



UNION OF SOUTH AFRICA
UNIE VAN SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CLXXII.] PRICE 6d. PRETORIA, 22 MAY 1953.

PRYS 6d. [No. 5070.]

CONTENTS.

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No.	PAGE
Houses of Parliament.	
Opening of Parliament	1
Proclamations.	
* 102. Declaration of Soil Conservation Districts	1
* 103. Segregation of Natives in the Urban Area of Prieska	3
Government Notices.	
OFFICE OF THE PRIME MINISTER AND DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS:	
* 1035. Presentation of Letter of Credence as Chargé d' Affaires of Chile	3
* 1036. Appointment of Acting Secretary to the Prime Minister and for External Affairs	3
* 1078. Appointment of Acting Minister of Labour, of Public Works and of Forestry	3
DEPARTMENT OF FINANCE:	
* 1046. Agreement between the Government of the Union of South Africa and the Government of Southern Rhodesia for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion in respect of Taxes on Income	4
* 1047. Agreements between the Government of the Union of South Africa and the Governments of Certain Other Countries for the Avoidance of Double Taxation on Income Derived from the Business of Sea or Air Transport	4
* 1048. Building Society Returns	5
* 1050. South African Reserve Bank: Weekly Statement	5
* 1074. Bringing into Operation of Suspended Duties	6
* 1075. Admission of Certain Articles at Reduced Rates of Duty	6
DEPARTMENT OF LANDS:	
* 1051. National Parks Board of Trustees: Appointment of Member	6
* 1063. Holdings Available for Probationary Lessees	6
* 1064. Appointment of Member to the Skanskop Settlement Board of Management	7
* 1065. Committee of Management, Riversdale: Appointment of Members	7
DEPARTMENT OF JUSTICE:	
* 1037. Kaffir Beer Regulations: Hartbeestfontein Gold Mining Co., Ltd.	7
* 1038. Kaffir Beer Regulations: Rustenburg Platinum Mines, Ltd.	8
DEPARTMENT OF PRISONS.	
* 1039. Amendment of Prison Regulation No. 44	8

G.G.E.—Government Gazette Extraordinary.

INHOUD

Alle Proklamasies, Goewermements- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk.

Proklamasies en Goewermementskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No.	BLADSY
Parlementsuis.	
Opening van die Parlement	1
Proklamasies.	
* 102. Verklaring tot Grondbewaringsdistrikte	1
* 103. Afsondering van Naturelle in die Stadsgebied van Prieska	3
Goewermementskennisgewings.	
KANTOOR VAN DIE EERSTE MINISTER EN DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE:	
* 1035. Oorhandig van Geloofsbrief as Saakgelastigde van Chili	3
* 1036. Aanstelling van Waarnemende Sekretaris van die Eerste Minister en van Buitelandse Sake	3
* 1078. Aanstelling van Waarnemende Minister van Arbeid, van Publieke Werke en van Bosbou	3
DEPARTEMENT VAN FINANSIES:	
* 1046. Ooreenkoms tussen die Regering van die Unie van Suid-Afrika en die Regering van Suid-Rhodesië met die Oog op die Vermydning van Dubbele Belasting en die Voorkoming van Fiskale Ontduiking met betrekking tot Belasting op Inkomste	4
* 1047. Ooreenkomstige tussen die Regering van die Unie van Suid-Afrika en die Regering van Sekere Ander Lande met die Oog op die Vermydning van Dubbele Belasting op Inkomste Verkry uit See- of Lugvervoerbesigheid	4
* 1048. Bouverenigingsopgawes	5
* 1050. Suid-Afrikaanse Reserwebank: Weeklikse Staat	5
* 1074. Inwerkstelling van Opgeskorte Regte	6
* 1075. Toelating van Sekere Goedere teen Verlaagde Reg	6
DEPARTEMENT VAN LANDE:	
* 1051. Raad van Kuratore vir Nasionale Parke: Aanstelling van Lid	6
* 1063. Hoewes Beskikbaar vir Proefhuurders	6
* 1064. Aanstelling van Lid van die Bestuursraad: Skanskop-nedersetting	7
* 1065. Komitee van Beheer, Riversdale: Aanstelling van Lede	7
DEPARTEMENT VAN JUSTISIE:	
* 1037. Kafferbierregulasies: „Hartebeestfontein Gold Mining Co., Ltd."	7
* 1038. Kafferbierregulasies: „Rustenburg Platinum Mines, Ltd."	8
DEPARTEMENT VAN GEVANGENISSE:	
* 1039. Wysiging van Gevangenisregulasie No. 44	8

B.S.—Buitengewone Staatskoerant.

Government Notices (continued).		PAGE
No.	DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS:	
* 1086.	Regulations for the Harbours of the Union of South Africa and of South West Africa	8
DEPARTMENT OF AGRICULTURE:		
* 1052.	Registration and Sale of Fertilizers: Proposed Amendment to Regulations	9
DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES:		
* 1025.	Maximum Charges for Refreshments (Tea and Coffee) (G.G.E. No. 5068).	
* 1026.	Maximum Prices of Bags (New and Used), Hessian and Woolpacks (New and Used) (G.G.E. No. 5068).	
* 1053.	Appointment to the Fuel Research Board	11
* 1054.	Withdrawal of Control of Tinplate and Terneplate	11
DEPARTMENT OF INTERIOR:		
* 1034.	Appointment of Acting Administrator of Natal	11
* 1049.	Public Service Joint Advisory Council: Nominations for Election of Member to Represent Women Officers	11
* 1066.	Appointment of Marriage Officers: Amendment	12
* 1067.	Appointment as Marriage Officers: Amendment	12
* 1068.	Revocation of Appointments as Marriage Officers	12
* 1069.	Appointment of Public Officers as Marriage Officers	13
* 1070.	Appointment as Marriage Officers	13
* 1071.	Application for Registration: The Pretoria Highlanders Regimental Association	13
* 1072.	Application for Registration: Natal Mounted Rifles	14
DEPARTMENT OF DEFENCE:		
* 1030.	Award of the Efficiency Medal	14
* 1040.	Amendment of the Regulations for the Active Citizen Force	15
* 1041.	Amendment of the Regulations for the South African Permanent Force	16
* 1042.	Military Training and Exercise: East London	17
* 1055.	Military Training and Exercise: Saldanha Bay	17
DEPARTMENT OF LABOUR:		
* 1027.	Hairdressing Trade, Durban: Agreement (G.G.E. No. 5069).	
* 1033.	Amalgamated Engineering Union: Variation of Scope of Registration	18
* 1087.	Extension of the Periods of Operation of the Agreements for the Baking and/or Confectionery Industry, Pretoria	19
DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS:		
* 1076.	Amendments to the Telephone Regulations	19
DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS:		
* 1031.	Proclamation of Betterment Area: Taung District	19
* 1044.	Re-application of the Native Services Levy Act, 1952: Port Elizabeth	20
* 1073.	Rents and Charges: Umlazi Native Township	20
DEPARTMENT OF MINES:		
981.	Proposed Deproclamation as a Public Digging: Portion of the Farm Goudplaats No. 18	21
* 1043.	Acting Appointments in the Department of Mines	21
* 1045.	Land Withdrawn from Public Prospecting	22
* 1056.	Appointment of Mining Commissioner	22
* 1077.	Sale of the Right to the Licences in respect of Certain Residential Stands, situate on the Farm Messina No. 815	22

(Continued on inside back cover.)

Goewermentskennisgewings (vervolg).		BLADSY
No.	DEPARTEMENT VAN SPOORWEE EN HAWENS:	
* 1086.	Regulasies vir die Hawens van die Unie van Suid-Afrika en van Suidwes-Afrika	8
DEPARTEMENT VAN LANDBOU:		
* 1052.	Registrasie en Verkoop van Misstowwe: Voorgestelde Wysiging van Regulasies	9
DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID:		
* 1025.	Maksimum Verversingspryse (Tee en Koffie) (B.S. No. 5068).	
* 1026.	Maksimum Pryse van Sakke (Nuwe en Gebruikte), Goings- en Wolsakke (Nuwe en Gebruikte) (B.S. No. 5068).	
* 1053.	Aanstelling in die Brandstofnavorsingsraad	11
* 1054.	Herroeping van Beheer oor Tinplaat en Verlode Plaat	11
DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKKE:		
* 1034.	Aanstelling van Waarnemende Administrateur van Natal	11
* 1049.	Gesamentlike Adviserende Raad van die Staatsdiens: Nominasies vir die Verkiesing van 'n Lid om die Vroulike Beampies te Verteenwoordig	11
* 1066.	Aanstelling van Huweliksbevestigers: Wysiging	12
* 1067.	Aanstelling as Huweliksbevestigers: Wysiging	12
* 1068.	Herroeping van Aanstellings as Huweliksbevestigers	12
* 1069.	Aanstelling van Staatsamptenare as Huweliksbevestigers	13
* 1070.	Aanstelling as Huweliksbevestigers	13
* 1071.	Aansoek om Registrasie: „The Pretoria Highlanders Regimental Association”	13
* 1072.	Aansoek om Registrasie: „Natal Mounted Rifles”	14
DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING:		
* 1030.	Toekenning van die Medaile vir Bekwaamheid	14
* 1040.	Wysiging van die Regulasies vir die Aktiewe Burgermag	15
* 1041.	Wysiging van die Regulasies vir die Suid-Afrikaanse Staande Mag	16
* 1042.	Militêre Opleiding en Oefening: Oos-Londen	17
* 1055.	Militêre Opleiding en Oefening: Saldanha-baai	17
DEPARTEMENT VAN ARBEID:		
* 1027.	Haarkappersbedryf, Durban: Ooreenkoms (B.S. 5069).	
* 1033.	„Amalgamated Engineering Union”: Wysiging van Bestek van Registrasie	18
* 1087.	Verlenging van die Termyn van Toepassing van die Ooreenkomste vir die Bak- en Banketnywerheid, Pretoria	19
DEPARTEMENT VAN POS-EN-TELEGRAAFWESE:		
* 1076.	Wysiging van die Telefoonregulasies	19
DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKKE:		
* 1031.	Verklaring tot Verbeteringsgebied: Distrik Taung	19
* 1044.	Hertoepassing van die Wet op Heffings vir Naturelledienste, 1952: Port Elizabeth	20
* 1073.	Huurgeld en Vorderings: Naturelledorp Umlazi	20
DEPARTEMENT VAN MYNWESE:		
981.	Voorgenome Deproklamasie as 'n Publieke Delwery: Gedeelte van die Plaas Goudplaats No. 18	21
* 1043.	Waarnemende Aanstellings by die Departement van Mynwese	21
* 1045.	Onttrekking van Grond aan Publieke Prospektering	22
* 1056.	Aanstelling van Mynkommissaris	22
* 1077.	Verkoop van die Reg tot die Lisensies ten Opigte van Sekere Woonstandplase, Geleë op die Plaas Messina No. 815	22

(Vir vervolg sien tweede laaste bladsy.)

Government Notices (continued).

No.	PAGE
DEPARTMENT OF HEALTH:	
* 1032. Rand Water Board: Appointment of Member	23
DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE:	
* 1057. Appointment of Members: East London Rent Board	23
* 1058. Appointment of Members: Worcester Rent Board	23
* 1059. Appointment of Members: Postmasburg Rent Board	23
* 1060. Appointment of Members: Bothaville Rent Board	23
* 1061. Appointment of Members: Fraserburg Rent Board	24
* 1062. Appointment of Members: Bellville Rent Board	24
General Notices.	
CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES:	
* 378. Notice in terms of the Co-operative Societies Act, 1939	24
DEPARTMENT OF LANDS:	
330. Crown Land Surveys (Cape)	24
* 376. Crown Land Surveys (Cape)	25
321. Crown Land Surveys (Natal)	25
MISCELLANEOUS:	
346. Arrear Mynpacht Moneys	26
* 353. Mechanical and Electrical Engineers' Examination	27
* 354. Mine Surveyors' Examination	27
* 355. Leeu-Gamka Irrigation Board: Election of Members	28
* 356. Liquor Licensing Board, Durban: Interim Meeting	28
* 357. Water Court Application: Sir J. L. Hulett & Sons, Limited	28
* 358. Riet River Irrigation Scheme: Government Rate for the Period ending 31st July, 1954	29
* 359. Pongola Irrigation Scheme: Government Rate for the Period ending 31st March, 1954	30
* 360. Loskop Government Irrigation Scheme: Government Rate for the Period ending 31st March, 1954	30
* 361. N'Jelele Irrigation Scheme: Government Rate for the Period ending 31st March, 1954	30
* 362. Water Court Application: I. B. Nel	31
* 363. Liquor Licensing Board, Pilgrim's Rest: Interim Meeting	31
* 364. Waterval River Board: Election of Members	31
* 365. Gannavlake Irrigation Board: Election of Member	32
* 366. Letsitele Irrigation Board: Election of Member	32
* 367. Noudonzees Irrigation Board: Election of Member	32
* 368. Kweekvallei Irrigation Board: Election of Member	32
* 369. Stormsvlei Irrigation Board: Election of Member	33
* 370. Malelane Irrigation Board: Election of Member	33
* 371. Blaauwskop Irrigation Board: Election of Members	33
* 372. Crocodile River Irrigation Board: Election of Members	33
* 373. Kleinberg River Board: Election of Members	33
* 374. Marthinusvlei Irrigation Board: Election of Members	34
* 375. Klipfontein Irrigation Board: Election of Members	34
* 377. Liquor Licensing Board, Johannesburg: Interim Meeting	34
* 379. Zandspruit Irrigation Board: Election of Member	34
* 380. Jan Fourieskraal Irrigation Board: Election of Members	35
* 381. Formidable Epidemic Diseases in the Union	35
* 382. Health Bulletin No. 20 of 1953	35
* 383. Unclaimed Moneys	36
* 384. Notice of Escape: Thomas Adams	47

Goewermentskennisgewings (vervolg).

No.	BLADSY
DEPARTEMENT VAN GESONDHEID:	
* 1032. Randwaterraad: Aanstelling van Lid	23
DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN:	
* 1057. Aanstelling van Lede: Huurraad van Oos-Londen	23
* 1058. Aanstelling van Lede: Huurraad van Worcester	23
* 1059. Aanstelling van Lede: Huurraad van Postmasburg	23
* 1060. Aanstelling van Lede: Huurraad van Bothaville	23
* 1061. Aanstelling van Lede: Huurraad van Fraserburg	24
* 1062. Aanstelling van Lede: Huurraad van Bellville	24
Algemene Kennisgewings.	
KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS:	
* 378. Kennisgewing Ingevolge die Wet op Koöperatiewe Verenigings, 1939	24
DEPARTEMENT VAN LANDE:	
330. Opmetings van Kroongrond (Kaap)	24
* 376. Opmetings van Kroongrond (Kaap)	25
321. Opmeting van Kroongrond (Natal)	25
DIVERSE:	
346. Agterstallige Mynpachtgelde	26
* 353. Eksamen vir Werktuigkundige en Elektrotegniese Ingenieurs	27
* 354. Eksamen vir Mynopmeters	27
* 355. Besproeiingsraad van Leeu-Gamka: Verkiesing van Lede	28
* 356. Dranklisensieraad Durban: Tussentydse Vergadering	28
* 357. Waterhofaansoek: Sir J. L. Hulett & Sons, Limited	28
* 358. Besproeiingskema Rietrivier: Goewermentsbelasting vir die Tydperk Eindigende 31 Julie 1954	29
* 359. Besproeiingskema Pongola: Goewermentsbelasting vir die Jaar Eindigende 31 Maart 1954	30
* 360. Staatsbesproeiingskema Loskop: Goewermentsbelasting vir die Jaar Eindigende 31 Maart 1954	30
* 361. Besproeiingsdistrik N'Jelele: Goewermentsbelasting vir die Jaar Eindigende 31 Maart 1954	30
* 362. Waterhofaansoek: I. B. Nel	31
* 363. Dranklisensieraad Pelgrimsrus: Tussentydse Vergadering	31
* 364. Rivierraad van Watervalrivier: Verkiesing van Lede	31
* 365. Besproeiingsraad van Gannavlake: Verkiesing van Lid	32
* 366. Besproeiingsraad van Letsitele: Verkiesing van Lid	32
* 367. Besproeiingsraad van Noudonzees: Verkiesing van Lid	32
* 368. Besproeiingsraad van Kweekvallei: Verkiesing van Lid	32
* 369. Besproeiingsraad van Stormsvlei: Verkiesing van Lid	33
* 370. Besproeiingsraad van Malelane: Verkiesing van Lid	33
* 371. Besproeiingsraad van Blaauwskop: Verkiesing van Lede	33
* 372. Besproeiingsraad van Krokodilrivier: Verkiesing van Lede	33
* 373. Rivierraad van Kleinberggrivier: Verkiesing van Lede	33
* 374. Besproeiingsraad van Marthinusvlei: Verkiesing van Lede	34
* 375. Besproeiingsraad van Klipfontein: Verkiesing van Lede	34
* 377. Dranklisensieraad, Johannesburg: Tussentydse Vergadering	34
* 379. Besproeiingsraad van Zandspruit: Verkiesing van Lid	34
* 380. Besproeiingsraad van Jan Fourieskraal: Verkiesing van Lede	35
* 381. Ernstige Epidemiese Siektes in die Unie	35
* 382. Gesondheidsbulletin No. 20 van 1953	35
* 383. Onopgeëiste Gelde	36
* 384. Kennisgewing van Ontvlugting: Thomas Adams	47

	PAGE
Tenders	48
Bursary of the S.A. Union of the University of Edinburgh	58
Vacancy for Artisan Instructor	59
PUBLIC SERVICE COMMISSION: Vacancies in the Public Service	59
Official Publications Issued during April, 1953	62
South African Railways: Statement of Expenditure	63
South African Railways: Statement of Revenue	64
LEGAL ADVERTISEMENTS.	
Business Notices	65
Company Notices	74
Lost Documents	79
Orders of the Court, etc.	85
Sale in Execution	89
Change of Name	92
General Notices	93
Estate Notices	100
Naturalization Notices	134

	BLADSY
Tenders	48
Beurs van die Suid-Afrikaanse Unie van die Universiteit van Edinburgh	58
Vakature vir Ambagsinstrukteur	59
STAATSDIENSKOMMISSIE: Vakatures in die Staatsdiens	61
Offisiële Publikasies gedurende April 1953 uitgegee	62
Suid-Afrikaanse Spoorweë: Staat van Uitgawe	63
Suid-Afrikaanse Spoorweë: Staat van Inkomste	64
WETLIKE ADVERTENSIES.	
Besigheidskennisgewings	65
Maatskappy-kennisgewings	74
Verlore Dokumente	79
Orders van die Hof, ens.	85
Geregtelike Verkope	89
Naamsveranderings	92
Algemeen	93
Boedelkennisgewings	100
Naturalisasiekennisgewings	134

Proclamations, Government Notices, etc., for insertion in the *Government Gazette*.

As Thursday, the 14th May, Monday, the 1st June, and Tuesday, the 2nd June, 1953, are public holidays, the closing hours for the acceptance of Proclamations, Government Notices, etc., shall be as follows:—

- For the *Government Gazette* of Friday, the 15th May, 1953, notices must reach this office before 3 p.m. on Thursday, the 7th May, 1953.
- For the *Government Gazette* of Friday, the 5th June, 1953, notices must reach this office before 3 p.m. on Thursday, the 28th May, 1953.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

Proklamasies, Goewermentskennisgewings, ens., vir plasing in die *Staatskoerant*.

Aangesien Donderdag, 14 Mei, Maandag, 1 Junie en Dinsdag, 2 Junie 1953, openbare vakansiedae is, sal die volgende sluitingsdatums vir aanname van Proklamasies, Goewermentskennisgewings, ens., van krag wees:—

- Vir die *Staatskoerant* van Vrydag, 15 Mei 1953, moet kennisgewings hierdie kantoor voor 3 nm. op Donderdag, 7 Mei 1953, bereik.
- Vir die *Staatskoerant* van Vrydag, 5 Junie 1953, moet kennisgewings hierdie kantoor voor 3 nm. op Donderdag, 28 Mei 1953, bereik.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.
17-24-1-8-15-22

Statutes of the Union of South Africa, 1951

PUBLISHED BY AUTHORITY

With Table of Alphabetical Contents and Tables of Laws, etc.,

Repealed and Amended by these Statutes

Half-bound in Law Calf, £1. 7s. 6d. per copy (English and Afrikaans in one volume)

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

Wette van die Unie van Suid-Afrika, 1951

GEOUTORISEERDE UITGAWE

met Alfabetiese Inhoudsopgawe en Tabel van Wette, ens.,

deur hierdie Wette Herroep en Gewysig

Half-gebonde in Kalfs'eerband, £1. 7s. 6d. per eksemp'aar (Engels en Afrikaans in een deel)

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

OPENING OF PARLIAMENT.

OFFICIAL NOTIFICATION.

The Eleventh Parliament of the Union of South Africa has been summoned to meet for its First Session at Cape Town on Friday, the 3rd day of July, 1953, and the Formal Opening by His Excellency the Governor-General will take place with the usual ceremony in the Senate House, Houses of Parliament, at 12 o'clock noon on that day.

W. T. WOOD,
Clerk of the Senate.

J. M. HUGO,
Clerk of the House of Assembly.

Houses of Parliament,
Cape Town, 12th May, 1953.

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE ERNEST GEORGE JANSEN, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

★ No. 102, 1953.]

DECLARATION OF SOIL CONSERVATION DISTRICTS.

Under the powers vested in me by section *nine* of the Soil Conservation Act, 1946 (Act No. 45 of 1946), as amended, I do hereby declare the areas defined in the Schedule hereto to be soil conservation districts.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this Twenty-seventh day of April, One thousand Nine hundred and Fifty-three.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

S. P. LE ROUX.

SCHEDULE.

DESCRIPTION OF BOUNDARIES.

(1) *Eshowe Soil Conservation District*, situated in the Eshowe Magisterial District, in the Province of Natal.

From the northernmost beacon of the property Lot 1(12500) in a general eastern direction along the southern boundary of Native Reserve 17 to the north-western beacon of Lot 121(10550); thence along the boundary of and including the property Lot 120(10010) to the northern boundary of Native Reserve 21; thence in a western direction along the northern boundary of the said Native Reserve 21 to the northernmost beacon of the farm Fort Yolland (11091); thence along the boundaries of and including the properties Aubrey (11092) and Lot 1(12500) aforementioned to the beacon first named.

(2) *Paulpietersburg Soil Conservation District*, situated in the Paulpietersburg, Utrecht and Vryheid Magisterial Districts, in the Province of Natal.

From the easternmost beacon of the farm Diamant 241 along the boundaries of and including the following properties, in succession, viz., the said Diamant, Port. 2 of Frisch Gewaag 236, Port. 2 of Dordrecht 237, Naauwkloof 231, Naauwkloof 230, Witkop 221, Vrijwilliger 325, Roodeloop 224, Reddersdal 225, Helpmekaar 631, Palmietfontein 584, Dipka 590, Dwaalhoek 105, Basan 382, Port. Driefontein of Kalbasfontein 509, Port. Witkop of Kalbasfontein 509, Yorkshire 329, Port. Zevenfontein of Diepkloof 152, Makalusi 245, Waterval 84, Port. B of Langelegen 704, Port. A of Langelegen 704, Mooihoek 129, Port. B of Goedgeloof 396, Port. A of Goedgeloof 396, Geluk Port. of Erfstuk 4, Port. A of Erfstuk 4, Weltevreden 300, Gerust 361, Port. A of Bloemendal 538, Witbank Port. of Bloemendal 538, Springfontein 577, Almansdrift 96, Trekdrift 39, Schurweberghoek 30,

OPENING VAN DIE PARLEMENT.

AMPTELIKE BEKENDMAKING.

Die Elfde Parlement van die Unie van Suid-Afrika is byeengeroep om op Vrydag, die 3de dag van Julie 1953, te Kaapstad vir sy Eerste Sessie te vergader en die Plegtige Opening deur Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal sal op daardie dag om 12-uur middag met die gebruikelike seremonie in die Senaatsaal, Parlementsuis, plaasvind.

W. T. WOOD,
Klerk van die Senaat.

J. M. HUGO,
Klerk van die Volksraad.

Parlementsuis,
Kaapstad, 12 Mei 1953.

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELE ERNEST GEORGE JANSEN, DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

★ No. 102, 1953.]

VERKLARING TOT GRONDBEWARINGSDISTRIKTE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *nege* van die Grondbewaringswet, 1946 (Wet No. 45 van 1946), soos gewysig, verklaar ek hierby die gebiede in die Bylae hiervan omskryf tot grondbewaringsdistrikte.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Sewe-en-twintigste dag van April Eenduisend Negenhonderd Drie-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

S. P. LE ROUX.

BYLAE.

GRENSBESKRYWINGS.

(1) *Eshowe-grondbewaringsdistrik*, geleë in die Magistraatsdistrik Eshowe, Provinsie Natal.

Van die noordelike baken van die eiendom Lot 1(12500) in 'n algemeen oostelike rigting langs die suidelike grens van Naturelle-reservaat 17 tot by die noordwestelike baken van Lot 121(10550); daarvandaan langs die grens van en insluitende die eiendom Lot 120(10010) tot by die noordelike grens van Naturelle-reservaat 21; daarvandaan in 'n westelike rigting langs die noordelike grens van genoemde Naturelle-reservaat 21 tot by die noordelike baken van die plaas Fort Yolland (11091); daarvandaan langs die grense van en insluitende die eiendomme Aubrey (11092) en voormelde Lot 1(12500) tot by eersgenoemde baken.

(2) *Paulpietersburg-grondbewaringsdistrik*, geleë in die Magistraatsdistrikte Paulpietersburg, Utrecht en Vryheid, Provinsie Natal.

Van die oostelike baken van die plaas Diamant 241 langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme, na mekaar, naamlik genoemde Diamant, Ged. 2 van Frisch Gewaag 236, Ged. 2 van Dordrecht 237, Naauwkloof 231, Naauwkloof 230, Witkop 221, Vrijwilliger 325, Roodeloop 224, Reddersdal 225, Helpmekaar 631, Palmietfontein 584, Dipka 590, Dwaalhoek 105, Basan 382, Ged. Driefontein van Kalbasfontein 509, Ged. Witkop van Kalbasfontein 509, Yorkshire 329, Ged. Zevenfontein van Diepkloof 152, Makalusi 245, Waterval 84, Ged. B van Langelegen 704, Ged. A van Langelegen 704, Mooihoek 129, Ged. B van Goedgeloof 396, Ged. A van Goedgeloof 396, Geluk-ged. van Erfstuk 4, Ged. A van Erfstuk 4, Weltevreden 300, Gerust 361, Ged. A van Bloemendal 538, Witbank-ged. van Bloemendal 538, Springfontein 577, Almansdrift 96, Trekdrift 39, Schurweberghoek 30, Onverwacht 63, Wachtenbietjies Hoek 82,

Onverwacht 63, Wachtenbietjies Hoek 82, Klipfontein 31, Grond 127, Zoetmelks Rivier 86, Port. B of Spitzkop 164, Port. A of Spitzkop 164, Hammer 6, Port. 1 of Gaatweel 118, Port. 2 of Gaatweel 118, Diepkloof 15, Port. A of Uitzicht 113, Uitval 169, Klipplaatdrift 120, Tiverton 20, Hoogkyn 189, Waterfall 8836, Waterfall 61, Arrarat 368, Holbak 259 to the common boundary of the Provinces of Natal and Transvaal; thence in a eastern direction along the said boundary to the beacon first named.

Township erven are excluded from the above defined area.

(2) *Middelveld Soil Conservation District*, situated in the Fauresmith Magisterial District, in the Province of the Orange Free State.

From the northernmost beacon of the farm Wegdraai 944, along the boundaries of and including the following properties, in succession, viz., the said Wegdraai, Helderwater 889, Rooipan 889, Kromelleboog 715, Zwaaihoek 309, Ventersdam 38, Klein Klipnek 83, Rehoboth 181, Klipnek 91, Kings Heath 154, Welkom 360, Uitenhagedoorn 773, Horingvliet 256, Mooiuitzicht 932, Noodhulpsdam 463, the said Horingvliet, Evesbatch 732, Smal Heath 314, Kings Norton 315, Reddersfontein 410, Driehoek 650, Legkraal 65, Die Kranz 1091, Smaldeel 164, Kranshoek 1089, Bhimtal 476, Keerweder 506, Doornplaat 251, De Dam 149, Bossie Vlak 1102, Oranje 1104, Waterberg 1103, Groot Poortjiesdam 47, Goedemoed 697, Welverdien 636, Witput 338, Ruigtepoort 426, Kroonpoort 141, Driehoek 414, the said Kroonpoort, Spitzkop 428, Ebenhaezer 821, Goedehoop 210, Kopje Alleen 171, Boesmanspan 299, Zoutpan 118, Macaskills Hope 198, Mispa 1076, De Kroon 351, Vlakpan 831, Tevrede 1075, Leeuwkop 663, Kantoorkop 427, Goed Vooreerst 912, Wintershoek 911, De Hoop 1092, Langfontein 453, Welverdiend 1118, Marthinus Rust 790, the said Welverdiend 1118, Hoekpan 942, Wegdraai aforementioned to the beacon first named.

(4) *Petrusburg Soil Conservation District*, situated in the Fauresmith, Jacobsdal and Boshof Magisterial Districts, in the Province of the Orange Free State.

From the westernmost beacon of the farm Middelpunt 559, along the boundaries of and including the following properties, in succession, viz., the said Middelpunt, The Camp 801, Boskop 363, Le Souvenir 1572, Welgedacht 296, Ascherberg 765, Arbeid 60, Diepfontein 546, Vospoort 538, Gannaboschdraai 943, Kalkbank 572, Voig's Post 537, Quartett 998, Loskop 916, Baskop 542, Sterkfontein 532, Mons 619, Alex 618, Graspan 353, Klein Begin 1048, Goede Hoop 291, Erasmus Hope 302, Doornkop 422, Geluk 380, Van der Merwesdam 262, Deelpan 184, De Rust 396, Nooitgedacht 418, Vaalpan 381, Nooitgedacht 59, Heimwek 267, Driehoek 269, Begintzel 265, Weltevrede 271, Waterhoek 156, Mildura 207, Brulfontein 17, Roodedam 16, Grasdam 355, Kroonplaats 282, Draaihoek 332, Langmoed 336, Rust in Vrede 288, De Pan 337, Dresden 301, Ebert 192, Kalkbult 290, Klippan 5, Leeuwfontein 143, Grogspan 142, Viljoenskroon 1469, Kareepan 1434, Mara 1284, Rykoppies 1500, Verweg 890, Driekop 564, Zoetfontein 558, Charmain 1581, De Put 586 to the beacon first named.

Township erven are excluded from the above defined area.

(5) *Alldays Soil Conservation District*, situated in the Soutpansberg Magisterial District, in the Province of Transvaal.

From the north-eastern beacon of the farm Samaria 606, along the boundaries of and including the following properties, in succession, viz. the said Samaria, Machete 607, Faure 611, Flora 636, Endora 667, Icon 664, Corea 663, Fettes 662, Tweeddale 659, Hosselappe 650, Salton 652, Drinkwater 556, Riversdale 933, Tivolie 551, Connaught 495, Maidstone 494, Maryland 498, Presumption 497, Hopelands 505, Tally Ho 508, Camforms 507, Kraaifontein 544, Bleshoenderpan 543, Kairo 973, Roetsjoek 32, Dardanellen 14, Tokio 13, Shanghai 9 to the Crocodile River; thence in a north-eastern direction along the said river to the beacon first named.

(6) *Pienaarspoort Soil Conservation District*, situated in the Pretoria Magisterial District, in the Province of Transvaal.

Klipfontein 31, Grond 127, Zoetmelks Rivier 86, Ged. B van Spitzkop 164, Ged. A van Spitzkop 164, Hammer 6, Ged. 1 van Gaatweel 118, Ged. 2 van Gaatweel 118, Diepkloof 15, Ged. A van Uitzicht 113, Uitval 169, Klipplaatdrift 120, Tiverton 20, Hoogkyn 189, Waterfall 8886, Waterfall 61, Arrarat 368, Holbak 259 tot by die gemeenskaplike grens van die Provinsies Natal en Transvaal; daarvandaan in 'n oostelike rigting langs genoemde grens tot by eersgenoemde baken.

Dorpserwe word nie ingesluit by die gebied hierbo omskryf nie.

(3) *Middelveld-grondbewaringsdistrik*, geleë in die Magistraatsdistrik Fauresmith, Provinsie Oranje-Vrystaat.

Van die noordelikste baken van die plaas Wegdraai 944 langs die grense van en insluitende die volgende eiendom, na mekaar, naamlik genoemde Wegdraai, Helderwater 888, Rooipan 889, Kromelleboog 715, Zwaaihoek 309, Ventersdam 38, Klein Klipnek 83, Rehoboth 181, Klipnek 91, Kings Heath 154, Welkom 360, Uitenhagedoorn 773, Horingvliet 256, Mooiuitzicht 932, Noodhulpsdam 463, genoemde Horingvliet, Evesbatch 732, Smal Heath 314, Kings Norton 315, Reddersfontein 410, Driehoek 650, Legkraal 65, Die Krans 1091, Smaldeel 164, Kranshoek 1089, Bhimtal 476, Keerweder 506, Doornplaat 251, De Dam 149, Bossie Vlak 1102, Oranje 1104, Waterberg 1103, Groot Poortjiesdam 47, Goedemoed 697, Welverdiend 636, Witput 338, Ruigtepoort 426, Kroonpoort 141, Driehoek 414, genoemde Kroonpoort, Spitzkop 428, Ebenhaezer 821, Goedehoop 210, Kopje Alleen 171, Boesmanspan 299, Zoutpan 118, Macaskills Hope 198, Mispa 1076, De Kroon 351, Vlakpan 831, Tevrede 1075, Leeuwkop 663, Kantoorkop 427, Goed Vooreerst 912, Wintershoek 911, De Hoop 1092, Langfontein 453, Welverdiend 1118, Marthinus Rust 790, genoemde Welverdiend 1118, Hoekpan 942, voormelde Wegdraai tot by eersgenoemde baken.

(4) *Petrusburggrondbewaringsdistrik*, geleë in die Magistraatsdistrikte Fauresmith, Jacobsdal en Boshof, Provinsie Oranje-Vrystaat.

Van die westelikste baken van die plaas Middelpunt 559 langs die grense van en insluitende die volgende eiendom, na mekaar, nl. genoemde Middelpunt, The Camp 801, Boskop 363, Le Souvenir 1572, Welgedacht 296, Ascherberg 765, Arbeid 60, Diepfontein 546, Vospoort 538, Gannaboschdraai 943, Kalkbank 572, Voig's Post 537, Quartett 998, Loskop 916, Baskop 542, Sterkfontein 532, Mons 619, Alex 618, Graspan 353, Klein Begin 1048, Goede Hoop 291, Erasmus Hope 302, Doornkop 422, Geluk 380, Van der Merwesdam 262, Deelpan 184, De Rust 396, Nooitgedacht 418, Vaalpan 381, Nooitgedacht 59, Heimwek 267, Driehoek 269, Begintzel 265, Weltevrede 271, Waterhoek 156, Mildura 207, Brulfontein 17, Roodedam 16, Grasdam 355, Kroonplaats 282, Draaihoek 332, Langmoed 336, Rust in Vrede 288, De Pan 337, Dresden 301, Ebert 192, Kalkbult 290, Klippan 5, Leeuwfontein 143, Grogspan 142, Viljoenskroon 1469, Kareepan 1434, Mara 1284, Rykoppies 1500, Verweg 890, Driekop 564, Zoetfontein 558, Charmain 1581, De Put 586 tot by eersgenoemde baken.

Dorpserwe word nie ingesluit by die gebied hierbo omskryf nie.

(5) *Alldays-grondbewaringsdistrik*, geleë in die Magistraatsdistrik Soutpansberg, Provinsie Transvaal.

Van die noordoostelike baken van die plaas Samaria 606 langs die grense van en insluitende die volgende eiendom, na mekaar, naamlik genoemde Samaria, Machete 607, Faure 611, Flora 636, Endora 667, Icon 664, Corea 663, Fettes 662, Tweeddale 659, Hosselappe 650, Salton 652, Drinkwater 556, Riversdale 933, Tivolie 551, Connaught 495, Maidstone 494, Maryland 498, Presumption 497, Hopelands 505, Tally Ho 508, Camforms 507, Kraaifontein 544, Bleshoenderpan 543, Kairo 973, Roetsjoek 32, Dardanellen 14, Tokio 13, Shanghai 9 tot by die Krokodilrivier; daarvandaan in 'n noordoostelike rigting langs genoemde rivier tot by eersgenoemde baken.

(6) *Pienaarspoort-grondbewaringsdistrik*, geleë in die Magistraatsdistrik Pretoria, Provinsie Transvaal.

From the northernmost beacon of the farm Carlsruhe 17 along the boundaries of and including the following properties, in succession, viz., the said Carlsruhe, Doornkloof 431, Wryneb, Kaalfontein 402, Rietfontein 501, Donkerhoek 274, Pienaarspoort 500, Franspoort 426, Nootgedacht 458, Carlsruhe aforementioned to the beacon first named.

Township erven are excluded from the above-defined area.

★ No. 103, 1953.]

SEGREGATION OF NATIVES IN THE URBAN AREA OF PRIESKA, CAPE PROVINCE.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section nine of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), as amended, I hereby declare that from and after the date of promulgation hereof all natives, other than those exempted under the provisions of sub-section (2) of the said section, within the limits of the urban area of Prieska, Cape Province, shall reside in a location, native village or native hostel.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this Twenty-ninth day of April, One thousand Nine hundred and Fifty-three.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

H. F. VERWOERD.

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:

OFFICE OF THE PRIME MINISTER AND DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS

★ No. 1035.] [22 May 1953.

It is hereby notified that Mr. Alejandro Bertrand was received by the Minister of External Affairs on the 4th May, 1953, on which occasion he presented his Letter of Credence as Chargé d'Affaires of Chile.

★ No. 1036.] [22 May 1953.

APPOINTMENT OF ACTING SECRETARY TO THE PRIME MINISTER AND FOR EXTERNAL AFFAIRS.

It is hereby notified for general information that McDona'd Spies, Under Secretary to the Prime Minister and for External Affairs, has been appointed Acting Secretary to the Prime Minister and for External Affairs during the absence from the Union of Douglas David Forsyth, Secretary to the Prime Minister and for External Affairs, with effect from the 27th May, 1953.

★ No. 1078.] [22 May 1953.

APPOINTMENT OF ACTING MINISTER OF LABOUR, OF PUBLIC WORKS AND OF FORESTRY.

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve of the appointment of the Honourable P. O. Sauer as Acting Minister of Labour, of Public Works and of Forestry, during the absence on leave of the Honourable B. J. Schoeman, with effect from 18th May, 1953.

Van die noordelikste baken van die plaas Carlsruhe 17 langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme, na mekaar, nl. genoemde Carlsruhe, Doornkloof 431, Wryneb, Kaalfontein 402, Rietfontein 501, Donkerhoek 274, Pienaarspoort 500, Franspoort 426, Nootgedacht 458, voormelde Carlsruhe tot by eersgenoemde baken.

Dorpserwe word nie ingesluit by die gebied hierbo omskryf nie.

★ No. 103, 1953.]

AFSONDERING VAN NATURELLE IN DIE STADS- GEBIED VAN PRIESKA, KAAPPROVINSIE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel nege van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), soos gewysig, verklaar ek hierby dat alle naturelle, behalwe dié wat kragtens subartikel (2) van genoemde artikel vrygestel is, binne die grense van die stadsgebied van Prieska, Kaap-provinsie, met ingang van die datum van uitvaardiging hiervan in 'n lokasie, natuuredorp of natuurelletehuis moet woon.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Nege-en-twintigste dag van April Eenduisend Nege-honderd Drie-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

H. F. VERWOERD.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermenskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

KANTOOR VAN DIE EERSTE MINISTER EN DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE

★ No. 1035.] [22 Mei 1953.

Hierby word bekendgemaak dat die heer Alejandro Bertrand op 4 Mei 1953 deur die Minister van Buitelandse Sake ontvang is en dat hy by dié geleentheid sy Geloofsbrief as Saakgelastigde van Chili oorhandig het.

★ No. 1036.] [22 Mei 1953.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE SEKRETA- RIS VAN DIE EERSTE MINISTER EN VAN BUITELANDSE SAKE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat McDonald Spies, Ondersekretaris van die Eerste Minister en van Buitelandse Sake, met ingang van 27 Mei 1953, as Waarnemende Sekretaris van die Eerste Minister en van Buitelandse Sake aangestel is gedurende die afwesigheid uit die Unie van Douglas David Forsyth, Sekretaris van die Eerste Minister en van Buitelandse Sake.

★ No. 1078.] [22 Mei 1953.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE MINISTER VAN ARBEID, VAN PUBLIEKE WERKE EN VAN BOSBOU.

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om sy goedkeuring te heg aan die aanstelling van Sy Edele P. O. Sauer as Waarnemende Minister van Arbeid, van Publieke Werke en van Bosbou, gedurende die afwesigheid met verlof van Sy Edele B. J. Schoeman, met ingang van 18 Mei 1953.

DEPARTMENT OF FINANCE

* No. 1046.]

[22 May 1953.]

AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNION OF SOUTH AFRICA AND THE GOVERNMENT OF SOUTHERN RHODESIA FOR THE AVOIDANCE OF DOUBLE TAXATION AND THE PREVENTION OF FISCAL EVASION IN RESPECT OF TAXES ON INCOME.

It is hereby notified for general information that the last of the formalities required to give the Agreement, referred to in Proclamation No. 162 of 1952, as published in *Government Gazette* No. 4906 of 15th August, 1952, and republished as amended in *Government Gazette* No. 4924 of 19th September, 1952, the force of law in Southern Rhodesia and in the Union of South Africa, respectively, was completed on 15th August, 1952, and that the Agreement consequently came into force on 15th August, 1952, in terms of Article XIV thereof, which further provides that the Agreement shall have effect, in the Union, in respect of assessments for the year beginning on the first day of July, 1949, and subsequent years and, in Southern Rhodesia, in respect of assessments for the year beginning on the first day of April, 1949, and subsequent years.

* No. 1047.]

[22 May 1953.]

AGREEMENTS BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNION OF SOUTH AFRICA AND THE GOVERNMENTS OF CERTAIN OTHER COUNTRIES FOR THE AVOIDANCE OF DOUBLE TAXATION ON INCOME DERIVED FROM THE BUSINESS OF SEA OR AIR TRANSPORT.

It is hereby notified for general information that the last of the formalities required to give the force of law, in the Union and in the countries indicated in column 1 hereunder, to the Agreements for the avoidance of double taxation on income derived from the business of sea or air transport, entered into between the Government of the Union of South Africa and the Governments of such other countries, was completed on the respective dates shown in column 4 hereunder. Such Agreements, therefore, in terms of their relevant provisions, came into force on those dates and are effective in respect of all income derived on or after the 1st July, 1948:—

1. Country with which Agreement Concluded.	2. Number of Proclamation under which Agreement was Published.	3. Number and Date of <i>Government Gazette</i> in which Proclamation Appeared.	4. Date on which the Last of All Formalities was Completed.
Sweden.....	172 of 1951.....	4665 of 27th July, 1951.....	27th July, 1951.
Norway.....	241 of 1951.....	4724 of 9th November, 1951.....	28th November, 1951.
Finland.....	135 of 1952.....	4874 of 27th June, 1952.....	22nd August, 1952.

1. Land waarmee ooreenkoms aangegaan is.	2. Nommer van proklamasie waaronder ooreenkoms gepubli- seer is.	3. Nommer en datum van <i>Staatskoerant</i> waarin proklamasie verskyn het.	4. Datum waarop die laaste van die formaliteite voltooi is.
Swede.....	172 van 1951.....	4665, gedateer 27 Julie 1951.....	27 Julie 1951.
Noorwee.....	241 van 1951.....	4724 gedateer 9 November 1951.....	28 November 1951.
Finland.....	135 van 1952.....	4874, gedateer 27 Junie 1952.....	22 Augustus 1952.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

* No. 1046.]

[22 Mei 1953.]

OOREENKOMS TUSSEN DIE REGERING VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA EN DIE REGERING VAN SUID-RHODESIË MET DIE OOG OP DIE VERMYDING VAN DUBBELE BELASTING EN DIE VOORKOMING VAN FISKALE ONTDUiking MET BETREKKING TOT BELASTINGS OP INKOMSTE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die laaste van die formaliteite wat nodig was om die Ooreenkoms, genoem in Proklamasie No. 162 van 1952, gepubliseer in *Staatskoerant* No. 4906 van 15 Augustus 1952, en herpubliseer in *Staatskoerant* No. 4924 van 19 September 1952, in onderskeidelik die Unie en Suid-Rhodesië die krag van wet te gee, op 15 Augustus 1952 voltooi is en dat die Ooreenkoms derhalwe op 15 Augustus 1952 in werking getree het kragtens die bepalings van artikel XIV daarvan, wat verder bepaal dat die Ooreenkoms daarna sal geld, in die Unie, ten opsigte van aanslae vir die jaar wat op die eerste dag van Julie 1949 begin, en daaropvolgende jare en, in Suid-Rhodesië, ten opsigte van aanslae wat op die eerste dag van April 1949 begin en daaropvolgende jare.

* No. 1047.]

[22 Mei 1953.]

OOREENKOMSTE TUSSEN DIE REGERING VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA EN DIE REGERINGS VAN SEKERE ANDER LANDE MET DIE OOG OP DIE VERMYDING VAN DUBBELE BELASTING OP INKOMSTE VERKRY UIT SEE- OF LUGVERVOERBESIGHEID.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die laaste van al die formaliteite wat nodig was om in die Unie en in die lande wat in kolom 1 hieronder aangedui word die krag van wet te gee aan die Ooreenkomste wat, met die oog op die vermyding van dubbele belasting op inkomste verkry uit see- of lugvervoerbesigheid, tussen die Regering van die Unie van Suid-Afrika en die Regerings van sodanige ander lande aangegaan is, op die onderskeie datums in kolom 4 hieronder aangedui voltooi is. Derhalwe het sodanige Ooreenkomste, kragtens hul toepaslike bepalings, in werking getree op daardie datums en van krag geword ten opsigte van alle inkomste wat op of na 1 Julie 1948 verkry word:—

* No. 1048.]

[22 May 1953.]

BUILDING SOCIETIES RETURNS.

In terms of section *forty-four* (3) of the Building Societies Act, 1934, the following Composite Return is published for general information:—

SUMMARY OF MONTHLY RETURNS BY PERMANENT BUILDING SOCIETIES FOR THE MONTH ENDED ON THE 31st DAY OF MARCH, 1953.

(Required in terms of section *forty-four* of the Building Societies Act, 1934.)

SAMEVATTING VAN MAANDELIKSE OPGAWES DEUR PERMANENTE BOUVERENIGINGS VIR DIE MAAND GEËINDIG OP DIE 31STE DAG VAN MAART 1953.

(Ingevolge artikel *vier-en-veertig* van die Bouverenigingswet, 1934.)

Number of Societies—Aantal Verenigings..... 34

Share Capital—Aandelekapitaal—		
Indefinite—Onbepaalde.....	£129,943,811	
Fixed Period—Vaste termyn.....	£7,880,043	
TOTAL—TOTAAL.....		£137,823,854
Unimpaired Reserve Funds—Onaangetaste Reserwefondse.....		£11,784,029
Deposits—Deposito's—		
Fixed—Vaste.....	£104,848,958	
Savings—Spaar.....	£49,350,031	
TOTAL—TOTAAL.....		£154,198,989
Accrued Interest—Opgelope Rente.....		£1,986,045
Loans and Overdrafts—Lenings en Oortrekkings.....		£667,000
Mortgage Advances—Voorskotte teen Verband—		
Number—Aantal:		
(i) Advances over £5,000—Voorskotte bo £5,000.....	3,599	
(ii) All Advances—Alle Voorskotte.....	147,863	
Amount—Bedrag:		
(i) Advances over £5,000—Voorskotte bo £5,000.....	£44,040,559	
(ii) All Advances—Alle Voorskotte.....		£249,254,774
Granted but not paid out—Toegestaan maar nie uitbetaal nie.....		£11,177,011
Liquid Assets—Likwiede Bate—		
Cash and Deposits—Kontant en Deposito's.....	£6,947,215	
Unencumbered Securities—Onbeswaarde Effekte.....	£40,831,135	
Accrued Interest—Opgelope Rente.....	£482,380	
TOTAL—TOTAAL.....		£48,260,730
Statutory Minimum Amount—Statutêre Minimum Bedrag.....	£37,591,896	

* No. 1050.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

[22 May 1953.]

Statement, pursuant to section *nineteen* (1) (a) of Act No. 29 of 1944, of Liabilities and Assets on the 8th day of May, 1953.

LIABILITIES.			ASSETS.		
	£	s. d.		£	s. d.
Capital.....	1,000,000	0 0	Gold Coin and Bullion (at 248s. per oz. fine) of which £10,325,496. 4s. 11d. held outside Union	61,903,265	5 2
Reserve Fund.....	2,505,020	11 8	Subsidiary Coin.....	253,810	19 5
Notes in Circulation.....	84,495,921	0 0	Bills Discounted:		
Deposits:			(a) Domestic.....	300,000	0 0
(a) Government.....	16,873,252	19 8	(b) Foreign.....	48,298,278	19 8
(b) Bankers.....	39,306,724	9 9	Loans and Advances to the Government.....	—	—
(c) Other.....	2,350,266	5 8	Other Loans and Advances.....	11,662,440	6 7
Bills Payable.....	—	—	Government Securities.....	29,081,493	8 8
Other Liabilities.....	16,067,396	16 5	Other Securities.....	2,177,449	12 0
			Other Assets.....	8,921,843	11 8
	£162,598,582	3 2		£162,598,582	3 2

Ratio of gold reserves to liabilities to public, 62·8 per cent.

Signed this 13th day of May, 1953.

G. RISSIK, Chief Accountant.

* No. 1050.]

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

[22 Mei 1953.]

Staat, ingevolge artikel *negentien* (1) (a) van Wet No. 29 van 1944, van die Laste en Bates op die 8ste dag van Mei 1953.

LASTE.			BATES.		
	£	s. d.		£	s. d.
Kapitaal.....	1,000,000	0 0	Goudmunt en staafgoud (teen 248s. per fyn ons.) waarvan £10,325,496. 4s. 11d. buite die Unie gehou word.....	61,903,265	5 2
Reserwefonds.....	2,505,020	11 8	Pasmunt.....	253,810	19 5
Note in omloop.....	84,495,921	0 0	Gediskonteerde wissels:		
Deposito's van:			(a) Binnelandse.....	300,000	0 0
(a) Regering.....	16,873,252	19 8	(b) Buitelandse.....	48,298,278	19 8
(b) Bankiers.....	39,306,724	9 9	Lenings en Voorskotte aan die Regering.....	11,662,440	6 7
(c) Andere.....	2,350,266	5 8	Ander Lenings en Voorskotte.....	29,081,493	8 8
Wissels te betaal.....	—	—	Regeringssekuriteite.....	2,177,449	12 0
Ander laste.....	16,067,396	16 5	Ander Sekuriteite.....	8,921,843	11 8
	£162,598,582	3 2	Ander Bates.....	—	—
				£162,598,582	3 2

Verhouding van goudreserwes tot verpligtings teenoor die publiek, 62·8 persent.

Geteken die 13de dag van Mei 1953.

G. RISSIK, Hooftrekenmeester.

* No. 1074.] [22 May 1953.
CUSTOMS ACT.—BRINGING INTO OPERATION
OF SUSPENDED DUTIES.

I, NICHOLAAS CHRISTIAAN HAVENGA, Minister of Finance, in terms of Section *sixty-five* of the Customs Act, No. 35 of 1944, hereby bring into operation, as from the date of publication of this Notice, part of the suspended duty provided for in item 76 (a) (iii) of the customs tariff, as follows:—

Tariff Item.	Article.	Duty.
Ex 76 (a) (iii)	Uncut and semi-cut moquette	<i>Ad valorem</i> 10 per cent.

N. C. HAVENGA,
Minister of Finance.

NOTE.—The effect of this Notice is to bring into operation, as from the date of publication, in respect of moquette as defined below, but excluding all-cut moquette, a suspended duty to the extent of 10 per cent *ad valorem*. Only uncut, and partly cut moquettes are liable for this suspended duty.

In terms of section *sixty-five* of the Customs Act, this suspended duty shall not apply to moquette dispatched to the Union prior to the date of publication of this Notice.

DEFINITION.

“Moquette” denotes a warp pile upholstery fabric, plain or figured, produced in self-colours or multi-coloured, composed of cotton, wool or other fibres or mixtures of fibres, and containing 50 per cent or more by weight of cotton, but excluding fabrics containing 50 per cent by weight of cotton and 50 per cent by weight of rayon. The pile is formed by means of wires and may be all-looped (uncut), all-cut, or partly looped and partly cut (semi-cut).

* No. 1075.] [22 May 1953.
DEPARTMENT OF FINANCE.

CUSTOMS ACT, No. 35 OF 1944.—ADMISSION OF
CERTAIN ARTICLES AT REDUCED RATES
OF DUTY.

It is hereby notified for general information that the Minister of Finance has been pleased, under the powers vested in him by item 224 (a) of the First Schedule to the Customs Act, No. 35 of 1944, to approve of the amendment of paragraph 12 of Government Notice No. 2071 of the 8th December, 1944, by the addition of the following preparation:—

Resochin.

DEPARTMENT OF LANDS.

* No. 1051.] [22 May 1953.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in accordance with the provisions of sections *five* and *six* of the National Parks Act, No. 56 of 1926, as amended, of the appointment of Burgert Muller as a member of the National Parks Board of Trustees for the unexpired period of Hermann Fritz Tweedie Malcolmess's (resigned) term of office, i.e. until the 16th September, 1957.

* No. 1053.] [22 May 1953.

Notice is hereby given, in terms of paragraph 1 of the regulations governing probationary lessees, published under Government Notice No. 1295 of the 27th July, 1945, that approximately fourteen (14) holdings on the Riet River Settlement (Orange Free State) have become available for the accommodation of probationary lessees.

* No. 1074.] [22 Mei 1953.
DOEANEWET.—INWERKINGSTELLING VAN
OPGESKORTE REGTE.

Ek, NICHOLAAS CHRISTIAAN HAVENGA, Minister van Finansies, handelende kragtens artikel *vyf-en-sestig* van die Doeanewet, No. 35 van 1944, stel hierby, vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing, 'n gedeelte van die opgeskorte reg waarvoor daar in tariefitem 76 (a) (iii) van die doeanetarief voorsiening gemaak is, as volg in werking:—

Tariefitem.	Artikel.	Doeanereg.
Ex 76 (a) (iii)	Ongesnyde en gedeeltelik gesnyde trypferweel	<i>Ad valorem</i> 10 persent.

N. C. HAVENGA,
Minister van Finansies.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is om, vanaf die datum van publikasie, 'n opgeskorte reg tot die bedrag van 10 persent *ad valorem* in werking te stel ten opsigte van trypferweel soos hieronder omskryf, maar uitgesonderd trypferweel wat heeltemal gesny is. Slegs ongesnyde en gedeeltelik gesnyde trypferwele is onderworpe aan hierdie opgeskorte reg.

Ingevolge artikel *vyf-en-sestig* van die Doeanewet, is hierdie opgeskorte reg nie op trypferweel wat voor die datum van publikasie van hierdie kennisgewing na die Unie versend is, hefbaar nie.

OMSKRYWING.

„Trypferweel” beteken 'n kettingpolstof vir stoffeerderij, effekleurig of gebloem, enerkleurig of veelkleurig, saamgestel uit katoen, wol of ander vesels of mengsels van vesels, en bevattende 50 persent of meer katoen volgens gewig, maar met uitsondering van stowwe wat 50 persent katoen volgens gewig en 50 persent rayon volgens gewig bevat. Die pol is oor metaaldrade gevorm, en kan heeltemal lusvormig (ongesny), heeltemal gesny, of gedeeltelik lusvormig en gedeeltelik gesny wees.

* No. 1075.] [22 Mei 1953.
DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

DOEANEWET, No. 35 VAN 1944.—TOELATING VAN
SEKERE GOEDERE TEEN VERLAAGDE REG.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Minister van Finansies behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by item 224 (a) van die Eerste Bylae van die Doeanewet, No. 35 van 1944, sy goedkeuring daaraan te heg dat paragraaf 12 van Goewermentskennisgewing No. 2071 van 8 Desember 1944 gewysig word deur die byvoeging van die volgende preparaat:—

Resochin.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

* No. 1051.] [22 Mei 1953.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, ooreenkomstig die bepalings van artikels *vyf en ses* van die Wet op Nasionale Parke, No. 56 van 1926, soos gewysig, sy goedkeuring te heg aan die aanstelling van Burgert Muller as lid van die Raad van Kuratore vir Nasionale Parke vir die onverstreke tydperk van Hermann Fritz Tweedie Malcomess (bedank) se dienstermyn, dit is tot 16 September 1957.

* No. 1063.] [22 Mei 1953.

Hierby word kragtens paragraaf 1 van die regulasies wat op proefhuurders van toepassing is, soos gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1295 van 27 Julie 1945, bekendgemaak dat ongeveer veertien (14) hoewes op die Rietrivier-nedersetting (Oranje-Vrystaat), beskikbaar gestel is vir die plasing van proefhuurders.

All persons who wish to apply for the grant of temporary rights of occupation in terms of the said regulations must do so on the prescribed form which, together with a copy of the regulations, are obtainable from the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria, or from the Superintendent, Riet River Settlement, P.O. Riet River. The properly completed application forms must reach the latter not later than the 20th June, 1953.

All those from whom properly completed application forms are received will in due course be notified by the Superintendent of the Settlement of the date of the Land Board's meeting at which such applications will be considered, and will if they so desire be given an opportunity of appearing (at their own expense) before the Land Board for an interview.

★ No. 1064.] [22 May 1953.
APPOINTMENT OF MEMBER TO THE SKANSKOP SETTLEMENT BOARD OF MANAGEMENT.

It is hereby notified that the Minister of Lands has appointed, in terms of sub-section (2) of section *ten* of the Skanskop Settlement Act, 1947 (No. 24 of 1947), Hermanus Jacobus Coetzee, Esquire, as a member of the Skanskop Settlement Board of Management, for the unexpired term of the Board, in the place of Christiaan Frederik Pool, Esquire, who resigned as a member of the said Board. (Lands 470/216.)

★ No. 1065.] [22 May 1953.

It is hereby notified for general information that as from the date mentioned in the fifth column of the Schedule hereunder, the Minister of Lands has, in accordance with the provisions of section 3 of the regulations under Government Notice No. 1479, dated 4th July, 1952, appointed the persons named in the second column of the Schedule hereto, as members of the Committee of Management for that portion of the Riversdale Settlement, Division of Riversdale, mentioned in the first column of the Schedule.

As from the date mentioned in the fifth column of the said Schedule, the persons named in the third column thereof have, in accordance with section 3 of the aforementioned regulations, been elected to the said Committee of Management by the lessees and owners.

The Minister of Lands has, in accordance with section 11 (1) of the said regulations, appointed the person named in the fourth column of the said Schedule to be chairman of the said Committee of Management.

SCHEDULE.—BYLAE.

1.	2.	3.	4.	5.
Oakdale...	Bartholomeus Saayman, Dederik Johannes Jacobus Geldenhuys, Jan Abraham Francois du Plessis, Petrus Jurgens Smalberger	Adriaan Francois van Rensburg, Jan Johannes Geldenbuys, Jan Hendrik van Greppen	Bartholomeus Saayman.....	1 April 1953.

DEPARTMENT OF JUSTICE

★ No. 1037.] [22 May 1953.
BREWING OF KAFFIR BEER.—HARTEBEESTFONTEIN GOLD MINING COMPANY, LIMITED, DISTRICT OF KLERKSDORP.

Under section *one hundred and twenty-seven* (1) of the Liquor Act, No. 30 of 1928, I, CHARLES ROBERTS SWART, Minister of Justice for the Union of South Africa, do hereby authorise the brewing and consumption on the premises of Hartbeestfontein Gold Mining Company, Limited, situated on the portion known as Springvale of the farm Hartbeestfontein No. 41, District of Klerksdorp, Province of the Transvaal, of reasonable quantities of kaffir beer not exceeding four pints per employee per week to be supplied gratis by the said Company to its Native and Coloured employees, such brewing and consumption to take place under the supervision of a responsible European male person.

C. R. SWART,
 Minister of Justice.

Alle persone wat begerig is om aansoek te doen om die verlenging van tydelike regte van okkupasie kragtens genoemde regulasies, moet dit doen op die voorgeskrewe vorm wat, tesame met 'n kopie van die regulasies, verkrygbaar is van die Sekretaris van Lande, Uniegebou, Pretoria, of van die Superintendent, Rietrivier-nedersetting, Pk. Rietrivier. Die behoorlik ingevulde aansoekvorms moet laasgenoemde nie later as 20 Junie 1953 bereik nie.

Almal van wie behoorlik ingevulde aansoekvorms ontvang word, sal mettertyd deur die Superintendent van die nedersetting in kennis gestel word van die datum van die vergadering van die Landraad waarop sulke aansoeke oorweeg sal word, en sal, indien hulle dit verlang, die geleentheid gebied word om op eie koste vir onderhoud voor die Landraad te verskyn.

★ No. 1064.] [22 Mei 1953.
AANSTELLING VAN LID VAN DIE BESTUURSRAAD, SKANSKOP-NEDERSETTING.

Hierby word bekendgemaak dat die Minister van Lande, kragtens subartikel (2) van artikel *tien* van die Wet op die Skanskop-nedersetting, 1947 (No. 24 van 1947), die heer Hermanus Jacobus Coetzee vir die onverstreke gedeelte van die Raad se dienstermyn as lid van die Bestuursraad, Skanskop-nedersetting, aangestel het in die plek van die heer Christiaan Frederik Pool wat as lid van gemelde Raad bedank het. (Lande 470/216.)

★ No. 1065.] [22 Mei 1953.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Lande, ooreenkomstig die bepalings van artikel 3 van die regulasies wat by Goewermentskennisgewing No. 1479 van 4 Julie 1952 afgekondig is, die persone genoem in die tweede kolom van die Bylae hieronder, met ingang van die datum genoem in die vyfde kolom van gemelde Bylae, as lede van die Komitee van Beheer vir daardie gedeelte van die Riversdalnedersetting, afdeling Riversdal, gemeld in die eerste kolom van die Bylae, aangestel het.

Die persone genoem in die derde kolom van genoemde Bylae is met ingang van die datum gemeld in die vyfde kolom daarvan, ooreenkomstig artikel 3 van voornoemde regulasies deur die huurders en eienaars tot lede van gemelde Komitee van Beheer gekies.

Die Minister van Lande het, ooreenkomstig artikel 11 (1) van genoemde regulasies, die persoon in die vierde kolom van gemelde Bylae genoem, as voorsitter van die Komitee van Beheer aangestel.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE

★ No. 1037.] [22 Mei 1953.
BROU VAN KAFFERBIER.—HARTEBEESTFONTEIN GOLD MINING COMPANY, LIMITED, DISTRIK KLERKSDORP.

Kragtens artikel *eenhonderd sewe-en-twintig* (1) van die Drankwet, No. 30 van 1928, verleen ek, CHARLES ROBERTS SWART, Minister van Justisie vir die Unie van Suid-Afrika, hierby magtiging vir die brou en verbruik, op die persele van Hartbeestfontein Gold Mining Company, Limited, geleë op gedeelte bekend as Springvale van die plaas Hartbeestfontein No. 41, distrik Klerksdorp, Provinsie Transvaal, van redelike hoeveelhede kafferbier—hoogstens vier pinte per werknemer per week—wat deur gemelde Maatskappy gratis aan sy natuurlike- en kleurling-werknemers verskaf moet word; sodanige brou en verbruik moet onder die toesig van 'n verantwoordelike blanke manspersoon geskied.

C. R. SWART,
 Minister van Justisie.

★ No. 1038.]

[22 May 1953.]

BREWING OF KAFFIR BEER.—RUSTENBURG PLATINUM MINES, LIMITED, UNION SECTION, DISTRICT OF RUSTENBURG.

Under section *one hundred and twenty-seven* (1) of the Liquor Act, No. 30 of 1928, I, CHARLES ROBERTS SWART, Minister of Justice for the Union of South Africa, do hereby authorise the brewing and consumption on the premises of Rustenburg Platinum Mines, Limited, Union Section, situate on the farm Zwartklip No. 988, in the District of Rustenburg, Province of the Transvaal, of reasonable quantities of kaffir beer, not exceeding six pints per employee per week, to be supplied gratis by the said Company to its native and coloured employees; such brewing and consumption to take place under the supervision of a responsible European male person.

C. R. SWART,
Minister of Justice.

DEPARTMENT OF PRISONS

★ No. 1039.]

[22 May 1953.]

AMENDMENT OF PRISON REGULATION No. 444.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, by virtue of the powers in him vested by section *eighty-eight* of the Prisons and Reformatories Act, No. 13 of 1911, of the amendment of Prison Regulation No. 444, as amended by Government Notice No. 264 of the 3rd February, 1925, by the deletion of the existing regulation and the substitution therefor of the following new regulation:—

444. Subject to the next succeeding regulation, on Sunday, Day of the Covenant, Christmas Day, Good Friday, the day appointed for the keeping of the Queen's Birthday, Kruger Day, and New Year's Day the employment of a convict shall be confined to what is strictly necessary for the service of the prison, provided that the Minister may, if such course is found expedient at any station, authorize the employment of the convicts at ordinary hard labour on any of the above days or substitute some other day for any one of them except Sunday.

DEPARTMENT OF RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS

★ No. 1086.]

[22 May 1953.]

REGULATIONS FOR THE HARBOURS OF THE UNION OF SOUTH AFRICA AND OF SOUTH WEST AFRICA.

His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section *four* of the Railways and Harbours Regulation, Control and Management Act, No. 22 of 1916, as amended by Act No. 45 of 1952, to approve of the repeal of regulation No. 172 of the Regulations for the Harbours of the Union of South Africa and of South West Africa and the substitution therefor of the following regulation:—

"172. Where the Administration is satisfied, in any particular case, that special circumstances exist which warrant the remission, wholly or in part, of any wharfage dues, light dues or other harbour dues and charges leviable by the Administration and prescribed under the authority of the Act or these regulations, or the modification or extension of any particular period laid down in connection with such

★ No. 1038.]

[22 Mei 1953.]

BROU VAN KAFFERBIER.—RUSTENBURG PLATINUM MINES, LIMITED, UNION-AFDELING, DISTRIK RUSTENBURG.

Kragtens artikel *eenhonderd sewe-en-twintig* (1) van die Drankwet, No. 30 van 1928, verleen ek, CHARLES ROBERTS SWART, Minister van Justisie vir die Unie van Suid-Afrika, hierby magtiging vir die brou en verbruik, op die persele van Rustenburg Platinum Mines, Limited, Union-afdeling, geleë op die plaas Zwartklip No. 988, in die distrik Rustenburg, Provinsie Transvaal, van redelike hoeveelhede kafferbier—hoogstens ses pinte per werknemer per week—wat deur gemelde maatskappy gratis aan sy naturelle- en kleurlingwerknemers verskaf moet word; sodanige brou en verbruik moet onder die toesig van 'n verantwoordelike blanke manspersoon geskied.

C. R. SWART,
Minister van Justisie.

DEPARTEMENT VAN GEVANGENISSE.

★ No. 1039.]

[22 Mei 1953.]

WYSIGING VAN GEVANGENISREGULASIE No. 444.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *agti-en-tagtig* van die Wet op Gevangenis en Verbetergestichten, No. 13 van 1911, sy goedkeuring te heg aan die wysiging van Gevangenisregulasie No. 444, soos gewysig by Goewermenskennisgewing No. 264 van 3 Februarie 1925, deur die skraping van die bestaande regulasie en die vervanging daarvan deur die volgende nuwe regulasie:—

444. Behoudens die bepalinge van die eersvolgende regulasie, moet die werksaamhede van 'n bandiet op Sondag, Geloftedag, Kersdag, Goeie-Vrydag, die dag vasgestel vir die viering van die Koningin se verjaarsdag, Krugerdag en Nuwejaarsdag beperk word tot wat volstrek noodsaaklik vir die diens van die gevangenis is, met dien verstande dat die Minister, wanneer dit by 'n stasie dienstig blyk, magtiging kan verleen om die bandiete op enigeen van voormelde dae gewone harde arbeid te laat verrig of om enigeen van voormelde dae (uitgesonderd 'n Sondag) deur 'n ander dag te vervang.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEE, HAWENS EN LUGDIENS.

★ No. 1086.]

[22 Mei 1953.]

REGULASIES VIR DIE HAWENS VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA EN VAN SUIDWES-AFRIKA.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *vier* van die Spoorwega en Havens Reglement, Bestuur en Beheer Wet, No. 22 van 1916, soos gewysig by Wet No. 45 van 1952, sy goedkeuring te heg aan die intrekking van regulasie No. 172 van die Regulasies vir die Hawens van die Unie van Suid-Afrika en van Suidwes-Afrika en om dit te vervang deur die volgende regulasie:—

"172. Wanneer die Administrasie in 'n besondere geval daarvan oortuig is, dat daar in spesiale omstandighede regverdiging bestaan vir die gedeeltelike of algehele kwytstelling van kaaigeld, liggeld of ander haweregte en -koste wat hefbaar is deur die Administrasie en voorgeskryf is ingevolge die magtiging van die Wet of hierdie regulasies, of vir die wysiging of verlenging van 'n bepaalde tydperk wat neergeleë is

dues and charges or as part of the conditions under which they become leviable, it may grant such remission or modify or extend any such period; provided that the authority of the General Manager or other authorised servant to exercise on behalf of the Administration the powers conferred by this regulation shall be limited to a remission of charges or a modification or extension of periods which does not involve a remission of revenue exceeding five hundred pounds (£500) in any one case.

The powers of remission conferred by this regulation shall apply also in respect of dues or charges which became due before the date of commencement of this regulation."

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

★ No. 1052.]

[22 May 1953.]

REGISTRATION AND SALE OF FERTILIZERS PROPOSED AMENDMENT OF REGULATIONS.

In accordance with the provisions of sub-section (4) of section *twenty-three* of the Fertilizers, Farm Feeds, Seeds and Remedies Act, 1947 (Act No. 36 of 1947), as amended, it is hereby notified that it is intended, within eight weeks of the date of publication hereof, but at least four weeks after the said date to promulgate the regulations appearing in the Schedule hereto in terms of sub-section (1) of section *twenty-three* of the said Act.

Interested persons are invited to submit objections to or representations in respect of the proposed regulations to the Secretary for Agriculture, Agriculture Building, Pretoria, within four weeks of the date of publication hereof.

S. P. LE ROUX,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE.

The regulations published in the Annexure to Government Notice No. 1156 of the 4th June, 1948, are hereby amended by—

- (1) adding the words "ammoniated superphosphate, calcium ammonium nitrate and ammonium sulphate nitrate" at the end of paragraph (i) of regulation 1;
- (2) (a) inserting the words—

"(ix) calcium ammonium nitrate;
(x) ammonium sulphate nitrate;"

between the words "(vii) bloodmeal" and "unless" in sub-section (1) of regulation 6;

- (b) inserting the words—

"(ix) 20 per cent;
(x) 26 per cent;"

between the words "(viii) 12 per cent;" and "nitrogen (N)" in paragraph (a) of the said sub-section (1);

- (c) inserting the words—

"(ix) 16 per cent;
(x) 22 per cent;"

between the words "(viii) 9 per cent;" and "nitrogen (N)" in paragraph (b) of the said sub-section (1);

- (3) (a) adding the following new paragraph at the end of sub-section (1) of regulation 9:—

"(d) ammoniated superphosphate unless it is—

- (i) a high grade fertilizer which shall contain at least 2.5 per cent nitrogen and 17 per cent phosphoric oxide soluble in water; or
- (ii) a low grade fertilizer which shall contain at least 2 per cent nitrogen and 15 per cent phosphoric oxide soluble in water."

in verband met sulke gelde, regte en koste, of as gedeelte van die voorwaardes waarvolgens dit hefbaar is, kan hy sodanige kwytstelling toestaan, of sodanige tydperk wysig of verleng; met dien verstande dat die bevoegdheid van die Hoofbestuurder of ander gemagtigde dienaar om namens die Administrasie die by hierdie regulasie verleende bevoegdheid uit te oefen, beperk is tot die kwytstelling van koste of die wysiging of verlenging van tydperke, waarby daar nie 'n prysgewing van inkomste ten bedrae van meer as vyfhonderd pond (£500) in een enkele geval betrokke is nie.

Die bevoegdheid tot kwytstelling kragtens hierdie regulasie verleen, is ook van toepassing ten opsigte van gelde, regte of koste wat voor die datum van inwerkingtreding van hierdie regulasie verskuldig geword het."

DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

★ No. 1052.]

[22 Mei 1953.]

REGISTRASIE EN VERKOOP VAN MISSTOWWE.— VOORGESTELDE WYSIGING VAN REGULASIES.

Ingevolge die bepalings van subartikel (4) van artikel *drie-en-twintig* van die Wet op Misstowwe, Veevoedsel, Saad en Middels, 1947 (Wet No. 36 van 1947), soos gewysig, word hierby kennis gegee dat dit die voorneme is om binne agt weke na die datum van publikasie hiervan maar minstens vier weke na gemelde datum, die regulasies in die Bylae hiervan ingevolge subartikel (1) van artikel *drie-en-twintig* van genoemde Wet af te kondig.

Belanghebbende persone word versoek om besware teen of verhoë aangaande die voorgestelde regulasies aan die Sekretaris van Landbou, Landbou-gebou, Pretoria, voor te lê binne vier weke na die datum van publikasie hiervan.

S. P. LE ROUX,
Minister van Landbou.

BYLAE.

Die regulasies afgekondig in die Aanhangsel van Goewermentskennisgewing No. 1156 van 4 Junie 1948 word hierby gewysig deur—

- (1) die woorde „geammonifiseerde superfosfaat, kalsium-ammoniumnitraat en ammoniumsulfaat-nitraat" aan die einde van paragraaf (i) van regulasie 1 by te voeg;

- (2) (a) in subartikel (1) van regulasie 6 die woorde—

„(ix) kalsium-ammoniumnitraat;
(x) ammoniumsulfaat-nitraat;"

tussen die woorde „(viii) bloedmeel" en „tensy" in te voeg;

- (b) in paragraaf (a) van genoemde subartikel (1) die woorde—

„(ix) 20 persent;
(x) 26 persent;"

tussen die woorde „(viii) 12 persent" en „stikstof (N)" in te voeg;

- (c) in paragraaf (b) van genoemde subartikel (1) die woorde—

„(ix) 16 persent;
(x) 22 persent;"

tussen die woorde „(viii) 9 persent" en „stikstof (N)" in te voeg;

- (3) (a) die volgende nuwe paragraaf aan die einde van subartikel (1) van regulasie 9 by te voeg:—

„(d) geammonifiseerde superfosfaat tensy dit—

- (i) 'n hoëgraadse misstof is wat minstens 2.5 persent stikstof en 17 persent fosforoksied wat in water oplosbaar is, bevat; of
- (ii) 'n laëgraadse misstof is wat minstens 2 persent stikstof en 15 persent fosforoksied wat in water oplosbaar is, bevat."

- (b) inserting a comma after the words "*di-ammonium phosphate*", deleting the word "or" and inserting the words "or *ammoniated superphosphate*" between the words "*mono-ammonium phosphate*" and "is" in sub-section (2) of the said regulation 9;
- (4) (a) adding the following compositions at the end of sub-section (1) of regulation 12:—
- | | | | |
|--------|----|---|-------|
| | | | "or |
| (xii) | 8 | 5 | 8, or |
| (xiii) | 12 | 6 | 0; or |
| (xiv) | 12 | 6 | 3;"; |
- (b) substituting the following words for all the words up to and including the word "form" where it appears for the second time in sub-section (2) of the said regulation 12:—
- "(2) No person shall sell an artificially mixed fertilizer under the term ' $\frac{1}{2}$ ORG. N' unless—
- (a) at least 50 per cent of the nitrogen in such a fertilizer mixture is of animal or plant origin;";
- (c) (i) substitute the figure "(xiv)" for the figure "(xi)" in, and
- (ii) deleting the word "and" where it appears for the second time, and adding the following compositions at the end of sub-section (3) of the said regulation 12 before the word "respectively":—
- "M 8-5-8,
O 12-6-0, and
P 12-6-3.";
- (5) (a) substituting the following new sub-paragraphs "(i)" to "(iv)" for the existing sub-paragraphs "(i), (ii) and (iii)" of paragraph (a) of sub-section (1) of regulation 13—
- "(i) three parts by weight of H.G. supers and two parts by weight of H.G. raw phosphate; or
- (ii) two parts by weight of H.G. supers and three parts by weight of H.G. raw phosphate; or
- (iii) four parts by weight of H.G. supers and one part by weight of H.G. raw phosphate; or
- (iv) one part by weight of H.G. supers and one part by weight of H.G. raw phosphate.";
- (b) (i) deleting the word "and" where it appears for the second time; and
- (ii) inserting the expression "and (iv)" between the figure "(iii)" and the word "of" where it appears for the second time; and
- (iii) substituting the following new paragraph (a) for the existing paragraph (a) of sub-section (2) of the said regulation 13:—
- "(a) paragraph (a) of the said sub-regulation the expressions '3 to 2', '2 to 3', '4 to 1' and '1 to 1', respectively; or";
- (6) substituting the following new Schedule for the existing First Schedule:—
- "1. For original registration: £2.
2. For renewal of an existing registration if application for renewal is lodged—
- (a) on or before 30th June every year: 5s.;
(b) subsequent to the date expiry aforesaid: £2";
- (7) deleting the expression "per cent" where it appears opposite the words "Fineness" and "Observations" in the English text of the form prescribed in the Fifth Schedule.
- (b) in subartikel (2) van genoemde regulasie 9 'n komma na die woord "*die-ammoniumfosfaat*" te plaas, die woord „of” te skrap en die woorde „of *ge-ammonifiseerde superfosfaat*” tussen die woorde „*mono-ammoniumfosfaat*” en „verkoop” in te voeg;
- (4) (a) die volgende samestellings aan die einde van subartikel (1) van regulasie 12 by te voeg:—
- | | | | |
|--------|----|---|-------|
| | | | „of |
| (xii) | 8 | 5 | 8; of |
| (xiii) | 12 | 6 | 0; of |
| (xiv) | 12 | 6 | 3;”; |
- (b) in subartikel (2) van genoemde regulasie 12 alle woorde tot en met die woord „is” waar dit die eerste keer voorkom, te vervang deur die woorde:—
- „(2) Niemand mag kunsmatig gemengde misstof onder die uitdrukking „ $\frac{1}{2}$ ORG. N’ verkoop nie, tensy—
- (a) minstens 50 persent van die stikstof in sodanige misstofmengsel van 'n dierlike of plantaardige oorsprong is;”;
- (c) in subartikel (3) van genoemde regulasie 12—
- (i) die syfer „(xi)” deur die syfer „(xiv)” te vervang, en
- (ii) die woord „en” waar dit die derde keer voorkom, te skrap en aan die einde die volgende samestellings by te voeg:—
- „M 8-5-8,
O 12-6-0, en
P 12-6-3.”;
- (5) (a) in paragraaf (a) van subartikel (1) van regulasie 13, subparagrafe (i), (ii) en (iii) deur die volgende subparagrafe (i) tot (iv) te vervang:—
- „(i) drie dele, volgens gewig, H.G. supers en twee dele, volgens gewig, H.G. rufosfaat; of
- (ii) twee dele, volgens gewig, H.G. supers en drie dele, volgens gewig, H.G. rufosfaat; of
- (iii) vier dele, volgens gewig, H.G. supers en een deel volgens gewig, H.G. rufosfaat; of
- (iv) een deel, volgens gewig, H.G. supers en een deel, volgens gewig, H.G. rufosfaat, bestaan.”;
- (b) in subartikel (2) van genoemde artikel 13—
- (i) die woord „en” waar dit vir die derde keer voorkom, te skrap;
- (ii) die uitdrukking „en (iv)” tussen die syfer „(iii)” en die woord „van” waar dit die derde keer voorkom, in te voeg; en
- (iii) paragraaf (a) deur die volgende nuwe paragraaf te vervang:—
- „(a) paragraaf (a) van genoemde sub-regulasie die uitdrukkings „3 tot 2”, „2 tot 3”, „4 tot 1” en „1 tot 1”, onderskeidelik; of”;
- (6) die Eerste Bylae deur die volgende nuwe Bylae te vervang:—
- „1. Vir oorspronklike registrasie: £2.
2. Vir hernuwing van 'n bestaande registrasie, indien aansoek om hernuwing ingedien word—
- (a) voor of op 30 Junie elke jaar: 5s.;
(b) na genoemde verstrykingsdatum: £2”;
- (7) in die Engelse teks van die vorm voorgeskryf in die Vyfde Bylae die uitdrukking „per cent” waar dit teenoor die woorde „Fineness” en „Observations” voorkom, te skrap.

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

* No. 1053.] [22 May 1953.
APPOINTMENT TO THE FUEL RESEARCH BOARD.

It is notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by section *three* of the Fuel Research Institute and Coal Act, 1930 (Act No. 36 of 1930), as amended, to approve the appointment of Brinsley Haywood Davies, M.B.E., as alternate to Dr. P. N. Latagan who represents the coal producers of the Provinces of the Transvaal and Orange Free State on the Fuel Research Board for the period 9th April, 1953, to 30th April, 1954.

* No. 1054.] [22 May 1953.
WITHDRAWAL OF CONTROL OF TINPLATE AND TERNEPLATE.

I, ERIC HENDRIK LOUW, Minister of Economic Affairs, acting under and by virtue of the powers vested in me by War Measure No. 146 of 1942, as amended, read with War Measure No. 75 of 1945, do hereby withdraw Government Notice No. 1843 of 28th September, 1945.

ERIC H. LOUW,
Minister of Economic Affairs.

EXPLANATORY NOTE.—The effect of this notice is that internal control in respect of tinplate and terneplate is no longer exercised in the Union of South Africa, the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

* No. 1034.] [22 May 1953.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *sixty-eight* (4) of the South Africa Act, 1909, to approve of the appointment of John Alfred Gooding, Esquire, Provincial Secretary for the Province of Natal, as Acting Administrator of the said Province, with effect from the 2nd May, 1953, during the absence on leave of the Administrator.

* No. 1049.] [22 May 1953.
PUBLIC SERVICE JOINT ADVISORY COUNCIL.—
NOMINATIONS FOR ELECTION OF MEMBER
TO REPRESENT WOMEN OFFICERS.

It is hereby notified for general information that the undermentioned vacancies will occur, with effect from 1st October, 1953, on the Public Service Joint Advisory Council established under Public Service Regulation No. 200:—

- (a) For a woman officer to represent the women officers of the Public Service (excluding the Services); and
- (b) for a woman officer to serve as alternate to the member representing the women officers.

2. In terms of Public Service Regulations Nos. 201 (3) and 202 (4) the woman member and the alternate for such member fall to be elected by the women officers of the Public Service (excluding the Services) by ballot conducted by the Public Service Commission in accordance with the procedure set out in Part B of the Rules prescribed under Public Service Regulation No. 205 and published under Government Notice No. 2509 of the 28th November, 1947, as amended by Government Notice No. 799 of the 29th April, 1949.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

* No. 1053.] [22 Mei 1953.
AANSTELLING IN DIE BRANDSTOF NAVORSINGSRAAD.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *drie* van die Wet op die Brandstofnavorsingsinstituut en Steenkool, 1930 (Wet No. 36 van 1930), soos gewysig, Brinsley Haywood Davies, M.B.E., vir die tydperk 9 April 1953 tot 30 April 1954 aan te stel as plaasvervanger vir dr. P. N. Latagan wat die steenkoolprodusente van die Provinsies Transvaal en Oranje-Vrystaat in die Brandstofnavorsingsraad verteenwoordig.

* No. 1054.] [22 Mei 1953.
HERROEPING VAN BEHEER OOR TINPLAAT EN VERLODE PLAAT.

Ek, ERIC HENDRIK LOUW, Minister van Ekonomiese Sake, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by Oorlogsmaatreël No. 146 van 1942, soos gewysig, gelees met Oorlogsmaatreël No. 75 van 1945, trek hierby Goewermenskennisgewing No. 1843 van 28 September 1945 terug.

ERIC H. LOUW,
Minister van Ekonomiese Sake.

VERDUIDELIKENDE OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat binnelandse beheer ten opsigte van tinplaat en verlode plaat nie meer in die Unie van Suid-Afrika, die Mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai uitgeoefen word nie.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

* No. 1034.] [22 Mei 1953.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, ingevolge die bepalinge van artikel *agt-en-sestig* (4) van die Zuid-Afrika Wet, 1909, sy goedkeuring te heg aan die aanstelling van die weledele heer John Alfred Gooding, Provinsiale Sekretaris van die Provinsie Natal, as Waarnemende Administrateur van genoemde Provinsie, met ingang van 2 Mei 1953, gedurende die afwesigheid met verlof van die Administrateur.

* No. 1049.] [22 Mei 1953.
GESAMENTLIKE ADVISERENDE RAAD VAN DIE STAATSDIENS.—NOMINASIES VIR DIE VERKIESING VAN 'N LID OM DIE VROULIKE BEAMPTES TE VERTEENWOORDIG.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat ondergenoemde vakatures met ingang van 1 Oktober 1953 in die Gesamentlike Adviserende Raad van die Staatsdiens, ingestel kragtens Staatsdiensregulasie No. 200, sal ontstaan—

- (a) vir 'n vroulike beampte om die vroulike beamptes in die Staatsdiens (met uitsluiting van die Dienste) te verteenwoordig; en
- (b) vir 'n vroulike beampte om as plaasvervanger vir die lid wat die vroulike beamptes verteenwoordig, te dien.

2. Kragtens Staatsdiensregulasies Nos. 201 (3) en 202 (4) moet die vroulike lid en die plaasvervanger van dié lid deur die vroulike beamptes van die Staatsdiens (met uitsluiting van die Dienste) verkies word by wyse van 'n stemming deur die Staatsdienskommissie gehou ooreenkomstig die prosedure bepaal in Deel B van die Reëls voorgeskryf kragtens Staatsdiensregulasie No. 205 en afgekondig by Goewermenskennisgewing No. 2509 van 28 November 1947, soos gewysig by Goewermenskennisgewing No. 799 van 29 April 1949.

3. Women officers of the Public Service (excluding the Services) are accordingly invited to nominate women officers to fill the above-mentioned vacancies for the period ending on the 30th September, 1955.

4. Nominations should be made in the prescribed form of which copies may be obtained from the Secretary, Public Service Commission, Pretoria, or from the general secretaries of the recognised staff associations. The completed forms of nomination should be forwarded by registered post to the Secretary, Public Service Commission, Pretoria, to reach him not later than the 25th June, 1953.

5. Only women officers appointed permanently or on probation to posts in the Administrative and the Clerical Divisions, the Professional Division (higher and lower branches), and the General Division (prescribed and non-prescribed posts) on or before the 1st May, 1953, are entitled to sign a form of nomination.

★ No. 1066.] [22 May 1953.
APPOINTMENT OF MARRIAGE OFFICERS.—
AMENDMENT.

It is notified for general information that Government Notice No. 2671 of the 21st November, 1952, as published in *Government Gazette* No. 4965 of the 21st November, 1952, is hereby amended by the deletion of the date of appointment of Rev. Saul Jakobus Philander as published under the heading "For the Province of the Cape of Good Hope" and the substitution therefor of the date 4th August, 1952.

★ No. 1067.] [22 May 1953.
APPOINTMENT AS MARRIAGE OFFICERS.—
AMENDMENT.

It is notified for general information that Government Notice No. 12 of the 2nd January, 1953, as published in *Government Gazette* No. 4985 of the 2nd January, 1953, is hereby amended by the deletion therefrom of the name Hubert Cornell Colvin Lewis as published under the heading "For the Union of South Africa" and the substitution therefor of the name Hubert Carnell Colvin Lewis.

★ No. 1068.] [22 May 1953.
REVOCATION OF APPOINTMENTS OF
MARRIAGE OFFICERS.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of the Interior, has in terms of section four of Act No. 43 of 1916, approved of the revocation of the authority to solemnise marriages of the under-mentioned ministers of religion:—

FOR THE UNION OF SOUTH AFRICA.

Cape, Norman Reginald, of the Methodist Church of South Africa.

Wintle, Frederic Claud, of the Anglican Church.

Coulthard, Arthur, of the Congregational Union of South Africa.

Wright, Evan Pettit, of the Church of Jesus Christ of Latter-Day Saints.

Coppens, Cyprian, of the Roman Catholic Church.

FOR THE PROVINCE OF THE TRANSVAAL.

Madolo, Irvine Allie, of the Methodist Church of South Africa.

FOR THE PROVINCE OF NATAL.

Kur, Boris, of the Vryheid Hebrew Congregation.

FOR THE PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Mduna, Jasper Amm, of the Church of the Province of South Africa.

FOR THE PROVINCE OF THE ORANGE FREE STATE.

Ndlela, Micah Soga, of the African Methodist Episcopal Church.

3. Vroulike beamptes van die Staatsdiens (met uitsluiting van die Dienste) word gevolglik versoek om vroulike beamptes te nomineer om bogenoemde vakatures vir die tydperk eindigende 30 September 1955 te vul.

4. Nominasies moet gedoen word in die voorgeskrewe vorm wat van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Pretoria, of van die algemene sekretarisse van die erkende personeelverenigings verkry kan word. Die ingevulde nominasievorms moet per geregistreerde pos aan die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Pretoria, gestuur word om hom voor of op 25 Junie 1953 te bereik.

5. Slegs vroulike beamptes wat op of voor 1 Mei 1953 vas of op proef in poste in die Administratiewe en die Klerklike Afdelings, die Vakkundige Afdeling (hoër en laer takke), en die Algemene Afdeling (voorgeskrewe en nie-voorgeskrewe poste) aangestel is, is daartoe geregtig om 'n nominasievorm te teken.

★ No. 1066.] [22 Mei 1953.
AANSTELLING VAN HUWELIKSBEVESTIGERS.—
WYSIGING.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Goewermenskennisgewing No. 2671 van 21 November 1952, soos in *Staatskoerant* No. 4965 van 21 November 1952 gepubliseer, hierby gewysig word deur die datum van aanstelling van eerw. Saul Jakobus Philander soos dit voor kom onder die opskrif „Vir die Provinsie Kaap die Goeie Hoop”, te skrap en te vervang deur die datum 4 Augustus 1952.

★ No. 1067.] [22 Mei 1953.
AANSTELLING AS HUWELIKSBEVESTIGERS.—
WYSIGING.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Goewermenskennisgewing No. 12 van 2 Januarie 1953, soos in *Staatskoerant* No. 4985 van 2 Januarie 1953 gepubliseer, hierby gewysig word deur die skraping van die naam Hubert Cornell Colvin Lewis soos dit voor kom onder die opskrif „Vir die Unie van Suid-Afrika”, en die vervanging daarvan deur die naam Hubert Carnell Colvin Lewis.

★ No. 1068.] [22 Mei 1953.
HERROEPING VAN AANSTELLINGS AS
HUWELIKSBEVESTIGERS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Binnelandse Sake, kragtens artikel vier van Wet No. 43 van 1916, die herroeping van die magtiging van ondergenoemde predikante om huwelike te bevestig, goedgekeur het:—

VIR DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

Cape, Norman Reginald, van die Metodistekerk van Suid-Afrika.

Wintle, Frederic Claud, van die Anglikaanse Kerk.

Coulthard, Arthur, van die Congregational Union of South Africa.

Wright, Evan Pettit, van die Kerk van Jesus Christus van die Heiliges van die Jongste Dag.

Coppens, Cyprian, Rooms-Katolieke Kerk.

VIR DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Madolo, Irvine Allie, van die Metodistekerk van Suid-Afrika.

VIR DIE PROVINSIE NATAL.

Kur, Boris, van die Hebreeuse Gemeente, Vryheid.

VIR DIE PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

Mduna, Jasper Amm, van die Church of the Province of South Africa.

VIR DIE PROVINSIE ORANJE-VRYSTAAT.

Ndlela, Micah Soga, van die African Methodist Episcopal Church.

* No. 1069.]

[22 May 1953.]

APPOINTMENT OF PUBLIC OFFICERS AS MARRIAGES OFFICERS.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of the Interior has been pleased in terms of section one, sub-section (2) of Act No. 43 of 1916, to designate the following public officers as marriage officers for the districts set opposite their respective names, with effect from the dates stated, and, unless otherwise indicated, during such time as the officers concerned hold their present posts at the places indicated.

PROVINCE OF THE TRANSVAAL.—PROVINSIE TRANSVAAL.

NON-EUROPEANS ONLY.—SLEGS NIE-BLANKES.

Name.—Naam.	Rank.—Rang.	Station.—Plek.	District.—Distrik.	Period.—Tydperk.
Greyvensteijn, Jacobus Maartins	On the Staff of the Native Commissioner— <i>In die personeel van die Naturellekommissaris</i>	Nebo.....	Grobiersdal.....	19/1/53.

* No. 1070.]

[22 May 1953.]

APPOINTMENT AS MARRIAGE OFFICERS.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of the Interior has been pleased to approve in terms of section two (1) of Act No. 43 of 1916, the following persons as Marriage Officers as indicated hereunder.

FOR THE UNION OF SOUTH AFRICA AND WHILE MINISTERS OF RELIGION IN THE UNION. VIR DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA EN SOLANK HULLE PREDIKANTE IN DIE UNIE IS.

Name. Naam.	Church Denomination or Organisation. Kerkgenootskap of -organisasie.	With Effect from. Met ingang van.
Rev.—Eerw. Carter, Charles Herbert.....	Church of the Province of South Africa.....	7/1/53
Rev.—Eerw. Knight, Eric Frank Walter.....	Church of the Province of South Africa.....	7/1/53
Rev.—Ds. Scheepers, David Johannes Jacobus.....	Nederduitse Gereformeerde Kerk.....	8/1/53
Rev.—Eerw. Gray, Forrest Burton.....	Pilgrim Holiness Church— <i>Pelgrim-Heiligheidskerk</i>	8/1/53
Rev.—Eerw. Jarrett-Kerr, Martin William Robert.....	Anglican Church— <i>Anglikaanse Kerk</i>	9/1/53
Rev.—Eerw. Speight, Philip Henry.....	Anglican Church— <i>Anglikaanse Kerk</i>	9/1/53
Rev.—Ds. de Beer, Adriaan Oosthuizen.....	Nederduitse Hervormde of Gereformeerde Kerk.....	10/1/53
Rev.—Eerw. Hooper, Charles.....	Anglican Church— <i>Anglikaanse Kerk</i>	12/1/53
Rev.—Ds. Ozroveh, Solomon.....	Nederduitse Gereformeerde Sendingkerk.....	12/1/53
Rev.—Eerw. Reid, Keith.....	Baptist Church— <i>Baptistekerk</i>	13/1/53
Rev.—Eerw. Randall, Max Ward.....	Church of Christ Mission— <i>Christus-Sendingkerk</i>	15/1/53
Rev.—Eerw. de Gersigny, Geoffrey Francois Brousse.....	Roman Catholic Church— <i>Rooms-katolieke Kerk</i>	15/1/53
Rev.—Eerw. Hinchliff, Samuel Bingham.....	Church of the Province of South Africa.....	16/1/53
Rev.—Eerw. Vogel, John Romaine.....	Anglican Church— <i>Anglikaanse Kerk</i>	19/1/53
Rev.—Ds. Odendaal, Dirk Hermanus.....	Nederduitse Gereformeerde Kerk.....	20/1/53
Rev.—Ds. Britz, Rudolph Marthinus.....	Nederduitse Gereformeerde Kerk.....	20/1/53
Rev.—Ds. Pieterse, Sarel Jacobus.....	Nederduitse Gereformeerde Kerk.....	20/1/53
Rev.—Eerw. Stevens, Harold Edward.....	Church of the Province of South Africa.....	22/1/53
Rev.—Eerw. Smith, Luke Sydney.....	Church of the Province of South Africa.....	22/1/53
Rabbi Kur, Boris.....	Hebrew Faith— <i>Hebreeuse Geloof</i>	23/1/53
Rev.—Ds. van Wyk, Cornelius Albertus.....	Nederduitse Gereformeerde Kerk.....	27/1/53
Rev.—Ds. Fourie, Marthinus Jacobus.....	Nederduitse Gereformeerde Kerk.....	28/1/53
Rev.—Ds. Prinsloo, Johannes Hendrik Nicolaas.....	Nederduitse Hervormde of Gereformeerde Kerk.....	30/1/53
Rev.—Ds. Zietsman, Casper Badenhorst.....	Nederduitse Hervormde of Gereformeerde Kerk.....	29/1/53
Rev.—Ds. Olivier, Philippus Lodewickus.....	Nederduitse Gereformeerde Kerk.....	29/1/53
Rev.—Ds. du Toit, Andries Stephanus.....	Nederduitse Hervormde of Gereformeerde Kerk.....	29/1/53

FOR THE PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.—VIR DIE PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

Rev.—Eerw. Gay, Leslie King.....	Bethany Hall Undenominational Church.....	10/12/52
Rev.—Eerw. Jason, Edward Stephen.....	African Methodist Episcopal Church.....	9/1/53
Rev.—Eerw. Vovana, Wilfred.....	Apostolic Faith Mission— <i>Apostoliese Geloofsending</i>	20/1/53

FOR THE PROVINCE OF TRANSVAAL.—VIR DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Rev.—Eerw. Mathebula, Jacobus.....	Berlin Lutheran Mission Church— <i>Berlynse Lutherse Sending</i>	21/1/53
Rev.—Eerw. Mduna, Jasper Amm.....	Church of the Province of South Africa.....	24/1/53

* No. 1071.]

[12 May 1953.]

PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—THE PRETORIA HIGHLANDERS REGIMENTAL ASSOCIATION.

It is hereby notified for general information that the Minister of the Interior has, in terms of section five of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), registered the badge of the Pretoria Highlanders Regimental Association, as described in Government Notice No. 297 of the 23rd January, 1953.

* No. 1069.]

[22 Mei 1953.]

AANSTELLING VAN STAATSAMPTENARE AS HUWELIKSBEVESTIGERS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Edele die Minister van Binnelandse Sake behaag het om ondergenoemde staatsamptenare kragtens subartikel (2) van artikel een van Wet No. 43 van 1916 en met ingang van die datums hieronder gemeld, tot huweliksbevestigers te benoem vir die distrikte wat teenoor hul name gemeld word. Tensy anders aangedui, is die benoeming van krag solank die betrokke amptenare hul teenswoordige betrekings op die aangeduide plekke beklee.

* No. 1070.]

[22 Mei 1953.]

AANSTELLING AS HUWELIKSBEVESTIGERS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Edele die Minister van Binnelandse Sake behaag het om, kragtens artikel twee (1) van Wet No. 43 van 1916, die aanstelling van ondergenoemde persone as huweliksbevestigers goed te keur soos hieronder aangedui.

* No. 1071.]

[12 Mei 1953.]

BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—THE PRETORIA HIGHLANDERS REGIMENTAL ASSOCIATION."

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Binnelandse Sake, kragtens die bepalings van artikel vyf van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), die wapen van „The Pretoria Highlanders Regimental Association”, soos beskryf in Kennisgewing No. 297 van 23 Januarie 1953, geregistreer het.

* No. 1072.]

[5 May 1953.]

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—NATAL MOUNTED RIFLES.

It is hereby notified for general information, in terms of sub-section (1) of section four of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), that the Commanding Officer of the Natal Mounted Rifles, Durban, has applied for the registration of the name, special name, uniform and badge of the association. Any person affected or likely to be affected, who desires to raise objections to the application may do so within three months of the date of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for the Interior, Union Buildings, Pretoria.

Name.—Natal Mounted Rifles.

Special Name.—Natal Mounted Rifles Comrades Association.

Uniform.—

Blazer.—Containing a combination of the following colours: On a dark green background at intervals of $1\frac{1}{4}$ inches a series of vertical white, brown and white stripes each $\frac{3}{32}$ inch, $\frac{3}{16}$ inch and $\frac{3}{32}$ inch wide respectively.

Tie.—A combination of the following colours: On a dark green background at intervals of $1\frac{1}{4}$ inches a series of diagonal white, brown and white stripes each $\frac{3}{32}$ inch, $\frac{3}{16}$ inch and $\frac{3}{32}$ inch wide respectively.

Scarf.—The same combination as for the tie.

Badge.—Consisting of a representation of a cavalry boot and spur in brown, resting on a torse in brown with white stripes. The cavalry boot is at the top surrounded by a semi-circular scroll outlined in brown with the words NATAL MOUNTED RIFLES in silver braid lettering on a dark green background. Below the cavalry boot on a separate scroll outlined in brown appears the motto ROUGH BUT READY in silver braid lettering on a dark green field.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

* No. 1030.]

[22 May 1953.]

AWARD OF THE EFFICIENCY MEDAL.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased to approve, in terms of the Regulations published under Government Notice No. 988 of the 21st June, 1940, as amended, of the award of the Efficiency Medal to the undermentioned members and ex-members of the Union Defence Forces:—

Staff Corps (V).

Ex-No. 187187 War Substantive Captain (Temporary Major) [now Captain (Temporary Major) in the S.A.P.F.] Herman Andries van Kralingen.

South African Artillery.

Ex-No. 26176 Warrant Officer, Class II (now Second Lieutenant in the Active Citizen Force), Charles William Hamer, M.B.E.

Ex-No. 89574 Staff Sergeant Walter Haygarth Mutton.

Imperial Light Horse/Kimberley Regiment.

Ex-No. 22940(V) Corporal Lawrence Cameron Wood-Bodley.

Royal Durban Light Infantry.

Ex-No. 108248(V) Corporal Stanley Eastman.

General Services Corps.

Ex-No. 61095(V) Warrant Officer, Class II, George Albert Bant Davis.

* No. 1072.]

[5 Mei 1953.]

AANSOEK OM REGISTRASIE KRAGTENS DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—NATAL MOUNTED RIFLES.

Kragtens subartikel (1) van artikel vier van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Offisier-in-bevel van die „Natal Mounted Rifles”, Durban, aansoek gedoen het om die registrasie van die vereniging se naam, spesiale naam, uniform en wapen. Enigeen wat geraak word of moontlik geraak sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar maak, kan dit binne drie maande met ingang van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Binnelandse Sake, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar is.

Naam.—„Natal Mounted Rifles.”

Spesiale naam.—„Natal Mounted Rifles Comrades Association.”

Uniform.—

Kleurbaadjie.—’n Kombinasie van die volgende kleure: Op ’n donkergroen agtergrond met tussenruimtes van $1\frac{1}{4}$ duim ’n reeks vertikale wit, bruin en wit strepe, elk onderskeidelik $\frac{3}{32}$ duim, $\frac{3}{16}$ duim en $\frac{3}{32}$ duim breed.

Das.—’n Kombinasie van die volgende kleure: Op ’n donkergroen agtergrond met tussenruimtes van $1\frac{1}{4}$ duim ’n reeks diagonale wit, bruin en wit strepe, elk onderskeidelik $\frac{3}{32}$ duim, $\frac{3}{16}$ duim en $\frac{3}{32}$ duim breed.

Serp.—Dieselfde kombinasie as vir die das.

Wapen.—’n Voorstelling van ’n ruiterswiel en spoor in bruin wat op ’n bruin hoofwring met wit strepe rus. Die ruiterswiel is bo omring deur ’n half-ronde krul omlyn in bruin met die woorde NATAL MOUNTED RIFLES in letters met silwer gallon op ’n donkergroen agtergrond. Onder die ruiterswiel op ’n aparte krul omlyn in bruin verskyn die leuse ROUGH BUT READY in letters met silwer gallon op ’n donkergroen veld.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

* No. 1030.]

[22 Mei 1953.]

TOEKENNING VAN DIE MEDALJE VIR BEKWAAMHEID.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die regulasies gepubliseer by Goewermmentskennisgewing No. 988 van 21 Junie 1940, soos gewysig, sy goedkeuring te heg aan die toekenning van die Medalje vir Bekwaamheid aan ondergenoemde lede en gewese lede van die Unie-Verdedigingsmag:—

Stafkorps (V).

No. voorheen 187187 kaptein (effektiewe oorlongs-rang) (tydelike majoor) [tans kaptein (tydelike majoor) in die S.A.S.M.] Herman Andries van Kralingen.

Suid-Afrikaanse Artillerie.

No. voorheen 26176 adjudant-offisier, klas II (tans tweede luitenant in die Aktiewe Burgermag), Charles William Hamer, M.B.E.

No. voorheen 89574 stafsergant Walter Haygarth Mutton.

Imperial Light Horse/Kimberley Regiment.

No. voorheen 22940(V) korporaal Lawrence Cameron Wood-Bodley.

Royal Durban Light Infantry.

No. voorheen 108248(V) korporaal Stanley Eastman.

Algemene Dienskorps.

No. voorheen 61095(V) adjudant-offisier, klas II, George Albert Bant Davis.

South African Corps of Signals.

Ex-No. 30438 Warrant Officer, Class II (now No. A4015 Warrant Officer, Class II, in the Active Citizen Force), Alexander Abratt.

Ex-No. 3715 Sergeant Colin Edward Francis.

Ex-No. 34683(V) Lance Corporal Louis Sardinha.

Ex-No. 8463(V) Signaller Dudley Charles Raven.

"Q" Services Corps.

Ex-No. 140825 War Substantive Lieutenant Johannes Gideon Hendrik van Wyk.

South African Pay Corps.

Ex-No. 51614(V) Staff Sergeant Stanley Val Marchant.

"T" Services Corps.

Ex-No. 155237 Sergeant Wilfred Price Jones.

Ex-No. 13265 Corporal Ernest Leslie Bush.

Ex-No. 216153 Lance Corporal Joseph Douglas Rule.

South African Air Force.

Ex-No. 27518 War Substantive Lieutenant James Henry McCabe.

Ex-No. 4512 Air Mechanic Maurice Ellison Todd.

South African Naval Forces (V).

Ex-No. 68095 Signalman Louie Victor Lang.

Suid-Afrikaanse Seinerskorps.

No. voorheen 30438 adjudant-offisier, klas II (tans No. A4015 adjudant-offisier, klas II, in die Aktiewe Burgermag), Alexander Abratt.

No. voorheen 3715 sersant Colin Edward Francis. No. voorheen 34683(V) onderkorporaal Louis Sardinha.

No. voorheen 8463(V) seiner Dudley Charles Raven.

„K“-Dienskorps.

No. voorheen 140825 luitenant (effektiewe oorlogsrang) Johannes Gideon Hendrik van Wyk.

Suid-Afrikaanse Betaaldiens.

No. voorheen 51614(V) stafsersant Stanley Val Marchant

Tegniese Dienskorps.

No. voorheen 155237 sersant Wilfred Price Jones.

No. voorheen 13265 korporaal Ernest Leslie Bush.

No. voorheen 216153 onderkorporaal Joseph Douglas Rule.

Suid-Afrikaanse Lugmag.

No. voorheen 27518 luitenant (effektiewe oorlogsrang) James Henry McCabe.

No. voorheen 4512 lugwerktuigkundige Maurice Ellison Todd.

Suid-Afrikaanse Seemag (V).

No. voorheen 68095 seiner Louie Victor Lang.

* No. 1040.] [22 May 1953.
AMENDMENT TO THE REGULATIONS FOR THE
ACTIVE CITIZEN FORCE.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912 (Act No. 13 of 1912), as amended, to amend the Regulations for the Active Citizen Force as follows:—

CHAPTER I, PARAGRAPH 5.

1. (a) By the insertion after the definition of "non-commissioned officer" of the following definition:—

"other rank" means a member below commissioned rank; "

(b) By the deletion of the word "soldier" and the definition thereof.

(c) By the insertion in the Afrikaans text after the definition of "Verdedigingshoofkwartier" of the following definition:—

"weerman", 'n lid wat laer in rang is as 'n onder-offisier; "

2. (a) By the substitution in the Afrikaans text for the words "man" and "manskap" of the word "weerman" and for the word "manskappe" of the word "weermanne" wherever they occur throughout the Regulations, except in paragraph 5, Chapter I.

(b) By the substitution for the words "soldier" or "soldiers" wherever they appear throughout the Regulations of the words "other rank" or "other ranks" respectively.

ANNEXURE.

The words "soldier" and/or "soldiers" appear in the following chapters and paragraphs:—

Chapter.	Paragraph.
IV	15, 20, 21, 23, 28, 29, 30, 31, 34, 35, 36.
V	9.
XIV	10, 31.
XVII	27, 30, 37, 38, 39, 47, 50.

Amendment Slip No. 125.]

* No. 1040.] [22 Mei 1953.
WYSIGING VAN DIE REGULASIES VIR DIE
AKTIEWE BURGERMAG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bepaling van artikel *eenhonderd-entsestien* van die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912 (Wet No. 13 van 1912), soos gewysig, die Regulasies vir die Aktiewe Burgermag as volg te wysig:—

HOOFSTUK I, PARAGRAAF 5.

1. (a) Deur in die woordomskrywing van „manskap” die woord „onderoffisier” deur die woord „offisier” te vervang.

(b) Deur die woord „soldaat” en die omskrywing daarvan te skrap.

(c) Deur die volgende woordomskrywing na die omskrywing van „Verdedigingshoofkwartier” in te voeg:—

„weerman”, 'n lid wat laer in rang is as 'n onder-offisier; "

2. (a) Deur die woorde „man” en „manskap” deur die woord „weerman” en die woord „manskappe” deur die woord „weermanne” te vervang waar dit ook al in die regulasies, behalwe in paragraaf 5, hoofstuk I, voorkom.

(b) Deur die woorde „soldaat” en „mindere” deur die woord „manskap” en die woorde „soldate” en „minderes” deur die woord „manskappe” te vervang waar dit ook al in die regulasies voorkom.

BYLAE.

(1) Die woorde „man” en/of „manskap” en/of „manskappe” kom in die volgende hoofstukke en paragrawe voor (soms meer as eenkeer en soms in die opskrifte):—

Hoofstuk.	Paragraaf.
III	32.
IIIA	4.
IV	16, 18, 29, 45.
V	3, 3 <i>ter</i> , 9, 10, 54, 72, 87, 99, 120, 121, 127.
VIII	2, 29, 76, 77.
IX	1, 3, 7.
	Orders, Deel I: 9, 28, 29, 30, 33, 34.
X	91, 92, 94, 104, 142, Aanhangel A.
XI	62.
XII	7, 8; 25, 58.
XV	2, 9.
	Die Medalje vir Langdurige Diens en Goeie Gedrag (Militêr): 1, 3, 5, 9.
XVI	35, 47, 54, 55, 61, 70.
XVII	45.

(2) Die woorde „mindere” en/of „minderes” kom in die volgende hoofstukke en paragrawe voor:—

Hoofstuk.	Paragraaf.
I	3.
III	21, 30.
IV	1, 16, 19.
V	27, 40, 55, 57, 78, 91, 105, 124.
VI	2, 8.
VII	8, 19.
VIII	80, 83.
IX	11.
	Orders, Deel I: 22, 25.
X	4, 23, 33.
XI	70, 86.
XII	39.

BYLAE.

(1) Die woorde „man” en/of „manskap” en/of „manskappe” kom in die volgende hoofstukke en paragrawe voor (soms meer as een keer en soms in die opskrif):—

Hoofstuk.	Paragraaf.
III	42, 44.
IV	3, 15, 16, 19, 25.
V	1.
VIII	9.
XII	2.
XIII	Die Medalje vir Bekwaamheid: 1, 2, 6.
XVI	1, 5.
XVII	5, 12, 31, 49.

(2) Die woorde „mindere” en/of „minderes” kom in die volgende hoofstukke en paragrawe voor:—

Hoofstuk.	Paragraaf.
I	4.
III	37.
IV	Opskrif.
V	10, 17, 25, 29.
VII	4, 5, 6.
VIII	28.
X	9.
XIII	Die Medalje vir Bekwaamheid: 3, 7.
	Toekenning vir Bekwaamheid (Lugmag): 1, 3, 4, 11.
XIV	29, 30, 33.
XV	29.
XVII	27, 34, 40, 42, 43, 47, 50.

(3) Die woorde „soldaat” en/of „soldate” kom in die volgende hoofstukke en paragrawe voor:—

Hoofstuk.	Paragraaf.
IV	15, 20, 21, 23, 28, 29, 30, 31, 34, 35, 36.
V	9.
XIV	10, 31.
XVII	27, 30, 37, 38, 39, 47, 50.

Wysigingsblaadjie No. 125.]

* No. 1041.] [22 May 1953. AMENDMENT TO THE REGULATIONS FOR THE SOUTH AFRICAN PERMANENT FORCE.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912 (Act No. 13 of 1912), as amended, to amend the regulations for the South African Permanent Force as follows:—

1. Chapter I, paragraph 4.

(a) By the insertion after the definition of “ordinary seaman” of the following definition:—

“‘other rank’ means a member below commissioned rank;”.

(b) By the deletion of the word “soldier” and the definition thereof.

(c) By the insertion in the Afrikaans text after the definition of “voorman-seeman, hoër graad” of the following definition:—

“‘weerman’, ‘n lid wat laer in rang is as ‘n onderoffisier;”.

2. (a) By the substitution in the Afrikaans text for the words “man” and “manskap” of the word “weerman”, and for the word “manskappe” of the word “weermanne” wherever they occur throughout the regulations, except in paragraph 4, Chapter I.

(b) By the substitution for the words “soldier” or “soldiers” wherever they appear throughout the regulations of the words “other rank” or “other ranks” respectively.

* No. 1041.] [22 Mei 1953. WYSIGING VAN DIE REGULASIES VIR DIE SUID-AFRIKAANSE STAANDE MAG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bepalings van artikel *eenhonderd-entsestien* van die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912 (Wet No. 13 van 1912), soos gewysig, die Regulasies vir die Suid-Afrikaanse Staande Mag as volg te wysig:—

1. Hoofstuk I, paragraaf 4.

(a) Deur in die woordomskrywing van „manskap” die woord „onderoffisier” deur die woord „offisier” te vervang.

(b) Deur die woord „soldaat” en die omskrywing daarvan te skrap.

(c) Deur die volgende woordomskrywing na die omskrywing van „voorman-seeman, hoër graad” in te voeg:—

„‘weerman’, ‘n lid wat laer in rang is as ‘n onderoffisier;”.

2. (a) Deur die woorde „man” en „manskap” deur die woord „weerman” en die woord „manskappe” deur die woord „weermanne” te vervang waar hulle ook al in die regulasies, behalwe in paragraaf 4, hoofstuk I, voorkom.

(b) Deur die woorde „soldaat” en „mindere” deur die woord „manskap”, en die woorde „soldate” en „minderes” deur die woord „manskappe” te vervang waar hulle ook al in die regulasies voorkom.

ANNEXURE.

(3) The words "soldier" and/or "soldiers" appear in the following chapters and paragraphs:—

Chapter.	Paragraph.
I	6.
III	21.
IIIA	2, 10.
IV	8, 9, 15, 16, 28, 30, 31, 32, 34, 35, 36, 37, 38, 41, 42, 43, 45, 46, 47, 49, 59, 60, 61, 62.
V	5, 10, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 50, 53, 58, 66, 67, 69, 71, 72, 74, 75, 76, 76A, 77, 96, 147.
VI	13, 14, 15, 19.
VII	6.
VIII	3, 10, 17, 35, 56, 64, 90.
IX	7.
	Orders, Part I: 4.
X	1, 2, 6, 9, 11, 23, 25, 27, 36, 38, 41, 42, 44, 45, 46, 49, 52, 53, 83, 84, 86, 87, 89, 90, 91, 95, 135, 136.
XI	28, 30, 31, 32, 34, 36, 38, 39, 40, 42, 43, 46, 47, 48, 49, 52, 57, 58, 61, 63, 64, 77, 83, 84, 85.
XII	20.
XV	1.

Amendment Slip No. 233.]

★ No. 1042.] [22 May 1953.
MILITARY TRAINING AND EXERCISES, EAST LONDON.

1. It is notified for information that firing practice seawards will be carried out by Coastal Artillery at East London on the date and at the times stated below:—

Date.	Time.	Battery and Nature of Practice.
4th June, 1953	0900 to 1300 hours	Buffalo Battery. Heavy Artillery Fire. 70 rounds.

The practice is subject to weather conditions and may be cancelled, in which case it will take place on 6 June, 1953.

2. Residents in the vicinity as stated in paragraph 1 above are warned to leave all windows open during firing practice.

3. The public is warned that it will be dangerous to enter the sea area as specified in the Schedule hereto while firing practice is in progress.

4. All persons are warned against the danger of disobeying or disregarding notices issued pursuant to the terms hereof or signals or orders by the Officer in Command or any member of safety patrols.

5. The Officer Commanding, Eastern Province and Border Command, is appointed compensation officer in terms of the regulations and any claims made are to be lodged at his office at Port Elizabeth not later than 6 July, 1953.

SCHEDULE.

The sea area enclosed by the imaginary lines joining the following points:—

Latitude.	Longitude.
33° 01' 30" S.	27° 55' 30" E.
32° 54' 00" S.	28° 06' 10" E.
33° 03' 30" S.	28° 15' 00" E.
33° 10' 45" S.	28° 04' 00" E.

★ No. 1055.] [22 May 1953.
MILITARY TRAINING AND EXERCISES, SALDANHA BAY.

1. It is notified for information that firing practice seawards will be carried out by Coastal Artillery during fortress manning at Saldanha Bay, on the dates and at the times stated below:—

Date.	Time.	Battery and Nature of Practice.
17th June, 1953	0900 to 1300 hours	Hoedjes Battery—Light Artillery — Practice series.
18th June, 1953	0900 to 1300 hours	Baviaans Battery—Medium Artillery — Practice series.

The practice scheduled for 18th June, 1953 is subject to weather conditions and may be cancelled, in which case it will take place on the 19th June, 1953.

AANHANGSEL.

Hoofstuk.	Paragraaf.
XVI	30, 33, 38, 39, 49, 65, 69.
XVII	45.

(3) Die woorde „soldaat” en/of „soldate” kom in die volgende hoofstukke en paragrawe voor:—

Hoofstuk.	Paragraaf.
I	6.
III	21.
IIIA	2, 10.
IV	8, 9, 15, 16, 28, 30, 31, 32, 34, 35, 36, 37, 38, 41, 42, 43, 45, 46, 47, 49, 59, 60, 61, 62.
V	5, 10, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 50, 53, 58, 66, 67, 69, 71, 72, 74, 75, 76, 76A, 77, 96, 147.
VI	13, 14, 15, 19.
VII	6.
VIII	3, 10, 17, 35, 56, 64, 90.
IX	7.
	Orders, Deel I: 4.
X	1, 2, 6, 9, 11, 23, 25, 27, 36, 38, 41, 42, 44, 45, 46, 49, 52, 53, 83, 84, 86, 87, 89, 90, 91, 95, 135, 136.
XI	28, 30, 31, 32, 34, 36, 38, 39, 40, 42, 43, 46, 47, 48, 49, 52, 57, 58, 61, 63, 64, 77, 83, 84, 85.
XII	20.
XV	1.

Wysigingsblaadjie No. 233.]

★ No. 1042.] [22 Mei 1953.
MILITÊRE OPLEIDING EN OEFENING, OOS-LONDEN.

1. Ter inligting word bekendgemaak dat seeweeroefening deur die Kusartillerie te Oos-Londen uitgevoer sal word op die datum en ure hieronder vermeld:—

Datum.	Ure.	Battery en aard van skietoefening.
4 Junie 1953..	0900- tot 1300-uur	Buffalo-battery. Swaar-geeskut. 70 skote.

Die oefening hang van die weeromstandighede af en mag dalk gekanselleer word. In daardie geval sal dit op 6 Junie 1953 plaasvind.

2. Bewoners van die omgewing in paragraaf 1 genoem, word gewaarsku om alle vensters oop te hou terwyl die skietoefening plaasvind.

3. Die publiek word gewaarsku dat dit gevaarlik sal wees om die seegebied in die Bylae hiervan bepaal, binne te gaan terwyl die skietoefening aan die gang is.

4. Almal word gewaarsku dat dit gevaarlik sal wees om die kennisgewings kragtens die bepalings hiervan uitgegee, of die tekens of bevels van die bevelvoerder of 'n lid van 'n veiligheidspatrollie te verontagsaam.

5. Die Bevelvoerder, Kommandement Oostelike Provinsie en Grens, word kragtens die regulasies as kompensasië-offisier aangestel en eise moet voor of op 6 Julie 1953 by sy kantoor te Port Elizabeth ingedien word.

BYLAE.

Die seegebied begrens deur die denkbeeldige lyne wat die volgende punte met mekaar verbind:—

Lengtegraad.	Breedtegraad.
33° 01' 30" S.	27° 55' 30" O.
32° 54' 00" S.	28° 06' 10" O.
33° 03' 30" S.	28° 15' 00" O.
33° 10' 45" S.	28° 04' 00" O.

★ No. 1055.] [22 Mei 1953.
MILITÊRE OPLEIDING EN OEFENING, SALDANHABAAL.

1. Ter inligting word bekendgemaak dat seeweeroefening gedurende vestingbemanning deur die Kusartillerie te Saldanhabaai uitgevoer sal word op die datums en ure hieronder vermeld:—

Datum.	Ure.	Battery en aard van skietoefening.
17 Junie 1953..	0900- tot 1300-uur	Hoedjesbattery.—Ligte artillerie—oefenreeks.
18 Junie 1953..	0900- tot 1300-uur	Baviaansbattery — midde-slag artillerie — oefenreeks.

Die oefening wat vir 18 Junie 1953 bepaal is, hang van die weersomstandighede af en mag dalk gekanselleer word. In daardie geval sal dit op 19 Junie 1953 plaasvind.

2. Residents in the vicinities as stated in paragraph 1 above, are warned to leave all windows open during firing practice.

3. The public is warned that it will be dangerous to enter the sea area as specified in the Schedule hereto while firing practice is in progress.

4. All persons are warned against the danger of disobeying or disregarding notices issued pursuant to the terms hereof or any signals or orders by the Officer in Command or any member of safety patrols.

5. The Officer Commanding, Coastal Command, is appointed compensation officer in terms of the regulations and any claims made, are to be lodged at his office at Youngsfield, Wynberg, not later than 19th July, 1953.

SCHEDULE.

The sea area enclosed by the imaginary lines joining the following points:—

	Latitude.		Longitude.	
N.W. Point	33°	02' 00" S.	17°	52' 00" E.
N.E. Point	33°	02' 00" S.	17°	57' 55" E.
S.E. Point	33°	05' 03" S.	17°	56' 40" E.
S.W. Point	33°	05' 03" S.	17°	52' 00" E.

DEPARTMENT OF LABOUR.

* No. 1033.]

[22 May 1953.]

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

I, Johannes Matthys Frederik Potgieter, Industrial Registrar, hereby give notice, in terms of sub-section (4) of section four as applied by sub-section (4) of section seven of the Industrial Conciliation Act, 1937, that an application for a variation of scope of registration of the Amalgamated Engineering Union, particulars of which are given in the subjoined table, has been received by me.

Any registered trade union having objections to such variation is invited to submit such objection, in writing, to me, c/o The Department of Labour, Compensation House, Schoeman Street, Pretoria, within one month of the date of publication of this notice.

TABLE.

Name of Trade Union.....	Amalgamated Engineering Union.
Date of application.....	26th May, 1950.
Extension applied for.....	Fitter, turners, blacksmiths, riggers, welders and engineering handymen employed in the Chemical manufacturing Industry as undertaken by Klipfontein Organic Products, in the Magisterial District of Germiston.
Address of applicant Union	20 Kerk Street, Johannesburg.

Any registered trade union submitting any objection to the granting of the application is hereby required in terms of sub-section (4) of section four of the Industrial Conciliation Act, 1937, to submit to me in writing in addition to any other material which it may wish to advance in substantiation of its objection the following information within a period of seven days from the expiration of the period of one month:—

- The occupations (to be specified) in the industry in respect of which the union decides to oppose the application.
- The number of members of the union in each of the occupations at any date between the date of publication of this notice and the expiry of the said period of seven days.
- The number of members in each of the occupations who were out of benefit in terms of the union's constitution as at the date mentioned in paragraph (b).
- The number of members in each of the occupations who were in benefit in terms of the union's constitution as at the date mentioned in paragraph (b).
- The date to which the particulars referred to in paragraphs (b), (c) and (d) relate.

J. M. F. POTGIETER,
Industrial Registrar.

2. Bewoners van die omgewing in paragraaf 1 genoem, word gewaarsku om alle vensters oop te hou terwyl die skietoefeninge plaasvind.

3. Die publiek word gewaarsku dat dit gevaarlik sal wees om die seegebied in die Bylae hiervan bepaal, binne te gaan terwyl die skietoefeninge aan die gang is.

4. Almal word gewaarsku dat dit gevaarlik sal wees om die kennisgewings kragtens die bepalings hiervan uitgegee, of die tekens of bevele van die bevelvoerder of 'n lid van 'n veiligheidspatroolie te verontagsaam.

5. Die Bevelvoerder, Kuskommandement, word kragtens die regulasies as kompensasioffisier aangestel en eise moet voor of op 19 Julie 1953 by sy kantoor te Youngsfield, Wynberg, ingedien word.

BYLAE.

Die seegebied begrens deur die denkbeeldige lyne wat die volgende punte met mekaar verbind:—

	Breedtegraad.		Lengtegraad.	
N.W.-hoek	33°	02' 00" S.	17°	52' 00" O.
N.O.-hoek	33°	02' 00" S.	17°	57' 55" O.
S.O.-hoek	33°	05' 03" S.	17°	56' 40" O.
S.W.-hoek	33°	05' 03" S.	17°	52' 00" O.

DEPARTEMENT VAN ARBEID

* No. 1033.]

[22 Mei 1953.]

NYWERHEID VERSOENINGSWET, 1937.

Ek, Johannes Matthys Frederik Potgieter, Nywerheids-registrateur, maak hierby ingevolge subartikel (4) van artikel vier, soos toegepas deur subartikel (4) van artikel sewe van die Nywerheid Versoeningwet, 1937, bekend dat 'n aansoek om 'n wysiging van die bestek van registrasie van die Amalgamated Engineering Union, waarvan besonderhede in onderstaande tabel voorkom, deur my ontvang is.

Enige geregistreerde vakvereniging wat besware teen so 'n wysiging het, word uitgenooi om die besware skriftelik aan my binne een maand na die datum van hierdie kennisgewing, p/a Die Departement van Arbeid, Ongevallegebou, Schoemanstraat, Pretoria, voor te lê.

TABEL.

Naam van vakvereniging..	„Amalgamated Engineering Union.”
Datum van aansoek.....	26 Mei 1950.
Uitbreiding waarom aansoek gedoen word	Passers, draaiers, groefsmede, take-lars, sweisers en ingenieurs hand-langers werksaam in die Gemikalieë-nywerheid onderneem deur Klipfontein Organic Products in die Magistraatsdistrik Germiston.
Adres van vakvereniging	Kerkstraat 20, Johannesburg.
wat aansoek doen	

Van geregistreerde vakverenigings wat besware teen die toestaan van die aansoek indien, word hierby ingevolge subartikel (4) van artikel vier van die Nywerheid-versoeningwet, 1937, vereis om benewens ander gegewens wat hulle verlang om voor te lê ter staving van hul besware onderstaande inligting skriftelik by my binne 'n tydperk van sewe dae na die vervalddag van die tydperk van een maand in te dien:—

- Die vakke (gespesifiseer) in die nywerheid ten opsigte waarvan die vakvereniging, besluit het om die aansoek te bestry.
- Die getal lede van die vakvereniging in elkeen van die vakke op enige datum tussen die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en die vervalddag van die genoemde tydperk van sewe dae.
- Die getal lede van die vakvereniging, in elkeen van die vakke wat ingevolge die vakvereniging se grondwet nie binne die voordele van lidmaatskap gestel was nie op die datum in paragraaf (b) genoem.
- Die getal lede van die vakvereniging in elkeen van die vakke wat ingevolge die vakvereniging se grondwet binne die voordele van lidmaatskap gestel was op die datum in paragraaf (b) genoem.
- Die datum waarop die besonderhede in paragraawe (b), (c) en (d) genoem, betrekking het.

J. M. F. POTGIETER,
Nywerheidsregistrateur.

* No. 1087.] [22 May 1953.
INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

EXTENSION OF THE PERIODS OF OPERATION
OF THE AGREEMENTS FOR THE BAKING
AND/OR CONFECTIONERY INDUSTRY,
PRETORIA.

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, hereby in terms of sub-section (5) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1937, extend to the 27th July, 1953, the periods referred to in Government Notice No. 1175 of the 18th May, 1951, and Government Notice No. 2592 of the 5th October, 1951.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS

* No. 1076.] [22 May 1953.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of sub-section (4) of section *three* and of section *four* of Act No. 10 of 1911, to approve of the following amendments to the Telephone Regulations with effect from 1st July, 1953:—

Regulation No. 40.

- (a) After "Yeoville" insert "Zone AG: Dunnottar, Nigel".
- (b) After "Florida" insert "Kliptown".
- (c) After "Germiston" insert "Kempton Park".
- (d) After "Primrose" insert "Zone I: Westonaria".

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS

* No. 1031.] [22 May 1953.
BETTERMENT AREAS UNDER PROCLAMATION
No. 116 OF 1949.—TAUNG DISTRICT.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Native Affairs has, in terms of section *four* of Proclamation No. 116 of 1949, declared the land units in the Taung District specified in the accompanying Schedule to be betterment areas for the purpose of the said Proclamation.

SCHEDULE.

1. Mayen Reserve, consisting of:—
Mayen Location.
Woodifield.
M'Pulis Well.
Hallton.
Highlands.
2. Mamuthla Reserve, consisting of:—
Farm No. N.W. 21.
Farm No. N.W. 20.
Farm No. N.W. 35.
3. Shalen and Driefontein Reserves:—
Shalen, consisting of:—
Farm No. N.W. 43.
Farm No. N.W. 42.
Driefontein, consisting of:—
Farm No. N.W. 45.
4. Soedin and Sekin Reserves:—
Soedin, consisting of:—
Farm No. N.W. 24.
Farm No. N.W. 32.
Sekin, consisting of:—
Farm No. N.W. 25.
Farm No. N.W. 31.

* No. 1087.] [22 Mei 1953.
NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

VERLENGING VAN TERMYNE VAN TOEPASSING
VAN DIE OOREENKOMSTE VIR DIE BAK- EN
BANKETNYWERHEID, PRETORIA.

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, verleng hierby kragtens subartikel (5) van artikel *agt-en-veertig* van die Nywerheid-versoeningwet, 1937, tot 27 Julie 1953, die termynen vermeld in Goewermentskennisgewing No. 1175 van 18 Mei 1951 en Goewermentskennisgewing No. 2592 van 5 Oktober 1951.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

DEPARTEMENT VAN POS-EN-
TELEGRAAFWESE.

* No. 1076.] [22 Mei 1953.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bepalings van subartikel (4) van artikel *drie* en van artikel *vier* van Wet No. 10 van 1911, sy goedkeuring te heg aan onderstaande wysigings, met ingang van 1 Julie 1953, in die Telefoonregulasies:—

Regulasie No. 40.

- (a) Na „Yeoville” voeg by „Kring AG: Dunnottar, Nigel”.
- (b) Na „Florida” voeg by „Kliptown”.
- (c) Na „Germiston” voeg by „Kempton Park”.
- (d) Na „Primrose” voeg by „Kring I: Westonaria”.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE

* No. 1031.] [22 Mei 1953.
VERBETERINGSGEBIEDE Kragtens PROKLA-
MASIE No. 116 VAN 1949.—DISTRIK TAUNG.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Naturellesake, kragtens artikel *vier* van Proklamasie No. 116 van 1949, die grondeenhede in die distrik Taung in bygaande Bylae gemeld vir die toepassing van gemelde Proklamasie tot verbeteringsgebiede verklaar het.

BYLAE.

1. Mayen-reservaat, bestaande uit:—
Mayen-lokasie.
Woodifield.
M'Pulis Well.
Hallton.
Highlands.
2. Mamuthla-reservaat, bestaande uit:—
Plaas No. N.W. 21.
Plaas No. N.W. 20.
Plaas No. N.W. 35.
3. Shalen- en Driefontein-reservaat:—
Shalen, bestaande uit:—
Plaas No. N.W. 43.
Plaas No. N.W. 42.
Driefontein, bestaande uit:—
Plaas No. N.W. 45.
4. Soedin- en Sekin-reservaat:—
Soedin, bestaande uit:—
Plaas No. N.W. 24.
Plaas No. N.W. 32.
Sekin, bestaande uit:—
Plaas No. N.W. 25.
Plaas No. N.W. 31.

5. Upper and Lower Mayeaghor Reserves:—

Upper Mayeaghor, consisting of:—

- Farm No. N.W. 30.
- Farm No. N.W. 29.
- Farm No. N.W. 28.

Lower Mayeaghor, consisting of:—

- Farm No. N.W. 26.
- Farm No. N.W. 27.

Government Notice No. 290 of the 10th February, 1950, is hereby withdrawn.

* No. 1044.]

[22 May 1953.]

RE-APPLICATION OF THE NATIVE SERVICES LEVY ACT, 1952 (ACT No. 64 OF 1952).—PORT ELIZABETH.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (2) of section *two* of the Native Services Levy Act, 1952 (Act No. 64 of 1952), I, HENDRIK FRENCH VERWOERD, Minister of Native Affairs, hereby withdraw Government Notice No. 2946 of 19th December, 1952, with effect from the first day of July, 1953.

* No. 1073.]

[22 May 1953.]

RENTS AND CHARGES.—UMLAZI TOWNSHIP.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Native Affairs has been pleased, in terms of section *four* of Proclamation No. 23 of 1953, to prescribe the following fees in respect of rent and charges for the Native Township of Umlazi described in Government Notice No. 416, dated the 27th February, 1953:—

1. Monthly Rent (payable in advance):—

	Residents of the Umlazi Mission Reserve.		Others.	
(a) Letting Units.	£	s. d.	£	s. d.
1 bedroom.....	2	10 0	2	11 0
2 bedrooms.....	2	17 6	2	18 6
3 bedrooms.....	3	4 0	3	5 0
(b) Hire Purchase Units.				
1 bedroom semi-detached.....	2	18 6	2	19 6
2 bedroom semi-detached.....	3	6 6	3	7 6
3 bedroom semi-detached.....	3	12 6	3	13 6
2 bedroom detached.....	3	8 6	3	9 6
3 bedroom detached.....	3	13 6	3	14 6

These rents include a composite charge for administration, refuse removal, water supply (up to 3,000 gallons per month), health services and street lighting.

2. Monthly Charge (payable in advance): 13s. 6d. per month, payable by the owner or occupant of any house in respect of which a composite rental as provided in paragraph 1 above is not payable, such amount being in respect of maintenance charges based on the capital cost of communal works and services and the cost of administration, refuse removals, water (up to 3,000 gallons per month), health service and street lighting.

3. An extra charge of 10s. payable for, and within 30 days of, the cleaning of any borehole latrine, whenever the administrative officer orders such a latrine to be cleaned by the Trust.

5. Upper en Lower Mayeaghor-reservaat:—

Upper Mayeaghor, bestaande uit—

- Plaas No. N.W. 30.
- Plaas No. N.W. 29.
- Plaas No. N.W. 28.

Lower Mayeaghor, bestaande uit:—

- Plaas No. N.W. 26.
- Plaas No. N.W. 27.

Goewermenskennisgewing No. 290 van 10 Februarie 1950 word hierby herroep.

* No. 1044.]

[22 Mei 1953.]

HERTOEPASSING VAN DIE WET OP HEFFINGS VIR NATURELLEDIENSTE, 1952 (WET No. 64 VAN 1952).—PORT ELIZABETH.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (2) van artikel *twee* van die Wet op Heffings vir Naturelledienste, 1952 (Wet No. 64 van 1952), herroep ek, HENDRIK FRENCH VERWOERD, Minister van Naturellesake, hierby Goewermenskennisgewing No. 2946 van 19 Desember 1952 met ingang van die eerste dag van Julie 1953.

* No. 1073.]

[22 Mei 1953.]

HUURGELD EN VORDERINGS.—NATURELLE-DORP UMLAZI.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Edele die Minister van Naturellesake behaag het om, ooreenkomstig artikel *vier* van Proklamasie No. 23 van 1953, die volgende gelde ten opsigte van huurgeld en vorderings vir die naturelledorp Umlazi, beskryf in Goewermenskennisgewing No. 416 van 27 Februarie 1953, voor te skryf:—

1. Maandelikse huurgeld (vooruitbetaalbaar):—

	Inwoners van die Sendingreservaat Umlazi.		Ander.	
(a) Huureenhede.	£	s. d.	£	s. d.
1 slaapkamer.....	2	10 0	2	11 0
2 slaapkamers.....	2	17 6	2	18 6
3 slaapkamers.....	3	4 0	3	5 0
(b) Huurkoopeenhede.				
1 slaapkamer, skakelhuus.....	2	18 6	2	19 6
2 slaapkamers, skakelhuus.....	3	6 6	3	7 6
3 slaapkamers, skakelhuus.....	3	12 6	3	13 6
2 slaapkamers, alleenstaande huis	3	8 6	3	9 6
3 slaapkamers, alleenstaande huis	3	13 6	3	14 6

Hierdie huurgelde sluit 'n samegestelde vordering vir administrasie, vullisverwydering, watervoorsiening (tot 3,000 gelling per maand), gesondheidsdienste en straatbeligting in.

2. Maandelikse vordering (vooruitbetaalbaar): 13s. 6d. maandeliks betaalbaar deur die eienaar of bewoner van enige huis waarvoor samegestelde huurgeld soos bepaal in paragraaf 1 hierbo nie betaalbaar is nie, en sodanige bedrag is betaalbaar ten opsigte van onderhoudskoste gebaseer op die kapitaalkoste van gemeenskapswerke en -dienste en die koste van administrasie, vullisverwydering, water (tot 3,000 gelling per maand), gesondheidsdienste en straatbeligting.

3. 'n Ekstra vordering van 10s. betaalbaar vir, en binne 30 dae na, die skoonmaak van 'n boorgatlatrine, wanneer die administratiewe beamppte beveel dat sodanige latrine deur die Trust skoongemaak moet word.

DEPARTMENT OF MINES.

No. 981.]

[15 May 1953.]

PROPOSED DEPROCLAMATION OF A CERTAIN PORTION OF THE REMAINING EXTENT OF PORTION "C" OF THE FARM GOUDPLAATS No. 18, DISTRICT SCHWEIZER-RENEKE, MINING DISTRICT OF KLERKSDORP.

It is hereby notified that it is the intention of His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), to deproclaim as a public digging certain portion in extent 32·9861 morgen, of the remaining extent of Portion "C" of the farm Goudplaats No. 18, District of Schweizer-Reneke, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, registered in the names of B. M. P. van Niekerk and G. van Niekerk, and shown as Mynpacht No. 722, on Diagram S.G. No. 22/38, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Klerksdorp, under R.M.T. No. 2083.

M.M. 11/790.

★ No. 1043.]

[22 May 1953.]

It is hereby notified for general information that with effect from the 1st April, 1953—

- (1) Baden Powell Ogilvie has been appointed to act as Assistant Registrar of Mining Titles and as Assistant Rand Townships Registrar, from time to time, whenever necessary, during such time as Mr. S. H. Geach is absent on leave or duty or is acting as Registrar in the absence of Mr. W. H. C. Brink;
- (2) Baden Powell Ogilvie has been appointed to act as Registrar of Mining Titles and as Rand Townships Registrar, from time to time, whenever necessary, during such time as both Messrs. W. H. C. Brink and S. H. Geach are absent on leave or duty;
- (3) Gordon Ackroyd Till has been appointed to act as Assistant Registrar of Mining Titles and as Assistant Rand Townships Registrar, from time to time, whenever necessary, during the absence on leave or duty of both Messrs. S. H. Geach and B. P. Ogilvie, or during the time when either of them is absent on leave or duty and the other is acting as Registrar in the absence of Mr. W. H. C. Brink;
- (4) Gordon Ackroyd Till has been appointed to act as Registrar of Mining Titles and as Rand Townships Registrar, from time to time, whenever necessary, during such time as Messrs. W. H. C. Brink, S. H. Geach and B. P. Ogilvie are all absent on leave or duty;
- (5) Frederick Mara van Wyk has been appointed to act as Assistant Registrar of Mining Titles and as Assistant Rand Townships Registrar, from time to time, whenever necessary, during such time as Messrs. S. H. Geach, B. P. Ogilvie and G. A. Till are all absent on leave or duty, or during the time when Mr. G. A. Till is acting as Registrar in the absence of Messrs. W. H. C. Brink, S. H. Geach and B. P. Ogilvie.

M.M. Staff 4/25.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

No. 981.]

[15 Mei 1953.]

VOORGENOME DEPROKLAMASIE VAN 'N SEKERE GEDEELTE VAN DIE RESTERENDE GEDEELTE VAN GEDEELTE „C” VAN DIE PLAAS GOUDPLAATS No. 18, DISTRIK SCHWEIZER-RENEKE, MYNDISTRIK KLERKSDORP.

Hierby word bekendgemaak dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal voornemens is om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die Precious and Base Metals Act, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), sekere gedeelte, 32·9861 morg groot, van die resterende gedeelte van Gedeelte „C” van die plaas Goudplaats No. 18, distrik Schweizer-Reneke, myndistrik Klerksdorp, provinsie Transvaal, op naam van B. M. P. van Niekerk en G. van Niekerk geregistreer en aangetoon as Mynpacht No. 722 op Kaart S.G. No. 22/38, waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Klerksdorp, onder R.M.T. No. 2083 bewaar word, as 'n publieke delwery te deproklameer.

M.M. 11/790.
15-22-29-5

★ No. 1043.]

[22 Mei 1953.]

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat met ingang van 1 April 1953—

- (1) Baden Powell Ogilvie aangestel is om van tyd tot tyd, wanneer nodig, as Assistent-registrateur van Mynbriewe en as Assistent-registrateur van Randdorpe op te tree gedurende die afwesigheid van mnr. S. H. Geach met verlof of in verband met ampspligte of wanneer laasgenoemde optree as Registrateur in die afwesigheid van mnr. W. H. C. Brink;
- (2) Baden Powell Ogilvie aangestel is om van tyd tot tyd, wanneer nodig, as Registrateur van Mynbriewe en as Registrateur van Randdorpe op te tree gedurende die afwesigheid van sowel mnr. W. H. C. Brink as mnr. S. H. Geach met verlof of in verband met ampspligte;
- (3) Gordon Ackroyd Till aangestel is om van tyd tot tyd, wanneer nodig, as Assistent-registrateur van Mynbriewe en as Assistent-registrateur van Randdorpe op te tree gedurende die afwesigheid van sowel mnr. S. H. Geach as mnr. B. P. Ogilvie met verlof of in verband met ampspligte, of gedurende die tydperk wanneer die een of die ander afwesig is met verlof of in verband met ampspligte en die ander optree as Registrateur in die afwesigheid van mnr. W. H. C. Brink;
- (4) Gordon Ackroyd Till aangestel is om van tyd tot tyd, wanneer nodig, as Registrateur van Mynbriewe en as Registrateur van Randdorpe op te tree gedurende die tydperk wanneer mnr. W. H. C. Brink, S. H. Geach, en B. P. Ogilvie aldie afwesig is met verlof of in verband met ampspligte;
- (5) Frederick Mara van Wyk aangestel is om van tyd tot tyd, wanneer nodig, as Assistent-registrateur van Mynbriewe en as Assistent-registrateur van Randdorpe op te tree gedurende die tydperk wanneer menere S. H. Geach, B. P. Ogilvie en G. A. Till aldie afwesig is met verlof of in verband met ampspligte, of gedurende die tydperk wanneer mnr. G. A. Till optree as Registrateur in die afwesigheid van mnr. W. H. C. Brink, S. H. Geach en B. P. Ogilvie.

M.M. Staf 4/25.

* No. 1045.]

[22 May 1953.]

LAND WITHDRAWN FROM PUBLIC PROSPECTING.

It is hereby notified for general information that, under the powers vested in him by sub-section (2) of section ten of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), the Minister of Mines has withdrawn from public prospecting as from the date of publication hereof, the undermentioned land, situate in the District of Barberton, Mining District of Barberton, Transvaal Province:—

The farms Fig Tree No. 444, Murray No. 443, Vlakplaats No. 111, Vlakbult No. 106, Te Kort No. 103 and the remaining extent of the farm Ringgatlaagte No. 105. M.M. 113/188.

* No. 1056.]

[22 May 1953.]

It is hereby notified for general information that Johan Hendrik Hollebrands has been appointed to act as Mining Commissioner for the Mining District of Pilgrims Rest at Sabie, with effect from the 4th May, 1953, during the absence on sick leave of Johannes Jacob Steyn.

M.M. Staff 4/26.

* No. 1077.]

[22 May 1953.]

SALE OF THE RIGHT TO THE LICENCES IN RESPECT OF CERTAIN RESIDENTIAL STANDS, SITUATE ON THE FARM MESSINA No. 815, DISTRICT ZOUTPANSBERG.

It is hereby notified that the right to the licences in respect of the residential stands, particulars whereof appear in the subjoined Schedule, which stands are situate in the Mining District of Pietersburg, Transvaal Province, and have lapsed to the Crown, will be sold by public auction in terms of section ninety-nine of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), as amended, at 11 a.m. on the 9th day of June, 1953, at the office of the Mining Commissioner, Pietersburg.

The conditions under which the licences in respect of these stands will be sold, may be obtained from the Mining Commissioner, Pietersburg.

M.M. 42/1/34.

* No. 1045.]

[22 Mei 1953.]

ONTTREKKING VAN GROND AAN PUBLIEKE PROSPEKTERING.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Minister van Mynwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (2) van artikel tien van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), ondergemelde grond, geleë in die distrik Barberton, myndistrik Barberton, Provinsie Transvaal, vanaf die datum van publikasie hiervan aan publieke prospektering onttrek het:—

Die plase Fig Tree No. 444, Murray No. 443, Vlakplaats No. 111, Vlakbult No. 106, Te Kort No. 103 en die resterende gedeelte van die plaas Ringgatlaagte No. 105. M.M. 113/188.

* No. 1056.]

[22 Mei 1953.]

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Johan Hendrik Hollebrands met ingang van 4 Mei 1953 aangestel is om as Mynkommissaris vir die myndistrik Pelgrimsrus, te Sabie, op te tree gedurende die afwesigheid, met siekteverlof, van Johannes Jacob Steyn.

M.M. Staf 4/26.

* No. 1077.]

[22 Mei 1953.]

VERKOOP VAN DIE REG TOT DIE LISENSIES TEN OPSIGTE VAN SEKERE WOONSTANDPLASE, GELEË OP DIE PLAAS MESSINA No. 815, DISTRIK ZOUTPANSBERG.

Hierby word bekendgemaak dat die reg tot die lisensies ten opsigte van die woonstandplase waarvan besonderhede in onderstaande Bylae verskyn, welke standplase in die myndistrik Pietersburg, provinsie Transvaal, geleë is en aan die Staat verval het, ingevolge artikel nege-en-negentig van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), soos gewysig, per publieke veiling verkoop sal word om 11 uur vm. op die 9de dag van Junie 1953, by die kantoor van die Mynkommissaris, Pietersburg.

Die voorwaardes waarkragtens die reg tot die lisensies ten opsigte van hierdie standplase verkoop sal word, is by die Mynkommissaris, Pietersburg, verkrygbaar.

M.M. 42/1/34.

SCHEDULE.

Licence No.	Distinctive No. of Stand.	Total No.	Diagram No.	Name of Last Registered Holder.	Farm and No.	Farm Owner.
235	148	1	S.G.B. 89/25 R.M.T. 227	Jacobus Petrus Vosloo.....	Messina No. 815	Government.
248	121	1	S.G.B. 138/16 R.M.T. 88	The Apostolic Faith Mission of South Africa	Messina No. 815	Government.
265	208	1	S.G.B. 54/36 R.M.T. 263	Martha Johanna Hartsenberg (widow)....	Messina No. 815	Government.
270	216	1	S.G.B. 2/37 R.M.T. 266	The South African Mutual Life Assurance Society	Messina No. 815	Government.

BYLAE.

Lisensie No.	Onderskeidingsnommer van standplaa.	Getal.	Kaart No.	Naam van laaste geregistreerde eienaar.	Plaas en No.	Eienaar van plaas.
235	148	1	S.G.B. 89/25 R.M.T. 227	Jacobus Petrus Vosloo.....	Messina No. 815	Regering.
248	121	1	S.G.B. 138/16 R.M.T. 88	The Apostolic Faith Mission of South Africa	Messina No. 815	Regering.
265	208	1	S.G.B. 54/36 R.M.T. 263	Martha Johanna Hartsenberg (weduwee)....	Messina No. 815	Regering.
270	216	1	S.G.B. 2/37 R.M.T. 266	The South African Mutual Life Assurance Society	Messina No. 815	Regering.

DEPARTMENT OF HEALTH.

- * No. 1032.] [22 May 1953.
REPRESENTATION ON THE RAND WATER BOARD.

In terms of section *thirteen* of the Rand Water Board Statutes (Private) Act, 1950 (Act No. 17 of 1950), Mr. Jack Verdun Harris has been appointed by the Transvaal Chamber of Mines as one of its representatives on the Rand Water Board during the absence on leave of Mr. F. E. Hay.

DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE.

- * No. 1057.] [22 May 1953.
APPOINTMENT OF MEMBERS.—EAST LONDON RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the East London Rent Board for the period 1st July, 1953, to 30th June, 1956.

As chairman: Mr. J. H. J. Scheepers.
As deputy-chairman: Mr. W. J. Hugo.
As members: Mr. L. J. Puttick, Rev. I. D. Kruger.
As alternate members: Mr. R. S. Perry, Mr. W. M. J. van Rensburg.

- * No. 1058.] [22 May 1953.
APPOINTMENT OF MEMBERS.—WORCESTER RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Worcester Rent Board for the period 24th April, 1953, to 23rd April, 1956:—

As chairman: Mr. C. J. C. Gie.
As deputy-chairman: Mr. G. W. S. Gie.
As member: Mr. P. J. Rabie.
As alternate member: Messrs. D. P. H. Hugo and J. du Toit.

- * No. 1059.] [22 May 1953.
APPOINTMENT OF MEMBERS.—POSTMASBURG RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Postmasburg Rent Board for the period 5th May, 1953, to 4th May, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Postmasburg.
As members: J. L. van Rensburg, Mrs. M. P. Venter.
As alternate members: S. J. Weyers, B. W. Visser.

- * No. 1060.] [22 May 1953.
APPOINTMENT OF MEMBERS.—BOTHAVILLE RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Bothaville Rent Board for the period 19th June, 1953, to 18th June, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Bothaville.
As members: Dr. T. Meyer, J. A. L. Coetzee.
As alternate members: H. A. Lategan, Mrs. A. J. Venter.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

- * No. 1032.] [22 Mei 1953.
VERTEENWOORDIGING IN DIE RANDWATER-RAAD.

Mnr. Jack Verdun Harris is ingevolge artikel *dertien* van die Private Wet op die Randwaterraadstatute, 1950 (Wet No. 17 van 1950) deur die Transvaalse Kamer van Mynwese aangestel as een van sy verteenwoordigers in die Randwaterraad gedurende die afwesigheid met verlof van mnr. F. E. Hay.

DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN.

- * No. 1057.] [22 Mei 1953.
AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN OOS-LONDEN.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die volgende persone in die Huurraad van Oos-Londen vir die tydperk 1 Julie 1953 tot 30 Junie 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Mnr. J. H. J. Scheepers.
As onder-voorsitter: Mnr. W. J. Hugo.
As Lede: Mnr. L. J. Puttick, Ds. I. D. Kruger.
As plaasvervangende lede: Mnr. R. S. Perry, Mnr. W. M. J. van Rensburg.

- * No. 1058.] [22 Mei 1953.
AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN WORCESTER.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die volgende persone in die Huurraad van Worcester vir die tydperk 24 April 1953 tot 23 April 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Mnr. C. J. C. Gie.
As onder-voorsitter: Mnr. G. W. S. Gie.
As lid: Mnr. P. J. Rabie.
As plaasvervangende lede: Mnr. D. P. H. Hugo en J. du Toit.

- * No. 1059.] [22 Mei 1953.
AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN POSTMASBURG.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die volgende persone in die Huurraad van Postmasburg vir die tydperk 5 Mei 1953 tot 4 Mei 1956 aangestel het.

As voorsitter: Die Magistraat, Postmasburg.
As lede: J. L. van Rensburg, Mev. M. P. Venter.
As plaasvervangende lede: S. J. Weyers, B. W. Visser.

- * No. 1060.] [22 Mei 1953.
AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN BOTHAVILLE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), van Bothaville vir die tydperk 19 Junie 1953 tot 18 Junie 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Bothaville.
As lede: Dr. T. Meyer, J. A. L. Coetzee.
As plaasvervangende lede: H. A. Lategan, Mev. A. J. Venter.

★ No. 1061.] [22 May 1953.
**APPOINTMENT OF MEMBERS.—FRASERBURG
 RENT BOARD.**

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Fraserburg Rent Board for the period 15th May, 1953, to 14th May, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Fraserburg.
 As members: N. van der Westhuizen, A. Olivier.
 As alternate members: D. J. Dereksen, N. Cloete.

★ No. 1062.] [22 May 1953.
**APPOINTMENT OF MEMBERS.—BELLVILLE
 RENT BOARD.**

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), extended the period of office of the members of the Bellville Rent Board to the 30th June, 1953.

GENERAL NOTICES.

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

★ NOTICE No. 378 OF 1953.

The following particulars in regard to the membership of Co-operative Agricultural Societies are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section *forty-eight* of the Co-operative Societies Act, No. 29 of 1939.

CALEDON BOEREN KO-OPERATIEVE VERENIGING.

**ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
 AANVULLINGSLYS VAN LEDE.**

No.	Name.— <i>Naam.</i>	Address.— <i>Adres.</i>
1301	de Wet, Embrentia Alida	Rooikloof, Pk. Krige-stasie.
1302	Roux, Coenraad Adolf van Dyk	Krige-Noord, Pk. Krige.
1303	du Toit, Jnr., Wessel Johannes	Brakfontein, Pk. Oudekraal.

**PIET RETIEF KO-OPERATIEWE TABAKPLANTERS
 VERENIGING.**

**ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
 AANVULLINGSLYS VAN LEDE.**

No.	Name.— <i>Naam.</i>	Address.— <i>Adres.</i>
679	Botha, Theunis Jakobus Petrus	Perseel No. 121, Pongola, Privaatsak, Salani, Vryheid.

DEPARTMENT OF LANDS.

NOTICE No. 330 OF 1953.

The following notice is published for general information.

KEN C. LOMBERG,
 Acting Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
 Cape Town.

CROWN LAND SURVEYS (CAPE).

Notice is hereby given, under sub-section (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927, that the under-mentioned diagrams of Crown Land are lying for inspection at the office of the Surveyor-General, Cape Town,

★ No. 1061.] [22 Mei 1953.
**AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN
 FRASERBURG.**

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die volgende persone in die Huurraad van Fraserburg vir die tydperk 15 Mei 1953 tot 14 Mei 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Fraserburg.
 As lede: N. van der Westhuizen, A. Olivier.
 As plaasvervangende lede: D. J. Dereksen, N. Cloete.

★ No. 1062.] [22 Mei 1953.
**AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN
 BELLVILLE.**

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die amps-ermyn van die lede van die Huurraad van Bellville verleng het tot 30 Junie 1953.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS.

★ KENNISGEWING No. 378 VAN 1953.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van koöperatiewe landbouverenigings, word deur die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene inligting gepubliseer, ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (3) van artikel *agt-en-veertig* van die Wet op Koöperatiewe Verenigings, No. 29 van 1939.

No.	Name.— <i>Naam.</i>	Address.— <i>Adres.</i>
680	Botes, Petrus Stephanus	Plot No. 19, Pk. Piet Retief.
681	Grobbelaar, Josua	Mlemo, Pk. Piet Retief.
682	Joubert, Huibert van Stadt	Perseel No. 115, Pk. Pongola.
683	Meyer, Adolf Erich	Mahamba, Privaatsak 40, Piet Retief.
684	Meyer, Georg Wilhelm Otto	Alma No. 217, Privaatsak 40, Piet Retief.
685	Paul, Carl Bernhard	Madola, Privaatsak 36, Piet Retief.
686	Rudolph, Jacobus Christoffel	Perseel No. 8, Pk. Pongola.
687	van Schalkwyk, Andries Petrus Jacobus	De Hoop, Posbus 27, Amsterdam.
688	Veldman, Frederik Johannes	Sterkfontein, Posbus 70, Amsterdam.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

KENNISGEWING No. 330 VAN 1953.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

KEN C. LOMBERG,
 Waarnemende Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
 Kaapstad.

OPMETINGS VAN KROONGROND (KAAP).

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *sewentien*, Wet No. 9 van 1927, word hiermee bekendgemaak dat ondergenoemde kaarte van Kroongrond in die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê, en

and that if no objection to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the surveys is received before the 6th July, 1953, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (c) of section three of the Act.

dat die kaarte ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) (c) van artikel drie van die Wet goedgekeur sal word indien geen beswaar teen genoemde kaarte of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmetings aangeneem is, voor 6 Julie 1953, ontvang word nie.

Diagram No. Kart No.	Description of Land. Beskrywing van Grond.	Situation. Ligging.	Division. Afdeling.	Area. Grootte.
349/53.....	Lot/Perseel Schoester...	Situate between Red Hill Farm and Cape Point Nature Reserve— <i>Geleë tussen die plaas Red Hill en Kaappunt Natuur-reserwe</i>	Cape/Kaap.....	38·3956 morgen/ morg.
9835/52.....	Lot/Perseel Lane.....	Bounded by Die Pastorie, Berg Street and Land held by D/G. Pa. F. 1-8/ <i>Begrens deur Die Pastorie, Bergstraat en grond gehou kragtens Grondbrief Pa. F. 1-8</i>	Municipality / Munisipaliteit Paarl	3,850 Sq. ft./vk.vt.
537/53.....	Farm/Plaas Bavkla.....	Bounded by Lot B.F., Bavians Kloof, Klaver Valley and land held by D/G. C.Q. 7-16/ <i>Begrens deur Perseel B.F., Bavians Kloof, Klaver Valley en grond gehou kragtens Grondbrief C.Q. 7-16</i>	Cape/Kaap.....	13·0244 .morgen/ morg.
11326/52.....	Roode Punt Wes.....	Bounded by remainder of portion of Wit poort, Roode Punt, Excelsior and Dwyka River/ <i>Begrens deur resterende gedeelte van gedeelte van Wit Poort, Roode Punt, Excelsior en Dwykarivier</i>	Prince Albert.....	258·6652 morgen/ morg.
11327/52.....	Roode Punt.....	Bounded by Roode Punt Wes, remainder of Wit Poort, De Keur and Excelsior/ <i>Begrens deur Roode Punt Wes, resterende gedeelte van Wit Poort, De Keur en Excelsior</i>	Prince Albert.....	36·4849 morgen/ morg.

8-15-22-29

★ NOTICE No. 376 OF 1953.

CROWN LAND SURVEYS (CAPE).

Notice is hereby given under sub-section (1) of section seventeen of Act No. 9 of 1927, that the undermentioned diagrams of Crown Land are lying for inspection at the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that if no objection to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the surveys is received before the 20th July, 1953, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (c) of section three of the Act.

★ KENNISGEWING No. 376 VAN 1953.

OPMETINGS VAN KROONGROND (KAAP).

Ingevolge subartikel (1) van artikel sewentien van Wet No. 9 van 1927, word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaarte van Kroongrond in die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê, en dat die kaarte ingevolge die bepalings van subartikel 1 (c) van artikel drie van die Wet goedgekeur sal word indien geen beswaar teen genoemde kaarte of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmetings aangeneem is, voor 20 Julie 1953 ontvang word nie.

Diagram No. Kart No.	Description of Land. Beskrywing van Grond.	Situation. Ligging.	Division. Afdeling.	Area. Grootte.
8897/52.....	Farm/Plaas Kingdrome	Situate between Portion No. 1 of Jan Tzatzoes Location North and Block D Balasi Location/ <i>Geleë tussen Gedeelte No. 1 van Jan Tzatzoeslokasie-Noord en Blok D Balasilokasie</i>	King William's Town	35·6497 morgen/ morg.
6720/46.....	Ndabakazirail No. 2....	Adjoining the road to Butterworth in Ndabakazi Location/ <i>Grensende aan die pad na Butterworth in Ndabakazilokasie</i>	District/Distrik Butterworth	63,091 sq. ft./vk. vt.
6721/46.....	Ndabakazirail No. 3....	Situate between road from East London to Butterworth and Garden Lot No. 105, Ndabakazirail No. 4 and Sub-division R of Garden Lot No. 106/ <i>Geleë tussen pad van Oos-Londen na Butterworth en Tuinperseel No. 105, Ndabakazilokasie en gedeelte R van Tuinperseel No. 106</i>	District / Distrik Butterworth	1·3181 morgen/ morg.
6722/46.....	Ndabakazirail No. 4....	Bounded by Sub-division R of Garden Lot No. 106, Lot No. 106, Garden Lot No. 105, Ndabakazirail No. 3 and Ndabakazi Location/ <i>Begrens deur Gedeelte R van Tuinperseel No. 106, Perseel No. 106, Tuinperseel No. 105, Ndabakazirail No. 3 en Ndabakazilokasie</i>	District / Distrik Butterworth	6,782 sq. ft./vk. vt.
400/53.....	Lot/Perseel No. EE9 Sub. Wartburg Reserve/Reserwe	Situate in the Wartburg Reserve between Lot No. 10, Block F and Lot No. EE10 Sub. Wartburg Reserve/ <i>Geleë in die Wartburgreserwe tussen Perseel No. 10 Blok F en Perseel No. EE10 Sub.</i>	Stutterheim.....	3·9489 morgen/ morg.
401/53.....	Lot/Perseel No. EE10 Sub. Wartburg Reserve/Reserwe	Situate between Lot No. EE9 Sub. and Crown Land (Wartburg Reserve)/ <i>Geleë tussen Perseel No. EE9 Sub. en Kroongrond (Wartburgreserwe)</i>	Stutterheim.....	4·1617 morgen/ morg.

22-29-5-12

NOTICE No. 321 OF 1953.

The following notice is published for general information:—

J. J. BOONZAAIER,
Surveyor-General, Natal.

Surveyor-General's Office,
Pietermaritzburg.
23rd April, 1953.

CROWN LAND SURVEYS, NATAL.

Notice is hereby given in terms of sub-section (1) of section seventeen of the Survey Act, 1927 (Act No. 9 of 1927) that the undermentioned diagram of Crown Land is lying for inspection in the office of the Surveyor-

KENNISGEWING No. 321 VAN 1953.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer:—

J. J. BOONZAAIER,
Landmeter-generaal, Natal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Pietermaritzburg.
23 April 1953.

OPMETING VAN KROONGROND, NATAL.

Hierby word ingevolge subartikel (1) van artikel sewentien van die Opmetingswet, 1927 (Wet No. 9 van 1927), bekendgemaak dat ondergenoemde Kroongrondkaart in die kantoor van die Landmeter-generaal, Pietermaritz-

General, Pietermaritzburg, and that, if no objection in writing to the said diagram or to any beacon or boundary adopted in the survey, is received on or before the 6th July, 1953, the diagram will be approved under the provisions of sub-section (1) (c) of section *three* of the above-mentioned Act.

Diagram No. 5437/52.
Description of Land... Lot No. 735 Newcastle Township,
Borough of Newcastle.
Situation..... Bounded by the Incandu River and
Remainder of Newcastle Township.
County..... Klip River.
Extent..... 71·0750 Acres.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 346 OF 1953.

The following demand is published in terms of sub-section (b) of section *twenty-two* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal).

J. J. STEYN,
Mining Commissioner.

Office of the Mining Commissioner,
Pilgrim's Rest Mining District,
Sabie.

14th April, 1953.

burg, ter insae lê en dat die kaart ingevolge die bepalings van sub-artikel (1) (c) van artikel *drie* van genoemde wet goedgekeur sal word indien geen skriftelike beswaar teen genoemde kaart of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmeting aangeneem is, voor of op 6 Julie 1953 ontvang word nie.

Kaart No. 5437/52.
Beskrywing van Grond. Perseel No. 735, Newcastle-dorp,
Borough Newcastle.
Ligging..... Begrens deur die Incandurivier en die
Restant van Newcastle-dorpsgrond.
County..... Kliprivier.
Grootte..... 71·0750 Acres. 8-15-22-29

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 346 VAN 1953.

Onderstaande eis word ooreenkomstig subartikel (b) van artikel *twee-en-twintig* van die „Precious and Base Metals Act, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), gepubliseer.

J. J. STEYN,
Mynkommissaris.

Kantoor van die Mynkommissaris,
Pelgrimsrus Myndistrik,
Sabie.

14 April 1953.

Department of Mines,
Office of the Mining Commissioner,
Pilgrims Rest Mining District,
Sabie.
14th April, 1953.

Registered.
The Secretaries,
Elandshoogte (Proprietary), Limited,
New Clewer House,
31 Simmonds Street,
Johannesburg.
Messrs. Lands and Minerals, Limited,
615 A.B.C. Chambers,
Simmonds Street,
Johannesburg.

Gentlemen,
Notice is hereby given that the moneys due to the Government in respect of the undermentioned mynpacht, situate in the Mining District of Pilgrims Rest, Transvaal Province, must be paid at my office within three months from the date of the first publication of this demand in the *Government Gazette*.

In default of payment of the amount due within the specified time, the mynpacht brief will be declared cancelled in terms of sub-section (b) of section *twenty-two* of Act No. 35 of 1908 (Transvaal).

SCHEDULE.

Farm and Number.	District.	Mining District.	Mynpacht No.	Registered Holder of Mynpacht.	Paid to	Amount Due.
Elandshoogte No. 104...	Nelspruit.....	Pilgrims Rest...	603	(1) Elandshoogte (Proprietary), Limited (29/125ths undivided share) (2) Lands and Minerals, Limited (96/125ths undivided share)	15/9/52	£271

I have the honour to be,
Gentlemen,
Your Obedient Servant,
J. J. STEYN, Mining Commissioner.

Departement van Mynwese,
Kantoor van die Mynkommissaris,
Myndistrik Pelgrimsrus,
Sabie.
14 April 1953.

Aangeteken.
Die Sekretaris,
Elandshoogte (Proprietary), Limited,
New Clewer House,
Simmondstraat 31,
Johannesburg.
Die Firma Lands and Minerals, Limited,
A.B.C.-gebou 651,
Simmondsstraat,
Johannesburg.

Menere,
Kennis word hierby gegee dat die gelde aan die Goewerment betaalbaar ten opsigte van die mynpag hieronder vermeld, geleë in die myndistrik Pelgrimsrus, provinsie Transvaal op my kantoor betaal moet word binne drie maande na die datum van die eerste publikasie van hierdie eis in die *Staatskoerant*.

By wanbetaling van die verskuldigde bedrag binne die bepaalde tyd sal die mynpagbrief ooreenkomstig subartikel (b) van artikel *twee-en-twintig* van Wet No. 35 van 1908 van Transvaal gekanselleerd verklaar word.

BYLAE.

Plaas en nommer.	Distrik.	Myndistrik.	Mynpagnommer.	Geregistreeerde houer van Mynpag.	Opbetaal tot.	Bedrag verskuldig.
Elandshoogte No. 104....	Nelspruit.....	Pelgrimsrus....	603	(1) Elandshoogte (Proprietary), Limited (29/125ste onverdeelde aandeel) (2) Lands and Minerals, Limited (96/125ste onverdeelde aandeel)	15/9/52	£271

MM 24/100.

U dienswillige,

J. J. STEYN, Mynkommissaris,

15-22-29.

* NOTICE No. 353 OF 1953.

DEPARTMENT OF MINES.

MECHANICAL AND ELECTRICAL ENGINEERS' EXAMINATION.

It is hereby notified that the next examination for Mechanical and Electrical Engineers' Certificates of Competency will be held at various centres in the Union on Wednesday, Thursday and Friday, the 1st, 2nd and 3rd July, 1953, and also simultaneously at Bulawayo, Salisbury and Ndola if there are any applicants from these centres.

Entries must be submitted not later than the 3rd June, 1953, on the prescribed form of application, which is obtainable from the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

The following syllabus of examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary.

Candidates will be examined in the following subjects:—

MECHANICAL ENGINEERS.

The Mines and Works Act, 1911, and the regulations.
Strength, properties and use of metals and materials including design of structures.
Power plant.
Driven machinery and mechanical appliances.
Elementary electrical engineering.

ELECTRICAL ENGINEERS.

The Mines and Works Act, 1911, and the regulations.
Strength, properties and use of metals and materials, including design of simple structures.
Power plant.
Driven machinery and mechanical appliances.
Advanced electrical engineering.

Candidates for the examination as Mechanical or Electrical Engineers to take charge of machinery on mines will, in addition to the foregoing subjects, be examined in "Mining plant".

DEPARTMENT OF MINES.

* NOTICE No. 354 OF 1953.

MINE SURVEYORS' EXAMINATION.

It is hereby notified that the next examination for Mine Surveyors' Certificates of Competency will be held at various centres in the Union on Wednesday, Thursday and Friday, the 8th, 9th and 10th July, 1953, and also simultaneously at Bulawayo, Salisbury and Ndola if there are any applicants from these centres.

Entries must be submitted not later than the 3rd June, 1953, on the prescribed form of application which is obtainable from the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

* KENNISGEWING No. 353 VAN 1953.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

EKSAMEN VIR WERKTUIGKUNDIGE EN ELEKTROTEGNIËSE INGENIEURS.

Hierby word bekendgemaak dat die volgende eksamen vir sertifikate van bevoegdheid as Werktuigkundige en Elektrotegniese Ingenieurs op Woensdag, Donderdag en Vrydag, 1, 2 en 3 Julie 1953, op verskillende plekke in die Unie en, indien daar kandidate van Bulawayo, Salisbury en Ndola is, tegelykertyd oor daar afgeneem sal word.

Inskrywings moet voor of op 3 Junie 1953 ingestuur word op die voorgeskrewe aansoekvorm wat op aanvraag by die Sekretaris van die Eksamenkommissies, Posbus 1132, Johannesburg, verkrygbaar is.

Onderstaande eksamenleerplan word vir algemene inligting gepubliseer, en 'n eksemplaar daarvan met volledige besonderhede sal deur die Sekretaris op aanvraag verstrekk word.

Kandidate moet in die volgende vakke eksamen doen:—

WERKTUIGKUNDIGE INGENIEURS.

Die Mynen en Bedrywen Wet, 1911, en die regulasies.
Sterkte, eienskappe en gebruik van metale en materiaal insluitende die ontwerp van strukture.
Kragmasjinerie.
Gedrewe masjinerie en meganiese toestelle.
Elementêre elektrotegniese ingenieurswese.

ELEKTROTEGNIËSE INGENIEURS.

Die Mynen en Bedrywen Wet, 1911, en die regulasies.
Sterkte, eienskappe en gebruik van metale en materiaal insluitende die ontwerp van eenvoudige strukture.
Kragmasjinerie.
Gedrewe masjinerie en meganiese toestelle.
Gevorderde elektrotegniese ingenieurswese.

Kandidate vir die eksamen vir Werktuigkundige of Elektrotegniese Ingenieurs wat toesig het oor masjinerie in die myne sal, behalwe in bostaande vakke, ook oor „Mynmasjinerie" geëksamineer word.

22-29-5

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

* KENNISGEWING No. 354 VAN 1953.

EKSAMEN VIR MYNOPMETERS.

Hierby word bekendgemaak dat die volgende eksamen vir sertifikate van bevoegdheid as mynopmeter op Woensdag, Donderdag en Vrydag, 8, 9 en 10 Julie 1953, op verskillende plekke in die Unie en, indien daar kandidate van Bulawayo, Salisbury en Ndola is, tegelykertyd ook daar afgeneem sal word.

Inskrywings moet voor of op 3 Junie 1953 ingestuur word op die voorgeskrewe aansoekvorm wat op aanvraag by die Sekretaris van Eksamenkommissies, Posbus 1132, Johannesburg, verkrygbaar is.

The following syllabus of examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary.

Candidates will be examined in the following subjects:—

1. Surveying.
2. Arithmetic, Algebra, Geometry and Plane Trigonometry.
3. Geology.
4. Mine Valuation.
5. Legal Knowledge.

The candidates will be required to submit on the first day of examination a specimen plan accompanied by an affidavit stating that he has executed the plan himself.

★ NOTICE No. 355 OF 1953.

LEEU-GAMKA IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the periods of office of Messrs. J. W. Botes, P. Vivier and B. Frank, members of the above-mentioned Board, will expire on 29th June, 1953.

A public court will be held in the Court-room at Frazerburg Road at 10 a.m. on Friday, 5th June, 1953, for the nomination and election of members to fill the vacancies.

R. T. A. MÜLLER,
Magistrate.

Prince Albert, 22nd May, 1953.

★ NOTICE No. 356 OF 1953.

LIQUOR ACT, 1928.

LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF DURBAN.

INTERIM MEETING.

It is hereby notified in terms of section *twenty-one* of the Liquor Act, 1928, that an interim meeting of the Licensing Board for the District of Durban, will be held in the Magistrate's Court at Durban at half-past nine in the forenoon on the 26th day of June, 1953, for the consideration of the following application for conditional authority for the grant of an hotel liquor licence:—

Richard James Brenchley, Sub. No. 1 of A of 4 Block B. Town Lands of Durban (C) (D) (E) (I).

REFERENCES.

- (C) Right to conduct other business on premises, section *sixty-nine*.
- (D) Right to serve liquor on closed days, section *seventy-five* (1) (b).
- (E) Lodgers and guests privileges, section *seventy-five* (2).
- (I) Extended hours, section *seventy-five* (7).

R. M. W. HAWES,

Acting Magistrate.

Durban, 24th April, 1953.

★ NOTICE No. 357 OF 1953.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT No. 16, TUGELA, NATAL.

In the matter of an application by Sir J. L. Hulett & Sons, Limited, of Durban, Natal, for permission to abstract water at the rate of one hundred and twenty cusecs from the Tugela River for primary, secondary and tertiary purposes,

Notice is hereby given that application has been made under section *twenty-three* of Act No. 8 of 1912, as amended, for the right to abstract water from the Tugela River, at one of four possible sites, all of which are situated within the area bounded by the Umvoti Native Location on the south bank and the Native Reserve No. 21, on the

Onderstaande eksamenleerplan word vir algemene inligting gepubliseer, en 'n kopie daarvan met volledige besonderhede sal deur die Sekretaris op aanvraag verstrekk word.

Kandidate moet in die volgende vakke eksamen doen:—

1. Opmeting.
2. Rekenkunde, stelskunde, meetkunde en vlakdriehoeksmeting.
3. Aardkunde.
4. Mynwaardering.
5. Regskunde.

Die kandidaat moet op die eerste eksamendag 'n proefplan, vergesel van 'n beëdigde verklaring dat hy dit self gedoen het, voorlê.

22-29-5

★ KENNISGEWING No. 355 VAN 1953.

BESPROEINGSRAAD VAN LEEU-GAMKA.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstermyne van mure, J. W. Botes, P. Vivier en B. Frank, lede van bovermelde Besproeiingsraad, op 29 Junie 1953 verstryk.

'n Openbare hofsitting sal in die hofsaal, Frazerburgweg, om 10 vm. op Vrydag, 5 Junie 1953, gehou word vir die nominasie en verkiesing van lede om die vakatures aan te vul.

R. T. A. MÜLLER,
Magistraat.

Prins Albert, 22 Mei 1953.

★ KENNISGEWING No. 356 VAN 1953.

DRANKWET, 1928.

DRANKLISENSIERAAD VIR DIE DISTRIK DURBAN.

TUSSENTYDSE VERGADERING.

Hierby word ingevolge artikel *een-en-twintig* van die Drankwet, 1928, bekendgemaak dat 'n tussentydse vergadering van die Dranklisensieraad vir die Distrik Durban in die Magistraatskantoor te Durban gehou sal word om halftien in die voormiddag op 26 Junie 1953 vir die ooreweging van ondervermelde aansoek om voorwaardelike magtiging vir die toestaan van 'n hoteldranklisensie:—

Richard James Brenchley, Gedeelte No. 1 van A van 4 Blok B, Dorpsgronde van Durban (C) (D) (E) (I).

VERWYSINGS.

- (C) Reg om ander besigheid op perseel te dryf, artikel *nege-en-sestig*.
- (D) Reg om sterk drank op geslote dae te verskaf, artikel *vyf-en-sewentig* (1) (b).
- (E) Loseerders-en-gaste voorregte, artikel *vyf-en-sewentig* (2).
- (I) Verlengde ure, artikel *vyf-en-sewentig* (7).

R. M. W. HAWES,
Waarnemende Magistraat.

Durban, 24 April 1953.

★ KENNISGEWING No. 357 VAN 1953.

IN DIE WATERHOF VAN DIE WATERHOFDISTRIK No. 16, TUGELA, NATAL.

Insake die aansoek van Sir J. L. Hulett & Sons, Limited, van Durban, Natal, om toestemming om honderd en twintig kuseks water uit die Tugelarivier te haal vir primêre, sekondêre en tersiêre doeleindes.

Neem kennis dat aansoek kragtens artikel *drie-en-twintig* van Wet No. 8 van 1912, soos gewysig, gedoen is om die reg om honderd en twintig kuseks water uit die Tugelarivier te haal by enige een van vier moontlike plekke in die rivier wat almal geleë is binne die gebied begrens deur die Umvoti-

north bank, the site nearest the sea being approximately thirty miles from the mouth and the site furthest from the sea about sixty miles from the mouth, at the rate of one hundred and twenty cusecs, of which six cusecs may be utilised for domestic and tertiary purposes, and the balance for secondary purposes and that any owner within the catchment area of the Tugela River or of its tributaries who desires to object to the said application is hereby required to give notice in writing to the Registrar of the Water Court at the Palace of Justice, Pretoria, and to file such plea and/or counterclaim as he may desire on or before the 1st day of June, 1953, at 4 o'clock in the afternoon and, at the same time, to serve a copy of such plea and/or counterclaim on Messrs. Shepstone & Wylie, the applicant's attorneys, 41 Acutt Street, Durban, Natal.

Notice is directed to the provisions of section *twenty-three* (1) (b) of the Act which provides that a preference shall be given to owners of non-riparian land in the catchment area if they make application.

SELECTION OF ASSESSOR.

Further notice is hereby given that in terms of the Act and Regulations Alexander Fleming Leitch, of P.O. Melmoth, Zululand, has been selected to sit as a member of the Water Court, along with the President and an engineer nominated by the Minister of Lands and Irrigation under section *twenty-eight* of the Act, and all owners riparian to the Tugela River and its tributaries above the point of abstraction are required, in case there be any objection to the said assessor, to give notice in writing to the Registrar of the Water Court at the Palace of Justice, Pretoria, on or before 4 o'clock in the afternoon on the 1st day of June, 1953, failing which notice, such persons will be held to waive all rights of objection.

Any such objection must be by way of affidavit and must state the cause for which objection is made, which may be one or more of the following:—

- (1) Consanguinity or affinity within the fourth degree to any of the parties or to any person who has a personal interest in the result of the application.
- (2) Having directly or indirectly an interest in the result of the application.
- (3) Having previously deliberately expressed an opinion as to the merits of the application.
- (4) Personal enmity between any party and the assessor.
- (5) Lack of qualifications required by sub-section (2) of section *twenty-eight* of Act No. 8 of 1912.

HEARING.

Further notice is hereby given that the Water Court will hear the said application at the Magistrate's Court, Durban, on the 30th day of June, 1953, at the hour of ten in the forenoon.

Even if you do not attend either in person or by another person authorised by you at the time and place above mentioned, such order will be made and proceedings taken as the Court may think just and expedient.

E. J. WHITE,
Registrar, Water Courts, (North).

* NOTICE No. 358 OF 1953.

RIET RIVER IRRIGATION SCHEME.—GOVERNMENT RATE FOR THE PERIOD ENDING 31st JULY, 1954.

It is hereby notified that a Government rate of twenty-six shillings and eightpence per morgen has, under the provisions of sub-section (2) of section *seven* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, been levied for the period ending 31st July, 1954, upon all irrigable land scheduled under the Riet River Irrigation

Naturellokasie aan die suidelike oewer en Naturelle-reserwe No. 21 aan die noordelike oewer; die plek naaste aan die see is omtrent dertig myl van die mond en die plek verste van die see omtrent sesig myl van die mond. Van die water wat uitgehaal word, mag ses kuseks gebruik word vir huishoudelike en tersiêre doeleindes en die res vir sekondêre doeleindes. Enige eienaar binne die opvanggebied van die Tugelarivier of van sy takriviere wat teen genoemde aansoek beswaar wil maak word hierby versoek om skriftelik kennis te gee daarvan aan die Griffier van die Waterhof in die Paleis van Justisie te Pretoria, en om sy eksepsie en/of teeneis op of voor die 1ste dag van Junie 1953 om vieruur in die namiddag in te dien tegelykertyd 'n afskrif van die eksepsie en/of teeneis aan die firma Shepstone en Wylie, die aplikant se prokureurs, Accutstraat 41, Durban, te beteken.

Kennis dien geneem te word van die bepalings van artikel *drie-en-twintig* (1) (b) van die Wet wat bepaal dat voorkeur gegee moet word aan eienaars van nie-oewergrond in die opvanggebied indien hulle aansoek doen.

VERKIESING VAN ASSESSOR.

Hierby word ook kennis gegee dat, ooreenkomstig die Wet en Regulasies, Alexander Fleming Leitch, van Pk. Melmoth, Zululand, tot lid van die Waterhof gekies is om sitting te neem tesame met die Regter en 'n ingenieur deur die Minister van Lande en Besproeiing benoem ingevolge artikel *agt-en-twintig* van die Wet en alle eienaars van oewergrond aan die Tugelarivier en sy takriviere bo die plek waar die water uitgehaal word, moet, ingeval daar beswaar teen genoemde assessor gemaak word, skriftelik daarvan kennis gee aan die Griffier van die Waterhof in die Paleis van Justisie, Pretoria, voor of om vier uur in die namiddag van die 1ste dag van Junie 1953. Indien hierdie persone nie aldus kennis gee nie, sal daar beskou word dat hulle van alle reg van beswaar afstand gedoen het. So 'n beswaar moet by wyse van 'n beëdigde verklaring geskied en moet die rede vir die beswaar wat een of meer van die volgende kan wees, vermeld:—

- (1) Dat hy aan een van die partye of aan iemand, wat persoonlik by die uitslag van die saak belang het, binne die vierde graad van verwantskap, hetsy deur bloed of huwelik, staan.
- (2) Dat hy 'n regsreekse of onregsreekse belang by die uitslag van die aansoek het.
- (3) Dat hy reeds 'n besliste mening betreffende die meriete van die aansoek uitgespreek het.
- (4) Persoonlike vyandskap tussen enige party en die assessor.
- (5) Dat hy nie die kwalifikasies wat by sub-artikel (2) van artikel *agt-en-twintig* van Wet No. 8 van 1912 vereis word, besit nie.

HOF SITTING.

Hierby word ook kennis gegee dat die Waterhof van hierdie Waterhofdistrik bogemelde aansoek in die Magistraatshof, Durban, op 30 Junie 1953 om 10-uur vm. sal behandel.

Selfs al is u nie op die tyd en plek hierbo vermeld self teenwoordig nie, of al word u nie verteenwoordig deur 'n ander persoon wat skriftelik deur u daartoe gemagtig is nie, sal die Hof 'n bevel gee en sappe doen wat hy billik en raadsaam ag.

E. J. WHITE,
Griffier, Waterhowe, (Noord).

* KENNISGEWING No. 358 VAN 1953.

BESPROEINGSKEMA RIETRIVIER—GOEWERMENSBELASTING VIR DIE TYDPERK EINDIGENDE 31 JULIE 1954.

Hierby word bekendgemaak dat 'n Goewermensbelasting van ses-en-twintig sjielings en agt pennies per morg krakens die bepalings van subartikel (2) van artikel *sewe* van die Besproeiings en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, vir die tydperk eindigende 31 Julie 1954, op alle ingelyste besproeibare grond van die Besproeiingskema

Scheme. The rate shall be paid on or before 28 February, 1954. Payment may be made at the offices of the following:—

Receiver of Revenue, Jacobsdal.
Receiver of Revenue, Koffiefontein.
Administration Engineer, P.B. Jacobsdal.

A statement of the amount due by each owner will be delivered or posted to him.

It is further notified that if any such rates remain wholly or partly unpaid after 28 February, 1954, the supply of water from the works to the land in respect of which such rates are due may be cut off forthwith.

D. F. MARAIS,
Director of Irrigation.

★ NOTICE No. 359 OF 1953.

PONGOLA IRRIGATION SCHEME.

GOVERNMENT RATE FOR THE YEAR ENDING
31ST MARCH, 1954.

It is hereby notified that a Government Rate of twenty shillings per morgen has, under the provisions of sub-section (2) of section seven of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, been levied for the year ending 31st March, 1954, upon all irrigable land scheduled under the Pongola Irrigation Scheme. The rate shall be paid on or before 31st December, 1953. Payment may be made at the office of the Resident Engineer, Pongola Irrigation Scheme.

It is further notified that if any such rates remain wholly or partly unpaid after 31st December, 1953, the supply of water from the works to the land in respect of which such rates are due may be cut off forthwith.

D. F. MARAIS,
Director of Irrigation.

★ NOTICE No. 360 OF 1953.

LOSKOP GOVERNMENT IRRIGATION SCHEME.—
GOVERNMENT RATE FOR THE YEAR ENDING
31ST MARCH, 1954.

It is hereby notified that a Government rate of twenty shillings per morgen has, under the provisions of sub-section (2) of section seven of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, been levied for the year ending 31st March, 1954, upon all irrigable land scheduled under the Loskop Government Irrigation Scheme. The rate shall be paid on or before 30th September, 1953. Payment may be made at the office of the Administration Engineer, Groblersdal.

A statement of the amount due by each owner will be delivered or posted to him.

It is further notified that if any rates remain wholly or partly unpaid after 31st December, 1953, the supply of water from the works to the land in respect of which such rates are due may be cut off forthwith.

D. F. MARAIS,
Director of Irrigation.

★ NOTICE No. 361 OF 1953.

N'JELELE IRRIGATION DISTRICT.

GOVERNMENT RATE FOR THE YEAR ENDING
31ST MARCH, 1954.

It is hereby notified that, in terms of sub-section (2) of section seven of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, and sub-section (5) of section thirteen of the N'jelele Irrigation District Adjustment Act No. 37 of 1946, a Government Rate of five shillings per morgen

Rietrivier gehef is. Die belasting moet voor of op 28 Februarie 1954 betaal word en kan by die kantore van ondergenoemde amptenare betaal word:—

Ontvanger van Inkomste, Jacobsdal.
Ontvanger van Inkomste, Koffiefontein.
Administrasie-ingenieur, P.S. Jacobsdal.

'n Staat van die bedrag deur elke eienaar verskuldig, sal aan hom gepos of gelewer word.

Verder word bekendgemaak dat, as die belasting na 28 Februarie 1954 in sy geheel of gedeeltelik onbetaald bly, die watertoevoer van die werke na die grond ten opsigte waarvan die belasting verskuldig is, onmiddellik afgesluit kan word.

D. F. MARAIS,
Direkteur van Besproeiing.

★ KENNISGEWING No. 359 VAN 1953.

BESPROEIINGSKEMA PONGOLA.

GOEWERMENSBELASTING VIR DIE JAAR
EINDIGENDE 31 MAART 1954.

Hierby word bekendgemaak dat 'n Goewermensbelasting van twintig sjelings per morg kragtens die bepalings van subartikel (2) van artikel sewe van die Besproeiings en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, vir die jaar eindigende 31 Maart 1954, op alle ingelyste besproeibare grond van die Besproeiingskema Pongola gehef is. Die belasting moet voor of op 31 Desember 1953 by die kantoor van die Plaaslike Ingenieur, Besproeiingskema, Pongola, betaal word.

Verder word bekendgemaak dat, as die belasting na 31 Desember 1953 in sy geheel of gedeeltelik onbetaald bly, die watertoevoer van die werke na die grond ten opsigte waarvan die belasting verskuldig is, onmiddellik afgesluit kan word.

D. F. MARAIS,
Direkteur van Besproeiing.

★ KENNISGEWING No. 360 VAN 1953.

STAATSBESPROEIINGSKEMA LOSKOP.—GOEWERMENSBELASTING VIR DIE JAAR EINDIGENDE 31 MAART 1954.

Hierby word bekendgemaak dat 'n Goewermensbelasting van twintig sjelings per morg kragtens die bepalings van subartikel (2) van artikel sewe van die Besproeiings en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, vir die jaar eindigende 31 Maart 1954, op alle ingelyste besproeibare grond van die Staatsbesproeiingskema Loskop gehef is. Die belasting moet voor of op 30 September 1953 by die kantoor van die Administrasie-ingenieur, Groblersdal, betaal word.

'n Staat van die bedrag deur elke eienaar verskuldig, sal aan hom gepos of gelewer word.

Verder word bekendgemaak dat, as die belasting na 31 Desember 1953 in sy geheel of gedeeltelik onbetaald bly, die watertoevoer van die werke na die grond ten opsigte waarvan die belasting verskuldig is, onmiddellik afgesluit kan word.

D. F. MARAIS,
Direkteur van Besproeiing.

★ KENNISGEWING No. 361 VAN 1953.

BESPROEIINGSDISTRIK N'JELELE.

GOEWERMENSBELASTING VIR DIE JAAR
EINDIGENDE 31 MAART 1954.

Hierby word bekendgemaak dat 'n Goewermensbelasting van vyf sjelings per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1954, kragtens subartikel (2) van artikel sewe van die Besproeiings en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, en subartikel (5) van artikel dertien van die Wet tot

has been levied for the year ending 31st March, 1954, upon or in respect of land which is situated within the N'jelele Irrigation District and which is irrigable by water from the N'jelele Irrigation Scheme and is included in the schedule of irrigable areas of land within the aforesaid district.

The rate shall be payable in one instalment on or before the 31st December, 1953, at the office of the Secretary, N'jelele Irrigation Board, P.O. Mopani.

D. F. MARAIS,
Director of Irrigation.

★ NOTICE No. 362 OF 1953.

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS
ACT, No. 8 OF 1912.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT
DISTRICT No. 3.

NOTICE OF HEARING.

Application of IZAK BARTHOLOMEUS NEL, of Rietvlei, District Montagu, for the investigation, definition and recording of rights to the use of the water of the Buffelsjagts River, and for an apportionment of such water for irrigation purposes.

Take notice that the Water Court of this Water Court District will hear the above application in the Magistrate's Court, Swellendam, on the fourth day of June, 1953, at the hour of ten in the forenoon.

Even if you do not attend either in person or by another person authorised in writing by you at the time and place above mentioned, such order will be made and proceedings taken as the Court may think just and expedient.

S. J. VAN PLETSEN,
Registrar of the Water Court.

Room No. 57, New Law Courts,
Keerom Street,
Cape Town.

4th May, 1953.

★ NOTICE No. 363 OF 1953.

It is hereby notified in terms of section *twenty-one* of the Liquor Act, No. 30 of 1928, that an interim meeting of the Licensing Board for the District of Pilgrim's Rest will be held at the Magistrate's Court, Sabie, at 10 o'clock a.m. on Wednesday, the 17th day of June, 1953, for the consideration of a report by the senior officer of police in charge of the district, in terms of section *one hundred and thirty-seven* of the Liquor Act, alleging the non-compliance by the undermentioned licensee with certain conditions imposed by the Board at its annual meeting in December, 1952:—

G. W. van Belkum, Game Reserve Hotel, Graskop.

D. BRINK,
Magistrate.

Sabie, 8th May, 1953.

★ NOTICE No. 364 OF 1953.

RIVER BOARD, WATERVAL RIVER.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 to 19 of part IV of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the period of office of Messrs. J. C. Breytenbach and P. J. Winterbach as members of the above-mentioned River Board will expire by effluxion of time on the 6th July, 1953.

Reëling van die N'jelele-besproeiingsdistrik, No. 37 van 1946, geëf is op of ten opsigte van grond wat binne die besproeiingsdistrik N'jelele geleë is, besproeibaar is met water uit die N'jelele-besproeiingskema en in die lys van besproeibare oppervlaktes van grond binne voormelde distrik ingesluit is.

Die belasting moet voor of op 31 Desember 1953 in een paalement by die kantoor van die Sekretaris, Besproeiingsraad van N'jelele, Pk. Mopani, betaal word.

D. F. MARAIS,
Direkteur van Besproeiing.

★ KENNISGEWING No. 362 VAN 1953.

BESPROEIINGS- EN WATERBEWARINGSWET,
No. 8 VAN 1912.

IN DIE WATERHOF VAN DIE
WATERHOFDISTRIK No. 3.

KENNISGEWING VAN HOF SITTING.

Aansoek van IZAK BARTHOLOMEUS NEL van Rietvlei, distrik Montagu, om die ondersoek, vasstelling en aantekening van regte tot gebruik van die water van die Buffelsjagtsrivier en om 'n verdeling van sodanige water vir besproeiingsdoeleindes.

Neem kennis dat die Waterhof van hierdie Waterhof-distrik bogenoemde aansoek in die Magistraatshof, Swellendam, op die vierde dag van Junie 1953 om tienuur in die voormiddag sal behandel.

Selfs al is u nie op die tyd en plek hierbo vermeld self teenwoordig nie, of al word u nie verteenwoordig deur 'n ander persoon wat skriftelik deur u daartoe gemagtig is nie, sal die hof 'n bevel gee en stappe doen wat hy billik en raadsaam ag.

S. J. VAN PLETSEN,
Griffier van die Waterhof.

Kamer No. 57, Nuwe Gereghshof-gebou,
Keeromstraat,
Kaapstad.

4 Mei 1953.

★ KENNISGEWING No. 363 VAN 1953.

Hierby word ingevolge artikel *een-en-twintig* van die Drankwet, No. 30 van 1928, bekendgemaak dat 'n tussen-tydse vergadering van die Lisensieraad van die distrik Pelgrimsrus om 10 vm. op Woensdag, 17 Junie 1953, in die Hofsaal, Sabie, gehou sal word vir die oorweging van 'n rapport ingevolge artikel *honderd sewe-en-dertig* van die Drankwet deur die seniorbeampte onder wie se polisie-toesig die distrik staan, waarin die nie-nakoming deur ondergenoemde lisensiehouer van sekere voorwaardes opgelê deur die Raad by sy jaarlikse vergadering in Desember 1952 beweer word:—

G. W. van Belkum, Game Reserve Hotel, Graskop.

D. BRINK,
Magistraat.

Sabie, 8 Mei 1953.

★ KENNISGEWING No. 364 VAN 1953.

RIVIERRAAD VAN WATERVALRIVIER.

Hierby word, ingevolge paragrawe 9 tot 19 van deel IV van die regulasies wat kragtens die Besproeiings- en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, opgestel is, bekendgemaak dat die ampstermyn van die here J. C. Breytenbach en P. J. Winterbach as lede van bogenoemde Rivierraad op 6 Julie 1953 verstryk.

It is further notified that public courts will be held at the following centres on Tuesday, the 23rd June, 1953, for the nomination and election of two members to replace the outgoing members:—

WARD No. 1.

At the residence of Mr. Piet Winterbach, on the farm Wildebeeshoek, at 10 a.m.

WARD No. 2.

At the Post Office, Boschfontein, at 3 p.m.

The members to be elected will hold office for a period of three years reckoned from the date of publication of the notice of their election in the *Government Gazette*.

F. H. MUNDELL,
Magistrate.

Lydenburg, 6th May, 1953.

★ NOTICE No. 365 OF 1953.

GANNAVLAKTE IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 10 of part IV of the regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, as amended, that the period of office of Mr. H. P. Lombard, as member of the Gannavlake Irrigation Board will expire on 8th June, 1953.

A public court will be held at the Magistrate's Office, Cradock, on Saturday, 23rd May, 1953, at 10 a.m., for the election of a member to replace the outgoing member.

H. J. BARKER,
Magistrate.

Cradock, 7th May, 1953.

★ NOTICE No. 366 OF 1953.

LETSITELE IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of office of Mr. G. B. Crawford as a member of the Letsitele Irrigation Board will expire on the 28th June, 1953.

It is further notified that a Public Court will be held in the Court-room, Tzaneen, on Monday, 15th June, 1953, at 8.30 a.m., for the election of a member to replace Mr. G. B. Crawford.

J. R. DU TOIT,
Magistrate.

Tzaneen, 28th April, 1953.

★ NOTICE No. 367 OF 1953.

NOUDONZEEZ IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Mr. J. I. Nel has been re-elected as a member of the above-mentioned Board for a period of three years as from the date of publication hereof.

D. P. LE ROUX,
Assistant Magistrate.

Kakamas, 6th May, 1953.

★ NOTICE No. 368 OF 1953.

KWEEKVALLEI IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of office of Mr. A. J. H. Oosthuizen, member of the Kweekvallei Irrigation Board, will expire on the 13th July, 1953. A Public Court will be held in the Court-room, Prince Albert, at 10 a.m. on Wednesday, the 24th June, 1953, for the nomination and election of a member to fill the vacancy.

R. T. A. MÜLLER,
Magistrate.

Prince Albert, 22nd May, 1953.

Verder word bekendgemaak dat openbare hofsittings op die volgende plekke gehou sal word op Dinsdag, 23 Junie 1953, vir die doel om twee lede in die plek van die uitredende lede te nomineer en te kies:—

WYK No. 1.

By die woonhuis van mnr. Piet Winterbach, Wildebeeshoek, om 10-uur voormiddag.

WYK No. 2.

By die poskantoor, Boschfontein, om 3-uur namiddag.

Die lede wat verkies sal word sal die amp beklee vir 'n tydperk van 3 jaar met ingang van die datum van publikasie van hul verkiesing in die *Staatskoerant*.

F. H. MUNDELL,
Magistraat.

Lydenburg, 6 Mei 1953.

★ KENNISGEWING No. 365 VAN 1953.

BESPROEIINGSRAAD VAN GANNAVLAKTE.

Hierby word ingevolge paragrawe 9 en 10 van deel IV van die regulasies wat kragtens die Besproeiings- en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, uitgevaardig is, bekendgemaak dat die ampstermyn van mnr. H. P. Lombard as lid van die Besproeiingsraad van Gannavlake op 8 Junie 1953 verstryk.

'n Openbare hofsitting sal om 10-uur vm. op Saterdag, 23 Mei 1953, in die Magistraatskantoor, Cradock, gehou word om 'n lid in die plek van die uitredende lid te kies.

H. J. BARKER,
Magistraat.

Cradock, 7 Mei 1953.

★ KENNISGEWING No. 366 VAN 1953.

BESPROEIINGSRAAD VAN LETSITELE.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstermyn van mnr. G. B. Crawford as 'n lid van die Besproeiingsraad van Letsitele op 28 Junie 1953 verstryk.

Verder word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting om 8.30 vm. op Maandag, 15 Junie 1953, in die Hofsaal, Tzaneen, gehou sal word vir die verkiesing van 'n lid in die plek van mnr. G. B. Crawford.

J. R. DU TOIT,
Magistraat.

Tzaneen, 28 April 1953.

★ KENNISGEWING No. 367 VAN 1953.

BESPROEIINGSRAAD VAN NOUDONZEEZ.

Hierby word bekendgemaak dat mnr. J. I. Nel vir 'n tydperk van drie jaar, met ingang van die datum van publikasie hiervan, tot lid van bogenoemde Raad herkies is.

D. P. LE ROUX,
Assistent-magistraat.

Kakamas, 6 Mei 1953.

★ KENNISGEWING No. 368 VAN 1953.

BESPROEIINGSRAAD VAN KWEEKVALLEI.

Hierby word bekendgemaak dat die dienstermyn van mnr. A. J. H. Oosthuizen, lid van die Besproeiingsraad van Kweekvallei, op 13 Julie 1953 verstryk. 'n Openbare hofsitting sal om 10 vm. op Woensdag, 24 Junie 1953, in die Hofsaal, Prins Albert, gehou word vir die nominasie en verkiesing van 'n lid om die vakature aan te vul.

R. T. A. MÜLLER,
Magistraat.

Prins Albert, 22 Mei 1953.

* NOTICE No. 369 of 1953.

NOMINATION OF MEMBER.—STORMSVLEI
IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of service of Mr. P. J. de Villiers as member of the Stormsvlei Irrigation Board will expire on 13th July, 1953.

A Public Court will be held in the Magistrate's Court, Swellendam, on Wednesday, the 17th June, 1953, at 10 a.m., for the nomination of a member to fill the vacancy.

A. J. HOFMEYR,
Magistrate.

Swellendam, 4th May, 1953.

* NOTICE No. 370 of 1953.

MALELANE IRRIGATION BOARD.—ELECTION
OF MEMBERS.

Notice is hereby given that Messrs. F. F. Heuser and G. R. van Veyeren have been re-elected members of the Malelane Irrigation Board for a period of three years and that Mr. R. S. Ferreira, in his capacity as Director of Malelane Estates (Pty.), Ltd., has been elected a member of the Board for the unexpired term of office of Mr. B. de Villiers, who resigned.

J. M. S. CONNING,
Magistrate.

Barberton, 6th May, 1953.

* NOTICE No. 371 of 1953.

BLAAUWSKOP IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Messrs. I. S. Schultz and W. J. Myburgh have been elected as members of the above-mentioned Board for the unexpired periods of the terms of office of Messrs. I. J. Fourie and J. J. Fourie, respectively.

C. B. EKSTEEN,
Magistrate.

Uppington, 2nd May, 1953.

* NOTICE No. 372 of 1953.

NOTICE.

CROCODILE RIVER IRRIGATION BOARD.

It is hereby notified for general information that at a nomination court held at Nelspruit on the 4th May, 1953, the following persons were duly elected as members of the Crocodile River Irrigation Board for the periods stated hereunder as from the date of publication in the *Government Gazette*:—

J. L. Pretorius and D. F. Joubert: 1 year.
J. A. Beetge and G. I. van Rooyen: 2 years.
A. J. Raubenheimer and P. J. Riekert: 3 years.

H. J. VAN DER WALT,
Magistrate.

Nelspruit, 6th May, 1953.

* NOTICE No. 373 of 1953.

KLEINBERG RIVER BOARD.—ELECTION
OF MEMBERS.

Notice is hereby given that Messrs. D. de Wet Theron and A. J. du Toit have been duly elected members of the above Board for a period of three years from the date of publication hereof.

P. DU P. BRINK,
Magistrate.

Tulbagh, 2nd May, 1953.

* KENNISGEWING No. 369 van 1953.

BENOEMING VAN LID.—BESPROEINGSRAAD
VAN STORMSVLEI.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstermyn van mnr. P. J. de Villiers as lid van die Besproeiingsraad van Stormsvlei op 13 Julie 1953 verstryk.

'n Openbare hofsitting sal gehou word in die Magistraatskantoor te Swellendam, om 10 vm. op Woensdag, 17 Junie 1953, vir die benoeming van 'n lid om die vakature aan te vul.

A. J. HOFMEYR,
Magistraat.

Swellendam, 4 Mei 1953.

* KENNISGEWING No. 370 van 1953.

BESPROEINGSRAAD VAN MALELANE.—
VERKIESING VAN LEDE.

Hierby word bekendgemaak dat die here F. F. Heuser en G. R. van Veyeren vir 'n tydperk van drie jaar tot lede van die Besproeiingsraad van Malelane herkies is en dat mnr. R. S. Ferreira, in sy hoedanigheid van Direkteur van Malelane Estates (Edms.), Bpk., tot lid van die Raad gekies is vir die onverstreke ampstermyn van mnr. B. de Villiers wat bedank het.

J. M. S. CONNING,
Magistraat.

Barberton, 6 Mei 1953.

* KENNISGEWING No. 371 van 1953.

BESPROEINGSRAAD VAN BLAAUWSKOP.

Hierby word bekendgemaak dat mnre. I. S. Schultz en W. J. Myburgh, vir die onverstreke dele van die ampstermyne van mnre. I. J. Fourie en J. J. Fourie tot lede van bogenelde Raad gekies is.

C. B. EKSTEEN,
Magistraat.

Uppington, 2 Mei 1953.

* KENNISGEWING No. 372 van 1953.

KENNISGEWING.

BESPROEINGSRAAD VAN KROKODILRIVIER.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat by 'n nominasiehofsitting, wat op 4 Mei 1953 te Nelspruit gehou is, ondergenoemde persone behoorlik tot lede van die Besproeiingsraad van Krokodilrivier gekies is met ingang van die datum van publikasie hiervan in die *Staatskoerant*, vir die tydperke hieronder gemeld:—

J. L. Pretorius en D. F. Joubert: 1 jaar.
J. A. Beetge en G. I. van Rooyen: 2 jaar.
A. J. Raubenheimer en P. J. Riekert: 3 jaar.

H. J. VAN DER WALT,
Magistraat.

Nelspruit, 6 Mei 1953.

* KENNISGEWING No. 373 van 1953.

RIVIERRAAD VAN KLEINBERGRIVIER.—
VERKIESING VAN LEDE.

Hierby word bekendgemaak dat mnre. D. de Wet Theron en A. J. du Toit behoorlik gekies is tot lede van bogenoemde Raad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf datum van publikasie hiervan.

P. DU P. BRINK,
Magistraat.

Tulbagh, 2 Mei 1953.

★ NOTICE No. 374 OF 1953.

MARTHINUSVLEI IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that a public court will be held in the Magistrate's Office, Robertson, on Saturday the 13th June, 1953 at 11 a.m., for the election of two members of the above-mentioned Board, to replace Messrs. J. H. Genis and S. F. Conradie, whose periods of office expire on the 19th June, 1953.

C. L. HAGER,
Magistrate.

Robertson, 6th May, 1953.

★ NOTICE No. 375 OF 1953.

KLIPFONTEIN IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Hendrik Jacobus Bischoff and Sidney Owen Smith have been elected members of the above-mentioned Board for a period of three years reckoned from the date of publication hereof.

W. B. RANKIN,
Magistrate.

Somerset East, 8th May, 1953.

★ NOTICE No. 377 OF 1953.

LIQUOR LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG.

INTERIM MEETING.

Notice is hereby given in terms of section *twenty-one* of the Liquor Act, No. 30 of 1928, as amended, that an interim meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Johannesburg will be held at 2.15 p.m. on Friday, the 26th June, 1953, in the Magistrate's Court, Johannesburg, for consideration of the following application:—

Samons, Frank Henry, for a conditional authority in terms of section *thirty-two* of the Liquor Act, No. 30 of 1928, for an hotel to be erected on Stands Nos. 1850, 1852 and 1854, Mayfair, in the District of Johannesburg.

J. DE V. LOUW,
Magistrate.

Johannesburg, May, 1953.

★ NOTICE No. 379 OF 1953.

IRRIGATION BOARD OF ZANDSPRUIT.

Notice is hereby given that the period of office of Mr. G. P. C. Snyman as a member of the Zandspruit Irrigation Board expired on 17th April, 1953, and that a public court will be held at the Magistrate's Office, Brits, on the 26th day of June, 1953, at 10 o'clock in the forenoon, for the election to replace him.

L. D. H. NEL,
Magistrate.

Brits, 12th May, 1953.

★ KENNISGEWING No. 374 VAN 1953.

BESPROEIINGSRAAD VAN MARTHINUSVLEI.

Hierby word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting in die Magistraatskantoor, Robertson, om 11 vm. op Saterdag, 13 Junie 1953, gehou sal word vir die verkiesing van twee lede van bogemelde Raad in die plek van mnr. J. H. Genis en S. F. Conradie wie se ampstermyne op 19 Junie 1953 verstryk.

C. L. HAGER,
Magistraat.

Robertson, 6 Mei 1953.

★ KENNISGEWING No. 375 VAN 1953.

BESPROEIINGSRAAD VAN KLIPFONTEIN.

Hierby word bekendgemaak dat Hendrik Jacobus Bischoff en Sidney Owen Smith tot lede van bogenoemde Raad gekies is vir 'n tydperk van drie jaar vanaf datum van publikasie hiervan.

W. B. RANKIN,
Magistraat.

Somerset-Oos, 8 Mei 1953.

★ KENNISGEWING No. 377 VAN 1953.

DRANKLISENSIERAAD VAN DIE DISTRIK JOHANNESBURG.

TUSSENTYDSE VERGADERING.

Hierby word ingevolge artikel *een-en-twintig* van die Drankwet, No. 30 van 1928, soos gewysig, bekendgemaak dat 'n tussentydse vergadering van die Dranklisensieraad van die distrik Johannesburg om 2.15 nm. op Vrydag, 26 Junie 1953, in die Magistraatshof, Johannesburg, gehou sal word vir die oorweging van die volgende aansoek:—

Samons, Frank Henry, om 'n voorwaardelike magtiging kragtens artikel *twee-en-dertig* van die Drankwet, No. 30 van 1928, ten opsigte van 'n hotel wat opgerig sal word op Standplase Nos. 1850, 1852 en 1854, Mayfair, in die distrik Johannesburg.

J. DE V. LOUW,
Magistraat.

Johannesburg, Mei 1953.

★ KENNISGEWING No. 379 VAN 1953.

BESPROEIINGSRAAD VAN ZANDSPRUIT.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstermyne van mnr. G. P. C. Snyman as lid van die Besproeiingsraad van Zandspruit op 17 April 1953 verstryk het en dat 'n openbare hofsitting om 10-uur voormiddag op 26 Junie 1953 in die Magistraatskantoor te Brits gehou sal word om 'n lid in sy plek te kies.

L. D. H. NEL,
Magistraat.

Brits, 12 Mei 1953.

* NOTICE No. 380 OF 1953.

JAN FOURIESKRAAL IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that a public Court will be held at the Magistrate's Office, Calitzdorp, at 10 a.m. on Saturday, 4th July, 1953, for the purpose of nominating and electing one member of the above Board to replace Messrs. J. J. Lourens and P. A. Fouche whose term of office expire on 20th July, 1953.

J. J. STANDER,
Magistrate.

Calitzdorp, 9th May, 1953.

* NOTICE No. 381 OF 1953.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF HEALTH.

FORMIDABLE EPIDEMIC DISEASES IN THE UNION.

Cases and Deaths reported during the month of March, 1953:—

Province.— <i>Provinsie.</i>	Typhus Fever. <i>Tifuskoors.</i>				Smallpox. <i>Pokkies.</i>				Plague. <i>Pes.</i>			
	Europeans. <i>Blankes.</i>		Non-Europeans. <i>Nie-blankes.</i>		Europeans. <i>Blankes.</i>		Non-Europeans. <i>Nie-blankes.</i>		Europeans. <i>Blankes.</i>		Non-Europeans. <i>Nie-blankes.</i>	
	Cases. <i>Gevalle.</i>	Deaths. <i>Sterf-gevalle.</i>	Cases. <i>Gevalle.</i>	Deaths. <i>Sterf-gevalle.</i>	Cases. <i>Gevalle.</i>	Deaths. <i>Sterf-gevalle.</i>	Cases. <i>Gevalle.</i>	Deaths. <i>Sterf-gevalle.</i>	Cases. <i>Gevalle.</i>	Deaths. <i>Sterf-gevalle.</i>	Cases. <i>Gevalle.</i>	Deaths. <i>Sterf-gevalle.</i>
Cape— <i>Kaap</i>	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Transvaal.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Orange Free State— <i>Oranje-Vrystaat</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Natal.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
TOTALS— <i>Totale</i>	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—

NOTICE No. 382 OF 1953.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF HEALTH.

BULLETIN No. 20 OF 1953, FOR THE SEVEN DAYS ENDED THURSDAY, THE 14TH MAY, 1953.

PLAGUE.

Nil.

SMALLPOX.

Nil.

TYPHUS FEVER.

Natal.

No further cases have been reported from the Alfred District since the notification in Bulletin No. 16 of the 16th April, 1953. This area is now regarded as free from infection.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At the date of latest available information there existed:—

Plague in Lucknow (India); Phanthiet (Vietnam).

Cholera in Calcutta, Madras (India); Chalna, Dacca (Pakistan).

Smallpox in Baghdad (Iraq); Kermanshah, Tabriz (Iran); Bombay, Calcutta, Delhi, Kanpur, Madras, Masulipatnam, Tiruchirappalli (India); Lahore (Pakistan); Haiphong, Hanoi, Saigon (Vietnam); Phnom-Penh (Cambodia); Pusan (Korea).

Typhus Fever in Cairo (Egypt).

B. M. CLARK,
Acting Secretary for Health.

* KENNISGEWING No. 380 VAN 1953.

BESPROEIJINGSRAAD VAN JAN FOURIESKRAAL.

Hierby word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting om 10 vm. op Saterdag, 4 Julie 1953, in die Magistraatskantoor, Calitzdorp, gehou sal word vir die nominasie en verkiesing van twee lede van bogenoemde Raad in die plek van die here J. J. Lourens en P. A. Fouche wie se amps-termyn op 22 Julie 1953 verstryk.

J. J. STANDER,
Magistraat.

Calitzdorp,
9 Mei 1953.

* KENNISGEWING No. 381 VAN 1953.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

ERNSTIGE EPIDEMIESE SIEKTES IN DIE UNIE.

Gevalle en sterfgevalle aangegee gedurende die maand Maart 1953:—

KENNISGEWING No. 382 VAN 1953.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

BULLETIN No. 20 VAN 1953 VIR DIE SEWE DAE GEEÏNDIG DONDERDAG, 14 MEI 1953.

PES.

Geen.

POKKIES.

Geen.

TIFUSKOORS.

Natal.

Geen bykomende gevalle is van die distrik Alfred aangemeld sedert die aangif in Bulletin No. 16 van 16 April 1953 nie. Hierdie gebied word nou as vry van besmetting beskou.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens jongste berig'e is daar:—

Pes in Lucknow (Indië); Phanthiet (Vietnam).

Cholera in Kalkutta, Madras (Indië); Chalna, Dacca (Pakistan).

Pokkies in Bagdad (Irak); Kermanshah, Tabriz (Iran); Bombaai, Kalkutta, Delhi, Kanpur, Madras, Masulipatnam, Tiruchirappalli (Indië); Lahore (Pakistan); Haiphong, Hanoi, Saigon (Vietnam); Phnom-Penh (Kambodja); Pusan (Korea).

Tifuskoors in Kaïro (Egipte).

B. M. CLARK,
Waarnemende Sekretaris van Gesondheid.

★ NOTICE No. 383 OF 1953.

WORKMEN'S COMPENSATION ACT, 1941.

UNCLAIMED MONEYS.

The following list of moneys, having remained unclaimed for a period of more than twelve months, is hereby published in terms of regulation 19 of the regulations published under Government Notice No. 1622 of the 14th July, 1950. Any person claiming payment of any of these amounts should lodge his claim with the Workmen's Compensation Commissioner, P.O. Box 955, Pretoria, within one month from date hereof.

In the case of European, Asiatic and Coloured workmen, claims may, for the sake of convenience, be submitted through the office of the nearest Magistrate, Native Commissioner or Department of Labour, and should be in the form of an affidavit containing the claimant's full name and address, the grounds on which the claim is based and full particulars of the accident in respect of which the amount was awarded. Native workmen should submit their claims through the nearest Magistrate or Native Commissioner who, if he is satisfied that the applicant is the rightful claimant, will submit the claim to the Workmen's Compensation Commissioner for payment.

JOHN H. LEWIS,
Workmen's Compensation Commissioner.

Pretoria.

★ KENNISGEWING No. 383 VAN 1953.

ONGEVALLEWET, 1941.

ONOPGEËISTE GELDE.

Die bygaande lys van gelde wat vir 'n tydperk van meer as twaalf maande nie geëis is nie, word ooreenkomstig regulasie 19 van die regulasies gepubliseer ingevolge Goewermentskennisgewing No. 1622 van 14 Julie 1950, bekendgemaak. Enige persoon wat op betaling van enigeen van hierdie bedrae aanspraak maak moet sy eis binne een maand vanaf die datum van publikasie hiervan by die Ongevallekommissaris, Posbus 955, Pretoria, indien.

In die geval van Blanke, Asiatiese en Kleurlingwerkmense kan die eise gerieflikheidshalwe deur die kantoor van die naaste Magistraat, Naturellekommissaris of Arbeidskantoor ingedien word en moet in die vorm van 'n beëdigde verklaring wees, waarin die eiser se volle naam en adres verskyn, tesame met die grond waarop die eis berus, asook volle besonderhede van die ongeval waarvoor die bedrag toegeken is. Naturellewerkmense moet hulle eise indien deur die naaste Magistraat of Naturellekommissaris wat, indien hy oortuig is dat die applikant die wettige eiser is, die aansoek dan aan die Ongevallekommissaris vir betaling sal stuur.

JOHN H. LEWIS,
Ongevallekommissaris.

Pretoria.

Reference No. Verwysingsno.	Payee. Persoon.	Last Known Address (if any). Jongsbekende adres (as daar een is).	Amount. Bedrag.
			£ s. d.
S.A.R./S.A.S.	J. J. van den Berg	S.A.R./S.A.S. Bloemfontein	11 14 7
S.A.R./S.A.S.	Abram	S.A.R./S.A.S. Braamfontein	4 3 6
S.A.R./S.A.S.	Joseph	S.A.R./S.A.S. Braamfontein	28 13 4
S.A.R./S.A.S.	Ngodlo	S.A.R./S.A.S. Table Bay Harbour/Tafelbaaihawe	27 7 4
S.A.R./S.A.S.	Dolfas	S.A.R./S.A.S. Durban	1 2 7
S.A.R./S.A.S.	Fondo	S.A.R./S.A.S. Table Bay Harbour/Tafelbaaihawe	1 2 1
S.A.R./S.A.S.	Jasman	S.A.R./S.A.S. Port Elizabeth	2 3 7
S.A.R./S.A.S.	Joseph	S.A.R./S.A.S. Langlaagte	1 8 10
S.A.R./S.A.S.	Mangana	S.A.R./S.A.S. Table Bay Harbour/Tafelbaaihawe	1 14 10
S.A.R./S.A.S.	Noka	S.A.R./S.A.S. Table Bay Harbour/Tafelbaaihawe	2 15 4
S.A.R./S.A.S.	Simson	S.A.R./S.A.S. Table Bay Harbour/Tafelbaaihawe	31 3 5
S.A.R./S.A.S.	Wilson	S.A.R./S.A.S. Table Bay Harbour/Tafelbaaihawe	9 12 5
S.A.R./S.A.S.	Jackson Samba	S.A.R./S.A.S. Table Bay Harbour/Tafelbaaihawe	0 14 10
F.E.M.A.	Mtenizilwa	Hunt Leuchars & Hepburn, Ltd., Johannesburg	1 9 8
F.E.M.A.	Joseph	J. C. Dunbar & Sons (Pty.), Ltd.	2 10 9
F.E.M.A.	Blasius	G. Saffanos, Johannesburg	1 11 0
F.E.M.A.	Joseph	African Batignolles Const., Ltd., Johannesburg	2 11 11
F.E.M.A.	Mdlunguza	Hunt Leuchars & Hepburn, Ltd., Johannesburg	2 2 4
F.E.M.A.	Mdingogi	Hunt Leuchars & Hepburn, Ltd., Johannesburg	1 13 1
F.E.M.A.	Johannes Mathabela	Alf Hill, Johannesburg	1 13 3
F.E.M.A.	Medumo	E. A. Sayles & Son (Pty.), Ltd., Johannesburg	1 17 7
F.E.M.A.	Citelo Samyana	Hosking & Son (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg	1 15 10
F.E.M.A.	William	John Laing & Son (Pty.), Ltd., Johannesburg	1 13 8
F.E.M.A.	Freddie	James Thompson, Ltd., Johannesburg	2 12 5
F.E.M.A.	Samuel	James Thompson, Ltd., Johannesburg	2 1 11
F.E.M.A.	Johannes	Golden Brown Brick and Tile Co., Johannesburg	0 18 9
F.E.M.A.	Elliot	Scaw Alloys, Ltd., Johannesburg	1 17 11
F.E.M.A.	Michael	Lewis Construction (S.A.) (Pty.), Ltd.	13 16 11
F.E.M.A.	J. H. P. van der Westhuizen	J. Laing & Son (Pty.), Ltd., Johannesburg	2 9 6
F.E.M.A.	L. A. Visagie	J. H. Dickinson, Johannesburg	0 13 2
F.E.M.A.	Moloi	J. Laing & Son (Pty.), Ltd., Johannesburg	10 0 3
F.E.M.A.	Tom	James Thompson, Ltd., Johannesburg	1 12 10
F.E.M.A.	Jack Abdzini	Empire Construction Co., Johannesburg	2 15 1
F.E.M.A.	Andries	Thomas Clark & Son, Johannesburg	1 11 6
F.E.M.A.	J. Tighe	J. Laing & Son (Pty.), Ltd., Johannesburg	21 5 4
F.E.M.A.	John	Strydom Bros., Johannesburg	0 13 7
F.E.M.A.	Jacob Tlali	F. J. Cooke, Ltd., Johannesburg	1 18 4
F.E.M.A.	Benedick	Roberts Construction Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg	3 15 3
F.E.M.A.	Moses	Roberts Construction Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg	3 9 0
F.E.M.A.	Duncan	Roberts Construction Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg	7 12 10
F.E.M.A.	Petrus	D. D. Vaughan & Co., Ltd., Johannesburg	18 19 7
F.E.M.A.	Freroziare	J. Laing & Son (Pty.), Ltd., Johannesburg	1 5 1
F.E.M.A.	July Mayo	McCarthy Construction, Cape Town/Kaapstad	2 17 0
F.E.M.A.	Edward Jewadi	Lewis Construction Co. (Pty.), Ltd., Cape Town/Kaapstad	4 16 11
F.E.M.A.	Stanford	P.W.A. Construction Co., Ltd., Cape Town/Kaapstad	1 18 11
F.E.M.A.	Joseph Masiza	Lewis Construction Co. (Pty.), Ltd., Cape Town/Kaapstad	3 1 1
F.E.M.A.	Jack Morixisi	J. Rubbie (Pty.), Ltd., Cape Town/Kaapstad	3 6 8
F.E.M.A.	Stanford Dunga	L. A. Steens (Pty.), Ltd., Cape Town/Kaapstad	1 14 8
F.E.M.A.	Harry Ndenjama	L. A. Steens (Pty.), Ltd., Cape Town/Kaapstad	1 8 7
F.E.M.A.	Jackson	L. A. Steens (Pty.), Ltd., Cape Town/Kaapstad	3 14 2
F.E.M.A.	Watvontsi Mkelke	P. Muhl, Cape Town/Kaapstad	9 5 9
F.E.M.A.	Dana Mhlanli	L. A. Steens (Pty.), Ltd., Cape Town/Kaapstad	3 4 3
F.E.M.A.	Kleinbooi Malafa	L. A. Steens (Pty.), Ltd., Cape Town/Kaapstad	1 14 8
F.E.M.A.	Elijah Jorgo	R. H. Morris, Ltd., Cape Town/Kaapstad	1 18 11
F.E.M.A.	Jim Ngqakabe	R. H. Morris, Ltd., Cape Town/Kaapstad	5 0 0
F.E.M.A.	Joseph Ntubala	R. H. Morris, Ltd., Cape Town/Kaapstad	3 12 3
F.E.M.A.	Primrose Majadia	Cape Steel Construction Co. (Pty.), Ltd., Cape Town/Kaapstad	2 4 3

Reference No. Verwysingsno.	Payee. Persoon.	Last Known Address (if any). Jongsbekende adres (as daar een is).	Amount. Bedrag.
F.E.M.A.	Sam Dgantyne	Cape Steel Construction Co. (Pty.), Ltd., Cape Town/Kaapstad	£ s. d. 1 12 8
F.E.M.A.	Ernest Feleza	McCarthy Construction (Pty.), Ltd., Cape Town/Kaapstad	2 3 10
F.E.M.A.	Ernest Feleza	McCarthy Construction (Pty.), Ltd., Cape Town/Kaapstad	0 11 6
F.E.M.A.	Manegele	L. A. Steens (Pty.), Ltd., Cape Town/Kaapstad	9 5 0
F.E.M.A.	Milton Dantyn	F. Reynolds (Pty.), Ltd., Cape Town/Kaapstad	3 18 5
F.E.M.A.	Mari Matoni	Roberts Construction Co., Ltd., Bloemfontein	2 7 2
F.E.M.A.	Stephan	A. M. Olivier & Sons, Bloemfontein	3 14 4
F.E.M.A.	Joseph	P. J. Joubert, Bloemfontein	0 16 6
F.E.M.A.	George	W. Campbell, Bloemfontein	2 5 0
F.E.M.A.	David	W. J. Naude & Co., Bloemfontein	3 3 0
F.E.M.A.	L. Alfreds	Dobson Ramsay (Pty.), Ltd., Bloemfontein	3 2 9
F.E.M.A.	Melotafa Sakutsi	Norman Construction (Pty.), Ltd., East London/Oos-Londen	2 15 9
F.E.M.A.	Siffion Delina	Norman Construction (Pty.), Ltd., East London/Oos-Londen	1 18 7
F.E.M.A.	R. C. Rawland	W. F. Osner (Pty.), Ltd., East London/Oos-Londen	2 9 6
F.E.M.A.	S. Nel	L. A. E. Kritzmann & Co. (Pty.), Ltd., East London/Oos-Londen	5 8 5
F.E.M.A.	Mnganaana Ndosi	L. de Kloe (Pty.), Ltd., East London/Oos-Londen	6 19 4
F.E.M.A.	Deda Nzuzi	Direct Construction Co., Ltd., Durban	4 6 10
F.F.M.A.	Zwelake Mfeka	H. Aitken (Pty.), Ltd., Durban	2 1 3
F.E.M.A.	Josua Tusi	Standard Building and Construction Co., Durban	1 9 7
F.E.M.A.	Mxoshini Tange	W. F. Johnstone & Co., Ltd., Durban	2 1 10
F.E.M.A.	Maketso Mhlable	Rush & Tompkins (Pty.), Ltd., Durban	1 19 4
F.E.M.A.	W. H. Bezuidenhout	H. Harvey, Durban	1 8 4
F.E.M.A.	Leonard Mtembee	Standard Building and Construction Co., Durban	1 13 10
F.E.M.A.	Anthony	O'Reilly Builders (Pty.), Ltd., Durban	2 16 3
F.E.M.A.	Auarten Ngermda	H. Aitken (Pty.), Ltd., Durban	1 13 10
F.E.M.A.	Swanengi Mngangi	Dougall & Porter, Durban	1 18 1
F.E.M.A.	D. McKay	W. A. Ridl (Pty.), Ltd., Durban	0 9 6
F.E.M.A.	Samson Mngoenzuena	Rush & Tompkins, Ltd., Durban	3 13 5
F.E.M.A.	Mangege Mvuvu	Roberts Construction Co., Ltd., Durban	3 15 3
F.E.M.A.	Sibaenfalipi Giyane	Lewis Construction Co., Ltd., Durban	2 2 11
F.E.M.A.	Seliwemju Mati Samson	J. Howie, Durban	2 12 11
F.E.M.A.	Samson	Murray & Stewart, Ltd., Port Elizabeth	4 15 0
F.E.M.A.	Douglas	Murray & Stewart, Ltd., Port Elizabeth	1 11 8
F.E.M.A.	Gilbert	Murray & Stewart, Ltd., Port Elizabeth	3 17 2
F.E.M.A.	J. F. Jardine	Murray & Stewart, Ltd., Port Elizabeth	1 13 0
F.E.M.A.	Katore Timelimala	Cowley Construction Co., Port Elizabeth	19 3 9
F.E.M.A.	Jacob	Clark & Downie (Pty.), Ltd., Pretoria	1 13 8
F.E.M.A.	Stephen Matlopo	H. D. Aberly (Pty.), Ltd., Pretoria	4 2 11
F.E.M.A.	Edward Seloto	R. W. Rumble, Pretoria	1 17 2
F.E.M.A.	Patrick Mdhulu	H. D. Aberly (Pty.), Ltd., Pretoria	4 4 10
F.E.M.A.	Joseph	Nicolai & Son (Pty.), Ltd., Pretoria	3 6 0
F.E.M.A.	Titus Magao	J. H. Boorman & Son, Pretoria	1 16 0
N. 22655/51	Petrol	Malmesbury Divisional Council/Afdelingsraad	2 12 9
N. 44210/50	Johannes Masele	J. H. Venter, Graskop	3 9 0
N. 43947/51	Rabasuma	Wilford (Pty.), Ltd., Roodepoort	1 6 6
N. 43951/51	Ismael	Wilford (Pty.), Ltd., Roodepoort	1 6 6
N. 44614/51	Madala	Wilford (Pty.), Ltd., Roodepoort	1 6 6
N. 30781/49	Joseph Mogale	Modern Butchery, Klipfontein	7 6 6
N. 4413/50	Johannes Chastane	S.A. Iron and Steel Industrial Corp., Vanderbijl Park	2 14 8
N. 22988/50	Mnzikayifani Lukoze	The Hodgson Extract Co. (Pty.), Ltd., Durban	2 14 8
N. 42143/51	Julio	Village Main Reef G.M. Co., Johannesburg	1 11 6
N. 42338/51	Vabeli	Wilford Gold Mine, Ltd., Roodepoort	1 8 4
VER. 162/7/51	Julius Conweni	Jan Nhlapo, Johannesburg	2 1 10
CPE. 50/43551	W. Esterhuis	Central Saw Mills, New Brighton	1 14 4
CPE. 50/43962	C. Jonathan	Durban Glass Works (Pty.), Ltd., Durban	4 5 9
CPE. 51/13042	A. Pereur	Irvine & Johnson (S.A.), Ltd., Cape Town/Kaapstad	2 17 4
CPE. 51/14389	R. Orrett	African Explosives and Chemical Industries, Ltd., North Rand/ Noord-Rand	0 4 6
CPE. 51/19933	J. M. Maartens	The Union Steel Corporation of (S.A.), Ltd., Vereeniging	0 9 4
N. 24489/50	Nandleinkosi Hlongwane	L. Harry, Pietermaritzburg	61 0 0
N. 23259/51	Johannes Mtshali	Kerr Bros & Co. (Pty.), Ltd., Durban	7 11 8
N. 23268/48	Jackson Ndhlovu	D. Naidoo, Fordsburg	1 0 0
N. 15696/45	Cameron	African Iron and Steel Products, Ltd., Germiston	1 6 8
N. 15938/45	Faniel	Massing & Ingham, Ltd., Alberton	1 3 8
N. 29782/45	Silas	Superconcrete Pipes (S.A.), Ltd., Roodepoort	2 1 2
N. 25271/46	Philemon	P. & J. Engineering Works, Ltd., Germiston	1 16 8
N. 25301/46	Joseph	Plantations Timbers, Germiston	1 18 4
N. 37854/46	Alfred	United States Manufacturing Co. (Pty.), Ltd., Germiston	2 0 9
N. 40183/46	Johannes Nkosi	S.A. Forge (Pty.), Ltd., Germiston	3 13 3
N. 41328/46	John Kwalie	L. J. Scheepers, Springs	36 11 2
N. 2551/50	Johannes Masababalla	Elgin Fire Clays, Ltd., Springs	1 17 8
N. 8485/50	John Mgut	Delmas Milling Co., Ltd., Delmas	2 0 1
N. 41698/50	Johannes	Seaco Engineering Works (Pty.), Ltd., Springs	3 19 11
N. 42397/50	Aaron	Seaco Engineering Works (Pty.), Ltd., Springs	2 6 1
CPE. 51/22812	W. J. P. Wessels	Dunlop S. Africa, Ltd., Durban	4 12 8
CPE. 51/28794	D. Mackay	L. A. Piper & Co., Durban	1 7 2
CPE. 51/8138	J. Basterman	Dorman Long (Africa), Ltd., Vanderbijlpark	1 1 5
CPE. 51/44299	W. Farra	Denne Saag Meule, Parow	5 5 11
VER. 132/8/51	Fihlane Zondo	The Coronation Brick and Tile Co., Ltd., Durban	1 17 8
VER. 160/9/51	Bizo Sikakane	African Assurance Agency and Stevedoring, Ltd., Durban	1 12 9
CPE. 50/37060	E. Philander	A. A. le Fleur, Plettenberg Bay/Plettenbergbaai	1 4 2
CPE. 51/9126	H. Malgas	Triamic (Pty.), Ltd., Port Elizabeth	2 1 0
CPE. 51/20233	R. Isaacs	Plywoods, Ltd., Parow	0 4 11
CPE. 51/20848	G. Booysen	Pioneer Bakery, Woodstock	2 5 9
CPE. 50/44450	A. Fortune	Metal Box Co. of S.A., Ltd., Maitland	1 0 3
CPE. 51/20298	J. Pillay	Marble Lime and Associated Industries, Ltd., Durban	1 1 11
CPE. 51/25484	C. Barker	Marble Lime and Associated Industries, Ltd., Durban	12 9 8
CPE. 51/27175	L. MacPut	British and Union Rubber Manufacturing Co., Ltd., Benoni	5 0 0
MAE. 50/43480	J. L. Nel	D. J. Gous, P.O./Pk. Jacksonstun	3 3 0
CPE. 50/44376	J. E. Maartens	Masonite (Africa), Ltd., Estcourt	2 9 6
CPE. 51/25502	A. Booys	Asphalt Paving and Contracting Co. (Pty.), Ltd., Cape Town/Kaapstad	0 4 4
CPE. 51/29070	J. Veitch	Purcell, Yallop & Everett, Ltd., N'Dabeni	0 17 10
CPE. 51/31213	L. Boy	Purcell, Yallop & Everett, Ltd., N'Dabeni	1 11 2
CPE. 51/5132	P. R. Botha	The Midland Metal and Hollow Ware Co. (Pty.), Ltd., Benoni	1 4 11
CPE. 51/26220	C. Williams	Southern Timbers (Pty.), Ltd., Plumstead	0 9 4

Reference No. <i>Verwysingsno.</i>	Payee. <i>Persoon.</i>	Last Known Address (if any). <i>Jongsbekende adres (as daar een is).</i>	Amount. <i>Bedrag.</i>
VER. 516/9/51....	A. Lester & Co. (Pty.), Ltd....	Off/af van Von Welligh Street/-straat, Johannesburg....	£ s. d. 0 2 0
CPE. 48/44309....	M. Swarts....	Worcesterse Boere Mis Maatskappy (Edms.), Bpk., Worcester....	1 18 7
CPE. 50/38340....	P. G. Hamman....	Premier Metal Co., Denver....	0 16 6
CPE. 51/14865....	G. Cloete, 3559....	O'Okiep Copper Co., Ltd., Nababeep....	0 4 4
CPE. 51/29897....	H. du Plessis....	Bellville Plumbing and Sheet Metal Works, Bellville....	1 14 3
CPE. 50/44149....	C. J. Richter....	Burger & Redelinghuis (Edms.), Bpk., Moorreesburg....	2 9 6
CPE. 50/44163....	P. Afrika....	Burger & Redelinghuis (Edms.), Bpk., Moorreesburg....	4 14 3
CPE. 51/18683....	J. A. Coetzee....	Burger & Redelinghuis (Edms.), Bpk., Moorreesburg....	0 16 6
471/79....	W. O. Jewell....	35 Princess Alice Drive, East London/Oos-Londen....	5 8 7
N. 11093/46....	Colas....	Addington Farm Sawmill, Tzaneen....	5 3 7
N. 16724/46....	James....	Northern Timber Co., Politsi....	1 3 3
N. 28013/48....	George Luvuno....	Mayville Quarries, Durban....	2 8 11
N. 28017/48....	Butsi Samuel Dhlamini....	Marble Lime and Associated Industries, Ltd., Merebank....	3 17 2
N. 28018/48....	Nason Ngcobo....	Irvington Dairy, Durban....	8 3 1
N. 43288/48....	Steven Ngbowk....	United Cartage Co., Port Elizabeth....	1 3 1
N. 43295/48....	David Galala....	K. Warren (Pty.), Ltd., Durban....	1 11 2
N. 46315/48....	Mahlapi....	Benoni Engineering Works and Steel Foundry (Pty.), Ltd., Benoni....	2 0 9
N. 47696/48....	Mzondeke Tabete....	Brock & Co., Ltd., Durban....	2 3 7
N. 48025/48....	Hendry Ngcobo....	Felt and Textile (S.A.), Ltd., Durban....	4 14 4
N. 48055/48....	Petrus Booysen....	Hex Boor Kontrakteur (Edms.), Bpk., Worcester....	0 18 9
N. 48057/48....	Wilson Nkosi....	African Coasters (Pty.), Ltd., Durban....	3 1 6
N. 48059/48....	Enoch Qinga....	Droomer's Garage, Worcester....	2 11 9
N. 3124/49....	Willie Rehlappo....	Lethba Saagmeule, Tzaneen....	3 19 6
N. 11363/49....	Samuel....	F. J. Bartman, Tzaneen....	12 2 10
N. 12781/49....	George Maghalo....	The Durban Navigation Collieries, Ltd., Dundee....	3 14 0
N. 13681/49....	Mhuta....	African Malleable Foundries, Ltd., Benoni....	2 16 9
N. 14665/49....	Speelman Bawick....	Hex Boring Contractors (Pty.), Ltd., Worcester....	6 17 1
N. 15171/49....	Matutu Natanambi....	Benoni Crushers (Pty.), Ltd., Benoni....	1 13 8
N. 15285/49....	Moklouao Malakangane....	The Durban Navigation Collieries, Ltd., Dundee....	1 14 1
N. 16877/49....	Magalini Mfusi....	James Brown, Ltd., Durban....	6 18 9
N. 16950/49....	Seyari Makuna....	Coedmore Quarries, Ltd., Bellair....	5 0 5
N. 17114/49....	Job Quemedede....	The Foodycast and Development Co. (Pty.), Ltd., Durban....	1 14 4
N. 17160/49....	Mafuta Madela....	Coedmore Quarries, Ltd., Bellair....	2 13 7
N. 17180/49....	Mtota Ponieponie....	Coedmore Quarries, Ltd., Bellair....	2 10 3
N. 17346/49....	Jabulani Gumule....	The Consolidated Stevedoring and Forwarding Agency (S.A.), Ltd., Point, Natal	15 0 0
N. 17388/49....	Mfunwa Dinga....	The Consolidated Stevedoring and Forwarding Agency (S.A.), Ltd., Point, Natal	12 8 2
N. 17393/49....	Ncongayi Ntunba....	Dorman Long (Africa), Ltd., Durban....	2 6 3
N. 17455/49....	Maicakane Mfukeng....	Coedmore Quarries, Ltd., Bellair....	2 13 7
N. 17480/49....	James Lesiea....	Central News Agency, Ltd., Worcester....	1 19 8
N. 17495/49....	Macaben Nfusi....	James Brown, Ltd., Durban....	6 2 0
N. 22907/49....	Witvoet Nowatja....	Langeberg Ko-operasie, Bpk., Ashton....	1 6 3
N. 26863/49....	Zibosi....	Natal Road and Excavation Contractors (Pty.), Ltd., Pietermaritzburg	1 3 6
N. 28930/49....	Elias Sebutola....	Letaba Estates, Ltd., Tzaneen....	6 7 9
N. 29777/49....	Ben....	Industrial Iron and Steel Works, Benoni....	12 12 0
N. 31259/49....	Gladstone Mekhurana....	Municipality of Port Elizabeth/Port Elizabeth Munisipaliteit....	44 5 4
N. 31767/49....	Abugani Menela....	Marble Lime and Associated Industries, Ltd., Durban....	1 18 7
N. 31904/49....	Henry Tsilan....	Middelburg Clay Industries (Pty.), Ltd., Middelburg, Transvaal....	1 10 0
N. 31934/49....	Mbangana Mlandandani....	C. A. Parsons Co. (S.A.) (Pty.), Ltd., Port Elizabeth....	0 9 0
N. 32028/49....	Wilson Mangate....	Oliver E. Page & Co. (Pty.), Ltd., Port Elizabeth....	1 14 0
N. 32045/49....	Stephon Dooya....	D. K. Patel, Durban....	1 10 0
N. 32147/49....	Tommy Hansen....	Messina Bros., Coles & Searle, Ltd., Port Elizabeth....	1 7 5
N. 41249/49....	Snyman Mielies....	Transvaal and Cape Construction Co. (Pty.), Ltd., Port Elizabeth....	6 17 10
N. 48538/49....	Blumanza Ababaso....	Thesen & Co., Ltd., Durban....	1 7 0
N. 49657/49....	Thomas Masala....	S.A. Breweries, Ltd., Port Elizabeth....	2 13 0
N. 51786/49....	Fabian Nazu....	Union Enamel Co., Durban....	1 13 8
N. 52163/49....	Basi Lawea....	Union Enamel Co., Durban....	4 4 2
N. 52174/49....	John Mahlango....	P. C. Tanen (S.A.) (Edms.), Bpk., Middelburg, Transvaal....	1 13 9
N. 52199/49....	Fikili Mlawati....	R. Scott & Co., Ltd., Durban....	2 2 1
N. 52474/49....	Cornelius Mqeboul....	Sasko Peerless Flour Mills, Port Elizabeth....	6 4 4
N. 52516/49....	Moses....	Smith & Walton (S.A.) (Pty.), Ltd., Jacobs....	2 16 11
N. 7264/49....	John Ndlela....	A. & P. Engineering, Germiston....	1 14 4
N. 820/50....	Nhlokoyelwa Ishosi....	O. T. H. Beier & Co. (Pty.), Ltd., Durban....	2 2 11
N. 4804/50....	Sinikisi Sekothana....	The Durban Navigation Collieries, Ltd., Dundee....	3 13 1
N. 1277/50....	Ozman Zulu....	Durban Baking Co., Ltd., Durban....	2 10 2
N. 1507/50....	Shepa....	Adams & Matthee (Pty.), Ltd., Benoni....	2 0 2
N. 1528/50....	Fanela Ncobo....	Brock & Co., Ltd., Durban....	2 10 10
N. 1683/50....	Mqanjelwa Mjadu....	African Associated Agency and Stevedoring, Ltd., Durban....	1 12 4
N. 1782/50....	Ntligizogeyazi Mhlongo....	African Associated Agency and Stevedoring, Ltd., Durban....	2 15 5
N. 2011/50....	Mzikauridela Ncwane....	Erland's Express Delivery Service, Durban....	2 6 3
N. 2319/50....	Mandoli Dhlamini....	African Associated Agency and Stevedoring, Ltd., Durban....	3 18 7
N. 2321/50....	Mzisendlaini Mtetwa....	African Associated Agency and Stevedoring, Ltd., Durban....	1 6 3
N. 2522/50....	Aaron Xulu....	Eastern Timbers (Pty.), Ltd., Maydon Wharf....	2 4 0
N. 2527/52....	Alfred Lapatiku....	Globe Chair Factory, Jacobs....	3 0 6
N. 2829/50....	Zacharish Mtunbu....	James Brown, Ltd., Durban....	1 9 6
N. 3413/50....	Betunpi Ntombela....	Clark & Kent (Pty.), Ltd., Durban....	1 10 0
N. 3414/50....	Isaac Zima....	Clark & Kent (Pty.), Ltd., Durban....	2 15 9
N. 4095/50....	Ben Shabalala....	Dorman Long (Africa), Ltd., Durban....	1 17 11
N. 4694/50....	Pikwana Mabukwa....	James Brown, Ltd., Durban....	2 6 3
N. 5373/50....	Hatikin....	James Brown, Ltd., Durban....	2 10 6
N. 5400/50....	Special Radebe....	The Consolidated Stevedoring and Forwarding Agency (S.A.), Ltd., Point, Natal	2 10 10
N. 5959/50....	Gerald Dhlamini....	Town Council of Benoni/Stadsraad van Benoni....	21 15 0
N. 6035/50....	William Mpungose....	The Durban Navigation Collieries, Ltd., Dundee....	1 19 8
N. 6306/50....	Pakamile Javane....	Dunswart Iron and Steel Works, Ltd., Benoni....	1 13 4
N. 6573/50....	Benjamin Dhlangathi....	The Durban Navigation Collieries, Ltd., Newcastle....	4 4 9
N. 6578/50....	Piet Mangaliso....	The Durban Navigation Collieries, Ltd., Newcastle....	2 5 11
N. 6600/50....	Johannes....	African Malleable Foundries, Ltd., Benoni....	2 6 3
N. 6608/50....	Vakami....	African Malleable Foundries, Ltd., Benoni....	1 17 11
N. 6764/50....	Mgantini....	Dundee Coal Co., Ltd., Dundee....	2 8 0
N. 7100/50....	Right Vester....	Crittall-Hope Metal Windows (S.A.), Ltd., Port Elizabeth....	1 15 10
N. 7106/50....	Joe Guzala....	Dorman Long (Africa), Ltd., Port Elizabeth....	4 8 4
N. 7218/50....	Sigidhla Hlamini....	Dundee Coal Co., Ltd., Dundee....	1 11 6
N. 7660/50....	Esy Masoko....	Boxes and Shooks (Pty.), Ltd., Port Elizabeth....	4 10 0

Reference No. Verwysingsno.	Payee. Persoon.	Last Known Address (if any). Jongsbekende adres (as daar een is).	Amount. Bedrag.
			£ s. d.
N. 7755/50.	Joel Mangaliso.	Dundee Coal Co., Ltd., Dundee.	2 8 0
N. 7767/50.	Nason Lion Dhlamini.	The Durban Navigation Collieries, Ltd., Dundee.	3 18 11
N. 8039/50.	William Mamento.	Central Saw Mills, Port Elizabeth.	2 15 11
N. 8051/50.	Joseph Lutsenga.	Dundee Coal Co., Ltd., Dundee.	3 0 2
N. 8055/50.	Elias Hlabo.	The Durban Navigation Collieries, Ltd., Dundee.	8 9 3
N. 8274/50.	Joseph Ntebe.	The Durban Navigation Collieries, Ltd., Dundee.	1 8 4
N. 8459/50.	Jan Nkosi.	Benoni Engineering Works and Steel Foundry, Benoni.	2 12 4
N. 8465/50.	Walter.	Benoni Engineering Works and Steel Foundry, Benoni.	2 6 3
N. 8541/50.	Reuben Scqokoma.	S.A. Bowling Mills (S.A.) (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.	0 11 7
N. 8827/50.	Stanford.	Despa Mills (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.	0 4 0
N. 8856/50.	Fahaltitawe Tabeti.	Dundee Coal Co., Ltd., Dundee.	2 8 0
N. 8858/50.	Leshobana Sethabathaba.	Dundee Coal Co., Ltd., Dundee.	1 16 0
N. 8859/50.	Matobuko Malese.	Dundee Coal Co., Ltd., Dundee.	2 4 7
N. 9178/50.	Alson Nqocobo.	The Consolidated Stevedoring and Forwarding Agency (S.A.), Ltd., Durban.	2 2 11
N. 9180/50.	Isaac Ali.	The Consolidated Stevedoring and Forwarding Agency (S.A.), Ltd., Durban.	5 7 2
N. 9203/50.	Stormberg.	Eastern Province Cement Co., Ltd., Port Elizabeth.	6 4 4
N. 9564/50.	Mzaifani Nqubane.	Town Council of Benoni/Stadsraad van Benoni.	1 7 3
N. 9570/50.	Jackson Wanteka.	Chelsea Dairy, Ltd., Port Elizabeth.	1 6 3
N. 17209/50.	Ishonode Dlamini.	The Durban Navigation Collieries, Ltd., Dundee.	3 10 9
N. 21542/50.	Sele Lisene.	Nelsons Quarries (Pty.), Ltd., Durban.	1 18 11
N. 21924/50.	Mngqayi Nxusa.	Gilbert Hamer & Co., Ltd., Durban.	1 17 11
N. 22090/50.	Lion.	Northern Timber Co., Politsi.	1 7 8
N. 22720/50.	Tozamila Tmobela.	Castor Dove & Sons, Ltd., Port Elizabeth.	4 4 0
N. 22740/50.	Lkosingibekile Ntomlula.	Hulett's (S.A.) Refineries, Ltd., Rossburg.	2 15 9
N. 23175/50.	Mbugo Khaiser.	The Natal Navigation Collieries and Estate Co., Ltd., Glencoe.	1 17 9
N. 23296/50.	Bantjies Mutshali.	Fred Nicolls (Pty.), Ltd., Durban.	1 18 7
N. 23453/50.	Mziwengoi Ngema.	E. G. Naidoo & Sons, Durban.	1 8 2
N. 24091/50.	Joseph Mahaye.	Marble Lime and Association Industries, Ltd., Merebank.	1 7 2
N. 24183/50.	Albert Sandi.	Kohler Bros., Ltd., Port Elizabeth.	2 10 2
N. 24538/50.	Joseph Sefano.	Metal Sales Co. (Pty.), Ltd., Benoni.	3 11 6
N. 24662/50.	Samuel Mache.	K.W.V. Stokery, Worcester.	2 1 2
N. 24852/50.	Zonosela Tgiges.	Messina Bros., Coles & Searle, Ltd., Port Elizabeth.	2 0 9
N. 25079/50.	Julius Rakana.	Mole & De Kock (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.	1 16 3
N. 25785/50.	Stephen Mxkee.	Palmer Womersley & Co., Port Elizabeth.	2 5 0
N. 25787/50.	Jackson Jaberg.	Palmer Womersley & Co., Port Elizabeth.	1 3 7
N. 25898/50.	Gijulwa Jonas Ndadana.	The Natal Navigation Collieries and Estate Co., Ltd., Glencoe.	1 0 7
N. 26019/50.	John Gemane.	Kohler Bros., Ltd., Port Elizabeth.	5 5 11
N. 26126/50.	Lekav Chainpione.	Natal Steam Co., Ltd., Wessels-Nek.	1 19 9
N. 26305/50.	Atwell Mbondwane.	Mangolds Engineering, Port Elizabeth.	1 9 6
N. 26368/50.	Sigcawa Ngakeva.	Mangolds Engineering, Port Elizabeth.	5 11 8
N. 26659/50.	Jack Kene.	P. E. Wholesale Meat Supply (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.	2 11 5
N. 26882/50.	Jacob Makwenkwe.	Port Elizabeth Municipality/Munisipaliteit.	6 9 9
N. 26883/50.	Klaas Woncea.	Port Elizabeth Municipality/Munisipaliteit.	4 6 6
N. 27171/50.	Africa Fungulo.	Mangolds Engineering, Port Elizabeth.	2 6 3
N. 28382/50.	James.	Divisional Council/Afdelingsraad, Montagu.	4 1 9
N. 31564/50.	Harry Maas.	Divisional Council/Afdelingsraad, Montagu.	2 17 5
N. 31769/50.	Mboyi Blatshwayo.	Marble Lime and Association Industries, Ltd., Merebank.	2 7 2
N. 40982/50.	Nzizwa Joseph Gabayi.	Silver Garbus & Co. (Pty.), Ltd., Durban.	1 14 4
N. 41493/50.	Mhliziseni Bigela.	Thornycraft Cartage Co., Durban.	3 6 2
N. 41531/50.	Msongelwa Shezi.	Storm & Co., Ltd., Durban.	1 10 0
N. 41849/50.	Jackhals Lubene.	Steelcrate (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.	2 2 1
N. 42784/50.	Shadrack Mahanga.	Wheelers Concrete Sand Co. (Pty.), Ltd., Durban.	2 14 8
N. 43019/50.	Sipo Jali.	Wheelers Concrete Sand Co. (Pty.), Ltd., Durban.	6 14 6
N. 43107/50.	Alson Makpongalo.	Sasko Peerless Flour Mills, Port Elizabeth.	0 14 8
N. 43333/50.	Vincent Mhlooga.	United Tobacco Co. (South), Ltd., Mobeni.	3 1 2
N. 43703/50.	Sketgana.	Worcester Dry Cleaners and Laundry (Pty.), Ltd., Worcester.	2 17 0
N. 43854/50.	Bafauna Nqubane.	G. C. Shave (Pty.), Ltd., Bellair.	4 1 5
N. 44526/50.	Kafula Maale.	Standard Canners and Packers, Ltd., Worcester.	2 14 10
N. 45278/50.	Modika Albert.	Universal Sawmills (Pty.), Ltd., Duivelskloof.	2 16 10
N. 46608/50.	Jimmy Nako.	Sharwoods, Ltd., Port Elizabeth.	4 6 7
N. 47200/50.	Lucas Makgosa.	Sturrock (Cape), Ltd., Port Elizabeth.	2 13 7
N. 47848/50.	Francis Calo.	Thermaire (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.	0 6 2
N. 48097/50.	Welcome.	Wilmac (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.	0 7 3
N. 50978/50.	William Nqgne.	N. Wolman, Aliwal North-Noord.	2 13 7
N. 5101/51.	Stephen Fillipies.	Municipality of Beaufort West/Munisipaliteit van Beaufort-Wes.	0 4 7
N. 14664/44.	Tau.	Plantation Saw Mill, Johannesburg.	0 15 2
N. 21375/46.	Bangingubo Mqongo.	Lever Bros. (S.A.) (Pty.), Ltd., Durban.	6 5 0
N. 2850/47.	Ndawogake Ndhlovu.	General Transport (Pty.), Ltd., Durban.	2 10 6
N. 11398/47.	Sbende.	Globe Chair Factory, Jacobs.	4 3 3
N. 16313/47.	Magusana Mkize.	D. M. Loonat, Durban.	2 16 3
N. 27065/47.	Japhta Butibzi.	The Natal Organic Industries (Pty.), Ltd., Durban.	0 4 2
N. 27078/47.	Balay Radebe.	Niko's Garage, Durban.	8 10 0
N. 47607/47.	Edward Geunede.	Ken Grant (Pty.), Ltd., Durban.	5 2 11
N. 26326/48.	Petrus Latibe.	Meyerof Stores, Vereeniging.	1 15 5
N. 27485/48.	William Mabakalala.	G. J. Kuntz, P.O./Pk. Naboomspruit.	1 14 4
N. 33494/48.	Takadu Hendrik.	J. M. Strauss, Jnr., Bultfontein.	3 10 9
N. 35435/48.	Giles Mahomed.	Winston's Fish Restaurant, East London/Oos-Londen.	2 11 5
N. 43341/48.	Matambo Nkonza.	S. R. Smith & Co., Durban.	5 5 2
N. 45726/48.	Phillip.	B. K. de Beer, Brits.	1 10 0
N. 47614/48.	Ben Toimpele.	Arbeids-Kolonie-Kommissie-Winkels, Kakamas.	2 18 6
N. 47742/48.	Piet Mtsani.	Circus de Raedt, Edenburg.	3 1 6
N. 48063/48.	Msitsh Ngcobo.	Challendors (Pty.), Ltd., Durban.	2 8 11
N. 1136/49.	William Modis Assi.	Amalgamated Transport, Ltd., Hennenman.	1 15 3
N. 3243/49.	Samuel Magiyana.	E. E. Harris & Sons, Kokstad.	1 5 2
N. 8022/49.	Pietse Mbisana.	Brown, Rayner & Co., Ltd., Vryburg.	4 1 0
N. 8231/49.	John M'Halanga.	Daylight Mine, Barberton.	0 18 11
N. 9014/49.	Willie Losego.	Diamond Fields Advertiser, Ltd., Kimberley.	7 15 10
N. 9493/49.	Petrus Malloy.	M. W. Barnard, George Fruit Shop, George.	5 6 11
N. 10749/49.	Jall Moweli.	F. R. Havemann, Empangeni.	4 13 3
N. 10750/49.	Sweeti Kanyile.	F. R. Havemann, Empangeni.	1 18 7
N. 11016/49.	Joseph Cape Town.	Christiani & Nielsen (S.A.) (Pty.), Ltd., Kimberley.	2 10 2
N. 12950/49.	David Ratebe.	Brits Municipality/Munisipaliteit.	0 18 5
N. 14250/49.	Brown.	Dorman Long (Africa), Ltd., Vanderbijl Park.	2 6 3

Reference No. <i>Verwysingsno.</i>	Payee. <i>Persoon.</i>	Last Known Address (if any). <i>Jongsbekende adres (as daar een is).</i>	Amount. <i>Bedrag.</i>
N. 14443/49	Thomas Mosung	Hamilton & Son, Ventersburg	£ s. d. 2 3 5
N. 14505/49	Alfred Kwebau	Brits Roller Mills, Brits	1 13 3
N. 15328/49	John Shlingaan	A. G. Bannatyne, Louis Trichardt	3 5 10
N. 15596/49	Impi	French & Wolton Gray, Ltd., Johannesburg	5 8 6
N. 15597/49	Lafila Banglifa	French & Wolton Gray, Ltd., Johannesburg	2 1 0
N. 15860/49	Filimon	Brits Municipality/ <i>Munisipaliteit</i>	1 4 9
N. 15960/49	Timothy Siska	John Dickenson & Co. (Africa), Ltd., Durban	3 3 5
N. 16475/49	Phinias Swinbane	Browne Prinsloo & Pullen, Pietersburg	43 5 0
N. 16838/49	Banengi Mdhilose	Amanzimtoti Town Board/ <i>Dorpsraad</i>	1 10 0
N. 16889/49	Mkotishni Mfeka	African Associated Agency and Stevedoring, Ltd., Durban	5 2 11
N. 17009/49	John Nsele	Cyril Cornish & Co., Durban	4 0 1
N. 17107/49	Tsepo	The Associated Manganese Mines of S.A., Ltd., Postmasburg	2 8 3
N. 17471/49	Elias Gumbo	Gleniffer Small Goods Co., Durban	3 2 7
N. 17538/49	Mqulugulu Mgati	Economic Fuel Supply, Durban	2 8 0
N. 17541/49	Madoda and Madala Skizi	Gallo Industries, Durban	1 10 0
N. 17637/49	Felizwe Msivane	The Coronation Brick and Tile Co., Ltd., Durban	5 0 4
N. 17708/49	Johannes Mbense	Gilbert Hamer & Co., Ltd., Durban	2 6 3
N. 17726/49	Paul Zibane	Amalgamated Packaging Industries, Ltd., Durban	1 0 8
N. 22681/49	John Msomi	Keir & Cawder (S.A.), Ltd., Johannesburg	4 19 0
N. 23498/49	Metyja Ndala	Natal Road and Excavating Contractor (Pty.), Ltd., Umzinto	3 18 5
N. 25481/49	Sacharias Makoba	Kimberley Engineering Works	2 2 1
N. 26710/49	Kleinbooi Makeke	Johansen & Neethling, Groblersdal	0 13 6
N. 27481/49	Lehlonono Matake	Kotze's Engineering Works (Pty.), Ltd., Swellendam	4 7 0
N. 29138/49	Ralyfaleke Malife	Liberty Transport, Vereeniging	2 14 5
N. 32085/49	Joseph	Piquetberg and Bredasdorp Lime Works, Bredasdorp	2 3 1
N. 32086/49	Jim	Piquetberg and Bredasdorp Lime Works, Bredasdorp	1 12 4
N. 32235/49	Gelenja Mngandu	Fred Nicolls (Pty.), Ltd., Maydon Wharf	4 18 7
N. 43476/49	Joseph Gebashi	Vanderbijl Park Estate Co., Vanderbijl Park	1 5 3
N. 44522/49	Philimon	J. H. Wenholdt, Brits	3 9 2
N. 45180/49	Samuel	E. W. Tarry & Co., Ltd., Kimberley	2 1 11
N. 46678/49	Petrus Togani	Vrystaat-Koöperasie, Bpk., Reitz	5 9 10
N. 48947/49	Mjela Samuel	Thesen Industries (Pty.), Ltd., Knysna	1 13 5
N. 50152/49	Solomon Bigili	L. C. M. Rattray, Empangeni	2 11 5
N. 50191/49	Bilo Mungula	The Union Whaling Co., Ltd., Durban	6 14 0
N. 50712/49	Mcqibelo Siebiga	Waterton Estate, Empangeni	1 9 1
N. 51308/49	Fabias Matebela	Reynolds Brothers, Ltd., Sezela, Natal	1 12 3
N. 52552/49	Jamas	P. J. Venter, Louis Trichardt	2 12 11
N. 52553/49	Joyini Ngcobe	Wayne's Parking Station, Durban	3 0 0
N. 52798/49	John Nicobo	Union Grand Co., Durban	2 14 8
N. 48/50	Dietwele Zaki	P. H. Bawles, Umzinto	2 8 3
N. 836/50	Oneside Kgarebe	De Beers Consolidated Mines, Ltd., Kimberley	4 0 0
N. 1084/50	Jongelizwe Mkoko	Cioli Bros., Willowmore	1 9 0
N. 2855/50	Casewell Mabaleha	De Beers Consolidated Mines, Ltd., Kimberley	1 17 11
N. 2911/50	Bethwell Madlangi	General Box Co., Ltd., Grabouw	1 11 4
N. 3025/50	Stanley Ntwe	De Beers Consolidated Mines, Ltd., Kimberley	5 7 6
N. 3564/50	Johnson Dabatha	De Beers Consolidated Mines, Ltd., Kimberley	2 15 9
N. 4310/50	Gwejane	Foundation Contractors (Pty.), Ltd., Vanderbijl Park	8 7 8
N. 4645/50	Likatsi	Dorman Long (Africa), Ltd., Vanderbijl Park	6 6 2
N. 5512/50	Elphas Molaji	The Coronation Brick and Tile Co., Ltd., Briardene	2 2 11
N. 5510/50	Stephen Mathasiya	Coedmore Quarries, Durban	2 16 11
N. 5524/50	Wilson Gamede	The Favourite Steam Laundry	0 18 10
N. 5804/50	Mister Semanko	Egnep, Ltd., Pietersburg	2 13 6
N. 5870/50	Mhlakpula-Radebe	Coedmore Quarries, Durban	2 16 11
N. 6102/50	Mayeni Gabuza	De Beers Consolidated Mines, Ltd., Kimberley	1 18 7
N. 6103/50	Wilton Dupa	De Beers Consolidated Mines, Ltd., Kimberley	2 0 5
N. 6109/50	Isaac Mzimela	Durban Confectionery Works, Merebank	1 3 2
N. 6361/50	Dgamloti	Foundation Contractors (Pty.), Ltd., Vanderbijl Park	2 6 1
N. 6478/50	Reuben Dhladla	J. Grant (Africa), Ltd., Durban	4 1 5
N. 6644/50	Teacher	Gunson Seeds (S.A.), Ltd., Klip River/-rivier	1 13 3
N. 6900/50	Solomon Bolai	Egnep, Ltd., Pietersburg	2 0 0
N. 6996/50	Mazibulel Mkize	Consolidated Stevedoring and Forwarding Agency (S.A.), Ltd., Durban	3 0 0
N. 6997/50	Mzekanzuk Nguna	Consolidated Stevedoring and Forwarding Agency (S.A.), Ltd., Durban	2 11 5
N. 7000/50	Fabiuantuga Nkwanangana	Consolidated Stevedoring and Forwarding Agency (S.A.), Ltd., Durban	2 11 5
N. 7013/50	Ndolwane Mdhilose	Dunlop (S.A.), Ltd., Durban	0 10 4
N. 7137/50	Jackson Banda	C. B. Allen, Brits	3 15 10
N. 7345/50	Piet Bibofi	Farmers Co-op. Timber Co., Ltd., Louis Trichardt	3 19 10
N. 7783/50	Nvundlana Nzana	Amalgamated Packaging Industries, Ltd., Durban	0 13 8
N. 7927/50	Nxumalo Qwebela	James Brown, Ltd., Durban	1 17 11
N. 8102/50	Mathew Njirenda	Elgin Engineering Co. (Pty.), Ltd., Durban	1 10 1
N. 8348/50	Sehlula Sitole	Gaulays Bakery (Pty.), Ltd., Durban	1 10 0
N. 8480/50	Papaleni Dhlaminin	The Coronation Brick and Tile Co., Ltd., Durban	1 9 3
N. 8481/50	Sigugu Radebe	The Coronation Brick and Tile Co., Ltd., Durban	4 3 7
N. 8513/50	Nathaniel	Dorman Long (Africa), Ltd., Vanderbijl Park	1 9 6
N. 8639/50	Ben Matroos	The Goodyear Tyre and Rubber Co. (S.A.), Ltd., Uitenhage	6 5 10
N. 8737/50	Ndiki Magaina	Bozzone & Bardone, Durban	1 9 6
N. 9127/50	Anthony Buda	Association Manganese Mines of S.A., Ltd., Maydon Wharf	3 1 9
N. 9148/50	Sidwell Makobong	Clairwood Quarries (Pty.), Ltd., Durban	3 7 10
N. 9157/50	Khapile Mhlakevane	Coedmore Quarries, Durban	3 10 4
N. 9161/50	Mjikejelwa Zuzu	Coedmore Quarries, Durban	3 13 8
N. 9183/50	Majuba Mbatha	Consolidated Stevedoring and Forwarding Agency, Point, Natal	1 14 4
N. 9185/50	Nhloko Kumalo	Consolidated Stevedoring and Forwarding Agency, Point, Natal	2 15 9
N. 9468/50	Nkatazo Gibaba	African Association Agency and Stevedoring (S.A.), Ltd., Durban	5 2 11
N. 9567/50	Piet Madigwe	P. J. Booyse, Pietersburg	2 8 3
N. 20121/50	Doda Zulu	Charles Frederick Landers, Umzinto	1 9 9
N. 21315/50	Sibango Shange	J. M. Moir, Durban	2 10 6
N. 21753/50	Elias	Borough Council/ <i>Stadsraad</i> , Pinetown	1 7 9
N. 22355/50	Samson Seinati Mboyi	Marble Lime and Associated Industries, Ltd., Merebank	4 4 4
N. 22582/50	July Mfeka	Natal Safe Guards, Durban	2 7 2
N. 23011/50	Bekinkosi Mngingi	Metal Containers, Durban	4 10 0
N. 23445/50	Falaeb Ngcobo	K.W.B., Durban	0 3 1
N. 23451/50	Mini Dhamini	Metal Containers (S.A.) (Pty.), Ltd., Jacobs	2 7 2
N. 23797/50	Pieter George	Piquetberg and Bredasdorp Lime Works, Bredasdorp	4 6 2

Reference No. Verwysingsno.	Payee. Persoon.	Last Known Address (if any). Jongsbekende adres (as daar een is).	Amount. Bedrag.
N. 24310/50.	Molla Mbele.	Hulleths (S.A.) Refineries, Ltd., Rossburgh.	£ s. d. 3 5 3
N. 24323/50.	Johnson Ntuli.	B. F. Ludik, Durban.	3 3 9
N. 24424/50.	Jackson Mpineni.	Natal Chemical Syndicate, Ltd., Vryheid.	1 1 5
N. 24461/50.	Petros Congo.	Merchant Navy Offices Memorial Club, Durban.	2 1 6
N. 24625/50.	Johannes Kwatapa.	Pietersburg Milling Co. (Pty.), Ltd., Pietersburg.	2 2 11
N. 25135/50.	Sikatshana Ngcobo.	K. Nathan (Pty.), Ltd., Durban.	0 10 9
N. 25239/50.	Petros Bukosini.	Malbern Town Council/Dorpsraad, Malbern.	5 15 11
N. 25484/50.	Matsyisa Ngcobo.	Neo Cure and Skins (Pty.), Ltd., Durban.	1 14 4
N. 25542/50.	Simon Msane.	Natal Gold Storage (Pty.), Ltd., Durban.	3 18 8
N. 25741/50.	Hambama Tenpence.	Natal Anthracite Colliery, Ltd., Langkrans.	2 6 4
N. 25810/50.	Mitmoni Zwane.	International Delivery Co., Durban.	2 5 0
N. 26121/50.	Medundelaza Mavuso.	Natal Ammonium Collieries (1946), Ltd., Vryheid.	1 18 8
N. 26582/50.	Fanile Madbala.	Fred Nicolls (Pty.), Ltd., Durban.	2 4 7
N. 26821/50.	Paulos Koza.	J. T. Jacobson & Sinclair, Durban.	3 1 1
N. 26822/50.	Ben Doncake.	N. Jeena & Sons, Amanzimtoti.	2 17 5
N. 26824/50.	Velapi Njatu.	Kerr & Cawder (S.A.), Ltd., Vereeniging.	0 4 7
N. 26847/50.	Mike Malakoane.	Natal Canvas Rubber Co., Durban.	3 2 6
N. 26874/50.	Jacob Ngema.	Pinchin Johnson & Associates (S.A.) (Pty.), Ltd., Durban.	6 7 4
N. 27125/50.	Pumesilwe Mjshali.	Model Dairy, Ltd., Durban.	1 8 4
N. 28555/50.	Ndudu Ainos Mkwana.	Marble Lime and Associated Industries, Ltd., Durban.	1 8 7
N. 31918/50.	Osborne Mtembe.	J. Niko, Durban.	9 1 6
N. 40369/50.	Skinkani Nthengama.	Zululand Forestry (Pty.), Ltd., Mposa.	1 5 9
N. 40920/50.	Jeffrey.	Springbok Motors (Edms.), Bpk., Ficksburg.	1 16 0
N. 41784/50.	Maskegan Madkluzi.	L. C. M. Rattray, Empangeni.	2 9 10
N. 41842/50.	Bangukuluna Cele.	G. C. Shave (Pty.), Ltd., Durban.	1 11 4
N. 42126/50.	Johannes Mandaba.	Vereeniging Brick and Tile Co., Ltd., Vereeniging.	4 7 9
N. 42253/50.	James Bosi.	Fisher's Saw Mills Veneering Co., Queenstown.	1 12 0
N. 42771/50.	Lefaya Sbaabacala.	Union Enamel Co., Durban.	1 18 11
N. 42773/50.	Pions Zungu.	Union Export Co., Durban.	2 17 3
N. 43175/50.	Klaas Sitole.	L. C. M. Rattray, Empangeni.	2 0 2
N. 43244/50.	Wilson Mainarangane.	The Vryheid (Natal) Railway Coal and Iron Co., Ltd., Hlobane.	3 0 0
N. 43313/50.	Gideon Mgbane.	S.A. Wire and General Engineering Co., Ltd., Durban.	2 1 5
N. 43482/50.	Alson Mkwana.	L. C. M. Rattray, Empangeni.	4 10 0
N. 44339/50.	Nedlala Ngangaye.	The Vryheid (Natal) Railway Coal and Iron Co., Ltd., Hlobane.	5 6 4
N. 44692/50.	Midfield Montshinga.	The Vryheid (Natal) Railway Coal and Iron Co., Ltd., Hlobane.	6 8 7
N. 44931/50.	Majombola Confula.	A. J. I. van Greunen (Pty.), Ltd., Kwambonambi.	1 1 9
N. 44932/50.	Zilu Mbhagasi.	A. J. I. van Greunen (Pty.), Ltd., Kwambonambi.	41 16 2
N. 44940/50.	Vincent Madinana.	Royal & Regent Dairies (Pty.), Ltd., Durban.	4 0 3
N. 45126/50.	Abednego Salwandle.	Stewarts & Loyds (S.A.), Ltd., Vereeniging.	3 16 9
N. 45834/50.	Frans Makondo.	Waterval Trading Co., Louis Trichardt.	1 19 7
N. 46308/50.	Silungu Metlwa.	W. A. Spratt, Empangeni.	0 14 6
N. 46361/50.	Marabula Mandayi.	The Vryheid (Natal) Railway Coal and Iron Co., Ltd., Hlobane.	5 14 11
N. 46844/50.	Garden Halome.	The Vryheid (Natal) Railway Coal and Iron Co., Ltd., Hlobane.	1 9 2
N. 46958/50.	Asholo Zungu.	Thomson & Mattinson, Empangeni.	0 12 9
N. 47019/50.	Pekhetwe Grey.	Thesen Industries (Pty.), Ltd., Knysna.	1 19 9
N. 47435/50.	Dennis Matsuna.	S.A. Board Mills, Ltd., Durban.	2 12 3
N. 47438/50.	William Magubane.	S.A. Timber Mills, Durban.	5 9 11
N. 47596/50.	Vayizana Mogobalo.	Utrecht Collieries, Ltd., Vryheid.	1 9 2
N. 47606/50.	Baleni Kumele.	The Vryheid (Natal) Railway Coal and Iron Co., Ltd., Hlobane.	1 7 5
N. 47611/50.	Ndodaymuzi Butelezi.	The Vryheid (Natal) Railway Coal and Iron Co., Ltd., Hlobane.	1 1 5
N. 47646/50.	Farananda.	A. J. I. van Greunen (Pty.), Ltd., Kwambonambi.	2 13 9
N. 47739/50.	Andries Selebe.	Vanderbijlpark Engineering Corp., Ltd., Vanderbijl Park.	2 14 8
N. 47812/50.	Ebrahim Said.	Waterton Estate, Empangeni.	0 17 10
N. 48043/50.	John Koza.	The Vryheid (Natal) Railway Coal and Iron Co., Ltd., Hlobane.	1 7 5
N. 48047/50.	Mangiswe Simelane.	The Vryheid (Natal) Railway Coal and Iron Co., Ltd., Hlobane.	1 10 11
N. 48127/50.	Mozondo Nini.	Union Steel Corp. of S.A., Ltd., Vereeniging.	2 12 7
N. 48248/50.	Bukwise.	Union Enamel Co., Durban.	1 1 11
N. 49074/50.	Johnson Meas.	These Industries (Pty.), Ltd., Knysna.	1 16 3
N. 23373/48.	Speedy Mohybaala.	The Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., Cape Town/Kaapstad	0 5 7
N. 46740/47.	Poswa Chaplin (Sopinki).	Distillers Corp. (S.A.), Ltd., Stellenbosch.	1 6 5
N. 45770/46.	Wilton Madweduke.	Haffenberg & Co., Ltd., Port Elizabeth.	0 6 10
N. 11842/47.	Miller Lussu.	General Motors (S.A.), Ltd., Port Elizabeth.	0 3 3
N. 15093/48.	Kingway Wintwunbe.	Kohler Bros., Ltd., Port Elizabeth.	1 15 9
N. 31072/44.	Fana Ngobesa.	Tom Murugan Bros., Durban.	0 14 6
N. 25427/46.	Jack Mabasu.	Late J. P. Petzar, Leydsdorp.	0 15 0
N. 25428/46.	Johannes Mudawa.	Late J. P. Petzar, Leydsdorp.	1 8 8
N. 25429/46.	John Muhlala.	Late J. P. Petzar, Leydsdorp.	52 7 6
N. 25420/46.	Joseph Thobeyane.	Late J. P. Petzar, Leydsdorp.	0 15 0
N. 25431/46.	Piet Menyayi.	Late J. P. Petzar, Leydsdorp.	3 9 8
N. 25432/46.	Samuel Mulcayeli.	Late J. P. Petzar, Leydsdorp.	0 15 0
N. 37999/46.	Abraham Gwate.	Sover Diamonds Barkly West/Wes.	1 14 3
N. 26812/47.	Joel Mamitwa.	Klabeeffontein, Tzaneen.	3 6 6
N. 32160/47.	Misikei.	F. S. J. Snyder, Witbank.	4 10 0
N. 47634/47.	Michael Tinine.	Bloemfontein Municipality/Munisipaliteit.	2 9 10
N. 2988/49.	Lebabo Ngwenga.	Engelbrecht & Keyser, Bulwer.	19 5 1
N. 4226/49.	Umhlangayenwa Meawabe.	Engelbrecht & Keyser, Bulwer.	5 5 2
N. 6599/49.	Stephaans.	Municipality of Ficksburg/Munisipaliteit van Ficksburg.	0 17 9
N. 10577/49.	Sam Jonah.	Divisional Council of Bathurst/Afdelingsraad van Bathurst.	2 8 7
N. 11586/49.	Joseph Hlope.	The Durban Falkirk Iron Co., Ltd., Newcastle.	2 6 3
N. 11771/49.	Bill Rantsane.	Municipality of Ficksburg/Munisipaliteit van Ficksburg.	0 12 9
N. 12783/49.	Meshack Takata.	The Durban Navigation Collieries, Ltd., Durban.	4 4 9
N. 14718/49.	Jonas.	Municipality of Ficksburg/Munisipaliteit van Ficksburg.	1 17 9
N. 16674/49.	Saatsh.	The Associated Manganese Mines of S.A., Ltd., Postmasburg.	13 13 3
N. 16801/49.	Mgalovanyana Ngcobo.	Donnybrook Saw Mills, Bulwer.	7 1 8
N. 16802/49.	N'Slon Nkize.	Donnybrook Saw Mills, Bulwer.	2 0 4
N. 16977/49.	Giffiths Ganga.	Municipality of Hanover/Munisipaliteit van Hanover.	0 17 3
N. 17578/49.	Elias.	French & Wolton Gray, Ltd., Johannesburg.	1 3 10
N. 28466/49.	Pekesk (Pekoshi Nocunalo).	Corporation of Newcastle/Stadsraad van Newcastle.	0 7 0
N. 30135/49.	David Junda.	Knysna Saw Mills.	6 15 11
N. 40339/49.	Richard Zulu.	Unidrilling, Ltd., Alberton.	3 1 1
N. 42237/49.	John Sitale.	Tower Construction Co. (Pty.), Ltd., Ladysmith.	2 12 7
N. 43179/49.	Mamtu.	Star Diamonds, Theunissen.	2 9 9
N. 47783/49.	Frank Taluva.	The Tongaat Sugar Co., Ltd., Maidstone.	3 2 3

Reference No. <i>Verwysingsno.</i>	Payee. <i>Persoon.</i>	Last Known Address (if any). <i>Jongsbekende adres (as daar een is).</i>	Amount. <i>Bedrag.</i>
N. 50991/49	Ragel	Umtoti Timber Factory, Verulam	£ s. d. 1 3 10
N. 51392/49	John Mawbans	South Coast Builders and Constructors (Pty.), Ltd., Margate	1 14 2
N. 51423/49	Judas Sitole	S.A. Farm Implement Manufacturers, Ltd., Vereeniging	3 12 10
N. 52029/49	Naderporst Joe	The Farmers Meat Supply, Ltd., East London	1 16 8
N. 3334/50	Laston Chirwa	Egnet, Ltd., Sekukuniland	2 17 9
N. 3452/50	Wheelboy	Carrig Diamonds, Ltd., Barkly West/Barkly-Wes.	1 17 5
N. 3703/50	Henry Lepde	The Durban Navigation Collieries, Ltd., Dundee	7 9 9
N. 4790/50	Joseph	Dorman Long (Africa), Ltd., Vereeniging	14 14 5
N. 5058/50	Dawali Rupiya	Amosa, Ltd., Sekukuniland	3 17 2
N. 5059/50	Jack Mhlepe	Egnet, Ltd., Sekukuniland	0 14 2
N. 6046/50	Joseph	French & Wolton Gray, Ltd., Kroonstad	1 0 10
N. 6589/50	Arrie Mkebe	Ficksburg Koöperasie Bpk., Ficksburg	2 17 11
N. 7267/50	Ezekiel Cobo	African Metals Corporation, Ltd., Newcastle	5 14 5
N. 7875/50	Bekemlongeni Maduna	African Metals Corporation, Ltd., Newcastle	2 1 11
N. 7898/50	Abram Mafa Msimango	French & Wolton Gray, Ltd., Johannesburg	0 19 11
N. 7988/50	Samuel Dgovula	French & Wolton Gray, Ltd., Johannesburg	1 0 10
N. 8277/50	Pick Monaba	Egnet, Ltd., Lydenburg	1 3 7
N. 8279/50	Jan Phasoane	Egnet, Ltd., Lydenburg	0 3 11
N. 8491/50	Klaas	Dorman Long (Africa), Ltd., Vanderbijlpark	1 13 8
N. 10998/50	Frans	Carrig Diamonds, Ltd., Beaufort West/Beaufort-Wes.	2 3 2
N. 11068/50	Jonas	Foundation Contractors (Pty.), Ltd., Vereeniging	1 6 11
N. 14022/50	Teaboy Mocharogang	Carrig Diamonds, Ltd., Barkly West/Barkly-Wes.	2 7 7
N. 23566/50	Timothy Cjeunede	The Lower South Coast Regional Water Supply Corporation, Port Elizabeth	1 7 0
N. 25839/50	James Karebe	Permanent Gypsum and Allied Minerals, Ltd., Longlands	2 10 6
N. 29324/50	Petrus	Town Council of Potchefstroom/Stadsraad van Potchefstroom	1 13 0
N. 31511/50	David Martiens	Town Council of Potchefstroom/Stadsraad van Potchefstroom	1 10 0
N. 44759/50	Quyuella Kangayo	The Umzinkulu Sugar Co., Ltd., Port Shepstone	2 1 6
N. 46711/50	Makambi Matusini	The Umzinkulu Estate Co., Port Shepstone	9 19 10
N. 48117/50	Sam Mogenene	Stewarts & Lloyds of S.A., Ltd., Vereeniging	2 4 9
N. 48772/50	Abraham Ratau	Dr. R. Tosi (Pty.), Ltd., Pretoria	37 16 1
N. 49050/50	Falbus Santini	S.A. Iron and Steel Industrial Corporation, Ltd., Vanderbijlpark	3 8 9
N. 49384/50	Richard Mbambulane	Municipality of Vereeniging/Munisipaliteit van Vereeniging	2 3 8
N. 49506/50	Johannie Mafeking	The Shell Company of S.A. Ltd., Bloemfontein	15 1 7
N. 49573/50	David Momesi	The Shell Company of S.A. Ltd., Bloemfontein	2 3 4
N. 50558/50	Piet	Sent. West. Koöp. Mpy., Bpk., Klerksdorp	2 6 4
N. 50793/50	Samuel	N. Stipinovitch, Vereeniging	2 19 8
N. 50749/50	Alfred Thini	N. Stipinovitch, Vereeniging	4 4 2
N. 47637/51	William Glass	O. Scoccia Bros., Cradock	4 3 3
N. 186/46	Simon Rubupala	Benoni Engineering Works and Steel Foundry (Pty.), Ltd., Benoni	5 1 9
N. 36448/46	Joel Mansayi	Regina Transport, Johannesburg	11 0 3
N. 45171/46	William Rantla	M. G. de Jager, Kiptown	5 16 3
N. 1816/47	Robert Sekwata	Fruit and Vegetable Market, Johannesburg	3 1 8
N. 543/48	Native Matjie	Dorman Long (Africa), Ltd., Germiston	1 10 0
N. 2677/48	David Makoen	Amato Textile Mills, Benoni	1 8 6
N. 3384/48	Ephraim	Robert Hudson & Son, Ltd., Benoni	2 0 9
N. 4848/48	Andrew Phakate	Eastern Produce Supply Co., Benoni	1 8 7
N. 5417/48	Elliott	Town Council of Benoni/Stadsraad van Benoni	3 1 11
N. 5901/48	Alfas Matolabane	Colonial Timbers, Benoni	2 14 5
N. 6360/48	Mkusekana	Benoni Engineering Works and Steel Foundry (Pty.), Ltd., Benoni	1 16 11
N. 6680/48	Simon	Adams & Matthee, Benoni	0 16 6
N. 8066/48	William Lubisi	Dunswart Iron and Steel Works, Boksburg	2 15 4
N. 13335/48	Kortman Moshaoalefa	Alex Boot Repairs, Johannesburg	2 8 5
N. 20141/48	Joseph	Industrial Iron and Steel Works (Pty.), Ltd., Benoni	2 0 9
N. 27150/48	Hilton Mtinkulu	C. Kruger, Firewood Supplies, Johannesburg	11 12 6
N. 31296/48	Charlie	The Reef Timbers (Pty.), Ltd., Benoni	2 2 9
N. 32182/48	Herrin	The Reef Timbers (Pty.), Ltd., Benoni	1 18 10
N. 32583/48	Jim Zuna	The Standard Brass, Iron and Steel Foundry, Ltd., Benoni	2 9 6
N. 33756/48	Jonas Dlamini	Scoop Industries (Pty.), Ltd., Benoni	1 4 11
N. 34532/48	Jeremiah Mlambo	The Standard Brass, Iron and Steel Foundry, Ltd., Benoni	1 14 4
N. 35921/48	Aaron	The Reef Timbers (Pty.), Ltd., Benoni	1 11 1
N. 43337/48	Petrus Poka	Wayside Garage, Benoni	1 13 4
N. 47983/48	Edward	Glencairn-Lime Co., Ltd., Johannesburg	5 8 0
N. 48054/48	Willie Yilwe	Bader & Co., Ltd., Benoni	2 2 11
N. 16353/49	Elias Silale	Benoni Engineering Works	2 6 3
N. 16629/49	Elliott Nelani	The Central Brass Foundry, Roodepoort	3 15 0
N. 32123/49	Nicolaas Mokwena	L. C. Moolman, Lyttelton, Pretoria	7 6 10
N. 32278/49	Momnate	Town Council of Krugersdorp/Stadsraad van Krugersdorp	2 3 0
N. 44514/49	Ananoas Seithlamo	Union Timber (Pty.), Ltd., Johannesburg	1 10 0
N. 49620/49	Nkakene Magubane	S.E.M. Engineering Works, Ltd., Selby	2 12 5
N. 52668/49	Andries Makbena	Municipality of Roodepoort-Maraisburg/Munisipaliteit van Roodepoort-Maraisburg	6 13 0
N. 1679/50	Daniel	Gypsum Industries, Ltd., Germiston	2 14 4
N. 2538/50	Daniel	Belgravia Cartage, Johannesburg	4 0 5
N. 5291/50	Dingaan	Benoni Engineering Works and Steel Foundry, Benoni	2 14 8
N. 5560/50	Tabata	Municipality of Alberton/Munisipaliteit van Alderton	1 19 2
N. 6820/50	Charlie Manyathi	The Dryden Engineering Co., Ltd., Johannesburg	3 0 0
N. 7274/50	Phillip Mgomane	Austral Iron Works, Ltd., Boksburg	2 18 11
N. 7985/50	Peter	Express Messengers, Johannesburg	0 18 0
N. 8405/50	Marcus	A. Aronovsky, Parktown	2 3 0
N. 8439/50	Johannes	James Barwell (S.A.), Ltd., Alberton	3 1 10
N. 8811/50	Douglas Gingwane	Austral Iron Works, Ltd., Boksburg	6 6 2
N. 9984/50	Matifatsane	Dorman Long (Africa), Ltd., Germiston	1 13 4
N. 9216/50	Mol	Fraser F. Alexander & Co. (Pty.), Ltd., Germiston	1 10 7
N. 9330/50	Mahlabane	Balmoral G.M. Co., Ltd., Knights	9 1 0
N. 9620/50	Maklabane	Dump Gold, Ltd., Johannesburg	2 18 11
N. 9670/50	Isaac Kambule	Consolidated Glass Works, Germiston	1 18 7
N. 9671/50	Elijah Phiri	Consolidated Rand Brick, Pottery and Lime Co., Ltd., Olifantsfontein	10 7 3
N. 10081/50	Alphuis	African Malleable Foundry, Benoni	1 13 8
N. 10107/50	Mathes	Balmoral G.M. Co., Ltd., Knights	5 7 6
N. 10293/50	Isaac	Anglo-Vaal Brick and Tile Co., Ltd., Lawley	3 2 8
N. 10384/50	George Masulu	Dunswart Iron and Steel Works, Ltd., Benoni	2 10 6
N. 10394/50	Samuel Senango	Dunswart Iron and Steel Works, Ltd., Benoni	2 16 10
N. 11099/50	Stephanus Langaba	Cohen & Levin (Pty.), Ltd., Benoni	1 17 8
N. 11424/50	Alton	Corinthwaite & Jane (1938) (Pty.), Ltd., Benoni	1 10 1

Reference No. <i>Verwysingsno.</i>	Payee. <i>Persoon.</i>	Last Known Address (if any). <i>Jongsbekende adres (as daar een is).</i>	Amount. <i>Bedrag.</i>
N. 11445/50.	Samson Sitole.	F. & M. Krugersdorp (Pty.), Ltd., Luipaardsvlei.	£ s. d. 2 6 3
N. 11634/50.	William.	African Malleable Foundry, Benoni.	2 10 6
N. 11642/50.	David Yeko.	British and Union Rubber Manufacturing Co. (Pty.), Ltd., Benoni.	5 11 5
N. 11646/50.	Jeffrey Kunana.	British and Union Rubber Manufacturing Co., Ltd., Benoni.	1 17 4
N. 11657/50.	Samson.	British and Union Rubber Manufacturing Co., Ltd., Benoni.	1 10 0
N. 11681/50.	Isaac.	Epic Oil Mills, Ltd., Johannesburg.	0 12 3
N. 11788/50.	Maketze Seperi.	Hubert Davies & Co., Johannesburg.	3 0 0
N. 12725/50.	Jacob.	City Metal Works, Ltd., Germiston.	1 16 2
N. 12753/50.	Nenenta Miba.	Electricity Supply Commission, Johannesburg.	7 4 0
N. 13315/50.	Johannes Molelekang.	Gelatex Industries, Ltd., Krugersdorp.	1 18 7
N. 22291/50.	Ephraim.	Power Steel Co., Germiston.	4 8 4
N. 23183/50.	Abraham.	Pioneer Steel Products, Ltd., Germiston.	2 14 4
N. 23720/50.	John.	Ed. Jacobs (Pty.), Ltd., Germiston.	1 10 6
N. 23795/50.	Frans.	Pioneer Crushers, Ltd., Johannesburg.	18 17 8
N. 24234/50.	Vutashe.	Primrose G.M. Co., Ltd., Germiston.	4 10 5
N. 24801/50.	Crawford.	P. & J. Engineering Works, Ltd., Germiston.	2 10 6
N. 24835/50.	Michael Mokamadsi.	Pretoria Brass and Iron Foundry, Pretoria.	2 2 1
N. 24847/50.	Jack Mokala.	Monitor Engineering, Boksburg.	1 18 8
N. 25000/50.	Mishak Ishabango.	Minette Cleaner (Pty.), Ltd., Johannesburg.	6 12 9
N. 25930/50.	Neftal.	Ed. Jacobs, Ltd., Germiston.	2 19 3
N. 26010/50.	Albert.	Inspan Products (Pty.), Ltd., Germiston.	1 14 5
N. 26021/50.	Samuel Mdhlehle.	Eugene Lauf (Pty.), Ltd., Johannesburg.	3 3 1
N. 26396/50.	Soloman.	Inspan Products (Pty.), Ltd., Germiston.	3 11 6
N. 26616/50.	John.	Newclare Smelting Works, Ltd., Johannesburg.	1 17 9
N. 26620/50.	Petrus.	Ed. Jacobs, Ltd., Germiston.	1 10 6
N. 26900/50.	Daniel Masango.	Ingledon Engineering, Ltd., Benoni.	2 18 11
N. 26944/50.	Common Frank.	Pagel's Circus, Johannesburg.	1 12 11
N. 27083/50.	Harry Chorwe.	Pretoria United Dairies, Ltd., Pretoria.	2 4 0
N. 27453/50.	Jacob.	E. D. Long & Co., Johannesburg.	4 4 2
N. 27566/50.	Johannes.	Pretoria Brass and Iron Foundry, Pretoria.	3 19 11
N. 27624/50.	Samuel Mabasa.	Premier Concrete Works, Johannesburg.	1 10 0
N. 27730/50.	Hendrik Mdlova.	Pioneer Crushers, Ltd., Johannesburg.	2 10 6
N. 27792/50.	Kaiser.	Moore's Transport, Ltd., Johannesburg.	1 8 2
N. 27860/50.	Petrus.	Metropolitan-Vickers (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg.	0 6 10
N. 28161/50.	Andries.	Pretoria Metal Industries, Ltd., Pretoria.	5 8 6
N. 29403/50.	Ephraim.	Patent Products, Ltd., Johannesburg.	1 14 4
N. 29917/50.	Isaiah Dlamini.	Prospect Engineering (Pty.), Ltd., Benoni.	1 9 6
N. 33730/47.	Kleinbooi Magogule.	S. Raik, Johannesburg.	2 10 6
N. 43607/50.	Wilson.	Strathport, Ltd., Johannesburg.	2 16 7
N. 44109/50.	Joubert.	Rand Earth Works Co., Johannesburg.	14 12 10
N. 44465/50.	Johannes Mdandoluni.	W. P. Moffat Engineering Contractors, Germiston.	3 0 0
N. 44885/50.	Thomas Sepundeuno.	Union Metal Works (Pty.), Ltd., Germiston.	7 10 4
N. 45369/50.	Jack Makeane.	S.A. Forge (Pty.), Ltd., Germiston.	2 10 6
N. 45987/50.	Piet Nkosie.	Scaffolding (G.B.), Ltd., Germiston.	2 3 3
N. 46914/50.	Sello.	Southern Roodepoort Main Reef Areas, Ltd., Roodepoort.	1 5 6
N. 46967/50.	Andries.	Wright Anderson (S.A.), Ltd., Boksburg East.	5 3 8
N. 47042/50.	Kwatukwate.	South Roodepoort Main Reef Areas, Ltd., Roodepoort.	2 1 8
N. 47534/50.	Saimde.	South Roodepoort Main Reef Areas, Ltd., Roodepoort.	2 7 5
N. 47623/50.	Edward Nbelo.	S.A. Breweries, Johannesburg.	2 0 2
N. 47675/50.	Khaiso.	Rietfontein Brick Works, Springs.	1 11 9
N. 47927/50.	Mona.	South Roodepoort Main Reef Areas, Ltd., Roodepoort.	2 8 0
N. 48062/50.	Mtsweni.	S.A. Iron and Steel Industrial Corporation, Ltd., Pretoria.	2 14 11
N. 48070/50.	Piet.	South Roodepoort Main Reef Areas, Ltd., Roodepoort.	1 16 5
N. 48223/50.	William.	Vereeniging Consolidated Mills, Ltd., Springs.	4 1 5
N. 48257/50.	Paulos.	The Reef Timbers (Pty.), Ltd., Benoni.	4 13 2
N. 48315/50.	Lucas.	Union Industrial Chemicals, Alberton.	1 14 4
N. 48322/50.	Morgan.	Rand Founders (Pty.), Ltd., Johannesburg.	1 15 10
N. 48398/50.	April.	Superconcrete Pipes (S.A.), Ltd., Roodepoort.	1 18 7
N. 48572/50.	Jan Mdhlalose.	Municipality of Roodepoort-Maraiburg/Munisipaliteit van Roodepoort-Maraiburg	3 2 10
N. 48627/50.	Tebogo Christian.	Suncrush, Ltd., Johannesburg.	2 7 11
N. 48649/50.	Edward Kgame.	R.M.C. Foundry and Engineering Works (Pty.), Ltd., Luipaardsvlei.	1 17 11
N. 48819/50.	Simon.	Wirecrafts (Pty.), Ltd., Johannesburg.	1 9 6
N. 49060/50.	Nobananana.	South Roodepoort Main Reef Areas, Ltd., Roodepoort.	2 14 8
N. 49241/50.	Simon.	South Roodepoort Main Reef Areas, Ltd., Roodepoort.	1 16 5
N. 49490/50.	Johannes.	Victor Equipment Co. (Pty.), Ltd., Wadeville.	3 0 2
N. 50288/50.	Abel Molimane.	R.M.C. Foundry and Engineering Works (Pty.), Ltd., Luipaardsvlei.	5 7 3
N. 51025/50.	Edward Vakala.	S. Sarapsky, Johannesburg.	6 0 0
N. 18810/45.	Jankie.	The Elands Kingsley Venture, Boshof.	4 16 0
N. 1214/48.	Daniel.	James Barwell (South Africa), Ltd., Alberton.	2 10 9
N. 1544/48.	Benett.	Greenfield Engineering Works (Pty.), Ltd., Germiston.	2 12 11
N. 1841/48.	John.	Eagle Brass, Ltd., Germiston.	2 12 11
N. 2685/48.	Absalom.	James Barwell (S.A.), Ltd., Alberton.	2 12 11
N. 2694/48.	Johannes.	Bosworth Engineering (Pty.), Ltd., Alberton.	4 5 6
N. 2749/48.	Lukayi.	James Barwell (S.A.), Ltd., Alberton.	1 12 4
N. 2740/50.	John.	Hume Steel (S.A.), Ltd., Germiston.	3 5 2
N. 3263/48.	Ntjibe.	James Barwell (S.A.), Ltd., Alberton.	2 2 11
N. 3436/48.	Native Simon.	Dorman Long (Africa), Ltd., Germiston.	2 0 9
N. 3814/48.	Piet.	James Barwell (S.A.), Ltd., Alberton.	2 4 10
N. 16436/48.	Hendrick.	Mazista Slate Quarries, Ltd., Mazista.	3 2 8
N. 16438/48.	James.	Mazista Slate Quarries, Ltd., Mazista.	5 13 4
N. 16899/48.	Pondi.	Oubaas Biltong Co., Germiston.	1 5 9
N. 16930/48.	Joao.	Primrose G.M. Co. (1934), Ltd., Germiston.	1 10 5
N. 17008/48.	Fanyana.	W. R. Pretorius, Germiston.	2 4 3
N. 17468/48.	Isaac.	Edward Jacobs (Pty.), Ltd., Germiston.	2 6 8
N. 17480/48.	Jonas.	Jumpers Cons. G.M. Co., Ltd., Cleveland.	2 2 7
N. 17611/48.	Marcus.	Frank Martin & Co., Germiston.	2 1 0
N. 17749/48.	Domingo.	Jumpers Cons. G.M. Co., Ltd., Cleveland.	1 11 6
N. 19400/48.	John.	National Stone Crushers, Germiston.	2 0 9
N. 19502/48.	Jack.	Edward Jacobs (Pty.), Ltd., Germiston.	2 18 4
N. 6008/49.	George Chadebe.	Eccles Benwood, Ltd., Johannesburg.	5 1 2
N. 6856/49.	Hals Dic Ngoni.	Atherstone & Brooks (Pty.), Ltd., White River/Witriver.	8 13 10
N. 9992/49.	Abrams.	Argyle Motors, Ltd., Germiston.	2 0 0
N. 15790/49.	Edward.	Fabricated Steel Manufacturing Co., Germiston.	10 14 9
N. 16163/49.	Native Tseetsi.	Bosworth Engineering (Pty.), Ltd., Alberton.	5 13 7

Reference No. <i>Verwysingsno.</i>	Payee. <i>Persoon.</i>	Last Known Address (if any). <i>Jongsbekende adres (as daar een is).</i>	Amount. <i>Bedrag.</i>
			£ s. d.
N. 16233/49	Alfred	Municipality of Alberton/ <i>Munisipaliteit van Alberton</i>	1 15 6
N. 17259/49	Jan	Eagle Brass, Ltd., Germiston	3 3 1
N. 17650/49	Suna Bata	Bf. de Mont (Pty.), Ltd., Paddock	4 10 5
N. 23041/49	Mack	Primrose Gold Mining Co., Ltd., Germiston	1 1 8
N. 30372/49	Alfred Medupe	Noord Westelike Koop. Landbou Mpy. Bpk., Lichtenburg	1 14 10
N. 30910/49	Alvela	Primrose Gold Mining Co., Ltd., Germiston	1 14 2
N. 31677/49	Simon	Karoo Meat Exchange/ <i>Vleisbeurs</i>	1 12 2
N. 31818/49	Jim	National Stone and Granite, Johannesburg	2 18 11
N. 43177/49	George Duto	S.A. Forge (Pty.), Ltd., Germiston	2 6 3
N. 48335/49	George	P. V. D. Linde, Alberton	3 3 4
N. 1252/50	Native Jim	Dorman Long (Africa), Ltd., Germiston	2 18 11
N. 1581/50	Piet	African Iron and Steel Products, Ltd., Germiston	3 15 9
N. 2026/50	Sirbata Mopabani	Associated Cannery, Ltd., Germiston	1 12 0
N. 4456/40	Joseph	The Associated Manganese Mines (S.A.), Ltd., Postmasburg	4 14 10
N. 4673/50	Sakutemba Mahali	Basco Transport Co., Durban	6 18 11
N. 5233/50	Dreyfus	Alpheus Williams & Dowse, Ltd., East London/ <i>Oos-Londen</i>	1 17 11
N. 5289/50	Leonard	James Barwell (S.A.), Ltd., Alberton	4 12 6
N. 6452/50	George Nombela	Durban Confectionery Works, Durban	1 8 11
N. 6581/50	Jackson Joseph Gijiso	Division Council of East London/ <i>Afdelingsraad van Oos-Londen</i>	2 6 6
N. 9583/50	Native Attwell	Dorman Long (Africa), Ltd., Germiston	7 7 3
N. 10021/50	Alfred Zulu	Alfa Laval Separators, Co. (S.A.), Ltd., Durban	3 6 7
N. 10141/50	Isaac Dhlamini	J. H. Akitt & Co., Durban	1 12 0
N. 10176/40	Wilfred Uasumini Pscamolo	Dunlop (S.A.), Ltd., Durban	1 1 6
N. 10489/50	Julius Nkize	Babcock & Wilcox, Ltd.	1 13 8
N. 10494/50	Msambuluko Skezi	J. R. Buckham, Durban	1 7 9
N. 10515/50	Vera Lutuli	Escombe Manufacturers, Ltd., Durban	2 16 8
N. 10616/50	George Netau	De Beers Consolidated Mines, Ltd., Jagersfontein	5 18 7
N. 10622/50	Weldon Talbati	East London Stevedoring Co. (Pty.), Ltd., East London/ <i>Oos-Londen</i>	3 10 0
N. 10807/50	Mbingwa Mbata	African Associated Agency and Stevedoring, Ltd., Durban	1 11 11
N. 10833/50	Ndoda Nzuzi	James Brown, Ltd., Point, Natal	1 13 8
N. 10838/50	Vablisa Lubunyane	James Brown, Ltd., Point, Natal	1 17 11
N. 10859/50	Samial Nailwane	Consolidated S. and F. Agency, Point, Natal	2 7 2
N. 10864/50	Mthizanke	The Coronation Brick and Tile Co., Ltd., Briardene	3 2 8
N. 11465/50	Pikizwe Nguze	African Associated Agency and Stevedoring, Ltd., Durban	2 7 2
N. 11474/50	Adison Kangaradi	Berg River Textile, Paarl	7 19 10
N. 11492/50	Josua Zikali	Dak Products, Ltd., Durban	4 11 3
N. 11496/50	Madoda Ngcobo	Durban Combined Dairies, Mayville	0 11 11
N. 11506/50	Betwa Moelase	Felt and Textiles of S.A., Ltd., Durban	2 3 9
N. 11518/50	Mfalaza	Globe Chain Factory, Jacobs	2 5 6
N. 11896/50	Frans Maidifa	Municipality of Bloemfontein/ <i>Munisipaliteit van Bloemfontein</i> , P.O. Box/ <i>Posbus</i> 717, Bloemfontein	1 18 4
N. 12045/50	Mbaiwane Mwahahla	Gallo Industries, Durban	5 19 1
N. 12170/50	Mack	R. W. Rumble, Ltd., Germiston	1 10 7
N. 12578/50	Jackson Hoaba	Brock & Co., Ltd., Durban	1 18 7
N. 12593/50	Kamgela Kafakwaka	James Brown, Ltd., Durban	1 9 6
N. 12597/50	Madhalolo Mbokazi	James Brown, Ltd., Durban	2 14 8
N. 12600/50	Gideon Mazibuko	James Brown, Ltd., Durban	1 13 8
N. 12602/50	Mashi Mkumgo	James Brown, Ltd., Durban	1 13 8
N. 12923/50	Mzlanda	James Barwell (S.A.), Ltd., Alberton	2 2 1
N. 12927/50	Samuel	James Barwell (S.A.), Ltd., Alberton	3 3 1
N. 13011/50	Pencil Hope	James Brown, Ltd., Durban	0 19 3
N. 13147/50	Phone	East London Fresh Meat Supply, Ltd., Germiston	0 16 1
N. 16536/50	Sibuseso Sitale	Dawns & Thomas, Richmond, Natal	2 1 9
N. 21805/50	David Mthali Go	R. H. Moon & Co., Ltd., Wadeville	2 4 0
N. 21875/50	Samson	National Chemical Products, Ltd., Germiston	1 10 4
N. 22030/50	Albert	Hume Steel (S.A.) (Pty.), Ltd., Germiston	1 13 5
N. 22079/50	Rits	Mazista Slate Quarries, Mazista	2 8 0
N. 22082/50	Nysanua	Mazista Slate Quarries, Mazista	1 19 0
N. 22261/50	Tabesunba	Howell Brickworks, Ltd., Bedfordview	5 7 2
N. 22347/50	Discon Zenelunli	The Lower South Coast Regional Water Supply Corporation, Port Shepstone	1 13 0
N. 23099/50	John	Mazista Slate Quarries, Mazista	5 17 0
N. 23203/50	Tom	Jackson & Co., Germiston	0 14 6
N. 24232/50	Mishak	Primes Wire and Gate Works (Pty.), Ltd., Germiston	0 1 11
N. 24796/50	Amos Sinclair	Natal Tanning Extract Co., Ltd., Inswepe	1 13 10
N. 25527/50	Wellman Mlunani	Poiette Chocolate and Sweet Industry, Ltd., East London/ <i>Oos-Londen</i>	0 2 11
N. 25939/50	Jaab Maebase	L. Kreschmer, Lichtenburg	1 10 0
N. 26414/50	Titus	The Lower South Coast Regional Water Supply Comm., Port Shepstone	2 3 9
N. 26626/50	Petrus	Moore's Transport, Germiston	3 12 4
N. 26861/50	Ben Ngubane	Norsemount, Durban	2 13 9
N. 27448/50	Mlongadile Hadebe	Colin Ingram (Pty.), Ltd., Durban	2 19 10
N. 27454/50	Nkwenke Kanayo	L. S. Rosernal Water Supply Co., Port Shepstone	1 6 3
N. 27916/50	Dambuize Gewabaza	Hart, Ltd., Durban	0 9 10
N. 28223/50	Absolom Ntuli	P. Osborn, Durban	1 9 9
N. 28528/50	Jim Mzima	Premier Timber Co., Ltd., East London/ <i>Oos-Londen</i>	1 9 2
N. 28755/50	Bhekizwe Gwala	Millars Timber and Trading Co., Durban	2 11 5
N. 29144/50	Wilson	H. G. Molenaar & Co. (Pty.), Ltd., Paarl	3 0 1
N. 29557/50	Joseph Siski	E. Lowe, Durban	1 6 5
N. 29560/50	Mhlelewa Miga	McNamee & Co., Ltd., Durban	5 12 6
N. 29871/50	Habi Hlongawa	Marble, Lime and Associated Industries, Ltd., Durban	2 11 5
N. 29875/50	Sama Mabaso	Metropolitan-Vickers (S.A.) (Pty.), Ltd., Durban	1 10 8
N. 29877/50	Mnvuba Ngcobo	Millars Timber and Trading Co., Ltd., Durban	1 0 2
N. 29879/50	Manahlenkosi Hlongwa	The Model Dairy, Ltd., Durban	4 12 5
N. 29903/50	Magaquane Kweshube	J. M. Newcombe Bond, Rossburgh	3 16 8
N. 30079/50	Aaron Mithumcayane	L. Kreschmer, Lichtenburg	5 19 8
N. 30124/50	Alfred Mkize	Hulets (S.A.) Refineries, Ltd., Rossburgh	1 3 0
N. 30132/50	Sitongo Mkondipana	Marble, Lime and Associated Industries, Ltd., Merebank	3 15 9
N. 30135/50	Sam Rainuza	Marble, Lime and Associated Industries, Ltd., Merebank	1 17 1
N. 30137/50	Nj-pila Ntzele	Marble, Lime and Associated Industries, Ltd., Merebank	2 15 11
N. 30138/50	Publi Moundhla	Marble, Lime and Associated Industries, Ltd., Merebank	2 3 2
N. 40880/50	Inot Chirwa	White River Saw Mills (Pty.), Ltd., White River/ <i>Witriver</i>	0 18 8
N. 40943/50	Lena	Railway Laundry Co., Germiston	1 6 3
N. 43253/50	Joseph	White House (Pty.), Ltd., Port Shepstone	9 18 7

Reference No. <i>Verwysingsno.</i>	Payee. <i>Persoon.</i>	Last Known Address (if any). <i>Jongsbekende adres (as daar een is).</i>	Amount. <i>Bedrag.</i>
N. 43872/50.	Frans Mashalula.	Union Metal Works (Pty.), Ltd., Wadeville.	£ s. d. 2 14 8
N. 44683/50.	Johannes.	Rossis United Industries, Germiston.	1 18 7
N. 44927/50.	Jackson Dimand.	Uitenhage Saw Mills (Pty.), Ltd., Uitenhage.	11 15 9
N. 45485/50.	Vatshwa Mzelema.	The Umzimkulu Sugar Co., Ltd., Port Shepstone.	0 15 0
N. 48118/50.	Mani Zingode.	Steyns Transport Service, Port Shepstone.	1 4 7
N. 48232/50.	Mnukwa Mzeluma.	Stella Park Service Station, Durban.	9 4 4
N. 48235/50.	Magadu Bhengu.	Thesen & Co., Ltd., Durban.	2 1 10
N. 48540/50.	Pika Ntanz.	R. Scott & Co., Ltd., Congella.	1 1 9
N. 49281/50.	Jambut Dhlam Gamanhla.	Reinstorf Broers, Piet Retief.	1 15 6
N. 49421/50.	Thomas Shabalala.	Thesen & Co., Ltd., Maydon Wharf.	1 2 11
N. 49662/50.	Paul.	National Motor Assemblies (Pty.), Ltd., Natalspruit.	3 9 4
N. 49786/50.	Aron.	Municipality of Worcester/ <i>Munisipaliteit van Worcester</i> .	2 10 3
N. 49995/50.	Philimon Ngcobo.	R. Singh, Durban.	1 10 0
N. 50151/50.	Nkosientha Msenga.	Messrs. S.A. Forge (Pty.), Ltd., Germiston.	1 17 11
N. 50393/50.	Ndungani Kunene.	Scott & Mills, Richmond.	0 13 6
N. 50410/50.	Jen Doza.	Taylers Cartage, Richmond.	3 4 10
N. 50492/50.	Vakosombe Mtembu.	G. C. Shave (Pty.), Ltd., Durban.	9 4 4
N. 50778/50.	Rufus.	Worcester Baksteen (Eiens.) Bpk., Worcester.	4 10 5
N. 50856/50.	Katswana.	S.A. Crushers (Pty.), Ltd., Durban.	0 13 0
N. 51145/50.	Ndabazendly Zondi.	Storm & Co., Ltd., Durban.	4 12 6
N. 29285/51.	Augus Retiba.	Langeberg Ko-operasie Bpk., Ashton.	1 19 3
N. 15863/48.	Kleinbooi.	Frank Martin, Ltd., Germiston.	1 8 3
C.P.E. 51/25820.	W. Williams.	Plywoods, Ltd., Parow.	0 18 5
C.P.E. 51/31971.	H. Whitaker.	International Combustion Africa, Ltd., Port Elizabeth.	24 14 6
Ver. 571/7/51.	D. P. Erasmus.	C/o—P/a Kadie, P.O./Pk. Villiersdorp, C.P./K.P.	0 8 3
Ver. 86/10/51.	G. H. MacDonald.	95 Kimberley Road/-weg, Bertrams, Johannesburg.	3 2 11
C.P.E. 46/16794.	L. Hendriks.	Eybers Bros. Garage, Johannesburg.	3 0 0
C.P.E. 51/24741.	F. Schepers.	Dreyer's Engineering Works and Foundry (Pty.), Ltd., Bloemfontein.	7 8 4
Ver. 41/9/51.	K. van den Heever.	Kliphoog, O'Okiep, Namaqualand/ <i>Namakwaland</i> .	1 10 0
Ver. 62/9/51.	Joshua Mosemba.	C/o The Inspector of Native Labourers—P/a <i>Die Inspekteur van Naturelle Arbeiders</i> , Klerksdorp	1 2 6
C.P.E. 51/26941.	Andries Booysen.	J. Kenhardt, Pinetown.	5 11 5
C.P.E. 51/33149.	S. Kleinhans.	Plywoods, Ltd., Parow, C.P./K.P.	0 13 10
C.P.E. 51/17404.	D. A. van Wyk.	Christies Fish Supply (Pty.), Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i> .	1 8 10
M.A.E. 51/26835.	Dr. N. H. Louw.	Sonop Building/-gebou, Bloemfontein.	7 5 2
C.P.E. 50/43367.	J. J. Senekal.	Dunswart Iron and Steel Works, Benoni.	2 9 6
C.P.E. 51/6966.	K. Arries.	Searles, Ltd., Great Brak River/ <i>Grootbrakrivier</i> .	1 5 9
C.P.E. 49/43035.	W. J. van Rensburg.	Humans Motor Repairs, Potchefstroom.	2 9 6
C.P.E. 50/44232.	M. Mallet.	Lysta (Pty.), Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i> .	4 10 0
C.P.E. 51/21065.	J. Arends.	B.G.L. Metal Pressing and Engineering Works (Pty.), Ltd., Booysens.	0 9 2
C.P.E. 51/34229.	H. Matthews.	Plywoods, Ltd., Parow, C.P./K.P.	4 16 9
C.P.E. 51/26665.	T. E. Williams.	Veneered Plywoods (S.A.) (Pty.), Ltd., Boksburg East/ <i>Boksburg-Oos</i> .	0 8 7
C.P.E. 35270.	P. V. Nel.	Seafoods Successors, Ltd., Maydon Wharf.	2 15 11
C.P.E. 51/36103.	Moonsamy.	Bakers, Ltd., Durban.	4 18 3
C.P.E. 51/10489.	A. C. J. Diedericks.	H. Navarro, Bethlehem.	1 8 7
C.P.E. 51/21770.	F. Taylor.	Central Butchery, Durbanville.	16 18 0
N. 22364/45.	David.	T. Keys Bros., Rustenburg.	3 0 0
N. 6177/47.	Isaak Matlakoane.	W. Glatthaar, Rustenburg.	13 3 3
N. 13880/48.	Thomas Dube.	A. O. R. Behrens, Kroondal, Rustenburg.	12 18 5
N. 16227/48.	Benjamin Milo.	P. J. Oberholzer, Koster.	4 2 4
N. 16787/48.	Jotam Ndhlovu.	National Parks Board, Kruger National Park/ <i>Nasionale Parkeraad, Kruger Nasionalepark</i> .	3 4 5
N. 25015/48.	Andries.	Divisional Council of Middelburg/ <i>Afdelingsraad, Middelburg</i> .	11 8 5
N. 37185/48.	Stanley.	J. A. van Biljon, Taungs.	13 15 0
N. 43329/48.	Klaas Mampa.	Warren's Asbestos Mine, Pietersburg.	10 6 4
N. 47098/48.	Max Mafole.	Bosbock Garage and Engineering Works, Rustenburg.	4 0 5
N. 11153/49.	Lezana Vokela.	C. J. Bresler, Salt River/ <i>Soutrivier</i> .	1 13 2
N. 8379/49.	Qeutsuman.	Divisional Council of Caledon/ <i>Afdelingsraad van Caledon</i> .	9 2 10
N. 8380/49.	Jim Mfoya.	Divisional Council of Caledon/ <i>Afdelingsraad van Caledon</i> .	3 17 3
N. 8382/49.	Johnson Babege.	Divisional Council of Caledon/ <i>Afdelingsraad van Caledon</i> .	13 8 5
N. 10437/49.	Jim Mlube.	Electricity Supply Commission/ <i>Elektrisiteitsvoorsieningskommissie</i> , Wellington	0 4 6
N. 15855/49.	Enock Manani.	Municipality of Beaufort West/ <i>Munisipaliteit van Beaufort-Wes</i> .	0 5 0
N. 15941/49.	Jackson Umfate.	Associated Cannery, Ltd., Wellington.	1 17 9
N. 16377/49.	Piillip Modesenyane.	Express Motor Garage, Rustenburg.	1 13 0
N. 17070/49.	Tortoise Matebese.	A. T. Chambers & Son (Pty.), Ltd., East London/ <i>Oos-Londen</i> .	1 18 1
N. 26041/49.	Alfred.	Myers & Co., P.O./Pk. Phillipi, Caledon.	4 15 3
N. 27330/49.	Square Jamingo.	Marble, Lime and Associated Industries, Ltd., Rustenburg.	1 13 4
N. 27773/49.	Malato Seabi.	Koppies Alleen Stone Crushers Co., Ltd., Hennenman.	2 16 3
N. 29017/49.	Jackson Ngatolo.	City Council of Kimberley/ <i>Stadsraad van Kimberley</i> .	1 13 0
N. 29019/49.	John Thobe.	City Council of Kimberley/ <i>Stadsraad van Kimberley</i> .	4 18 10
N. 29021/49.	Poola Maselie.	City Council of Kimberley/ <i>Stadsraad van Kimberley</i> .	1 13 0
N. 31746/49.	Jacobus Ramake Senne.	Kock's Meat Market, Rustenburg.	7 2 7
N. 31880/49.	Tulasiwe Miga.	H. F. C. Kusel, New Hanover.	1 4 2
N. 32273/49.	Jan Mashabala.	Kirtons Asbestos Mines, Pietersburg.	4 14 5
N. 44866/49.	Alfred Mashoala.	S.A. Dried Fruit Co., Ltd., Worcester.	0 3 10
N. 44869/49.	Sampson Magangala.	S.A. Dried Fruit Co., Ltd., Worcester.	0 1 7
N. 45737/49.	Sonka.	Municipality of Worcester/ <i>Munisipaliteit van Worcester</i> .	0 19 7
N. 46628/49.	Nelson Sebalame.	Municipality of Worcester/ <i>Munisipaliteit van Worcester</i> .	0 9 2
N. 47512/49.	Isaac.	Twefontein Slate Quarries, Ltd., Swartkruggens.	2 1 8
N. 48503/49.	Mackson Naqoko.	S.A. Dried Fruit Co., Ltd., Worcester.	0 2 7
N. 50830/49.	Tsombe Vinar.	Municipality of Worcester/ <i>Munisipaliteit van Worcester</i> .	0 18 3
N. 52105/49.	Boas Leoto.	United Tobacco Co. (South), Ltd., Rustenburg.	1 11 5
N. 52712/49.	James Divesa.	Springbok Asbestos Co. (Pty.), Ltd., Pietersburg.	2 1 5
N. 292/50.	Jonas Mswazi.	Electricity Supply Commission, Cape Town/ <i>Elektrisiteitsvoorsieningskommissie, Kaapstad</i> .	0 3 9
N. 3983/50.	Felokwake Mhlongo.	Chennells Bros., P.O. Box/Posbus 45, Eshowe.	120 0 0
N. 4554/50.	Lawrence Dabayi.	Dundee Coal Co., Ltd., Dundee.	3 5 2
N. 4762/50.	Jim Jokweni.	Municipality of Grahamstown/ <i>Munisipaliteit van Grahamstad</i> .	2 12 11
N. 8048/50.	Typing Mpango.	Dundee Coal Co., Ltd., Dundee.	2 11 5
N. 9863/50.	Alfred Phire.	Dundee Coal Co., Ltd., Dundee.	1 4 9
N. 9864/50.	Charlie Cizana.	Dundee Coal Co., Ltd., Dundee.	3 17 4
N. 9872/50.	Samuel Lecheche.	Dundee Coal Co., Ltd., Dundee.	16 12 5
N. 9877/50.	Walise Dhlamini.	Dundee Coal Co., Ltd., Dundee.	2 6 6
N. 9882/50.	Simon Mucedise.	The Durban Navigation Collieries, Ltd., Dundee.	6 0 3

Reference No. <i>Verwysingsno.</i>	Payee. <i>Persoon.</i>	Last Known Address (if any). <i>Jongsbekende adres (as daar een is).</i>	Amount. <i>Bedrag.</i>
N. 10336/50.	Petrus Makoathe.	The Durban Navigation Collieries, Ltd., Dundee.	£ s. d. 2 18 7
N. 11823/50.	Ramabela Serabe.	Baboon Asbestos (Pty.), Ltd., Pietersburg.	0 15 4
N. 11824/50.	Samuel Thobiyena.	Baboon Asbestos (Pty.), Ltd., Pietersburg.	1 13 5
N. 12843/50.	Komane Matsoari.	Dundee Coal Co., Ltd., Dundee.	9 18 0
N. 20273/50.	Daniel Tebank.	Norite Quarries (Pty.), Ltd., Rustenburg.	2 2 11
N. 22367/50.	John Motsi.	Norite Quarries (Pty.), Ltd., Rustenburg.	2 2 3
N. 27581/50.	Gilbert Thobejane.	Kirston's Asbestos Mines, Pietersburg.	1 17 0
N. 27610/50.	Kim Matotsi.	Montana Asbestos Mine, Pietersburg.	7 0 7
N. 28371/50.	Nasson Bengu.	H. F. C. Kusel, P.O./Pk. Harburg.	1 16 5
N. 28839/50.	Maartens Tini Sunclane.	Natal Steam Coal Co., Ltd., Dundee.	2 12 9
N. 29950/50.	Samuel Scorie.	Newcastle-Platberg Colliery, Ltd., Dundee.	3 12 0
N. 30171/50.	Samuela Mael.	Hugo Bannatyne, P.O. Box/Posbus 148, Pietersburg.	1 7 11
N. 41138/50.	Joseph Majamani.	P. J. Terblanche, Worcester.	2 12 6
N. 41451/50.	Stamp Matwela.	Building Department, University/Bou-Departement, Universiteit, Stellenbosch.	27 19 3
N. 42625/50.	Daniel Segone.	United Tobacco Cos. (South), Ltd., Rustenburg.	1 4 5
N. 42815/50.	Wilfred Normani.	United Tobacco Cos. (South), Ltd., Rustenburg.	1 11 4
N. 42817/50.	Simon Ramalebatsani.	United Tobacco Cos. (South), Ltd., Rustenburg.	1 7 11
N. 48059/50.	Sam Ngqumte.	South African Dried Fruit Co., Ltd., Worcester.	4 0 9
N. 48558/50.	Mshaki Nhlongo.	Trevor Construction Co., New Hanover.	2 12 6
N. 51066/50.	Alfred Mashiane.	Springbok Asbestos Co. (Pty.), Ltd., Pietersburg.	1 9 9
N. 51349/50.	Velakazi Moses.	S.A. Carbide and By-Products Co., Ltd., Dundee.	1 11 1
N. 5108/51.	Gert Malipe.	Diamant Boor Maatskappy Bpk., Viljoenskroon.	3 16 4
N. 10429/51.	Tsolwana Nyati.	H. Ella & Sons, Cathcart.	8 13 7
N. 26372/51.	Teut Gibi.	George Lawrence Hill, Melville, Port Alfred.	0 18 2
N. 28002/51.	Jacob Gwana.	Divisional Council of Malmesbury/Afdelingsraad van Malmesbury.	1 7 0
N. 29705/51.	Milward.	Marble, Lime and Associated Industries, Ltd., Marble Hall.	3 0 1
N. 51821/51.	Milos.	Westlike Graan Boere Ko-operasie Bpk., Malmesbury.	4 16 11
N. 28526/44.	Salmon.	J. J. de W. Adendorff, Zastron.	51 10 0
N. 358/49.	Johannes Mtetwa.	Doyer & Geldenhuys, Nelspruit.	3 15 7
N. 3742/49.	Bless Mgwenya.	F. I. M. Craig, Nelspruit.	12 13 2
N. 12291/49.	Willie Tjanke.	Atherstone & Brookes (Pty.), Ltd., Nelspruit.	1 16 2
N. 16471/49.	Jackson Koza.	Barberton District Tobacco Co-operation, Barberton.	0 13 6
N. 28613/49.	James Mtimikulu.	Natal Estates, Ltd., Verulam.	2 2 6
N. 28615/49.	Palian Chambu.	Divisional Council of Piquetberg/Afdelingsraad van Piquetberg.	14 8 0
N. 8226/49.	Arthur N'Khama.	Consolidated Chrome Corporation, Ltd., Johannesburg.	4 3 1
N. 43759/49.	Aaron Muratsuria.	S.A. Minerals Corporation, Ltd., Rustenburg.	3 0 7
N. 4515/50.	Lyon Lameck.	Consolidated Chrome Corporation, Ltd., Johannesburg.	3 9 0
N. 11405/50.	Nthangoa Kelotsam.	Anglo Alpha Cement Co., Barkly West/Wes.	1 5 6
N. 12888/50.	Petrus.	Carrig Diamonds, Ltd., P.O./Pk. Holpan.	1 8 10
N. 14388/50.	Changely.	Carrig Diamonds, Ltd., P.O./Pk. Holpan.	2 7 8
N. 15023/50.	Wilfred.	Carrig Diamonds, Ltd., P.O./Pk. Holpan.	1 2 4
N. 3699/49.	Matambo.	Gledhow-Chaka's Kraal Sugar Co., Ltd., Natal.	30 8 6
N. 31758/49.	Douglas Gainede.	Page's Circus, P.O. Box/Posbus 1173, Pretoria.	1 0 9
N. 50063/49.	Jim Matseneng.	J. Roodt, P.O./Pk. Danielsrust, Bethlehem.	5 8 0
N. 32263/49.	Kaisa Mezerada.	Morget Electro-plating Co., Cape Town/Kaapstad.	0 0 11
N. 52748/49.	Emmanuel Phororo.	Union Textile Mills, Perth Road/-weg, Maitland.	0 11 0
N. 9925/50.	Jim.	Edblo Weiner, Ltd., Salt River/Soutrivier.	2 0 1
N. 11418/50.	Talwan Zenzise.	Cape Town Stevedoring Co., Ltd., Cape Town/Kaapstad.	0 5 7
N. 14351/50.	James Mani.	B.V.R. Products, Maitland.	1 15 4
N. 14356/50.	John Pozzi.	B. Breslin & Co., Cape Town/Kaapstad.	2 4 6
N. 14373/50.	Adonies Vanto.	General Box Co., Retreat Road/-weg, Salt River/Soutrivier.	1 6 2
N. 14452/50.	Albert Kutu.	City Council of Cape Town/Stadsraad van Kaapstad.	0 8 2
N. 24773/50.	William Galtana.	Maitland Timber Co. (Pty.), Ltd., Kensington.	0 11 10
N. 46665/50.	Robert Ndyalwana.	The Royal Dairy Ltd., 238 Long Street/-straat, Cape Town/Kaapstad.	0 0 10
N. 52695/50.	John Buyani.	Sacca, Ltd., 45 Buitengracht Street/-straat, Cape Town/Kaapstad.	2 15 11
N. 4961/48.	Mbugeni.	Asbestos Cement Factory, Jacobs, Durban.	1 16 3
N. 27645/48.	Matijasi Mtembu.	Law & Miller (Pty.), Ltd., Durban.	1 6 1
N. 27709/48.	Dingaani Mzuza.	Law & Miller (Pty.), Ltd., Durban.	0 2 6
N. 27723/48.	Ezrom Mhlongo.	Law & Miller (Pty.), Ltd., Durban.	0 8 9
N. 47908/48.	Michael Dube.	Crown Cork Co. (S.A.) (Pty.), Ltd., Durban.	2 9 10
N. 2514/49.	Makwazeni.	Asbestos Cement Manufacturing Co., Jacobs, Durban.	4 11 0
N. 5768/49.	Wesi Kungu.	African Associated Agency and Stevedoring, Ltd., Durban.	2 12 11
N. 5893/49.	Magawu Ntombela.	Five Roses Tea and Coffee Works, Durban.	0 2 7
N. 6455/49.	Alfonso Banda.	French & Wolton Gray, Rossburgh, Natal.	0 5 9
N. 7050/49.	Magwaza Theungase.	Asbestos Cement Manufacturing Co., Jacobs, Durban.	1 12 4
N. 7897/49.	Johane Nzama.	Hillman Bros., Ltd., Maydon Wharf, Durban.	1 16 8
N. 8804/49.	Mhlekeni Nguna.	African Associated Agency and Stevedoring, Ltd., Durban.	1 6 3
N. 9392/49.	Moshwa Mgida Wagisa.	Bozzone & Bardone, Umgeni.	0 6 0
N. 13040/49.	Obet Mzimande.	Hillman Bros., Ltd., P.O. Box/Posbus 771, Durban.	0 17 8
N. 13802/49.	Mlongeni Ngcobo.	Hillman Bros., Ltd., P.O. Box/Posbus 771, Durban.	1 5 0
N. 14310/49.	Dick Dhlamini.	Tommy Brown, 19 Turners Avenue/-laan, Durban.	1 8 9
N. 16572/49.	Gideon Mbata.	Dent & Goodwinn (Pty.), Ltd., Durban.	0 19 11
N. 17357/49.	Manuel.	J. L. Hullett & Sons, Ltd., Durban.	0 3 7
N. 24634/49.	Mapuleti Debeza.	Marble, Lime and Associated Industries, Merebank.	4 12 11
N. 26717/49.	Joseph Magubane.	Lever Bros. (S.A.) (Pty.), Ltd., Durban.	1 8 11
N. 27270/49.	Pyakalewo Mathang.	Law & Miller (Pty.), Ltd., 42 Point Road/-weg, Durban.	0 17 0
N. 27948/49.	Koti Gumede.	Lever Bros. (S.A.) (Pty.), Ltd., Durban.	0 1 6
N. 28214/49.	Paulos Gauza.	R. Kretschmer (Pty.), Ltd., Montclair, Durban.	0 13 11
N. 28215/49.	Stephen Resoro.	R. Kretschmer (Pty.), Ltd., Montclair, Durban.	1 3 11
N. 28216/49.	Muntukateywa.	R. Kretschmer (Pty.), Ltd., Montclair, Durban.	2 16 5
N. 28220/49.	Nkosi Zindela.	Law & Miller (Pty.), Ltd., Durban.	1 1 11
N. 28728/49.	Kwezi Shaba.	Natal Chemical Syndicate, Ltd., P.O./Pk. Rossburgh.	0 10 6
N. 32099/49.	Maputshuluka Sosibo.	Marble, Lime and Associated Industries, Ltd., Merebank.	4 17 2
N. 44112/49.	McDonald Matiwane.	S.A. Wire and General Eng. Co., Ltd., Durban.	9 5 3
N. 46899/49.	Mnymzeli Makuja.	The Shell Co. of S.A., Ltd., Durban.	3 19 2
N. 48652/49.	Babane Moebe.	S.A. Crushers (Pty.), Ltd., Durban.	1 8 11
N. 48943/49.	Jeremiah Sitole.	Thesen & Co., Ltd., Maydon Wharf, Durban.	0 3 9
N. 48945/49.	Joseph Mfeka.	Thesen & Co., Ltd., Maydon Wharf, Durban.	1 16 3
N. 50607/49.	Mtukuteli Mtembu.	Storm & Co. (Pty.), Ltd., Maydon Wharf, Durban.	3 5 9
N. 51501/49.	Michael Kwegama.	Smythe Tyre and Battery, Ltd., Durban.	1 11 10
N. 52542/49.	Kizana Ngcobo.	Randles Bro. & Hudson, Ltd., Durban.	6 6 4
N. 4951/40.	Agrippa Nkoma.	Airco Engineering, Ltd., Durban.	6 13 0
N. 5838/50.	Johannes Langa.	J. H. Akitt & Co., Ltd., Durban.	5 3 5

Reference No. Verwysingsno.	Payee. Persoon.	Last Known Address (if any). Jongsbekende adres (as daar een is).	Amount. Bedrag.
N. 6988/50.....	Washington Cengimo.....	City Cartage Co., 49 Pine Street/-straat, Durban.....	£ s. d. 0 17 8
N. 7136/50.....	Soloman Skinla.....	Airco Engineering, Ltd., Durban.....	3 0 9
N. 21223/50.....	Tutumba Nsunalo.....	Law & Miller (Pty.), Ltd., Durban.....	0 0 5
N. 21517/50.....	Lipo Nzama.....	Kananalal Store, Durban.....	0 6 8
N. 21865/50.....	Mpendukelwa Mkize.....	Malvern Hotel, P.O./Pk. Malvern, Natal.....	5 9 2
N. 22589/50.....	Muzimuni Gasa.....	K. Nathan, 180 Sydney Road/-weg, Durban.....	0 10 5
N. 24741/50.....	Ephraim Semelane.....	Multicraft Indus. (Pty.), Ltd., Durban.....	9 9 6
N. 25097/50.....	Ndoda Nene.....	Hansford & Hansford, Ltd., Durban.....	1 5 9
N. 26564/50.....	Philemon Dhlamini.....	Miller, Weedon & Carruthers (Pty.), Ltd., Durban.....	0 9 9
N. 26851/50.....	Jeremiah Mhlanga.....	Natal Chemical Syndicate, Ltd., Durban.....	0 3 6
N. 10072/50.....	Alex Gabriel.....	K. Green, 14 Water Road/-weg, Port Elizabeth.....	5 0 0
N. 11702/50.....	Alfred Bola.....	Cadbury-Fry (Africa), Ltd., Port Elizabeth.....	0 4 5
N. 11886/50.....	Jackson Mjacu.....	Amalgamated Packaging Ind., Ltd., Port Elizabeth.....	0 13 2
N. 13285/50.....	Saloman.....	Bechuanaland Dairies, Ltd., Vryburg.....	0 15 8
N. 14620/50.....	Alfred Ntantiso.....	Dunlop (S.A.), Ltd., Port Elizabeth.....	0 5 0
N. 16776/50.....	Richmond Tapa.....	B. Appleby (Pty.), Ltd., Stanford Road/-weg, Port Elizabeth.....	3 12 2
N. 24761/50.....	Captain Ngabase.....	Port Elizabeth Stevedoring Co. (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.....	1 15 0
N. 27206/50.....	Freddie Ngqato.....	Municipality of Port Elizabeth/Munisipaliteit van Port Elizabeth.....	8 17 1
N. 27952/50.....	Joseph Maswana.....	Palmer Womersly & Co., Port Elizabeth.....	2 2 11
N. 28277/50.....	Johnny Jones.....	McKiever Civil Engineering (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.....	0 1 8
N. 28699/50.....	Alfred Tjange.....	Messina Bros. Coles & Searle, Ltd., Port Elizabeth.....	3 8 7
N. 29015/50.....	Saul Bili.....	Municipality of Port Elizabeth/Munisipaliteit van Port Elizabeth.....	0 12 10
N. 29130/50.....	Gilbert Runenga.....	Municipality of Port Elizabeth/Munisipaliteit van Port Elizabeth.....	0 15 9
N. 30087/50.....	Alfred Maki.....	Messina Bros. Coles & Searle, Ltd., Port Elizabeth.....	0 15 0
N. 30347/50.....	Willie Tanganie.....	Irvin & Johnson (S.A.), Ltd., Port Elizabeth.....	0 5 6
N. 30559/50.....	Motor.....	Macnicol Construction Company (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.....	0 8 3
N. 50285/50.....	Springbok.....	Wool Growers Auction, Ltd., Port Elizabeth.....	1 3 5
N. 51556/50.....	Willie Gcaciya.....	Steelcrete (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.....	0 18 11
N. 39706/47.....	Frans.....	Transvaal Waterboring Company, Rustenburg.....	6 0 0
N. 46606/48.....	Samuel.....	Graaf de Waal, Pretoria.....	2 17 10
N. 27038/47.....	April.....	S. J. Mellrath, Ltd., Pretoria.....	8 16 10
N. 22097/44.....	Howard Yikani.....	J. Allen & Sons (Pty.), Ltd., Paarl.....	0 19 9
N. 42966/48.....	Michael Williams.....	W. Woods, Ltd., 546 Main Road/-weg, Paarl.....	0 18 8
N. 7246/49.....	Sikako.....	Electricity Supply Commission /Elektrisiteitsvoorsieningskommissie, Paarl.....	30 17 6
N. 21807/49.....	John Tina.....	Perdeberg Wynboere Ko-op. Maatskappy Bpk., Paarl.....	41 18 3
N. 28387/49.....	Soldaat.....	Divisional Council of Paarl/Afdelingsraad van Paarl.....	10 15 9
N. 32293/49.....	Gordon Kwinana.....	H. Jones & Co. (S.A.), Ltd., Port Elizabeth.....	0 3 7
N. 44255/49.....	Michael Williams.....	W. Woods, Ltd., 546 Main Road/-weg, Paarl.....	0 15 11
N. 44949/49.....	Sidwell Fenyana.....	Rembrandt Tobacco Mfg. Corp. of S.A., Ltd., Paarl.....	3 7 7
N. 46445/49.....	William Frans.....	W. Woods, Ltd., 546 Main Road/-weg, Paarl.....	2 3 4
N. 14425/50.....	Annie.....	Despa Mills (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.....	0 17 1
N. 14728/50.....	Odman Sokube.....	Cadbury-Fry (Africa), Ltd., Port Elizabeth.....	0 3 9
N. 15435/50.....	Alfred Mzanza.....	Frootall Mnfrs. (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.....	1 17 0
N. 29057/50.....	Johnson Teumban.....	Poirette Chocolate and Sweet Industry (Cape), Ltd., East London/Oos-Londen.....	0 3 5
N. 31830/50.....	Ayliff Ngqukuvala.....	Messina Bros. Coles & Searle, Ltd., Port Elizabeth.....	5 11 5
N. 51563/50.....	Baulen.....	M. C. Wissekerke, 98b Kerk Street/-straat, Rustenburg.....	2 9 0
N. 51898/50.....	Allie Mabona.....	Thermair (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.....	0 13 7
N. 52973/50.....	Mitchell Andries.....	Savage & Son, Ltd., Port Elizabeth.....	0 10 7
N. 19/51.....	George Makinana.....	L. C. K. de Lange, Sydenham, Port Elizabeth.....	0 10 4
N. 641/51.....	Florence Ndigane.....	Anselme Dewaurin Freres (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.....	0 15 4
N. 40377/51.....	Wilson Gidani.....	Smith Hudson, Ltd., P.O. Box/Posbus 3038, Port Elizabeth.....	0 16 7
C.P.E. 51/6444.....	E. J. Mostert.....	O'Okiep Copper Co., Ltd., Mababep.....	1 6 11
N. 3437/46.....	John Sago.....	Gale & Ross, Kinross, Dist. Bethal.....	0 3 2
N. 4924/47.....	Joseph Kalie.....	Aangewys Coal Mine, via/oor Kinross.....	15 0 0

* NOTICE No. 384 of 1953.

NOTICE OF ESCAPE.

Three pounds reward and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned prisoner who escaped from the Barberton Prison on the 8th May, 1953.

THOMAS ADAMS.

Description.—Tribal name, Adams; District, Graaff-Reinet; Father's name unknown; birthplace, Marceburg; race, Coloured; Age, 44 years; height, 5 feet 6 inches; build, proportionate; hair, black woolly; Eyes, Brown; complexion, brown; forehead, round; nose, pointed; mouth, medium; lips, thick; ears, medium; chin, medium; face, oval; teeth, good; moustache, shaven; beard, shaven.

Distinguishing Marks.—Nil.

Tattoos.—Star right arm; Indian head left arm.

He is likely to proceed to Graaff-Reinet. He was serving the Indeterminate Sentence, imposed by the Supreme Court, Cape Town, on 4th April, 1944, for the crime of (1) housebreaking and theft, (2) contravention of section twenty-seven (1) of Act No. 13 of 1911, (3) theft. (Recommended to the Indeterminate Sentence on 6th June, 1944.)

Superintendent, Barberton Prison.

* KENNISGEWING No. 384 VAN 1953.

KENNISGEWING VAN ONTVLUGTING.

'n Beloning van drie pond en alle redelike uitgawe sal betaal word vir die hergevangeneming van ondergenoemde prisoner wat van die Barbertonse Gevangenis op 8 Mei 1953 ontvlug het.

THOMAS ADAMS.

Beskrywing.—Stamnaam, Adams; Distrik, Graaff-Reinet; Stamnaam vader, onbekend; geboorteplek Marceburg; ras, Kleurling; ouderdom, 44 jaar; lengte, 5 voet 6 duim; liggaamsbou, eweredig; hare, swart, wollerig; oë, bruin; gelaatskleur, bruin; voorhoof, rond; neus, spits; mond, middelmatig; lippe, dik; ore, middelmatig; ken, middelmatig; gesig, ovaal; tande, goed; snorbaard, geskeer; baard, geskeer.

Onderskeidingstekens.—Geen.

Tatoëering.—Ster regterarm; Indiaankop linkerarm.

Hy sal moontlik na Graaff-Reinet gaan. Hy het die onbepaalde strafdied gedien, opgelê deur die Hooggeregshof, Kaapstad, op 4 April 1944, vir die oortredings (1) huisbraak (2) oortreding van artikel sewe-en-twintig (1) van Wet No. 13 van 1911. (3) Diefstal. (Weer in 'n Gevangenis opgeneem om die onbepaalde strafdied te dien vanaf 6 Junie 1944.)

Bestuurder, Barberton Gevangenis.
22-29-5

TENDERS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following Provincial Services:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Tender Forms, etc., are Obtainable from and Returnable to (a).	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 o'clock a.m.
CAPE— Nil. TRANVAAL— Nil. NATAL— Nil. ORANGE FREE STATE— ★Bloemfontein. National Hospital: New boilerhouse and changeroom. Tender No. P.W.D. 837	Tender forms and bills of quantities	Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	1953. 5th June	Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), District Representative, P.W.D., Bloemfontein, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	1953. 23rd June.
★Welkom, O.F.S.: New Secondary School No. 1. Tender No. P.W.D. 838	Tender forms, drawings, specifications, and bills of quantities	Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	22nd May	Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), District Representative, P.W.D., Bloemfontein, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	23rd June.

Tenders to be addressed to:—

CAPE.—Industry Buildings, Castle and Loop Streets, Cape Town.

NATAL.—P.O. Box 358 Pietermaritzburg.

ORANGE FREE STATE.—The Secretary, Provincial Tender Board, P.O. Box 517, Bloemfontein.

TRANVAAL.—No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside the office of the Secretary (Room 110, Old Government Buildings), Pretoria.

(a) A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to address shown in column (3).

In the case of the Cape, tenders are due on or before 4 p.m. on the date specified.

A separate tender must be submitted for each work and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form which must be duly filled up and completed in all particulars. The Provincial Tender Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

The Board reserves the right to accept only part of a tender and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any irregularities in the tender may result in same being rejected.

On request, documents are obtainable in either of the official languages.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Hierby word tenders gevra vir onderstaande Provinsiale dienste:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Tendervorms, ens., is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan (a).	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
KAAP— Nul. TRANVAAL— Nul. NATAL— Nul. ORANJE-VRYSTAAT— ★Bloemfontein. Nasionale Hospitaal: Nuwe ketelhuis en kleedkamer. Tender No. D.P.W. 837	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45), en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Bloemfontein	1953. 5 Junie	Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45), Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Bloemfontein, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	1953. 23 Junie.
★Welkom, O.V.S.: Nuwe Hoërskool No. 1. Tender No. D.P.W. 838	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede.	Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45), en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Bloemfontein	22 Mei	Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45), Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Bloemfontein, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	23 Junie.

Tenders moet geadresseer word aan:—

KAAP.—Industrie-gebou, Kasteel- en Loopstraat, Kaapstad.

NATAL.—Posbus 358, Pietermaritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT.—Die Sekretaris, Provinsiale Tenderaad, Posbus 517, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderaad-posbus, wat vir die doel verskaf is buite die kantoor van die Sekretaris (Kamer 100, Ou Goewerments-gebou), Pretoria.

(a) Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponcer word wat terugbetaal sal word. mits 'n *bona fide* tender ingestuur en tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3). In die geval van die Kaap, word tenders voor of op 4-uur nm. op die genoemde datum ingewag.

Afsonderlike tenders word vermag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Provinsiale Tenderaad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Die tenderaad behou die reg voor om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige onreëlmatigheid in die tender kan die afkeuring daarvan ten gevolge hê.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale

UNION OF SOUTH AFRICA.
UNIE VAN SUID-AFRIKA.

UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD.
UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES.

ACCEPTED TENDERS.
AANGENOME TENDERS.

Notice is hereby given for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned:—
Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die volgende tenders aangeneem is vir die verskeie genoemde dienste:—

Reference and Tender Number. Verwysings- en tendernommer.	Successful Tenderer. Suksesvolle tenderaar.	Service. Diens.	Price. Prys.
P.W.D./D.P.W. 792	Schindler Lifts (S.A.), Ltd., Johannesburg	Tenders issued by the Department of Public Works/ Tenders uitgereik deur die Departement van Publieke Werke— Supply, delivery and erection of one electric goods lift for mail bags at the Rebuilding of City Exchange, Johannesburg/Lewering, aflewering en oprigting van een elektriese goederehyser vir possakke by die herbouing van stadstelefoonsentrale, Johannesburg	£2,700.
P.W.D./D.P.W. 804	Stokker & Bolweg, Pretoria...	Military camp: New married quarters, Potchefstroom/Militêre kamp: Nuwe kwar-tiere vir getroude personeel, Potchefstroom	£56,848.
P.W.D./D.P.W. 802	Bouwer & Pienaar Building Contractors, Lichtenburg	New Public Offices, first portion, at Lichten-burg/Nuwe publieke kantore, eerste ge-deelte, Lichtenburg	£67,000.
P.W.D./D.P.W. 805	G. van Andel, Groenkloof...	Post Office at Schweizer-Reneke/Poskantoor, Schweizer-Reneke	£18,883.
Irrig. 520-1952/53...	Enthoven Fry, Ltd., Germiston	Tenders issued by the Department of Irrigation/ Tenders uitgereik deur die Departement van Besproeiing— Supply of soft solder/Lewering van sagte soldeersel	3s. 10d. net/net f.o.r./v.o.s. Wattles or/of Germiston.
A.L. 655.....	British General Electric Co., Johannesburg	Tenders issued by the Department of Posts and Telegraphs/Tenders uitgereik deur die Departement van Pos-en-telegraafwese— Supply of wire, copper/Lewering van koperdraad	£2,036. 18s. 5d. the lot/alte-same f.o.b. British Port/v.a.b. Britse hawe.
A.L. 657.....	Amalgamated Packaging Industries, Ltd., Johannesburg	Supply of 225,000 lb. twine/Lewering van 225,000 lb. tou	£30,585. 18s. 9d. the lot/alte-same f.o.r./v.o.s. Johannesburg.
P.O. 1502.....	The Union Eng. Supply Co., Ltd., Durban	Supply of 100 sets drills/Lewering van 100 stelle bore	£360 the lot/altesame, f.o.r./v.o.s. Durban.
S.O. 510/53.....	Jeyes (S.A.) (Pty.), Ltd., Durban	Tenders issued by the Supplies Office/Tenders uitgereik deur die Leweransieskantoor Supply of 3,000 gallons disinfectant fluid for cleaning aircraft engines to the 3 Group, S.A.A.F., Voortrekkerhoogte, during the calendar year, 1953/Lewering van 3,000 gellings ontsmettingsvloeistof om vliegtuig-masjiene skoon te maak aan die No. 3-Groep, S.A.L.M., Voortrekkerhoogte, gedurende die kalenderjaar 1953	4s. 6d. per gall/gell., f.o.r./v.o.s. Durban.
S.O. 531/53.....	Transvaal Salt Works, Delareyville	Supply of 1,200 bags salt to the Government Guano Islands, Cape Town/Lewering van 1,200 sakke sout aan die Staatsghwanoeilande, Kaapstad	7s. 6d. per bag/sak, f.o.r./v.o.s. Delareyville.
S.O. 534/53.....	Vereeniging Consolidated Mills, Ltd., Johannesburg	Sale of 99,280 lb. mealie meal enriching mixture by the Department of Nutrition, Pretoria/Verkoop van 99,280 lb. mielie-meel-verrykingsmengsel deur die Departement van Voeding, Pretoria	15s. 9d. per 100 lb.
S.O. 2037/53.....	Ace Import Agencies (Pty.), Ltd., Pretoria	Supply of 900 shirts to the Department of Defence/Lewering van 900 hemde aan die Departement van Verdediging	£1. 0s. 9d. each/elk, f.o.r./v.o.s. Cape Town/Kaapstad.
S.O. 7484.....	Clyde Trading Co., Ltd., Johannesburg	Supply of 35,000 lb. steel strapping to the Department of Defence/Lewering van 35,000 lb. staalbande aan die Departement van Verdediging	£3. 12s. 9d. per 100 lb., f.o.r./v.o.s. Durban.
S.O. 7486.....	Leeney's Consolidated, Amanzimtoti	Supply of 125 insecticide sprayers to the Department of Health, Tzaneen/Lewering van 125 insektesproeipompe aan die Departement van Gesondheid, Tzaneen	£6. 18s. 6d. each/elk, f.o.r./v.o.s. Amanzimtoti.

Reference and Tender Number. <i>Verwysings- en tendernommer.</i>	Successful Tenderer. <i>Sukksesvolle tenderaar.</i>	Service. <i>Diens.</i>	Price. <i>Prys.</i>
S.O. 545/53.....	N. S. Hall & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg	Supply of 40 insulated containers to the Department of Nutrition, Pretoria/ <i>Lewering van 40 geïsoleerde houers aan die Departement van Voeding, Pretoria</i>	£8. 18s. each/ <i>elk</i> , f.o.r./v.o.s. Johannesburg.
S.O. 7489.....	Grahame Prefabrix (Pty.), Ltd., Benoni	Supply and erection of a prefabricated house at the Citrus and Subtropical Horticultural Research Station, Nelspruit/ <i>Lewering en oprigting van 'n voorafvervaardigde huis by die Sitrus- en Subtropiese Navorsingstasie, Nelspruit</i>	£235 f.o.r./v.o.s. Benoni.
S.O. 7491.....	Phillips & Coventry (Pty.), Ltd., Johannesburg	Supply of 1,500 gallon rust remover and neutraliser to the Department of Defence, Pretoria/ <i>Lewering van 1,500 gelling roes-verwydering- en teenwerkmiddel aan die Departement van Verdediging, Pretoria</i>	£1. 16s. per gall./ <i>gell.</i> , f.o.r./v.o.s. Johannesburg.
S.O. 7538.....	S.A. Scale Co., Ltd., Johannesburg	Supply of a welding machine to the Department of Nutrition, Pretoria/ <i>Lewering van 'n sweismasjien aan die Departement van Voeding, Pretoria</i>	£380 delivered/ <i>afgelewer</i> .

Whereas the undermentioned services comprise numerous items, only the names of the successful tenderers are published:—
Aangesien die ondergenoemde dienste verskeie items omvat, word slegs die name van die suksesvolle tenderaars bekendgemaak:—

Reference and Tender Number. <i>Verwysings- en tendernommer.</i>	Service and Successful Tenderer. <i>Diens en suksesvolle tenderaar.</i>
	Tenders issued by the Department of Posts and Telegraphs/ <i>Tenders uitgereik deur die Departement van Pos-en-telegraafwese—</i>
A.L. 656.....	Supply of insulators/ <i>Lewering van isolators—</i> S.A. Glazing Co. (Pty.), Ltd., Boksburg.
P.O. 1518.....	The Consolidated Rand Brick, Pottery and Lime Co., Ltd., Olifantsfontein.
	Supply of ratches/ <i>Lewering van vangratte.—</i> Keystone Trading Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 21/53.....	Tenders issued by the Supplies Office/ <i>Tenders uitgereik deur die Leweransieskantoor—</i> Supply of kitchen utensils to the Department of Health/ <i>Lewering van kombuisgereedskap aan die Departement van Gesondheid—</i> D. Myer & Co. (Pty.), Ltd., Pretoria. Frasers, Ltd., Wepener. Murray Allen, Ltd., Johannesburg. Transvaal Steel Pressing Syn., Ltd., Johannesburg. Mosenthals, Ltd., Johannesburg. Greatrex, Ltd., Pretoria. Paramount Suppliers, Brakpan. V. S. Simpson (Pty.), Ltd., Pretoria. Hendler & Hendler, Ltd., Johannesburg. Henwoods, Ltd., Johannesburg. Chubb & Maxwell, Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i> . Halsted & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 28/53.....	Supply of ice cream equipment to the Natal Agricultural Research Institute, Pietermaritzburg/ <i>Lewering van roomysbenodigdhede aan die Natalse Landbou-navorsingstasie, Pietermaritzburg—</i> Crown Refrigeration Co., Newtown, Johannesburg. H. J. Stranack & Co., Ltd., Durban.
S.O. 649/53.....	Supply of hypodermic syringes and needles to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria/ <i>Lewering van hipodermiese spuite en naalde aan die Sentrale Mediese en Veeartsenymagasyn, Pretoria—</i> Gurr Surgical Instruments (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 1041/53.....	Supply of chemicals, stains and reagents to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort/ <i>Lewering van chemikalieë, kleur- en reageermiddels aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort—</i> Maybaker (S.A.) (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. Sciex (B. Owen Jones), Ltd., Johannesburg. MacDonald Adams & Co., Johannesburg.
S.O. 1042/53.....	Taeuber & Corssen (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 1044/53.....	Supply of raw film stocks to the Division of Film Services, Pretoria/ <i>Lewering van onbewerkte filmvoorrade aan die Afdeling Filmdienste, Pretoria—</i> Associated Engineering Co., Ltd., Johannesburg. Keatings Pharmacy, Ltd., Johannesburg.
S.O. 1046/53.....	Supply of rubber tubing during the period 1st April, 1953 to 31st March, 1954/ <i>Lewering van rubberpypies gedurende die tydperk 1 April 1953 tot 31 Maart 1954—</i> A. F. H. Devers & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. J. R. Wight & Co., Johannesburg. S.A. Rubber Mfg. Co., Ltd., Johannesburg.
S.O. 1048/53.....	Supply of vaccine bottles to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort/ <i>Lewering van entstofbottels aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort—</i> Union Glass, Ltd., Dundee.
S.O. 1050/53.....	Supply of technical equipment to the Department of Labour, Pretoria/ <i>Lewering van tegniese toerusting aan die Departement van Arbeid, Pretoria—</i> Negretti Zambra (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg. Hubert Davies & Co., Ltd., Johannesburg. The Connell Instrument Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. MacDonald Adams & Co., Johannesburg. A. Keller, Esq., Johannesburg.
S.O. 1066/53.....	Supply of rubber stoppers to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort/ <i>Lewering van rubberproppe aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort—</i> Rubber and Wheel Industries (Pty.), Ltd., Krugersdorp.
S.O. 2044/53.....	Supply of water-purifying chemicals during the period 1st May, 1953 to 30th April, 1954/ <i>Lewering van watersuiwerende chemikalieë gedurende die tydperk 1 Mei 1953 tot 30 April 1954—</i> Chemical Services (Pty.), Ltd., Johannesburg. A. Schauder & Sons (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. B. Owen Jones, Ltd., Johannesburg. African Explosives and Chemical Industries, Ltd., Johannesburg.
	Cut, make and trim of shirts for the Department of Defence/ <i>Sny, maak en afwerk van hemde aan die Departement van Verdediging—</i> The African Clothing Factory (Ensign), Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i> .

Reference and Tender Number. <i>Verwysings- en tendernommer.</i>	Service and Successful Tenderer. <i>Diens en suksesvolle tenderaar.</i>
S.O. 7396.....	Supply of small tools to the Department of Education, Arts and Science, Diskobolos/ <i>Lewering van handgereedskap aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Diskobolos—</i> National Trading Co., Ltd., Johannesburg. Magnet Tools and Hardware (Pty.), Ltd., Pretoria. E. W. Tarry & Co., Ltd., Johannesburg. Anderson Hardware (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. Austin & Aldridge, Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad.</i> Marshall Industrials, Ltd., Durban. Engineering Supply Co., East London/ <i>Oos-Londen.</i> Keystone Trading Co., Johannesburg. Union Engineering Supply Co., Ltd., Durban. Reid Bros. (S.A.), Ltd., Johannesburg. Harvey & Russell, Ltd., Johannesburg. Reunert & Lenz, Ltd., Johannesburg.
S.O. 7400.....	Supply of excavating equipment to the Division of Soil Conservation and Extension, Pretoria/ <i>Lewering van uitgrawingstoerusting aan die Afdeling Grondbewaring en Voorligting, Pretoria—</i> Barlow's Tractor and Machinery Co., Johannesburg.
S.O. 7406.....	Supply of concrete mixer, machine tools, etc., to the College of Agriculture, Potchefstroom/ <i>Lewering van betonmenger, masjiengereedskap, ens., aan die Landboukollege, Potchefstroom—</i> E. W. Tarry & Co., Ltd., Johannesburg. Greatrex, Ltd., Pretoria. British Agencies, Ltd., Johannesburg. W. V. Grimwood & Co. (Pty.), Ltd., Durban. Hunt, Leuchars & Hepburn, Ltd., Pretoria. Woolf Engineering Co., Ltd., Bloemfontein. Rand Hardware and Engineering Supply Co., Johannesburg. Magnet Tools and Hardware (Pty.), Ltd., Pretoria.
S.O. 7456.....	Supply of tools, lamps, lawn mowers, etc., to the Department of Prisons, Pretoria/ <i>Lewering van gereedskap, lampe, grassnyers, ens., aan die Departement van Gevangenis, Pretoria—</i> Anderson Hardware (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. Reid Bros. (S.A.), Ltd., Johannesburg. Springbok Scales (Pty.), Ltd., Durban. A. Loewenthal Metals (Pty.), Ltd., Johannesburg. Ballantine, Ltd., Pretoria. Marshall Industrials, Ltd., Durban. Beagle & Lippert, Johannesburg. The Ferguson Industrial Equipment, Johannesburg. Kenneth Ray, Ltd., Johannesburg. Engineering and Building Supplies Co. (Pty.), Ltd., Jeppestown. Henwoods, Ltd., Johannesburg. Magnet Tools and Hardware (Pty.), Ltd., Pretoria. Johnsons Asbestos and General Supplies (Pty.), Ltd., Pretoria.
S.O. 7472.....	Supply of machine tools to the Technical High School, Diskobolos/ <i>Lewering van masjiengereedskap aan die Hoër Tegniese Skool, Diskobolos—</i> H. Davies & Co., Ltd., Johannesburg. Geo. L. Kustner (Pty.), Ltd., Johannesburg. E. W. Tarry & Co., Ltd., Johannesburg. Forest Engineering (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 7485.....	Supply of hardboard figure targets to the Department of Defence, Pretoria/ <i>Lewering van figuurskywe van hardebord gemaak aan die Departement van Verdediging, Pretoria—</i> Trailvans, Benoni.
S.O. 7493.....	Supply of cocopans to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort/ <i>Lewering van koekepanne aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort—</i> Robert Hudson & Sons, Ltd., Johannesburg.
S.O. 7502.....	Supply of fencing material to the Department of Social Welfare/ <i>Lewering van omheiningmateriaal aan die Departement van Volkswelsyn—</i> Farmers Irrigation Supplies, Ltd., Johannesburg. Cape Gate, Fence and Wire Works (Pty.), Ltd., Parow. Otto Landsberg & Co. (Pty.), Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad.</i> New Produce Supply Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. African Gate and Fence Works, Ltd., Johannesburg. William Bain Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg. R. Urison & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS

* TENDER ALTERATIONS.

Tender No. E. 6193. Amendment No. 1. Gold and silver embroidered badges: Amendment to description.

Tender No. E. 6023. Amendment No. 1. Cotton materials: Amendment to sample number.

Tenderers who have already lodged tenders in respect of which amendments are notified, may amend such tenders or submit fresh offers before the closing date of the tender concerned.

Where returnable dates have been extended, tenders already lodged will be retained and duly considered after the expiry of the extended period, unless tenderers request the return of such tenders.

Tender forms with full particulars may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg.

LUID-AFRIKAANSE SPOORWEE

* TENDERWYSIGINGS.

Tender No. E. 6193. Wysiging No. 1. Kentekens van goud- en silwerdraad: Wysiging in beskrywing.

Tender No. E. 6023. Wysiging No. 1. Katoenmateriaal: Wysiging in monsternommer.

Tenderaars wat tenders reeds ingedien het, waarvan wysigings uitgereik is, kan sulke tenders wysig of tenders opnuut indien, voor die sluitingsdatum van so 'n tender.

In gevalle waar die sluitingsdatum verleng is, sal tenders reeds ingedien, gehou en behoorlik in aanmerking geneem word na verstryking van die verlengde tydperk, tensy tenderaars versoek dat sulke tenders teruggestuur word.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S. Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

5551—22

* TENDER No. C.C.E. 468.

NOTICE TO BUILDING CONTRACTORS.—
BUILDINGS, ETC., AT NEW MIDDLETON.

Tenders are invited for the erection and completion of station buildings, quarters and tool house at New Middleton, Cape Province.

Tender documents may be inspected at the office of the Resident Engineer, Construction, Kommadagga, Cape Province, where on payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) a copy of the tender forms, specification and drawings may be obtained.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, as directed in the "Notice to Contractors" embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 25th June, 1953.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

* TENDER No. C.C.E. 462.

TENDERS ARE INVITED FOR THE EXCAVATION
OF CUTTINGS AND SUPPLY OF FILL FOR
RAILWAY EMBANKMENTS AND COAL
STAGE RAMPS FOR THE NEW LOCOMOTIVE
DEPOT AT VEREENIGING.

On and after 15th May, 1953, tender documents may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room 531, Railway Headquarters, Johannesburg, and the office of the Resident Engineer, 14 Leyds Street, Johannesburg.

On payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) a copy of the tender form, Schedule of Quantities and Drawings Specification may be obtained at the office of the Resident Engineer, 14 Leyds Street, Johannesburg.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railway Tender Board as directed in the "Notice to Contractors" embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 4th June, 1953.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

* TENDER ALTERATIONS.

Tender No. G. 6053. Amendment No. 1. Insulating varnishes and enamels: Closing date extended to 11th June, 1953.

Tender No. G. 6294. Amendment No. 1. Plan reproducing materials: Amendment to contract period.

Tenderers who have already lodged tenders in respect of which amendments are notified, may amend such tenders or submit fresh offers before the closing date of the tender concerned.

Where returnable dates have been extended, tenders already lodged will be retained and duly considered after the expiry of the extended period, unless tenderers request the return of such tenders.

Tender forms with full particulars may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg.

* TENDER No. C.C.E. 468.

KENNISGEWING AAN BOUAANNEMERS.—
GEBOUW, ENS., OP NUWE MIDDLETON.

Tenders word ingewag vir die bou en voltooi van stasiegeboue, woonhuise en 'n gereedskapkamer op Nuwe Middleton, Kaapprovinsie.

Die tenderdokumente lê ter insae in die kantoor van die Residentingenieur, Aanleg, Kommadagga, Kaapprovinsie. Teen betaling van 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan 'n afskrif van die tendervorms, spesifikasie en tekenings van voormelde kantoor verkry word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die „Kennisgewing aan Aannemers" wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Donderdag, 25 Junie 1953.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
5550—22

* TENDER No. C.C.E. 462.

TENDERS WORD INGEWAG VIR DIE UITGRAAF
VAN DEURGRAWINGS EN DIE LEWER VAN
OPVULMATERIAAL VIR SPOORWEGWALLE
EN DIE STEENKOOLSTEIEROPRIT VIR DIE
NUWE LOKOMOTIEFDEPÔT BY VEREENIGING.

Op en na 15 Mei 1953 sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 531, Spoorweghoofkantoor, Johannesburg, en die kantoor van die Residentingenieur, Leydsstraat 14, Johannesburg.

Teen betaling van 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan 'n afskrif van die tendervorm, hoeveelheidslys, spesifikasie en tekenings verkry word van die kantoor van die Residentingenieur, Leydsstraat 14, Johannesburg.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die „Kennisgewing aan Aannemers" wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Donderdag, 4 Junie 1953.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
5548—22

* TENDERWYSIGINGS.

Tender No. G. 6053. Wysiging No. 1. Vernis en emalje vir isolering: Sluitingsdatum verleng tot 11 Junie 1953.

Tender No. G. 6294. Wysiging No. 1. Planreproduksiemateriaal: Wysiging in kontrakperiode.

Tenderaars wat tenders reeds ingedien het, waarvan wysigings uitgereik is, kan sulke tenders wysig of tenders opnuut indien, voor die sluitingsdatum van so 'n tender.

In gevalle waar die sluitingsdatum verleng is, sal tenders reeds ingedien, gehou en behoorlik in aanmerking geneem word na verstryking van die verlengde tydperk, tensy tenderaars versoek dat sulke tenders teruggestuur word.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S. Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
Johannesburg.
5552—22

★ TENDERS.

Tenders are invited for the supply of the following:—

1. Galvanised piping and fittings. Tender No. A. 6436. Closing date 11th June, 1953.
2. Iron castings for points and crossings. Tender No. A. 6553. Closing date 11th June, 1953.
3. Asbestos cement and galvanised iron piping and fittings. Tender No. A. 6424. Closing date 18th June, 1953.
4. Lighting fittings. Tender No. C. 6476. Closing date 18th June, 1953.
5. Crushed stone. Tender No. G. 6394. Closing date 18th June, 1953.
6. Cast iron chairs. Tender No. A. 5577. Closing date 25th June, 1953.
7. Communication line material. Tender No. C. 6300. Closing date 2nd July, 1953.
8. Power press brake. Tender No. F. 6367. Closing date 2nd July, 1953.
9. Telegraph line material. Tender No. C. 6419. Closing date 2nd July, 1953.
10. Electrical signalling material. Tender No. C. 6392. Closing date 2nd July, 1953.
11. Versatile crane. Tender No. F. 6111. Closing date 2nd July, 1953.
12. Vacuum brake gear metal parts. Tender No. B. 5970. Closing date 16th July, 1953.
13. Planing machine. Tender No. G. 6274. Closing date 16th July, 1953.
14. Planing and thicknessing machines. Tender No. G. 6337. Closing date 16th July, 1953.

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria

Services:

- Sale of building sand at the P.T.B. farm, P.O. Broederstroom. Tender No. S.O. 69/53.
- Sale of dispensary, laboratory and hospital equipment at the Irrigation Stores Depot, 474 Carl Street, Pretoria West. Tender No. S.O. 70/53.
- Sale of hardware and plumber requisites at the Irrigation Stores Depot, 474 Carl Street, Pretoria West. Tender No. S.O. 71/53.
- Sale of electrical stores and fittings at the Irrigation Stores Depot, 474 Carl Street, Pretoria West. Tender No. S.O. 72/53.
- Supply of ticking, mattress, to the Union Government. Tender No. S.O. 2089/53.
- Supply of hearth rugs to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2093/53.
- Supply of bicycles during the period 1st August, 1953, to 31st July, 1954. Tender No. S.O. 5316.
- Supply of branding irons during the period 1st July, 1953, to 30th June, 1954. Tender No. S.O. 5321.
- Supply of buffing machine and lathe to the Technical High School, Oudtshoorn. Tender No. S.O. 7563.
- Supply of garden tractor and accessories to the Division of Horticulture, Pretoria. Tender No. S.O. 7564.
- Supply of grinding stones, wheels and fittings to the Department of Forestry. Tender No. S.O. 7566.
- Supply of aluminium carriers to the Defence Production Office, Pretoria. Tender No. S.O. 7568.

★ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:—

1. Gegalvaniseerde pype en toebehore. Tender No. A. 6436. Sluitingsdatum 11 Junie 1953.
2. Ystergietsels vir wissels en kruisstukke. Tender No. A. 6553. Sluitingsdatum 11 Junie 1953.
3. Asbessement en gegalvaniseerde ysterpype en toebehore. Tender No. A. 6424. Sluitingsdatum 18 Junie 1953.
4. Verligingstoebehore. Tender No. C. 6476. Sluitingsdatum 18 Junie 1953.
5. Gebreekte klip. Tender No. G. 6394. Sluitingsdatum 18 Junie 1953.
6. Gietysterstoele. Tender No. A. 5577. Sluitingsdatum 25 Junie 1953.
7. Kommunikasielyn materiaal. Tender No. C. 6300. Sluitingsdatum 2 Julie 1953.
8. Kragpersrem. Tender No. F. 6367. Sluitingsdatum 2 Julie 1953.
9. Telegraaflyn materiaal. Tender No. C. 6419. Sluitingsdatum 2 Julie 1953.
10. Elektriese sinjaalmateriaal. Tender No. C. 6392. Sluitingsdatum 2 Julie 1953.
11. Loopkraan. Tender No. F. 6111. Sluitingsdatum 2 Julie 1953.
12. Metaalonderdele vir vakuümremwerk. Tender No. B. 5970. Sluitingsdatum 16 Julie 1953.
13. Skaafmasjien. Tender No. G. 6274. Sluitingsdatum 16 Julie 1953.
14. Skaaf- en dikteskaafmasjiene. Tender No. G. 6337. Sluitingsdatum 16 Julie 1953.

Tenders sal ingewag word deur die Voorsitter van die Tenderaad nie later as 9-uur vm. op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums nie.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
5549—22

Johannesburg.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Kantoor van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 2-9145), Pretoria.

Dienste:

- Verkoop van bousand by die L.O.B.-plaas, Pk. Broederstroom. Tender No. S.O. 69/53.
- Verkoop van apteek-, laboratorium- en hospitaaluitrusting gehou by die Departement van Besproeiing se Magasyn, Carlstraat 474, Pretoria-Wes. Tender No. S.O. 70/53.
- Verkoop van ysterware en loodgieterstoerusting by die Departement van Besproeiing se Magasyn, Carlstraat 474, Pretoria-Wes. Tender No. S.O. 71/53.
- Verkoop van elektriese voorrade en toerusting by die Departement van Besproeiing se Magasyn, Carlstraat 474, Pretoria-Wes. Tender No. S.O. 72/53.
- Lewering van matrastyk aan die Unie-regering. Tender No. S.O. 2089/53.
- Lewering van vloermatte aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2093/53.
- Lewering van fietse gedurende die tydperk 1 Augustus 1953 tot 31 Julie 1954. Tender No. S.O. 5316.
- Lewering van brandysters gedurende die tydperk 1 Julie 1953 tot 30 Junie 1954. Tender No. S.O. 5321.
- Lewering van poleermasjien en draaibank aan die Hoër Tegniese Skool, Oudtshoorn. Tender No. S.O. 7563.
- Lewering van tuintrekker en toebehore aan die Afdeling Tuinbou, Pretoria. Tender No. S.O. 7564.
- Lewering van slypstene, slypskywe en toerusting aan die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 7566.
- Lewering van aluminiumdratoestelle aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. Tender No. 7568.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria.

Services:

- Supply of paint to the South African Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 7569.
- Supply of naval stores to the South African Navy, Durban. Tender No. S.O. 7570.
- Supply of concrete elevating plant to the Division of Soil Conservation and Extension. Tender No. S.O. 7571.
- Supply of wheel type tractor to the Sterk River Settlement, Drummonlea Station. Tender No. S.O. 7572.

Tenders due 9 a.m., 28th May, 1953.

- Supply of surgical instruments, etc., to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. Tender No. S.O. 1090/53.
- Supply of bichromate of soda to the S.A. Mint, Pretoria. Tender No. S.O. 1092/53.
- Supply of drugs and sundries to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. Tender No. S.O. 1094/53.
- Supply of refrigerators, domestic type, sealed unit, to the Naval and Marine Chief of Staff, Defence Headquarters, Pretoria. Tender No. S.O. 74/53.
- Supply of steel cabinets to the S.A.A.F., Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 548/53.
- Supply of paper bags during the period 1st July, 1953, to 30th June, 1954. Tender No. S.O. 549/53.
- Supply of paint brushes during the period 1st August, 1953, to 31st July, 1954. Tender No. S.O. 5320.
- Supply of machine tools to the School of Industries, Meadows, O.F.S. Tender No. S.O. 7573.
- Supply of timber to the Vaal River School of Industries, Standerton. Tender No. S.O. 7574.
- Supply of timber to the Technical High School, Uitenhage. Tender No. S.O. 7575.
- Supply of timber to the Technical High School, Worcester. Tender No. S.O. 7576.
- Supply of mild steel tanks to the Department of Forestry. Tender No. S.O. 7577.
- Supply of 1½" by 1" planed timber poles to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 7579.
- Supply of fencing material to the College of Agriculture, Cedara, Natal. Tender No. S.O. 7582.
- Supply of chain and attachments for log carriers to the State Sawmills, Weza and Wemmershoek. Tender No. S.O. 7583.
- Supply of wagon building material to the Department of Lands. Tender No. S.O. 7584.
- Overhaul and repair of compasses to the South African Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 7585.

Tenders due 9 a.m., 4th June, 1953.

- Supply of operating theatre lamp to the West End Hospital, Kimberley. Tender No. S.O. 1093/53.
- Supply of plastic holders and transparent tape to the Department of Native Affairs. Tender No. S.O. 2091/53.
- * Supply of tallow for soapmaking to the Central Prison, Pretoria. Tender No. S.O. 550/53.
- * Supply of dried fish to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay, during the period ending 30th June, 1954. Tender No. S.O. 551/53.
- * Supply of helmets to the Department of Prisons. Tender No. S.O. 2098/53.
- * Supply of brassieres, pyjamas and serviettes to the Department of Education, Arts and Science. Tender No. S.O. 2100/53.
- * Cut, make and trim of waterproof coats for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2101/53.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Kantoor van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 2-9145), Pretoria.

Dienste:

- Lewering van verf aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 7569.
- Lewering van skeepsvorrade aan die Suid-Afrikaanse Vloot, Durban. Tender No. S.O. 7570.
- Lewering van ligertoestel vir beton aan die Afdeling Grondbewaring en Voorligting. Tender No. S.O. 7571.
- Lewering van wieltype-trekker aan die Sterkriver-nedersetting, Drummonlea-stasie. Tender No. S.O. 7572.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 28 Mei 1953.

- Lewering van chirurgiese instrumente aan die Sentrale Mediese en Veeartsenymagasin, Pretoria. Tender No. S.O. 1090/53.
- Lewering van natriumbikromaat aan die S.A. Munt, Pretoria. Tender No. S.O. 1092/53.
- Lewering van verduingsmiddels en allerlei aan die Sentrale Mediese en Veeartsenymagasin, Pretoria. Tender No. S.O. 1094/53.
- Lewering van yskaste, huishoudelike soort, aan die Seemag- en Marine-stafhoof, Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 74/53.
- Lewering van staalkabinette aan die S.A.L.M., Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 548/53.
- Lewering van papiersakkies gedurende die tydperk 1 Julie 1953 tot 30 Junie 1954. Tender No. S.O. 549/53.
- Lewering van verfkaste gedurende die tydperk 1 Augustus 1953 tot 31 Julie 1954. Tender No. S.O. 5320.
- Lewering van masjiengereedskap aan die Nywerheidsskool, Meadows, O.V.S. Tender No. S.O. 7573.
- Lewering van timmerhout aan die Vaalrivier-nywerheidsskool, Standerton. Tender No. S.O. 7574.
- Lewering van timmerhout aan die Hoër Tegniese Skool, Uitenhage. Tender No. S.O. 7575.
- Lewering van timmerhout aan die Hoër Tegniese Skool, Worcester. Tender No. S.O. 7576.
- Lewering van sagtestaaltens aan die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 7577.
- Lewering van 1½" by 1"-geskaafde houtpale aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 7579.
- Lewering van omheiningsmateriaal aan die Landboukollege, Cedara, Natal. Tender No. S.O. 7582.
- Lewering van kettings en toebehore vir stompvervoerders aan die Staatsaagmeulens, Weza en Wemmershoek. Tender No. S.O. 7583.
- Lewering van toerusting vir die bou van waens aan die Departement van Lande. Tender No. S.O. 7584.
- Nasien en herstel van kompasse vir die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 7585.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 4 Junie 1953.

- Lewering van operasiesaalamp aan die Wes-Eindehospitaal, Kimberley. Tender No. S.O. 1093/53.
- Lewering van plastiese houers en -koord aan die Departement van Naturellesake. Tender No. S.O. 2091/53.
- * Lewering van hardevet vir die maak van seep aan die Sentrale Gevangenis, Pretoria. Tender No. S.O. 550/53.
- * Lewering van droë vis aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai, gedurende die tydperk eindigende 30 Junie 1954. Tender No. S.O. 551/53.
- * Lewering van helms aan die Departement van Gevangenis. Tender No. S.O. 2098/53.
- * Lewering van buustelyfies, slaappakke en servette aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. Tender No. S.O. 2100/53.
- * Sny, maak en afwerk van waterdigte jasse vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2101/53.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria.

Services:

- * Supply of bean hooks and slashers to the Department of Forestry. Tender No. S.O. 5322.
- * Supply of plumbing requirements to the High School for the Physically Handicapped, Diskobolos. Tender No. S.O. 5324.
- * Supply of plumbing and sanitary requirements to the High School for the Physically Handicapped, Diskobolos. Tender No. S.O. 5325.
- * Supply of fencing materials to the Springfontein Experimental Station. Tender No. S.O. 5326.
- * Supply of baths, sinks and geysers to the State Sawmill, Weza (Harding). Tender No. S.O. 5327.
- * Supply of tools to the South African Air Force, P.O. Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 5328.
- * Supply of radio spares to the South African Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 7586.
- * Supply of agricultural implements to the Department of Forestry. Tender No. S.O. 7587.
- * Supply of bell and signal equipment to the Department of Public Works during the period 1st July, 1953, to 30th June, 1954. Tender No. S.O. 7588.
- * Supply of electric cables and wires to the Department of Public Works during the period 1st July, 1953, to 30th June, 1954. Tender No. S.O. 7589.
- * Supply of feed mixing machine to the Stellenbosch-Elsenburg College of Agriculture. Tender No. S.O. 7601.
- * Supply of public address systems to the South African Naval Forces, Durban. Tender No. S.O. 7603.
- * Supply of radio valves and transformers to the South African Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 7602.
- * Supply of timber, carpenters', to the Department of Education, Arts and Science, Diskobolos, Kimberley. Tender No. S.O. 10000.
- * Supply of synthetic hose and conveyor belting to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 10001.
- * Supply of air compressor and saw-sharpening machine to the Technical High School, Oudtshoorn. Tender No. S.O. 9000.
- * Supply of emery grinder and lathe to the Technical High School, Oudtshoorn. Tender No. S.O. 9001.
- * Supply of machine tools to the Technical High School, Oudtshoorn. Tender No. S.O. 9002.
- * Supply of workshop machines to the Technical High School, Oudtshoorn. Tender No. S.O. 9003.
- * Supply of workshop machinery to the School of Industries, George. Tender No. S.O. 9005.

Tenders due 9 a.m., 11th June, 1953.

Supply of scientific apparatus to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1083/53.

Supply of scientific apparatus to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1084/53.

Supply of scientific apparatus to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1085/53.

Supply of scientific apparatus to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1086/53.

Supply of scientific apparatus to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1087/53.

Supply of equipment for entomological purposes to the College of Agriculture, Potchefstroom. Tender No. S.O. 1089/53.

Supply of fluoroscope unit to the Silicos Medical Bureau, Johannesburg. Tender No. S.O. 1091/53.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Kantoor van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 2-9145), Pretoria.

Dienste:

- * Lewering van kapmesse aan die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 5322.
- * Lewering van loodgietersbenodigdhede aan die Hoër Beroepskool vir Liggaamlike Afwykendes, Diskobolos. Tender No. S.O. 5324.
- * Lewering van loodgieters- en sanitêre benodigdhede aan die Hoër Beroepskool vir Liggaamlike Afwykendes, Diskobolos. Tender No. S.O. 5325.
- * Lewering van omheiningsmateriaal aan die Springfonteinse Navorsingstasie. Tender No. S.O. 5326.
- * Lewering van baddens, opwasbakke en warmwatergeisers aan die Staatsaagmeul, Weza (Harding). Tender No. S.O. 5327.
- * Lewering van gereedskap aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Pk. Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 5328.
- * Lewering van radio-onderdele aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 7586.
- * Lewering van landbouimplemente aan die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 7587.
- * Lewering van klok- en seintoerusting aan die Departement van Publieke Werke, gedurende die tydperk 1 Julie 1953 tot 30 Junie 1954. Tender No. S.O. 7588.
- * Lewering van elektriese kables en -draad aan die Departement van Publieke Werke, gedurende die tydperk 1 Julie 1953 tot 30 Junie 1954. Tender No. S.O. 7589.
- * Lewering van voermenger aan die Stellenbosch-Elsenburgse Landboukollege. Tender No. S.O. 7601.
- * Lewering van luidsprekertoerusting aan die Suid-Afrikaanse Vlootmag, Durban. Tender No. S.O. 7603.
- * Lewering van radiogloeilampe en transformators aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 7602.
- * Lewering van skrynwerkershout aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Diskobolos, Kimberley. Tender No. S.O. 10000.
- * Lewering van sintetiese pype en vervoerbande aan die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 10001.
- * Lewering van lugkompressors en masjien vir die skerpmaak van sae aan die Hoër Tegniese Skool, Oudtshoorn. Tender No. S.O. 9000.
- * Lewering van slypmasjien en draaibank aan die Hoër Tegniese Skool, Oudtshoorn. Tender No. S.O. 9001.
- * Lewering van masjiengereedskap aan die Hoër Tegniese Skool, Oudtshoorn. Tender No. S.O. 9002.
- * Lewering van werkwinkelmasjinerie aan die Hoër Tegniese Skool, Oudtshoorn. Tender No. S.O. 9003.
- * Lewering van werkwinkelmasjinerie aan die Nywerheidsskool, George. Tender No. S.O. 9005.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 11 Junie 1953.

Lewering van wetenskapapparaat aan die Westelike Provinsie se Vrughtnavorsingstasie, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1083/53.

Lewering van wetenskapapparaat aan die Westelike Provinsie se Vrughtnavorsingstasie, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1084/53.

Lewering van wetenskapapparaat aan die Westelike Provinsie se Vrughtnavorsingstasie, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1085/53.

Lewering van wetenskapapparaat aan die Westelike Provinsie se Vrughtnavorsingstasie, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1086/53.

Lewering van wetenskapapparaat aan die Westelike Provinsie se Vrughtnavorsingstasie, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1087/53.

Lewering van toerusting vir insektekundige doeleindes aan die Landboukollege, Potchefstroom. Tender No. S.O. 1089/53.

Lewering van fluoroskoopseenheid aan die Mediese Silikoseburo, Johannesburg. Tender No. S.O. 1091/53.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria.

Services:

- Supply of laboratory equipment and chemicals to the Natal Agricultural Research Institute, Pietermaritzburg. Tender No. S.O. 1095/53.
- Supply of photographic and X-ray materials during the period 1st July, 1953, to 30th June, 1954. Tender No. S.O. 1096/53.
- Supply of side dumping trailer to the Division of Soil Conservation and Extension. Tender No. S.O. 7578.
- Supply of diesel dumpers to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 7580.

Tenders due 9 a.m., 18th June, 1953.

- Supply of shirting to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2092/53.
- * Supply of laboratory equipment and chemicals to the Stellenbosch-Elsenburg College of Agriculture, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1098/53.
- * Supply of laboratory equipment to the Division of Horticulture, Pretoria. Tender No. S.O. 1099/53.
- * Supply of cresol and liquid paraffin to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1101/53.
- * Supply of floor covering to the Department of Prisons. Tender No. S.O. 2097/53.
- * Supply of industrial gloves to the South African Mint. Tender No. S.O. 2099/53.
- * Supply of radio crystals to the South African Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 7604.
- * Supply of workshop machinery to the Department of Prisons, Pretoria. Tender No. S.O. 9004.

Tenders due 9 a.m., 25th June, 1953.

- * Supply of laboratory equipment to the Stellenbosch-Elsenburg College of Agriculture, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1102/53.
- * Supply of photographic equipment to the South African Air Force, Voortrekkerhoogte, Pretoria. Tender No. S.O. 1103/53.
- * Supply of hypodermic syringes to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1104/53.
- * Supply of laboratory equipment and chemicals to the Division of Horticulture, Pretoria. Tender No. S.O. 1106/53.
- * Supply of laboratory equipment to the Natal Agricultural Institute, Pietermaritzburg. Tender No. S.O. 1107/53.

Tenders due 9 a.m., 2nd July, 1953.

Tender forms obtainable from:

Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45).

Services:

- Supply, delivery and erection of a central heating installation in the new high school at Heilbron, O.F.S. Tender No. P.W.D. 833.

Tenders due 11 a.m., 26th May, 1953.

- Supply, delivery and installation of five four-oven insulated cooking ranges in the kitchen to the Privates' Mess at the Military Training Depot, Oudtshoorn. Tender No. P.W.D. 832.
- Supply, delivery and installation of four insulated cooking ranges in the kitchen to the Air Mechanics' Mess at the Air Force Station, Lyttelton. Tender No. P.W.D. 835.
- Supply and fixing of new curtains to windows of Chequer building, corner of Queen and Church Streets, Pretoria. Tender No. P.W.D. 836.

Tenders due 9 a.m., 28th May, 1953.

- Supply, delivery and erection of sheet metal duct work, Fort England Hospital laundry, Grahamstown. Tender No. P.W.D. 834.

Tenders due 9 a.m., 4th June, 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Kantoor van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 2-9145), Pretoria.

Dienste:

- Lewering van laboratoriumtoerusting en chemikalieë aan die Natalse Landbounavorsingsinstituut, Pietermaritzburg. Tender No. S.O. 1095/53.
- Lewering van fotografiese en X-straal-materiaal gedurende die tydperk 1 Julie 1953 tot 30 Junie 1954. Tender No. S.O. 1096/53.
- Lewering van sleepwa met uitlaat aan sykant aan die Afdeling Grondbewaring en Voorligting. Tender No. S.O. 7578.
- Lewering van dieselaangedrewe wipkarre aan die Alluviale Staatsdelwery. Tender No. S.O. 7580.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 18 Junie 1953.

- Lewering van hemdemateriaal aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2092/53.
- * Lewering van laboratoriumtoerusting en chemikalieë aan die Stellenbosch-Elsenburg Landboukollege, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1098/53.
- * Lewering van laboratoriumtoerusting aan die Afdeling Tuinbou, Pretoria. Tender No. S.O. 1099/53.
- * Lewering van kresol en vloeibare paraffien aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1101/53.
- * Lewering van vloerbekleedsel aan die Departement van Gevangeniswezen. Tender No. S.O. 2097/53.
- * Lewering van industriële handskoene aan die Suid-Afrikaanse Munt. Tender No. S.O. 2099/53.
- * Lewering van radiokristalle aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 7604.
- * Lewering van werkwinkelmasjinerie aan die Departement van Gevangeniswezen, Pretoria. Tender No. S.O. 9004.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 25 Junie 1953.

- * Lewering van laboratoriumtoerusting aan die Stellenbosch-Elsenburg Landboukollege, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1102/53.
- * Lewering van fotografiestoerusting aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte, Pretoria. Tender No. S.O. 1103/53.
- * Lewering van onderhuidse spuite aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1104/53.
- * Lewering van laboratoriumtoerusting en chemikalieë aan die Afdeling Tuinbou, Pretoria. Tender No. S.O. 1106/53.
- * Lewering van laboratoriumtoerusting aan die Natalse Instituut van Landbounavorsing, Pietermaritzburg. Tender No. S.O. 1107/53.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 2 Julie 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:

Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45)

Dienste:

- Lewering, aflewering en oprigting van 'n sentrale verwarmingsinstallasie in die nuwe hoërskool te Heilbron, O.V.S. Tender No. D.P.W. 833.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 26 Mei 1953.

- Lewering, aflewering en installasie van vyf geïsoleerde stowe met vier oonde in die kombuis van die menasie vir manskappe by die Militêre Opleidingsdepôt, Oudtshoorn. Tender No. D.P.W. 832.
- Lewering, aflewering en installasie van vier geïsoleerde stowe in die kombuis van die menasie vir lugwerktuigkundiges by die Lugmagstasie, Lyttelton. Tender No. D.P.W. 835.
- Lewering en aanbring van nuwe gordyne aan die vensters van Chequer-gebou, hoek van Queen- en Kerkstraat, Pretoria. Tender No. D.P.W. 836.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 28 Mei 1953.

- Lewering, aflewering en oprigting van plaatysterlugkanale, Fort England-hospitaalwassery, Grahamstad. Tender No. D.P.W. 834.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 4 Junie 1953.

Tender forms obtainable from:

Controller of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 411, Pretoria.

Services:

- Supply of tungsten carbide tipped chisel type drill steel. Irrigation Tender No. 37.
- Supply of white metal. Irrigation Tender No. 38.
- Boring for water for the Department of Native Affairs, Marico District. Irrigation Tender No. 57.
- Boring for water at the Industrial High School Training Centre, Kimberley District. Irrigation Tender No. 58.
- Boring for water at Grootvlei Prison Farm, Bloemfontein District. Irrigation Tender No. 59.
- Boring for water at Road Camp, Achtyvlei, Potgietersrust District. Irrigation Tender No. 60.
- Boring for water at Zoutpan School (situated 64 miles from Vaalwater), Waterberg District. Irrigation Tender No. 61.
- Boring for water for Department of Forestry, Hlabisa, Lower Umfolozi and Newcastle Districts. Irrigation Tender No. 62.

Tenders due 9 a.m., 4th June, 1953.

- Local manufacture and delivery of cast iron pipes and specials. Irrigation Tender No. 21.
- Manufacture and delivery of vertical screw and hand lift off-take gates. Irrigation Tender No. 26.
- Local manufacture and delivery of two 36 inch valves and headstocks. Irrigation Tender No. 28.
- Local manufacture and delivery of cast iron bellmouths, pipes and specials. Irrigation Tender No. 31.
- Supply of 10,000 feet mining hose of $\frac{3}{4}$ inch bore for jackhammers. Irrigation Tender No. 63.

Tenders due 9 a.m., 11th June, 1953.

Tender forms obtainable from:**Johannesburg Area.**

District Stores Superintendent, Post Office Stores.
P.O. Box 8635, Johannesburg.

Cape Town Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores.
P.O. Box 22, Cape Town.

Durban Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores.
Private Bag, Merebank.

Kimberley Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores.
Private Bag, Kimberley.

Port Elizabeth Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores.
P.O. Box 745, Port Elizabeth.

East London Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores.
Kimberley Road, East London.

Pretoria Area.

Controller of Stores, G.P.O. Annexe, Pretoria.

N.B.—Prospective tenderers should obtain the tender documents from the address nearest to their place of business.

Services:

Supply of timber required by the Post Office at Pretoria.
Post Office Tender No. 1531.

Tenders due 9 a.m., 28th May, 1953.

* Supply of steel furniture, special construction. Post Office Tender No. 1534.

Tenders due 9 a.m., 11th June, 1953.

* Supply of blue serge material and scarlet melton material for uniforms. Post Office Tender No. 1533.

Tenders due 9 a.m., 23rd July, 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:

Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement,
Posbus 411, Pretoria.

Dienste:

- Lewering van boorstaal van die beiteltipe met wolfram-karbidpunte. Besproeiingstender No. 37.
- Lewering van witmetaal. Besproeiingstender No. 38.
- Boorwerk na water vir Departement van Naturellesake, distrik Marico. Besproeiingstender No. 57.
- Boorwerk na water by die Hoër Beroepskool vir liggaamlik-afwykendes, distrik Kimberley. Besproeiingstender No. 58.
- Boorwerk na water te Grootvlei-tronkplaas, distrik Bloemfontein. Besproeiingstender No. 59.
- Boorwerk na water te Padkamp Achtyvlei, distrik Potgietersrus. Besproeiingstender No. 60.
- Boorwerk na water te Zoutpanskool (64 myl vanaf Vaalwater geleë), distrik Waterberg. Besproeiingstender No. 61.
- Boorwerk na water vir Departement van Bosbou, distrikte Hlabisa, Laer Umfolozi en New Castle. Besproeiingstender No. 62.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 4 Junie 1953.

- Plaaslike vervaardiging en aflewering van gietysterpype en toebehore. Besproeiingstender No. 21.
- Plaaslike vervaardiging en aflewering van loodregte uitleihekke wat deur middel van skroewe en met die hand opgelig word. Besproeiingstender No. 26.
- Plaaslike vervaardiging en aflewering van twee 36"-sluise en spilkoppe. Besproeiingstender No. 28.
- Plaaslike vervaardiging en aflewering van gietysterklokbekke, -pype en toebehore. Besproeiingstender No. 31.
- Lewering van 10,000 voet $\frac{3}{4}$ -duim-kaliberpyp vir boorhamers. Besproeiingstender No. 63.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 11 Junie 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:**Johannesburgse Gebied.**

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Posbus 8635, Johannesburg.

Kaapstadse Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Posbus 22, Kaapstad.

Durbanse Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Privaatsak, Merebank.

Kimberley Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Privaatsak, Kimberley.

Port Elizabethse Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Posbus 745, Port Elizabeth.

Oos-Londense Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Kimberleyweg, Oos-Londen.

Pretoriase Gebied.

Die Kontroleur van Voorrade, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria.

L.W.—Voornemende tenderaars moet tendervorms van die adres wat die naaste aan hul besigheidsplek is, verkry.

Dienste:

Lewering van timmerhout benodig deur die Poskantoor, Pretoria. Poskantoor Tender No. 1531.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 28 Mei 1953.

* Lewering van staalmeubels, spesiaal gemaak. Poskantoor Tender No. 1534.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 11 Junie 1953.

* Lewering van blou sersjemateriaal en skarlaken meltonmateriaal vir uniforms. Poskantoor Tender No. 1533.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 23 Julie 1953.

Tender forms obtainable from:*The Government Printer, Pretoria.***Services:**

Supply of metal plates for use on Multilith and Rotaprint machines. Tender No. SD/GP-S. 158.

- * Supply of the Cape Peninsula, Western and South-western Districts Telephone Directory. Tender No. S.D./G.P.-S. 161.

*Tenders due 9 a.m., 11th June, 1953.***Tender forms obtainable from:***The Quartermaster, South African Police, 149 Bosman Street (P.O. Box 449), Pretoria***Services:**

Renovating of blue helmets. South African Police Formal Tender No. 546.

*Tenders due 9 a.m., 28th May, 1953.***Tender forms obtainable from:***Director, P.W.D., Pretoria (Room 628a, Phone 2-1181, Ext. 64)***Services:**

Supply of steel windows and screens, ex stock or of local manufacture required by the Public Works Department for the S.A. Police Station, Kliptown. Tender No. P.W.D. S.921.

Tenders due 9 a.m., 28th May, 1953.

Supply of refrigerators, electric and oil burning and air cooler unit, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.922.

Supply of bathroom suites and sinks, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department for the Consul-General, Leopoldville. Tender No. P.W.D. S.923.

Supply of bitumen solution (emulsion), ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department, Cape Town. Tender No. P.W.D. S.929.

Tenders due 9 a.m., 4th June, 1953.

- * Supply of filters for air conditioning plant, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department, Johannesburg. Tender No. P.W.D. S.928.

*Tenders due 9 a.m., 11th June, 1953.***Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.**

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS AND SCIENCE.*** BURSARY OF THE S.A. UNION OF THE UNIVERSITY OF EDINBURGH.**

The S.A. Union of the University of Edinburgh has made available one study bursary valued at £100 per annum to a European South African student, under the age of 25 years, who has taken a degree at one of the universities of South Africa and who is normally domiciled in the Union, South West Africa, the High Commission Territories or Southern Rhodesia.

The bursary may, at the discretion of the trustees, be granted to an applicant for two years with the possibility of renewal for a further period of one year, and may be awarded to a candidate already in receipt of other awards or bursaries.

Preference will be given to students wishing to complete their studies at—

- the University of Edinburgh;
- a British university; or
- any overseas university on the above specified order of preference.

Tendervorms verkrygbaar by:*Die Staatsdrukker, Pretoria.***Dienste:**

Lewering van metaalplate vir gebruik met Multilith- en Rotaprint-masjiene. Tender No. SD/GP-S. 158.

- * Lewering van die Telefoongids vir die Kaapse Skiereiland, Westelike en Suidwestelike Distrikte. Tender No. S.D./G.P.-S. 161.

*Tenders ingewag tot 9-uur vm., 11 Junie 1953.***Tendervorms verkrygbaar by:***Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (Bosmanstraat 149), Pretoria.***Dienste:**

Vernuwing van blou helms. Suid-Afrikaanse Polisie, Formele Tender No. 546.

*Tenders ingewag tot 9-uur vm., 28 Mei 1953.***Tendervorms verkrygbaar by:***Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 628a, Foon 2-1181, Uitbr. 64).***Dienste:**

Lewering van staalvensterrame en -skerms, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, benodig deur die Departement van Publieke Werke vir die S.A. Polisiestasie, Kliptown. Tender No. D.P.W. S.921.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 28 Mei 1953.

Lewering van koelkaste, elektriese en oliebrander en lugkoelereenheid, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, vir die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.922.

Lewering van badkameruitrusting en opwasbakke, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, benodig deur die Departement van Publieke Werke vir die Konsul-generaal, Leopoldville. Tender No. D.P.W. S.923.

Lewering van bituminese emulsie, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, vir die Departement van Publieke Werke, Kaapstad. Tender No. D.P.W. S.929.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 4 Junie 1953.

- * Lewering van filters vir lugbehandelingsinstallasie, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat vir die Departement van Publieke Werke, Johannesburg. Tender No. D.P.W. S.928.

*Tenders ingewag tot 9-uur vm., 11 Junie 1953.***Tenders moet gerig word aan die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria.**

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS EN WETenskap.*** BEURS VAN DIE SUID-AFRIKAANSE UNIE VAN DIE UNIVERSITEIT VAN EDINBURGH.**

Die Suid-Afrikaanse Unie van die Universiteit van Edinburgh stel 'n studiebeurs van £100 per jaar beskikbaar aan 'n blanke Suid-Afrikaanse student wat 'n graad aan een van die Suid-Afrikaanse universiteite behaal het en wat normalerwys in die Unie, Suidwes-Afrika, 'n Protektoraat of Suid-Rhodesië woonagtig is en nie ouer as 25 jaar is nie.

Die trustees mag volgens hulle diskresie die beurs vir twee jaar aan 'n applikant toeken en mag dit na goeddunke vir 'n verdere jaar verleng. Die beurs mag toegeken word aan 'n kandidaat wat alreeds 'n beurshouer is of ander geldelike steun ontvang.

Voorkeur sal verleen word aan studente wat voornemens is om hulle studies te voltooi aan—

- die Universiteit van Edinburgh;
- 'n Britse universiteit; en
- enige universiteit oorsee in die bogenoemde voorkeursorde.

Discretion will be exercised in exceptional cases where the application of the above-named preference would eliminate an exceptionally able student.

Application forms for this bursary are obtainable from the Secretary for Education, Arts and Science, New Standard Bank Buildings, Pretoria.

The closing date for applications is the 15th June, 1953.

VACANCY FOR ARTISAN INSTRUCTOR (PLUMBER).

(1) Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment to a vacant post of artisan instructor (plumber) on the staff of the Witrand Institution, Potchefstroom.

(2) The salary scale attaching to the post is £300 × £20—£400 × £25—£500 × £30—£560.

(3) In addition to the salary indicated above a cost of living allowance is paid at rates which at present amount to:—

Married employees earning over £300 to £350 per annum: £280 per annum.

Married employees earning over £350 per annum: £320 per annum.

Single employees: £100 per annum.

(4) Candidates must have served an apprenticeship of five years in their respective trades and must be able to produce their contracts of apprenticeship.

(5) The successful candidate must be able to undertake all plumbing duties.

(6) Appointment to the above-mentioned post will be subject to the provisions of the Public Service Act and the regulations published thereunder and to the production of satisfactory birth and health certificates.

(7) Candidates must be South African citizens or citizens of a Commonwealth country or citizens of the Republic of Ireland, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in South West Africa for at least three years.

(8) The successful candidate will be required to contribute to the Union Public Service Pension Fund.

(9) Candidates must produce documentary evidence of previous appropriate experience and of any technical examinations passed (original certificates and testimonials must not, however, be submitted in the first instance) and must also quote the registration number of their apprenticeship contracts.

(10) Application should be made on the prescribed form (Z. 83) which is obtainable from the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria, and must reach the office of the latter on or before 13th June, 1953.

Die trustees mag in uitsonderlike gevalle waar die aansoek van 'n buitengewone bekwame student dit regverdig van bogenoemde voorkeursorde afwyk.

Aansoek vir die beurs is verkrygbaar by die Sekretaris van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Nuwe Standaardbankgebou, Pretoria.

Die sluitingsdatum vir aansoeke is 15 Junie 1953.

VAKATURE VIR AMBAGSINSTRUKTEUR (LOODGIETER).

(1) Aansoeke om aanstelling in 'n vakante pos van Ambagsinstrukteur (Loodgieter) in die personeel van die Witrandinrigting, Potchefstroom, word van behoorlik gekwalifiseerde kandidate ingewag.

(2) Die salarisskaal aan die pos verbonde, is £300 × £20—£400 × £25—£500 × £30—£560.

(3) Benewens die salaris hierbo gemeld, word die volgende lewenskostetoelae tans betaal:—

Aan getroude werknemers wat oor £300 tot £350 per jaar verdien: £280 per jaar.

Aan getroude werknemers wat oor £350 per jaar verdien: £320 per jaar.

Aan ongetroude werknemers: £100 per jaar.

(4) Kandidate moet vir vyf jaar in die betrokke ambag as vakleerling gedien het en moet hul vakleerlingkontrakte kan voorleë.

(5) Die suksesvolle kandidaat moet daartoe in staat wees om alle loodgieterswerk te onderneem.

(6) Aanstelling in bogenoemde pos is onderworpe aan die bepalinge van die Staatsdienswet en die regulasies wat daarkragtens uitgevaardig is en aan die voorlegging van 'n bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikaat.

(7) Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers of burgers van 'n Statebondslan of die Republiek Eire en tweetalig wees en moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of Suidwes-Afrika gewoon het.

(8) Die suksesvolle kandidaat moet tot die Unie-staatsdiens pensioenfonds bydra.

(9) Kandidate moet dokumentêre bewys lewer van vorige toepaslike ondervinding en van alle tegniese eksamens waarin hulle geslaag het (oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet voorlopig nie ingedien word nie) en hulle moet ook die registrasienommer van hul vakleerlingkontrakte meld.

(10) Aansoeke moet op die voorgeskrewe vorm (Z. 83) wat van die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, verkrygbaar is, gedoen word en moet die kantoor van laasgenoemde voor of op 13 Junie 1953, bereik.

22-29-5

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

★ VACANCIES.

- Applications are invited for appointment to the undermentioned posts in the Public Service of the Union of South Africa.
- Candidates must be South African Citizens or Citizens of a Commonwealth country or Citizens of the Republic of Ireland, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in South West Africa for at least three years.
- Successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for at least twelve months.

4. In addition to salary on the scales of pay indicated, the following allowances are payable for the present, subject to review at any time:—

(a) Cost of Living Allowance (Union and South West Africa):—

Salary Group.	Married Officers.	Unmarried Officers.
Over £150 to £200 per annum.....	£200 per annum.	£100 per annum.
Over £200 to £300 per annum.....	£240 per annum.	£100 per annum.
Over £300 to £350 per annum.....	£280 per annum.	£100 per annum.
Over £350 per annum.....	£320 per annum.	£100 per annum.

(b) Special Disability Allowance (certain areas only).—A temporary disability allowance of £60 per annum (for married persons) and £30 per annum (for unmarried persons) to officers on the permanent staff stationed in Pretoria, on the Witwatersrand and in Vereeniging provided the basic salary (excluding cost of living allowance) plus disability allowance in the case of married officers does not exceed £690 per annum and in the case of unmarried officers £360 per annum.

5. Applicants must submit full and detailed particulars of their qualifications and previous experience, but original certificates and testimonials should not be submitted. Successful applicants however will be required to produce documentary evidence of compliance with the advertised requirements before they will be permitted to assume duty.

6. Applications must be made on the prescribed forms [Z. 83 and P.S.C. 8 (a)*] which are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom filled-in forms must be addressed. A separate application form must be submitted in respect of each vacancy, and candidates must indicate clearly the post for which they wish to be considered—the reference number of the vacancy shown in the first column hereunder should be quoted.

7. The closing date for the receipt of applications is the 20th June, 1953.

8. Telephone enquiries may be made to Pretoria No. 2-6751.

*Applicable only in the case of posts in the Professional Division (Higher Branch) and Contract posts.

PROFESSIONAL DIVISION (HIGHER BRANCH).

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Department/ Administration.	Qualifications.	Remarks.
81/20/262..	Medical Officer.....	£900 × £50-£1,150...	Health (West End Hospital, Kimberley and Westlake Hospital, Retreat)	Registration with the South African Medical and Dental Council as a medical practitioner	—
81/20/270..	District Surgeon, Grade III	£900 × £50-£1,150..	Health (East London)	Registration with the South African Medical and Dental Council as a medical practitioner	—
81/24/95...	Mechanical Engineer, Grade I	£900 × £50-£1,050..	Cape Provincial Administration (Local Government Inspection Section)	(i) B.Sc. (Electrical and/or Mechanical Engineering) degree (ii) At least five years' appropriate experience	Experience in heating and hot water systems, air-conditioning and ventilation, lighting and equipment, such as in laundries and kitchens, etc., of hospitals and other public buildings will be a recommendation.
81/25/151..	Dentist.....	£900 × £50-£1,050...	Natal Provincial Administration (King Edward VIII Hospital, Durban)	Registration with the South African Medical and Dental Council as a dentist	—
81/25/175..	Assistant Architect.....	£400 × £50-£900....	Natal Provincial Administration (Architectural Branch)	Applicant must be a member of the Institute of Architects or be eligible for registration as an architect in terms of the Architects and Quantity Surveyors (Private) Act of 1927	In the discretion of the Commission, the commencing salary will be determined on the basis of one notch on the scale for each complete year of appropriate experience gained after complying with the minimum professional requirements for appointment, up to a maximum of five years.

PROFESSIONAL DIVISION (LOWER BRANCH).

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Department/ Administration.	Qualifications.	Remarks.
81/14/137..	Mechanical Assistant, Grade I	£500 × £30-£620....	Mines (Geological Survey Division, Pretoria)	Junior (or equivalent) certificate and completed apprenticeship as fitter and turner at a State institution or private firm	The duties attaching to the post include the building, repairing and calibration of a large variety of scientific instruments. Experience in Electro Technics and/or Radio Mechanics will be a recommendation.
81/20/266..	Pharmacist, Grade III.....	£500 × £30-£620....	Health (Oranie Hospital, Bloemfontein; Town Hill Hospital, Pietermaritzburg; Westlake Hospital, Retreat; Valkenberg Hospital, Cape Town and Komani Hospital, Queenstown)	Registration as a chemist and druggist with the Pharmacy Board of South Africa	—
81/25/150:	Technical Assistant, Grade I	£500 × £30-£620....	Natal Provincial Administration (Roads Branch)	Junior (or equivalent) certificates and a total of seven years' appropriate experience	Candidates must— (a) have had at least four years' experience in the testing of road-making materials both in theory and actual field control; and (b) have been in charge of a field laboratory for at least one year of the above period, or had equivalent responsibility, such as the conduct of extensive soil surveys.
81/14/136..	Radiographer, Grade II....	£350 × £30-£560....	Mines (Welkom and Johannesburg)	Registration as a member of the Society of Radiographers	—
81/25/178..	Engineering Assistant, Grade II	£180-£200-£250 × £25-£350 × £30-£500	Natal Provincial Administration (Architectural Branch, Pietermaritzburg)	Matriculation (or equivalent) certificate	Experience of draughting work will be a recommendation. In the discretion of the Commission, appropriate experience may be recognized in determining the commencing salary.

GENERAL DIVISION (PRESCRIBED).

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Department/ Administration.	Qualifications.	Remarks.
81/1/423...	Marketing Officer, Grade II	£280 × £20-£400 × £25-£500	Agriculture (Division of Economics and Markets, Cape Town, Durban and Johannesburg)	(i) Matriculation (or equivalent) certificate (ii) Candidates must be at least 21 years of age	The possession of a university degree or an agricultural diploma and/or experience in the undernamed directions will be a recommendation— (i) The grading of meat. (ii) The grading and inspection of fruit, vegetables and eggs. (iii) The preparation of reports on the marketing of agricultural produce. (iv) Farming. In the discretion of the Commission, appropriate experience gained after the age of 21 years may be recognized in determining the commencing salary.
81/8/3...	Outdoor Officer, Grade II	£260 × £20-£400 × £25-£450	Inland Revenue (Johannesburg)	Candidates must be between 21 and 35 years of age and possess a Junior (or equivalent) certificate	Preference will be given to applicants with higher educational qualifications than the Junior certificate. In the discretion of the Commission, appropriate experience gained after the age of 21 years may be recognized in determining the commencing salary. The possession of a motor vehicle driver's licence will be a recommendation.

CONTRACT.

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Department/ Administration.	Qualifications.	Remarks.
81/20/280..	Medical Officer (on contract for two years)	£900 × £50-£1,150...	Health (Nottingham Road)	Registration with the South African Medical and Dental Council as a medical practitioner	—

STAATSDIENSKOMMISSIE.

★ VAKATURES.

1. Aansoeke om aanstelling in ondergenoemde poste in die Staatsdiens van die Unie van Suid-Afrika, word ingewag.
2. Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers of burgers van 'n Statebondslan of burgers van die Republiek Ierland en tweetalig wees, en moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in Suidwes-Afrika gewoon het.
3. Suksesvolle kandidate moet bevestigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien en sal vir minstens twaalf maande op proef aangestel word.
4. Behalwe salaris op die aangeduide salarisskaal word die volgende toelaes tans betaal, onderworpe aan hersiening te eniger tyd:—

(a) Lewenskostetoelae (Unie en Suidwes-Afrika):—

Salarisgroep.	Getroude amptenare.	Ongetroude amptenare.
Oor £150 tot £200 per jaar.....	£200 per jaar.	£100 per jaar.
Oor £200 tot £300 per jaar.....	£240 per jaar.	£100 per jaar.
Oor £300 tot £350 per jaar.....	£280 per jaar.	£100 per jaar.
Oor £350 per jaar.....	£320 per jaar.	£100 per jaar.

- (b) *Spesiale Agterstandstoelae* (slegs sekere gebiede).—'n Tydelike Agterstandstoelae van £60 per jaar (vir getroudes) en £30 per jaar (vir ongetroudes) aan amptenare op die vaste diensstaat wat in Pretoria, op die Witwatersrand en in Vereeniging gestasioneer is, mits die basiese salaris (lewenskostetoelae uitgesluit) plus agterstandstoelae in die geval van getroude amptenare nie £690 per jaar oorskry nie, en in die geval van ongetroude amptenare hoogstens £360 per jaar beloop.

5. *Applikante moet volledige besonderhede betreffende kwalifikasies en ondervinding verstrek, maar oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet nie ingedien word nie.* Suksesvolle applikante sal egter dokumentêre bewys van voldoening aan die geadverteerde vereistes moet voorlê alvorens hulle toegelaat sal word om diens te aanvaar.

6. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorms [Z. 83 en S.D.K. 8 (a)*] wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie ingevulde vorms gerig moet word. 'n Aparte aansoekvorm moet ingedien word vir elke vakature en kandidate moet duidelik meld vir welke pos hulle in aanmerking wil kom. *Die verwysingsnommer aangedui in die eerste kolom hieronder moet aangehaal word.*

7. Die sluitingsdatum vir die ontvangs van aansoeke is 20 Junie 1953.

8. Telefoniese navrae kan aan No. 2-6751, Pretoria, gerig word.

* Slegs van toepassing op poste in die Vakkundige Afdeling (Hoër Tak) en Kontrakposte.

VAKKUNDIGE AFDELING (HOËR TAK).

Verwysingsnommer.	Pos wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Departement/ Administrasie.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/20/262..	Mediese Beampte.....	£900 × £50-£1,150...	Gesondheid (Weseinde-hospitaal, Kimberley en Westlake-hospitaal, Retreat)	Registrasie as mediese praktisyn by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad	—
81/20/270..	Distriksgeneesheer, Graad III	£900 × £50-£1,150...	Gesondheid (Oos-Londen)	Registrasie as mediese praktisyn by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad	—
81/24/95...	Werktuigkundige Ingenieur, Graad I	£900 × £50-£1,050...	Kaapse Provinsiale Administrasie (Plaaslike Bestuur Inspeksie-afdeling)	(i) B.Sc. graad in Elektrotegniese en/of Werkuigkundige Ingenieurswese (ii) Minstens vyf jaar toepaslike ondervinding	Ondervinding in verwarming en warmwaterstelsels, lugreëling en ventilasie, beligting en uitrusting soos in washuise en kombuise, ens., van hospitale en ander openbare geboue, sal 'n aanbeveling wees.
81/25/151..	Tandarts.....	£900 × £50-£1,050...	Natalse Provinsiale Administrasie (Koning Edward VIII-hospitaal, Durban)	Registrasie as tandarts by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad	—
81/25/175..	Assistent-argitek.....	£400 × £50-£900....	Natalse Provinsiale Administrasie (Argiteks-afdeling)	Applikant moet 'n ljd van die Instituut van Argitekte wees of moet as argitek, kragtens die Argitekte en Hoeveelheidsopnemers (Private) Wet van 1927, registreerbaar wees	Die aanvangssalaris sal, na goedgekeur van die Kommissie, bepaal word op die grondslag van een kerf op die skaal vir elke volle jaar van toepaslike ondervinding opgedoen, nadat aan die minimum professionele vereistes vir aanstelling voldoen is, tot 'n maksimum van vyf jaar.

VAKKUNDIGE AFDELING (LAER TAK).

Verwysingsnommer.	Pos wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Departement/ Administrasie.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/14/137..	Werkuigkundige Assistent, Graad I	£500 × £30-£620....	Mynwese (Afdeling Geologiese Opname, Pretoria)	Junior (of 'n gelykwaardige) sertifikaat en voltooide leertyd as draaiermonteur by 'n Staatsinrigting of privaafirma	Die pligte aan die pos verbonde sluit in die bou, herstel en kalibrering van 'n groot verskeidenheid wetenskaplike instrumente. Ondervinding van Elektrotegniek en/of Radiomeganika sal 'n aanbeveling wees.
81/20/266..	Apteker, Graad III.....	£500 × £30-£620....	Gesondheid (Oranje-hospitaal, Bloemfontein; Town Hill-hospitaal, Pietermaritzburg; Westlake-hospitaal, Retreat; Valkenberg-hospitaal, Kaapstad; en Komani-hospitaal, Queenstown)	Registrasie as apteker en drogis by die Aptekersraad van Suid-Afrika	—
81/25/150..	Tegniese Assistent, Graad I	£500 × £30-£620....	Natalse Provinsiale Administrasie (Paaie-afdeling)	Junior (of 'n gelykwaardige) sertifikaat en 'n totaal van sewe jaar toepaslike ondervinding	Kandidate moet— (a) minstens vier jaar ondervinding in die toets van padboumateriaal opgedoen het, beide in teorie en werklike veldkontrole; en (b) vir minstens een jaar van die bogemelde tydperk aan die hoof van 'n veld-laboratorium gewees het of gelykwaardige ondervinding opgedoen het, soos bv. die uitvoer van uitgebreide grondopnames.
81/14/136..	Radiografs, Graad II....	£350 × £30-£560....	Mynwese (Welkom en Johannesburg)	Registrasie van die Vereniging van Radiografiste	—
81/25/178..	Ingenieursassistent, Graad II	£180-£200-£250 × £25-£350 × £30-£500	Natalse Provinsiale Administrasie (Argiteks-afdeling, Pietermaritzburg)	Matrikulasie (of 'n gelykwaardige) sertifikaat	Ondervinding in tekenwerk sal 'n aanbeveling wees. By die vasstelling van die aanvangssalaris kan die Kommissie, na goedgekeur, toepaslike ondervinding erken.

ALGEMENE AFDELING (VOORGESKREWE).

Verwysings-nommer.	Pos wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Departement/ Administrasie.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/1/423...	Bemarkingsbeampte, Graad II	£280 × £20-£400 × £25-£500	Landbou (Afdeling Ekonomie en Marke, Kaapstad, Durban en Johannesburg)	(i) Matrikulasie (of 'n gelykwaardige) sertifikaat (ii) Kandidate moet minstens 21 jaar oud wees	Die besit van 'n universiteitsgraad of landboudiploma en/of ondervinding van ondervermelde soorte werk sal 'n aanbeveling wees:— (i) Die gradering van vleis. (ii) Die gradering en inspeksie van vrugte, groente en eiers. (iii) Die opstel van verslae oor die bemarking van Landbou-produkte. (iv) Boerdery. By die vasstelling van die aanvang-salaris kan die Kommissie, na goeddunke, toepaslike ondervinding wat na die ouderdom van 21 jaar opgedoen is, erken. Voorkoor sal aan applikante gegee word wat hoër onderwyskwalifikasies as die Junior-sertifikaat besit. By die vasstelling van die aanvang-salaris kan die Kommissie, na goeddunke, toepaslike ondervinding na die ouderdom van 21 jaar opgedoen, erken. Die besit van 'n motorbestuurderslisensie sal 'n aanbeveling wees.
81/8/3.....	Buitebeampte, Graad II....	£260 × £20-£400 × £25-£450	Binnelandse Inkomste (Johannesburg)	Kandidate moet tussen 21 en 35 jaar oud wees en moet die Junior (of 'n gelykwaardige) sertifikaat besit	

KONTRAK.

Verwysings-nommer.	Pos wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Departement/ Administrasie.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/20/280..	Mediese Beampte (op kontrak vir twee jaar)	£900 × £50-£1,150..	Gesondheid (Nottingham Road)	Registrasie as mediese praktisyn by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad	—

20-27-3

Official Publications Issued during April, 1953.

BLUE BOOKS.

Part 2 of the Report of the Controller and Auditor-General for the Financial Year 1951/52 on the Appropriation Accounts and Miscellaneous Accounts and Finance Statements (U.G. 56/1952). Price £2.

MISCELLANEOUS

Monthly Abstract of Trade Statistics, January, 1953. Price 3s. 6d.
Department of Mines—Monthly Statistics, January, 1953. Price 2s. 6d.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN.

Offisiële Publikasies uitgegee gedurende April 1953.

BLOUBOEKE

Deel 2 van die Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal vir die Boekjaar 1951/52 oor die Appropriasie-rekenings en Diverse Rekenings en die Finansiële State (U.G. 56/1952). Prys £2.

DIVERSE

Maandelikse Uittreksel van Handelstatistiek, Januarie 1953. Prys 3s. 6d.
Departement van Mynwese Statistiek vir die maand Januarie 1953. Prys 2s. 6d.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD.

Statutes of the Union of South Africa, 1951

PUBLISHED BY AUTHORITY

With Table of Alphabetical Contents and Tables of Laws, etc.,

Repealed and Amended by these Statutes

Half-bound in Law Cloth, £1. 7s. 6d. per copy (English and Afrikaans in one volume)

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

Wette van die Unie van Suid-Afrika, 1951

GEOUTORISEERDE UITGAWE

met Alfabetiese inhoud opgawe en Tabel van Wette, ens.,

deur hierdie Wette Herroep en Gewysig

Half gebonde in Kaftseerband, £1. 7s. 6d. per eksemplaar (Engels en Afrikaans in een deel)

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.—SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE.
STATEMENT OF EXPENDITURE, 1st APRIL, 1952, TO 31st JANUARY, 1953.—STAAT VAN UITGAWE, 1 APRIL 1952 TOT 31 JANUARIE 1953.

Service.	Estimates. Begroting.	Month of January. Maand Januarie.		Total April to January. Totaal April tot Januarie.		Diens.
		1952-53.	1953.	1952.	1953.	
Working Expenditure (Railways)—						
Transportation Services:	£	£	£	£	£	Bedryfsuitgawe (Spoorweë)—
General Charges.....	1,745,037	147,065	131,344	1,405,025	1,282,636	Vervoerdienste:
Maintenance of Permanent Way and Works.....	10,954,025	869,406	768,733	8,463,287	7,650,101	Algemene koste.
Maintenance of Rolling Stock.....	13,385,501	913,638	1,021,594	11,136,447	10,029,387	Onderhoud van spoorbaan en werke.
Running Expenses.....	17,333,899	1,625,856	1,506,883	15,914,907	13,327,684	Onderhoud van rollende materiaal.
Traffic Expenses.....	16,466,872	1,451,321	1,405,685	14,426,466	13,229,137	Treinfoopkoste.
Superannuation.....	2,541,000	211,633	202,788	2,114,062	1,936,054	Verkeersuitgawe.
Cartage Services.....	1,734,309	133,868	149,090	1,423,704	1,416,426	Superannuasie.
Depreciation.....	5,897,083	500,848	477,836	4,943,856	4,716,696	Besteldienste.
Subsidiary Services:						Waardevermindering.
Catering and Bedding Services.....	2,458,702	250,982	233,056	2,267,816	2,019,169	Hulpdiens:
Bookstalls, Advertising and Automatic Machines.....	895,800	80,602	71,785	775,533	688,846	Verversings- en beddegoeddiens.
Grain Elevators.....	299,819	23,402	23,240	224,379	221,321	Boekwinkels, advertensies en outomate.
Road Motor Services.....	3,896,239	358,565	341,063	3,476,902	3,002,351	Gransuiers.
Tourist Service.....	386,700	31,547	35,383	355,550	317,816	Padmotordienste.
Interest on Capital.....	9,755,323	806,463	752,118	7,819,969	7,284,200	Toeristediens.
Interest on Superannuation and other Funds.....	3,100,900	265,814	242,818	2,569,147	2,347,557	Rente op kapitaal.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).....	24,275,791	2,126,201	1,718,851	21,221,959	17,142,584	Rente op superannuasie- en ander fondse.
TOTAL—RAILWAYS.....	£ 115,127,000	9,797,211	9,082,267	98,539,009	86,611,965	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening)
Working Expenditure (Harbours)—						TOTAAL—SPOORWEE.
Transportation Services:						Bedryfsuitgawe (Hawens)—
Maintenance of Assets.....	1,054,528	94,233	82,418	839,896	764,868	Vervoerdienste:
Operating Expenses.....	1,114,378	103,849	96,545	959,586	880,149	Onderhoud van bate.
General Charges.....	106,298	9,012	9,207	86,145	82,113	Bedryfsuitgawe.
Superannuation.....	73,500	7,228	6,794	67,937	61,481	Algemene koste.
Depreciation.....	338,367	28,033	28,692	281,006	283,220	Superannuasie.
Subsidiary Service:						Waardevermindering.
Lighthouses, Beacons, Bells and Signal Stations.....	178,658	12,988	12,838	149,364	134,759	Hulpdiens:
Interest on Capital.....	896,011	74,350	73,209	737,611	725,628	Vuurtorings, vuurbakens, sinjaalklokke en seinstasies.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).....	874,260	77,305	57,328	707,150	583,384	Rente op kapitaal.
TOTAL—HARBOURS.....	£ 4,636,000	406,998	367,031	3,828,695	3,515,602	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
Working Expenditure (Steamships)—						TOTAAL—HAWENS.
Transportation Services:						Bedryfsuitgawe (Stoomskepe)—
Working and Maintenance.....	415,609	14,433	54,441	177,675	381,559	Vervoerdienste:
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).....	22,391	3,943	1,434	18,970	10,046	Eksplorasie en onderhoud.
TOTAL—STEAMSHIPS.....	£ 438,000	18,376	55,875	196,645	391,605	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
Working Expenditure (Airways)—						TOTAAL—STOOMSKEPE.
Transportation Services:						Bedryfsuitgawe (Lugdiens)—
Working and Maintenance.....	3,734,821	313,664	279,099	3,033,496	2,751,971	Vervoerdienste:
Interest on Capital.....	119,545	9,095	10,100	91,407	101,084	Eksplorasie en onderhoud.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).....	511,634	40,567	30,314	402,121	309,902	Rente op kapitaal.
TOTAL—AIRWAYS.....	£ 4,366,000	363,326	319,513	3,527,024	3,162,957	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
Working Expenditure (Aerodromes)—						TOTAAL—LUGDIENS.
Transportation Services:						Bedryfsuitgawe (Vliegvelde)—
Working and Maintenance.....	79,665	4,095	7,558	48,182	55,812	Vervoerdienste:
Interest on Capital.....	13,045	1,127	1,091	11,284	10,835	Eksplorasie en onderhoud.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).....	14,290	864	1,026	8,158	7,265	Rente op kapitaal.
TOTAL AERODROMES.....	£ 107,000	6,086	9,675	67,624	73,912	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
Special Appropriations—						TOTAAL—VLIEGVELDE.
Betterment Fund.....	750,000	63,699	63,525	628,766	627,050	Spesiale aanwendings—
Deficiency in Pension and Superannuation Funds.....	461,000	39,153	39,047	386,482	385,426	Verbeteringsfonds.
TOTAL—SPECIAL APPROPRIATIONS.....	£ 1,211,000	102,852	102,572	1,015,248	1,012,476	Tekort in pensioen en superannuasiefondse.
TOTAL—EXPENDITURE.....	£ 125,885,000	10,694,849	9,936,933	107,174,245	94,768,517	TOTAAL—SPESIALE AANWENDINGS.
						TOTAAL—UITGAWE.

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 22nd May, 1953.
Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg, 22 Mei 1953.

D. R. HERSCHELL { Chief Accountant,
Hoofrekenmeester.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.—SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE.
STATEMENT OF REVENUE, 1st APRIL, 1952, TO 31st JANUARY, 1953.—STAAT VAN INKOMSTE, 1 APRIL 1952 TOT 31 JANUARIE 1953.

Service.	Estimates. Begroting.	Month of January. Maand Januarie.		Total April to January. Totaal April tot Januarie.		Diens.
		1952-53.	1953.	1953.	1952.	
Revenue (Railways)—						Inkomste (Spoorwee)—
Transportation Services:	£	£	£	£	£	Vervoerdienste:
Passengers.....	15,121,000	1,460,562	1,420,355	13,275,198	12,651,069	Passasiers.
Parcels.....	2,607,000	230,427	208,863	2,340,874	2,126,783	Pakkette.
Mails.....	625,000	52,856	51,896	514,530	517,445	Pos.
Goods.....	67,208,000	5,217,508	5,297,190	54,585,444	53,532,517	Goedere.
Coal.....	10,433,000	822,093	877,729	8,564,524	8,167,209	Steenkool.
Livestock.....	1,669,000	137,785	152,222	1,436,821	1,330,161	Lewendehawe.
Rents and Storage.....	1,669,000	151,378	170,144	1,212,865	1,347,113	Huur- en opslagkoste.
Miscellaneous.....	5,319,000	392,063	383,206	3,739,934	4,126,154	Diverse.
Subsidiary Services:						Hulpdienste:
Catering and Bedding Services.....	2,234,000	243,009	216,245	2,099,000	1,889,876	Verversings- en beddegoeddiens.
Bookstalls, Advertising and Automatic Machines.....	897,000	79,023	71,763	783,624	702,353	Bockwinkels advertensies en outomate.
Grain Elevators.....	280,000	22,829	24,858	170,153	305,109	Graansuiers.
Road Motor Services.....	3,410,000	324,561	290,902	2,885,650	2,668,132	Padmotordienste.
Tourist Service.....	370,000	30,539	36,039	334,194	305,973	Toeristediens.
Interest on Investments.....	3,023,000	274,523	256,128	2,829,173	2,381,063	Rente op beleggings.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).....	277,000	25,305	21,418	498,246	412,378	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—RAILWAYS.....	£ 115,142,000	9,464,461	9,478,958	95,270,230	92,463,335	TOTAAL—SPOORWEE.
Revenue (Harbours)—						Inkomste (Hawens)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Port Dues on Ships.....	284,000	24,564	27,647	247,926	244,173	Dokgeld vir skepe.
Wharfage Dues on Goods and Livestock.....	4,984,000	322,507	396,323	3,557,903	4,185,706	Kaalgeld vir goedere en lewendehawe.
Tugs and Lighters.....	201,000	18,196	21,757	198,323	176,127	Sleepbote en ligters.
Cranes.....	470,000	37,723	45,204	410,389	397,026	Krane.
Dry Docks and Slipways.....	68,000	3,478	4,108	67,750	55,204	Droogdokke en sleepbellings.
Coaling Apparatus.....	140,000	12,260	9,981	91,580	93,467	Steenkooltoestelle.
Miscellaneous.....	177,000	25,365	25,219	138,171	150,699	Diverse.
Subsidiary Service:						Hulpdiens:
Lighthouses—Light Dues.....	105,000	9,149	9,836	85,290	87,313	Vuurtorings—Liggeld.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).....	16,000	—	3,227	16,296	32,603	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—HARBOURS.....	£ 6,445,000	453,242	543,302	4,813,628	5,422,318	TOTAAL—HAWENS.
Revenue (Steamships)—						Inkomste (Stoomskepe)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Freight.....	497,500	15,972	68,232	220,838	455,448	Vrag.
Miscellaneous.....	2,000	289	313	3,818	54,028	Diverse.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).....	4,500	365	294	5,349	2,625	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—STEAMSHIPS.....	£ 504,000	16,626	68,839	230,005	512,101	TOTAAL—STOOMSKEPE.
Revenue (Airways)—						Inkomste (Lugdiens)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Passengers.....	3,022,000	292,094	236,848	2,620,588	2,165,040	Passasiers.
Mails.....	710,000	86,529	62,130	745,244	584,949	Pos.
Goods and Parcels.....	225,000	14,877	15,415	157,627	128,262	Goedere en pakkette.
Excess Baggage.....	30,000	3,403	2,393	26,629	23,291	Oorgewigbagasie.
Storage Fees.....	1,000	170	139	1,023	809	Opslagkoste.
Repair and Service Fees.....	1,400	359	66	671	80	Herstel- en dienskoste.
Rents.....	2,000	157	317	1,306	1,481	Huur.
Other Airway Services.....	185,500	9,355	3,065	132,534	69,956	Ander lugdiens.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).....	100	151	361	5,549	7,323	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—AIRWAYS.....	£ 4,177,000	407,095	320,734	3,691,171	2,981,191	TOTAAL—LUGDIENS.
Revenue (Aerodromes)—						Inkomste (Vliegvelde)—
Transportation Services.....	107,900	8,136	9,153	72,209	69,461	Vervoerdienste:
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).....	100	—	—	—	4,348	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—AERODROMES.....	£ 108,000	8,136	9,153	72,209	73,809	TOTAAL—VLIEGVELDE.
TOTAL—REVENUE.....	£ 126,376,000	10,349,560	10,420,986	104,077,243	101,452,754	TOTAAL—INKOMSTE.
Results of Working—						Bedryfsresultate—
TOTAL REVENUE—ALL SERVICES.....	£ 126,376,000	10,349,560	10,420,986	104,077,243	101,452,754	TOTAAL INKOMSTE—ALLE DIENSTE.
TOTAL EXPENDITURE—ALL SERVICES.....	£ 125,885,000	10,694,849	9,936,933	107,174,245	94,768,517	TOTAAL UITGAWE—ALLE DIENSTE.
SURPLUS.....	£ 491,000	—	484,053	—	6,684,237	SURPLUS
DEFICIT.....	£ —	345,289	—	3,097,002	—	TEKORT

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 22nd May, 1953.
 Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg, 22 Mei 1953.

D. R. HERSHELL { Chief Accountant.
 Hoofrekenmeester.

IMPORTANT.**AMENDED CLOSING TIME FOR LEGAL NOTICES.**

As Monday and Tuesday, the 1st and 2nd of June, 1953, are public holidays, all Legal Notices must reach this office not later than 11 a.m. on Friday, 29th May, 1953, for insertion in the *Government Gazette* of Friday, 5th June, 1953.

Late notices will be published in the subsequent issue unless otherwise instructed.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

BELANGRIK.**GEWYSIGDE SLUITINGSTYD VIR WETLIKE KENNISGEWINGS.**

Aangesien Maandag en Dinsdag, 1 en 2 Junie 1953, openbare vakansiedae is moet alle Wetlike Kennisgewings hierdie kantoor uiterlik om 11 vm. bereik op Vrydag, 29 Mei 1953, vir plasing in die *Staatskoerant* van Vrydag, 5 Junie 1953.

Laat kennisgewings sal in die volgende uitgawe geplaas word, tensy anders versoek.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.
1-8-15-22

Legal Advertisements—Wetlike Advertensies**BUSINESS NOTICES.—BESIGHEIDSKENNISGEWINGS**

Sale, Transfer, Change in Partnerships.—Verkoop, Oordrag, Verandering van Vennote.

TRANSVAAL**KENNISGEWING.**

Kennisgewing geskied hiermee dat die graanbesigheid en die motor garage voorheen gedryf deur BARNEY BERGER op gedeelte van Erf No. 368, Voortrekkerstraat, Coligny, vanaf 26 April 1953 oorgedra is aan BARNEY BERGER (EINDOMS), BEPERK, wat gemelde besighede vanaf gemelde datum vir hul eie voordeel sal dryf op gedeelte Erf No. 368, Voortrekkerstraat, Coligny.—John P. de Klerk, Prokureur vir Partye, Coligny, 28 April 1953. 5020—8-15-22

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore carried on by SYDNEY PERKINS and WILLIAM BRUCE ROSS CRUMLEY under the title of PERKINS & CRUMLEY at Shop No. 3, Ingot House, Diamond Street, Carletonville, has been dissolved with effect from 30th day of April, 1953, and that the said SYDNEY PERKINS will carry on the business at this address with effect from this date for his own benefit under the name of SYDNEY PERKINS and that WILLIAM BRUCE ROSS CRUMLEY will conduct his business for his own benefit at 1 Ingot House, Diamond Street, Carletonville.—Liquidators: H. A. Olsen, Holman, Garsh & Company, 1002 Jubilee House, Simmonds Street, Johannesburg. 5087—8-15-22

TRANSFER OF BUSINESS.

Be pleased to take notice that the general dealer's, fish fryer's and confectioner's business formerly carried on by IVY BROOKE at 58 Augusta Road, Regents Park, Johannesburg, under the style or firm of AUGUSTA FISH AND CHIPS has been sold to JOSEPH STEPHANUS LOTTERING with effect from the 1st day of May, 1953, and the aforesaid business will henceforth be conducted by the said JOSEPH STEPHANUS LOTTERING at the same address and under the same name and style for his own account. Johannesburg, this 28th day of April, 1953.—Herman Wasserzug & Fleischack, Attorneys for the Parties, 77 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg. 5077—8-15-22

NOTICE.

The business of apothecary and general dealer carried on by PHILIP DAVIS, MONTAGUE RUBENSTEIN and MANNIE BARSEL in partnership, under the name and style of J. F. BOTHA, CHEMIST, at 43 Loveday Street, Johannesburg, has been changed to LOVEDAY STREET PHARMACY, and the above Parties will continue to trade at the aforesaid address. 4963—8-15-22

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership between COSTAS STELLIOU and MICHAEL G. MODINOS trading under the style of SONNY'S TEA ROOM, 49 Betty Street, Jeppe, Johannesburg, has been dissolved by the withdrawal of MICHAEL G. MODINOS therefrom, with effect as from the 1st day of May, 1953, from which day the said COSTAS STELLIOU will carry on the said business as sole owner.—A. Vranas, c/o Max Goodman, Attorney for the Parties, 35 Exploration Buildings, 72 Commissioner Street, Johannesburg. 4983—8-15-22

NOTICE.

Notice is hereby given that the hairdressing business carried on by ETHEL JESSIE BROWN (born DOWLER), and NELLA MARIA SCRIBANTE under the style or firm of ESTELLES at 55 African Arcade, Pretoria, has been sold to JOHANNES HENDRIK WILLEM TROSKIE, who will with effect from the 1st April, 1953, carry on the business on his own account.—Kraut, Wagner & Hutchinson, Third Floor, Burlington House, P.O. Box 1317, Pretoria. 4951—8-15-22

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of a motor garage and general dealer carried on by RONALD GORDON LINTOTT and HENDRIK POTGIETER under the firm or style of WITFIELD MOTORS at 55 Main Street, Witfield, Boksburg, will, as from the 18th July, 1953, be transferred to EDGAR SAMUEL SWANEPOEL and HENDRIK POTGIETER, who will continue to trade under the firm or style of WITFIELD MOTORS at the same address.—Massel & Massel, Attorneys for the Parties, 36 First Street, P.O. Box 92, Boksburg North. 4971—8-15-22

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership between PAMELA MALAN (formerly HOLMAN) and CHARLES DIPPENAAR carrying on a ladies' hairdressing saloon at 3a Derby Road, Bertrams, Johannesburg, as MYLADY, has been dissolved from 31st March, 1953, from which date the said CHARLES DIPPENAAR is carrying on the said business for his own account and benefit. 5019—8-15-22

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that SUBIEDA ADAMS carrying on business under the style of CENTRAL CYCLE WORKS at Erf No. 1056, Plein Street, Rustenburg, has transferred the business to AHMED ISMAIL HAFJEJEE, who will carry on such business for his own account at the same address with effect from 1st April, 1953. Dated at Rustenburg on the 1st day of May, 1953.—Messrs. Van Velden & Lategan, Attorneys for the Parties, P.O. Box 71, Rustenburg. 5063—8-15-22

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto conducted by MARGARET PRETORIUS and MAGDALENA LOUW under the style of MARGARET'S at 86a Augusta Road, Regents Park, Johannesburg, has been dissolved with effect from 1st May, 1953. The said MARGARET PRETORIUS has taken over all assets and liabilities and will henceforth conduct the said business under the same style at the same address for her own account.—Kentridge & Stoloff, Solicitors for Parties, Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 5103—8-15-22

NOTICE.

Notice is hereby given that the aerated mineral water dealer, fish monger, fresh produce dealer and restaurant or tearoom keeper businesses conducted by ERWIN CHRISTOPH PAUL and RICHARD JOHANNES PAUL in partnership under the style of EXCELSIOR RESTAURANT on Erf No. 74, Piet Retief, have been sold and will be transferred to PETRUS LAFRAS MOOLMAN, who will conduct the said businesses for his own advantage under the style of EXCELSIOR. VIS-WINKEL EN TEEKAMER as from the 1st June, 1953.—Deas & Ferreira, Attorneys for the Parties, 63 Church Street, P.O. Box 29, Piet Retief. 4924—8-15-22

Notice is hereby given that the business of general dealers carried on by M. & M. SHANTALL (PROPRIETARY), LIMITED, under the style or firm of LYNETTE at 34b Commissioner Street, Nigel, has been sold to DAVID WOLFF and JOE WOLFF, who will continue to carry it on for their own account and benefit as from the 2nd June, 1953, under the style or firm of ADELES at the same address. Dated at Nigel, Transvaal, this 24th day of April, 1953.—Milstein & Milstein, Attorneys for the Parties, Standard Bank Chambers, P.O. Box 21, Nigel.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaarsbesigheid voorheen gedryf deur M. & M. SHANTALL (PROPRIETARY), LIMITED, onder die naam van LYNETTE te Commissionerstraat 34b, Nigel, verkoop is aan DAVID WOLFF en JOE WOLFF, wat die gesegde besigheid vanaf die 2de Junie 1953, onder die naam van ADELES te dieselfde adres vir hulle eie voordele sal dryf. Gedateer te Nigel, Transvaal, hierdie 24ste dag van April 1953.—Milstein & Milstein, Prokureurs vir die Partye, Standard Bank-geboue, Commissionerstraat, Posbus 21, Nigel.

4857—8-15-22

NOTICE.

Notice is hereby given that the dairy business carried on by HENDRIK FRANCOIS TALJAARD under the name of VLAKFONTEIN DAIRY at 1 Tenth Avenue, Northmead, Benoni, with all the assets thereof has been sold to MARTINUS CHRISTOFFEL VAN DER MERWE and PETRUS JOHANNES UYS, who will carry on the business under the same name at 1 Sixth Avenue, Northmead, as from the 1st May, 1953.—Roos & Steyn, Attorneys for the Parties, 1 and 2 Law Chambers, P.O. Box 530, Benoni.

4887—8-15-22

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that ALETTA CATRINA CORNELIA SUTIC carrying on business under the style of WAVEEN HAIRDRESSERS at 98 Church Street, Mayfair, Johannesburg, has sold such business as a going concern to DOREEN VALERIE REEVES and transfer of such business will be effected to her upon due expiry of this advertisement. Dated at Johannesburg this the 8th day of May, 1953.—Sapire & Jacobson, Attorneys for Parties, 1-5 Symons Building, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.

4920—8-15-22

SALE OF BUSINESS.

Take notice that the business of general dealer, provision dealer, fish frier and milk purveyor carried on by ISRAEL BERMAN as VICTORIA FISH AND CHIPS CAFÉ, 554 Jules Street, Malvern, Johannesburg, will be transferred to PIETRUS FRANCOIS ERASMUS and ROBERT ALBERTUS ERASMUS on the 29th May, 1953. Johannesburg, this 2nd day of May, 1953.—Ben Chimes, Attorney for the Parties, Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg.

5100—8-15-22

Notice is hereby given that the business of general dealer and second-hand dealer carried on by MIRIAM PRICE under the firm or style of P. KATZIN & COMPANY on Klipfontein No. 6, Main Reef Road, Boksburg, will, as from 1st July, 1953, be transferred to DAVID KATZIN, who will continue to trade under the same style or firm at the same address.—Massel & Massel, Attorneys for the Parties, 36 First Street, P.O. Box 92, Boksburg North.

5114—15-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given, pursuant to Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), of the intention of R. S. DOODY (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business as general dealers at 62 Third Street, Springs, to sell its book debts and certain fixtures, fittings, office furniture, office equipment and rolling stock, to EXCELSIOR MEUBELS, BEPERK. Dated at Johannesburg this 5th day of May, 1953.—I. Mendelow & Browde, Attorneys for the Parties, 502 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.

5121—15-22

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by JACOBUS PETRUS BEZUIDENHOUT and THOMAS O'CONNELL under the style or firm of ATLAS ADVERTISING at 215-6-7 International House, Loveday Street, Johannesburg, has been dissolved as and from the 17th day of April, 1953, and the said business will henceforth be carried on by THOMAS O'CONNELL for his sole benefit and account. Dated at Boksburg this 28th day of April, 1953.—P. G. de Vries, Attorney, 41 First Street, P.O. Box 70, Boksburg North.

5115—15-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by HARRY KARP at Stand No. 1242, Dunnottar, District Nigel, known as corner Douglas Road and Smith Street, Dunnottar, District Nigel, under the style or firm of SPRINGBOK BAZAAR has been sold to LOUIS BERMAN and NATHAN BERMAN with effect from the 1st day of May, 1953, from which date they will carry on the said business for their own account and benefit at the same address and under the same style or firm. Dated at Nigel this 1st day of May, 1953.—Milstein & Milstein, Attorneys for the Parties, Standard Bank Chambers, P.O. Box 21, Nigel.

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hierby dat die besigheid gedryf deur HARRY KARP te Standplaas No. 1242, Dunnottar, distrik Nigel, bekend as hoek van Douglasstraat en Smithstraat, Dunnottar, distrik Nigel, onder die naam van SPRINGBOK BAZAAR verkoop is aan LOUIS BERMAN en NATHAN BERMAN vanaf die 1ste dag van Mei 1953, vanaf welke datum hulle die genoemde besigheid vir hulle eie voordeel en rekening sal dryf aan dieselfde adres onder dieselfde naam en firma. Gedateer te Nigel op die 1ste dag van Mei 1953.—Milstein & Milstein, Prokureurs vir die Partye, Standard Bank-geboue, Posbus 21, Nigel.

5109—15-22-29

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, 1936, as amended, that the business of estate agent carried on by ERIC ALGERNON BODDINGTON under the style or firm of BODDINGTON ESTATES at 42a Greenhill Road, Emmarentia Extension, Johannesburg, will be alienated and transferred 30 (thirty) days after the final publication of this notice to RICHARD ALARIC TEMPLE WILLYS and GERARD CANNING, who will carry on the business for their sole benefit and account at the same address.—Dudley A. Kark, Attorney for the Parties, 315 Grand National Building, Rissik Street, Johannesburg.

5287—15-22

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 (1) van Wet No. 24 van 1936, dat dit die voorneme is van DUNCAN MACDONALD wat besigheid dryf as 'n vrugthandelaar onder die naam van DIE UITSPAN VRUGTEWINKEL te Kerkstraat 214, Potchefstroom, om die bogenoemde besigheid te vervreem aan ESTHER CLAASSENS wat vanaf 1 Junie 1953 die besigheid onder dieselfde naam sal voortsit op die voormelde perseel vir haar eie voordeel en rekening. Gedateer te Potchefstroom op hierdie 5de dag van Mei 1953.—Meyer & Meyer, Prokureurs vir die Partye, Kerkstraat 103, Posbus 122, Potchefstroom.

5175—15-22-29

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die apteek bekend as MENLO PARK PHARMACY gedryf deur FREDERICK JAMES CASON te Lynnwoodweg 273, Menlo Park, Pretoria, verkoop is aan JOHANNES JACOBUS VAN ZYL op die 2de Maart 1953, vanaf watter datum die gesegde JOHANNES JACOBUS VAN ZYL die besigheid onder dieselfde naam en dieselfde adres voortsit vir sy eie voordeel.—Peens & Smit, Prokureurs vir die Partye, Transvalia-gebou, Sentraalstraat, Pretoria.

5171—15-22

NOTICE.

The partnership hitherto existing between MRS. JESSIE WILSON MANN and MRS. JACOB A MARY MAGDALENA DORMEHL, a public trader, in respect of the business NEW LOOK FASHIONS at 600 Voortrekker Road, Brakpan, has been dissolved by the retirement therefrom of the said JESSIE WILSON MANN. The said Mrs. DORMEHL has taken over all the assets and liabilities of the business and will carry on the same for her own account at the same address and under the same style.—B. D. Selvan & Kalk, Solicitors for the Parties, 103 Sheffreel House, P.O. Box 134, Brakpan.

5127—15-22-29

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by WILLIAM SOMERSET THEODORE MORKEL, GERHARDUS MARITZ MORKEL and JOHN VERNON MORKEL at 111d Van Riebeeck Avenue, Edenvale, under the style or firm of EDENVALE PRODUCE SUPPLY STORE has been sold to ROY LEWIS EVANS with effect from the 1st day of May, 1953.

5197—15-22-29

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that SOTIRIOS PANAGIDES who has purchased the business carried on by ANGELOS MAROUDAS under the style of ALEXANDER MILK BAR, notice of which sale was advertised on the 24th April, 1953, and 1st May, 1953, intends carrying on business under the style of HARRISON BRIDGE CAFÉ and not under the previous style of ALEXANDER MILK BAR.

5290—15-22

CHANGE OF STYLE.

The business carried on by CHHOTOO JAIRAM and RATAN RAMA JAIRAM under the style or firm of NATIONAL OUTFITTERS AND GROCERS at 489 Boom Street, Asiatic Bazaar, Pretoria, will henceforth be carried on under the style or firm of TRIUMPH OUTFITTERS AND GROCERS.—Austin, Goudvis, Sapirstein & Kuyper, Attorneys for the Parties, Tudor Chambers, Pretoria.

5295—15-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business conducted by HUGH EDGAR HOWARTH under the name of UMGANA CASH STORE on the farm Engelbrechtshoop No. 112, District Nelspruit, has been sold to GERALD WILLIAM SYDNEY HOWARD as from the 16th March, 1953, from which date the said business shall be carried on by the said GERALD WILLIAM SYDNEY HOWARD at the same address and under the same style.—Aling & Streak, Attorneys for the Parties, P.O. Box 88, White River.

5235—15-22-29

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by CORRIE MARGARET KRUGER under the style or firm of GLYN-DAS, ladies' dress saloon and dressmaking, at 411 Fanora House, corner Kerk and Rissik Streets, Johannesburg, has been sold and will be transferred to HENRY SAMUEL DICKS 30 days after the date of the second publication of this notice, and from date will carry on the said business at the same address and at the same style or firm.—Barnabas Plein, Business Consultants, His Majesty's Buildings, Johannesburg.

5288—15-22

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given by ZACHARIA KAMPEL that the partnership formerly subsisting between himself and ZENITH GORDON ZEEMAN and CAREL ARNOLD HOLLENBACH under the style of E. O. BAUMANN & PARTNERS, carrying on business as consulting engineers at 84 New Alliance Buildings, corner Rissik Street and New Street North, Johannesburg, has been dissolved as at the 30th April, 1953, by the retirement therefrom of the said KAMPEL.—Z. Kampel.

5274—15-22-29

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid bekend as SOUTH AFRICAN BUTCHERY, van Mariastraat 269, Fontainebleau, Johannesburg, oorgemaak is deur ERIC BALETA aan JOHAN MARTYN VORSTER wat voortaan die gesegde besigheid vir sy eie voordeel en rekening sal dryf vanaf datum van verloop van hierdie advertensie.—Van den Bergh, Melamed & Nathan, Prokureurs vir Partye, Sauer se gebou, Lovedaystraat, Posbus 6699, Johannesburg.

5246—15-22

Notice is hereby given that the partnership business hitherto existing between FELIX NEUMARK and WALTER GIESENOW trading under the style of NEWMARK & COMPANY, general dealers, at Troymark House, Market and Troye Streets, Johannesburg, has been dissolved with effect as and from 30th April, 1953. The said FELIX NEUMARK will continue to carry on the said business under the same name and style for his sole account and benefit.

5283—15-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by ROBERT SAMUEL CHARLES DOVE under the style of VOLKS SHOE STORE at 32c High Street, Mayfair West, Johannesburg, has been sold as a going concern to EDGAR HARRY LEWIS and will be transferred to him after due expiry of these advertisements. Dated at Johannesburg this 15th day of May, 1953.—Sapire & Jacobson, Attorneys for Parties, 1-5 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.

5271—15-22

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that WILLEM OLIVIER SOLOMON trading under the style of THE MARKET AGENCY at 25 Market Hall, Market Square, Pretoria, has disposed of his business to HARRY SOLOMON with effect from the 1st June, 1953, who will continue to conduct the said business at the same address for his own account and benefit under the same style of THE MARKET AGENCY. Dated at Pretoria this 15th day of May, 1953.—Savage, Jooste & Adams, Attorneys for Vendor, 210 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

5270—15-22-29

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die varsprodukte handelaarsaak gedryf deur CATHARINA PETRONELLA SWART (gebore TONKIN), onder die naam van STANDERTON MELKERY te Erf No. 95, Andries Pretoriusstraat, Standerton, verkoop is aan JACOB DANIEL MOOLMAN en MARTINUS STEPHANUS SEBASTIAAN BASSON, wat die besigheid met effek vanaf 26 April 1953 onder dieselfde naam en by dieselfde adres sal voort-sit vir hulle eie rekening.—C. H. Hutchinson, Prokureur vir Partye, Kerkstraat, Standerton.

5327—15-22-29

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat ADRIAAN JACOBUS ALBERTS wat 'n saak drywe onder die handelsnaam TOLWE, ALGEMENE HANDELAARS te Tolwe, distrik Potgietersrus, voornemens is om die gemelde saak te verkoop aan ROEDTAN TRADING COMPANY (PTY.), LTD., wat die saak gaan voortsit onder die naam ROEDTAN TRADING COMPANY (PTY.), LTD., en te dieselfde adres, 30 dae na die verstrekking van die laaste verskynning van hierdie kennisgewing.—A. Minnaar, Agent vir die Partye, Koedoe-gebou, Voortrekkerweg, Potgietersrus.

5444—22

NOTICE.

Notice is hereby given that the dairy business carried on by HENRIETTA CORNELIA BENEKE under the style or firm of the FOUNTAIN DAIRY at 28 Fourth Street, District Township, Krugersdorp, will upon the expiry of a period of thirty days reckoned from the last publication hereof be transferred to WOLFF BROWN and JOACHIM BADLER, who will continue to carry on the said business at the same address and under the same name.—A. N. Thornton, Attorney for the Parties, 58a Rustenburg Road, West Krugersdorp.

5376—22-29

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that the general dealer's business carried on under the style of MARKS FRUITERS and CONFECTIONERS, together with the assets thereof, by BRUNO GIORDANO AMBROSIONI at Shop No. 3, St. Mary's Buildings, Eloff Street, Johannesburg, will be transferred to ISADORE GOLDSTEIN 30 days after the last publication of this advertisement. Dated at Johannesburg this 11th day of May, 1953.—Israel & Doring & Kossuth, Attorneys for Seller, St. Andrew's Building, Rissik Street, Johannesburg; Lubbers Spitz, Block & Ginsberg, Attorneys for Purchaser, Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg.

5379—22

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat SCHALK WILLEM PETRUS DE WAAL applikasie sal maak aan die Stadsraad van Christiana vir 'n lisensiesertifikaat om die besigheid as algemene handelaar, restaurant, kafee en varsprodukte handelaar te dryf in die perseel op Erf No. 445, Pretoriusstraat, Christiana, onder die naam FICK'S KAFEË vir sy eie rekening.

Voorheen was die besigheid gedryf deur BARTHOLOMEUS NEL, maar die besigheid is reeds opgegee.—S. W. P. de Waal.

5381—22

KENNISGEWING

Kennisgewing geskied hiermee dat ELANDSKRAAL GARAGE, Elandskraal, Pk. Mooiooi, distrik Rustenburg, gedryf deur ANDRIES VAN DER WALT oorneem is deur FRANS HENDRIK BOUWER en STEFANUS JOHANNES PAULUS KRUGER wat die besigheid onder dieselfde naam en adres sal dryf vir hulle eie voordeel.

5476—22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that WILLEM CHRISTOFFEL CONRADIE and JOHANNES PETRUS CONRADIE intend alienating the business carried on by them under the style of HIGHWAY TYRE AND VULCANISING WORKS at the corner of Escombe and Prince George Avenues, Brakpan, to PIETER DE WET MARE, who will carry on the business under the same style and at the same address for his benefit and account.—Trollip, Solomon & Joubert, Attorneys for the Parties, Trust Buildings, Prince George Avenue, P.O. Box 38, Brakpan.

5486—22

NOTICE.

The hardware, furniture and general dealer's business known as A.A. HARDWARE COMPANY carried on by AARON GOLDBERG and ARON SUSMAN in co-partnership under the style or firm of A.A. HARDWARE COMPANY at 605 Paul Kruger Road, Hercules, Pretoria, is hereby altered by the retirement and withdrawal therefrom of the said AARON GOLDBERG and the said ARON SUSMAN will henceforth carry on the said business for his sole account and benefit under the existing style or firm.—Maurice Silber, Attorney for Parties, 193 Pretorius Street, Pretoria.

5496—22-29-5

KENNISGEWING

Kennis word hiermee gegee dat die besigheid bekend as TRANSVAAL KON-TANT WINKEL gedryf deur NICOLAAS GERHARDUS STEPHANUS VENTER te Roodepoort No. 57, distrik Klerksdorp, op 11 Mei 1953 verkoop is aan GERT HILGARD VAN NIEKERK wat voortaan die besigheid onder dieselfde naam en styl vir sy eie rekening sal voortsit.—C. P. Vermaas, Prokureur vir die Partye, Posbus 24, Hartebeestfontein.

5494—22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that WILLIAM WALTER TABREHAM carrying on business as BOK STREET BOTTLE STORE at Stand No. 1933, at the corner of Bok and Nugget Streets, Johannesburg, has sold the said business to TURF HOLDINGS, LIMITED, who will commence business under the same style or firm and at the same address as from the last date of publication hereof. Germiston, this 13th day of May, 1953.—Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Attorneys for the Parties, 163 Meyer Street, Germiston.

5464—22-29-5

Notice is hereby given that PETER FREDERICK HEUYEL did on the 31st day of December, 1952, retire from the business known as PATS MILLINERS presently of 74 Eloff Street, Johannesburg.—N. E. Feinstein & Norman Seif, Attorneys, 216 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. 5458—22-29-5

KENNISGEWING.

Hiermee word kennis gegee dat die besigheid bekend as POPPY KAFEE geleë te Van der Waltstraat 54, Pretoria, aan J. D. RETIEF vanaf 1 Junie 1953 verkoop is deur R. G. KEYSER en G. D. COOPER. 5512—22-29-5

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business previously carried on by CHANA KARA at 23b Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, under the style of PATEL'S CASH STORE will be transferred to a partnership consisting of the said CHANA KARA and certain CHANA KHUSAL PATEL which partnership will carry on the existing business in co-partnership at the said premises under the style of BHARAT TRADING STORE with effect as from the 24th June, 1953. 5462—22

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of gent's outfitters formerly carried on by SAMUEL LEEB at 13c Market Avenue, Vereeniging, under the style or firm of SELWYNS OUTFITTERS has been sold with effect from 1st July, 1953, to LOUIS WOLF FRIEDMAN, who from date mentioned, shall continue the business at the same address and under the same style or firm for his own account.

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid voorheen gedryf deur SAMUEL LEEB as SELWYNS OUTFITTERS te Marklaan 13c, Vereeniging, verkoop is met effek van 1 Julie 1953 aan LOUIS WOLF FRIEDMAN wat vanaf genoemde datum besigheid onder dieselfde styl en firma sal voortsit en op dieselfde adres vir sy eie voordeel.—Moss Freedman & Kie., Prokureurs vir die Partye, Merrimanlaan 12a, Vereeniging. 5460—22-29-5

NOTICE.

Please take notice that the business known as ANNE'S PANTRY carried on by LOUISE MABEL RATNER (born O'TOOLE), at 72 Troye Street, Johannesburg, will be sold after thirty (30) days after the last publication hereof to MARINA DANTES (born LOSTROM), who will carry on the business at the same address for her own account. Dated at Johannesburg this 15th day of May, 1953.—Benjamin Joseph, Attorney for the Parties, 306/9 Ferreira House, Ferreira Street, Johannesburg. 5538—22-29

CANCELLATION OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the sale of the fish and chips business carried on by the MARATHON CAFE (PROPRIETARY), LIMITED, at 13b Jorissen Street, Braamfontein, Johannesburg, under the style of MARATHON FISH AND CHIPS, which was entered into on the 26th January, 1953, to SOTIRIOS PANAGIDES has been cancelled by mutual agreement.—A. Vranas, c/o Max Goodman, Attorney for the Parties, 35 Exploration Buildings, 72 Commissioner Street, Johannesburg. 5533—22

KENNISGEWING.

Geliewe kennis te neem dat die koolhandelaarsbesigheid wat gedryf word deur JACOB JACOBUS STEYN en JACOBA MAGRIETHA STEYN (gebore JACOBS), onder die naam STANDARD COAL SUPPLY te Saamwerk-gebou, Vierdestraat, Nelspruit, verkoop en oorgedra sal word aan ELSIE MAGDALENA COETSER op die 10de dag van Junie 1953, vanaf watter datum sy die gesegde besigheid sal oorneem en dryf vir haar eie voordeel onder die naam NELSPRUIT COAL AND WOOD AGENCIES te Spoorwegterrein, Nelspruit. Geteken te Nelspruit op die 15de dag van Mei 1953.—G. W. de Villiers, Prokureur vir Partye, Ranswill-gebou, Derdestraat, Nelspruit. 5572—22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of a fish and chips shop and general dealer hitherto carried on by the Executors in the Estate of the late BENJAMIN BORWEIN at 91a Augusta Road, Regents Park, Johannesburg, under the style of REGENTS FISH AND CHIPS will be sold to DORIS KATHLEEN ELIZABETH SMITH, thirty (30) days after the expiration of these advertisements. Dated at Johannesburg this 15th day of May, 1953.—I. Mendelow & Browde, Attorneys for the Parties, 501/801 Winchester House, Loveday Street, P.O. Box 7066, Johannesburg. 5536—22

NOTICE.

Notice is hereby given that the fish fryer's business heretofore carried on by SUSAN WOOLEY at 19b Main Reef Road, Geduld Extension, Springs, under the style of TASTY'S FISH AND CHIPS RESTAURANT will no longer be conducted or carried on by her.

GEORGE NICHOLAS VAN DRUTEN will carry on the said business under the same style and at the same address for his own account, with effect thirty-two (32) days after the second publication of this notice.

The assets of the said business remain the property of certain CHARLES HECTOR WRIGHT, who has leased same to the said VAN DRUTEN. Dated at Springs this 15th day of May, 1953.—M. G. Panovka, Attorney for the Parties, 24/6 Lochiel House, 17 Third Street, P.O. Box 266, Springs. 5569—22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that RACHEL KATZ trading as WITHOK BAZAAR at Plot No. 47, Withok, Brakpan, intends transferring the said business, together with all its assets, to ANTHONY HOWARD ABIET thirty (30) days after the expiration of these advertisements. Dated this 22nd day of May, 1953.—Charles Sherman, Attorney for the Parties, 7 Regal House, Second Street, Springs. 5581—22

NOTICE.

Notice is hereby given that the business at present carried on by HARRY BLECHMAN at Stand No. 74, La Rochelle Road, Springfield, Johannesburg, under the style of RAND BAR AND RESTAURANT, has been sold and will be transferred to LARRY MEYEROWITZ thirty (30) days after the second publication hereof. Johannesburg, 22nd May, 1953.—Moss-Morris & Ettlinger, Attorneys for the Parties, 601 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 5560—22

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, of the intended alienation by SIMON MORRIS LEMMER and HYMAN LEMMER of the business carried on by them in co-partnership at Rosebank Galleries, 32 Tyrwhitt Avenue, Rosebank, Johannesburg, under the style of ROSEBANK FISHERIES AND DELICATESSEN to LEONARD APFEL, WILFRED SAMUEL ABRAHAMS and LIONEL WOLMAN, who will carry on the said business in co-partnership at the said address for their own account and benefit as from the expiration of these advertisements.—I. Mendelow & Browde, Attorneys for Sellers, 502 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg; Teeger & Godfrey Rabin, Attorneys for Purchasers, Queensland Insurance Building, Loveday Street, Johannesburg. 5591—22

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business heretofore carried on by PANDELIS TAMBOURLAS under the style of INDUSTRIAL FISH AND CHIPS RESTAURANT at the corner of Osbourne and Randall Roads, Wadeville, District Germiston, has been sold and will, thirty days after the final publication hereof, be transferred to INDUSTRIAL RESTAURANT (PROPRIETARY), LIMITED. Germiston, 11th May, 1953.—Abe Dinner, Attorney for Parties, 108 Rutland Place, President Street, Germiston. 5371—22

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that MESSRS. DALVIEW GARAGE AND FILLING STATION (PTY.), LIMITED, intends to sell the business carried on at 30 Glamorgan Avenue, Dalview, Brakpan, under the style or firm of DALVIEW GARAGE AND FILLING STATION to JACOBUS PETRUS VORSTER, who will conduct the said business at the same address and under the same name for his own account. Dated at Brakpan this 9th day of May, 1953.—B. C. Papenfus & Le Roux, Attorneys for the Parties, Sheffreel House, P.O. Box 116, Brakpan. 5367—22

NOTICE.

Notice is hereby given that JOSEPH KAYE carrying on business as NORTHAMPTON LEATHER SUPPLY at 298 and 298a Marshall Street, Jeppestown, will admit as partners in the said business HYMAN BLUMENOW and HYMAN PERCIVAL TOBIANSKY with effect from 1st July, 1953, from which date the business will be carried on in co-partnership of the above parties under the style of NORTHAMPTON LEATHER SUPPLY.—B. Edgar Leo, Agent for Parties, 304-5-6 National Mutual Building, corner Market and Rissik Streets, Johannesburg. 5452—22-29-5

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer business heretofore carried on by RONALD KINNAIRD MACDONALD under the style of the SPORTMAN'S SHOP at Erf No. 141, Charl Cilliers Street, Standerton, has been sold with effect from the 13th day of May, 1953, to HYMAN GARB, who will carry on the business at the said address under the style of GARB'S for his own benefit.—C. H. Hutchinson, Attorney for the Parties, Kerk Street, Standerton. 5561—22

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership existing between LOUIS JAMES TOM and JOHANNES VAN DER MERWE carrying on business as auctioneers and general dealers at 156 Kerk Street, Potchefstroom, under the style or firm of T. WELCH & CO., has been dissolved as and at the 1st April, 1953.

The said LOUIS JAMES TOM has taken over the assets and liabilities of the said business which he will carry on under the same style at the same address for his own account and benefit with effect from the 1st April, 1953.—Nel & Klynveld, Attorneys for the Parties, 148 Kerk Street, P.O. Box 136, Potchefstroom.

5571—22-29-5

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that CORNELIS JOHANNES KRIEK has sold his butcher's business carried on at Wonderfontein, District Belfast, and known as WONDERFONTEIN SLAGHUIS, as a going concern, together with the plant, equipment and goodwill thereof, to DANIEL PETRUS VAN DER WESTHUIZEN, with effect from expiry of these notices and the grant of a butcher's licence in respect thereof to the said DANIEL PETRUS VAN DER WESTHUIZEN, who will continue the said business at the same address under the same style or firm for his own account.—Victor D. Weimer, Attorney for the Parties, P.O. Box 11, Belfast.

5363—22-29

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die algemene handelaarsbesigheid gedryf deur WILLEM MARTINUS VENTER onder die naam MIDDELWIT HANDELSHUIS op Standplaas No. 1, hoek van Middelwitweg en Venterstraat, Northam, distrik Rustenburg, oorgemaak word met effek vanaf 1 Junie 1953 aan FREDERIK SAMUEL SNYMAN, wat vanaf daardie datum die besigheid onder dieselfde naam en onder dieselfde adres sal voortsit vir sy eie rekening. Gedateer te Rustenburg die 15de Mei 1953.—Penzhorn, Coetsee & Brink, Prokureurs vir die Partye, Steenstraat 44, Posbus 55, Rustenburg.

5559—22-29-5

NOTICE.

Notice is hereby given that JOHN DEMETRIOS LUSCOS intends to alienate and sell the general dealer, fresh produce dealer and restaurant business carried on by him at 12 Voortrekker Street, Benoni, under the style of ARCADIA STORE to IRENE MICHALAKIS, who will carry on the said business in the same premises and under the same style as and from the 25th June, 1953.—A. E. Cook, Cook & Reid, United Building, Amptill Avenue, P.O. Box 52, Benoni.

5601—22

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that PAUL LEVERT intends to dispose of the business carried on by him as a wholesale tobacconist and merchant at 52 Bok Street, Joubert Park, Johannesburg, under the style of P. LEVERT to JUDAH NORMAN GETZ, who will continue to carry on the business at the same address under the same style with effect from the 12th day of June, 1953. Dated at Johannesburg this 18th day of May, 1953.—Gregorowski & Oscar Getz, Attorneys for the Parties, Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg.

5617—22-29-5

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership existing between MONTY SUBEL and LOUIS SUBEL in respect of the business of general dealers under the name and style of SUBEL BROS., at Orkney, has been dissolved by the retirement therefrom of LOUIS SUBEL with effect from the 30th day of June, 1953.

The said business together with assets and liabilities is to be taken over after the 30th June, 1953, by MONTY SUBEL, who will carry on the said business under the name and style of MONTY'S OUTFITTERS at the same address. Dated at Klerksdorp this 11th day of May, 1953.—Oosthuizen, Wolfardt & Wessels, Attorneys for the Parties.

5386—22

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the tearoom and confectionery business carried on by ISOBEL ETHEL OWEN (born ANDERSON), and married in community of property to LEONARD IVAN OWEN, and ISABELLA McBEAN ANDERSON (born McBEAN), and married in community of property to PAUL ANDERSON, under the name and style of THE MODERN TEAROOM AND CONFECTIONERS at 19 Laingsnek Street, Volksrust, has been sold with effect from 1st day of June, 1953, to ANNA MAGDALENA WILHELMINA MAARTENS (born BEZUIDENHOUT), and married in community of property to PETRUS JACOBUS HERCULES MAARTENS, who will carry on the said business at the same address and under the same style for her own account and benefit. Dated at Amersfoort this 9th day of May, 1953.—Gert de Jager (Pty.), Ltd., Agents for Parties, 130 Scheiding Street, P.O. Box 55, Amersfoort, Transvaal.

5451—22-29-5

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business of manufacturers' representatives heretofore existing between WILLIAM HENRY BAKER and SAURO PETER SOSO and carried on at 53 Baines Avenue, Salisbury, and at 804 Jubilee House, Johannesburg, under the style or firm of BAKER & SOSO has been dissolved with effect from the 24th April, 1953, and that the said BAKER will henceforth carry on business on his own account at Jubilee House, Johannesburg, and the said SOSO will henceforth carry on business on his own at 53 Baines Avenue, Salisbury.—Dryden & Myburgh, Attorneys for the Parties, 608 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.

5431—22-29-5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that certain fixtures and fittings contained in premises situate at 71a Commissioner Street, Johannesburg, whereat SOUTH AFRICAN AGENCIES (PROPRIETARY), LIMITED, is carrying on a branch business, have been sold to GOLDSHAP INVESTMENT (PROPRIETARY), LIMITED. The sale of the aforesaid fixtures and fittings shall have effect as from the 15th day of May, 1953.

Notice is further given that the business of SOUTH AFRICAN AGENCIES (PROPRIETARY), LIMITED, carried on at 71a Commissioner Street, has been removed and transferred to 171 Market Street, Johannesburg, and that as from the 15th day of May, 1953, Messrs. GOLDSHAP INVESTMENT (PROPRIETARY), LIMITED, will carry on the business of chemist and druggist under the style of EMPIRE PHARMACY. Dated at Johannesburg this 8th day of May, 1953.—Joseph Klotz, Attorney for the Parties, 20 Merlen House, corner Simmonds and Pritchard Streets, Johannesburg.

5637—22-29-5

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid gedryf deur HENDRIKA CORNELIA ALIDA DE WAAL, voorheen VAN WYK, gebore SOER, gehuud buite gemeenskap van goedere met PIETER SCHALK DE WAAL, op die plaas Goede-hoop No. 75, distrik Groblersdal, onder die naam RIETVALLEI HANDELSHUIS GOEDEHOOP TAK, met effek vanaf 2 Mei 1953 verkoop is aan SOLOMON BENSON DAVIN wat voortaan vir eie wins gemelde besigheid op dieselfde perseel onder die naam van GRASSVALLEY STORES sal voortsit. Gedateer te Groblersdal hierdie 15de dag van Mei 1953.—A. M. Ferreira, Prokureur vir die Partye, Herefordstraat 102, Posbus 18, Groblersdal.

5562—22-29-5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that it is the intention of THE UNIQUE ENGINEERING COMPANY (PTY.), LIMITED, to sell the business of precision engineers carried on by them at Cason Road, Boksburg North, together with all the assets thereof, to JOHN COOK CAMPBELL and ANGUS CAMPBELL, who will take over all the liabilities thereof and who will as from the 30th day of June, 1953, carry on the business in partnership under the name of THE UNIQUE ENGINEERING COMPANY at the same address for their own account and benefit. Dated at Benoni this 9th day of May, 1953.—Edelstein & Kahn, Attorneys for Parties, Lewco Buildings, Tom Jones Street, Benoni.

5370—22

SALE OF BUSINESS.

Kindly take notice that, in terms of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, notice is hereby given that the business of GARDEN'S GROCERIES carried on by ALFRED BURTS at 27 Plantation Road, Norwood, Johannesburg, has been sold to ISAAC TAITZ in his capacity as Trustee for a Company about to be formed, with effect from 30th June, 1953.—Emanuel Gluckmann, Franklin & Widman, 4 Victory House, Harrison Street, Johannesburg.

5609—22

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that CLARA HUTCHEONS, married out of community of property to GEORGE WALTER HUTCHEONS, has sold her business known as ALBIAN DAIRY at 104 High Street, Mayfair West, Johannesburg, to ALIDA SUSANNA VAN DER MERWE, married out of community of property to SCHALK WILLEM VAN DER MERWE, who will carry on the business under the same style for her own account. Dated at Johannesburg this 30th day of April, 1953.—E. F. K. Tucker, Solicitors, Permanent Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.

5635—22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealers heretofore carried on by GERALD SYDNEY FISHER and MORRIS SAGORIN in co-partnership under the firm or style of RUSHLEYS at Main Street, Sandown, Johannesburg, has been dissolved with effect as and from the 31st day of March, 1953. MORRIS SAGORIN has retired from the business and the same will be carried on by GERALD SYDNEY FISHER under his own name and at the same address as and from the 1st day of April, 1953.—Wertheim, Becker & Leveson, Attorneys for the Parties, Saker's Corner, corner Eloff and Frederick Streets, Johannesburg.

5636—22-29-5

CAPE.—KAAP.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that the Administratrix in the Estate of the late JACOB MORRIS WIENER and surviving spouse LENA WIENER, who carried on business as butchers under the name of the THREE ANCHOR BAY BUTCHERY, 10 Main Road, Three Anchor Bay, has sold the said business to HYMAN WIENER, with effect from the 1st May, 1953, who will thereafter carry on the said business at the same address and for his own account and benefit. Dated at Cape Town this 2nd day of May, 1953.—C. & A. Friedlander, Attorneys for the Seller, 40 Burg Street, Cape Town. 5190—15-22

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that ALBERT AUGUST KRETSCHMANN carrying on business as a café proprietor under the name or style of SOMERSET CAFÉ at 60 Charles Street, Somerset East, has disposed of the business to FRANCIS SAMUEL CUNNINGHAM MEAKER, who will continue to carry on the business at the same address under the same name and style. Dated at Somerset East this 5th day of May, 1953.—A. L. Abrahamson & Son, Attorneys for the Parties, 64 Charles Street, Somerset East. 5174—15-22

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS OF GENERAL DEALER.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that GEORGE RUSSELL, carrying on a business as general dealer at 8a Cromwell Road, East London, under the style of MARKET FISHERIES intends transferring the said business to ARTHUR PORTER and ALFRED ANTHONY SAKER, who will carry on business for their own account under the same style and at the same address. Dated at East London this 15th day of May, 1953.—F. W. Cooper & Rein, Attorneys for the Parties, 17 Terminus Street, East London. 5177—15-22

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 34 (1) van Wet No. 24 van 1936, dat dit die voorneme is van GERT DU PLESSIS FERREIRA om die slagtersaak geleë te Mangoldstraat 71, Newton Park, Port Elizabeth, aan JACOBUS MEYER RADEMEYER te vervreem wat die genoemde besigheid vir sy eie rekening sal voortsit. Gedateer te Port Elizabeth, hierdie 5de dag van Mei 1953.—De Waal en Delpont, Prokureurs vir Koper, Harmonie-gebou, Markstraat 14, Port Elizabeth; en Conradie en Conradie, Prokureurs vir Verkoper, Harmonie-gebou, Markstraat 14, Port Elizabeth. 5205—15-22

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the general dealer's business conducted by NICOLAAS JOHANNES BADENHORST under the style and firm of BADENHORST HANDELSHUIS, situated at Le Roux Street, Upington, has been sold and will be transferred to MRS. NONNA JOHANNA PETRONELLA BRANDT, thirty (30) days after the second publication hereof. 5475—22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership existing between THEOPHILLUS NEL and HENDRIK JACOBUS MERWE KOCH in respect of the firm known as COOKHOUSE GARAGE, of Cookhouse, in the District of Somerset East, has been dissolved. The assets and liabilities of the said firm have now been taken over by the said THEOPHILLUS NEL, who will continue to trade at the same address under the same style. Dated at Somerset East this 8th day of May, 1953.—A. L. Abrahamson & Son, Attorneys for the Parties, 64 Charles Street, Somerset East. 5341—15-22

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, that MARIA CORNELIA GROVE carrying on business as a general dealer at Paddon, District Vryburg, has disposed of the aforesaid business to ANDRIES ADRIAAN SMIT, who will carry on the business for his own account at the same address as from the 1st July, 1953, under the style or firm of PADDON STORES. Dated at Vryburg this 6th day of May, 1953.—Elliott, Visser & Frylinck, Attorneys for the Parties, P.O. Box 77, Vryburg. 5311—15-22

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat JACOBUS MEYER RADEMEYER wat tans handeldryf as 'n slagter te Grahamstadweg, Aloes, onder die naam J. M. RADEMEYER, voornemens is om sy slagtersbesigheid te verkoop aan GERT DU PLESSIS FERREIRA, wat die slagtersbesigheid sal drywe onder die naam ALOES SLAGTERY. Gedateer te Port Elizabeth hierdie 6de dag van Mei 1953.—Conradie & Conradie, Prokureurs vir die Koper, Harmonie-gebou, Markstraat 14, Port Elizabeth; De Waal & Delpont, Prokureurs vir die Verkoper, Harmonie-gebou, Markstraat 14, Port Elizabeth. 5335—15-22

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat PIETER HENDRIK JORDAAN die hotel bekend as ORANJE HOTEL te Erf No. 67, Scottstraat, Upington, asook alle bates daaraan behorende, verkoop het aan ORANJE HOTEL (EIENDOMS), BEPERK, met ingang vanaf 10 dae na die tweede publikasie van hierdie kennisgewing op die 22ste Mei 1953. Gedateer te Upington hierdie 7de dag van Mei 1953.—Wahl, Lange & Carr, Prokureurs vir die Partye, Scottstraat, Posbus 6, Upington. 5338—15-22

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that SALAWOODIEN AJMOODIEN PARKER trading as S. A. PARKER at Church Street, Pacaltsdorp, District George, intends disposing of his general and fresh produce dealer's licence, to GABRIEL RENIER JACOBUS VAN DER MERWE, who will carry on the said business for his own account at the same address under the style or firm of G. R. J. VAN DER MERWE. Dated at George this 8th day of May, 1953.—G. O'Connell, Attorney for the Parties, P.O. Box 73, George. 5446—22-29

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat SALAWOODIEN AJMOODIEN PARKER voornemens is om sy

algemene en varsprodukte handelaarsbesigheid gedryf onder die naam van S. A. PARKER te Churchstraat, Pacaltsdorp, distrik George, te verkoop aan GABRIEL RENIER JACOBUS VAN DER MERWE, wat die besigheid sal dryf vir sy eie rekening op bostaande perseel onder die naam van G. R. J. VAN DER MERWE. Gedateer te George hierdie 8ste dag van Mei 1953.—G. O'Connell, Prokureur vir die Partye, Posbus 73, George. 5447—22

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that JOHN SAMUEL GUMMER intends disposing of the business carried on by him at 314 Voortrekker Road, Elsie River, under the style or firm of DIRECT FURNISHING COMPANY with effect from 1st July, 1953, to DIRECT FURNISHING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, which will carry on the said business at the same address. Dated at Parow this 8th day of May, 1953.—Max Weinberg, Attorney for the Parties, 100a Voortrekker Road, Parow, C.P. 5310—15-22

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that NICHOLAAS FRANCOIS VAN DER MERWE trading as N. F. VAN DER MERWE, general dealer and produce buyer of the farm Pauwbult, District Kuruman, has disposed of his said business, as from 1st January, 1953, to ANDRIES JOHANNES LAMPRECHT, who will continue to carry on the said business at the same place for his own account under the name or style of A. J. LAMPRECHT.—V. G. Holmes, Attorney for the Parties, Market Square, Olifantshoek, 6th May, 1953. 5372—22-29

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that M. GEFFEN & COMPANY (PTY.), LTD., general dealers, of Kamieskroon, District Namakwaland, have disposed of their assets to CHARLES JOHN STONE and STEPHANUS JOHANNES PAULUS STONE, who will carry on the business at the same address as from the 8th May, 1953. Dated at Vanrhynsdorp this 9th day of May, 1953.—Le Roux & Van der Westhuysen, Attorneys for the Parties, Voortrekker Street, Vanrhynsdorp. 5445—22-29

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the business carried on by NORMAN GAWRONSKY under the style of MAISON NORMAN at First Floor, 32 St. George's Street, Cape Town, together with stock, fixtures and fittings has been sold to ALBERT EDWARD HENKES with effect from the 1st May, 1953, and that thereafter he will carry on the same business under the same style for his own account. 5429—22-29

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that MAX GEFFEN, licensee of the KAMIESKROON HOTEL, has disposed of the licence and assets of the said hotel to CHARLES JOHN STONE and STEPHANUS JOHANNES PAULUS STONE. Dated at Vanrhynsdorp this 9th day of May, 1953.—Le Roux & Van der Westhuysen, Attorneys for the Parties, Voortrekker Street, Vanrhynsdorp. 5446—22-29

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the partnership subsisting between MICHAEL ABRAMOWITZ and HARRY SOLOMON KAPLAN trading in co-partnership under the style or firm of BORDER MOTOR SPARES COMPANY at 62-66 Kimberley Road, East London, has been dissolved by mutual consent as from the 6th May, 1953.

The said business will heretofore be carried on by the said HARRY SOLOMON KAPLAN on his own behalf and under the same style or firm of BORDER MOTOR SPARES COMPANY. Dated at East London this 7th day of May, 1953.—Segall & Pincus, Attorneys for the Parties, Carmel House, 7 Gladstone Street, East London. 5337—15-22

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that HARRY TALBOT FAIRHEAD carrying on business as a general dealer at "The Mill" Nonesi Location, Drivers Drift, has disposed of his business with effect from the 15th May, 1953, to MARIA ALETTA VOSLOO (born NELL), a divorcee, who will carry on the said business for her sole account and benefit. Dated at Queenstown this 9th day of May, 1953.—Queenstown Loan Trust and Agency Co., Ltd., Agents for the Parties, P.O. Box 44, Queenstown. 5377—22

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that ALBERT JOHANNES VENTER carrying on business as a general dealer at Trading Station No. 24 known as Xonxa, Glen Grey, has disposed of the said business with effect from the 1st May, 1953, to ANNIE JOHANNA MARIA MOLDENHAUER (born COETZEE), a widow, and JOHANNES ERNS KOBUS, who will carry on the said business for their sole account and benefit. Dated at Queenstown this 9th day of May, 1953.—Queenstown Loan Trust and Agency Co., Ltd., Agents for the Parties, P.O. Box 44, Queenstown. 5378—22

KENNIS VAN VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 van die Insolvensiewet van 1934, soos gewysig deur Artikel 2 van die Algemene Regswysigingswet van 1952, dat DEMETRIOS MAMACOS wat handel dryf as algemene handelaar te Kerkstraat, Riversdal, van voorneme is om sy besigheid as sulks te verkoop aan HENDRIK MICHEL OOSTENWALD SMIT wat die besigheid as sulks oorgeneem het en dit by dieselfde adres en vir sy eie rekening en voordeel sal voortsit. Gedateer te Riversdal hierdie 9de dag van Mei 1953.—S. A. Hofmeyr & Seun, Prokureurs vir die Partye, Robertsonstraat, Posbus 16, Riversdal. 5470—22

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between MANUEL FELIS CARATO and MANULE GOMES who carried on the business of general dealers at the premises known as Shop No. 6, Trevor's Buildings, Lansdowne Road, Claremont, Cape, under the style of SPERO FISHERIES has been dissolved with effect from the 1st day of May, 1953, and that the said MANUEL FELIS

CARATO has retired from the said business, and that the business will henceforth be carried on by the said MANULE GOMES under the same style or firm and at the same address. Dated at Claremont this 4th day of May, 1953.—A. Askew, Attorney for the Parties, Station Road, Claremont. 5497—22-29

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that FRANCOIS JOHANNES JANSE VAN RENSBURG has disposed of his steam laundry business carried on by him at Komani Street, Queenstown, under the name of QUEENSTOWN LAUNDRIES, to PATRICK LAWLOR and JOSEPH GUSTAV KUPFER and the said PATRICK LAWLOR and JOSEPH GUSTAV KUPFER will carry on the business at the same address for their own account and benefit and under the same style.—Kruger, De Kock & Co., Attorneys for the Parties, 87 Robinson Road, P.O. Box 187, Queenstown. 5506—22-29

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that MAGDALENA ALBERTA BEZUIDENHOUT (born STRYDOM), a café and restaurant proprietress carrying on business as ELITE CAFÉ at Main Street, Somerset West, intends to dispose of the said business to FLORENCE JERVIS HANN (born PAYNE), widow. Dated at Somerset West this 16th day of May, 1953.—J. C. Louw, Du Plessis & Partners, Attorneys for the Parties, 56 Main Street, Somerset West. 5583—22

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of MARTIN CLAUDE LIND carrying on business as LYNN'S CYCLE EXCHANGE at Main Road, Diep River, to sell the said business to JOHANNES NICKOLAS LAWRENCE DREYER trading as LYNN'S CYCLE EXCHANGE, who will carry on such business at the same address for his own account. Dated at Wynberg this 22nd day of May, 1953.—J. L. Feinberg, Attorney for the Parties, Calder's Chambers, Main Road, Wynberg. 5529—22

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee, in terme van Artikel 34 (1) van Wet No. 24 van 1936, dat S. P. JAMES wat besigheid drywe onder die naam van JAMES ELECTRICAL SHOP, Voortrekkerstraat, Ceres, sy besigheid verkoop het aan M. E. HUISAMEN, wat die besigheid sal drywe vir haar eie rekening by dieselfde adres onder die naam van CERES RADIO DIENS. Gedateer te Ceres op hierdie 15de dag van Mei 1953.—Hauptfleisch & Hauptfleisch, Prokureurs vir Partye, Voortrekkerstraat, Posbus 6, Ceres. 5570—22-29

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, that AH MUN POW CHONG trading as a general dealer at 125 Highfield Road, Schauder Township, Port Elizabeth, intends to dispose of the assets of such business to DOROTHY LOW YEUN, who will carry on business at the same address for her own account. Dated at Port Elizabeth this 12th day of May, 1953.—Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for the Purchaser, 79 Main Street, Port Elizabeth. 5495—22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that JOSEPH ARMIST, CHARLES ARMIST and DAVID ARMIST carrying on business as general dealers under the style of ARMIST BROTHERS at 17-19 Milner Road, East London, intend to admit BEN ARMIST and LEONARD HARRY MARCOW as partners in the said business with effect from the 1st July, 1953, from which date the said business will be carried on at the same address and under the same style by the said partners.—Marshall & Kaplan, Attorneys for the Parties, Louston House, 36 Union Street, East London, 15th May, 1953. 5480—22

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that JOHANNES JACOBUS VAN RENSBURG intends selling and transferring his general dealer's business in Main Road, Struisbay, Bredasdorp, to MRS. SUSANNA ELIZABETH DU TOIT, who will carry it on for her own account. Dated at Bredasdorp this 8th May, 1953.—C. C. de V. George, Attorney for Parties, Long Street, Bredasdorp. 5481—22

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JOHN THOMAS THORNHILL trading as MOWBRAY VARIETY SHOP to dispose of his general dealer's business carried on at 50 Main Road, Mowbray, to and in favour of SUBURBAN STATIONERS (PTY.), LTD., a Company about to be formed, which will carry on the said business for its own account. Dated at Cape Town this 15th day of May, 1953.—Klosser & Michau, Attorneys for the Parties, 31 Burg Street, Cape Town. 5576—22

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that EILEEN HESTER POHL BROWN (born HART), intends to sell the general dealer's business carried on by her on Erf No. 80, in the Village Management Board Area of Flagstaff, under the name of D. M. BROWN, to KEITH NEVILLE ROCK as from 1st July, 1953, as from which date the said KEITH NEVILLE ROCK will carry on the said business at the same address under the style or name of K. N. ROCK. Dated at Kokstad this 16th day of May, 1953.—Elliot & Walker, Attorneys for the Parties, Main Street, P.O. Box 17, Kokstad. 5621—22-29

NATAL

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that MAURICE GUY BARTHOLOMEW, trading under the style of BARTHOLOMEWS GARAGE at Mooi River, has disposed of his business to ARTHUR WILLIAM SPENCE who will carry on the said business at the same address for his own account as from 1st May, 1953. Dated at Estcourt this 5th day of May, 1953.—J. F. Reitz, Attorney for Parties, P.O. Box 93, Estcourt. 5334—15-22

ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is given, in terms of Act No. 24 of 1936, that ELLA MARIE JOHANNA BROMFIELD, carrying on business as ANNE'S at 267b Church Street, Pietermaritzburg, has disposed of the said business to ERIC RAYMOND HUMPHRIES who will carry on the same under the same style and firm name. Dated at Pietermaritzburg this 1st day of May, 1953.—Francis Becker & Co., Attorneys for the Parties, Change Lane, Pietermaritzburg. 5313—15-22

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **GEORGE DENNIS COMINOS** carrying on business under the style of **MANABA BAKERY** intend to dispose of his bakery business carried on by him on Lot No. 149 of Sub. A of Manaba, Uvongo Township, to **DENNIS GEORGE COMINOS** and **PETER STEPHEN COMINOS**, who will carry on the said business under the same firm name and at same address. Dated at Port Shepstone this 6th day of May, 1953.—Forder, Ritch & Eriksson, Attorneys for the Parties, P.O. Boxes 18 and 29, Port Shepstone. 5211—15-22

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business hitherto carried on by **VERNON WILLIAM PERRY MANNING** under the style of **THE PET BASKET** at Lot No. 22, Marine Drive, Margate, Natal, will be carried on by **WILLIAM HENRY DAWKINS** under the same style and at the same address for his own account with effect from the 26th day of May, 1953.—Kirkel & Irwin, Attorneys for the Parties, 109-111 Margate Court, Marine Drive, Margate, Natal. 5305—15-22

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the general dealer's business carried on by **SHAIKH ABDULLA YUSUF** at 1156 Jan Smuts Highway, Durban, has been disposed of to **AHMED ISMAIL BAHADOOR**, who intends trading under the same style at the said premises. Dated at Durban this 4th day of May, 1953.—Clark & Clark, Attorneys for the Parties, Redforde Buildings, Parry Road, Durban. 5118—15-22

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **HARRY WILLIAMS**, trading under the firm name of **IVY'S TEAROOM** at 40 Church Street, Pietermaritzburg, has disposed of his business as a going concern as from the 15th April, 1953, to Mrs. M. M. BESTER, who will carry on such business for her own account at the same address under the firm name of **IVY'S**. Any claims for goods supplied or services rendered prior to 15th April, 1953, must be lodged with the Seller's Agents within fourteen days from date hereof. Dated at Pietermaritzburg, 6th May, 1953.—Pan African Agencies, Agents for both Parties, P.O. Box 194, Pietermaritzburg. 5328—15-22

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business carried on by **THAVARAJAN PILLAY** at 44a Queen Street, Durban, under the style of **RIO DE GRANDE FRUITERS** has been disposed of to **AMER SINGH** and **MATHURA ACKLOO**, who will carry on the said business at the same address for their own benefit and account under the same style as with effect from the 16th day of April, 1953. 5357—22

NOTICE.

Notice is hereby given under Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that it is the intention of **JOHANNES JULIUS HONICKE** to dispose of the business carried on by him at 909 Main Road, Moseley (**WINDMILL SUPPLY STORE**), to **DOROTHY NEVILLE HALL**. Dated at Durban this 15th day of May, 1953.—Stocken & McClean, Attorneys, Plowright House, 7-9 Plowright Lane, Durban. 5520—22

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **SREERAMULU APPALARAJU** and **RAJUGOPAL APPALARAJU** carrying on business under the style of **CENTRAL FRUITERS** intend to dispose of their fresh produce and aerated or mineral water dealer's business carried on by them on portion of Lot No. 364, Port Shepstone Borough, Port Shepstone, to **PERUMAL PATCHAPPEN PILLAY** and **SAKARABANY PATCHAPPEN PILLAY**, who will carry on the said business under the same firm name and at the same address. Dated at Port Shepstone this 6th day of May, 1953.—Forder, Ritch & Eriksson, Attorneys for the Parties, P.O. Boxes 18 and 29, Port Shepstone. 5212—15-22

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that it is the intention of Mrs. **JOHANNA SOPHIA SAYER** to dispose of her business carried on under the style or firm name of **MAYFAIR CONFECTIONERS** at 432 West Street, Durban, to **SOLOMON SHAPIRO**, who will continue to carry on the business under the same firm name and at the same address. Dated at Durban this 29th day of April, 1953.—Yorkshire Estate and Investment Co., Ltd., Agents for the Parties, 364 Smith Street, Durban. 5350—22

NOTICE.

Notice is hereby given of the intention of **ALAN WALMSLEY** carrying on business as **QUENCHERS, AERATED WATER MANUFACTURERS** at 7 Hopewell Road, Malvern, Natal, to sell his business to **HILARY RITZ**.

Notice is also given in terms of the Registration of Firms Act (1906) (Natal), of the change in the Constitution of the said business to show the said **HILARY RITZ** as the new proprietor in lieu of the said **ALAN WALMSLEY**. Dated at Durban this 13th day of May, 1953.—Shepstone & Wylie, Attorneys to the Parties, 41 Acutt Street, Durban. 5474—22-29

O.F.S.—O.V.S.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act of 1936, as amended by Section 12 of Act No. 32 of 1952, that it is the intention of **CECIL ROSENTHAL** and **SOLOMON GERFH**, carrying on business as general dealers under the style of **DIE WOLWEHOEK KONTANTWINKEL** at Palmietfontein

(near Wolwehoek), District Heilbron, to dispose of the said general dealer's business as a going concern to **M. ABRAMS & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED**, carrying on business at Wolwehoek, District Heilbron. The business will be carried on by them at Palmietfontein aforesaid, for the benefit of the said firm of **M. ABRAMS & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED**, under the style of **DIE WOLWEHOEK KONTANTWINKEL** as before with effect from the 1st July, 1953. Pretoria, this 12th day of May, 1953.—Ben Simon, P.O. Box 58, Heilbron. 5347B—15-22

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat die vennootskap wat dusver bestaan het tussen **JOHANNES BAREND KRUGER** en **WALTER CLARK** wat sake gedoen het onder die naam **BENKRUNO LEERWERKE** te Erf No. 468, Villiers, ontbind is, en dat die belang daarin van die genoemde **WALTER CLARK** oorgeneem is deur die genoemde **JOHANNES BAREND KRUGER**, wat sal voortgaan om die gemelde saak te drywe op dieselfde adres vir sy eie voordeel onder die naam **BENKRUNO LEERWERKE**. Geteken te Villiers, die 6de dag van Mei 1953.—S. S. Saayman & Zietsman, Prokureurs vir Partye, Cornelisstraat, Posbus 31, Villiers. 5340—15-22

KENNISGEWING VAN ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP.

Kennis word hiermee gegee dat die vennootskap wat tot hertoe bestaan het tussen **JOHANNES FREDERICK JANSE VAN RENSBURG** en **FREDERIK COENRAAD SCHEEPERS** ten opsigte van die algemene handelaarsaak bekend as **VAN RENSBURG EN SCHEEPERS ELEKTRIESE KONTRAKTEURS**, van Steynstraat, Reitz, distrik Reitz, ontbind is deur die onttrekking van **FREDERIK COENRAAD SCHEEPERS** daarvan, met effek vanaf 1 Julie 1952.

Die gesegde **JOHANNES FREDERICK JANSE VAN RENSBURG** het alle bates in die besigheid oorgeneem en het verantwoordelikheid aanvaar vir alle skulde en verpligtinge van die gesegde besigheid, en sal voortaan die gesegde besigheid dryf op dieselfde adres en onder dieselfde naam en titel vir sy eie rekening en uitsluitlike voordeel. Gedateer te Reitz hierdie 11de dag van Mei 1953.—V. R. Olivier, Prokureur vir die Partye, Markstraat, Posbus 78, Reitz. 5449—22

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 12 of Act No. 32 of 1952, that **VICTOR LOURENS CAMPHER** carrying on business as a fresh produce and general dealer at Parys, intends alienating and disposing of stock-in-trade, certain fixtures and fittings of the said business carried on by him under the style of **T. HOEKIE** in the premises situated at 16 Middle Street, Parys, to **SUSANNA WILLEMINA ALLERS** (born ODENDAAL), married in community of property to **ESSER ALLERS**. Dated at Parys this 16th day of May, 1953.—Troskie Maré & Bouwer, Attorneys for the Parties, Buiten Street, P.O. Box 43, Parys. 5618—22

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningssertifikate

Removal of Business.—Adresverandering.

TRANSVAAL

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by NICOLAAS JOHANNES VAN DER MERWE under OLD ARCADE HAIRDRESSERS, 5 Old Arcade, has moved to 6 and 8 Old Arcade, Market Street, Johannesburg, as from 1st April, 1953. 5083—8-15-22

NOTICE.

Notice is hereby given that the electrical contracting business carried on by COOK & STEWART (PTY.), LTD., at 4 Fourth Avenue, Parkhurst, has been moved to 22a Sixth Street, Parkhurst, as from 1st April, 1953. 5086—8-15-22

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business known as the PRETORIA STOCK LIQUIDATORS AND PRETORIA AUCTIONEERS will be transferred to 228 Pretorius Street as from the 1st of May, 1953. 5007—8-15-22

REMOVAL NOTICE.

Notice is hereby given that the business known as A. FINE, JEWELLER, will be removed from 229a Pretorius Street, Pretoria, to 207 Pretorius Street, Pretoria, after expiration of the last advertisement. 4969—8-15-22

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that THE NATIONAL CLOTHING MANUFACTURERS have removed from 114 Market Street, to Fourth Floor, Steel & Barnetts Buildings, corner President and Mooi Streets, as from the 1st April, 1953. 4961—8-15-22

NOTICE.

Notice is hereby given, that the business of florist (general dealer) carried on by NELLIE FLORENCE HICKMAN LOWE under the style of FLOWERLAND FLORIST has been removed from 16 Monument Street, Krugersdorp, to 35 Ockerse Street, Krugersdorp.—Shenker, Shenker & Solomon, Attorneys for Party, Viljoen's Buildings, Monument Street, Krugersdorp. 5119—15-22-29

NOTICE.

General dealer's business carried on in partnership between ALEC MANSOUR and HENDRIK VAN DER WALT under the style of DOREENS (DOREEN'S CAFÉ) at 51 Lancaster Avenue, Craighall, Johannesburg, has been dissolved as from 1st May, 1953, the said business together with all the assets and liabilities taken over by HENDRIK VAN DER WALT, who will continue to carry on the said business under same style at the same address.—Saleh Mahomed, General Agent, 24 Market Street, Johannesburg. 5182—15-22

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer business carried on by BARNEY COHEN as ECONOMIC FURNISHERS at 58a Eloff Street will be moved to 81 Kerk Street, Johannesburg, on the 30th May, 1953. 5278—15-22-29

NOTICE.

General dealer's business of MAHOMED MOOSA MAYET was removed from 22 to 5b Fourteenth Street, Malay Location, Johannesburg.—Saleh Mahomed, General Agent, 24 Market Street, Johannesburg. 5181—15-22

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business of general dealers and electrical contractors carried on by GAYNORS "THE ELECTRICIANS" (PTY.), LTD., at 7 Thorpe Street, Selby, Johannesburg, will be moved to 6 De Beer Street, Braamfontein, Johannesburg, with effect from the 25th May, 1953.—Gaynors "The Electricians" (Pty.), Ltd. 5191—15-22

The general dealer's business carried on by ISMAIL HASSEN under the same style at 31a Maddison Street, Jeppe, Johannesburg, has been removed to 43 McIntyre Street, Jeppestown, Johannesburg, as from the 1st of February, 1953. 5185—15-22-29

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealers (electrical appliances and installation material) carried on by MESSRS. AFRICAN ELECTRIC PROPS: N.M.K. (PTY.), LTD., 42 Faraday Street, Wemmer, Johannesburg, will be removed to Flash House, 25 Laub Street, New Centre, Johannesburg, as from 1st June, 1953.—African Electric Props: N.M.K. (Pty.), Ltd., P.O. Box 669, Johannesburg. 5195—15-22-29

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealers, electrical appliances and installation material, carried on by THE RAND ELECTRICAL COMPANY, 5 Loveday Street, Johannesburg, has been removed to 25 Laub Street, New Centre, Johannesburg, as from 1st May, 1953.—The Rand Electrical Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 2712, Johannesburg. 5196—15-22-29

REMOVAL NOTICE.

The general dealer's business carried on by M. GROSSMAN under the style of WAYSIDE CAFÉ AND GROCERY STORE at 241 Louis Botha Avenue, Orange Grove, has been incorporated with BRIDGE STORES, and removed to 259b Louis Botha Avenue, Orange Grove. 5200—15-22-29

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer hitherto conducted by PHILIP SACKS at 1a Segal Road, Nigel, under the style of SACKS' CLOTHING STORE has been removed to 18 Main Road, Nigel, where the said business will be conducted by the said PHILIP SACKS under the same name.—Lockett & Van den Heever, Attorneys for the Party, P.O. Box 99, Nigel. 5201—15-22-29

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by H. SAVILLE, 501 Ottawa House, President Street, Johannesburg, has been transferred to 45b Smal Street, Johannesburg, with effect from 1st March, 1953. 5275—15-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer, fresh produce and confectioner's business carried on by MAGAN PARBHOO trading as MAGAN PARBHOO at 424 Boom Street, Asiatic Bazaar, Pretoria, will be removed to 376 Boom Street, Asiatic Bazaar, Pretoria, as from the 1st June, 1953. 5306—15-22-29

NOTICE.

The wholesale business carried on at 226 Turf Road, La Rochelle, Johannesburg, under the style of A. DE VRIES & COMPANY (PTY.), LTD., has been transferred to 50 Fifth Floor, Old Arcade, 100 Market Street, Johannesburg, forthwith. 5304—15-22-29

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business of office equipment, stationery manufacturers and distributors, in respect of which a general dealer's licence is also held, carried on under the name of ELLAMS, LIMITED, City House, 27 Harrison Street, Johannesburg, and at Ellam Buildings, 60 La Rochelle Road, Johannesburg, will be removed to new premises situate at Hofman's Building, 84 Marshall Street, corner Simmonds Street, Johannesburg, with effect from 1st June, 1953. 5241—15-22-29

NOTICE.

The business of general dealer carried on by VERA MELVINA MYSK under the style of BOOKAZINE SHOP at 3a Polly Street, Johannesburg, has been removed to 78b Troye Street, Johannesburg. Johannesburg, this 8th day of May, 1953.—E. Schaiowitz & Levitt, Attorneys for the Parties, 11/13 Unitas, First Floor, 42 Marshall Street, P.O. Box 6657, Johannesburg. 5307—15-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the motor dealer business carried on by HARRY EDWARD BARRY under the style or firm of BARRY MOTORS at 20 Salisbury Street, Johannesburg, has been removed to 194 Smit Street, Braamfontein, Johannesburg, with effect as from the 1st day of May, 1953.—Bert Hofmann, Attorney for the Party, Suite 403, Lewis & Marks Building, President Street, Johannesburg. 5210—15-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the business known as A. SAVELKOUL & CO., LTD., will be transferred to 201 Pretorius Street, as from the 1st of June, 1953. 5553—22-29-5

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on under the name EGON GUENTHER, manufacturing jeweller, at 47 Wroxham House, 212 Jeppe Street, Johannesburg, has been removed to 107 Connaught Mansions, 215 Bree Street, Johannesburg, as from the 1st May, 1953. 5648—22

Buy Union Loan Certificates
Koop Unie-leningssertifikate

NOTICE OF REMOVAL.

The general dealer business conducted by MANUEL DA CANHA at 182 Cumberland Road, Kensington, Johannesburg, under the style of NELSON PORTUGUESE GARDENS has been removed from the 1st May, 1953, to 83a Langermann Drive, Kensington, Johannesburg.—Alec Radus, Attorney for Party, National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg. 5437—22-29-5

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by ERICH JONAS under the style of AFRICAN TEXTILE COMPANY at 146/9 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg, has been transferred to 401/7 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg, as from the 26th January, 1953. 5530—22-29-5

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business of wholesale jewellers and fancy goods merchants carried on by BEN GREENBERG & SONS at Hendon House, 42 Pritchard Street, will be moved to Second Floor, Troymark House, corner Troye and Market Streets, as from the 1st June, 1953. 5608—22-29-5

Abandonment of Business.—Staak van Besigheid.

TRANSVAAL.

Notice is hereby given that the fresh fruit and hawker's business carried on by ABRAHAM PASLOFSKY at Johannesburg has been abandoned with effect from the 18th day of March, 1953.—H. W. Chain, Attorney for the Party, 1105 Lewis and Marks Buildings, President Street, Johannesburg. 5272—15-22-29

NOTICE OF ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ESTHER ETHEL SAGER and FAY KOTTON under the style or firm of QUEEN STREET OUTFITTERS, of 177 Queen Street, Kensington, Johannesburg, has been abandoned from date of publication hereof.—Shenker, Shenker & Gross, Attorneys for the Parties, 112 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 5634—22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer and milk purveyor carried on by MAHOMED ESSACK HUSSAIN at 193a Main Road, Martindale, Johannesburg, has been abandoned.—Cooper & Cooper, Attorneys for Party, P.O. Box 950, Johannesburg. 5430—22-29-5

NOTICE.

LANGERMAN SUPPLY STORES, Cumberland Road, corner of County Road, Kensington, carried on by L. RABINOVITZ is abandoned as from 1st May, 1953.—L. Rabinovitz. 5645—22-29-5

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on as HERBYS FISH RESTAURANT, 32 Park Road, Germiston, will be closed as from the 30th April, 1953. 5600—22-29-5

CAPE.—KAAP.

CLOSING OF BUSINESS AND SALE OF ASSETS OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that CYRIL TAYLOR trading under the style or firm of TAYLOR BROS., precision grinders, of off Eber Road, Wynberg, formerly of off Piers Road, Wynberg, Cape Province, has closed his aforesaid business and has disposed of the assets thereof to MARATHON ENGINEERING WORKS (PROPRIETARY), LIMITED, motor reconditioning engineers, of 36 Bree Street, Cape Town, where the said CYRIL TAYLOR is now employed. All or any claims to be filed with the undersigned as soon as possible. Dated at Cape Town this 10th day of May, 1953.—R. Asherson & Asherson, Attorneys for the Parties, 85 St. George's Street, Cape Town. 5577—22

COMPANY NOTICES.—MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.

TRANSVAAL.

ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION.

ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION
4½ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1953 (LOAN No. 4); 3½ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1957/67 (LOAN No. 8); AND 3½ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1968/73 (LOAN No. 15).

Notice is hereby given that the Nominal Registers and the Transfer Books of the above-mentioned Stocks will be closed from the 1st to 30th June, 1953, both days inclusive, and that the interest payable in respect thereof on the 30th June, 1953, will be paid to the Stockholders registered at the date of closing the above-mentioned Registers and Transfer Books.—J. van Niekerk, Chief Accountant, Escom House, Rissik Street, Johannesburg, 15th May, 1953.

ELEKTRISITEITVOORSIENINGS-KOMMISSIE.

ELEKTRISITEITVOORSIENINGSKOMMISSIE PLAASLIK GEREGISTREERDE EFFEKTE VAN 4½ PERSENT, 1953 (LENING No. 4); 3½ PERSENT, 1957/67 (LENING No. 8); EN 3½ PERSENT, 1968/73 (LENING No. 15).

Hiermee word kennis gegee dat die Nominale Registers en die Oordragboeke van die bogenoemde Effekte gesluit sal word vanaf 1 tot 30 Junie 1953, beide dae ingesluit, en dat die betreffende rente tot op 30 Junie 1953, betaal sal word aan die Effekthouers wat op die datum van sluiting van die bogenoemde Registers en Oordragboeke, geregistreer is.—J. van Niekerk, Hoofrekenmeester, Escom-gebou, Rissikstraat, Johannesburg, 15 Mei 1953. 5361—22

GIANT REEFS GOLD MINING COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Transfer Journal and Register of Members of the above-mentioned Company will be closed from the 25th May, 1953, to 8th June, 1953, both dates inclusive. By Order of the Board.—Beacon Trust, Limited, per W. J. McAlenan, Transfer Secretaries. 5356—22

RANDESIA BASE MINERALS MINING AND DEVELOPMENT COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended, that pursuant to Section 160 bis of the aforesaid Act, the following Special Resolution has been passed by the above Company, namely:—

1. The Company be wound up voluntarily.
2. Francis Harry Binge be appointed Liquidator.
3. The said Francis Harry Binge shall not be required to furnish security to the Master of the Supreme Court for the due performance of his duties as Liquidator.

Notice is further given, in terms of Section 164 (e) of the aforesaid Act, that Creditors are required to prove their claims with the Liquidator whose address is 914 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg, on or before the 5th day of June, 1953. Johannesburg, this 7th May, 1953.—Francis H. Binge, Liquidator. 5353—22

NORVAAL INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended, that pursuant to Section 160 bis of the aforesaid Act, the following Special Resolution has been passed by the above Company, namely:—

1. The Company be wound up voluntarily.
2. Francis Harry Binge be appointed Liquidator.
3. The said Francis Harry Binge shall not be required to furnish security to the Master of the Supreme Court for the due performance of his duties as Liquidator.

Notice is further given, in terms of Section 164 (e) of the aforesaid Act, that Creditors are required to prove their claims with the Liquidator whose address is 914 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg, on or before the 5th day of June, 1953. Johannesburg, this 7th May, 1953.—Francis H. Binge, Liquidator. 5354—22

GENERAL MINING AND FINANCE CORPORATION, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that in connection with the Fifty-third Annual General Meeting of Shareholders in the above Corporation, the Head Office and London Transfer Registers of the Ordinary Shares of the Corporation will be closed from 30th May, 1953, to 9th June, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—N. J. Grant, Secretary. Head Office: 76 Main Street, Johannesburg, 29th April, 1953. 5515—22

RAND WATER BOARD.

NOTICE No. 862.

RAND WATER BOARD 3½ PER CENT REGISTERED STOCK, 1970.

Notice is hereby given that the Nominal Register and the Transfer Books of the above-mentioned Stock will be closed from the 18th to the 30th June, 1953, both days inclusive, and that the interest payable in respect thereof on the 1st July, 1953, will be paid to the Stockholders registered at the date of closing the above-mentioned Register and Transfer Books.—A. S. Buchan, Acting Secretary, 3 Fraser Street, Johannesburg, 22nd May, 1953.

5351—22

ELEPHANT TRADING (SOUTH AFRICA) HOLDINGS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO ORDINARY AND "A" ORDINARY SHAREHOLDERS.

ORDINARY DIVIDEND No. 33.

"A" ORDINARY DIVIDEND No. 15.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members of the Company in respect of the Ordinary and "A" Ordinary Shares, will be closed from Saturday, 6th June, 1953, to Saturday, 13th June, 1953, both days inclusive.

NOTICE TO PREFERENCE AND "A" PREFERENCE SHAREHOLDERS.

PREFERENCE DIVIDEND No. 34.

"A" PREFERENCE DIVIDEND No. 18.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Registers of Members of the Company in respect of the 5½ Per Cent Cumulative Preference Shares and the 5½ Per Cent "A" Cumulative Preference Shares, will be closed from Tuesday, 23rd June, 1953, to Tuesday, 30th June, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—R. A. Barker, Secretary, Registered Office: 107-109 Market Street, Johannesburg, 12th May, 1953.

5439—22

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

DAGBREEK KONTANT WINKEL (EIENDOMS). BEPERK (in Liquidation) (C.A. 206).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that a General Meeting of Creditors will be held before the Magistrate, Odendaalsrus, at his office, on Friday, the 5th June, 1953, at 9.30 a.m. in the forenoon—

- for the proof of debts by Creditors;
- to receive the Liquidator's Report; and
- to give the Liquidator directions, if any, as to the further administration and liquidation of the Company; and
- to give the Liquidator authority to pay legal costs and to institute and/or defend legal proceedings in connection with any of the affairs of the Company and for those purposes to engage Attorneys and Counsel.

And it is further notified that all proofs of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Contributories must be lodged with the Magistrate not later than

twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—Dagbreek Kontant Winkel (Eiendoms), Beperk (in Liquidation), J. N. Benjamin, Liquidator, J. N. Benjamin, c/o A. Cohen, J. N. Benjamin & Co., 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street (P.O. Box 3428), Johannesburg.

5516—22

HIPPO HOLDING COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDEND No. 17.

Notice is hereby given, in terms of Section 31 of the Companies Act of 1926, as amended, that the Transfer Books and Register of Members in respect of the 6 Per Cent Cumulative Preference Shares will be closed from the 15th to the 19th June, 1953, both days inclusive, for the purpose of the payment of the above Dividend. By Order of the Board.—F. N. Leith, F.C.I.S., Secretary, Registered Office: 21 High Court Building, 15 Joubert Street, Johannesburg, 13th May, 1953.

5511—22

BRADLOW'S STORES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

CLOSING OF REGISTERS.

Notice is hereby given, in terms of Section 31 of the Companies Act, 1926, as amended, that the Register of Members of Bradlow's Stores, Limited, will be closed from the 17th day of June, 1953, to the 24th day of June, 1953, both days inclusive, for the purpose of the Annual General Meeting. By Order of the Board.—M. Steyn, Secretary, Head Office: 83 Market Street, Johannesburg, 22nd May, 1953.

5594—22

ROBOR, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 8th to the 12th June, 1953, both days inclusive, for the purpose of holding the Annual General Meeting of the Company, and from the 19th to the 23rd June, 1953, both days inclusive, for the purpose of ascertaining the names of Shareholders entitled to receive a dividend in respect of the year ended 31st December, 1952. By Order of the Board.—H. F. M. Lethbridge, Secretary, 14 Holland Street, Johannesburg.

5461—22

DIEPEVEEN & VOORHOEVE, LTD.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: J. W. M. Diepeveen, J. A. C. Voorhoeve, D. T. Guild, T. A. Lawrie.
Alternates: G. Visser and H. Fraser-Ker.

PREFERENCE DIVIDEND.

Notice is hereby given that Preference Dividend at 6 per cent per annum in respect of the six months ended the 30th of April, 1953 (7-2 pence per share) has been declared, payable to Preference Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 28th May, 1953. Warrants in payment will be posted on or about the 30th of May, 1953.

The Share Transfer Books and Register of Members of the Company in respect of Preference Shares will be closed from the 29th May to the 2nd June, 1953, both days inclusive.

Dividends are declared in the currency of the Union of South Africa and are subject to the deduction of 7½ per cent Non-Resident Shareholder's Tax in the case of Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa. By Order of the Board.—G. Visser, Secretary, 159 Watt Road, Industrial Township, P.O. Box 1250, Pretoria, 15th May, 1953.

5517—22

INTERNATIONAL COMBUSTION AFRICA, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY INTERIM DIVIDEND No. 9.

Notice is hereby given that the Ordinary Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 16th to the 26th June, 1953, both days inclusive, for the purpose of paying the above dividend. By Order of the Board.—W. A. Masterson, Secretary, Transfer Office: Second Floor, Transreef House, 66 Marshall Street (P.O. Box 1666), Johannesburg.

5463—22

GERMISTON IMPERIAL CLUB, LIMITED (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) *bis* of the Companies Act, 1926, as amended, that the above Company has resolved by Special Resolution on 30th day of April, 1953, that it would be wound up voluntarily and that Gerald Thurley of the firm Jas. D. Dallas and Thurley be appointed Liquidator for the purpose of winding up the affairs and distributing the assets of the Company. Dated at Germiston this 15th day of May, 1953.—Gerald Thurley, Liquidator, 113 Victoria Street, Germiston.

5590—22

EMERALD INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, 1926, that the above Company has resolved by Special Resolution, passed on the 15th April, 1953, that in terms of Section 160 (b) of the Companies Act, 1926, as amended, the Company be wound-up voluntarily under that form known as a "Member's Voluntary Winding-Up", and that Mr. Charles Berman be appointed Liquidator of the Company.—Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for the Company, His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.

5638—22

ROCK HOLDINGS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO ORDINARY SHAREHOLDERS.

DIVIDEND No. 7.

The Transfer Books and Register of Members relating to the Ordinary Shares will be closed from the 13th June, 1953, to the 20th June, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—Cape Rand Industrials, Ltd., Secretaries, per D. Gray, 906 S.A. Mutual Buildings, corner of Commissioner and Harrison Streets, Johannesburg, 8th May, 1953.

5643—22

P. E. BUSSCHAU (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation Account of this Company will lie open for inspection at the Magistrate's Court, Johannesburg, and at the office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, from the 23rd May, 1953, to the 7th June, 1953.—R. B. Lobban, Liquidator.

5649—22

NOTICE OF GENERAL MEETING OF T. I. M. INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given, in terms of Sections 64 (1) (a), 70 (dec) (2) and Section 160 (ter) of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended, that a General Meeting of all Creditors, Contributors and Shareholders of the above Company will be held at the offices of Bennie Katzenellenbogen, Fifth Floor, Stability Buildings, Fox Street, Johannesburg, at 2.30 p.m., on Monday, the 15th day of June, 1953, for the purpose of approving and passing the following Special Resolutions.

FIRST RESOLUTION.

Resolved:

That the Company transfer Stand No. 1164, Yeoville, situate at 122 Louis Botha Avenue, Johannesburg, to Phillip Freedman, for the sum of £14,000 (fourteen thousand pounds).

Resolved Further:

That Bennie Katzenellenbogen in his capacity as Trustee in the Insolvent Estate of Nisson Jacob Bernhardt and Ian Ephraim Bernhardt (the past Directors of the Company), be and is hereby in terms of this Resolution authorised to sign all such documents as may be necessary to effect the said transfer.

Reasons for Resolution:

- (i) The Company has no assets other than Stand No. 1164, Yeoville.
- (ii) The Shell Company of South Africa, Limited, have adjudgment against the Company in the sum of £14,000 (fourteen thousand pounds) plus interest and costs in respect of a First Mortgage Bond over the aforesaid property and were about to levy execution but have now agreed to accept the sum of £14,000 payable by the said Freedman in full, and final settlement of the Company's liability.

Effect of Resolution:

The Company will be disposing of its total assets in satisfaction of the above judgment, which assets in any event would have been sold in execution.

SECOND RESOLUTION.

Resolved:

(a) That the Company voluntarily wind up and that the Company's name be removed from the Registrar's Roll of Companies.

(b) That Bennie Katzenellenbogen, in his capacity as Trustee in the Insolvent Estate of Nisson Jacob Bernhardt and Ian Ephraim Bernhardt, be and is hereby authorised to sign all such documents and to take all such steps as may be necessary in order to give effect to the above Resolution.

(c) That Bennie Katzenellenbogen be and is hereby appointed the Liquidator in the Company.

Reasons for Resolution:

1. The objects for which the Company was formed.
2. The Company is dormant, having no assets or any known liabilities.
3. To avoid further dues payable by the Company.

Effect of Resolution:

To finally wind up the affairs of the aforesaid Company.—Emanuel Gluckman, Franklin & Widman, Attorneys for Trustee, Insolvent Estate Nisson Jacob Bernhardt and Ian Ephraim Bernhardt, 4 Victory House, Harrison Street, Johannesburg.

5534—22

A.A. MUTUAL INSURANCE ASSOCIATION, LIMITED, JOHANNESBURG.

NOTICE OF MEETING.

Notice is hereby given that the Eleventh Annual General Meeting of Shareholders will be held at A.A. House, 42 De Villiers

Street, Johannesburg, on Friday, 19th June, 1953, at 2.30 p.m.

BUSINESS.

1. To receive and consider the Balance Sheet and Accounts for the year ended 31st December, 1952, together with the executive Directors' and Auditors' Reports.

2. To fix the remuneration of the Auditors for the year ended 31st December, 1952.

3. To consider and fix the remuneration payable to the Executive Directors for the year ended 31st December, 1952.

4. To elect an Executive Director in place of Mr. W. Patrick Jones, who retires in terms of the Association's Articles of Association, and who, being eligible, offers himself for re-election.

5. To consider notices in terms of Section 70 *quin* of the Companies Act, 1926 (as amended).

6. Any other business which may be within the scope of the meeting.

Any member entitled to attend and vote is entitled to appoint a proxy who need not also be a member. By Order of the Executive Directors.—H. J. S. Everett, General Manager. 5490—22

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

INTERNATIONAL INDUSTRIES (CAPE) (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 5383).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company, that a General Meeting of Creditors will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his office, on Wednesday, the 3rd June, 1953, at 9.30 a.m., in the forenoon—

- (a) for the proof of debts by Creditors;
- (b) to receive the Liquidator's Report; and
- (c) to give the Liquidator directions, if any, as to the further administration and liquidation of the Company; and
- (d) to give the Liquidator authority to pay legal costs and to institute and/or defend legal proceedings in connection with any of the affairs of the Company and for those purposes to engage Attorneys and Counsel.

And it is further notified that all proofs of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all Powers of Attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting. International Industries (Cape) (Proprietary), Limited (in Liquidation).—J. N. Benjamin, Liquidator, J. N. Benjamin, A. Cohen, J. N. Benjamin & Co., 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street (P.O. Box 3428), Johannesburg.

5466—22

LUCY'S HOLDINGS, LIMITED. (Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 9.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of sixpence per share (equivalent to 10 per cent) for the six months ended 31st December, 1952, has been declared on the Company's Ordinary Shares, and will be paid on or about the 15th June, 1953, to all holders of these shares registered as such at the close of business on the 5th June, 1953.

The dividend will be paid in the currency of the Union of South Africa. Dividends

payable to Ordinary Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa will be subjected to a deduction for Non-Resident Shareholders' Tax in terms of the Union of South Africa Income Tax Act, as amended.

The Company's Ordinary Share Transfer Books and Register will be closed for the period 6th June, 1953, to 12th June, 1953 (both days inclusive). By Order of the Board.—Commercial and Industrial Secretaries (Pty.), Ltd., Transfer Secretaries, per E. Foreman, 1102 Eagle Star House, Commissioner Street, Johannesburg, 15th May, 1953. 5568—22

TRANSVAAL GOLD MINING ESTATES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Fifty-sixth Ordinary General Meeting of Transvaal Gold Mining Estates, Limited, will be held in the Board Room, Second Floor, The Corner House, Johannesburg, on Friday, 26th June, 1953, at 2.30 p.m., for the following business:—

1. To receive and consider the audited accounts for the year ended 31st December, 1952, the Balance Sheet at that date, and the reports of the Directors and Auditors.
2. To elect Directors in the place of those retiring in accordance with the provisions of the Company's Articles of Association.
3. To determine the remuneration of the Auditors for the past audit and to appoint Auditors for the ensuing year.
4. To transact any other business which ought to be transacted at an Ordinary General Meeting, or which is brought under consideration by the report of the Directors.

The Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from 20th June to 26th June, 1953, both days inclusive.

Holders of Share Warrants to Bearer who desire to be represented at the Meeting must produce a Certificate of their holding from, or the Share Warrants must be produced on their behalf by an Authorized Depositary or Temporary Recipient at the Office of the London Secretaries of the Company, 4 London Wall Buildings, London, E.C.2, at least twenty days before the date appointed for the holding of the Meeting and shall otherwise comply with the "Conditions Governing Share Warrants" in force. Upon such production a Proxy Form will be issued, under which such Share Warrant holders may be represented at the Meeting.

In terms of the Companies Act, as amended, a member entitled to attend and vote at a meeting may appoint a proxy, or where allowed, one or more proxies to attend and vote on a poll and speak in his stead. A proxy need not be a member of the Company. By Order of the Board.—Rand Mines, Limited, Secretaries, per J. S. Mitchley, Registered Office: The Corner House, Johannesburg, Transvaal, 22nd May, 1953. 5605—22

CORONATION FREEHOLD ESTATES, TOWN AND MINES, LIMITED. (Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that in connection with the Annual General Meeting of Shareholders of the Company, to be held on Friday, the 12th June, 1953, the Share Transfer Register and Register of Members will be closed from the 2nd to the 12th June, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—South African Finance and Industrial Co., Ltd., Secretaries, per F. J. M. van Zyl, 51/58 Cullinan Building, Hollard Street, Johannesburg, 18th May, 1953. 5607—22

ANGLO AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

GROUP COMPANY MEETINGS.

The Annual General Meetings of the undermentioned companies, all of which are incorporated in the Union of South Africa, will be held at 44 Main Street, Johannesburg, as under, and in this connection the Transfer Registers and Registers of Members of these companies will be closed on the dates specified:—

Name of Company.	Date of Meeting.	• Time.	Dates of Closing of Transfer Registers (inclusive).
Orange Free State Investment Trust, Limited.....	Friday, 5th June, 1953.....	10.00 a.m.	26th May to 5th June, 1953.
South African Mines Selection, Limited.....	Friday, 5th June, 1953.....	10.30 a.m.	26th May to 5th June, 1953.
The New Era Consolidated, Limited.....	Friday, 5th June, 1953.....	11.30 a.m.	30th May to 5th June, 1953.
West Rand Investment Trust, Limited.....	Friday, 5th June, 1953.....	11.00 a.m.	30th May to 5th June, 1953.
Anglo American Investment Trust, Limited.....	Tuesday, 16th June, 1953....	12 noon	8th June to 16th June, 1953.

Extraordinary General Meetings of the above-mentioned companies will be held immediately after the conclusion of the respective Annual General Meetings of the companies referred to above for the purpose of considering the passing of Special Resolutions dispensing with the necessity of placing before Annual General Meetings of companies returns to be submitted in terms of Sub-section 9 of Section 70 *quin* of the Union Companies Act, 1926, as amended.

The reasons for considering the passing of these Resolutions are given in the Directors' Reports of the Companies.

The Transfer Registers and Registers of Members of the companies will be closed for the purposes of these Extraordinary General Meetings during the same periods as specified for the above-mentioned Annual General Meetings.

A member entitled to attend and vote at the above-mentioned Meetings is entitled to appoint a proxy or proxies to attend and speak and, on a poll, to vote in his stead. A proxy need not be a member of a company.

By Order of the Boards,

ANGLO AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED, Secretaries.

Per V. DALY.

Head Office,

44 Main Street,

Johannesburg.

19th May, 1953.

5595—22

UNION FREE STATE COAL & GOLD MINES, LIMITED (in Voluntary Liquidation).
(Incorporated in the Union of South Africa.)

FIRST LIQUIDATION DISTRIBUTION.

Notice is hereby given, in terms of Section 139 (2) of the Companies Act, 1926, as amended, that the First Liquidation and Distribution Account having been confirmed by the Master of the Supreme Court under date 18th May, 1953, a First Distribution is being effected. By Order of the Liquidators.—Rand Mines, Limited, Secretaries to the Liquidators, per J. S. Mitchley. Registered Office: The Corner House, Johannesburg, 22nd May, 1953. 5606—22

CAPE.—KAAP.

GOLDEN ARROW RAIL FEEDER BUS SERVICES, LIMITED,
ATHLONE, CAPE.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

PREFERENCE DIVIDEND No. 13.

Notice is hereby given that Preference Dividend No. 13, at the rate of 6% (six per cent) per annum for the six months ending 30th June, 1953, has been declared payable to Preference Shareholders registered in the Company's books at the close of business on 19th June, 1953.

The Preference Share Transfer Registers and Register of Preference Shareholders will be closed from 20th June, 1953, to 30th June, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—E. E. Grubb, Secretary. Registered Office: Klipfontein Road, Athlone, Cape. Office of the Transfer Secretaries: General Trust and Investment Company (Pty.), Ltd., P.O. Box 3945, Cape Town, 11th May, 1953. 5432—22

NASIONALE PERS, BEPERK.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Aandeleregisters van die bogenoemde Maatskappy gesluit sal wees van 30 Mei 1953 tot 26 Junie 1953, albei dae ingesluit.—Wg. N. H. S. Botma, namens Sekretaris, Keeromstraat 42, Kaapstad, 11 Mei 1953. 5435—22

NASIONALE BOEKHANDEL, BEPERK.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Aandeleregisters van die bogenoemde Maatskappy gesluit sal wees van 28 Mei 1953 tot 24 Junie 1953, albei dae ingesluit.—Wg. N. H. S. Botma, namens Sekretaris, Keeromstraat 42, Kaapstad, 11 Mei 1953. 5434—22

FELT AND TWEEDS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

The reduction of the capital of the above Company in terms of Special Resolutions which were passed by the Shareholders at the Extraordinary General Meeting held on the 30th December, 1952, by which the capital of the Company was reduced from £850,000 divided into 3,400,000 Ordinary Shares of 5s. each to £431,560 divided into 1,726,240 Ordinary Shares of 5s. each, was confirmed by the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), on the 2nd April, 1953.

Shareholders are requested to forward their Share Certificates to the Company's Transfer Secretaries at 37 Burg Street, Cape Town, without delay, in order that they may be replaced by new Share Certificates in the proportion of two new shares for each five shares held.

A receipt will be issued to each Shareholder for shares submitted, and new certificates will be ready on 27th June, 1953. For the purpose of preparing new certificates the Share Transfer Registers will be closed from the 8th June, 1953, to the 27th June, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—African Properties and Industries, Limited, Transfer Secretaries, 37 Burg Street, Cape Town, 11th May, 1953. 5433—22

EASTERN PROVINCE NEWSPAPERS, LIMITED.

NOTICE TO DEBENTURE HOLDERS.

Holders of the £200,000 5½ Per Cent Debentures are advised that interest for the six months ended 30th June, 1953, is due and payable on the 30th June, 1953, to all Debenture Holders registered in the books of the Company at the close of business on the 30th June, 1953.

For the purpose of determining Debenture Holders entitled to interest, the Register of Debentures will be closed from 17th June, 1953, to 30th June, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—The Cape Town Investment Co., Limited, Transfer Secretaries, United Building, Main Street, Port Elizabeth, 22nd May, 1953. 5387—22

MEETING OF CREDITORS.

Be pleased to take notice that a Meeting of the Creditors of Jade Dresses (Pty.), Ltd., will be held in terms of Section 160 *ter* of the Companies Act, 1926, at 10.30 a.m. on Wednesday, 17th June, 1953, at the offices of Messrs. Pagden & Christian, Permanent Buildings, Main Street, Port Elizabeth, for the purpose of—

- (1) receiving a resolution of the Company that it cannot by reason of its liabilities continue its business and that it is advisable that it be wound up; and
- (2) for appointing a liquidator.

C. Swinford-Meyer, Permanent Buildings, Main Street, Port Elizabeth. 5503—22

NOTICE AS TO INSPECTION OF LIQUIDATORS' ACCOUNT.

In the matter of **MULHOLLAND & INNES (PTY.), LTD.** (in Liquidation) (Registered No. C.1181).

Notice is hereby given, in terms of Section 136 of the Companies Act, 1926, as amended, that the Second and Final Liquidation and Distribution Account will lie open for inspection from the 22nd day of May, 1953, to the 5th day of June, 1953, inclusive, at the office of the Master of the Supreme Court, Cape Town.—R. W. B. Toms, J. M. Borton, Joint Liquidators, 13th May, 1953. 5525—22

PRESS INDUSTRY IMPORTERS (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 46 of 1926, as amended, that by Special Resolution, dated 9th May, 1953, the Company resolved to wind up voluntarily.

5507—22

MANNING & PATTERSON, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

HALF-YEARLY DIVIDEND ON 6 PER CENT CUMULATIVE PREFERENCE SHARES.

Notice is hereby given that Preference Dividend No. 14, being the half-yearly dividend on the above shares, will be paid on the 15th June, 1953, to holders of Cumulative Preference Shares registered in the Books of the Company on the 1st June, 1953.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 2nd June to the 15th June, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—H. E. Williams, C.A. (S.A.), Secretary, 1st May, 1953. Registered Office: 13/15 Fleet Street, East London. 5505—22

CAPE TRUSTEES AND EXECUTORS, LIMITED.

(Registered Deposit—Receiving Institution.)

Notice is hereby given that the Share Transfer Books of the Company will be closed from the 2nd June, 1953, to the 15th June, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—Alex. Thal, General Manager and Secretary, African Life Buildings, 85 St. George's Street, Cape Town. 5537—22

NOTICE OF SPECIAL RESOLUTION TO WIND UP VOLUNTARILY.

[Pursuant to Section 163 (1) of the Companies Act, 1926, as amended.]

I. A. MALHERBE AND COMPANY, LIMITED.

Notice is hereby given that on the 24th April, 1953, at an Extraordinary General Meeting of the above Company duly convened and held at Maitland, Cape, the following Special Resolution was duly passed:—

"That the Company be voluntarily wound up."

Dated at Cape Town this 11th day of May, 1953.—T. H. Coulter, Coulter & Co., Attorneys for the Company, 107 St. George's Street, Cape Town. 5488—22

NOTICE OF SPECIAL RESOLUTION TO WIND UP VOLUNTARILY.

[Pursuant to Section 163 (1) of the Companies Act, 1926, as amended.]

ALTENBERG ESTATES, LIMITED.

Notice is hereby given that on the 24th April, 1953, at an Extraordinary General Meeting of the above Company duly convened and held at Maitland, Cape, the following Special Resolution was duly passed:—

"That the Company be voluntarily wound up."

Dated at Cape Town this 11th day of May, 1953.—T. H. Coulter, Coulter & Co., Attorneys for the Company, 107 St. George's Street, Cape Town. 5489—22

FOSCHINI, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Sixteenth Annual General Meeting of Shareholders of Foschini, Limited, will be held in the Board Room of The Cape Town Investment Co., Limited, Sixth Floor, Sun Building, 102 St. George's Street, Cape Town, on Monday, the 15th day of June, 1953, at 12 noon, for the following purposes:—

1. To consider the Balance Sheet of the Company as at 31st December, 1952, and the Profit and Loss Account for the year, together with the Directors' and Auditors' Reports thereon.

2. To elect Directors in the place of Mr. E. A. Heller and Mr. B. W. Hoffmann who retire, but who are eligible and offer themselves for re-election.

3. To confirm the payments of dividends amounting to 9 per cent on the 6 Per Cent Cumulative Participating Preference Shares, including a Participating Dividend of 3 per cent, and 30 per cent on the Ordinary Shares.

4. To approve the transfer of £15,000 to General Reserve.

5. To fix the remuneration of the Auditors for the past year.

6. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

Any member entitled to attend and vote at this Meeting may appoint a proxy, who need not be a member, to represent him/her at the Meeting. By Order of the Board.—E. G. Loydell, Secretary, Somerset House, Cape Town, 19th May, 1953. 5596—22

RUSHMERE FARMS (PROPRIETARY), LIMITED.

NOTICE.

[In terms of Section 163 of Act No. 46 of 1926 (as amended).]

MEMBERS' VOLUNTARY WINDING-UP.

Notice is hereby given that the following Special Resolution of the above Company was passed on 8th May, 1953:—

- (1) That the Company be wound up voluntarily.

- (2) That Fides Herholdt be and is hereby appointed Liquidator for the purpose of winding up the Company and distributing the assets, and that he be exempt from the obligation of furnishing security for the due performance of his duties under the Act in terms of Section 165 (2).

- (3) That a remuneration of £100 be paid to the Liquidator for his services as such.

Dated at George this 8th day of May, 1953.—N. X. Hartnady, Secretary. 5518—22

UNION WINE AND SPIRIT CORPORATION, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

DECLARATION OF DIVIDEND.

Notice is hereby given that a Final Dividend of 2 per cent (being 1-2d. per share) has been declared for the six months ending 30th June, 1953, making a total dividend of 4% (four per cent), for the financial year ending 30th June, 1953; the Final Dividend is payable to Shareholders registered in the Books of the Corporation at the close of business on the 30th June, 1953.

The Transfer Books and the Register of Members will be closed from the 1st to the 10th of July, 1953, both days inclusive. Dividend cheques will be posted to Shareholders on or about the 11th of August, 1953.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Corporation from dividends payable to those Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa. By Order of the Board.—H. W. van der Voort, Secretary. Registered Office: 15 Market Square, Graaff-Reinet, C.P., 15th May, 1953.

FOSCHINI, LIMITED.

PREFERENCE SHARES—DIVIDEND No. 33.

Notice is hereby given that a dividend of 6 per cent, being a dividend of 3 per cent for the six months ending 30th June, 1953, together with a Participating Dividend of an additional 3 per cent will be paid on or about 30th June, 1953, to the holders of 6 Per Cent Cumulative Participating Preference Shares registered in the Books of the Company on 13th June, 1953.

The Preference Share Transfer Register will be closed from 15th to 27th June, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—The Cape Town Investment Co., Limited, Transfer Secretaries, 102 St. George's Street, Cape Town, 22nd May, 1953. 5597—22

UNIE WYN EN SPIRITUS

KORPORASIE, BEPERK.

(Geïnkorporeer in die Unie van Suid-Afrika.)

KENNISGEWING AAN AANDEEL-HOUERS.

VERKLARING VAN DIWIDEND.

Kennisgewing geskied hiermee dat 'n Finale Diwidend van 2 persent (synde 1-2d. per aandeel) verklaar is vir die ses maande eindigende 30 Junie 1953, wat 'n totale diwidend van 4% (vier persent) vir die finansiële jaar eindigende 30 Junie 1953 aanvul; die Finale Diwidend is betaalbaar aan Aandeelhouders wat geregistreer is in die Boeke van die Maatskappy met die sluiting van besigheid op 30 Junie 1953.

Die Oordragboeke en Lede-register sal gesluit wees vanaf die 1ste tot die 10de Julie 1953 (beide dae ingesluit). Diwidend tjeks sal op of ongeveer 11 Augustus 1953 gepos word.

Kragtens die Unie van Suid-Afrika Inkomstebelastingwet van 1941, soos gewysig, sal die Nie-inwonende Aandeelhouders-belasting van 7½ persent deur die Korporasie afgetrek word van diwidente betaalbaar aan Aandeelhouders wie se adresse in die Aandeel-register buite die Unie van Suid-Afrika is. Op las van die Raad.—H. W. van der Voort, Sekretaris. Geregistreerde Kantoor: Markplein 15, Graaff-Reinet, K.P., 15 Mei 1953. 5579—22

M. BERTISH & CO., LIMITED.

(Incorporated under the Companies Act, 1926, as amended.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

PREFERENCE DIVIDEND.

Notice is hereby given that a Preference Dividend at the rate of 5½% (five and one-half per cent) per annum, for the six months ending 15th June, 1953 (equivalent to 6-6d. per share), has been declared payable to Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 6th June, 1953.

The Transfer Books and Register of Members in respect of Preference Shares will be closed from 8th June, 1953, to the 15th June, 1953, both days inclusive. Dividend warrants will be despatched on or about 15th June, 1953.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa and is subject to a deduction of 7½ per cent Non-Resident Shareholders' Tax in the case of Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa. By Order of the Board.—M. Bertish & Co., Limited, A. C. Osborn, Secretary, Victoria Road, Salt River, Cape Town, 8th May, 1953. Transfer Secretaries: St. Andrew's Trust, Limited, Tenth Floor, St. Andrew's Building, Rissik Street, Johannesburg. 5647—22

NATAL.**CITY OF DURBAN.****NOTICE TO STOCKHOLDERS.**

Notice is hereby given that the Stock Transfer Registers of all Durban Corporation Stock issues will be closed during the period 1st June, 1953, to 30th June, 1953, both days inclusive.

Interest due on 30th June, 1953, will be paid in accordance with instructions registered in the Stock Registers as at 15th June, 1953. Any changes to existing instructions should therefore be made by that date.—E. Green, Registrar, City Treasurer, Municipal Buildings, Durban, 1st May, 1953.

4992—8-15-22-29

ROPES AND MATTINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 17.

Notice is hereby given that a Final Dividend of 10 per cent (6d. per share), in respect of the financial year ended 31st December, 1952, has been declared on the Ordinary Shares payable in the currency of the Union of South Africa, to all Ordinary Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 5th June, 1953.

The Ordinary Share Transfer Books of the Company will be closed from the 6th to the 23rd June, 1953, both days inclusive, and dividend warrants will be posted to Shareholders on or after the 24th June, 1953.

PREFERENCE DIVIDEND No. 18.

Notice is hereby given that a dividend on the Preference Shares at the rate of 5½ per cent per annum in respect of the six months ending 30th June, 1953, has been declared payable in the currency of the

Union of South Africa to all Preference Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 5th June, 1953.

The Preference Share Transfer Books of the Company will be closed from the 6th to the 23rd June, 1953, both days inclusive, and dividend warrants will be posted to Shareholders on or after the 24th June, 1953. By Order of the Board.—L. H. Eastman, Secretary, Lighthouse Works, Milner Street, Jacobs, 13th May, 1953.

5472—22

W. F. JOHNSTONE AND COMPANY, LIMITED.**PREFERENCE DIVIDENDS.**

Notice is hereby given that a dividend calculated at the rate of 6 per cent per annum for the period 1st January to 30th June, 1953, and equivalent to 7-2d. per share has been declared payable to the holders of the Preference Shares registered in the Books of the Company at the close of business on the 10th June, 1953.

The dividend is declared in the currency of the Union of South Africa and warrants in payment will be posted to Shareholders on the 30th June, 1953.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, a Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent has been imposed on dividends payable to—

- (a) persons other than Companies not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;
- (b) Companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Company will accordingly deduct the tax from dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union.

The Preference Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 11th to the 24th June, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—T. L. Turner, Secretary.

5565—22

HIND BROTHERS AND COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO 5½ PER CENT PREFERENCE SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the half-yearly dividend, calculated at the rate of 5½ per cent per annum for the six months ending the 25th June, 1953, equivalent to 6-6d. per share, has been declared payable to the holders of the 5½ Per Cent Preference Shares registered in the Books of the Company at the close of business on the 25th June, 1953.

The dividend is declared payable in the currency of the Union of South Africa, and cheques in payment of the dividend will be posted on or about the 10th July, 1953.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, a Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent has been imposed on—

- (1) persons, other than Companies, not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;
- (2) Companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Company will accordingly deduct the tax from dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union.

The Preference Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 26th June to the 6th July, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—F. W. H. Stafford, Secretary. Registered Office: 1188 Umbilo Road, Durban, 15th May, 1953.

5560—22

Buy Union Loan Certificates**Koop Unie-leningssertifikate****LOST DOCUMENTS.—VERLORE DOKUMENTE.****TRANSVAAL****THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.**

Policy No. 516227, for £2,000, dated 26th April, 1945, on the life of and the property of ANDREW WHITEHEAD.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager.

5438—22

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVZERKERING GENOOTSCHAP, Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 783037, vir £500, gedateer 1 Maart 1951, op die lewe van en die eiendom van HERMANUS NICOLAAS FOURIE.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb.

dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige mededeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder.

5453—22

LOST MORTGAGE BONDS.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of the following Bonds:—

1. First Mortgage Bond No. L 800/1933, dated the 1st December, 1933, passed by Anne Matilda Dyer (born Fawdry), widow, in favour of the United Building Society for £450;
2. Second Mortgage Bond No. L 214/1938, dated the 7th March, 1938, passed by Anne Matilda Dyer (born Fawdry), widow, in favour of the United Building Society for £64;

over—

- (a) Stand No. 373, situate in Kruger Street, in the Township of Luipaardsvlei, on the farm Luipaardsvlei No. 8, District Krugersdorp, measuring 17 square rods 52 square feet;
- (b) Portion A of Stand No. 371, situate in the Township of Luipaardsvlei on the farm Luipaardsvlei No. 8, District Krugersdorp, measuring 6 square rods 33 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within

three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Springs this 11th day of May, 1953.—Ivan Davies & Theunissen, Applicant's Attorneys, Court Chambers, Second Street, P.O. Box 16, Springs.

5352—22

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F2645/1950, dated the 28th day of April, 1950, passed by I. L. Investments (Proprietary), Limited, in favour of Oscar Armstrong (born on the 1st day of December, 1894), in respect of—

- (1) certain Lot No. 373, situate on Second and Third Avenues, in the Township of Mid-Ennerdale, District of Roodepoort, measuring 277 (two hundred and seventy-seven) square rods 112 (one hundred and twelve) square feet;
- (2) certain Lot No. 374, situate on Second and Third Avenues, in the Township of Mid-Ennerdale, District of Roodepoort, measuring 277 (two hundred and seventy-seven) square rods 112 (one hundred and twelve) square feet.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 15th day of May, 1953.—B. Pencharz, Attorneys for Applicant, 301 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.

5521—22

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED
106 Adderley Street, Cape Town.

Policy No. 619459.

Date of Policy: 7th November, 1943.

Sum Assured: £1,000.

Life Assured: CORNELIUS JOHANNES CLAASSEN.

Owner: PETRUS JACOBUS CLAASSEN.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner—J. D. Wares, Manager. 5384—22

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED
106 Adderley Street, Cape Town.

Policy No. 366579.

Date of Policy: 9th March, 1933.

Sum Assured: £178.

Life Assured: DIRK CORNELIUS PETRUS DE VILLIERS.

Owner: DIRK CORNELIUS PETRUS DE VILLIERS.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner J. D. Wares, Manager. 5383—22

LOST DEEDS OF TRANSFER AND LEASE.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of each of the undermentioned lost Deeds of Transfer and Lease, each in favour of Johannes George Williams (born on the 24th day of May, 1892):—

- (a) Deed of Transfer No. L.885/37, dated the 30th September, 1937, passed by Annie Sher in respect of certain Lease No. L.107/11, dated the 16th January, 1911, of Stand (Lot) No. 69, situated in the Township West Germiston, in the Mining District of Johannesburg;
- (b) the said Deed of Lease No. L.107/11, dated the 16th January, 1911, ceded to the said Johannes George Williams;
- (c) Deed of Transfer No. L.35/40, dated the 1st February, 1940, passed by Flora Bentley in respect of certain Lease No. A.602/06, dated the 23rd February, 1906, registered the 10th March, 1906, of Stand (Lot) No. 8, situated in the Township West Germiston, in the Mining District of Johannesburg; and
- (d) the said Deed of Lease No. A.602/06, dated the 23rd February, 1906, ceded to the said Johannes George Williams.

All persons having objection to the issue of such certified copies, are hereby required to lodge their objection, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Germiston this 4th day

of May, 1953.—A. K. Udwin, of the firm J. C. de Wet, Applicant's Attorney, 1-2 Kerk House, 221 President Street, P.O. Box 448, Germiston. 5355—22

LOST DEED OF TRANSFER OF STANDS OUTSIDE TOWNSHIPS.

Estate Owner: JOOSTE and Others.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the above-mentioned Deed, No. 199/36, dated the 30th December, 1936, passed by Froim Florence, Daisy Fanny Judelsohn (born Arenstein), married without community of property to Benjamin Judelsohn, and Morris Starfield, trading in co-partnership under the style or firm of Machavie Trading Company, of Potchefstroom, in favour of Froim Florence of Potchefstroom, in respect of Stand No. 7, situate upon the farm Eleazar No. 18, in the Mining District of Klerksdorp, Diagram No. 8, Licence No. 161.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Mining Titles, at Johannesburg, within three weeks from date of last publication hereof.—Froim Florence, per I. F. Waks, Attorney, Notary & Conveyancer, P.O. Box 208, Potchefstroom. 5487—22

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7476/1950, dated the 27th day of April, 1950, in respect of certain Portion No. 2 of Lot No. 1705, situate in Oxford Road, in the Township of Henley-On-Klip, in the District of Heidelberg, measuring 46,750 (forty-six thousand seven hundred and fifty) square feet, passed by Dorothea May Gertrude Smith (born Elks, on the 27th November, 1907) (married out of community of property to Reginald Ernest Hodgman Smith) in favour of John Huntingdon (born 1st October, 1911).

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, to the Registrar of Deeds at Pretoria, within three (3) weeks from the last date of publication hereof. Johannesburg this 13th day of May, 1953.—O. Mitchley & Co., Attorneys for Applicant, 412 Garlick House, Harrison Street, Johannesburg. 5535—22

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2492/1930, dated 14th March, 1930, passed by Jacobus Johannes Van Der Linde in favour of Hercules Investment Co. (Pty.), Ltd., in respect of—

- (1) certain Erf No. 315, situate in Bohlmann Street, in the Township of Hermanstad, District Pretoria, measuring 178 square roods 108 square feet;
- (2) certain Erf No. 316, situate in Bohlmann Street, in the Township of Hermanstad, District Pretoria, measuring 178 square roods 108 square feet;
- (3) certain Erf No. 321, situate in Rustenburg Main Road, in the Township of Hermanstad, District Pretoria, measuring 183 square roods 46 square feet;
- (4) certain Erf No. 322, situate in Rustenburg Main Road, in the Township of Hermanstad, District Pretoria, measuring 188 square roods 12 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from

the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 12th day of May, 1953.—R. N. Bhoolia, Attorney for Applicant, 15 Barkley Arcade, 38 Market Street, Johannesburg. 5374—22

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek, die ondergetekende, van voornemens is om aansoek te doen vir 'n gewaarmerkte afskrif van sekere Akte van Transport No. 3607/1952, gedateer die 19de dag van Februarie 1952, ten opsigte van sekere Erf No. 7, geleë aan Elandstraat, op daardie Gedeelte No. 61, bekend as Koedoespoort Dorpsgebied, van die plaas Koedoespoort No. 299, geleë in die distrik van Pretoria, groot 39,036 (nege-en-dertigduisend en ses-en-dertig vierkante voet, ten gunste van Timex (Proprietary), Limited.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie (3) weke na datum van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—P. J. van Hamersveld, Direkteur, Timex (Proprietary), Limited, p/a W. F. v. d. Merwe, Haasbroek & Boezaart, Permanent-geboue, Pretoria. 5588—22

AFRICAN CONSOLIDATED BOTTLE STORES AND HOTELS, LIMITED.

Notice is hereby given that application has been made for the issue of duplicate Certificates for 200 Shares of 5s. each in place of Certificate Nos. 1538 and 1539, Distinctive Nos. 153701 to 153900, registered in the name of Arthur Elton Sumner of 13 Donald Road, Fynnlands, Durban, Natal.

The said Certificates are alleged to have been lost, stolen or mislaid and should no objection be lodged with the undersigned on or before 19th June, 1953, duplicate Certificates will be issued in due course. By Order of the Board.—Beacon Trust, Limited, Transfer Secretaries, per W. J. McAleenan, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg, 9th May, 1953. 5465—22

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. P.399, in the name of EFTIHIA PALMOS, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 200 Pretorius Street, Pretoria, within one month from the date hereof. Pretoria, this 13th day of May, 1953. By Order of the Board.—H. T. Brink, Manager. 5479—22

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n geresertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 31330/1952, gedateer 24 Desember 1952, gepasseer deur die Boedel van wyle George Basil Barnes (No. 2914/51), en nagelate eggenote Magdalena Petronella Barnes (gebore Joubert op 2 September 1907), weduwee, ten gunste van Magdalena Petronella Barnes (gebore Joubert op 2 September 1907), weduwee, ten aansien van die resterende gedeelte van die plaas Weltevreden No. 802, geleë in die distrik Waterberg, groot 1079-8558 morg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes vir Transvaal, te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria op hierdie 22ste dag van Mei 1953.—Roux & Jacobsz, Prokureurs vir Applikant, Volksbank-gebou, Mutualstraat, Pretoria. 5639—22

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. D 6284, in the name of Shirley Drinn, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 312 Smith Street, Durban, within one month from date hereof. Dated this 12th day of May, 1953. By Order of the Board.—G. B. Clapham, Manager. 5566—22

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. P.7229, in the name of EFTIHIA PALMOS, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 200 Pretorius Street, Pretoria, within one month from the date hereof. Pretoria, this 13th day of May, 1953. By Order of the Board.—H. T. Brink, Manager. 5478—22

VERLORE VERBANDAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Verbandakte No. 21829/1944, gedateer 12 September 1944, vir £572 ten gunste van Willem Johannes Janse van Rensburg ten aansien van sekere Gedeelte A van Lot No. 124, geleë aan De Ferdinand- en Frederickstraat in die dorp Daspoort, distrik Pretoria, groot 138 vierkant roede 128 vierkant voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hierby versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria op hede die 13de dag van Mei 1953.—Reitz & Joubert, Prokureurs vir Aanvrager, Pretoriusstraat 160, Pretoria. 5573—22

NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT).

Notice is hereby given that Savings Pass Book No. 4936, in the name of Mrs. D. G. Raw, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original is produced at the Office of the Society, corner Market and Rissik Streets, Johannesburg, within fourteen days from the date hereof. Johannesburg this 22nd day of May, 1953. By Order of the Board.—P. J. Edginton, Local Manager. 5611—22

VERLORE AKTE VAN VERBAND.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om die uitreiking van 'n gewaarmerkte afskrif van Akte van Verband No. 15857/1952, gedateer 30 Junie 1952, gegee deur Fedkor (Proprietary), Limited, ten gunste van Dirk Teubies van Niekerk vir die som van £8,000 ten aansien van—

- (1) die resterende gedeelte van gedeelte gemerk No. 4, bekend as Bergkroon, van Gedeelte No. B2 van die noordwestelike gedeelte van die plaas Weltevreden No. 4, geleë in die distrik Roodepoort, groot as sodanig 63.9439 morg;
- (2) Gedeelte No. 156 ('n gedeelte van Gedeelte C van Gedeelte No. 3, genoem Nonnas Rust, van Gedeelte No. B2 van die noordwestelike gedeelte) van die genoemde plaas, groot 10.1042 morg;
- (3) Gedeelte No. 157 ('n gedeelte van Gedeelte A van Gedeelte No. 2, genoem Facet Spera, van Gedeelte No. B2 van die noordwestelike gedeelte) van die genoemde plaas, groot 28.7152 morg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke na die laaste verskyning van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria hierdie 15de dag van Mei 1953.—Tim du Toit & Kie., Prokureurs vir die Aanvrager, Security-gebou 17-23, Pretoriusstraat 228, Posbus 834, Pretoria. 5578—22

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the issue of a certified copy of lost Mortgage Bond No. 2847/1953, dated the 11th day of February, 1953, passed by Gerdt August Wagner (born 27th July, 1902), in favour of the Rand Provident Building Society, for the sum of £4,000 (four thousand pounds) over certain remaining extent of Lot No. 278, situate on Junction Road in the Township of Bramley, City of Johannesburg, measuring as such 15,000 (fifteen thousand) square feet, as held under Deed of Transfer No. 2697/1953, dated the 11th February, 1953.

All persons having objection to the issue of such certified copy, are requested to lodge such objection with the Registrar of Deeds at Pretoria within a period of three weeks from the last publication of this notice.—Weavind and Weavind, 257 Pretorius Street, Pretoria. 5640—22

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. J.3458, in the name of Duncan Charles Anderson, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original is produced at the offices of the Society, corner of Commissioner and Simmonds Streets, Johannesburg, within one month from the date hereof. Johannesburg this 15th day of May, 1953. By Order of the Board.—R. R. Chapman, Manager. 5626—22

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, P.O. Box 819, Johannesburg.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. J.6910, in the name of Messrs. Gerson Berman and Jack Levin, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original is produced at the offices of the Society, corner of Commissioner and Simmonds Streets, Johannesburg, within one month from the date hereof. Johannesburg this 4th day of May, 1953. By Order of the Board.—R. R. Chapman, Manager. 5625—22

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2425/1926, dated the 10th day of March, 1926, passed by Jacob Isaac Bosman in favour of Michal Daniel Jansen in respect of—

- (1) certain portion marked "A" of Lot No. 440, situate on Daniel Street and Garnet Avenue, in the Township of Mountain View, District Pretoria, measuring eighty-nine (89) square rods and fifty-four (54) square feet;
- (2) certain remaining extent of Lot No. 440, situate in Garnet Avenue, in the Township of Mountain View, District of Pretoria, measuring eighty-nine (89) square rods and fifty-four (54) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of

Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 16th day of May, 1953.—Kuyper & Rainier, Attorneys for Applicant, 266 Van der Walt Street, Pretoria.

5653—22

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of certain Mortgage Bond No. F 4715/1947, dated the 10th April, 1947, passed by Abraham Jacobus Botha in favour of Mayfair Estate Agency (Proprietary), Limited, for the sum of £1,000 (one thousand pounds) hypothecating as a Second Mortgage certain Freehold Residential Erf marked No. 779, situate in St. Jeffery Avenue, of that portion known as the Township of Mayfair West, of the farm Mayfair West No. 45, situate in the District of Johannesburg, measuring 4,750 (four thousand seven hundred and fifty) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 11th day of May, 1953.—William Aronsohn, Attorney for Applicant, Eighth Floor, St. Andrew's Building, Rissik Street, Johannesburg. 5624—22

VERLORE AKTE VAN VERDELINGSTRANSPOORT.

Hiermee gee ons kennis dat ons voornemens is om aansoek te doen by die Registrateur van Aktes te Pretoria, vir 'n gewaarmerkte afskrif van 'n Akte van Verdelingstransport No. 40395/1946, gedateer die 28ste dag van Desember 1946, gepasseer deur Jacob Coenraad Venter en drie andere ten gunste van Paul Johannes Venter, ten aansien van die volgende eiendom:—

Seker resterende gedeelte van Gedeelte B van die plaas Goedeheop No. 20, geleë in die distrik Carolina, groot 183.7590 morg, geregistreer in P. J. Venter se naam onder Akte van Verdelingstransport No. 40395/46, gedateer 28 Desember 1946.

Enige persone wat beswaar het teen die uitreiking van sodanige afskrif, word hierby versoek om by die Registrateur van Aktes te Pretoria, dit skriftelik in te dien binne drie weke van datum van laaste publikasie hiervan.—De Villiers & Wessels, Posbus 43, Carolina. 5659—22

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. K 5436, in the name of Hester Maria Elizabeth Anderson, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 18 Stockdale Street, Kimberley, within one month from date hereof. Dated at Kimberley this 22nd day of May, 1953. By Order of the Board.—A. J. Minogue, Manager. 5656—22

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. K 4478, in the name of Jan Hendrik Lemmer, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 18 Stockdale Street, Kimberley, within one month from date hereof. Dated at Kimberley this 22nd day of May, 1953. By Order of the Board.—A. J. Minogue, Manager. 5658—22

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Indefinite Period Paid-Up Share Certificate No. 15413, in the name of Lourens Francois Conroy, having been lost, a duplicate thereof will be issued, unless the original be produced at this office, 106 Fox Street, Johannesburg, within 30 days from date hereof. By Order of the Board.—Selwyn Miller, General Manager. 5652—22

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Share Certificate No. 16206 for Paid-Up Permanent Class A4 Shares, in the name of Gwendolyn Daisy Hill, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 312 Smith Street, Durban, within one month from date hereof. Dated this 12th day of May, 1953. By Order of the Board.—G. B. Clapham, Manager. 5654—22

UNITED BUILDING SOCIETY. (JOHANNESBURG BRANCH.)

Lost: Fixed Deposit Receipt J/E 1642, for £100, in the name of Mrs. Hester Pretorius, a certified copy thereof will be issued unless the original be produced at the office of the Society, 103 Fox Street, within twenty-one days from date hereof. By Order of the Board.—J. Morgan, Branch Manager. 5628—22

UNITED BUILDING SOCIETY. (JOHANNESBURG BRANCH.)

Lost: Fixed Deposit Receipt J/E 632, for £400, in the name of Mrs. Dora Ann Thompson, a certified copy thereof will be issued unless the original be produced at the office of the Society, 103 Fox Street, within twenty-one days from date hereof. By Order of the Board.—J. Morgan, Branch Manager. 5629—22

UNITED BUILDING SOCIETY. (JOHANNESBURG BRANCH.)

Lost: Fixed Deposit Receipt J/D 9530, for £1,500, in the name of Harry Dison, a certified copy thereof will be issued unless the original be produced at the office of the Society, 103 Fox Street, within twenty-one days from date hereof. By Order of the Board.—J. Morgan, Branch Manager. 5630—22

UNITED BUILDING SOCIETY. (JOHANNESBURG BRANCH.)

Lost: Fixed Deposit Receipt J/E 4326, for £4,000, in the name of Lewis Construction Co. (S.A.) LTD., a certified copy thereof will be issued unless the original be produced at the office of the Society, 103 Fox Street, within twenty-one days from date hereof. By Order of the Board.—J. Morgan, Branch Manager. 5631—22

UNITED BUILDING SOCIETY. (JOHANNESBURG BRANCH.)

Lost: Fixed Deposit Receipts J/E 2028 for £200 and J/E 2029 for £750, in the name of Peter Heberden, a certified copy thereof will be issued unless the original be produced at the office of the Society, 103 Fox Street, within twenty-one days from date hereof. By Order of the Board.—J. Morgan, Branch Manager. 5632—22

UNITED BUILDING SOCIETY. (EAST RAND BRANCH.)

Lost: Fixed Deposit Receipt No. J/D 1690, in the name of Johannes Gerhardus Jurgens Steyn, a duplicate thereof will be issued unless the original thereof be produced at the office of the Society, Voortrekker Street, Benoni, within twenty-one (21) days from the date hereof.—S. T. E. Dwyer, Branch Manager. 5633—22

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. K.4478, in the name of Jan Hendrik Lemmer, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 18 Stockdale Street, Kimberley, within one month from date hereof. Dated at Kimberley this 22nd day of May, 1953. By Order of the Board.—A. J. Minogue, Manager. 5627—22

LOST POLICY OF INSURANCE.

MANUFACTURERS LIFE INSURANCE COMPANY.

Life Policy No. 784284, dated 1940, effected for the sum of £500, on the life of MANICKUM GOVINDEN, and being the property of MANICKUM GOVINDEN.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy having been submitted to the Company, any person in possession of the Policy or claiming to have interest therein, should communicate immediately by registered mail with the Company. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order.—R. A. Sanderson, Manager for South Africa, Cavendish Chambers, Jeppe Street, Johannesburg. 5644—22

RAND PROVIDENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. J.4111, in the name of Mrs. Hester Jacomina van Heerden, having been lost, a duplicate will be issued unless the original thereof be produced at the office of the Society, 108 Fox Street, Johannesburg, within fourteen days from date hereof. By Order of the Board.—Hector Munro, General Manager, 22nd May, 1953. 5646—22

CAPE.—KAAP.

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LTD., P.O. Box 1114, Johannesburg.

Life Assured and Owner: DAVID LEVY.
Policy No. 237858.
Date of Policy: 1st June, 1942.
Sum Assured: £100.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—J. E. Honiball, Secretary. 5485—22

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NATIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK. Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 276020, vir £500, gedateer 1 September 1943, op die lewe van en die eiendom van DANIEL HERMANUS MALHERBE.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. —A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 5491—22

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Share Certificate No. 3075, in the name of Ross Campbell MacKay, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 18 Stockdale Street, Kimberley, within one month from date hereof. Dated at Kimberley this 15th day of May, 1953. By Order of the Board.—A. J. Minogue, Manager. 5369—22

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NATIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK. Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 470382, vir £1,352, gedateer 1 November 1951, op die lewe van HERMANUS BAREND OOSTHUIZEN op SUSANNA MARIA OOSTHUIZEN, en die eiendom van HERMANUS BAREND OOSTHUIZEN.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. —A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 5493—22

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 896922, for £2,000, dated 24th October, 1952, on the life of and the property of NEVILLE NEWTON ROBERTSON.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager. 5483—22

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar:
SUID-AFRIKAANSE NATIONALE
LEWENSASSURANSIE-MAAT-
SKAPPY, BEPERK. Hoofkantoor:
Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 455972, vir £500, gedateer 1
Julie 1951, op die lewe van en die eiendom
van WILLIAM JOHN DE
BRUYN.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys
aan die Versekeraar gelewer is van die
verlies of vernietiging van hierdie Polis, en
enigeen wat in besit van die Polis is, of
aanspraak maak dat hy enige belang daarin
het, moet onmiddellik per geregistreerde
brief met die Versekeraar in verbinding
tree. By gebreke aan so 'n mededeling,
sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis
(wat die enigste bewys van die kontrak
sal wees) aan die eienaar uitgereik word.
—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

5492—22

DIE SOUTHERN-LEWENSASSOSIASIE
VAN AFRIKA.

Lewenspolis No. 159049, gedateer 7 Junie
1933, vir die bedrag van £2,206, op die
lewe van ROSALIE BARBARA
ELZAS uitgeneem deur BAREND
LOUIS ELZAS, en synde die eiendom
van ROSALIE BARBARA ELZAS.

Hierby word bekendgemaak dat bewys
aan die Assosiasie gelewer is van die verlies
of vernietiging van hierdie Polis, en eni-
geen wat in besit van die Polis is, of aan-
spraak maak dat hy enige belang daarin
het, moet onmiddellik per aangetekende pos
met die Assosiasie in verbinding tree. By
gebreke van so 'n mededeling, sal 'n
gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die
enigste bewys van die kontrak sal wees)
aan die eienaar uitgereik word. Op las van
die Raad.—F. Powell, Algemene Bestuur-
der, Die Southern Lewensassosiasie, St.
Georgestraat, Kaapstad.

5471—22

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE
SOCIETY, LTD., P.O. Box 1114
Johannesburg.

Life Assured and Owner: JUDAH MEYER
GLAZER.

Policy No. 144673.

Date of Policy: 11th December, 1931.

Sum Assured: One thousand pounds.

Notice is hereby given that evidence of
the loss or destruction of this Policy has
been submitted to the Insurer and any
person in possession of the Policy, or
claiming to have any interest therein,
should communicate immediately by regis-
tered post with the Insurer. Failing any
such communication, a certified copy of the
Policy (which will be the sole evidence of
the contract) will be issued to the owner.
By Order of the Board.—J. E. Honiball,
Secretary.

5482—22

HET ZUID AFRIKAANSE ONDER-
LINGE LEVENVERZEKERING GE-
NOOTSCHAP, Mutual-gebou, Darling
straat, Kaapstad.

Polis No. 467129, vir £203, gedateer 20 Mei
1943, op die lewe van en die eiendom
van GERTRUIDA WOUTERINA
NEL.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys
van die verlies of vernietiging van die Polis
aan die Genootskap gelewer is, en enige
persoon wat die Polis besit of op enige
belang daarin aanspraak maak, moet asb.
dadelik per geregistreerde pos die Genoot-

skap daarvan meedeel. Indien geen
sodanige mededeling ontvang word nie sal
'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat
die enigste bewys van die kontrak sal
wees) aan die eienaar uitgereik word.—
T. A. Murray, Hoofbestuurder, Kaapstad,
12 Mei 1953.

5484—22

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend
applying for a certified copy of Deed of
Transfer No. 2015, dated 5th March, 1925,
passed by Louis Ofsowitz and Hayman
Joseph Ofsowitz trading together in co-
partnership under the style or firm of
L. Ofsowitz & Son, in favour of Louis
Ofsowitz in respect of—

(1) certain land being Lot No. 1, a por-
tion of part of the original Erf No.
27, situate in Cuyler Street, in the
Municipality and Division of Uiten-
hage, measuring seventy-eight (78)
square roods eighteen (18) square
feet;

(2) certain land situate as above, being
the remaining extent of Lot No. 28,
portion of certain two pieces of land
granted to the Commissioners for the
time being of the Municipality of
Uitenhage on the 25th February,
1895, measuring as per remaining
extent sixty-eight (68) square roods
eight (8) square feet;

(3) the remaining extent of certain land
situate as above in Cuyler Street,
marked Lot No. 33, measuring as per
remaining extent two hundred and
sixty-three (263) square roods one
hundred and forty-two (142) square
feet;

(4) certain land situate as above, at the
corner of Constitution Road and
MacPherson Street, being Lot No. 27
of the subdivision of a piece of land
marked Nos. 8 and 9, measuring
forty-seven (47) square roods one
hundred and seven (107) square feet;

(5) certain land situate as above, in Baird
Street, being part of Erf No. 17,
measuring sixty-five (65) square
roods three (3) square feet;

(6) certain land situate as above, being
the remaining extent of Erf No. 17,
measuring as per remaining extent
eighty-three (83) square roods thirty-
six (36) square feet.

All persons having objection to the issue
of such copy are hereby required to lodge
the same, in writing, with the Registrar of
Deeds at Cape Town, within three (3) weeks
from the last publication of this notice.
Dated at Uitenhage this 12th day of May,
1953.—J. S. Levy & Levy, Applicants'
Attorneys, 2 Church Street, Uitenhage.

5467—22

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend
applying for the cancellation of the entry
in the Registrar of the Deeds Office, Cape
Town, relating to Mortgage Bond No. 5055,
dated 8th July, 1943, passed by African
Farms & Townships, Limited, for £10,000,
in favour of Saul Garlick, Joe Glasser and
Benjamin Tanchum in equal shares, and by
them ceded on the 8th day of July, 1943,
to Highlands North Investment & Estate
Development Company (Proprietary), Limi-
ted, as collateral security, in respect of
certain piece of land, situate in Cape Town,
in the City of Cape Town, Cape Division,
on the Rogge Bay, being a block between
Dock Road, Riebeeck Street and St. George's
Street, Cape Town, measuring 31 square
roods 45 square feet, registered in the name
of African Farms & Townships, Limited,
by Deed of Transfer No. 8188, dated 8th
day of July, 1943.

All persons having objection to the
cancellation of the entry are hereby required
to lodge the same, in writing, with the
Registrar of Deeds at Cape Town within

three weeks of the last publication of this
notice. Dated at Cape Town this 15th day
of May, 1953.—Buirski & Herbstein,
Applicant's Attorneys, 148 St. George's
Street, Cape Town.

5526—22

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend
applying for a certified copy of Mortgage
Bond No. 3071, dated 7th March, 1949,
passed by Stephanus van Zyl Coetser (born
on 2nd June, 1913), for one thousand
pounds (£1,000), plus one hundred pounds
(£100) costs in favour of Gilbert van Whyte
Houston McMillan (born on 20th June,
1889), in respect of certain piece of
abolished quitrent land being the remain-
ing extent of the farm No. 288A called
Melkfontein, situate in the District of
Matatiele, East Griqualand, measuring 537
morgen 38 square roods.

All persons having objections to the issue
of such copy are hereby required to lodge
the same, in writing, with the Registrar of
Deeds at Cape Town, within three (3) weeks
from the first publication of this notice.
Dated at Cedarville this 8th day of May,
1953.—Mr. G. van W. H. McMillan, P.O.
Cedarville, East Griqualand.

5498—22

EASTERN PROVINCE BUILDING
SOCIETY.

LOST SCRIP.

Notice is hereby given, in terms of the
Building Societies Act, 1934, that applica-
tion has been made to the Directors of the
above Society, for a fresh Certificate in
respect of Share No. 2217 in the 53
Section registered in the name of Henry
Xaluva, on the ground that the original
has been mislaid, lost or destroyed, and
that, should no objection be lodged at the
Society's Office on or before the 22nd June,
1953, the said fresh Certificate will be
issued. Dated at Grahamstown this 13th
day of May, 1953.—Frank G. Hart, Jr.,
General Manager, P.O. Box 50, Gramham-
town.

5504—22

LOST POLICY.

THE NORTHERN ASSURANCE COM-
PANY, LIMITED, 106 St. George's
Street, Cape Town.

Person whose Life is Assured: LOUIS
BERG.

Owner: LOUIS BERG.

Policy No.: 130079.

Date of Policy: 27th August, 1947.

Sum Assured: £1,500.

Notice is hereby given that evidence of
the loss or destruction of this Policy has
been submitted to the Insurer and any
person in possession of the Policy, or
claiming to have any interest therein, should
communicate immediately by registered
post with the Insurer. Failing any such
communication, a certified copy of the
Policy (which will be the sole evidence of
the contract) will be issued to the owner.—
C. W. Lamming, Manager for South Africa.

5580—22

RAND PROVIDENT BUILDING
SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit
No. 7473 C.T., in the name of J. E. Fischer,
having been lost, a duplicate will be issued
failing the production of the original at this
office, 70/72 St. George's Street, Cape Town,
within fourteen (14) days from date hereof.
By Order of the Board.—C. M. Carter,
Local Manager, 15th May, 1953.

5442—22

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 4153, gedateer 4 Julie 1932, gegee deur Die Gesamentlike Boedel van Wyle Hendrik Nicolaas van der Walt en Hester Aletta van der Walt, gebore Vorster, ten gunste van Schalk Willem van der Walt, 'n minderjarige, ten aansien van sekere een-halwe (½) aandeel in seker stuk grond, gedeelte vry en gedeelte erfpag, geleë in die Afdeling Middelburg, synde Boven Visgat, 'n deel van die porsies van Lot No. 5 van Doornberg, deel van Klipfontein en Visch Gat, groot eenduisend tweehonderd-en-tien (1,210) morge.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kaapstad op hede die 13de dag van Mei 1953.—Eben van Heerden, vir D. P. de Klerk & van Gend, Prokureurs vir Applikant, Grootekerk-gebou, Kaapstad.

5522—22

LOST POLICY.

Name and Address of Insurer: AFRICAN HOMES TRUST & INSURANCE COMPANY, LIMITED, Chief Office: 47 Keerom Street, Cape Town.

Policy No. 38193, for £400, dated 1st December, 1948, on the life of FRANS ENGELBERTUS WERNER, and the property of FRANS ENGELBERTUS WERNER.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—H. de G. Laurie, Secretary. 5558—22

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2575, dated 2nd March, 1950, passed by William Harold Squire Trevitt (born 9th October, 1908), in favour of Jacob Johannes Malan Swanepoel (born 26th September, 1918), in respect of the following property, viz.—

Certain piece of quitrent land (payment whereof has been abolished in terms of Act No. 54 of 1934), situate on the Claremont Flats in the Cape Division, being Lot B of Lot No. 69 (Deeds Registry No. 361, Claremont), measuring 69 square rods 64 square feet.

And all persons having any objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from date of the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 15th day of May, 1953.—Rose-Innes & Jordan, Attorneys for Applicant, 102 St. George's Street, Cape Town.

5359—22

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 17815, dated 15th October, 1951, passed by Moosa Courad (born 27th February, 1917), in favour of Yusuf Vallie (born 3rd December, 1927), in respect of the following property, viz.—

Certain freehold land being Lots Nos. 1 and 2 of Lots Nos. 1, 2, 3, 18, 19 and

20, Block N, Rompe Valley, situate at Lansdowne, in the City of Cape Town, Cape Division (Deeds Registry No. 120, Wetton), measuring 8,024 square feet.

And all persons having any objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the date of the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 15th May, 1953.—Rose-Innes & Jordan, Attorneys for Applicant, 102 St. George's Street, Cape Town. 5358—22

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5760, dated 19th June, 1925, passed by Florence Eva Reyburn, born Williams, married without community of property to John Reyburn, in favour of Willis John Hammond, in respect of certain piece of land, situate at Mowbray, in the City of Cape Town, Cape Division, being Lot O No. 62, part of portions of the farms Koornhoop, Westoe and Molenvliet, measuring 22 square rods 56 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 8th day of May, 1953.—Buchanan, Boyes & Sampson, Applicant's Attorneys, 70 St. Georges Street, Cape Town. 5362—22

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4515, dated 12th May, 1927, passed by Jacob Jacobus de Vos, S.H./Son, in favour of Philippus Johannes Jacobs in respect of certain piece of land situate in the Municipality and Division of Worcester, being Lot B, a part of Erf No. 1, Block C, measuring 167 square rods 138 square feet; whereof on 9th June, 1944, by Deed of Transfer No. 7760 transfer was passed to David Lourens Jacobs of certain piece of land situate in the Municipality and Division of Worcester, being Erf No. 645, Worcester (a portion of Erf No. 644) (formerly Lot B of Erf No. 1, Block C), measuring 15,456 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Worcester this 13th day of May, 1953.—J. E. Krige, Attorney for Executor Testamentary, Estate late P. J. Jacobs, 33 Baring Street, Worcester. 5528—22

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5063, dated 24th June, 1935, passed by Frans Daniel Conradie in favour of Philippus Johannes Jacobs of—

- (1) the remainder of certain piece of land situate in the Municipality and Division of Worcester, marked No. 3, in Block B, measuring 51 square rods 120-96 square feet;
- (2) certain piece of land situate as above marked A, portion of the divided Erf No. 6, in Block B, measuring 40 square rods 96 square feet;
- (3) certain piece of land situate as above marked B, portion of the subdivided Erf No. 6, Block B, measuring 40 square rods 96 square feet;

whereof on 3rd May, 1944, by Deed of Transfer No. 5868 transfer was passed from Philippus Johannes Jacobs to National Wines and Distillers (Proprietary), Limited,

of certain piece of land situate in the Municipality and Division of Worcester, being Erf No. 1361, Worcester (formerly Portion D of Lot No. 3, Block B), measuring 3,732 square feet;

and further whereof on 3rd May, 1944, Philippus Johannes Jacobs, in respect of the remainder of the property described in (1) above and the whole property described in (2) above, took out a Certificate of Consolidated Title, viz., No. 5869.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Worcester this 13th day of May, 1953.—J. E. Krige, Attorney for Executor Testamentary, Estate late P. J. Jacobs, 33 Baring Street, Worcester. 5527—22

NATAL.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend to apply for a certified copy of Deed of Transfer No. 2566/1936, dated the 22nd February, 1936, passed by Consolidated and Hardware Company in favour of Letaba Forests (Pty.), Limited, in respect of the following property, namely, certain undivided half part or share of and in certain Portion C of the farm Olivier No. 112, District Letaba, measuring 10 morgen.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby requested to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 22nd day of May, 1953.—Hathorn, Cameron & Coy., Attorneys for Applicant, P.O. Box 3, Pietermaritzburg. 5582—22

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2935/1940, dated 14th June, 1940, passed by—

- (1) Mahabeer, Colonial Born Indian (Birth Register No. 798/1889, born on the 21st November, 1889)—
 - (a) in his capacity as Executor Testamentary of the Estate No. 25320 of the late Roopance, widow, under Letters of Administration No. 25320, dated 6th April, 1937;
 - (b) in his capacity as Executor Dative of the Estate No. 21467 of the late Deonarrain under Letters of Administration No. 21467, dated 6th November, 1934;
 - (c) in his personal capacity;
- (2) Ramdeyi, Colonial Born Indian Woman No. 27658/44801, born during the year 1893—
 - (a) in her capacity as Executrix Testamentary under Letters of Administration No. 26087, dated 17th September, 1937, of the Estate No. 26087 of the late Palhad, to whom she was married in community of property;
 - (b) in her personal capacity;
- (3) Woognarian, Colonial Born Indian No. 9240/448/3927, born during the year 1893;
- (4) John Geddes Hartzenberg, in his capacity as Sheriff of the Province of Natal, acting for and on behalf of Sukichund, of India, born during the year 1870, under and by virtue of an Order of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), dated 14th December, 1939;

in favour of Tayob Noor Mahomed Surtie, Passenger Indian, born on the 2nd day of July, 1878, in respect of certain pieces of land, being—

- (1) Subdivision 53 of Lot No. 21 of the farm Wentworth No. 860, situate in the City of Durban, County of Durban, Province of Natal, in extent eleven (11) acres three (3) roods thirty-one decimal nine nought (31.90) perches;
- (2) Lot No. 3 of Lot No. 18 of Lot Q of the farm Sea View No. 845, situate in the City of Durban, County of Durban, Province of Natal, in extent twenty-six decimal nought eight seven (26.087) perches;

- (3) Lot No. 13 of Lot No. 18 of Lot Q of the farm Sea View No. 845, situate in the City of Durban, County of Durban, Province of Natal, in extent eighteen decimal nought two (18.02) perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds for Natal at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban this 16th day of May, 1953.—A. Leslie Leon & Wilson, Attorneys for Applicant, 25/30 Goodricke's Buildings, Masonic Grove, Durban. 5564—22

O.F.S.—O.V.S.

UNITED BUILDING SOCIETY.
(BETHLEHEM BRANCH.)

Fixed Deposit Receipt No. BA.920, in the name of Susanna Claudina Magdalena Terblanche, having been lost and application made for the issue of a duplicate, notice is hereby given that, unless the original is returned to this office, cor. Roux and Boshoff Streets, within 21 (twenty-one) days from date hereof, such duplicate will be issued. By Order of the Local Board.—F. J. Herman, Branch Manager.

5599—22

ORDERS OF COURT, ETC.—ORDERS VAN HOF, ENS.

TRANSVAAL.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

At Pretoria, Tuesday, the 28th day of April, 1953.

Before the Honourable Mr. Justice de Wet.

In the matter between JOHN MONTGOMERY BORTON (in his capacity as Sole Trustee of the Insolvent Estate of SIMON SACHER), Applicant, and ALMEL HOUSE (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. P. J. Rabie, of Counsel for the Applicant, and upon reading the rule *nisi* issued out of this Court on the 31st day of March, 1953, calling upon all persons concerned to show cause, if any, on this day, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up Order, duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary,

The Court Orders:

That the aforesaid rule *nisi* be, and is hereby, made absolute and the Respondent Company placed under final liquidation. By Order of the Court.—Registrar. (Stegmann, O. & J.)

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of ALMEL HOUSE (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the Almel House (Proprietary), Limited, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Master of the Supreme Court, Pretoria, at his Office, on the 5th day of June, 1953, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

- (a) the proof of debts by creditors;
- (b) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Master of the Supreme Court, Pretoria, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, 11th May, 1953.

KENNISGEWING VAN VERGADE-
RINGS VAN KREDITEURE EN
KONTRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

In sake ALMEL HOUSE (PROPRIETARY), LIMITED (in Likwidasie).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuante is van die Almel House (Proprietary), Limited, dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Meester van die Hooggeregshof, Pretoria, op sy kantoor op die 5de dag van Junie 1953, die Vergadering van Krediteure om 10-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

- (a) die bewys van skulde deur krediteure, en
- (b) om te besluit oor 'n persoon of persone wie se name voorgedra moet word vir benoeming as likwidateur of likwidateurs.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Meester van die Hooggeregshof, Pretoria, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, 11 Mei 1953. 5540—22

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Williamson, Acting.

Johannesburg, Tuesday, the 28th day of April, 1953.

In the matter between CHRIS POULOS, Applicant, and CHRISTASSIA (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. L. Lawrence, of Counsel for the Applicant, and upon reading the rule *nisi* issued out of this Court on the 8th day of April, 1953, calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 28th day of April, 1953, why the above-named Respondent Company should not be placed under a final winding-up order; duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary;

It is Ordered:

That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed under a final winding-up order.—By Order of the Court.—M. L. Trigaardt, Registrar. (M. Ossin.)

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of CHRISTASSIA (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the Christassia (Proprietary), Limited, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Brakpan, at his Office, on the 5th day of June, 1953, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

- (a) the proof of debts by Creditors;
- (b) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Brakpan, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting. P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, 11th May, 1953.

KENNISGEWING VAN VERGADE-
RINGS VAN KREDITEURE EN
KONTRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

In sake CHRISTASSIA (PROPRIETARY), LIMITED (in Likwidasie).

Kennis word hiermee gegee aan al die persone wat Krediteure of Kontribuante is van die Christassia (Proprietary), Limited, dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante sal gehou word onder voorsitterskap van die Magistraat, Brakpan, op sy kantoor op die 5de dag van Junie 1953, die Vergadering van Krediteure om 10-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

- (a) die bewys van skulde deur krediteure; en
- (b) om te besluit oor een persoon of persone wie se naam voorgedra moet word vir benoeming as likwidateur of likwidateurs.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Brakpan, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, 11 Mei 1953. 5541—22

POSTEA.

Johannesburg, Tuesday, the 7th day of April, 1953.

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

Upon the motion of Mr. H. Colman, of Counsel for the Applicant, and upon reading the rule *nisi* issued out of this Court on the 17th day of March, 1953; duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary:

It is Ordered:

1. That the aforesaid rule *nisi* be, and is hereby, made absolute, with the following amendments:—

After "borrow money" in 1 (d) insert "and obtain credit in the purchase of goods in the ordinary course of business"

After the word "loan" in the 5th line of 1 (d), insert "and indebtedness in respect of credit obtained"

2. That the powers conferred on the Judicial Manager be exercised by the Provisional Judicial Manager until the appointment of a Judicial Manager.

3. That leave be, and is hereby, granted to the creditors to move this Court within 3 weeks to have the amendments set aside. By Order of the Court.—M. J. Triegaardt, Registrar. (Howe, C. & B.) Eric Bell & Co., Ltd., v. Kelly Engineering Works, Ltd.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES

(Pursuant to Section 196 *bis* (4) of the Companies Act, 1926.)

In the matter of KELLY ENGINEERING WORKS, LIMITED (under Judicial Management).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Members of the Kelly Engineering Works, Limited, that separate Meetings of Creditors and Members will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office, on the 3rd day of June, 1953, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Members immediately thereafter for—

(a) the proof of debts by Creditors.

(b) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as Judicial Manager or Judicial Managers;

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Members, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, 11th May, 1953.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE

[Ooreenkomstig Artikel 196 *bis* (4) van die Maatskappy Wet van 1926.]

In sake KELLY ENGINEERING WORKS, LIMITED (onder Geregte Bestuur).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Lede is van die Kelly Engineering Works, Limited, dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Lede gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor op die 3de dag van Junie 1953, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Lede dadelik daarna, vir—

(a) die bewys van skulde deur Krediteure; en

(b) om te besluit oor een persoon of persone wie se name voorgedra moet word vir benoeming as Geregte Bestuurder of Geregte Bestuurders;

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Lede, ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, 11 Mei 1953. 5547—22

5s. Revenue Stamp duly cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Williamson.

Tuesday, the 12th day of May, 1953.

In the matter between ISRAEL MOSES GOLDENSTEIN, Applicant, and I. M. GOLDENSTEIN (PROPRIETARY), LIMITED, having its Registered Office at 26 National Mutual Buildings, corner of Rissik and Market Streets, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. L. Lawrence, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed:

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 3rd day of June, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and by registered letter to all Creditors. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Kovalsky & T.) 5510—22

5s. Revenue Stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Williamson (Acting).

At Johannesburg, Tuesday, the 12th day of May, 1953.

In the matter between INDUSTRIAL FINANCE AND TRUST COMPANY, LIMITED, Applicant, and JACK AND JILL (TRANSVAAL) (PROPRIETARY), LIMITED, with Registered Office at Fourth Floor, Loveday House, Loveday and Marshall Streets, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. L. E. M. Goldsmid, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed:

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 3rd day of June, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith

once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (N. Werksman & Partners.) 5459—22

5s. Revenue Stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Williamson (Acting).

Tuesday, the 12th day of May, 1953.

In the matter between MICHAEL LEVY, Applicant, and ROLAND MEILE & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, having its Registered Office at First Floor, Investment Buildings, 97 Commissioner Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. Jacobs, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed:

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 3rd day of June, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Galasko & H.) 5593—22

5s. Revenue Stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Williamson (Acting).

Tuesday, the 12th day of May, 1953.

In the matter between B.M.L. TRUST & FINANCE COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and BOK STREET STORE (PROPRIETARY), LIMITED, having its Registered Office at 36b Bok Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. A. E. Jacobs, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed:

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 3rd day of June, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and on all Creditors by registered post. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Galasko & H.) 5592—22

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningssertifikate

5s. Revenue Stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice
Steyn.

Pretoria, the 15th day of May, 1953.

In the matter between RONALD ALFRED WILLIAMS, Applicant, and EARLS WOOD MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, 8 Wolmarans Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. Dison, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed:

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under Provisional Liquidation;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 11th day of June, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in the *Rand Daily Mail*. By Order of the Court.—Jan D. Dafel, Assistant Registrar. 5519—22

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice
de Villiers.

At Pretoria, the 7th day of May, 1953.

In the matter between J. & B. TRADING COMPANY (PTY.), LIMITED, Applicant, and EASTERN SILK BAZAAR (PTY.), LIMITED, carrying on business at 350 Church Street East, Pretoria, Respondent.

Upon the motion of Mr. S. M. Bliss, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed:

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under Provisional Liquidation;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 21st day of May, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in the *Pretoria News* newspaper. By Order of the Court.—Jan D. Davel, Assistant Registrar. (Friedland, H. & C.) 5543—22

5s. Revenue Stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice
Williamson, Acting.

At Johannesburg, Tuesday, the 28th day of April, 1953.

In the matter between MERCANTILE ACCEPTANCE CORPORATION (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and G. & M. WHOLESALERS (PROPRIETARY), LIMITED, with Registered Office at 7 Adams Arcade, Market Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. C. Rosenthal, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed:

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under Provisional Liquidation;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 19th day of May, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (R. A. Bauman.) 5532—22

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice
Williamson, Acting.

At Johannesburg, Tuesday, the 28th day of April, 1953.

In the matter between HENRY ARTHUR HULLEY, Applicant, and CROWN ASBESTOS AND BASE MINERAL COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at Victoria House, Harrison Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. D. K. Mann, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed:

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under Provisional Liquidation;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 19th day of May, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (H. Miller, A. & A.) 5546—22

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice
Ramsbottom.

Johannesburg, the 5th day of May, 1953.

In the matter between SOLLY JANKES, Applicant, and B.O.N. CATERING (PROPRIETARY), LIMITED, having its registered head office at 20 Twentieth Century Buildings, President Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. J. Browde, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed:

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under Provisional Liquidation;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 26th day of May, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and by registered post on all creditors. Proof of posting to be furnished on the return day. By Order of the Court.—Registrar. (Mendelow & B.) 5544—22

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice
Ramsbottom.

Johannesburg, the 5th day of May, 1953.

In the matter between LITE ELECTRICAL SWITCH MANUFACTURING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and TEMPUS INDUSTRIES (PROPRIETARY), LIMITED, having its registered head office at 13 Rosetta Street, Regents Park, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. G. A. Coetzee, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed:

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under Provisional Liquidation;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 26th day of May, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (S. Markowitz.) 5545—22

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice
Ramsbottom.

Johannesburg, the 5th day of May, 1953.

In the matter between TAM YORK, Applicant, and ANGLO CHINESE TRADING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, having its registered head office at 106 His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. S. M. Kaplan, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed:

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under Provisional Liquidation;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 26th day of May, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper, and by registered letter on all creditors. Proof of posting to be furnished on return day. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (S. Markowitz.) 5542—22

BEËDIGDE TAKSATEUR.

SERTIFIKAAT VAN AANSTELLING.

Uit kragte van die bevoegdheid my verleen deur Artikel 10 van die Boedelwet, 1913, het ek die heer ERNEST SMIT, van Posbus 323, Pretoria, aangestel as Beëdigde Taksateur vir die distrik Pretoria. —P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), Pretoria, hierdie 2de dag van Mei 1953. 5364—22

**IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA**
(Witwatersrand Local Division).

Before the Honourable Mr. Justice
Williamson (Acting).

Tuesday, the 12th day of May, 1953.

In the matter between EDWARD DOUGLAS BARTON-LISTER, N.O., Applicant, and EXCALIBUR TRADING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, having its registered office at Clarion House, 15 End Street, Extension, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. C. J. M. Nathan, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under Provisional Liquidation;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 3rd day of June, 1953, why the Respondent Company should not be placed under Final Winding-up Order; and
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.

5623—22

**IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA**
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice
Ramsbottom.

Johannesburg, Tuesday, the 5th day of May, 1953.

In the matter of the *ex-parte* application of GOPAL BHAGA MORAR.

In re BHAGA MORAR & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (under Judicial Management), Applicant.

Pursuant to paragraph 5 of an Order of the above Honourable Court, dated the 5th May, 1953, notice is hereby given, in terms of Section 103 of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended, that a Meeting of Creditors will be held in the Board Room, Tenth Floor, Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg, on Tuesday, the 9th June, 1953, for the purpose of considering and, if thought fit, agreeing to an Offer of Compromise submitted by the Company, which provides, *inter alia*, for the payment of 12s. 6d. in the £ to Concurrent Creditors.

Full details of the said Offer and a copy of the Statement in terms of Section 103 *quat* (1) may be obtained from the undersigned.—Albert Ruskin, Joe Fainstein, Joint Judicial Managers, c/o Albert Ruskin & Co., 101/105 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, P.O. Box 7976, Telephone 22-4964/5, Johannesburg.

5616—22

Case No. 3057/1951.

**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF BRAKPAN, HELD
AT BRAKPAN.**

In the matter between S. G. JONES, Plaintiff, and MARTINUS STEPHANUS FERREIRA, Defendant.

To M. S. FERREIRA, formerly of 92 Wenden Avenue, Brakpan.

Take notice that judgment has been entered against you in the above Honourable Court on the 16th day of November, 1951, and a writ of execution, issued

against you for payment of the sum of £165. 1s. 7d. on the 13th day of March, 1953.

Further take notice that by Order of the above Honourable Court, dated the 9th day of March, 1953, publication of this notice in the *Government Gazette*, *Die Transvaler* and *The Star* shall be deemed to be sufficient service of the writ of execution upon you for the attachment and sale in execution of your movable property and certain Lot No. 822, Brakpan, situate at 50 Queens Avenue, Brakpan. Dated at Brakpan this 13th day of March, 1953.—H. J. H. Theunissen, Clerk of the Magistrate's Court. 5448—22

**IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA**
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 12th day of May, 1953.

Before the Honourable Mr. Justice
Williamson, Acting.

In the matter of the application of HOLLAND SOUTH AFRICAN CIGAR INDUSTRIES (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. R. F. Ascham, of Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Applicant Company be, and is hereby, placed under voluntary provisional liquidation.
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 3rd day of June, 1953, why the said Applicant Company should not be placed under final winding-up order.
3. That service of this rule be effected by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Bowman, G & B. CTV.) 5613—22

**IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA**
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice
Blackwell.

Johannesburg, Tuesday, the 19th May, 1953.

In the matter of the *ex-parte* application of ROSE DEEP, LIMITED.

Upon the motion of Mr. R. S. Welsh, of Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed and the report thereon by the Registrar of Companies, it is ordered—

- (1) that a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 3rd day of June, 1953—
- (a) why the reduction of the Company's capital from £700,000 to £665,000 should not be confirmed;
- (b) why the following Minute shall not be approved and authorized for registration by the Registrar of Companies—

"The capital of Rose Deep, Limited, henceforth is £665,000 divided into 700,000 shares of 19s. each, all issued and fully paid up, reduced from £700,000 divided into 700,000 shares of 20s. each, all of which were issued and fully paid up, by returning to Shareholders paid-up capital which is in excess of the wants

of the Company to the extent of 1s. per share on each of the aforesaid 700,000 shares. At the time of the registration of this Minute the full sum of 19s. per share has been or is to be deemed paid up on the said 700,000 shares of 19s. each."

- (c) why the list of Creditors as at 30th April, 1953, annexed to the Petition should not be settled as the list required by Section 47 (2) of the Companies Act;
- (2) that the date chosen by the Applicant for the preparation of the list of Creditors annexed to the Petition, namely, the 30th April, 1953, be fixed as the date on which Creditors entitled to object are to be determined;
- (3) that the rule *nisi* need not be served on the Creditors named in the said list;
- (4) that the rule *nisi* be published once in the *Gazette* and once in *The Star* newspaper.

By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 5659A—22

CAPE.—KAAP.

IN FORMA PAUPERIS.

**IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN
SUID-AFRIKA.**

(Kaa die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling.)

Aan: FREDERICK PETRUS VAN ECK, voorheen van Graaff-Reinet, Kaap-provinsie, wie se huidige adres onbekend is.

Neem kennis dat kragtens Sitasie en Intendit uitgereik uit en gebêre in die kantoor van die Griffier van die Hooggeregshof van die Kaap Provinsiale Afdeling van Suid-Afrika, u gedagvaar is om 'n verskyning by die gemelde Hof aan te teken op of voor die 9de Junie 1953; en dat dit van u vereis word om u pleit of enige ander antwoord of eksepsie of teenis in te dien op of voor die 16de dag van Julie 1953 in 'n geding waarin ELIZABETH JOHANNA DOROTHEA VAN ECK (gebore VAN ECK), die volgende eis:—

- (a) Herstel van huweliksregte en by gebreke daarvan;
- (b) 'n bevel van egskedding;
- (c) alternatiewe regshulp.

Indien u versuim om 'n verskyning aan te teken of om te pleit soos bogemeld, sal u belet word om dieselfde te doen en sal by bogemelde Hof op 22ste dag van Julie 1953 aansoek gedoen word vir verskuiwing van die verhoor van hierdie geding na die volgende sitting van die Rondgaande Hof gehou te word te Oudtshoorn waar dan gevra sal word vir uitspraak teen u soos aangevra in die Sitasie en Intendit. Geteken te Kaapstad hierdie 5de dag van Mei 1953.—H. J. D. Hitchcock, Addisionele Assistent Griffier van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, Kaap Provinsiale Afdeling. (D. P. de Klerk & Gend, per M. Prins. Eiseres se Prokureurs, Groote Kerk-gebou, Adderleystraat, Kaapstad.)

Neem kennis dat die Eiseres die kantore van haar-Prokureurs, mnr. D. P. de Klerk & Van Gend, Groote Kerk-gebou, Adderleystraat, Kaapstad, vasgestel het as die adres waar Eiseres kennisgewing en diening van alle prosesstukke in hierdie verrigtinge sal ontvang en dat u hiermee versoek word, indien u voornemens is om hierdie verrigtinge te verdedig 'n adres binne drie myl van die kantoor van die Griffier vas te stel, waar u kennisgewing en diening van alle prosesstukke in hierdie verrigtinge sal aanneem.—D. P. de Klerk & Van Gend, Eiseres se Prokureurs, Groote Kerk-gebou, Adderleystraat, Kaapstad.

PRO DEO. M. 46/1953.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling.)

Voor Sy Edelhagbare Regter De Villiers, Regter-president.

Kaapstad, Donderdag, 30ste dag van April 1953.

In sake die petisie van ELIZABETH JOHANNA DOROTHEA VAN ECK, gebore VAN ECK.

Na die petisie en die beëdigde verklaring tot staving daarvan en die sertifikaat van die advokaat *probabilis causa*, gelees is;

Word gelas:

Dat 'n bevel *nisi* hierby uitgevaardig word, wat FREDERICK PETRUS VAN ECK, haar man, gelas om op die 9de dag

van Junie 1953 voor hierdie Hof gronde (indien enige) aan te voer waarom die applikant nie toegelaat mag word om hom *in forma pauperis* te dagvaar vir herstel van huweliksregte en by gebreke daarvan egskeiding.

Word verder gelas:

Dat advokaat Fagan en prokureurs De Klerk en Van Gend aangestel word om namens die Applikant in hulle onderskeide-like professionele hoedanigheid op te tree.

En word verder gelas:

Dat Applikant toegelaat word om by wyse van Ediktale Sitasie—met keerdag die gesegde 9de Junie 1953—aksie in te stel, met verlof om alle prosessstukke saam te dien.

Bestelling moet geskied deur middel van een publikasie in die *Staatskoerant* en een publikasie in *Die Burger* nuusblad. Op las van die Hof.—H. A. D. Murdoch, Assistent-Griffier. (De Klerk.)

IN FORMA PAUPERIS.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Provinsiale Afdeling Kaap die Goeie Hoop.)

POSTEA:

Kaapstad, Woensdag, 13 Mei 1953.

Voor Sy Edelhagbare Regter Newton Thompson.

Die petisie van ELIZABETH JOHANNA DOROTHEA VAN ECK (gebore VAN ECK).

Na aanhoor van advokaat Fagan namens die Applikant; en na lesing van die bevel *nisi* en Ediktale Sitasie gedateer 30 April 1953;

Word gelas:

Dat die keerdag van sodanige bevel *nisi* en Sitasie verleng word tot 1 Julie 1953. Op las van die Hof.—J. Lansdown, Assistent Griffier. 5523—22

SALES IN EXECUTION.—GEREGTELIKE VERKOPE.

TRANSVAAL.

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 50/53.)

In the matter between PRUDENTIAL BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and HARKOL ESTATES (PROPRIETARY), LIMITED, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Office (Fox Street entrance), Johannesburg, on Saturday, the 23rd May, 1953, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

1. Certain Lot No. 37, Griffith Road, measuring 30 square roods 44 square feet.
2. Certain Freehold Lot No. 323, Welman Avenue, measuring 34 square roods 104 square feet.
3. Lot No. 333, Welman Avenue, measuring 34 square roods 104 square feet.
4. Lot No. 375, Polack Avenue and Steytler Road.
5. Lot No. 338, Steytler Road, measuring 37 square roods 9 square feet.

All these properties situate in the Township of Newclare, Johannesburg.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

Lot No. 37: 2 Brick cottages, comprising 6 and 8 rooms respectively.
Lot No. 323: 2 Brick buildings, comprising (1) 7 rooms and shop; (2) 8 rooms.
Lot No. 333: 2 Brick buildings, comprising 6 rooms and 8 rooms respectively.
Lot No. 375: Brick buildings, comprising 2 shops, butcher shop and 7 rooms; 7 brick-built rooms in yard.

Lot No. 338: 2 Brick buildings, comprising 10 rooms and 5 rooms respectively.

Terms.—£250 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 11th May, 1953. 5292—15-22

Case No. 47506/52.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, Plaintiff, and ESSACKJEE, LIMITED, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution, dated 13th January, 1953, the following will be sold in execution on Friday, the 5th June, 1953, at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, at 10.30 a.m., to the highest bidder:—

Certain Leasehold Interest in Lot No. 1931, situate in High and Ferreira Streets, in the Township of Turffontein, District of Johannesburg, measuring 37 (thirty-seven) square roods 117 (one hundred and seventeen) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The leasehold interest shall be sold without reserve and to the highest bidder, and the sale shall be subject to Section 66 of the Magistrates' Courts Act (No. 32 of 1944), and to confirmation of the Magistrate at Johannesburg.

2. In addition to the purchase price, the purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the leasehold interest, including costs of transfer and registration, transfer duty, stand licences, outstanding municipal loans, interest and all costs of these proceedings. In the event of the purchase price falling short of the amount of the judgment and costs, then the purchaser shall pay such deficiency in addition to the purchase price and in addition to any other amounts for which he may be liable in terms hereof, including the amounts of further rates, taxes and sanitary fees which have accrued since date of judgment herein.

3. The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent) thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 5% (five per cent) per annum, within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, such payment and/or guarantee is to be made to the Messenger of the Court.

4. If Condition 7 hereof is not fulfilled, the sale shall *ipso facto* be void and of no effect and the leasehold interest may again be sold in execution; provided that in this case there shall be deducted from the deposit made by the purchaser the wasted costs and expenses thereby occasioned.

5. The purchaser, shall, within seven days from the date of sale, furnish the Messenger of the Court with evidence by way of affidavit or otherwise satisfactory to the said Messenger to the effect that he/she/it is not a "disqualified person" or "disqualified Company" within the meaning of those terms as defined in Sections 1 (viii) and 1 (vii) respectively of the Group Areas Act (No. 41 of 1950).—I. H. du Plessis, Messenger of the Court, Johannesburg, 5th May, 1953. 5180—15-22

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 48/53.)

In the matter between Estate ALEXANDER HERBERT MACKENZIE, Plaintiff, and ELLA ELIZABETH VANDER MERWE, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Office, Potchefstroom, on Saturday, the 23rd May, 1953, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale:—

- (1) Certain $\frac{1}{3}$ (one-third) share in certain remaining extent of the farm Tigerfontein No. 70, Potchefstroom, measuring 814 morgen 147 square roods;
- (2) Certain $\frac{1}{3}$ (one-third) share in certain farm Smal-in-den-weg No. 32, Potchefstroom, measuring 16 morgen 444 square roods.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the properties there are one dwelling-house with wooden ceilings and mud floors, comprising sitting room, dining room, 3 bedrooms, office, pantry, kitchen and bathroom; one rondavel, garage and storeroom. All buildings built of burnt brick and green bricks under iron roof. Farm fenced in with barbed wire. Grazing let for three years.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

CONDITIONS.

The conditions of sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Potchefstroom.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 11th May, 1953. 5293—15-22

Case No. 65904/51.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF JOHANNES-
BURG, HELD AT JOHANNESBURG.In the matter between CITY COUNCIL
OF JOHANNESBURG, Plaintiff, and
J. SGUDHLA (male), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution, dated 3rd March, 1953, the following will be sold in execution on Friday, the 5th June, 1953, at The New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, at 10.30 a.m. to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot No. 544, situate in Morris Street, in the Township of Sophiatown, District of Johannesburg, and certain Freehold Lot No. 546, situate in Morris Street, in the Township of Sophiatown, District of Johannesburg, each measuring 34 (thirty-four) square rods 104 (one hundred and four) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and the sale shall be subject to Section 66 of the Magistrate's Court Act (No. 32 of 1944), and to confirmation of the Magistrate at Johannesburg.

2. In addition to the purchase price, the purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the property, including costs of transfer, transfer duty, arrear rates, taxes and sanitary fees, licences, outstanding municipal loans, interest and the amount of the judgment and costs and all costs of these proceedings. In the event of the purchase price falling short of the amount of the judgment and costs, then the purchaser shall pay such deficiency in addition to the purchase price and in addition to any other amounts for which he may be liable in terms hereof, including the amounts of further rates, taxes and sanitary fees which have accrued since date of judgment herein.

3. The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent) thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 5% (five per cent) per annum, within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, such payment and/or guarantee is to be made to the Messenger of the Court.

4. If Condition 7 hereof is not fulfilled, the sale shall *ipso facto* be void and of no effect and the property may again be sold in execution, provided that in this case there shall be deducted from the deposit made by the purchaser the wasted costs and expenses thereby occasioned.

5. The purchaser shall, within 7 (seven) days from the date of sale, furnish the Messenger of the Court with evidence by way of affidavit or otherwise satisfactory to the said Messenger to the effect that he/she/it is not a "disqualified person" or "disqualified Company" within the meaning of those terms as defined in Sections 1 (viii) and 1 (vii) respectively of the Group Areas Act, No. 41 of 1950.—I. H. du Plessis, Messenger of the Court, Johannesburg. 5179—15-22

VERKOPING DEUR BALJU.
(L.S. 45/53.)

In die saak tussen VOLKSKAS BEPERK.
Eiser, en KATRINA JOSEPH, Ver-
weerder.

As gevolg van 'n uitspraak van die Hoogeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling) in bogenoemde regszaak sal 'n verkoping, sonder reserwe, gehou word voor die Magistraatskantoor (Foxstraat Ingang), Johannesburg, op Saterdag,

die 23ste Mei 1953, om 11 vm., van die volgende eiendom van die Verweerder volgens voorwaardes wat voorgelees sal word deur die afslaer ten tye van die verkoping:—

Woonerf No. 494, Winstonweg, Home-
stead Park, Johannesburg, groot 5,474
vierkante voet.
Die volgende besonderhede word verskaf,
maar nie gewaarborg nie:—

Op die eiendom is daar een huis,
gebou van steen, bestaande uit 'n
ingangsportaal, voorstoep, eetkamer, 3
slaapkamers, badkamer, kombuis en
ruielstelsel. Buitegeboue: Motorhuis en
bediendekamer.

Termen.—£100 kontant op die dag van
verkoping, die balans teen transport
verseker deur 'n bank- of bougenootskap
garansie wat binne 14 dae na die verkoping
by die Balju ingehandig moet word.

VOORWAARDES.

Die verkoopsvoorwaardes kan nagegaan
word in hierdie kantoor en in die kantoor
van die Adjunk-balju, Johannesburg.—
E. J. White, Balju van Transvaal, Pretoria,
11 Mei 1953. 5291—15-22

(Case No. 968/52.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF WARMBATHS,
HELD AT WARMBATHS.

Between SINGH BROTHERS, Plaintiff,
versus MANELI, Defendant.

In pursuance of a writ of the Resident
Magistrate for the District of Warmbaths
and writ dated 9th May, 1952, the follow-
ing will be sold in execution on the
27th day of May, 1953, at 11 o'clock in
the forenoon at the Magistrate's Court-
house, Warmbaths, to the highest bidder for
cash:—

Plots Nos. 71 and 72, Norman's
Agricultural Holdings, Bultfontein No. 4,
District of Bronkhorstspuit, now District
of Warmbaths, Transvaal.

Conditions of sale will be read day of
sale.—A. M. Burger, Messenger of the
Court, Warmbaths, Transvaal, 14th April,
1953. 5440—22-29

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF BENONI, HELD
AT BENONI.

Between FRANCOIS JACOBUS LE
ROUX, Plaintiff, and JOHANNES
PETRUS BOTHA, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court
of the Magistrate of Benoni and writ of
execution dated the 9th day of January,
1953, the property listed hereunder will be
sold in execution on Thursday, the 4th
day of June, 1953, at 9.30 o'clock a.m., in
front of the Magistrate's Court, Benoni,
to the highest bidder:—

Certain Holding No. 218, Pomona
Estates, District of Benoni, measuring
2 morgen 217 square rods.

The following information is furnished
though in this respect nothing is guaran-
teed:—

On the property is situate the follow-
ing improvements: 1 brick store, measur-
ing 12 ft. by 16 ft.; 20 brick pig
sties; 2 servants' rooms, measuring 10 ft.
by 12 ft. each; and 2 servants' houses,
consisting of 2 rooms each.

Terms.—£100 cash on date of sale and
the balance to be guaranteed cash against
transfer within 21 days.

Conditions of sale may be inspected at
my office.—J. A. Coetzee, Messenger of the
Court. 5604—22-29

CAPE.—KAAP.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF UITENHAGE,
HELD AT UITENHAGE.

Between FRANCOIS DANIEL CON-
RADIE, Plaintiff, and JOHANNES
JACOBUS MARAIS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court
of the Magistrate of Uitenhage and Writ of
Execution, dated the 11th day of February,
1953, the following goods will be sold in
Execution on Saturday, the 23rd day of
May, 1953, at 10 o'clock a.m., at the Court-
house, Church Street, Uitenhage, to the
highest bidder, viz.:—

Certain property with dwelling thereon,
being Erf No. 11, Munchen Despatch,
in the Municipality of Despatch, Division
of Uitenhage.

CONDITIONS OF SALE.

These can be seen at the Office of the
Messenger of the Court, Caledon Street,
Uitenhage. They will also be read out on
the day of the sale.—S. G. Griffiths,
Messenger of the Court, Box 103, Uiten-
hage, 23rd April, 1953. 5226—15-22

NATAL.

Case No. 2333/53.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF DURBAN, HELD
AT DURBAN.

GOODRICKE AND SON, Plaintiff;
JAMES RALPH BUCKHAM, Defen-
dant.

In execution of the judgment of the
Magistrate's Court for the District of
Durban, in the above matter, a sale will be
held in front of the Law Courts, Durban
(Masonic Grove Entrance), at 10 a.m., on
Friday, the 29th day of May, 1953, of the
following immovable property of the Defen-
dant, to wit:—

A certain piece of land described as
Subdivision No. 7 of D of Lot No. 3,
Block A, of the Town Lands of Durban
No. 1737, situate in the City and County
of Durban, Province of Natal, in extent
27.55 perches.

The following information has been given
concerning this property, but nothing is
guaranteed in these respects:—

Postal address: 162 Percy Osborne
Road, Durban. Double storey brick
under iron house consisting of 3 bed-
rooms, lounge, diningroom, breakfast-
room, kitchen, pantry, bathroom and
W.C. Corporation Electric light and
water laid on. Outside garage with ser-
vant's room, storeroom and W.C.

CONDITIONS OF SALE.

1. The sale to be subject to the terms and
conditions of the Magistrates' Courts Act,
and the rules made thereunder, and of the
Title Deeds in so far as same are applicable.

2. Purchase price to be paid in cash
immediately after the sale.

3. The purchaser to pay all costs of
transfer and transfer dues.

4. The Messenger of the Court shall not
be liable or responsible for arrear rates,
damage, deficiency, delivery, error of
description or pointing out the boundaries,
pegs or beacons.

5. The attention of all intending pur-
chasers is invited to the provisions of the
Group Areas Act. The owners of the
property belongs to the White Group. The
property will be sold subject to the follow-
ing suspensive conditions, namely, the pur-
chasers shall within 14 days of the date of

sale, subject to a reasonable extension of time being given should this be warranted, produce to the Messenger of the Court (a) an affidavit to show that he/she belongs to the same Group as the owners of the property to be sold, and if required other proof in corroboration thereof to the satisfaction of the Messenger, or (b) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different Group.

6. The property is sold as it stands, and is to be at the risk of the purchaser as soon as it is knocked down to him, and the purchaser is to sign as required for the purpose.

7. The highest bidder to be the purchaser, and should any dispute arise between two or more bidders, the lot in question to be put up and resold.

8. Should the purchaser or purchasers neglect or fail to comply with any of the above conditions, the Messenger of the Court shall have the right to cancel the contractual relationship existing between him and the defaulter, and the property may be resold at the risk of the defaulter or defaulters who shall bear all expenses incurred by such resale, and be responsible for all loss or damage.

9. All stamps and costs hereof to be paid by the purchaser.

10. The purchaser shall be responsible for obtaining occupation and is aware of the terms of the Rents Act.—W. J. van Aswegen, Acting Messenger of the Court, Durban. 5112—15-22

Case No. 135/52 & Others.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF DURBAN, HELD
AT DURBAN.

MAHOMED AHMED ASMAL (ESTATE F. I. BOBAT), Plaintiffs, L. GOVIND-SAMY (also known as LUTCHMAN GOVINDSAMY PILLAY), Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban (Masonic Grove Entrance), at 10 a.m., on Friday, the 29th day of May, 1953, of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

(a) Certain property at 35 Adrian Road, Durban, describe as Remainder of Sub A of Lot E of Lot Z of 27, Block A, situate on townlands of the City of Durban, Province of Natal, in extent 1.45 perches; Sub A of Lot F of Lot Z of 27, Block A, situate on townlands of Durban, Province of Natal, in extent 14.13 perches.

The property consists of a part brick, wood and iron bungalow containing 3 bedrooms, lounge, breakfast room, kitchen and bathroom. Outside there are two iron native quarters.

(b) Certain property at 4 Balham Grove, described as Remainder of Sub 6 of Lots Nos. B/36 and C/36, Block B, Townlands of the City of Durban, Province of Natal, in extent 1 rood, 4.37 perches.

On the land is a brick bungalow containing entrance passage, 2 bedrooms, diningroom, bathroom, kitchen. Outside there is a brick and iron native quarters and wood and iron store room.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and in the title deeds in so far as same are applicable.

2. The purchase price shall be secured in cash or by suitable bank guarantee immediately after the sale.

3. The purchaser is to pay all costs of transfer and transfer duty and surveying

charges, if any, and the cost of cancellation of any bond; transfer to be prepared by Execution Creditor's Conveyancer in terms of Rule 40 (8).

4. The Messenger shall not be liable or responsible for arrear rates, damages, deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries, pegs, beacons and arrear rates shall be paid by the purchaser.

5. Attention is invited to the provisions of the Group Areas Act. The owner of the property belongs to the Indian Group. The property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely: The purchaser shall within 14 days of the date of sale, subject to a reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of the Court:—

(a) An affidavit to show that he/she belongs to the same group as the owner of the property to be sold, and if required, other proof in corroboration thereof, to the satisfaction of the Messenger; or

(b) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different group.

6. The properties are sold as they stand and is to be at the risk of the purchaser as soon as it is knocked down to him. The purchaser is to sign as required for the purpose.

7. The highest bidder is to be the purchaser and if any dispute arises between two or more bidders the property in question to be put up and resold.

8. Should the purchaser or purchasers neglect or fail to comply with any of the above conditions, the Messenger of Court shall have the right to cancel the contractual relationship existing between him and the defaulter, and the property may be resold at the risk of the defaulter or defaulters who shall bear all expenses incurred by such resale, and be responsible for all loss or damage.

9. All stamps and costs hereof to be paid by the Purchaser. Dated at Durban this 2nd day of May, 1953.—W. J. van Aswegen, Acting Messenger of the Court, Durban. 5189—15-22

Case No. 2883/53.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF DURBAN, HELD
AT DURBAN.

In the matter of FINDLAY & SULLIVAN, Plaintiff, versus HANIFFA BEE, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban in the above matter, a sale will be held in front of the Law Court, Durban (Masonic Grove entrance), at 10 a.m. on the 29th May, 1953, of the following property of the Defendant to wit:—

No. 3 Meadow Road, Overport (1/5th share). A 1/5th share in the above property described as Sub. No. 141 of Lot R of B2 of the Farm Brickfield No. 806. City of Durban, Natal, in extent 31.42 perches.

The property consists of a B/I house containing 4 rooms and a B/I building forming 2 kitchens and bathroom. There is a brick built convenience and a W/I outhouse.

The conditions of sale are as follows:—

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act and the rules made thereunder, and in the Title Deeds in so far as same are applicable.

3. The attention of all intending purchasers is invited to the provisions of the Group Areas Act. The owner of the property belongs to the Indian Group. The property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely, the purchaser

shall within 14 days of the date of sale, subject to a reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of the Court (a) an affidavit to show that he/she belongs to the same group as the owner of the property to be sold, and if required, other proof in corroboration thereof, to the satisfaction of the Messenger; or (b) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different group.

6. The highest bidder is to be the purchaser, and if any dispute arises between two or more bidders, the lot in question shall again be put up to competition.

7. The property is sold as it stands and shall be at the risk of the purchaser as soon as the person conducting the sale accepts him as a purchaser.

8. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, error of description or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

9. The purchase price shall be paid in cash or be secured by a suitable Bank guarantee immediately after the sale.

10. The purchaser shall pay all costs of transfer, transfer dues, costs of cancellation of any Bond, and all arrear rates.

The remaining conditions of sale may be inspected at the offices of Messrs. Hugh M. Thompson & Co., Ltd., 303 Smith Street, Durban.—Hugh M. Thompson & Co., Ltd., 303, Smith Street, Durban. Phone 22721/2. 5265—15-22

Case No. 26127/52.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF DURBAN, HELD
AT DURBAN.

WILLIAM AITCHISON, Plaintiff;
SURAJBALLI, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban (Masonic Grove Entrance), at 10 a.m., on Friday, the 29th day of May, 1953, of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

A certain piece of land described as remainder of Sub. No. 38 of Sub. P of Sub. O of the farm Cato Manor No. 812, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 11,672 square feet.

The following information has been given concerning this property, but nothing is guaranteed in these respects:—

Known as 46 Forty-fifth Cutting. Three-roomed wood and iron shack.

CONDITIONS OF SALE.

1. The sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act, and the rules made thereunder, and of the Title Deeds in so far as same are applicable.

2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale, or in such other manner as the Plaintiff may require.

3. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.

4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

5. Attention is invited to the provisions of the Group Areas Act. The owner of the property belongs to the Indian Group. The property will be sold subject to the following suspensive condition, namely, the purchaser shall within 14 days of the date of

sale, subject to a reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of the Court (a) an affidavit to show that he/she belongs to the same group as the owner of the property to be sold, and if required, other proof in corroboration thereof, to the satisfaction of the Messenger, or (b) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different group.

6. The property is sold as it stands, and is to be at the risk of the purchaser as soon as knocked down to him, and the purchaser is to sign as required for the purpose.

7. The highest bidder to be the purchaser, and should any dispute arise between two or more bidders, the lot in question to be put up and resold.

8. Should the purchaser or purchasers neglect or fail to comply with any of the above conditions, the Messenger of Court shall have the right to cancel the contractual relationship existing between him and the defaulter, and the property may be resold at the risk of the defaulter or defaulters who shall bear all expenses incurred by such resale, and be responsible for all loss or damage.

9. All stamps and costs hereof to be paid by the purchaser.

Dated at Durban this 30th day of April, 1953.—W. J. van Aswegen, Acting Messenger of the Court, Durban.

5113—15-22

Case No. 1067/53.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

KIRPAL JANKEE, Plaintiff; HALUMAN, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban (Masonic Grove Entrance), at 10 a.m., on Friday, the 29th day of May, 1953, of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

A certain piece of land described as Sub. No. 4 of Lot B of the farm Klein

Zeekoe Vallei No. 803, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 11,339 square feet.

The following information has been given concerning this property, but nothing is guaranteed in these respects:—

Vacant land, situated next to 767 Clare Road.

CONDITIONS OF SALE.

1. The sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder, and of the Title Deeds in so far as the same are applicable.

2. The purchase price to be paid in cash immediately after the sale.

3. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.

4. The Messenger of Court shall not be liable or responsible for any arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

5. The attention of all intending purchasers is invited to the provisions of the Group Areas Act. The owner of the property belongs to the Indian Group. The property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely, the purchaser shall within fourteen days of the date of sale, subject to a reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of the Court (a) an affidavit to show that he/she belongs to the same group as the owner of the property to be sold, and if required, other proof in corroboration thereof to the satisfaction of the Messenger; or (b) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different group.

Dated at Durban this 30th day of April, 1953.—W. J. van Aswegen, Acting Messenger of the Court, Durban.

5111—15-22

NATAL

SALE IN EXECUTION.

In the matter between PARBHOO CHHAGAN (trading as JUBILEE TAILORS AND OUTFITTERS), Plaintiff, versus EBRAHIM HOUSEN BANA, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), in the above suit, a sale, without reserve, will be held at the

Court-house, Newcastle, on 6th June, 1953, at 10.30 a.m. of the undermentioned goods of the Defendant, unless the debts and costs are sooner paid:—

40 Pairs of trousers; 15 sports coats; 30 overcoats (second-hand); 155 blankets; 4 rugs; 3 ladies' overcoats; 8 ladies' jackets; 5 pairs of boots; 7 cardigans; 4 gent's suits.

Terms.—Cash on the day of sale.

Frank Greaves, Deputy-Sheriff, Newcastle. 5567—22-29

O.F.S.—O.V.S.

PUBLIC SALE IN EXECUTION.

DISTRICT OF BLOEMFONTEIN.

In the suit between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and M. N. HOFMEYER, N.O., Defendant.

In execution of the judgment of the Court of the Resident Magistrate at Bloemfontein, in the above suit, dated the 20th April, 1953, the following movable property will be sold in front of the Magistrate's Court, Bloemfontein, in the said District, on Saturday, the 13th day of June, 1953, at 10 o'clock a.m., viz:—

Plot No. 201, being a portion of Portion No. 1, No. 2674 of Portion Rodenbeck E No. 2651 of the farm Rodenbeck No. 834, District of Bloemfontein, measuring 20 morgen.

Description of Property.

Partly cultivated. Dwelling of brick under iron roof consisting of 4 rooms, kitchen and bathroom.

Outbuildings: Garage and two rooms. Two native huts. Two concrete silos. One very large concrete dam and two small ones. Two boreholes. One windmill and one engine. Situated half a mile off the Dewetsdorp Road and five miles from town.

Messenger of the Court, Bloemfontein, 10th May, 1953. 5563—22-5

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningssertifikate

CHANGE OF NAME.—NAAMSVERANDERINGEN.

TRANSVAAL

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, JOSEPH EDGAR WILLIAM SOAL, residing at 31 Coronation Drive, Symhurst, Germiston, and carrying on business (or employed) as a sales representative, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of BERTRAM-SOAL, for the reason that my wife's maiden name was BERTRAM, and as there are no surviving male children of her parents' family, she wishes me to adopt the said name of BERTRAM-SOAL to perpetuate the name BERTRAM, and I am desirous of doing so.

I previously bore no name other than JOSEPH EDGAR WILLIAM SOAL.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife AUDREY STUART SOAL, and minor children GAVIN JOHN BERTRAM SOAL and HILARY ROSALEE BERTRAM SOAL to BERTRAM-SOAL.

Any person who objects to our assumption of the said name of BERTRAM-SOAL

should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Germiston.—J. E. W. Soal, 22nd April, 1953. 4720—1-8-15-22

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ABE KALWERISKY, residing at 3 Romney Court, 27 Koch Street, Johannesburg, and employed as a storeman, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the name of KALVER for the reason—

(a) I have been known by that name for many years.

(b) Difficulty is experienced by my business and social connections in the spelling and pronunciation of my name.

(c) The name KALVER is an abbreviation of KALWERISKY.

I previously bore the name of ABE KALWERISKY.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, WINIFRED KALWERISKY, and minor children, JEFFREY DAVID KALWERISKY and FYONNE ESTELLE KALWERISKY to KALVER.

Any person who objects to our assumption of the said name of KALVER should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—A. Kalwerisky, 16th May, 1953.

5651—22-29-5-12

CAPE.—KAAP.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, BARUCH MORDECAI MISNI-NERIS, residing at 67 North Street, Uitenhage, and employed as tannery manager with Tandrite Leathers, Ltd., in Sellick Street, Uitenhage, intend to apply to the Governor-General for authority,

under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of BENNUN for the reason that my entire family in the Union of South Africa are known by the name of BENNUN and we wish that everyone of us can be known by the same name in order to avoid our friends and business associates being misled, and furthermore that my present name is unpronounceable. Because of the unpronounceable nature of my name I find that my clients and business associates resort to all sorts of misleading and annoying misspellings and abbreviations, e.g. "Nisnum", "Misnomer", "Misunner", "Mister Nuners", etc., which naturally means a serious handicap to my business. Even in social intercourse and sports circles, and also at school for my children, it causes inconvenience and often embarrassment.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, SARAH, and minor children, SELICH and DAVID, to BENNUN.

Any person who objects to our assumption of the said name of BENNUN should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Uitenhage.—B. M. Misniuneris, Uitenhage, 1st May, 1953. 5237—15-22-29-5

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

We, JOAN MOLLISON and PAUL CROLL MOLLISON, residing at Mvume Springs, Port St. Johns, Cape Province, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of CLARKE for the reason that we are living with our mother who has remarried and whose surname we wish to assume for the sake of convenience.

We previously bore the names JOAN MOLLISON and PAUL CROLL MOLLISON.

Any person who objects to our assumption of the said surname of CLARKE should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Port St. Johns.—Paul C. Mollison, Joan Mollison. Countersigned: A. C. Clarke (mother and legal guardian of applicants), 12th May, 1953.

5589—22-29-5-12

NATAL

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOOR-GENOME NAAMVERANDERING.

Ek, HENDRIK OCKERT LUDICK, woonagtig te Begeerlyk, distrik Frankfort, en synde 'n minderjarige en skoolgaande kind, voornemens is om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van PISTORIUS aan te neem om die volgende redes: Dat my moeder van my vader Hendrik Ockert Ludick, geskei is en gedurende 1948 is sy met haar teenwoordige man getroud en sedertdien was ek by my moeder en my stiefvader woonagtig en is ek oral bekend met die van van my stiefvader. Die feit dat my wettige van LUDICK is veroorsaak baie verleenheid veral by die skool waar baie lastige vrae gevra word.

Enigeen wat daarop teë is dat ek bovermelde van PISTORIUS aanneem moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik by die Gedetacheerde Assistent Magistraat van Villiers indien. Geteken te Villiers hierdie 7de dag van Februarie 1953.—H. O. Ludick, H. I. Pistorius, Moeder—Natuurlike Voogdesse.

4964—8-15-22-29

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 164 Rood Street, Stanger, hereby given notice that I intend to change my name.

I am registered in the Office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as JAGATHESAN 36057/53802/PASS 1713/1714.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of JAGATHESAN RAMASAMY PADAYACHEE.

Any person objecting to this application should within one week after publication, lodge his objection, in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—Jagathesan, 13th May, 1953. 5620—22

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, JACOBUS LUKAS MARTHINUS FAASEN, residing at 35 Murchison Street, Ladysmith, and carrying on business (or employed as flash but welder, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of VENTER for the reason that I have always been known as VENTER since my childhood.

I previously bore the name JACOBUS LUKAS MARTHINUS VENTER.

Any person who objects to my assumption of the said name of VENTER should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Ladysmith, Natal.—J. L. M. Faason, 1st May, 1953.

5026—8-15-22-29

GENERAL—ALGEMEEN.

TRANSVAAL.

M.C.A. 35/5332.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that JULES AUGUST CHARLES BURRUS, Town Clerk, acting for and on behalf of the TOWN COUNCIL OF SPRINGS, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Rietfontein No. 8, District Springs, Mining District of Johannesburg, for the purpose of a gravity sewer pipeline, 6 feet wide.

The right applied for will affect the following:—

- Claims as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 9302 and 9303.
- Compound buildings and extensions, fenced—Surface Right Permit No. K. 32/23.
 - (a) and (b) held by Springs Mines, Limited.
- Overhead power lines and underground cables held under Surface Right Permits Nos. A. 74/28 and A. 42/34 by the Electricity Supply Commission.
- Owner's Reserve—Rand Selection Corporation, Limited.
- Water pipeline—Rand Water Board.

(Freehold Owners: Rand Selection Corporation, Limited.)

Full particulars of the foregoing may be obtained from Plan R.M.T. No. 1448 lodged in my office by the applicant.

All persons having objections to the granting of this application are hereby required to lodge particulars of their objections, in writing, with me at my office, New Law Courts, Von Brandis Square, Johannesburg, and serve copies of the objections on the applicant, Town Clerk's Department, Springs, on or before the 9th day of June, 1953.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 16th day of June, 1953, at 10.15 a.m. Dated at Johannesburg this 21st day of April, 1953.—W. L. Eales, Mining Commissioner.

M.C.A. 35/5332.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg.

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM OPPERVLAKREGTE.

Kennisgewing geskied hiermee dat JULES AUGUST CHARLES BURRUS, Stads-klerk, handelende vir en namens die STADSRAAD VAN SPRINGS, aansoek gedoen het kragtens Artikel 74 van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal), om die reg om die oppervlakte van geproklameerde grond wat kragtens mynfitel gehou word op die plaas Rietfontein No. 8, distrik Springs, myn-distrik Johannesburg, te gebruik vir 'n swaartekrag-rioolpyplyn van 6 voet wyd.

Die reg waarom aansoek gedoen word, sal die volgende raak:—

- (a) Kleins soos bepaal deur Kaarte R.M.T. Nos. 9302 en 9303.

- (b) Kamponggeboue en uitbreidings, omhein—Oppervlakreg-permit No. K.32/23.

- (a) en (b) gehou deur Springs Mines, Limited.

- (c) Boggrondse kraglyne en ondergrondse kables wat gehou word kragtens Oppervlakreg-permitte Nos. A.74/28 en A.42/34 deur die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie.

- (d) Eienaars se reserwe—Rand Selection Corporation, Limited.

- (e) Waterpyplyn—Randse Waterraad.

(Vry erfpa-eienaars: Rand Selection Corporation, Limited.)

Volledige besonderhede van die voorgaande is verkrygbaar uit Plan R.M.T. No. 1448, wat die applikant by my kantoor ingedien het.

Almal wat besware het teen die toekenning van hierdie aansoek, word hiermee versoek om besonderhede van hulle besware skriftelik by my in te dien op my kantoor, Nuwe Gereghof, Von Brandisplein, Johannesburg, en om afskrifte van die besware voor of op die 9de dag van Junie 1953 op die applikant, Stadsklerk se afdeling, Springs, in te dien.

Hierdie aansoek en enige besware daarteen sal op die 16de dag van Junie 1953, om 10.15 vm., deur my op my kantoor behandel word.

Gedateer te Johannesburg hierdie 21ste dag van April 1953.—W. L. Eales, Mynkommissaris. 4859—8-15-22

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningstifikate

M.C.A. 35/5303.

DEPARTMENT OF MINES.

(Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.)NOTICE OF APPLICATION FOR
SURFACE RIGHT.

Notice is hereby given that HAROLD STANLEY MILLER, Town Clerk, acting for and on behalf of the CITY COUNCIL OF GERMISTON, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Elandsfontein No. 11, District Germiston, Mining District of Johannesburg, for the purpose of a railway siding.

The right applied for will affect the following rights:—

- (a) Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 617 registered in the name of Rose Deep, Limited.
 - (b) Railway Ground—South African Railways and Harbours Administration.
- (Freehold Owner: Simmer and Jack Mines Limited.)

Full particulars of the foregoing may be obtained from Plan R.M.T. No. 4443 lodged in my office by the applicant.

All persons having objections to the granting of this application are hereby required to lodge particulars of their objections, in writing with me at my office, New Law Courts Von Brandis Square, Johannesburg, and serve copies of the objections on the applicant, Town Clerk's Office, Germiston, on or before the 9th day of June, 1953.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 16th day of June, 1953, at 10.30 a.m. Dated at Johannesburg this 20th day of March, 1953.—W. L. EALES, Mining Commissioner.

M.K.A. 35/5303.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

(Kantoor van die Mynkommissaris,
Johannesburg.)KENNISGEWING VAN AANSOEK OM
OPPERVLAKREGTE.

Hiermee word bekendgemaak dat HAROLD STANLEY MILLER, Stadsklerk, wat namens en vir die STADSRAAD VAN GERMISTON optree, kragtens Artikel 74 van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal), om die reg tot bognondse gebruik van geproklameerde grond gehou ooreenkomstig mynval op die plaas Elandsfontein No. 11, distrik Germiston, myndistrik Johannesburg, ten aansien van 'n spoorsylyn, aansoek gedoen het.

Die reg aangevra, sal ondervermelde regte aantast:—

- (a) Kleins soos deur Diagram R.M.D. No. 617 in die naam van Rose Deep, Limited geregistreer, omskryf.
- (b) Spoorweggrond—Administrasie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

(Vrypaeienaar: Simmer & Jack Mines, Limited.)

Volledige besonderhede dienaangaande kan in plan R.M.D. 4443 deur die applikant op my kantoor besorg, nageslaan word.

Enigiemand wat teen toekenning van hierdie aansoek beswaar wil maak, moet besonderhede van hulle beswaar voor of op 9 Junie 1953 skriftelik aan my op my kantoor, Hooggeregshof, Von Brandisplein, Johannesburg, asmede afskrifte daarvan aan die applikant by die Stadskantore, Germiston, besorg.

Ek sal hierdie aansoek en enige beswaar daarteen om 10.30 vm. op 16 Junie 1953 in my kantoor oorweeg. Hede die twintigste dag van Maart 1953 te Johannesburg gedagteken.—W. L. EALES, Mynkommissaris.

4936—8-15-22

M.C.B. 7/648.

DEPARTMENT OF MINES.

(Office of the Mining Commissioner, Heidelberg,
Transvaal.)NOTICE OF APPLICATION FOR
SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that ALDHELM JOSEPH SLATER, acting for and on behalf of the ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land on the farms Vlakfontein No. 8, District Brakpan and Vlakfontein No. 1, District Nigel, Mining District of Heidelberg, for the purpose of erecting, laying and maintaining overhead electric power lines with underground electric cables.

The right applied for will affect the following rights:—

- (1) Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 3031.
- (2) Mining Lease Area as defined by Diagram R.M.T. M.L.A. 41.
(1) and (2) held by West Vlakfontein Gold Mining Co., Ltd.
- (3) Mining Lease Area as defined by Diagram R.M.T. M.L.A. 1.
- (4) Shaft Equipment Area with fencing, Mine Office Area with fencing, European Married Quarters—Surface Right Permit No. B 10/42.
- (5) Agricultural Area—Surface Right Permit No. B 1/53.
(3), (4) and (5) held by Vlakfontein Gold Mining Co., Ltd.
- (6) Agricultural Area—Surface Right Permit No. B 43/41, held by African and European Investment Company, Limited.
- (7) Area for Mine Road and 4-inch water pipe line—Surface Right Permit No. B 25/51; Area for European Married Quarters with fencing, Surface Right Permit No. B 24/51 all held by West Vlakfontein Gold Mining Co., Ltd.
- (8) Proclaimed Road—Diagram R.M.T. No. 259—Town Council of Brakpan.
Freehold Owners: African and European Investment Co., Ltd., Vlakfontein Gold Mining Co., Ltd.

Full particulars of the right may be obtained from Plan R.M.T. No. 399 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface rights to the applicant are required to lodge particulars of their objection with me at my office, Government Building, Kerk Street, Heidelberg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at 5th Floor, Consolidated Building, Fox Street, Johannesburg, on or before the 17th day of June, 1953.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 24th day of June, 1953, at 11 a.m.

Dated at Heidelberg this 25th day of April, 1953.—C. P. Joubert, Mining Commissioner.

5108—15-22-29.

THEO. ROOD & COMPANY'S AUCTION
SALES.

Acting upon instructions received from the Trustee in the Insolvent Estate M. L. FISHER (Estate No. C. 23360), I shall sell by public auction at my offices, 18 Leslie Street, Vereeniging, at 11.30 a.m. on Saturday, the 23rd day of May, 1953, the undermentioned properties:—

- (1) Certain Erf No. 287, situate in Rothdene Township, District Vereeniging, together with dwelling, outbuildings and all fixed improvements thereon.
- (2) Certain Erf No. 1080, situate at Vereeniging Extension No. 1 together with all fixed improvements thereon.

- (3) Certain Erf No. 1078, Vereeniging Extension No. 1, together with all fixed improvements thereon.

The above properties will be sold to the highest bidder subject to confirmation by the Trustee and the Master of the Supreme Court and all properties shall be sold "voetstoots".

Further information and conditions of sale can be obtained from the Auctioneer.—Theo. B. Rood, c/o Theo. Rood & Company, 18 Leslie Street, P.O. Box 79, Phone 2-1021, Vereeniging.

THEO. ROOD & KIE. SE PUBLIEKE
VEILING.

Agerende hierin op instruksies ontvang van die Trustee in die Insolvente Boedel van M. L. FISHER (Boedel No. C. 23360), sal ek per publieke veiling by my kantore te Lesliestraat 18, Vereeniging, om 11.30 vm. op Saterdag, die 23ste dag van Mei 1953, die ondervermelde eiendomme verkoop, naamlik—

- (1) sekere Erf No. 287, geleë in Rothdene Dorpsgebied, distrik Vereeniging, tesame met woonhuis, buitegeboue en alle vaste verbeterings daarop;
- (2) sekere Erf No. 1080, geleë te Vereeniging Uitbreiding No. 1, tesame met alle vaste verbeterings daarop;
- (3) sekere Erf No. 1078, Vereeniging Uitbreiding No. 1, tesame met alle vaste verbeterings daarop.

Die bogemelde eiendomme sal aan die hoogste bod toegestaan word onderworpe aan die goedkeuring van die Trustee en die Meester van die Hooggeregshof, en alle eiendomme word verkoop „voetstoots”.

Verdere besonderhede en kondisies van verkoop kan van die Afsiaer verkry word.—Theo. B. Rood, p/a Theo. Rood & Kie., Lesliestraat 18, Posbus 79, Telefoon 2-1021, Vereeniging.

5261—15-22

M.C.A. 35/5321.

DEPARTMENT OF MINES.

(Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.)NOTICE OF APPLICATION FOR
SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that CYRIL LORRAIN COLES, Town Clerk, acting for and on behalf of the TOWN COUNCIL OF SPRINGS, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title for the purpose of an underground electric power cable on the farm Geduld No. 4, District Springs, Mining District of Johannesburg.

The right applied for will affect the following rights:—

- (a) Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 6353.
- (b) Storm ditch—Surface Right Permit No. A.9/33.
(a) and (b) held by New State Areas, Limited.
- (c) Agricultural area held under Surface Right Permit No. A.114/25 by Geduld Proprietary, Mines, Limited.
- (d) Sewer pipe line held under Surface Right Permit No. A.53/39 by the Public Works Department.
- (e) Overhead power distribution lines and underground cables held under Surface Right Permit No. A.3/38 by the Electricity Supply Commission.
- (f) An underground electric power cable held under Surface Right Permit No. A.204/40 jointly by East Geduld Mines, Limited; Springs Mines, Limited; Daggafontein Mines, Limited and Grootvlei Proprietary, Mines, Limited.
(Freehold owners: Geduld Proprietary Mines, Limited.)

Full particulars of the foregoing may be obtained from Plan R.M.T. No. 1450 lodged in my office by the applicant.

All persons having objection to the granting of this application are hereby required to lodge particulars of their objection, in writing, with me at my office, New Law Courts, Johannesburg, and serve copies of the objections on the said Cyril Lorrain Coles, Town Hall, Springs, on or before the 23rd day of June, 1953.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 30th day of June, 1953, at 10.15 a.m. Dated at Johannesburg this 2nd day of May, 1953.—W. L. Eales, Mining Commissioner.

M.C.A. 35/5321.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Kantoor van die Mynkommissaris,
Johannesburg.

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM OPPERVLAKREGTE.

Kennisgewing geskied hiermee dat CYRIL LORRAIN COLES, Stadsclerk, handelende vir en namens die STADSRAAD VAN SPRINGS aansoek gedoen het kragtens Artikel 74 van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal), om die reg om die oppervlakte van geproklameerde grond wat kragtens myntitel gehou word op die plaas Geduld No. 4, distrik Springs, myndistrik Johannesburg, te gebruik vir 'n ondergrondse elektriese kragkabel.

Die reg waarom aansoek gedoen word, sal die volgende raak:—

- (a) Kleins soos bepaal deur Kaart R.M.T. No. 6353.
 - (b) Vloedwatersloot — Oppervlakregpermit No. A.9/33.
 - (a) en (b) gehou deur New State Areas, Limited.
 - (c) Landbougebied gehou kragtens Oppervlakregpermit No. A.114/25 deur Geduld Proprietary Mines, Limited.
 - (d) Rioolpylyn gehou kragtens Oppervlakregpermit No. A.53/39 deur die Departement van Publieke Werke.
 - (e) Lug-kragdistribusiedrade en ondergrondse kables gehou kragtens Oppervlakregpermit No. A.3/38 deur die Elektriesiteitsvoorsieningskommissie.
 - (f) 'n Ondergrondse elektriese kragkabel wat gehou word kragtens Oppervlakregpermit No. A.204/40 gesamentlik deur die East Geduld Mines, Limited; Springs Mines, Limited; Daggafontein Mines, Limited en Grootvlei Proprietary Mines, Limited.
- (Vry erfpage-eienaars: Geduld Proprietary Mines, Limited.)

Volledige besonderhede van die voorgaande is verkrygbaar uit Plan R.M.T. No. 1450 wat die applikant by my kantoor ingedien het.

Almal wat besware het teen die toekening van hierdie aansoek, word hiermee versoek om besonderhede van hulle besware skriftelik by my in te dien op my kantoor, Nuwe Gereghshof, Johannesburg, en om afskrifte van die besware voor of op die 23ste dag van Junie 1953 op die gesegde Cyril Lorrain Coles, Stadsclerk, Springs, te dien.

Hierdie aansoek en enige besware daarteen sal op die 30ste dag van Junie 1953, om 10.15 v.m., deur my op my kantoor behandel word. Gedateer te Johannesburg hierdie 2de dag van Mei 1953.—W. L. Eales, Mynkommissaris. 5347—15-22-29

M.C.A. 35/5341.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that HAROLD THOMAS RINTOUL MORGAN, Town Clerk, acting for and on behalf of the TOWN COUNCIL OF BOKSBURG, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the

right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Leeuwpoot No. 4, District of Boksburg, Mining District of Johannesburg, for the purpose of a Sewer Pipe Track, 6 feet wide.

The right applied for will affect the following rights:—

- (a) Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 1115, registered in the name of East Rand Proprietary Mines, Limited.
 - (b) Private road, 50 Cape feet wide, held by Johannesburg Consolidated Investment Company, Limited, under Surface Right Permit No. A.44/45.
 - (c) Agricultural area, with fencing, held by C. F. W. Wulfse under Surface Right Permit No. A.155/49.
- (Freehold owner: Johannesburg Consolidated Investment Company, Limited.)

Full particulars of the rights may be obtained from Plan R.M.T. No. 1449, which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface rights to the applicant are required to lodge particulars of their objection in writing with me at my office, New Law Courts, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at the Town Clerk's Office, Boksburg, on or before the 23rd day of June, 1953.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 30th day of June, 1953, at 10.30 a.m. Dated at Johannesburg this 4th day of May, 1953.—W. L. Eales, Mining Commissioner.

M.C.A. 35/5341.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Kantoor van die Mynkommissaris,
Johannesburg.

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM OPPERVLAKREGTE.

Kennis word hierby gegee dat HAROLD THOMAS RINTOUL MORGAN, Stadsclerk, handelende vir en namens die STADSRAAD VAN BOKSBURG, aansoek gedoen het kragtens Artikel 74 van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal), om die reg om die oppervlakte van geproklameerde grond gehou onder myntitel vir die doel van 'n Riool-pyplyn, 6 voet wyd, op die plaas Leeuwpoot No. 4, distrik Boksburg, te gebruik.

Die reg waarom aansoek gedoen word raak die volgende regte:—

- (a) Kleins soos omskrywe deur Kaart R.M.T. No. 1115, geregistreer in die naam van East Rand Proprietary Mines, Limited.
- (b) Privaat pad, 50 Kaapse voet wyd, gehou deur Johannesburg Consolidated Investment Company, Limited, kragtens Oppervlakregpermit No. A.44/45.
- (c) Landbougebied, met omheining, gehou deur C. F. W. Wulfse kragtens Oppervlakregpermit No. A.155/49.

(Vryerfpage-eienaar: Johannesburg Consolidated Investment Company, Limited.)

Volledige besonderhede van die regte kan van plan R.M.T. No. 1449 verkry word, wat by my op kantoor ter insae is.

Persone wat besware het teen die toekening van hierdie aansoek moet besonderhede van hulle besware, skriftelik by my kantoor, Nuwe Gereghshof, Johannesburg, indien en 'n afskrif van die brief op die genoemde Harold Thomas Rintoul Morgan, Kantoor van die Stadsclerk, Boksburg, op of voor die 23ste dag van Junie 1953, dien.

Hierdie aansoek en enige besware daarteen sal deur my in my kantoor op die 30ste dag van Junie 1953, om 10.30 v.m., oorweeg word. Gedateer te Johannesburg op hierdie 4de dag van Mei 1953.—W. L. Eales, Mynkommissaris.

5188—15-22-29

CITY OF JOHANNESBURG.

SLUMS ACT, 1934, AS AMENDED BY ACT No. 24 OF 1937.

Notice is hereby given for general information, in terms of Section 6 (1) of the Slums Act, 1934, as amended by Act No. 24 of 1937, that the City Council of Johannesburg, at its meeting held on the date specified hereunder, declared the following premises, within the Municipality of Johannesburg, to be Slum Premises:—

Council Meeting held on 28th April, 1953.

Burghersdorp, Leasehold Stand No. 98 (Freehold Stand No. 4211, Johannesburg), 76 Lilian Road.

Notice is also given that the owners of the following premises have been called upon, in terms of Section 5 (1) (b) to demolish and to commence such demolition within a period of sixty (60) days, the following:—

Burghersdorp, Leasehold Stand No. 98 (Freehold Stand No. 4211, Johannesburg), Rooms Nos. 13 to 26 inclusive.

The number of rooms or buildings referred to are those appearing on a plan which can be seen on inspection at the office of the Town Clerk, Municipal Offices, Johannesburg.

D. ROSS BLAINE.

Acting Town Clerk.

Municipal Offices.

Johannesburg, 20th May, 1953.

STAD JOHANNESBURG.

SLUMSWET, 1934, SOOS GEWYSIG BY WET No. 24, VAN 1937.

Hierby word kragtens die bepalings van Artikel 6 (1) van die Slumswet, 1934, soos gewysig by Wet No. 24 van 1937, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg op sy vergadering wat op ondergenoemde datum gehou is, die ondergenoemde persele binne die Munisipale Gebied van Johannesburg tot slumpersele verklaar het:—

Raadsvergadering van 28 April 1953.

Burghersdorp, Huurstandplaas No. 98 (Eiendomstandplaas No. 4211, Johannesburg), Lilianweg 76.

Daar word ook bekendgemaak dat die eienaars van die ondergenoemde persele ingevolge Artikel 5 (1) (b) aangesê is om die persele te sloop, en om binne sestig (60) dae met die slopingswerk te begin:—

Burghersdorp, Huurstandplaas No. 98 (Eiendomstandplaas No. 4211, Johannesburg), Kamers Nos. 13 tot en met 26.

Die getal kamers of geboue waarna daar verwys word, word aangedui op 'n plan wat in die kantoor van die Stadsclerk, Stadsclerk, Johannesburg, ter insae lê.

D. ROSS BLAINE.

Waarnemende Stadsclerk.

Stadsclerk,

Johannesburg, 20 Mei 1953.

5509—22

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, CHARLES APPELBAUM, intend to apply to the Live-Stock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at 126 Hamilton Avenue (corner Prince George Avenue), Brakpan.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of that Board, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice. Brakpan, 9th May, 1953.—C. Appelbaum.

5508—22

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, GERT GERRITSEN, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Erf No. 16, Jan van Riebeeck Street, Middelburg, Transvaal.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of that Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—G. Gerritsen, 12th May, 1953. 5365—22

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE-EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, JAN PIETER JEREMIAH SMIT, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Direkteurende Gedeelte van Erf No. 344, Claremont, hoek van Roodt- en Mainstraat, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid, kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskynning van hierdie kennisgewing.—J. P. J. Smit, 5473—22

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE-EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, ALBERTUS ABRAHAM VERMEULEN, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Oberholzer, distrik Potchefstroom, Standplaas No. 307, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskynning van hierdie kennisgewing.—A. A. Vermeulen, 5385—22

NOTICE.

Duly instructed by the Liquidator in the matter of ROLEENS TRADERS (PTY.), LTD. (in Liquidation), we will offer without reserve by public auction one 6 ft. all enamel Super Cold refrigerator display counter, and one fish frying machine complete with canopy, electric geyser. Auction sale takes place in the premises of Roleens Traders (Pty.), Ltd., 81 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, on Wednesday morning, 27th May, at 10.30 a.m. Terms, cash. On view day prior to sale.—Dominion Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, 124 Market Street, Johannesburg. 5641—22

RELIABLE AUCTIONEERING CO.'S SALES.

(Sam Rumbak, Auctioneer.)

Duly instructed by the Trustee in the matter of the Insolvent Estate of J. P. VAN WYK, trading as BOERE HANDELS-HUIS, we will sell without reserve the entire assets consisting of general merchandise on Wednesday, 27th May, 1953, at 2.30 p.m., in our Mart, 36 Pritchard Street (off Harrison Street), Johannesburg.—Reliable Auctioneering Co. (Pty.), Ltd., Auctioneers and Stock Liquidators, 36 Pritchard Street, P.O. Box 8986, Johannesburg. 5650—22

TENDERS.

Insolvent Estate ISMAIL EBRAHIM CASSIM, trading as HOLLYWOOD CYCLE WORKS AND MUSIC SALOON, Marikana, Transvaal (No. C. 23487).

Tenders are hereby invited for the purchase of the following assets:—

- (a) Stock-in-trade.
- (b) Furniture, fixtures and fittings.
- (c) Goodwill and lease.

Tenders may be submitted for the business as a going concern, for any individual item or items.

The basis of the proposed sale will be "voetstoots" and no warranties of whatsoever nature will be given.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Tenders, in duplicate, in sealed envelopes marked "Tenders Insolvent Estate Ismail Ebrahim Cassim, trading as Hollywood Cycle Works and Music Saloon, No. C. 23487" should be addressed to the Master of the Supreme Court, Palace of Justice, Pretoria, to reach him by not later than noon on Friday, the 5th day of June, 1953.

Further particulars can be obtained from the undersigned, with whom arrangements for the viewing of the assets can be made upon application.—Felix Toubkin, Trustee, 310/3 Alris Buildings, 3 Rissik Street, P.O. Box 9693, Phone 33-2917/8, Johannesburg. 5513—22

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE-EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, STEPHANUS JOUBERT, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Parkhurst, distrik Johannesburg, Vierde Laan, Sunlit Court-gebou 34, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid, kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad, Posbus 4357, Johannesburg, aanteken, binne 14 dae vanaf die verskynning van hierdie kennisgewing. Gedateer die 11de dag van Mei 1953.—S. Joubert, 5373—22

THE WHITE RIVER VALLEY CONSERVATION BOARD.

NOTICE OF INTENTION TO PREPARE SCHEDULE OF RATEABLE AREAS. (Regulation 37.)

Notice is hereby given that the White River Valley Conservation Board intends to proceed with the preparation of a Schedule of Rateable Areas in accordance with Section 90 of the Act.

Every owner of property within the said district is, therefore, called upon to send to the Secretaries of the said Board, on or before the 20th June, 1953, a return on Form 3 which will be supplied by the Secretaries on application, specifying—

- (a) the area of such property at the time actually under irrigation;
- (b) the irrigable area remaining to be brought under irrigation;
- (c) the area commanded by the works, but which is alleged to be non-cultural.

The information so obtained may be used by the Board in preparing a Schedule of Rateable Areas, but the Board shall by actual measurement of the ground, or by any other means which it may consider necessary, check the accuracy of the returns before preparing the said Schedule.—Barker & Ostler (Pty.), Limited, Secretaries. 5655—22

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court on Thursday, the 18th day of June, 1953, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of Isaac Hurwitz, unemployed, of 1243 Schoeman Street, Pretoria; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria for a period of fourteen days as from the 28th day of May, 1953.—Sofer & Segal, Attorneys for Applicant, 128 Poynton's Building, 173 Church Street, Pretoria, 18th May, 1953. 5615—22

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate HENRY DAVID FOONK, trading as RIVIERA FASHIONS (No. S. 23190), we will sell the assets at our Mart on Monday, the 25th May, 1953, at 10.30 a.m.—South African Auctioneers (Pty.), Ltd., 58 Commissioner Street, Telephone 33-0145, Johannesburg. 5612—22

NOTICE.

Auction sale of certain Portion "H" of Lot No. 37, Klipriviersoog Township, District Johannesburg, with buildings thereon, measuring 4,350 sq. feet. Situate at 2 Beacon Road, Klipriviersoog (Kliptown), Johannesburg. Will be sold at S. Seeff & Co., Ltd., Saleroom, 134 Fox Street (behind the Colosseum), Johannesburg, on Friday, 5th June, at 11 a.m.—S. Seeff & Co., Ltd., Auctioneers and Property Salesmen, Phone 23-6171. 5443—22

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 43 of Act No. 30 of 1928, as amended, that on the 26th day of June, 1953, application will be made to the Magistrate and two members of the Liquor Licensing Board for the District of Pretoria, for the removal of the Wine and Malt Liquor Licence presently held by OCKERT DU PREEZ VERSTER as Manager for SIMON PROPERTIES (PROPRIETARY), LIMITED, in respect of premises situate on Erf No. 318, Pretoria, and being 146 to 148 Church Street West, Pretoria, to the premises situate on Portion A of Erf No. 235, Andries Street, Pretoria, and being 134 to 136 Andries Street, Pretoria, and any person desiring to oppose such removal is hereby required to lodge his objections and state his reasons therefor, in writing, to the Magistrate, Pretoria, on or before Tuesday, the 23rd day of June, 1953. Dated at Pretoria this 22nd day of May, 1953.—Austin, Goudvis, Sapirstein & Kuiper, Attorneys for Applicant, Tudor Chambers, Church Street, Pretoria. 5554—22

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE-EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ons, HENDRIK JOHANNES GOUWS en JOHANNES JACOBUS SCHEEPERS, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Standplaas No. 778, Standertonweg 66b, Casseldale, distrik Springs, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid, kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad, Posbus 4357, Johannesburg, aanteken binne 14 dae vanaf die verskynning van hierdie kennisgewing.—H. J. Gouws, J. J. Scheepers. 5556—22

M.C.C. 26/17/8.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Klerksdorp.NOTICE OF APPLICATION FOR
SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that DENNIS EDWARD NEVIN, acting for and on behalf of HARTEBEESTFONTEIN GOLD MINING COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908, Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Hartebeestfontein No. 41, District of Klerksdorp, Mining District of Klerksdorp, for the purpose of a railway line with fencing.

The right applied for will affect the following right:—

Mining Lease Area No. 461 as defined by Diagram R.M.T. No. 77, registered in the name of Stilfontein Gold Mining Company, Limited.

Freehold Offiner: Golden Brown Brick and Tile Company, Limited.

Full particulars of the right may be obtained from Plan R.M.T. No. 204, which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of this application are required to lodge particulars of their objection, in writing, with me at my office, Government Buildings, Klerksdorp, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at P.O. Box 7727, Johannesburg, on or before the 17th day of June, 1953.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 26th day of June, 1953, at 10.30 a.m. Dated at Klerksdorp this 5th day of May, 1953.—Mining Commissioner.

5614—22-29-5

WAKKERSTROOM KOÖPERATIEWE
WINKELS, BEPERK (in Liquidation).

Notice is hereby given that the Minister of Agriculture has appointed Angus MacLeod Macrae, of 511 Mutual Buildings, Johannesburg, and 22 Laingsnek Street, Volksrust, as Liquidator of the Wakkerstroom Koöperatiewe Winkels, Beperk. All correspondence in connection with the affairs of the Society must be addressed to the Liquidator. Creditors are required to lodge their claims with the Liquidator and debtors to pay their debts, within one month from the date of this notice.—A. Macrae, Liquidator, Johannesburg, 11th May, 1953.

WAKKERSTROOM KOÖPERATIEWE
WINKELS, BEPERK (in Likwidasie).

Kennis word hiermee gegee dat dit die Minister van Landbou behaag het om Angus MacLeod Macrae, van 511 Mutualgebou, Johannesburg, en Laingsnekstraat 22, Volksrust, aan te stel as Likwidateur van bogenoemde koöperasie. Alle korrespondensie in verband met die sake van die koöperasie moet aan die Likwidateur gerig word. Krediteure word versoek om hul vorderings by die Likwidateur in te dien en debiteure om hul skulde te betaal binne een maand gereken vanaf die datum van hierdie kennisgewing.—A. Macrae, Likwidateur, Johannesburg, 11 Mei 1953.

5366—22

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES
CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, DAVID ZIMAN, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Chartonville, Stand No. 314, Diamand Street, Chartonville.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with

the Branch Manager of that Board, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—D. Ziman. 5642—22

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES
CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, ROBERT CHARLES JACOBS, DAN ADRIAAN JACOBS and PETRUS MATHEUS JACOBS, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which we propose to conduct at Stand No. 243, Russel Road, Lambton, Germiston.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of that Board, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice. 5610—22

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE-
EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, PIETER ABRAM MYBURGH, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheide aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Hooftfrif-weg 40a, Geduld Uitbreiding, Springs, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid, kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad, Posbus 4357, Johannesburg, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—P. A. Myburgh. 5539—22

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES
CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, THOMAS LAURENCE DANIEL O'CONNELL, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at 4 Wessels Street, Braamfontein, Johannesburg.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of that Board, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.

5531—22

UNITED AUCTIONEERING CO'S.
SALES.

(Sale in terms of Section 21 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended.)

Duly instructed by the Joint Trustees in the Insolvent Estate of HYMAN ISRAELSON, No. C. 23105, we will sell by public auction the following assets of the Solvent Spouse ETHEL ISRAELSON.

Magnificent View Sites.

Certain Lot No. 5, situated on the portion known as Mountain View Township of the freehold farm Klipfontein No. 23, in the District of Johannesburg, measuring approximately 437 sq. rods and 122 sq. ft.; and certain remaining extent of Lot No. 299, situated 5 Grace Road, on that portion known as Observatory Township of the freehold farm Doornfontein, District Johannesburg, measuring approximately 185 sq. rods 4 sq. ft. Upon which is erected a double storey residence with outbuildings.

Household Furniture and Art.

For further information and viewing apply to Auctioneers. Premises will be open all day Sunday, the 31st May and 7th June, 1953.

Sale takes place on the spot, 5 Grace Road, Mountain View, Johannesburg, on Tuesday, the 9th June, 1953. Furniture and Art at 10 a.m.; property at 12 noon.

Agricultural Holdings.

Lot No. 99, situated Clulee Road and Third Avenue, Linbro Park, District Germiston, measuring approximately 2.2988 morgen; and certain Lot No. 100, situate Clulee Road and Third Avenue, Linbro Park, District Germiston, upon which is erected a residence built of brick under galvanised iron roof with 3 outbuildings, windmill and reservoir. A number of trees.

For further information and viewing apply to Auctioneers.

Sale takes place at 5 Grace Road, Mountain View, Johannesburg, on Tuesday, the 9th June, 1953, at 12.30 p.m.—United Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, 127 Fox Street, Phones 22-7858/9, Johannesburg. 5622—22

CAPE—KAAP.

SALE BY PUBLIC AUCTION.

In the Insolvent Estate of FREDERICK CARRINGTON WEBB, a General Dealer, trading at Martindale, District Bathurst.

The undersigned, duly instructed by Mr. P. J. Cornelius, of Steyn and Keeton Buildings, Main Street, Port Alfred, will sell by public auction at Port Alfred at 9 a.m. on the 23rd May, 1953, the stock-in-trade in the above Estate valued at £70, and one .22 rifle.—R. Gilder & Son, Auctioneers, Wharf Street, Port Alfred. 5349—22

NOTICE.

Notice is hereby given that, in terms of Section 41 of Act No. 24 of 1936, the undersigned hereby convenes a General Meeting of Creditors of Insolvent Estate No. 8612 of WILLIAM HOLDER DUTTON (private Estate), partner in the firm of DUTTON BROTHERS, General Dealers and Butchers, of Cedarville, District Matatiele, East Griqualand, in order to obtain their confirmation and approval of the sale of certain assets in the Estate. The meeting will be held in the office of the Magistrate, Matatiele, at 10 a.m., on Friday, the 5th June, 1953.—S. M. Seymour, Trustee, P.O. Box 10, Matatiele. 5499—22

Notice is hereby given that, in terms of Section 41 of Act No. 24 of 1936, the undersigned hereby convenes a General Meeting of Creditors of Insolvent Estate No. 8610, of JOSEPH BENJAMIN DUTTON and WILLIAM HOLDER DUTTON, trading in partnership under the name of DUTTON BROTHERS, General Dealers and Butchers, of Cedarville, District of Matatiele, East Griqualand, in order to obtain their confirmation and approval of the sale of certain assets in the Estate. The meeting will be held in the Office of the Magistrate, Matatiele, at 10 a.m., on Friday, the 5th June, 1953.—S. M. Seymour, Trustee, P.O. Box 10, Matatiele. 5501—22

NOTICE.

Notice is hereby given that, in terms of Section 41 of Act No. 24 of 1936, the undersigned hereby convenes a General Meeting of Creditors of Insolvent Estate No. 8611, of JOSEPH BENJAMIN DUTTON (private Estate), partner in firm trading as DUTTON BROTHERS, General Dealers and Butchers, of Cedarville, District of Matatiele, East Griqualand, in order to obtain their confirmation and approval of the sale of certain assets in the Estate. The meeting will be held in the Office of the Magistrate, Matatiele, at 10 a.m. on Friday, the 5th June, 1953.—S. M. Seymour, Trustee, P.O. Box 10, Matatiele. 5500—22

NOTICE.

It is hereby notified that I, DANIEL PARKYN, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Erf No. 287, Voortrekker Street, Indwe.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of that Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within 28 days of the first publication of this notice.—D. Parkyn, Indwe, 11th April, 1953. 5502—22

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, BARNEY GLESSER and WILLIAM EDUARD VAN WYK, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which we propose to conduct at 316 Voortrekker Road, Elsiesrivier.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of that Board, P.O. Box 96, Maitland, within 14 days of the publication of this notice.—B. Glessler, W. E. van Wyk. 5619—22

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, HENDRICK ARNOLDUS BIEMAN, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at 33 Goulburn Street, Goodwood.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of that Board, P.O. Box 96, Maitland, within 14 days of the publication of this notice.—H. A. Bierman. 5514—22

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, the undersigned, PIETER SIMON RODENBURG, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at 7 Clifton Parade, Fish Hoek, in the controlled area of Fish Hoek, Cape.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of that Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within fourteen (14) days of the publication of this notice.—P. S. Rodenburg, c/o C. L. Murray, Attorney for Applicant, P.O. Box 32, The Strand. 5469—22

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, FRITZ HENRY KAUFMANN, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at 9 Mill Street, Lot A, Gardens, Cape Town.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of that Board, P.O. Box 96, Maitland, C.P., within 14 days of the publication of this notice.—F. H. Kaufmann. 5602—22

H. B. DAMPIER, Attorney, Elliot.

Statement of unclaimed moneys published in terms of Section 92 of Act No. 24 of 1913:—

Alfred Landi	£2 15 6
B. J. v. d. Walt	0 3 0
	5450—22

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE-EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, JOHANNES HENDRIK CONRADIE, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Blok No. 18R, Yorkshire Estate, Wettonweg, Wetton, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid, kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad, Posbus 96, Maitland, aanteken binne 14 dae vanaf verskyning van hierdie kennisgewing. 5524—22

OFFICIAL NOTICE.

PROPOSAL TO CHANGE A SHIP'S NAME.

We, the undersigned, CYRIL FERNANDEZ & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, of Walvis Bay, hereby give notice that in consequence of sentimental reasons and desiring to retain family names on our ships, we have applied to the Minister of Transport, under Section 47 of the Merchant Shipping Act, 1894, in respect of the ship *Kuiseb*, of Cape Town, operating at Walvis Bay, Official number 191917, of gross tonnage 39.73 tons, register tonnage 24.03 tons, heretofore owned by ourselves, for permission to change her name to *Aggie* and to have her registered in the new name at the Port of Cape Town as owned by ourselves.

Any objections to the proposed change of name must be sent to the Registrar of Shipping at Cape Town within thirty days from the appearance of this advertisement. Dated at Cape Town this 9th day of May, 1953.—Cyril Fernandez & Co. (Pty.), Ltd., per J. Levy. 5375—22

REMOVAL OF LIQUOR LICENCE.

Notice is hereby given, in terms of Section 43 (1) of Act No. 30 of 1928, that after the expiration of thirty (30) days from the publication of this notice, application will be made to the Magistrate of Port Elizabeth, for the removal of the Wholesale Liquor Licence presently held by JOHN WYNNE & COMPANY, LIMITED, in respect of the premises known as 126/138 Queen Street, Port Elizabeth, more fully described as follows:—

Subdivisions A and B and part of 2 and 3 of Erf No. 1, Subdivisions G, H, I, Hospital Grant, Lots A, B, C, D, and Subdivision Lot No. 2 of Erf No. 1, Subdivisions E and F, Hospital Grant, Lot H of Erf No. 1 Tannery, Lots Nos. 5 and 6 of Erf No. 3;

to the following property situate in Sebastian Street, North End, Port Elizabeth:—

Certain piece of redeemed quitrent land, being Subdivision D of the divided redeemed quitrent property known as Palmer's Estate, situate in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, in Sebastian Street, measuring 185 square roods 60 square feet.

Certain piece of redeemed quitrent land, situate as above, being Subdivision No. 1 of Subdivision F of the divided property known as Palmer's Estate, measuring 1 square rood 81 square feet.

And that any person desiring to oppose such removal is hereby required to lodge such objection and to state his reasons for such objection, in writing, to the Magistrate at Port Elizabeth on or before the 22nd day of June, 1953.—Pagden & Christian, Attorneys for the Parties, Permanent Buildings, 60 Main Street, Port Elizabeth. 5575—22

REMOVAL OF LIQUOR LICENCE.

Notice is hereby given, in terms of Section 43 (1) of Act No. 30 of 1928, that after the expiration of thirty (30) days from the publication of this notice, application will be made to the Magistrate of Port Elizabeth for the removal of the Bottle Liquor Licence presently held by GLOVER'S BOTTLE STORE (PROPRIETARY), LIMITED, in respect of the premises known as GLOVER'S BOTTLE STORE, 20 Stebonheath Street, Port Elizabeth, more fully described as follows:—

A portion of certain piece of freehold land, situate in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, called Lot No. 1, portion of Milner Township, measuring 12,763 square feet;

to 20 and 22 Uitenhage Road, Port Elizabeth, more fully described as follows:—

Certain freehold land called Lot No. 16, Konig Park Township, situate at Sydenham, in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, measuring 4,874 square feet.

And that any person desiring to oppose such removal is hereby required to lodge such objection and to state his reasons for such objection, in writing, to the Magistrate at Port Elizabeth on or before the 22nd day of June, 1953.—Pagden & Christian, Attorneys for the Parties, Permanent Buildings, 60 Main Street, Port Elizabeth. 5574—22

NATAL.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE-EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, CHRISTOFFEL JACOB MARTHINUS GREEFF, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Nagte Square, Woodlands, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid, kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad, Posbus 2246, Durban, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—C. J. M. Greeff. 5368—22

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, VRYHEID MEAT AND COLD STORAGE CO. (PTY.), LTD. (Directors: JOSEPH ANDREW CROFT, ROBERT PATRICK MORLEY BURGESS and ROBERT JAMES BURGESS), the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a manufacturer of meat products in respect of a factory business which we propose to establish at 187 Utrecht Street, Vryheid, Natal.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of that Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice. Dated at Vryheid this 13th day of May, 1953.—Vryheid Meat and Cold Storage Co. (Pty.), Ltd. S. E. Henwood & Co., Applicants' Attorneys, Church Street, Vryheid. 5557—22

**LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES
CONTROL BOARD.**

It is hereby notified that I, CHARLES EDWARD HAARHOFF, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board, for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at 134 Queen Mary Avenue, Durban.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager, Livestock and Meat Industries Control Board, P.O. Box 2246, Durban, within fourteen days of the publication of this notice. Dated at Durban this 22nd day of May, 1953.—C. E. Haarhoff, c/o Clemmans & Johnston, Solicitors, Permanent Buildings, 312 Smith Street, Durban. 5555—22

O.F.S.—O.V.S.

In the Insolvent Estate of DESMOND LAWRENCE BYRNE (No. X6200).

Instructed by the Sole Trustee, we shall sell by public auction, without reserve, and for spot cash, at Satiner's Auction Mart,

Kroonstad, O.F.S., on Wednesday, 27th May, 1953, at 2.30 p.m., the following: 1 International 5-ton truck, 1 Hudson motor car, 1 cash register, 1 Avery platform scale, 2 Avery counter scales, 4 fruit and vegetable stands.—Charles R. Stainer (Pty.), Ltd., Auctioneers, P.O. Box 35, Phone 28, Kroonstad, O.F.S. J. C. Muller, c/o Kroonstad Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 128, Phone 30, Kroonstad, Sole Trustee: 5380—22

SALE OF ASSETS.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of CHRISTOS FASSOULIOTIS (No. X6222), of Ficksburg, we will sell by public auction the following assets:—

Household furniture.

The sale will take place at our offices on Wednesday, the 3rd day of June, 1953.—Tennent & Van der Merwe, Auctioneers, Ficksburg, 15th May, 1953. 5585—22

SALE OF ASSETS.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of CHRISTOS FAS-

SOULIOTIS and GEORGE FASSOULIOTIS trading as OUTSPAN CAFE, Ficksburg (No. X6221), we will sell by public auction the following assets:—

Sundry items of stock-in-trade comprising sweets, etc., and one chip machine, one delivery bicycle, one electric grill and slow combustion stove.

The sale will take place at our offices on Wednesday, the 3rd day of June, 1953.—Tennent & Van der Merwe, Auctioneers, Ficksburg, 15th May, 1953. 5586—22

SALE OF ASSETS.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of GEORGE FASSOULIOTIS (No. 6223), of Ficksburg, we will sell by public auction the following assets:—

Household furniture.

The sale will take place at our offices on Wednesday, the 3rd day of June, 1953.—Tennent & Van der Merwe, Auctioneers, Ficksburg, 15th May, 1953. 5587—22

Statutes of the Union of South Africa, 1951

PUBLISHED BY AUTHORITY

With Table of Alphabetical Contents and Tables of Laws, etc.,

Repealed and Amended by these Statutes

Half-bound in law calf, £1. 7s. 6d. per copy (English and Afrikaans in one volume)

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

Wette van die Unie van Suid-Afrika, 1951

GEOUTORISEERDE UITGAWE

met Alfabetiese Inhoud-opgawe en Tabel van Wette, ens.,

deur hierdie Wette Herroep en Gewysig

Half gebonde in Ka's'eerhard, £1. 7s. 6d. per e'semp'aar (Engels en Afrikaans in een deel)

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningssertifikate

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached Schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom those presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State or Transvaal Provincial Division, as the case may be), as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Cape Town, Pietermaritzburg, Bloemfontein and Pretoria, will be held before the Master, in Kimberley, before the Assistant Master, in Johannesburg, before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
 P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
 N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
 H. S. van WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
 J. P. A. SCHOEMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGEDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande Skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennis gegee aan die nagelate eggenoot (waar die bestaan), naasbestaande, erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moeder-sy, en aan ander wat dit mag aangaan dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plekke vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal, na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley, voor die Assistent-meester, in Johannesburg, voor die Assistent-magistraat (Siviele Afdeling), en in ander plekke voor die Magistraat.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap die Goede Hoop.
 P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
 N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
 H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
 J. P. A. SCHOEMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

SCHEDULE.—BYLAE.

CAPE—KAAP.

Registered No. of Estate. Registrasie-nommer van Boedel.	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. Familiennaam en Voornaam van die Oorlede. Persoon en Beroep.	Date and Place of Death. Datum en Plek van Oorlyde.	Date, Time and Place of Meeting. Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.	Meeting Convened for Election of. Byeenkoms belê vir Verkiesing van.
2362/53	Potgieter, Christian Alwyn, unemployed	18/6/51, Uitenhage.....	3/6/53, 10 a.m., Uitenhage.....	Executor Dative.
2209/53	Court, Agnes Caroline, retired.....	1/12/52, Green Point.....	4/6/53, 10 a.m., Cape Town...	Executor Dative.
2296/53	Cawthorn, Charles Andrew shop assistant	12/2/53, Kirkwood.....	4/6/53, 10 a.m., Kirkwood.....	Executor Dative.
2284/53	Pieters, Hendrik, driver.....	27/4/53, Wynberg.....	4/6/53, 10 a.m., Cape Town...	Executor Dative.
2179/53	Harvey, Louise Mansel, housewife..	12/4/53, Cape Town.....	4/6/53, Cape Town.....	Executor Dative.
1772/52	Boroda, Leivik, manufacturing jeweller	7/3/52, Woodstock.....	26/5/53, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
2174/53	Boroda, Cipa Dina, housewife.....	21/4/53, Johannesburg.....	26/5/53, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
90684	Batty, Alfreda Julia, teacher.....	16/2/44, Woodstock.....	26/5/53, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
2255/53	Lawrence, Gerald, general dealer...	4/4/53, Kokstad.....	5/6/53, 10 a.m., Lusikisiki.....	Executor.
516/53	Shein (born Pinkachewitz), Hode, housewife	14/11/52, Kenilworth.....	28/5/53, 10 a.m., Cape Town..	Executor.
2365/53	Swart, Abraham Petrus, tuinier...	25/4/53, Swellendam.....	8/6/53, 10 vm., Swellendam....	Eksekuteur.
2363/53	Solomon (gebore Hineke), Georgina, huisvrou	11/3/53, Malmesbury.....	3/6/53, 10 vm., Malmesbury...	Eksekuteur.
2378/53	Engelbrecht (gebore Koekemoer), Hester Jacoba, huisvrou	6/6/51, Steynsburg.....	5/6/53, 10 vm., Steynsburg.....	Eksekuteur.

TRANSVAAL.

2085/53	Ramsden, Elizabeth, housewife.....	29/3/53, Springs.....	27/5/53, 10 a.m., Springs.....	Executor.
5184/50	Samuels, Woolf, manufacturer.....	21/9/50, Johannesburg.....	29/5/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
1327/51	Scott, Lauchlan Alexander, millwright	17/2/51, Johannesburg.....	29/5/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
2181/53	Sager, Hans Julius, retired merchant	23/8/52, Rustenburg.....	29/5/53, 10 a.m., Rustenburg ..	Executor.
1612/53	Seelbach, Franz, fitter.....	18/12/52, Vereeniging.....	29/5/53, 10 a.m., Vereeniging..	Executor.
2506/53	Segal, Heskia, unemployed.....	5/4/53, Johannesburg.....	29/5/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
2581/53	Rick, Abraham Julius, shop manager	1/2/53, Port Elizabeth.....	29/5/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
18762	Rooth, Agnes Susanah, housewife..	9/8/11, England.....	26/5/53, 10 a.m., Pretoria.....	Executor.
938/53	Yarboury, George Aime, ex mufta..	11/6/52, Damascus.....	5/6/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
2679/53	Temblett, Beatrice Helen, retired...	17/3/53, Johannesburg.....	5/6/53, 10 a.m., Vereeniging...	Executor.
2179/53	Pieterse, Matthys Johan, stoker...	4/11/52, Piet Retief.....	5/6/53, 10 vm., Breyten.....	Eksekuteur.
2580/53	O'Mullane, Alice Goodale, housewife	5/11/52, Kranskop, Natal...	29/5/53, 9.30 a.m., Germiston..	Executor.
2579/53	Moloney, Agatha, retired.....	12/4/53, Johannesburg.....	29/5/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
2596/53	McCrudden, John Fred, trader.....	30/4/53, Johannesburg.....	29/5/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.

Registered No. of Estate. <i>Registrasie- nommer van Boedel.</i>	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. <i>Familiennaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plek van Oorlyde.</i>	Date, Time and Place of Meeting. <i>Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.</i>	Meeting Convened for Election of. <i>Byeenkoms belê vir Verkieping van.</i>
2595/53	Matheson, Louise Elizabeth.....	26/4/53, Johannesburg.....	29/5/53, 9.30 a.m., Johannes- burg	Executor.
2532/53	Hands, Hermina Christino, house- wife	17/4/53, Pretoria.....	26/5/53, 10 a.m., Pretoria.....	Executor.
2214/53	Johnstone, Getrude Elizabeth Caro- line, housewife	18/3/53, Vereeniging.....	29/5/53, 10 a.m., Vereeniging..	Executor.
2208/52	Kastein, Dorathea Mathilda Louisa, huisvrou	29/3/52, Piet Retief.....	29/5/53, 10 vm., Piet Retief....	Eksekuteur.
2455/53	Hendriks, James Anthonius, store- man	25/1/53, Randfontein.....	29/5/53, 10 a.m., Roodepoort..	Executor.
2510/53	Holdcroft, John Charleton, business manager	21/4/53, Springs.....	27/5/53, 10 a.m., Springs.....	Executor.
2529/53	Berger, Lena, housewife.....	27/3/53, Johannesburg.....	29/5/53, 9.30 a.m., Johannes- burg	Executor.
2572/53	Bennet, Arthur Edward, fitter.....	28/5/53, Johannesburg.....	29/5/53, 9.30 a.m., Johannes- burg	Executor.
2502/53	Coetzee, Johannes, kabinet maker...	25/12/52, Noord-Rhodesië...	29/5/53, 10 vm., Potchefstroom	Eksekuteur.
5918/52	Coetzee, Johannes Christoffel, store foreman	21/4/52, Germiston.....	29/5/53, 9.30 a.m., Germiston	Executor.
783/53	Becker, Marthinus Johannes, lood- gieter	22/1/53, Heidelberg.....	29/5/53, 10 vm., Heidelberg....	Eksekuteur.
2254/53	Coomber, Florence Maud, pensioner	22/12/52, Germiston.....	29/5/53, 9.30 a.m., Germiston	Executor.
2630/53	Cohen, Israel Aaron, traveller.....	14/4/53, Johannesburg.....	29/5/53, 9.30 a.m., Johannes- burg	Executor.
2634/53	Clarke, Susan Jane, joiner.....	23/2/53, Pretoria.....	26/5/53, 10 a.m., Pretoria.....	Executor.
2417/53	Bauman, Ernest, secretary.....	17/4/53, Johannesburg.....	29/5/53, 9.30 a.m., Johannes- burg	Executor.
1653/53	Allden, Ralphfred Trewallen, fitter..	20/8/1920, Johannesburg....	26/5/53, 10 a.m., Pretoria.....	Executor.
1577/53	Dada, Rabia Carim, general dealer..	10/12/52, Bronkhorstspuit...	26/5/53, 10 a.m., Pretoria.....	Executor.
2160/53	Gerstäcker, Fritz Alexander, dairy- man	13/4/53, Pretoria.....	26/5/53, 10 a.m., Pretoria.....	Executor.
2271/53	Engelbrecht, Jan Andries Marthinus, railway worker	26/3/53, Springs.....	29/5/53, 10 a.m., Springs.....	Executor.

NATAL.

998/53	Le Grice, Ernest, pensioner, Durban Corporation	17/4/53, Pretoria.....	28/5/53, Durban.....	Executor.
990/53	Bomiana (Colonial Born Indian Woman), school teacher	15/9/52, Durban.....	28/5/53, Durban.....	Executor Dative.
956/53	Vahed, Ayisha Ebrahim, housewife..	18/1/53, Durban.....	28/5/53, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
1042/53	Wilhelmy, Barend, pensioner.....	16/4/53, Hillcrest.....	28/5/53, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
1004/53	Mackay, Jennie, retired.....	5/4/53, Durban.....	28/5/53, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
1033/53	McDonald, John, baker.....	5/5/53, Pietermaritzburg.....	27/5/53, 10 a.m., Pietermaritz- burg	Executor Dative.
969/53	Page, Kathleen Beryl.....	21/3/53, Durban.....	28/5/53, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
496/53	Matiwane, Lephina.....	13/11/48, Durban.....	28/5/53, 10 a.m., Stanger.....	Executor Dative.

ORANGE FREE STATE—ORANJE-VRYSTAAT.

301/53	Coetzee, Martha Louisa, café pro- prietress	30/1/53, Reitz.....	28/5/53, 10 a.m., Frankfort....	Executor Dative.
482/53	Minny, George Frederik, spinner...	4/4/53, Harrismith.....	27/5/53, 10 vm., Harrismith....	Eksekuteur Datief.
468/53	Nel, Martha Johanna, huisvrou....	20/12/52, Bloemfontein.....	29/5/53, 11 vm., Bloemfontein	Eksekuteur Datief.
471/53	Tibschraeny, Karemi, housewife...	28/2/53, Bloemfontein.....	29/5/53, 11 a.m., Bloemfontein.	Executor Dative.
442/53	Radley, Catharina Cornelia, huisvrou	5/5/53, Clocolan.....	27/5/53, 10.30 vm., Clocolan..	Eksekuteur Datief.
385/53	du Plooy, Dirk Jacobus, beton voor- man	15/3/53, Bethulie.....	28/5/53, 10 vm., Bethulie.....	Eksekuteur Datief.
76/53	Maré, Alphonses Napoleon, truck driver	5/9/52, Odendaalsrus.....	28/5/53, 10 a.m., Hennenman..	Executor Dative.
97/53	Robinson, Helena Johanna Francina, housewife	21/12/52, Frankfort.....	28/5/53, 10 a.m., Frankfort....	Executor Dative.
458/53	van Heerden, Abraham Christiaan, boer	31/3/53, Bethlehem.....	27/5/53, 10 vm., Bethlehem....	Eksekuteur Datief.
461/53	Raats, Johannes Izak Masteryk, ran- geerder, S.A.S.	9/4/53, Bethlehem.....	27/5/53, 10 vm., Bethlehem....	Eksekuteur Datief.
457/53	Myburgh, Gerhard, boer.....	31/3/53, Kroonstad.....	27/5/53, 10 vm., Kroonstad....	Eksekuteur Datief.
435/53	Wilken, Jan Willem, boer.....	13/4/53, Rouxville.....	29/5/53, 10 vm., Rouxville....	Eksekuteur Datief.

GRIQUALAND WEST—WES.

168/53	van der Merwe, Thomas Petrus, landbouer	23/4/53, Upington.....	27/5/53, 10 vm., Upington....	Eksekuteur Datief.
--------	--	------------------------	-------------------------------	--------------------

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION sixty-eight, ACT No. 24 of 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS WAT TER INSAE LÊ.

ARTIKEL agt-en-sestig, WET No. 24 VAN 1913.

Hierby word kennis gegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekening in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insae sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat, soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as dit later is. Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

SCHEDULE.—BYLAE.

CAPE—KAAP.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
3493/52	Tincknell, Benjamin, retired, and surviving spouse, Mary Ann Tincknell (born Boyle); First and Final	22/5/53	Cape Town	East London	Bayly, Norton & Glass, Attorneys for Executors Testamentary, 19 Gladstone Street, P.O. Box 185, East London.
6127/52/ 218	van Niekerk, Magdalen Sophia (voorheen Hechter, gebore van Niekerk), huisvrou, van Elliot, Kaapprovinsie; Eerste en Laaste	22/5/53	Kaapstad...	Elliot.....	Hechter & Olckers, Posbus 12, Elliot, Kaapprovinsie, Agente vir Boedel.
283/52	Erasmus, Frederik Petrus, dorpswag, en langsliewende eggenote Regina Catharina (Katorina of Cathorina) Erasmus (voorheen le Roux, gebore van Rensburg), van Van der Merwestraat, Stella, Distrik Vryburg, gehuud in gemeenskap van goedere; Eerste en Finale	22/5/53	Kimberley.	Vryburg....	(Mev.) Regina Catharina (Katorina of Cathorina) Erasmus, Van der Merwestraat, Stella, Distrik Vryburg, Eksekutrise Datief.
32/52/ 878	Looker, Ivy Stella, housewife; First and Final	22/5/53	Cape Town	—	William Frederick Looker, Executor Testamentary, c/o General Estate and Orphan Chamber 24 Wale Street, Cape Town.
260/52/ 515	Ackermann, Mathys Johannes Paulus, bus conductor, who died on 18th December, 1951, and surviving spouse, Martha Helena Johanna Ackermann (born Nolte), of Kuils River, who were married in community of property; First and Final	22/5/53	Cape Town	Stellenbosch..	Buchanan, Boyes & Sampson, Attorneys for Executrix Testamentary, 70 St. George's Street, Cape Town.
4002/52/ 381	Wessels, Dirkje (of Dirkie) Cornelia (gebore Koch), huisvrou, van Konstitusiestraat, Robertson; Eerste en Finale	22/5/53	Kaapstad...	Robertson:..	Carel W. P. Swart, Prokureur vir die Eksekuteur Datief, Kerkstraat, Robertson.
3362/52/ 963	Smit, Jacobus Hendrik, boer, en nagelate eggenote Sarah Margaretha Smit (gebore Smuts), van Smitsfontein, Afdeling Malmesbury; Eerste en Laaste	25/5/53	Kaapstad...	Malmesbury..	P. C. van der Merwe, Hoofbestuurder en Sekretaris, Die A.M. Trust, Beperk, Posbus 27, Malmesbury, Agent vir Eksekuteure Testamentêr.
6201/52/ 502	Leask, William Stote, retired; First and Final	22/5/53	Cape Town	Wynberg....	Bloomberg, Baigel & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 63 Burg Street, Cape Town.
3990/52/ 916	Viljoen, Pieter Hermanus Gerhardus, afgetrede sakeman; Eerste en Finale	22/5/53	Kaapstad...	Simonstad...	S. A. Hofmeyr & Seun, Robertsonstraat, Posbus 16, Riversdal.
5834/52/ 120	Knight, William, who died in France; First and Final	22/5/53	Cape Town	—	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for the Executor Datief, 41 Parliament Street, Cape Town.
3094/52/ 569	Graham, Margaret Mary, of Cape Town; First and Final	22/5/53	Cape Town	—	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for Executors Testamentary, 41 Parliament Street, Cape Town.
2086/52/ 666	Neave, Frank John, pensioned engine-driver, of "Westdown", Meade Street, George, District of George; Amended, First and Final	22/5/53	Cape Town	George.....	R. J. Jobson, Attorney for Executor Datief, 91 Hiparsa Street, P.O. Box 88, George.
4568/52	Groenewald, Johannes Human, boer; Eerste en Laaste	22/5/53	Kaapstad...	George.....	Henry Lawrence Siloam Hall, genomineerde Amptenaar van Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, George, Eksekuteur Testamentêr.
5446/52/ 73	van Niekerk, Willem Johannes, farmer, and surviving spouse, Elizabeth Magrietha van Niekerk (born van Niekerk), of Kenhardt, Cape Province; First and Final	22/5/53	Cape Town	Kenhardt....	C. B. Schultz & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 7, Kenhardt, Cape Province.
267/52	Hauptfleisch, Martha Magdalena (born Geyer), widow; First	22/5/53	Kimberley.	—	Duncan & Rothman, Attorneys for the Executor Testamentary, 7 Main Street, Kimberley.
6501/52/ 15	Badenhorst, Petrus Johannes, afgetrede slagter, en nagelate eggenote Cornelia Johanna Jacomina Badenhorst (voorheen Walton, gebore Fourie); Eerste en Finale	22/5/53	Kaapstad...	Hopetown...	Albert H. Abbott, Posbus 34, Hopetown, Kaapprovinsie.
5095/52/ 443	Kriel, Maria Magdalena, weduwe, huisvrou, van Pietersfontein, Montagu; Eerste en Finale	22/5/53	Kaapstad...	Montagu....	C. J. Kotze, Bestuurder/Sekretaris, Montagu Eksekuteurskamer, Beperk, Badstraat, Montagu, Agent vir Boedel.
8/52	Paul, James, bachelor, retired, of Kimberley; Second and Final	22/5/53	Kimberley.	—	H. W. Dickens, Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Co., Ltd., Kimberley, Executor Testamentary.
3334/52	Farror, John Wilford Hilbert, an architect, who died at East London on 20th April, 1952, and his surviving spouse, Mabel Frances Farror (born Dickerson); First and Final	22/5/53	Cape Town	East London	Randell & Bax, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 145, East London.
6102/52/ 321	Stephenson, George Frederick, rustende boer; Eerste en Finale	22/5/53	Kaapstad...	Lady Grey...	Van Rooy & Van Rooy, Posbus 142, Aliwal-Noord.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
4696/52/ 866	Werner, Johanna Maria (born Ontong), widow, housewife; First and Final	22/5/53	Cape Town	Kokstad....	I. Lehr & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 604 Scott's Building, Plain Street, Cape Town.
3383/52/ 523	Knoetze, Anna Maria (gebore Rademeyer), gehuud in gemeenskap van goed met nabywende eggenoot Johannes Hendrik Knoetze, boer; Eerste en Finale	22/5/53	Kaapstad...	Jansenville...	M. C. Jansen, Posbus 35, Jansenville, Prokureur vir Boedel.
5068/52/ 147	Minne, William Williams, farmer, and surviving spouse, Magrieta Isabella Minne (born Naude); First and Final	22/5/53	Cape Town	East London	J. A. Yazbek & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, Sterling House, 24 Gladstone Street, East London.
4616/52/ 60	Bouwer, Petrus Frederik, farmer, and surviving spouse, Cornelia Helena Bouwer (born Botha), of Weltevreden, Bedford, Cape Province; First	25/5/53	Cape Town	Bedford.....	Turpin & Humphrey, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 2, Bedford.
138/52	Wessels, Johannes Hendrik, afgetrede spoorweg amptenaar, en nagelate eggenote Judet Susara Wessels (gebore Cordier); Eerste en Laaste	22/5/53	Kimberley.	Kuruman....	Du Plessis & Barnard, Posbus 63, Kuruman.
61174/ 238	Geach, Edith Harriet (born Taylor), housewife, who died at Idutywa on 14th August, 1938; Supplementary	22/5/53	Cape Town	Butterworth..	Louis R. P. Fennell, Attorney for Executor Testamentary, Market Square, P.O. Box 6, Butterworth.
2638/52/ 195	Coleske, Anna Catharina Petronella (born Blignaut), and surviving spouse, Johan Frederick Coleske, farmer, of Coleskeplaas, Willowmore; First and Final	25/5/53	Cape Town	Willowmore..	David J. du Plessis, P.O. Box 3, Willowmore, Attorney for the Executor.
6278/52	le Roux, Elizabeth Johanna (gebore Schoeman), huisvrou, en nagelate eggenoot Ockert Johannes le Roux, van Onverwacht, Distrik Oudtshoorn; Eerste en Finale	22/5/53	Kaapstad...	Oudtshoorn..	Pocock & Bailey, Prokureurs vir die Eksekutrisse Testamentêr, Kerkstraat 117, Oudtshoorn.
3812/52/ 520	Heymans, Guillaume Marie Albert, rustende minister van die Unie van Suid-Afrika in Italië, van Kaapstad; Eerste en Laaste	22/5/53	Kaapstad...	—	C. J. Niehaus, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
788/48/ 232	Jones, Thomas Edygar, retired, of Hermanus, Cape Province; Supplementary	22/5/53	Cape Town	Hermanus...	Roy Allan Border, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Limited, Hermanus Branch, Executor Testamentary.
408/52	Myburgh, James Vincent, artisan, and surviving spouse, Alice Kathleen Myburgh; First and Final	22/5/53	Kimberley.	—	Duncan & Rothman, 7 Old Main Street, Kimberley, Attorneys for Executrix Testamentary.
1504/52/ 346	Grove, Martha Margaretha, huisvrou, van Britstown; Eerste en Finale	25/5/53	Kaapstad...	Britstown...	Raath & De Villiers, Prokureurs, Posbus 7, Britstown.
445/52	Krenski, Myer, general dealer, of Ritchie; First and Final	22/5/53	Kimberley.	—	Parkin, Cohen, Frank & Engelsman, Attorneys for Executrix Testamentary 29-33 Stockdale Street, Kimberley.
4743/50/ 458	Benjamin, Mohamed, who died at Athlone, Cape, on the 4th September, 1949; First and Final	25/5/53	Cape Town	Wynberg....	Alex. Thal, c/o Cape Trustees and Executors, Limited, African Life Buildings, 85 St. George's Street, Cape Town.
4294/52/ 140	Vorster, Hendrik Adriaan, retired farmer, of Graaff-Reinet, who died on 28th July, 1952; First and Final	22/5/53	Cape Town	Graaff-Reinet	N. D. van der Westhuizen, Secretary, Midland Agency and Trust Co., Ltd., P.O. Box 36, Graaff-Reinet, for Self and Co-executor.
6272/52/ 604	Burger, Robert Logie, wie oorlede is op 9 November, 1952, en nagelate eggenote Aletta Maria Burger (gebore Wilken); Eerste en Finale	22/5/53	Kaapstad...	Graaff-Reinet	N. D. van der Westhuizen, Sekretaris, Midland Agentskap en Waarborg Mpy., Bpk., Posbus 36, Graaff-Reinet, Eksekuteur Testamentêr.
6319/51/ 48	Smuts, Pieter van der Byl, accountant; First and Final	22/5/53	Cape Town	Graaff-Reinet	P. J. Smuts, c/o The Standard Bank of S.A., Limited, Graaff-Reinet.
6228/51/ 173	Dutton, Vera Hannah Dymna, housewife; First and Final	22/5/53	Cape Town	East London	Wakefield, Houzet & Burmeister, P.O. Box 66, East London.
4400/52/ 495	Myburgh, William James Hayward, railway pensioner, and surviving spouse, Anna Maria Myburgh (born Koen); First and Final	22/5/53	Cape Town	Uitenhage...	Sellick & McIntyre, Attorneys for the Executors Testamentary, P.O. Box 94, Uitenhage.
3100/49/ 786	Coetzee, Jacobus Hermanus, pensioner, and surviving spouse, Beatrice Julia Coetzee (born Hoggins), of 61 Mackay Street, Port Elizabeth; First and Final	22/5/53	Cape Town	Port Elizabeth	B. J. Coetzee, 61 Mackay Street, Port Elizabeth, Executrix Testamentary.
2470/50/ 173	Jordaan, Frederick, of Colchester, Division of Uitenhage; First and Final	22/5/53	Cape Town	Uitenhage...	S. J. Annear, Britannia Street, P.O. Box 758, Port Elizabeth, Attorney for Executor Dative.
4226/52	Gouws, Wilhelmina Francina (gebore Gouws), weduwe, huisvrou; Eerste en Finale	22/5/53	Kaapstad...	Aberdeen....	S. J. Schoeman, Cathcartstraat, Posbus 37, Aberdeen, Prokureur vir die Eksekuteur Dative.
391/51/ 591	Jablonski, Ludwig, research chemist, Dr. phil.; First and Final	22/5/53	Cape Town	Port Elizabeth	Karl W. Brunhuber, 8 Mortimer Road, Port Elizabeth, Executor Dative.
4528/52/ 714	Hill, George, arbeider, S.A. Spoorweë, en nagelate eggenote Rosie Hill, van Stackstraat 64, Uitenhage; Eerste en Finale	22/5/53	Kaapstad...	Uitenhage...	Conradie & Olckers, Prokureurs vir die Eksekuteur Dative, Pro Ecclesiagebou, Kerkstraat, Uitenhage.
948/49/ 809	Engelbrecht, Daniel Francois, widower, retired farmer, of Groendraai, Adelaide; First and Final	22/5/53	Cape Town	Adelaide....	Hendrikz, De Klerk & De Beer, Attorneys for Executor Dative, Church Street, Adelaide.
3745/52/ 132	Nell, Hermanus Stephanus, van Cross-straat 27, Uitenhage, Distrik Uitenhage, en nagelate eggenote Dinah Johanna Wilhelmina Nell (gebore Hay); Eerste en Finale	22/5/53	Kaapstad...	Uitenhage...	Frans. D. Conradie & Campher, Prokureurs vir die Eksekutrisse Testamentêr, Kerkstraat 16, Uitenhage.
198/53	Viljoen, Willem Johannes, retired, of 68 Adderley Street, Cradock, and surviving spouse, Sophie Johanna Viljoen (born Erasmus); First and Final	22/5/53	Cape Town	Cradock....	W. M. Coetzee, Attorney for the Executrix, P.O. Box 53, Cradock.
5619/52	Visser, Marie Evangeline Visser (born Brink), and surviving spouse, Petrus Johannes Visser, of Lansdowne, Cape; First and Final	22/5/53	Cape Town	Wynberg....	W. E. Moore & Son, Attorneys for the Executor, 37 Castle Street, Cape Town.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemaagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
1365/53	Reynolds, Frank Vivian, clerk, of Plumstead, Cape; First and Final	22/5/53	Cape Town	Wynberg....	Rose-Innes & Jordan, Attorneys for the Executrix Testamentary, 102 St. George's Street, Cape Town.
398/52	Ferris, Arthur, of Sea Point; First and Final..	22/5/53	Cape Town	—	Philip Halperin & Co., Attorneys for the Executrix Testamentary, 58 Burg Street, Cape Town.
6451/52/ 565	Murison, Mary Grace, housewife; First and Final	22/5/53	Cape Town	Bellville.....	Cecil Murison, Executor Testamentary, 43 Surrey Street, Goodwood.
6535/52/ 917	Forbes, John Izaak, pensioner, of Athlone, Cape; First and Final	22/5/53	Cape Town	Wynberg....	H. L. Stern & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 30 Hout Street, Cape Town.
6058/52/ 930	Huysamer, Johannes Hermanus, railway checker; First and Final	22/5/53	Cape Town	Bellville.....	Syfred's Trust Co., Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
813/52/ 498	Mulvihah, Patrick Joseph, retired civil servant; First and Final	22/5/53	Cape Town	—	Syfred's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
6845/52/ 779	Grinstead, Annie Mary (born Clemiston), of "Kent Villa", St. Johns Road, Kalk Bay, who died at Wyncarrol Home, Pillans Road, Rosebank, on the 16th December, 1952, and surviving spouse, Benjamin Grinstead, retired; First and Final	22/5/53	Cape Town	Simonstown..	J. H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, Executor Testamentary.
528/53	Kies, Sophia Jacoba (gebore Bruwer), en oorlywende eggenoot Jacobus Bruwer Kies, van Robertson, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	22/5/53	Kaapstad..	Robertson...	Reid, Geyser & Keevy, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat 61, Robertson.
958/53	Feinberg, Louis, in his lifetime of 17 St. James Street, Vredehoek, Cape Town; First and Final	22/5/53	Cape Town	—	I. Hoberman, Attorney for Executrix Testamentary, 70-72 St. George's Street, Cape Town.
3310/51/ 571	Podolini, Rose Folkman (born Gostony), of Cape Town; First and Final	22/5/53	Cape Town	—	A. A. Balsillie & Watermeyer, Attorneys for Executrix Testamentary, 49 St. George's Street, Cape Town.
3814/48/ 291	van der Byl, Philip Wouter, and surviving spouse, E. M. F. Momen (formerly van der Byl, born Gildenhuys), of Fish Hoek, Cape; First and Final	22/5/53	Cape Town	—	Chas. Barnett & Barnett, Attorneys for Executrix Testamentary, 97 Victoria Road, Woodstock.
6586/50	Cruywagen, Pieter Hougaard, of Market Street, Porterville; First and Final	22/5/53	Cape Town	Porterville...	Lionel Frank, Attorneys for Executrix Dative, Voortrekker Street, P.O. Box 73, Malmesbury.
509/53/ 996	Reinke, Fritz Karl Ernst, retired, and surviving spouse, Margaret Reinke (born Allan), of Rosebank, Cape; First and Final	22/5/53	Cape Town	Wynberg....	Coulter & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, 107 St. George's Street, Cape Town.
6518/52	Kirby, Matthew Robson, retired mining engineer; First and Final	22/5/53	Cape Town	Grahams-town	E. D. Campbell, Secretary, Eastern Province Guardian Loan and Investment Company, P.O. Box 43, Grahams-town, Executor Testamentary.
3406/52/ 1169	Petzer, Godfrey Jacobus, cartage contractor, and surviving spouse, Kathleen Johanna Petzer (born Nel), joint estate; First and Final	22/5/53	Cape Town	Grahams-town	H. L. Nailand, Attorney for the Estate, 78A High Street, P.O. Box 137, Grahamstown.
6943/52/ 510	Bradford, Gordon Stephen, motor fitter, and surviving spouse, Thelma Ellen Bradford (born Whittall), of 24 Hudson Street, Newton Park, Port Elizabeth; First and Final	25/5/53	Cape Town	Port Elizabeth	Lawson, Brown & Anderson, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Dative.
2941/52/ 231	Burness, Edward Noel, Kleurling-skoolhoof, van Voortrekkerweg, Victoria-Wes, en nabylwende eggenote, Hester Johanna Burness (gebore MacMillan); Eerste en Finale	25/5/53	Kaapstad...	Victoria-Wes.	Kempen & Kempen, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Kerkstraat, Posbus 24, Victoria-Wes, Kaapprovinsie.
3898/52/ 376	Gebhardt, Rosalie Sarah (born Hayward), housewife, who during her lifetime resided at 10 Dersley Street, East London, and who died at East London, on the 13th July, 1952; First and Final	22/5/53	Cape Town	East London	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Executor Dative.
6764/52/ 130	Canny, John McDaniel, farmer, who during his lifetime resided at Kwelegha, and who died at East London on the 6th December, 1952, and surviving spouse, Ruth Violet Canny (born Whittall); First and Final	22/5/53	Cape Town	East London	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Executor Testamentary.
6297/52/ 437	Kriegler, Johan Christiaan, rustende boer; Eerste en Finale	22/5/53	Kaapstad...	Worcester....	J. E. Krige, Baringstraat 33, Worcester, vir Self en Mede-eksekuteur Testamentêr.
6283/52/ 467	Adamson, Ethel Emily (born Allen), widow, who died at King William's Town on the 26th October, 1952; First and Final	22/5/53	Cape Town	King William's Town	Squire, Smith & Laurie, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 21, King William's Town.
6325/51	Rollnick, Abraham, of Sea Point, Cape; First and Final	22/5/53	Cape Town	—	R. Cohen, Perlman & Schneider, Attorneys for the Executrix Testamentary, 804 Dumbarton House, Adderley Street, Cape Town.
2600/51	Compton, Alice May, of Pinelands; First and Final	25/5/53	Cape Town	—	Harry Getz & Co., Attorneys for Executors Testamentary, 136 Adderley Street, Cape Town.
715/52/ 59	Sissing, Gertrude Anne (born Brickles), widow, of 133 Caledon Street, Goodwood; First and Final	22/5/53	Cape Town	Bellville.....	Cecil Rabinowitz & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 132 Voortrekker Road, Goodwood.
6143/51/ 951	Evenepoel, Francois Desire, civil engineer, of Cape Town; First	22/5/53	Cape Town	—	G. M. Guthrie & Luttig, 48 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.
3494/52	Green, Isaac, retired; First and Final.....	23/5/53	Cape Town	Worcester....	Traub & Traub, Attorneys for Executors Testamentary, 43 Stockenström Street, Worcester.
3942/51/ 83	Roets, Christina Johanna Jacoba (gebore Schöeman), weduwee, huisvrou, van Dordrecht, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	22/5/53	Kaapstad...	Dordrecht...	R. P. Oelofse, Prokureur vir die Eksekuteur Testamentêr, Greystraat, Posbus 30, Dordrecht.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gematigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
2511/51/ 438	van der Merwe, Jan Jacobus, farmer, of Brandlaagte, District of Lady Grey, and surviving spouse, Janetta Andrina van der Merwe (born Watkins), who died at Aliwal North on 11th February, 1951; First and Final	22/5/53	Cape Town	Lady Grey...	McKinnell & Muller, P.O. Box 38, Lady Grey.
789/48/ 469	de Klerk, Willem Jacobus, retired farmer, and surviving spouse, Gertruida Jacoba Petronella de Klerk (born van Heerden), of Burgersdorp, District of Albert; Addendum of Death Duties Affidavit and Amended Distribution Account	22/5/53	Cape Town	Burgersdorp..	Groch & Co., 32 Taylor Street, P.O. Box 40, Burgersdorp, Attorneys for Executor.
4476/51	Bond, Walter Louvain, of Rondebosch, Cape; First and Final	22/5/53	Cape Town	—	Solomon & Company, Attorneys for the Executrix Testamentary, 148 St. George's Street, Cape Town.
957/53	Enslin, Anna Gertruida Petronella (born Theron), widow, housewife, of Cape Town; First and Final	22/5/53	Cape Town	—	V. N. Enslin, Attorney for the Executor Dative, P.O. Box 703, Cape Town.
844/53/ 610	Baatjies, James Johannes, labourer, and surviving spouse, Rachel Magdalena Baatjies (born Abrahams), of Seventh Avenue, Belgravia Estate, Athlone; First and Final	22/5/53	Cape Town	Wynberg....	A. H. Dirmeik & Co., Attorneys for Executrix Dative, Gregory House, Klipfontein Road, Athlone.
1548/ 194	Fillander, Salie, of Claremont; First and Final	22/5/53	Cape Town	Wynberg....	M. Smit & Company, Agents for Executor Dative, South West House, Greenmarket Square, Cape Town.
3233/52/ 756	Scott, Alexander Frederick, retired, of Alice, Cape Province; First and Final	22/5/53	Cape Town	Alice.....	Elliott Brothers, Attorneys for Executor Dative, Hexagon, Queenstown.
6586/52/ 897	Vermeulen, Johanna Frederika (of Fredrika) Stoffelina (gebore Louwrens), en haar oorblywende eggenoot, Daniel Andries Vermeulen, tuinier; Eerste en Finale	25/5/53	Kaapstad...	Bredasdorp..	H. J. Luttig, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 16, Napier.
2979/52/ 911	Engelbrecht, Maria Cornelia (gebore Oosthuizen) en nagelate eggenoot Cornelius Petrus Engelbrecht, voorslaner, S.A. Spoorweë, van Robertstraat 48, Uitenhage; Eerste en Finale	22/5/53	Kaapstad...	Uitenhage....	Conradie & Olckers, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Pro Ecclesiagebou, Kerkstraat, Posbus 136, Uitenhage.
183/53/ 405	Els, Lydia Christianna Maria (born Griffiths), widow, housewife; First and Final	22/5/53	Cape Town	Port Elizabeth	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executor Testamentary, Perseverance Buildings, 79 Main Street, Port Elizabeth.
4196/51/ 456	Kerkhoff, Charles Henry, bachelor, retired, of 62 Western Road, Port Elizabeth; First	25/5/53	Cape Town	Port Elizabeth	R. H. Stockdale, Executor Testamentary, P.O. Box 883, Port Elizabeth.
5721/52/ 29	Liebenberg, Louis Christiaan Johannes, plaasvoorman, van Stellenbosch, en nagelate eggenote Barbara Wilhelmina Liebenberg (gebore van Eeden); Eerste en Finale	22/5/53	Kaapstad...	Stellenbosch..	Hofmeyr & Hofmeyr, Posbus 15, Stellenbosch, Prokureurs vir die Eksekutris Dative.
4836/52/ 52	Johnston, Dora Amy (born Sandes), widow, housewife, of Stellenbosch; First and Final	22/5/53	Cape Town	Stellenbosch..	Hofmeyr & Hofmeyr, P.O. Box 15, Stellenbosch, Attorneys for Executrix Dative.
413/53/ 1118	Sparkman, Percy Hubert, retired postal official; First and Final	22/5/53	Cape Town	East London	J. Sparkman, P.O. Box 68, East London.
4643/52	Mildenhall, Arthur Henry, farmer; First and Final	22/5/53	Cape Town	Fort Beaufort	Arthur Slater Mildenhall, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, P.O. Box 11, Fort Beaufort, Executor Testamentary.
4799/52/ 327	Murray, Rykie Esther Ann (also known as Rykie Hester Ann Murray), spinster; First and Final	22/5/53	Cape Town	Barkly East..	Meintjes & Smith, P.O. Box 15, Barkly East, Attorneys for Executor Testamentary.
4777/50	Heron, Alice (born Dallaway), widow, retired, of Grahamstown, who died at Grahamstown on the 14th August, 1950; Amended	22/5/53	Cape Town	Grahams-town	Pagden & Christian, Attorneys for the Executor Testamentary, Permanent Buildings, Port Elizabeth.
998/53/ 245	Maritz, Francina (of Fransina) Mathilda (gebore Smith), huisvrou, en nagelate eggenoot Willem Lambertus Maritz, van Zwartkops, Distrik Port Elizabeth; Eerste en Finale	22/5/53	Kaapstad...	Port Elizabeth	Kudu Agentskappe, Posbus 31, Despatch.
4785/52/ 1	Landau, Annie, housewife, of 2 St. Matthews Road, East London, who died at East London on the 15th August, 1952; First and Final	22/5/53	Cape Town	East London	Brown, Arenson, Hurly & Waldron, Attorneys for Executor Testamentary, C.N.A. Building, P.O. Box 421, East London.
5933/52/ 470	Thwaites, Esther Elizabeth (born Steytler), housewife; First	22/5/53	Cape Town	East London	Silberbauer, Willmot & Sampson, Attorneys for the Executor Testamentary, 118 St. George's Street, Cape Town.
5369/52	Willows, Frank Wyebury, retired farmer; First and Final	22/5/53	Cape Town	King William's Town	Hutton & Cook, Attorneys, P.O. Box 44, King William's Town.
1012/53	Elliott, Charles Thomas, farmer; First and Final	22/5/53	Cape Town	King William's Town	Hutton & Cook, Attorneys, P.O. Box 44, King William's Town.
3618/52/ 388	Cowley, Percy Michael, shop assistant, who died at Sandflats on 16th June, 1952; First and Final	25/5/53	Cape Town	Alexandria...	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Co., of Port Elizabeth, Ltd., 30 Main Street, Port Elizabeth, Agent for Executor Testamentary.
6011/51/ 308	Peiser, Heinz, manager, of "Gilmour", Hill Road, Tamboers Kloof, Cape Town; First and Final	22/5/53	Cape Town	—	H. L. Stern & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 30 Hout Street, Cape Town.
444/52	Lancaster, Hubert Joseph, pensioner, and surviving spouse, Helen Lancaster (born Postlethwaite), both of Kimberley, Cape Province, Joint Estate; First and Final	22/5/53	Kimberley.	—	Alexander Stewart Hall, P.O. Box 616, Kimberley, Cape Province.
70242/ 1059	du Plessis, Stephanus Hendrik, of Cape Town; Supplementary	22/5/53	Cape Town	—	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Dative.
4482/52/ 863	Gibson, Robert, retired civil servant, of Sea Point, Cape, and his surviving spouse, Elizabeth Brothie Gibson; First	22/5/53	Cape Town	—	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
6686/51/ 923	Hybinett, Christina Albertina Magdalena, widow, of Kenilworth, Cape; First and Final	22/5/53	Cape Town	Wynberg....	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.
2468/52/ 1113	Collett, James Edward, retired master mariner, of Green Point, Cape; First and Final	22/5/53	Cape Town	—	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
4625/52/ 332	Stevenson, John Alexander, duco paint sprayer, of Claremont, Cape; First and Final	22/5/53	Cape Town	Wynberg....	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.
303/52/ 232	Higgs, Cecil, of Kenya; Amended First and Final	22/5/53	Cape Town	—	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executors Testamentary.
670/48/ 611	Kinnes, George, of Claremont, Cape; Supplementary	22/5/53	Cape Town	Wynberg....	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executors Testamentary.
5836/52/ 719	Leach, Hester Cecilia Elizabeth (born Erasmus), housewife, and surviving spouse, Edward Leach; First and Final	22/5/53	Cape Town	Grahams-town	Smit, Wheeldon & Rushmere, P.O. Box 88, Grahamstown, Attorneys for Executor Dative.
5473/52/ 247	Wright, Laura Llewellyn, spinster, clerk, of Mayfair Hotel, Sea Point; First and Final	22/5/53	Cape Town	—	MacCullum & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town.
5656/52/ 299	Murray, John Patrick, goods clerk, of 34 Molteno Road, Orangezicht, Cape Town; First and Final	22/5/53	Cape Town	—	MacCullum & Co., Attorneys for Executor Dative, 85 St. George's Street, Cape Town.
793/53/ 34	Wilms, Pauline Henrietta (born Kromm), district manageress, S.A. Mutual Life Assurance, of 54 Jacaranda Street, Worcester, and surviving spouse, Wilhelm Frederick Joseph Wilms; First and Final	22/5/53	Cape Town	Worcester....	Muller & Vorster, Volkskas Building, 136 Adderley Street, Cape Town, Attorney for the Executor Testamentary.
218/52/ 472	Arnold, Lanie, of Main Road, Halfway, Strand; First and Final	22/5/53	Cape Town	Strand.....	A. J. Solomon & Morkel, Attorneys for Executors Testamentary, 3 Church Street, Somerset West.
478/53/ 453	van Niekerk, Jan Albert, rustend, wie oorlede is te Faganstraat 57, Die Strand op die 29ste dag van Desember 1952, en nabywende eggenote Elizabeth Maria van Niekerk (gebore Roux); Eerste en Finale	22/5/53	Kaapstad...	Die Strand...	G. van Coppenhagen, Prokureur vir Boedel, Posbus 2, Villiersdorp.
4426/52/ 585	Kotzé, Anna Magdalena; Eerste en Finale..	22/5/53	Kaapstad...	Malmesbury..	C. B. Brink, Posbus 5, Kaapstad, Eksekuteur Datief.
728/53	Neveling, Johanna Charlotte Jacoba (voorheen Gerber, gebore Deyzel), en nagelate eggenoot Johannes Bernardus Neveling, 'n boer, van Brandtsleisure, Wolfefontein, Distrik Uitenhage; Eerste en Finale	22/5/53	Kaapstad..	Uitenhage....	De Waal en Delpot, Prokureurs vir die Boedel, Harmoniegebou, Markstraat 14, Posbus 3125, Port Elizabeth.
3720/52/ 710	Tucker, Jessie, of Salisbury, Southern Rhodesia; First	22/5/53	Cape Town	—	Dichmont & Dichmont, Attorneys for Executor Dative, 6 Darling Street, Cape Town.
4492/52	Heginbotham, Bertram Willis, assistant advertising manager, of 10 Leckhampton Court, Main Road, Kenilworth; Second and Final	22/5/53	Cape Town	Wynberg....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
5547/51/ 184	Botha, Hendrik Bilzaser, assembler; First and Final	22/5/53	Cape Town	Port Elizabeth	J. H. Spilkin, 61 Adderley Street, Port Elizabeth, Attorney for Executor Dative.
56/53	Gibbs, Egbert Alfred Hornsby, retired; First and Final	22/5/53	Kimberley.	Barkly West..	Parkin, Cohen, Frank & Engelsman, Attorneys for Executor Dative, 29-33 Stockdale Street, Kimberley.
446	Kotze, Willem Adriaan Benedictus, landbouer, en nagelate eggenote Helena Alberta Kotze (gebore de Beer); Eerste en Finale	22/5/53	Kimberley.	Upington...	Kuhn & Joubert, Prokureurs vir Boedel, Upington.
6364/52/ 787	Hattingh, Anna Petronella (gebore Jacobs), 'n huisvrou, van Avondrus, Distrik Molteno; Eerste en Finale	22/5/53	Kaapstad...	Molteno....	Rivett & Walsh, Prokureurs vir die Eksekuteur Datief, Posbus 31, Molteno, Kaapprovinsie.
955/52	du Toit, Gert Jacobus, gholfklubbestuurder, en nagelate eggenote Huibrecht Florina du Toit (gebore van Zyl); Eerste en Laaste	29/5/53	Kaapstad...	Oos-Londen..	Postma & Postma, Posbus 729, Oos-Londen.
684/50/ 420	Liberman, Sophie (born Dembo), widow; First and Final	30 days	Cape Town	—	M. L. Rosin & Rosin, Attorneys for Executor Dative, Eagle Star House, Commissioner Street, Johannesburg.
3115/52	von der Porten, Walter, of Talana Road, Claremont, Cape Province; First and Final	22/5/53	Cape Town	Wynberg....	(Mrs.) M. von der Porten and A. McGregor, P.O. Box 771, Cape Town, Executors Testamentary.
2858/50/ 382	Stoltzman, Morris, farmer, in his lifetime of 6 Patton Street, Maitland; Second and Final	22/5/53	Cape Town	Wellington...	R. Asherson & Asherson, Attorneys for Executor, 85 St. George's Street, Cape Town.
160/146/ 1876/17/ 688	van Coppenhagen, Jan Willem Petrus, wat op 21 Mei 1917 te Stellenbosch oorlede is, en daarna oorlede eggenote Johanna Maria Brink van Coppenhagen (gebore Liesching), oorlede 9 September 1942; Verbeterde	22/5/53	Kaapstad..	Stellenbosch..	G. van Coppenhagen, Prokureur vir Boedel, Posbus 2, Villiersdorp.
1188/53	Oosthuizen, Hendrik Cornelius, spoorwerker, van Mosselbaai, wat op 12 Januarie 1953, oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Marthina Oosthuizen (gebore Muller), wat in gemeenskap van goed getroud was; Eerste en Finale	22/5/53	Kaapstad...	Mosselbaai....	Scholtz & Van Renen, Posbus 54, Mosselbaai, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr.
4084/49/ 357	Walker, James, builder, and surviving spouse, Margaret Marion Walker (born Germon); Supplementary	22/5/53	Cape Town	Bellville.....	P. J. Booysen, 74 Voortrekker Road, Parow.
6853/52	Kriek, Johan Gottlieb, boer, van Langkraal, Distrik Mosselbaai, wat op 19 November 1952, oorlede is, en nagelate eggenote Hester Catherina Kriek (gebore Leonard), met wie hy in gemeenskap van goed getroud was; Eerste en Finale	22/5/53	Kaapstad...	Mosselbaai....	Scholtz & Van Renen, Posbus 54, Mosselbaai, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr.

Estate No. Eerde No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
2276/52/ 192	de Jager, Johanna Cecilia (gebore Lategan), weduwee, huisvrou, van Oudtshoorn; Eerste en Finale	25/5/53	Kaapstad...	Oudtshoorn..	Pocock & Bailey, Posbus 58, Oudtshoorn.
166/440/ 5535/18	de Jager, Petrus Jacobus Johannes, boer, en oorblywende eggenote Johanna Cecilia de Jager; Gewysigde, Tweede en Finale	25/5/53	Kaapstad...	Oudtshoorn..	Pocock & Bailey, Posbus 58, Oudtshoorn.
729/53	Olivier, Jurgens, ganger, and surviving spouse, Magdalena Salomina Olivier (born Gerber), of 49 Bath Cottage, Cradock; First and Final	22/5/53	Cape Town	Cradock....	W. M. Coetzee, P.O. Box 53, Cradock.
1485/52/ 1386	Duthie, Thomas Henry, retired; First and Final	25/5/53	Cape Town	Knysna.....	Tidswell & Richardson, Attorneys for Executor Testamentary, Main Street, P.O. Box 47, Knysna.
4571/52/ 285	Perrang, Hartwig Jacobus (Jakobus), boer, van Kooloont, Calvinia, Kaapprovinsie; Eerste en Laaste	22/5/53	Kaapstad...	Calvinia.....	Louw & Smit, Posbus 8, Clanwilliam.
226/53/ 197	Campion, Katherine (born Fulton), widow, housewife, of 9 Belton Court Flats, Green Point; First and Final	22/5/53	Cape Town	—	Menzies, Birse & Chiddy, 28 Parliament Street, Cape Town.
6029/52/ 634	Horn, Louisa Sarah (born Nevill), widow, of East London, who died on 30th October, 1952; First and Final	22/5/53	Cape Town	East London	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 44, East London.
5445/52/ 370	Carsten, Anna Aletta Elizabeth (gebore Burger), en nablywende eggenoot Willem Hendrik Carsten, boer, van Klein Lemoenkop-Oos, Kenhardt; Eerste en Laaste.	22/5/53	Kaapstad...	Kenhardt....	C. B. Schultz & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 7, Kenhardt.
118/53/ 630	Bowen, Emily Louisa, widow; First and Final	22/3/53	Cape Town	Port Elizabeth	F. E. Baker, Secretary, Aegis Assurance and Trust Co. of Port Elizabeth, Ltd., P.O. Box 30, Port Elizabeth, for Self and Co-executrix Testamentary.
4774/51/ 929	Olivier, Susanna Carolina Josephina (born Olivier), widow, housewife; First and Final	23/5/53	Cape Town	Aliwal North	Alger & Kotze, Mutual Building, P.O. Box 54, Aliwal North, Attorneys for Executor Testamentary.
4069/52/ 876	Jordaan, Sarel Gerhardus Breitenbach, taxi driver; First and Final	23/5/53	Cape Town	Aliwal North	Alger & Kotze, Mutual Building, Aliwal North, Attorneys for Executrix Testamentary.
279/53/ 243	du Raan, Marthinus Jacobus, railway employee, and surviving spouse, Hester Maria Gertruida du Raan (gebore Theron); First and Final	22/5/53	Cape Town	Hopetown...	Joseph & Van Rensburg, P.O. Box 139, De Aar
6859/51/ 193	Witkin, Jack, business manager, of Durbanville Avenue, Bellville; First and Final	23/5/53	Cape Town	Bellville.....	Cohen & Co., Attorneys for Executors Testamentary, Durban Street, Bellville.
1361/53/ 644	Nortje, Johanna Hendrina, jongdogter, onderwyseres van Stilbaai, Distrik Riversdale; Eerste en Laaste	22/5/53	Kaapstad...	Riversdale...	Taute & Steyn, Prokureurs vir die Boedel, Hoogstraat, Oudtshoorn.
1237/52	Folk, David, business manager; First and Final	25/5/53	Cape Town	—	Joelson & Ressel, Attorneys for Executrix Testamentary, 65 Burg Street, Cape Town.
5233/52	Pieterse, Johannes Arnoldus, farmer; First and Final	22/5/53	Cape Town	Seymour.....	Botha & Botha, P.O. Box 10, Fort Beaufort, Cape Province.
855/53/ 935	Furter, Anna Magdalena (gebore Furter), en nagelate eggenoot Carel Gerhardus Furter, afgetredene, van Wellington, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	22/5/53	Kaapstad...	Wellington...	Burger & Dewdney, Kerkstraat 54, Wellington, Kaapprovinsie, Prokureurs vir Boedel.
5362/52/ 463	Malla, Cassim Esop, trader, of Wellington, Cape Province; First and Final	22/5/53	Cape Town	Wellington...	Burger & Dewdney, 54 Church Street Wellington, Cape Province, Attorneys for Estate.
6921/52/ 179	Logan, Edwin, manufacturers' representative, and surviving spouse, Amy Logan (born Leighton); First and Final	22/5/53	Cape Town	East London	F. W. Cooper & Rein, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 136, East London.
914/49/ 694	Ganie, Abdul (of Abdol), getroud volgens Moslemreg met Galima Ajeraan, van Kimberleystraat 91, Goodwood; Eerste en Finale	22/5/53	Kaapstad...	Bellville.....	A. P. van der Merwe, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Alcongebou, Voortrekkerweg 79A, Goodwood.
894/52/ 615	Naude, Sarah Jacoba (gebore van Zyl), huisvrou, en later oorlede eggenoot Francois Petrus Naude, van Springstraat, Richmond, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	30/5/53	Kaapstad...	Richmond...	F. A. Paul & Kie., Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 28, Richmond, Kaapprovinsie.
4618/52	Immelman, William Ferdinand, afgetree, van Jubileestraat, Sutherland, Kaapprovinsie, en nagelate eggenote Elizabeth Johanna Immelman (gebore Visser); Eerste en Finale	22/5/53	Kaapstad...	Sutherland...	Louw & Frick, Posbus 6, Sutherland.

TRANSVAAL.

4450/49/ 353	Harber, Leah (born Roomer), housewife; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	Lionel D. Kirsch, Attorney for Executors Testamentary, 409 Permanent Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
1076/52	Rosenstein, Gelle (born Goldberg), widow, of 162 Ninth Avenue, Highlands North, Johannesburg; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	L. D. Wartski & Eric Berman, Bigden House, 505 Smith Street, Durban.
1971/52/ 1567	Balkind, Minna, housewife, of 112 President Street, Johannesburg; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	Isaac Katz, Attorney for Executor Testamentary, 84 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg.
5579/52/ 1072	Smith, Fannie Bartlett, retired missionary; First and Final	22/5/53	Pretoria...	—	A. W. W. F. Preller, 7 De Villiers Street, Johannesburg.
3342/52/ 220	Michie, Alexander James, billiard marker; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	Sadie & Sadie, 205 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
4370/47	Geddes, John Charles, draper, of Scotswood Crescent, Wormit, Fifeshire; First and Final	22/5/53	Pretoria...	—	MacRobert, De Villiers & Hiltge, Solicitors, Van der Stel Buildings, 179 Pretorius Street, Pretoria.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van die</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
3799/50/ 778	van Wyk, Theunis Willem, afgetree, van Nuwe Bethal-Oos, Distrik Bethal; Eerste en Finale	22/5/53	Pretoria...	Bethal.....	Feldman & Cohen, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Proteageboue Bethal.
3086/50	Jackson, Harry Don; First and Final.....	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	I. Maltz, Executor Dative, 23-26 Howard House, cor. Main and Loveday Streets, Johannesburg.
269/50	Mangaley, Alfred; First and Final.....	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	A. H. Salovy, 61-63 High Court Buildings, cor. Fox and Joubert Streets, P.O. Box 7988, Johannesburg.
5221/51	van der Walt, Johanna Maria; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	A. H. Salovy, 61-63 High Court Buildings, cor. Fox and Joubert Streets, P.O. Box 7988, Johannesburg.
321/53	Hawkins, Edith, housewife; First and Final	22/5/53	Pretoria...	—	Adams & Adams, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria, Agents for Executor.
2643/52/ 1295	Wolf, Francisca Joshua, motor mechanic, and surviving spouse, Sarah Susanna Wolf (born Coetzee); First and Final	22/5/53	Pretoria...	Kempton Park	Botha, Massyn & Busschau, 35 West Street, P.O. Box 53, Kempton Park.
6482/51/ 1289	Prinsloo, Anna Elizabeth (gebore Gey van Pittius), huisvrou, en nagelate eggenoot Nicolaas Marthinus Prinsloo; Verbeterde Eerste en Finale	22/5/53	Pretoria...	Naboomspruit	N. M. Prinsloo, Vlakfontein, Pk. Naboomspruit.
964/53	MacPherson, Leslie Graham, retired; First and Final	22/5/53	Pretoria...	—	Adams & Adams, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.
2579/45/ 2363	Bester, Hendrik Christoffel, married in community of property to Marthina Jacomina Bester (born Jacobs); Supplementary	22/5/53	Pretoria...	Louis Trichardt	Adams & Adams, van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.
98546	Lottering, Willem Jacobus; First and Final..	22/5/53	Pretoria...	—	Adams & Adams, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.
6898/51	Froehlich, Wilhelmina Elizabeth (born Tesselhof, formerly de Loor), widow, housewife, of Pretoria; First and Final	22/5/53	Pretoria...	—	Williams, Gaisford & Steyn, Attorneys for Executors Testamentary, 120 Kerk Street, Potchefstroom.
3694/52	Rosenberg, Samuel, general dealer; Final Liquidation and Distribution	22/5/53	Pretoria...	Germiston...	Van den Bergh, Melamed & Nathan, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 6699, Johannesburg.
405/52	Holman, Frank, signaller, in the Defence Force, and surviving spouse, Mary-Anne Florence Gertrude Holman; First and Final	22/5/53	Pretoria...	—	(Mrs.) M. A. F. G. Holman, c/o Rooth & Wessels, P.O. Box 208, Pretoria.
1307/52/ IC/714	Koekemoer, Johannes Hendrik, afgetrede boer, en nagelate eggenote Martha Hester Petronella Koekemoer (gebore Barnard), van Rhenosterfontein, Distrik Potchefstroom; Eerste en Finale	22/5/53	Pretoria...	Potchefstroom	Williams, Gaisford & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Kerkstraat 120, Potchefstroom.
237/53/ 1395	Visagie, Gideon Jacobus Johannes, afgetrede onderwyser; Eerste en Finale	22/5/53	Pretoria...	Potchefstroom	Williams, Gaisford & Steyn, Prokureurs namens Eksekutrisse Testamentêr, Kerkstraat 120, Potchefstroom.
446/49/ 1164	Bernstein, Jacob, director of companies; First	22/5/53	Pretoria...	—	Goldberg & Kuhn, 206 Van der Walt Street, Pretoria.
3935/52/ 1402	Trenchard, Mervyn, newspaper sub-editor; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	F. W. Cooper & Rein, 17 Terminus Street, East London.
560/50/ 2361	Erasmus, Anna Cornelia (gebore Beukes), huisvrou, en nagelate eggenoot Gabriel Christoffel Erasmus, van Rhenosterspruit No. 16, Distrik Klerksdorp; Supplémentaire	22/5/53	Pretoria...	Klerksdorp...	C. P. Vermaas, Posbus 24, Hartebeestfontein, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
3042/52/ 904	van Schalkwyk, Carolina Susanna Gertina (born van Rensburg), divorcée; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Springs.....	Geo. Behrmann, Haarhoff & Cohen, Attorneys for Executors Testamentary, Prospect Buildings, Third Street, P.O. Box 170, Springs.
2461/50/ 195	Douglas, Jack, journalist, and surviving spouse, Dorothea Douglas (born Dale); First and Final	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	Lubner, Fisher & Judah, Attorneys for Executors Testamentary, Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg.
5157/52/ 1970	de Beer, Isabella Elizabeth (gebore van der Sandt), en nagelate eggenoot Hendrik Erasmus de Beer, boer, van Hollisstraat 37, Rustenburg; Eerste en Finale	22/5/53	Pretoria...	Rustenburg..	Kotze & Duffey, Steenstraat 38, Posbus 97, Rustenburg.
1565/42	Misun, Abe, agent, of Barnett Mansions, Loveday Street, Johannesburg; Second and Final	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	Max Levine, Attorney for Estate, 101-5 United Buildings, President Street, Germiston.
5539/61/ 1106	Löffler, Martha Maria Elizabeth, widow, retired; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	Sonnenfeld & Malan, P.O. Box 119, Johannesburg.
5635/52	Blackburn, Thomas, engine driver, and surviving spouse, Lillian Emily Blackburn; First and Final	23/5/53	Pretoria...	Johannesburg	Goldman & Goodman, Attorneys for Executrix Testamentary, Coronation Building, 23 Simmonds Street, Johannesburg.
17/52/ 1726	Rusk, Edith Somerville, housewife; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg.
2839/52	August, Johanna Magdalene, housewife, and surviving spouse, Diederick John August	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	D. R. Snaier, Attorney, for Diederick John August, Executor Testamentary, P.O. Box 1926, Johannesburg.
3273/52	Owitz, Gertie (born Posel), housewife; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	Kovalsky & Tuch, Attorneys for Executor Dative, 111-115 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
5891/52/ 1197	Dunstan, Charles Henry, clerk; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	Percy C. Bredell, Executor Testamentary, 102 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
5975/52/ 1630	Mentz, Gerhardus Daniel Potgieter, retired civil servant; First and Final	22/5/53	Pretoria...	—	Savage, Jooste & Adams, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 745, Pretoria.
3387/52/ 1901	du Preez, Jan Adriaan, arbeider, S.A. Spoorweë; Eerste en Finale	22/5/53	Pretoria...	—	De Villiers & De Kock, Posbus 209, Pretoria.
497/53	McGiven, Archibald, and surviving spouse, Edith Mary McGiven; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Boksburg....	Edith Mary McGiven, Executrix Dative, 20 Married Quarters, Rietfontein Consolidated Gold Mine, District of Germiston.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate date, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van die</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
1026/52	Doyle, Warsley Robert Christopher, and surviving spouse, Emelia Doyle; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Germiston...	E. Doyle, Executrix Dative, 15 Carnation Road, Primrose, District of Germiston, Transvaal.
330/50	Valentine, Rachel (formerly Knipe, born Botha), widow, housewife, a coloured person; Amended, First and Final	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	B. Stern & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 29-30 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
5674/52/ 1880	Putter, Pieter Willem, boer, en nagelate eggenote Maria Christina Petronella Putter (gebore van der Westhuizen); Eerste en Finale	22/5/53	Pretoria...	Brits.....	Johan Erasmus & Van Zyl, Murraylaan, Posbus 78, Brits, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
5378/52/ 2312	Gadda, Maria Catherina (born Young), housewife, of Holmesleigh, District of Potgietersrus; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Potgietersrus.	Stedman & Probart, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 15, Potgietersrus.
2901/50/ 230	Pienaar, Elizabeth Johanna Christina, housewife; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	Joel Melamed, Fourth Floor, Equity Buildings, 88 Fox Street, Johannesburg.
4034/52/ 1123	Heyes, Albert, retired gold miner; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Germiston...	(Mrs.) M. A. Heyes, Executrix Testamentary, P.O. Box 63, Germiston.
2116/52/ 1758	Lubbe, Thomas Ignatius, kwekeling stoker, van Fordsburg, Johannesburg; Eerste en Finale	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	Lotz & De Kock, Prokureurs vir Eksekuteur Dative, Grandgeboue, Ockersestraat, Posbus 245, Krugersdorp.
5184/52/ 2221	Campbell, Margaret Bryce McKay, housewife; First and Final	29/5/53	Pretoria...	—	Richard Douglas Wilson, Executor Testamentary, 193 Venter Street, Capital Park, Pretoria.
6388/51/ 1548	Insel, Emma Louisa (gebore Jordt), weduwee, huisvrou; Eerste en Finale	22/5/53	Pretoria...	Brits.....	Johan Erasmus & Van Zyl, Murraylaan, Posbus 78, Brits, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
6426/52/ 1713	Coetzee, Aletta Sophia (gebore van der Merwe), huisvrou, en nagelate eggenoot Dirk Jacobus Coetzee, van Unielaan 2, Lyttelton, Distrik Pretoria	22/5/53	Pretoria...	—	D. J. Coetzee, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 47, Lyttelton, Distrik Pretoria.
4096/52/ 2377	Brugman, Willem Liebenberg, retired bank manager; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Potchefstroom	(Mrs.) M. M. Brugman, c/o The Standard Bank of S.A., Limited, P.O. Box 157, Potchefstroom, Executrix Testamentary.
157/51/ 55	Manoim, Isey, building jobber; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	H. Miller, Ackermann & Ackermann, 43 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg.
3889/52	Ironside, Stella, housewife; First and Final..	22/5/53	Pretoria...	—	Robert Cooper Ironside, c/o Rooth & Wessels, P.O. Box 208, Pretoria.
6819/52	Genau, John Andrew Nicolas, pensioner, and surviving spouse, Catharina Adriana Hendrika Genau (born Albertyn); First and Final	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	Pauline Pertz, Attorney for Executrix Testamentary.
1611/52/ 1520	Grimsell, Anna Johanna (formerly Scrivens, born Goodson), widow, housewife; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	G. E. Symons & Co. (Pty.), Ltd., 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.
1653/51/ 488	Porter, Mary Christabel (born Pike), widow, of Magoebaskloof, via Pietersburg; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Pietersburg....	Moodie & Robertson, Attorneys for Executors Testamentary, 201-214 Grand National Building, Rissik Street, Johannesburg.
3278/52/ 2191	Clouston, Robert William, pensioner, and surviving spouse, Margaret Sarah Clouston (born Hill); First and Final	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	Van Gorkom & Noonan, Attorneys for Executrix Testamentary, 21-25 Clonmel Chambers, 70 Eloff Street, Johannesburg.
5899/52	Martin, Helen Peden, and surviving spouse, William Anderson Martin; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Executor Testamentary, North British Buildings, 84 Commissioner Street, P.O. Box 529, Johannesburg.
1381/47/ 782	Hickman, Frank Davis, quantity surveyor; Supplementary Account to the First and Final	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	James Murray Playfair and Axel A. Björkman, c/o The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Limited, 102 Commissioner Street, Johannesburg.
1/49/ 1639	Affleck, Iris Isis (born Bell), widow; Second..	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	Frederic Bancroft Williamson, c/o The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg.
90308/ 45	Wentzel, Maria Theresa Francisca, spinster; Supplementary	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	Cyril Charles Wentzel, c/o The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg.
53/52	Pickard, Hilda Winifred Mary, home duties, of Ripon, Yorkshire, England; First and Final	22/5/53	Pretoria...	—	Moodie & Robertson, Attorneys for Executors Testamentary, 201-214 Grand National Building, Rissik Street, Johannesburg.
4588/52	Britz, Diederick Johannes, retired miner; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	Bell, Buissinne & O. B. Duckles, 802 Shell House, Rissik Street, Johannesburg.
5122/52/ 1322	Holman, Bessie Ann, housewife; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Potchefstroom	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Executor Testamentary, Provident Buildings, 108 Fox Street, Johannesburg.
452/53	Thomas, Evelyn (born Lovering), and surviving spouse, John Richard Thomas; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	Teeger & Godfrey Rabin, Attorneys for Executor Testamentary, Queensland Insurance Building, Loveday Street, Johannesburg.
3526/42/ 2340	Croxford, Frank John, solicitor, of Kenya; First and Final	22/5/53	Pretoria...	—	Frederick Bancroft Williamson, Manager, The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 271, Johannesburg.
6328/52	Maddison, Maria Estrella, widow, of 93 Durham Street, Fairmont, Johannesburg, late of Germiston; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	Harold J. Shunn, Executor Testamentary, P.O. Box 91, Germiston, Transvaal.

Estate No. <i>Boede No</i>	Estate late, and Nature of Account. <i>Boede van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van die</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemaagtigde Agent.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
3816/51/ 1479	Raftopulos, Nikos Evangelos, general dealer, and surviving spouse, Denise Raftopulos; Amended, First and Final	22/5/53	Pretoria...	Boksburg...	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, cor. Fox and Rissik Streets, Johannesburg.
3488/52/ 2392	Boddington, Algernon Joseph, retired, and surviving spouse, Hilda Gertrude Boddington (born van Schoor); First and Final	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	Hilda Gertrude Boddington, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, P.O. Box 1031, Johannesburg, Executrix Testamentary.
2849/52	Buchler, Alexander John, tube mill reliner, and surviving spouse, Maggie Margaret Buchler (born de Meillon); Amended, First and Final	22/5/53	Pretoria...	Roodepoort..	(Mrs.) M. M. Buchler, Executrix Testamentary, 14 St. George's Street, Somerset West, Cape Province.
3520/52/ 1113	Mallach, Lottie (née Balkind), housewife; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	(Mrs.) E. Davis, Agent for Executor Dative, 2 Beauridge Court, 13 Harley Street, Yeoville, Johannesburg.
5119/52/ 2291	Cripps, Harry, pensioner; First and Final...	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	A. M. le Roux, 104 Goldman Street, Florida.
6248/51	de Jager, Matthys Christiaan, and surviving spouse Margaretha Elizabeth de Jager (born Gouws); First and Final	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	Singer, Horwitz & Baker, Attorneys for Executrix Testamentary, 914 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.
165/51/ 705	Stiyn, Dorothea (born Tokane), native servant, and surviving spouse, Thens Stiyn; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Vereeniging..	Rose & Papenfus, Attorneys for Executor Dative, 14 Market Avenue, P.O. Box 26, Vereeniging.
2959/52	Ward, Herbert Gordon, architect; First and Final	22/5/53	Pretoria...	—	(Mrs.) N. M. Ward, 752 Arcadia Street, Pretoria.
3229/51/ 431	Jones, John David, retired shaft timberman; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Boksburg...	Hull, Pearson & Taylor, P.O. Box 265, Benoni.
2145/52/ 320	McKelvin, Allan Ronald, engineer, C.A. airways, who died at Salisbury, on the 11th November, 1951, and surviving spouse, Isobel McKelvin; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Germiston...	H. Davidoff & Herman, Attorneys for Executrix Testamentary, 2 Provident Buildings, President Street, P.O. Box 205, Germiston.
2612/52/ 648	Strydom, Andries Albertus, mason, and surviving spouse, Hendrika Jakoba Strydom; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Randfontein..	Miller & Wright, 45 Village Street, Randfontein.
3220/52/ 1377	Aulsebrook, Minnie Agnes (born Mackay), widow, housewife, of Jonas Road, Germiston; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Germiston...	Evans, Leigh, Mackay & Knowles, P.O. Box 113, Germiston.
2614/52	Venter, Neeltje Petronella Johanna, widow, of Bosmansfontein, District of Standerton; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Standerton...	Henry Stephen Philip Curlewis, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria, Executor Testamentary.
3733/52/ 425	Labuschagne, Barend Christoffel, boer, en nagelate eggenote Catharina Gertruida Elizabeth Labuschagne (gebore Herbst, voorheen Hattingh); Eerste en Finale	22/5/53	Pretoria...	Amersfoort..	Germishuizen & Odendaal, Prokureurs, Notarisse en Akteutmakers. Posbus 2100, Pretoria.
5383/52/ 1055	van de Merwe, Karel Johannes, retired miner; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Boksburg...	A. D. McElwee, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 76, Boksburg, Executor Testamentary.
2528/50/ 674	Hurwitz, Solomon, farmer and shopkeeper; First and Final	23/5/53	Pretoria...	Potgietersrust	E. R. Chapman, P.O. Box 42, Potgietersrust.
4939/48/ 1090	van Rooyen, Maryna Adriana Maria (born Cordier), housewife, and Johannes Michael van Rooyen (since deceased); Amended First and Final	22/5/53	Pretoria...	Roodepoort..	M. Schwartz, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 216, Roodepoort.
3793/52	Greeff, Gabriel Pieter, farmer, of London 33, Schweizer-Reneke; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Schweizer-Reneke	A. J. Marais, Attorney, Bloemhof.
1875/53	Vorster, Christiaan Johannes, pensionaris; Eerste en Finale	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	(Mev.) H. M. Vorster, Portlandlaan 26, Hursthill, Johannesburg.
6520/51/ 49	Clifford, Johanna Elizabeth (gebore van Rensburg), huisvrou, van Vrededorp; Eerste en Finale	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
261/53/ 2125	Collier, Jasper, clerk, of Germiston; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	John Wilson, Agent for Executrix Testamentary, P.O. Box 85, Germiston.
2225/52/ 210	Jacobs, Augusta Henrietta, staff nurse, of The Nurses' Home, Boksburg-Benoni Hospital, Boksburg, Transvaal; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Boksburg...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
5376/52/ 1822	Fourie, Catharina Magdalena Willemina (Willehelmina) (gebore van Zyl), huisvrou, van Leeufontein, Coligny Distrik, Lichtenburg, en nagelate eggenoot Louis Jacobus Oosthuizen Fourie, afgetrede boer; Eerste en Finale	22/5/53	Pretoria...	Lichtenburg..	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreer as 'n handelsbank); Trustee Afdeling; Posbus 1365, Pretoria.
2655/52	Swardt, Christiaan (Christian) Cornelius (Cornelis) de la Rey, veeinspekteur; Eerste en Finale	22/5/53	Pretoria...	Zwartruggens	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
6232/52/ 32	Welsford, Agnes Cecelia (born Beckwith), housewife, of 13 Blockhouse Street, Kempton Park and surviving spouse, Lewis Witham Welsford, civil service pensioner; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Germiston...	Barclays Bank (Dominium, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
5949/51/ 346	Hayes, Thomas, retired customs and excise officer, of 27 Castle Avenue, Clontarf, Dublin, Ireland; First and Final	22/5/53	Pretoria...	—	Barclays Bank (Dominium, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
3457/52/ 1699	Helm, Elwyn John Dendy, retired bank manager, of 17 Convent Lane, Klerksdorp; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Klerksdorp...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
1938/51/ 808	Steenkamp, Stephanus Johannes, boer, van Zeekoewater No. 14, Witbank, Transvaal; Supplementêre Eerste en Finale	22/5/53	Pretoria...	Witbank....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling Posbus 1365, Pretoria.
2125/52/ 156	Longmore, John Matthew, retired post office official, of 97 Julius Jeppe Street, Waterkloof, Pretoria, Transvaal; First and Final	22/5/53	Pretoria...	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
6465/52/ 1053	Joubert, Stephanus Johannes, minderjarige; Eerste en Finale	22/5/53	Pretoria...	Carolina....	J. P. Joubert, Posbus 149, Carolina, Transvaal.
5221/52/ 1757	Wenhold, Dorothea Paulina (gebore Hansen), weduwee, huisvrou, van Kroondal, Rustenburg; Eerste en Laaste	22/5/53	Pretoria...	Rustenburg..	Penzhorn, Coetsee & Brink, Steenstraat 44, Posbus 55, Rustenburg, Namens Eksekuteur.
2965/52	Davel, Susanna Maria Catharina (gebore Vermaak), weduwee, huisvrou, van Swartkoppies, Distrik Middelburg, Transvaal; Eerste en Finale	22/5/53	Pretoria...	Middelburg..	Lindhout & Birman, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 13, Middelburg, Transvaal.
5735/52/ 2303	Barnard, Pieter Jacobus (born Joubert), housewife, and surviving spouse, Willem Hendrik Barnard; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Randfontein..	Wolk & Uran, Attorneys for Executor Testamentary, 63 Rustenburg Road, West Krugersdorp.
5112/51/ 1542	Jacobs, Christina Maria (gebore Nortje), huisvrou, en nagelate eggenoot Philippus Jacobus Petrus Johannes Jacobs, van Wildfontein, Distrik Belfast; Eerste en Finale	22/5/53	Pretoria...	Belfast.....	Lindhout & Birman, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 13, Middelburg, Transvaal.
4802/52/ 506	Kruger, Petrus Stefanus, afgetrede soldaat, en nagelate eggenote Elizabeth Johanna Catharina Kruger, van Eloff, Distrik Delmas; Eerste en Finale	22/5/53	Pretoria...	Delmas.....	B. Pickard, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 14, Delmas.
5664/51/ 1265	van Wyk, Johannes Petrus, en nagelate eggenote Anna Margaretha van Wyk (gebore Posthumus); Eerste en Finale	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	Louw & Rowan, F.A.C.-gebou, De Villierstraat 15, Johannesburg.
3834/50/ 789	Joubert, Lourens Abraham Johannes, boer, van die Distrik Potgietersrus; Eerste en Finale	22/5/53	Pretoria...	Potgietersrus	Botha, Van Gass & Smuts, Prokureur vir Eksekuteurs, Voortrekkerweg 88, Posbus 98, Potgietersrus.
2117/52	Pistorius, Susanna Elizabeth Carolina (gebore Engelmohr), huisvrou, gehuwd buite gemeenskap van goedere, met Frederick Jacobus Wilhelm Pistorius, van Rooikoppies No. 44, Distrik Brits; Eerste en Finale	22/5/53	Pretoria...	Brits.....	J. S. Wicht, Prokureur vir Eksekutrisse Datief, Posbus 1, Brits.
4457/40/ 1111	Levy, Benjamin Louis Bernard, retired; Supplementary	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	Raubenheim & Levy, 714-5 Aegis Building, Johannesburg.
2161/52/ 2302	Grieve, Thomas Thomson, retired master printer, and surviving spouse, Lucy Mary Grieve (born Cavanagh); First and Final	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	J. L. Payne, 50 Lawn Street, Rosettenville, Johannesburg.
5420/52/ 290	Dempsey, Christiaan Theunis Bekker, klerk, van Foylelaan 83, Crosby, Johannesburg; Eerste en Finale	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
2697/51	van Hout, Wilhelmus Hendrikus Johannes, builder and contractor, and surviving spouse, Anna Maria van Hout (born Kraft); First and Final	22/5/53	Pretoria...	—	Kuyper & Rainier, Attorneys for Executrix Testamentary, 266 Van der Wal Street, Pretoria.
281/53/ 1865	Wood, William Coulter, fitter, of Douglas Colliery, P.O. Van Dyksdrift, Transvaal; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Witbank....	I. Schech, Attorney for Executrix Testamentary, 4b Kitchener Avenue, P.O. Box 137, Witbank.
2994/51/ 1801	Bailing, Rubina Violet (born Wittstock), housewife, who died at Johannesburg, on the 29th May, 1951, and surviving spouse, Henry Ignatius Stevenson Bailing (also known as Henry Ignatius Stephanos Bailing), to whom the deceased was married in community of property; Joint Estate	30 days as from 24/4/53	Pretoria...	Germiston...	W. Huftel, Attorney for Executor Testamentary, Lincoln House, 143 Meyer Street, P.O. Box 156, Germiston.
89/53	Adam, Edward Garratt, retired, of Springs; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Springs.....	Ivan Davies & Theunissen, Attorneys for Executor Testamentary, Court Chambers, Second Street, P.O. Box 16, Springs.
2589/51/ 1629	du Plessis, Jan Harm Pieter Ignatius Michael Christoffel, boer, van Vereeniging; Eerste	22/5/53	Pretoria...	Vereeniging..	T. S. Wood, Prokureur vir Eksekutrisse Datief, Eerste Vloer, Barclays Bankgebou, Voortrekkerstraat, Vereeniging.
6627/52/ 1979	Bekker, Sarel Wilhelmus Jacobus, spoorwerker, en nagelate eggenote Johanna Wilhelmina Magrietha Bekker (gebore Bekker); Eerste en Finale	22/5/53	Pretoria...	Bethal.....	Batteson, Curlewis & Els, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 3, Leslie, Transvaal.
6055/52/ 1672	Sdrojewski, Welhelmina (born Frans), housewife, of Pretoria; First and Final	22/5/53	Pretoria...	—	J. Janover, Attorney for Executor Dative, 112 Poynton's Buildings, 173 Church Street, P.O. Box 1066, Pretoria.
6603/52/ 1584	Birrell, Henry, civil engineer; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	H. A. Damant, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 6200, Johannesburg.
729/50/ 136	Munro, David, retired miner; Second and Final	23/5/53	Pretoria...	Barberton....	Webb & Ross, P.O. Box 11, Barberton.
2253/51/ 1944	Crofts, Sydney Joyce, housewife; First and Final and First and Final Supplementary	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	Jack Blumenthal, Attorney for Executor Dative, 1-4 Becketts Buildings, President Street, Johannesburg.
355/52	Velthuizen, Johan Michiel, pensionaris; Eerste en Finale	22/5/53	Pretoria...	Witbank....	H. P. Velthuizen, Posbus 11, Blackhill, Transvaal.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van die</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
2038/46/ 1254	Ford, Frank Murray, miner, and surviving spouse, Jacoba Johanna Petronelle Maria Ford (born Rossouw); Supplementary	22/5/53	Pretoria...	Brakpan....	Malherbe, Rigg & Ranwell, Corder's Buildings, Commissioner Street, P.O. Box 186, Boksburg.
2514/52/ 711	Steyn, Willem Hendrik, boer, en nagelate eggenote Gertruida Elizabeth Steyn (gebore Holtzhausen); Eerste en Finale	22/5/53	Pretoria...	Rustenburg..	Penzhorn, Coetsee & Brink, namens Eksekutrisse, Steenstraat 44, Posbus 55, Rustenburg.
3706/51	Gravett, George Charles, boer, en nagelate eggenote Cornelia Albertha Johanna Gravett (gebore Lotz), van Wakkerstroom; Aanvullende	22/5/53	Pretoria...	Wakkerstroom	Shawe & Bosman, Agente vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 13, Utrecht, Natal.
864/50	Jansen van Nieuwenhuizen, Frederik Antonie; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Nigel.....	P. v. d. M. Haarhoff, P.O. Box 33, Attorney for Estate, Balfour.
2071/51	Beukes, Johannes Georg, en nagelate eggenote Jacomina Christina Beukes (gebore Kritisinger, voorheen combrink), van die Distrik Rustenburg; Eerste en Finale	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	D. J. de Villiers & Hofmeyr, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Mutualgebou 201, Harrisonsstraat, Johannesburg.
5830/52/ 360	Cloete, Cornelius Willem Petrus, road inspector; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Kempton Park	A. W. Cloete, Executrix Testamentary, P.O. Box 56, Kempton Park.
601/53/ 2341	Bebb, Ivor Llewellyn, retired municipal employee, of 104 Church Street, Turffontein, Johannesburg, and surviving spouse, Beatrice Maud Bebb (born van Riet); First and Final	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
2812/52/ 304	Voget, Petrus Lodewikus, printers' assistant, of 306A Market Street, Fairview, Johannesburg, and surviving spouse, Cornelia Johanna Voget (born van der Schyf); First and Final	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
3803/52/ 2347	Finnan, Thomas Patrick Aloysius, compositor, retired, of 12 Geraldine Court, Wolmarans Street, Johannesburg, and surviving spouse, Susanna Maria (Susan Marie) Finnan (born Joubert); First and Final	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
3704/52/ 383	Erasmus, Willem Abraham de Klerk, carpenter, and surviving spouse, Magdalena Erasmus; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	E. F. K. Tucker, Attorney, P.O. Box 9, Johannesburg.
4668/52/ 1130	St. Quintin, Edith Helen; First and Final....	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	Attorneys for Executrix Testamentary, 507 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street Johannesburg.
4804/48/ 630	Lindsay-Noakes, Carolie Natalie Higham, housewife; Amended First and Final	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	A. E. P. Smith, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., Johannesburg Branch.
385/52/ 272	Smith, Annie, major spinster; Supplementary	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	G. K. Bristow & Tarboton, Attorneys for Executor, 308-9-10 Netherlands Bank Buildings, Fox Street, Johannesburg.
3140/50/ 77	Goldstein, Harry Blacker, director of companies; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	Arthur M. Goldstein, Executor Testamentary, P.O. Box 5533, Johannesburg.
4031/52/ 2346	Fischer, Charles Waddie, clerk, of 79 First Avenue, Georginia, Roodepoort, Transvaal; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Roodepoort..	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
4377/50	Mathie, Duncan Gordon; Supplementary....	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	Winnie Mathie, Executrix Testamentary, 82 North Street, Oakdene, Johannesburg.
5984/50	Price, Lionel Edwin Charles, public relations officer	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	Eric Dunbar Wackrill, Executor Dative, 507 Jubilee House, 15 Simmonds Street, P.O. Box 7628, Johannesburg.
3572/48	le Roux, Jan Gabriel, and surviving spouse, Francina Cornelia le Roux; First and Final	22/5/53	Pretoria...	—	B. C. van den Heever, Executor Dative, c/o 203 Chequer House, Queen Street, Pretoria.
1408/52/ 1700	Rusden, Nora Elizabeth, housewife, and surviving spouse, Harry Rusden; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	R. M. Carter, Executor Dative, 57 North Married Quarters, Randfontein Estates Gold Mining Co., Ltd., Randfontein.
4732/52/ 1393	Hefer, Emmanuel Jozef, detective, S.A.P., and surviving spouse, Martha Maria Hefer; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	(Mrs.) M. M. Hefer, c/o F. J. Botha, P.O. Box 1058, Johannesburg.
1049/53/ 263	Theron, Willem Adolf Vogel, afgetrede staats-amptenaar, en nagelate eggenote Charlotte Jane Theron (gebore Ross); Eerste en Finale	22/5/53	Pretoria...	Sabie.....	Roux & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria.
42/53	Durrheim, Theodore Siegfried Awald, blacksmith; First and Final	22/5/53	Pretoria...	—	Weavind & Weavind, 257 Pretorius Street, Pretoria.
1729/50/ 583	Burger, Margaretha Elizabeth (Elizabetha) (gebore Steenkamp); Eerste en Finale	22/5/53	Pretoria...	Lydenburg...	Nic. Schoeman & De Villiers, Gemagtigde Agente, Posbus 21, Lydenburg.
4872/51/ 585	Erlank, Southey Liesching, engineer; Final..	22/5/53	Pretoria...	Brakpan....	(Mrs.) K. M. Arkle (née Erlank), 49 Orlando Power Station, P.O. Orlando, Executrix Testamentary.
6662/50	Botha, David Johannes, bookkeeper, of Jansen Street, Lydenburg, and surviving spouse, Anna Sophia Botha; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Lydenburg...	J. H. F. Muller, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Limited, Lydenburg Branch, Executor Testamentary.
4028/52/ 200	Boyes, Walter Thomas Daniel, firemaster, of Fire Station, Boksburg, and surviving spouse, Margaret Boyes (born Allen); First and Final	30 days	Pretoria...	Boksburg....	Cyril Monk, P.O. Box 136, Boksburg.
5757/52/ 1412	Croxford, Sarah Jane (or Jean Croxford, born Molton), housewife, and surviving spouse, Albert George Croxford, of 76 New Married Quarters, East Rand; First and Final	30 days	Pretoria...	Boksburg....	Cyril Monk, P.O. Box 136, Boksburg.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
652/53	Brehmer, Friedrich Carl (Fritz), and surviving spouse, Helene Marie Dorothea Brehmer (born Meyer), of Hamburg, Germany; First and Final	22/5/53	Pretoria...	—	A. van Wieringen, Executor Dative, c/o Netherlands Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 113, Pretoria.
4902/52/ 1893	Robbertse, Willem Cornelis, boer, en nagelate eggenote Elizabeth Susanna Robbertse (gebore Pistorius); weduwee, van Krokodilrif, Distrik Brits; Eerste en Finale	22/5/53	Pretoria...	Brits.....	J. S. Wicht, Prokureur vir Eksekutrisse Datief, Murraylaan, Posbus 1, Brits.
1330/52/ 2258	Botha, Jacobus Petrus, rustende boer; Eerste en Finale	22/5/53	Pretoria...	Balfour.....	A. B. Lanser, Posbus 29, Balfour, Transvaal.
4141/52	Morkel, Hendrik Johannes, salesman, and surviving spouse, Gwendoline Laura Morkel; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	N. E. Feinstein & Norman Seif, Attorneys for Executrix Testamentary, 216 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.
779/52	Katz, Blume, divorcee, housewife; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	B. Guinsberg & Myers, Solicitors to Executor Dative, Washington House, 68 Commissioner Street, Johannesburg.
4579/52/ 1930	Wills, William Everitt, miller, and subsequently deceased spouse, Susan Maria Jacoba Wills (born Cloete); First and Final	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	Hardy, Philip & Scott Brown, Attorneys for Executrix Dative, Fifth Floor, Surrey House, 35 Rissik Street, Johannesburg.
6971/51/ 1666	Erasmus, Ellie Magdalena (born Potgieter), widow, housewife; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	Hardy, Philip & Scott Brown, Attorneys for Executrix Testamentary, Fifth Floor, Surrey House, 35 Rissik Street, Johannesburg.
453/53	Tall, Florence Anne (born Jennings), housewife, of Hekpoort, P.O. Foothills; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Krugersdorp.	J. B. Hugo & Cronje, Attorneys for Executor Testamentary, 43 Human Street, Krugersdorp.
5689/52/ 1811	de Villiers, Albertus Bernardus Cornelius, turbine driver; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Vereeniging..	Magdalena Lavina de Villiers, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 42, Vereeniging.
6726/51/ 1245	Vos, Egberth Johan, boer, van plaas Vermaakskraal, Distrik Amersfoort; Eerste en Finale	22/5/53	Pretoria...	Amersfoort..	H. Oudhoff, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 34, Amersfoort.
4058/51	Niemann, Jacomine Elizabeth, huisvrou; Eerste en Finale	22/5/53	Pretoria...	Pietersburg...	Naude, Naude & McDonald, Posbus 44, Pietersburg.
3541/52	Golder, Leslie Charles, assistant mechanical engineer; First and Final	22/5/53	Pretoria...	—	Bernice Florence Golder, 33 Burns Street, Colbyn, Pretoria.
3892/50/ 711	Mostert, Johannes Martinus Jurgens, spoorweg kaartjieondersoeker, van Conway Mansions, Noordstraat 14, Johannesburg, en nagelate eggenote Maria Adriana Mostert (gebore Nel); Eerste en Laaste	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	J. D. Krige, Agtestraat 20, Vrededorp, Johannesburg, Prokureur vir Boedel.
3837/51/ 409	Gelderblom, Johannes Jacobus, rustende ploegbaas, en nagelate eggenote Petronella Margaretha Gelderblom (gebore Swanepoel), van Meyerville, Standerton; Verbeterde Eerste en Finale	22/5/53	Pretoria...	Standerton...	Bosman & Schlemmer, Posbus 26, Standerton, Prokureurs vir die Eksekutrisse Testamentêr.
3051/52/ 1684	Theunissen, Gabrielle (née Andre), housewife; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	L. Japhet, Executor Dative, 101-7 Winchester House, Loveday Street, P.O. Box 324, Johannesburg.
4887/50	Roos, Hester Christina (gebore van den Berg), huisvrou, van Messina; Verbeterde Eerste en Finale	22/5/53	Pretoria...	Louis Trichardt	P. de Vaal, Posbus 107, Messina.
4683/49/ 1203	Meyers, Maurits, director of companies, and surviving spouse, Elise Meyers (born Loewi); Supplementary First and Final	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	Wakefield, Houzet & Burmeister, 38 Terminus Street, East London.
4548/51	Brenkman, Maria Christina Gertruida, huisvrou, en nagelate eggenoot Geurt Bertus Brenkman; Eerste en Finale	22/5/53	Pretoria...	Potgietersrust	Geurt Bertus Brenkman, Pk. Zebediela.
2748/51/ 1531	Rabinowitz, Blume, housewife; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	Raubenheimer & Levy, 714-5 Aegis Building, Johannesburg.
718/53	Brits, Marthinus, afgetrede boer; Eerste en Finale	22/5/53	Pretoria...	Standerton...	Kichenbrand & Van Heerden, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Kerkstraat, Posbus 39, Standerton.
1577/52/ 1953	Buisansky, Joshua David, hotel proprietor; First and Final	24/5/53	Pretoria...	—	(Mrs.) Fella Buisansky, c/o New Langham Hotel, 119 Church Street, Pretoria.
815/50/ 897	Jarves, Alexandre Auguste, teacher; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Louis Trichardt	R. L. Leach, Attorney for Executor, P.O. Box 86, Louis Trichardt.
4627/50/ 24	Scholtz, David Amandus, jonkman, psigoloog, Onderwysdepartement, Transvaal, van Rhodeslaan 5, Parktown-Wes, Johannesburg; Eerste en Finale	22/5/53	Pretoria...	Johannesburg	D. J. P. Scholtz, Eksekuteur Datief, Posbus 152, Ventersburg, Oranje-Vrystaat.
3177/52/ 1185	Theron, Alida Maria (gebore Richards), huisvrou, van Vooruitzicht, Distrik Volksrust; Eerste en Finale	22/5/53	Pretoria...	Volksrust...	B. Nathan, Posbus 86, Volksrust, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
6252/52/ 1933	Walton, James Siegel, district engineer; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Springs.....	A. J. Levy, P.O. Box 342, Benoni, Solicitor for Executrix Testamentary.
4205/52/ 1372	van Niekerk, Gerhardus Wilhelmus, boer, en nagelate eggenote Judith Magdalena van Niekerk (gebore Malan), van Koornfontein, Middelburg, Transvaal; Die Eerste en Finale	22/5/53	Pretoria...	Middelburg..	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
3753/48	Grey, Jan Petrus, boer, en nagelate eggenote Johanna Jacoba Grey (gebore Grey); Tweede	22/5/53	Pretoria...	Ermelo.....	Dr. M. M. Nolte, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 114, Ermelo.
6431/50	Steyn, Ockert Tobias, boer; Eerste en Finale	22/5/53	Pretoria...	Nelspruit...	Ferreira & Van Zijl, Posbus 139, Saamwerkgebou, Nelspruit.
5771/52/ 1924	Jansen van Rensburg, Maria Catharina, pensioner; First and Final	22/5/53	Pretoria...	Piet Retief...	Deas & Ferreira, Attorneys for Executor Testamentary, 63 Church Street, P.O. Box 29, Piet Retief.

NATAL.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
368/53/ 661	Didier, Pierre Edmund, retired, of 11 Church Road, Red Hill, Durban; First and Final	22/5/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
293/53/ 1360	Salmon, Winifred (born Walker), of 12 Bishop Road, Durban, and surviving spouse, Frank Percival Salmon, storekeeper; First and Final	22/5/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.
632/53/ 464	Faulds, Duncan, retired, of 40 Guildford Road, Durban; First and Final	22/5/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
474/53/ 310	Fraser, Phyllis Mary (born Crouch), of 20 Kensington Gardens, Umbilo, Durban, and surviving spouse, Charles Fraser, fitter, S.A.R.; First and Final	22/5/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
778/52	Rogers, Robert, retired, of Durban; First and Final	22/5/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Marriott & Brodie, P.O. Box 207, Durban.
2840/53/ 426	Kanakamah, housewife, and surviving spouse, Sannashai Appalsamy Peter; First and Final	22/5/53	Pietermaritzburg	Durban.....	J. Mountain, 374 Smith Street, Durban, Agent for the Executor Dative.
1718/52	Webster, David William, retired miner, and surviving spouse, Annie Webster; First and Final	22/5/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Marriott & Brodie, P.O. Box 207, Durban.
2734/52/ 1228	Paslayan, boilerman, and surviving spouse, Madurayamma; First and Final	22/5/53	Pietermaritzburg	Durban.....	J. Mountain, 374 Smith Street, Durban, Executor Dative.
2339/50	Butchia, colonial-born Indian Woman No. -/9185/13709/13359, housewife, and surviving spouse, Sewgolam, colonial-born Indian No. 45264/45128, of Mayville; First and Final	22/5/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Sewgolam, Executor Testamentary, c/o Isipingo Indian Society, P.O. Box 3, Isipingo.
1948/52	Durshan, Indian immigrant No. 68228, retired, and surviving spouse, Gungadeya, colonial-born Indian No. 58743/58744, of Sydenham, Natal; First and Final	22/5/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Gungadeya, Executrix Testamentary, c/o Isipingo Indian Society, P.O. Box 3, Isipingo.
2693/52	Rolleston, Gladys Winifred; First and Final	22/5/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Stocken & McClean, Plowright House, 7-9 Plowright Lane, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
2218/52	Pillay, Sankarlingam (also described as Sangaren), Indian immigrant No. 120776, waiter, and Michael Sangaren, of 24 Carlisle Street, Durban; First and Final	22/5/53	Pietermaritzburg	Durban.....	M. B. Lazarus & Son, 4/5/8 Progress Buildings, 358 Pine Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
2563/53/ 295	Gorman, Stanislaus Aloysius; First and Final	22/5/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executrix Testamentary, 41 Acutt Street, Durban.
855/52/ 320	Feinberg, Isidore, and surviving spouse, Bertha Feinberg; First and Final	22/5/53	Pietermaritzburg	Durban.....	J. H. Nicolson, Stiller & Geshen, Yorkshire House, Fourth Floor, cor. o, Field and Smith Streets, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.
2172/52/ 91	Featherstonehaugh, Marion Matilda (born Stanford), widow, housewife; First and Final	22/5/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Thorpe & Hands, 13 Hotchkiss House, 36 Gardiner Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
2814/50	Poongavanam, farmer, and surviving spouse, Salee; First and Final	30 days	Pietermaritzburg	Durban.....	Clarkson & Driver, 24 Parry Road, Durban.
2135/52/ 922	Rall, Eva Catherina; First and Final.....	22/5/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executor Testamentary, 41 Acutt Street, Durban.
177/53	Ingram, Sarah Harriet, housewife; First and Final	22/5/53	Pietermaritzburg	—	Smythe & Company, 227 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Agents for Executrix.
2039/52	Thomas, Elsa Rose, housewife; First and Final	22/5/53	Pietermaritzburg	—	Roy Lovey, P.O. Box 209, Pietermaritzburg.
423/53	Dewar, John Robertson, pensioner, and surviving spouse, Margaret Jane Dewar (born Stamper); First and Final	22/5/53	Pietermaritzburg	—	A. C. Thompson, Agent for Executrix Testamentary, Tudor House, Theatre Lane, Pietermaritzburg.
234/52	Hook, Frederick William, retired farmer, of Hillcrest; First and Final	22/5/53	Pietermaritzburg	Pinetown....	Willcocks & Le Marchand, Attorneys for Executor Testamentary, Crompton Street, P.O. Box 4, Pinetown.
1813/51/ 1225	Rulhnam, Isaac, unemployed; First and Final	22/5/53	Pietermaritzburg	Durban.....	John Mortimer, Executor Dative, 135 Church Street, Pietermaritzburg.
19/53	de Ridder, Johannes, retired fitter, and surviving spouse, Anna Elizabeth Johanna de Ridder (born Botha); Final	22/5/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Anna Elizabeth Johanna de Ridder, Executrix, 83 Glenwood Drive, Glenwood, Durban.
1160/46	Zuma, Novuka, native, of Impendhle; Second and Final	22/5/53	Pietermaritzburg	Impendhle..	J. Leslie Smith & Co., Attorneys for Executor, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
772/51	Baxter, Alaric Bernard John, airman, of Umkomaas, Natal; First and Final	22/5/53	Pietermaritzburg	Umzinto....	J. O. Blamey, Attorney for Executrix Testamentary, opposite Post Office, Umzinto.
2383/52/ 1312	Stride, George William; First and Final....	22/5/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executor Testamentary, 41 Acutt Street, Durban.
1599/52	Errammah, Thirly, Indian immigrant woman No. 144953, wife of Tharley Juggiah Naidoo (community of property severed by post nuptial contract), of Tinley Manor, North Coast, Natal; First and Final	22/5/53	Pietermaritzburg	Stanger.....	P. M. Krishna & Co., Attorneys for Executors Testamentary, 153 Rood Street, P.O. Box 91, Stanger, Natal.
1851/48	Israel, Ser Mahomed; Amended First and Final	22/5/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Livingston, Doull & Winterton, Solicitors to the Estate, Cato House, Smith Street, Durban.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
448/53	Hooper, Walter, retired, of Pietermaritzburg, Natal; Final	22/5/53	Pietermaritzburg	—	R. H. Mason, Agent for Executrix Testamentary, 13 Timber Street, P.O. Box 195, Pietermaritzburg.
2828/52	Graham, Maria Elizabeth Jacoba (born Annandale), and surviving spouse, Archibald Graham, of Ingagane, District Newcastle, Natal; First and Final	22/5/53	Pietermaritzburg	Newcastle....	Pike, M. B. Shaw & Co., 48 Scott Street, Newcastle.

ORANGE FREE STATE—ORANJE-VRYSTAAT.

1039/52	Kennard, Thomas John, pensioner, and surviving spouse, Kathleen Iris Kennard (born Frost), of 107 Voortrekker Street, Bloemfontein, Joint Estate; First and Final	22/5/53	Bloemfontein	—	Donald Murray & Company, Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 281, Bloemfontein.
547/51/ 364	Janeke, Hendrik Christoffel, rustende klerk, van Luservlei, Distrik Dewetsdorp; Eerste en Finale	22/5/53	Bloemfontein	Dewetsdorp..	C. C. Fivaz, Kerkstraat, Posbus 6, Dewetsdorp.
28313/ 276	Dormehl, Petrus Gerhardus, boer, en nagelate eggenote Dina Maria Jacoba Dormehl (gebore Beyers); Gesamentlike Boedel; Verbeterde, Eerste en Finale	22/5/53	Bloemfontein	Reitz.....	Van R. Olivier, Prokureur vir Eksekutrise Datief, Markstraat, Posbus 78, Reitz.
984/52	Saayman, Gerbrechta Elizabeth (gebore Saayman), weduwee, huisvrou, in lewe van Greystraat, Bethulie; Eerste en Finale	22/5/53	Bloemfontein	Bethulie....	Jas. J. Wardhaugh, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Posbus 3, Bethulie.
1373/51/ 965	Smith, Hendrik Johannes, boer; Eerste en Finale	22/5/53	Bloemfontein	Rouxville....	Douglas & Botha, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Somerset Strand, Aliwal-Noord.
576/51	Terblanche, Daniel Hendrik, boer; Eerste en Finale	22/5/53	Bloemfontein	Jacobsdal....	Lezard, Robins & Edmeades, Stockdalestraat 20, Kimberley, Prokureurs vir Eksekutrise en Eksekuteur Testamentêr.
163/51	Wagner, Johannes Petrus, pensionaris, en nagelate eggenote Louisa Wagner (gebore Botha), van Parys; Eerste en Finale	22/5/53	Bloemfontein	Parys.....	D. H. Viljoen, Prokureur vir Eksekutrise, Posbus 77, Parys.
454/52/ 174	Kotzee, Dorothea Magdalena (gebore de Wet), en nagelate eggenoot Philippus Jacobus Kotzee, boer, van Pelgrimsrust, Distrik Bethulie; Eerste en Finale	22/5/53	Bloemfontein	Bethulie....	De Klerk & Louw, Rouxstraat 20, Posbus 27, Bethulie, Prokureurs van Eksekuteur Testamentêr.
1094/51	van der Walt, Maria Susanna Elizabeth (gebore Fourie), huisvrou, en nagelate eggenoot Izak David Johannes van der Walt, van Eureka, Distrik Ficksburg; Verbeterde, Eerste en Finale	23/5/53	Bloemfontein	Ficksburg....	De Villiers & Beck, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 11, Ficksburg.
602/51	du Plessis, Frederik Hendrik, afgetrede boer, van Smithfield, en sy nagelate eggenote Francina Catharina Petronella du Plessis (gebore Nortje); Eerste en Finale	22/5/53	Bloemfontein	Smithfield....	Greyling & Pratt, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 5, Smithfield.
1236/52	Rautenbach, Johannes Gerhardus, rustende, in lewe van Hobhouse, Distrik Ladybrand, en nagelate eggenote Sarah Maria Ruatenbach (gebore Badenhorst), Gesamentlike Boedel; Eerste en Finale	22/5/53	Bloemfontein	Ladybrand...	Ochse & Van Rensburg, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 7, Wepener.
1220/52	Pretorius, Susanna Petronella Jacoba (gebore Welman), en nagelate eggenoot Gert Petrus Pretorius, rustende boer, van Wesselsbron, Distrik Hoopstad; Eerste en Finale	22/5/53	Bloemfontein	Wesselsbron..	Coetzer & Pretorius, Posbus 10, Wesselsbron, Oranje-Vrystaat.
1304/52	Weideman, Susanna Helena (gebore Fourie), weduwee, huisvrou, van Luckhoff, Distrik Fauresmith; Eerste en Finale	22/5/53	Bloemfontein	Fauresmith...	Olivier & Havenga, Posbus 9, Luckhoff, Oranje-Vrystaat.
725/52	Muller, Jacobus Hendrikus, boer, en nagelate eggenote Jacoba Wilhelmina Muller (gebore du Plessis), van Vierfontein Suid-oos, Distrik Marquard, Gesamentlike Boedel; Eerste en Finale	22/5/53	Bloemfontein	Marquard....	Cloete & Garden, q.q. Eksekuteur Datief, Prokureurs, Posbus 50, Marquard.
7/52	de Villiers, Christofelina Sophia Elizabeth Jacoba (gebore Lombard), huisvrou, en nagelate eggenoot Albertus Pieter Charles de Villiers; Eerste en Finale	22/5/53	Bloemfontein	Parys.....	Troskie, Maré & Bouwer, q.q. Eksekuteur Testamentêr, Buitenstraat, Posbus 43, Parys.
637/52	Meyer, Margrietha (Margretha) Maria (gebore Bruwer), huisvrou, van Leland, Distrik Reitz; Eerste en Finale	22/5/53	Bloemfontein	Reitz.....	Fouche & Strauss, Posbus 66, Reitz, Oranje-Vrystaat.
1039/51	Davel, Maria Magdalena, huisvrou, en nagelate eggenoot Christiaan Frederik Hermanus Davel; Eerste en Finale	22/5/53	Bloemfontein	Fauresmith...	W. A. Louw, Bestuurder, genomineerde Amptenaar van Die Standard Bank van S.A., Beperk (geregistreer as 'n handelsbank), Fauresmith Tak.
1238/51	Potgieter, Johan Hendrik, stasie-inspekteur, en nagelate eggenoot Gwendoline Potgieter (gebore Janion), van Kroonstad, Oranje-Vrystaat; Eerste en Finale	22/5/53	Bloemfontein	Kroonstad...	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
184/52/ 617	Meeding, Hendrik Pieter Warnigh, boer, van Rosseau, Dealesville, Distrik Boshof; Eerste en Finale	22/5/53	Bloemfontein	Boshof.....	Edmeades & De Kock, q.q. Eksekuteur, Posbus 59, Bultfontein.
537/51	Thompson, John Edwin Dennis, farmer, and surviving spouse, Elizabeth Maria Thompson (born Botes), of Wonderfontein, District Senekal, P.O. Steynsrus; Supplementary	22/5/53	Bloemfontein	Senekal.....	D. P. Papenfus, P.O. Box 3, Steynsrus, Attorney for Executrix Dative.
516/52/ 507	Butler, Francis Robert, bank clerk, of 16 Cable Road, Estoire, Bloemfontein, Orange Free State; First and Final	22/5/53	Bloemfontein	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van die</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
1163/52	Joubert, Stephanus, retired farmer, and surviving spouse, Martha Jacomina Maria Joubert (born Strydom), joint estate; First and Final	22/5/53	Bloemfontein	—	McIntyre & Watkeys, Attorneys for Executors Testamentary, First Floor, Permanent Buildings, Maitland Street, Bloemfontein.
498/51	Dunton, Ethel Anna, widow, of "Downsview", Longhill Road, Ovingdean, Brighton, England; First and Final	22/5/53	Bloemfontein	—	A. E. P. Smith, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, Trust Department, Johannesburg Branch, Agent for Executor Testamentary.
314/52	Pienaar, Johanna Carolina (gebore de Waal), weduwe, huisvrou, van Moedhou, Distrik Heilbron; Eerste en Finale	22/5/53	Bloemfontein	Heilbron....	M. J. Grobler, Posbus, 48 Heilbron.
258/49/834	de Swardt, Christiaan Johan, rustende karweier, van Dewetsdorp, wat getroud was in gemeenskap van goedere met Catharina Margaretha Elizabeth de Swardt (gebore Breet), nagelate eggenote; Verbeterde, Eerste en Finale	22/5/53	Bloemfontein	Dewetsdorp..	C. C. Fivaz, Kerkstraat, Posbus 6, Dewetsdorp, Prokureur vir Eksekutrie.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS. SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule, are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDEL VAN OORLEDE PERSONE. ARTIKEL SES-EN-VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel en die Boedels vermeld in bygaande Bylae word versoek om hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteure binne die tydperk soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

SCHEDULE.—BYLAE.

CAPE—KAAP.

Estate No. <i>Boede No.</i>	Estate late. <i>Boedel van wyle,</i>	Within a Period of. <i>Binne 'n Tydperk van.</i>	Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>	What Province. <i>Welke Provinsie.</i>
918/53	Carstens, Gertruida Maria (gebore Gerber), en langselewende eggenoot Matthys Lowies Carstens haarkapper	30 dae....	M. L. Carstens, Wellingtonweg 7, Wynberg, Kaap	Kaap.
921/53	la Grange, Abraham Albert, a transport manager, of Little Brook, Banhoek, Stellenbosch, and surviving spouse, Magdalena Elizabeth la Grange (born Hall)	30 days...	Hofmeyr & Hofmeyr, P.O. Box 15, Stellenbosch, Attorneys for Executors Testamentary	Cape.
1630/53	Nowell, Denis James, a clerk, of 85 Fleet Street, East London	30 days...	J. A. Yazbek & Co., Attorneys for Executor Dative, Sterling House, 24 Gladstone Street, East London	Cape.
2154/53	Meyer, Abraham, retired, and surviving spouse, Maria Meyer (born Raath), a widow	30 days...	Maria Meyer, Executrix Testamentary, Goodhope Brakenfel, Cape Province	Cape.
1332/53	van der Walt, Barend Johannes, 'n boer, van Leege, Distrik Steynsburg	30 dae....	A. C. Kruger, Posbus 19, Steynsburg.....	Kaap.
1521/53	Sele, Ngqebe, a peasant, of Emgwe, Nqamakwe District, and surviving spouse, Nonanti Sele	30 days...	Warner & Kockott, P.O. Box 8, Nqamakwe....	Cape.
1962/53	Bezant, Leigh Gordon, a pensioner claims clerk, and surviving spouse, Sophia Frances Ethel Bezant (born Harpur)	30 days...	Bate, Chubb & Dickson, P.O. Box 387, East London, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
1457/53	Joseph, Helen (born Phillips), a housewife, and surviving spouse, Peter Joseph, of 9 Lady May Street, Athlone	30 days...	Joseph Urdang, Klipfontein Road, Athlone....	Cape.
132/53	Matthee, Willem Johannes, 'n bouer, van Postmasburg	30 dae....	Neethling & Benade, Hoofstraat, Posbus 1, Postmasburg	Kaap.
2009/53	Carse, Katharina Francina Elizabeth (gebore Willems), 'n huisvrou, van Stanford, Distrik Caledon	21 dae....	Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Trust- en Assuransiemaatskappy, Beperk, Posbus 19, Bredasdorp	Kaap.
1218/53	Reid, David Lawrence, a pensioner, of 55 Mill Park Road, Port Elizabeth	30 days...	Lawrence Reid, P.O. Box 985, Port Elizabeth	Cape.
2131/53	Boardman, George Herbert, a part-time lecturer	30 days...	R. G. White, Gillett & McConnachie, Attorneys for Executors Testamentary, 40 Union Street, East London	Cape.
2137/53	Oosthuysen, Elizabeth Sarah (gebore Brandt), 'n onderwyser, van Prins Edwardstraat 7, Uitenhage, getroud binne gemeenskap van goedere met Christoffel Johannes Oosthuysen	21 dae....	Frans D. Conradie & Campher, Kerkstraat 16, Uitenhage	Kaap.
2128/53	Steer, Harry, a retired post master, of 3 Strathern Court, Cavalcade Road, Green Point	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
3720/52/710	Tucker, Jessie, of Salisbury, Southern Rhodesia	30 days...	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Cape Town	Cape.
—	Jansen, Hendrik Lodewyk, in lewe 'n poskantoor beampste, van Arthursstraat 4, Sydenham, Port Elizabeth en sy nagelate eggenote Margaretha Isabella Jansen (gebore Grundlingh)	30 dae....	De Waal & Delpont, Prokureurs vir die Boedel, Posbus 3125, Harmoniegebou, Markstraat 14, Port Elizabeth	Kaap.
1252/53	Dicks, Vivian Meredith.....	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited, Cathcart Branch	Cape.
1925/53	Hockly, Emma Clara (born Bowker), a widow, of Cullendale, Bedford, Cape Province	30 days...	Turpin & Humphrey, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 2, Bedford	Cape.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late. <i>Boedel van wyle.</i>	Within a Period of. <i>Binne 'n Tydperk van.</i>	Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>	What Province. <i>Welke Provinsie.</i>
6409/52	Moodie, Andrew Graham, an oil representative, of 76 Park Drive, Port Elizabeth	30 days...	Alfred Markman, & Cohen, Attorneys for Executor Testamentary, 80 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
6238/52	van Graan, Christoffel Christian (or Johannes), a carpenter, and surviving spouse, Winifred Margaret van Graan (born Martin), of X 9, Matroosfontein, Elsie's River, Cape	1 month...	Meyer Stakol & Co., 2 Koeberg Road, Maitland, Attorneys to Executrix Dative	Cape.
2095/53	Pike, Norman Gordon Ross (also known as Norman Gordon Pike) a pensioner, who died at Peddie on 26th February, 1953, and surviving spouse, Ida Alice Douglas Pike (born Petzer)	30 days...	Bennett & Mears, Peddie, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
1987/53	Kellerman, George Petrus Johannes, rustende, van Buitengrachtstraat, Porterville, Afdeling Piketberg	30 dae....	M. A. Lambrechts, Bestuurder, Afrikaanse Onderlinge Voogdy-en Assuransiemakskappy, Bepers, Posbus 51, Porterville, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr	Kaap.
100/53	Lyne, Marian a housewife, of Whittlesey, England	30 days...	H. W. Dickens, Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Co., Limited, Kimberley, Agent for the Executors Testamentary	Cape.
2016/53	West, Henry Nesbit, 'n tuinboer, en langsewende eggenote Magdalena Elizabeth West (gebore Otto, van Greyton, Distrik Caledon	30 dae....	Guthrie & Theron, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 17, Caledon	Kaap.
2085/53	Kleynhans, Louis Botha, a building society branch manager, of Walmer, who died at Port Elizabeth on 12th April, 1953	30 days...	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Co. of Port Elizabeth, Ltd., Agent for Executrix Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
1181/53	Amien, Shaik Allie (also known as Shaik (Sheikh) Allie (Alli) Amien (Amin) Malwankar, or Malvankar), a trader	30 days...	Cooper & Cooper, P.O. Box 950, Johannesburg	Cape.
1556/53	Doubell, Robert James, S.A.R. & H. stationary plant attendant, of Bèredeel, District Hanover, and surviving spouse, Maria Margaret Doubell (born Bosch), of Bèredeel, District Hanover	30 days...	Gert Jacobus Opperman, Attorney for Executrix, P.O. Box -6, Naauwpoort	Cape.
—	van der Walt, Martha Elizabeth, 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Dirk Willem van der Walt, van Spoorweghuis 14, Wynberg, Kaapprovinsie	30 dae....	Volkskas, Bepers (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Kaap.
1390/53	Morris, Minnie Ethel (born Jacobson), and surviving spouse, Samuel Morris	30 days...	Maurice Rose & Kahn, Attorneys, 86 St. George's Street, Cape Town	Cape.
1949/53	Rennie, Elsie (born Kenning), a housewife, of Mpatoane, District Mount Currie	30 days...	Elliot & Walker, Attorneys for the Executors Testamentary, Kokstad	Cape.
1340/53	Human, Albertus Wynand Louw, a farmer, and surviving spouse, Elizabeth Gertruida Human (born Niemann), of Natuurskoon, Division of Carnarvon	30 days...	Carel J. van Zyl, P.O. Box 18, Grey Street, Carnarvon, Attorney for Executors	Cape.
2227/53	Simpson, William George, a municipal employee, of Municipal Camping Grounds, Port Elizabeth	30 days...	S. Kaplan, Attorney for Executor Testamentary, 20 Lowcliffe House, 7 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
2203/53	Wood, William Graham, an accountant, of 13 St. George's Street, Cape Town	30 days...	Clarke & Co., 100 Long Street, Cape Town....	Cape.
1329/53	Tsoutos, Efsthios, a café proprietor, of 4 Eikenhof Flats, Belle Ombre Road, Tamboerskloof	30 days...	MacCallum & Co., African Life Buildings, 85 St. George's Street, P.O. Box 1087, Cape Town	Cape.
1669/53	Peiser, Seymour Beauchamp, retired, of 152 King Lane, Leeds 7, England, who died on 20th March, 1953	30 days...	A. C. Versfeld, c/o The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
155/52	Luddick, Daniel Cornelius, pensionaris, van Delporthshoop	30 dae....	Jacoba Susanna Luddick, Delporthshoop.....	Kaap.
2158/53	Sher, Samuel, a merchant, of 36 Montrose Avenue, Orangezicht, Cape Town	30 days...	C. & A. Friedlander, Attorneys for Executors Testamentary, 40 Burg Street, Cape Town	Cape.
2124/53	Fairham, Maud Mary (born Dotchin), of Cape Town	30 days...	Mostert & Bosman, Attorneys for Executor Testamentary, 5 Bureau Street, Cape Town	Cape.
2197/53	Major, Arthur Henry, of Gleemoor.....	30 days...	A. A. Balsillie & Watermeyer, Attorneys for Executrix Testamentary, 49 St. George's Street, Cape Town	Cape.
1910/53	Forbes, Agnes (born Conally), a widow, of 19 Victoria Road, Bakoven	30 days...	Berkovitch & Mallinick, Attorneys for Executor Dative, 37 Burg Street, Cape Town	Cape.
1759/53	Greig, Elizabeth (born Sole), a housewife, and surviving spouse, Arthur Harry Greig, of Mowbray, Cape	30 days...	Coulter & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 107 St. George's Street, Cape Town	Cape.
1407/53	Guy, Philip, of Norwich, England.....	30 days...	E. L. Reilly, Attorneys for Executor Testamentary, 42 Barclays Bank Buildings, Adderley Street, Cape Town	Cape.
1574/53	le Roux, Maria Magdalena, a housewife, of 4 Kareeboom Road, Thornton Estate, Goodwood	30 days...	A. P. Nielsen, 4 Kareeboom Road, Thornton Estate, Goodwood, Executrix Testamentary	Cape.
1740/53	Mycroft, Arthur William, an engine-driver, S.A.R., of 35 Balfour Street, Woodstock, Cape, and surviving spouse, Jacomina Franscina Gysbertia Mycroft (born Heyns)	30 days...	(Mrs.) J. F. G. Mycroft, Executrix Testamentary, 35 Balfour Street, Woodstock, Cape	Cape.
2221/53	Kloppers, Lourens (of Louwrens, of Laurens), 'n rustende sakeman, en nagelate eggenote Catharina Mynhardina Kloppers (gebore Myburgh)	30 dae....	C. Kloppers, Bestuurder en Sekretaris, Die Worcesterse Eksekuteurskamer, Bepers, Posbus 34, Worcester, Kaapprovinsie, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.
1988/53	Combrink, Sarah Elizabeth (born Berry), a housewife, and surviving spouse, Cornelius Henry John Combrink	30 days...	Syffret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town	Cape.
2111/53	Fuchs, John James Thomas, of Wynberg, Cape	30 days...	Thompson & Smithers, Attorneys for the Executrix Testamentary, Church Street, Wynberg, Cape Province	Cape.
1336/53	Davids, Michael, a gardener, and surviving spouse, Christina Davids (born Blaauw), of Elsie's River	30 days...	Morris Lewin & Israel, Attorneys for Executrix Dative, 149 Voortrekker Road, Goodwood	Cape.
1899/53	Sherman, Clara (born Schaff), a widow, of Stellenbosch, Cape	30 days...	A. Geffen, Attorney for Executors Testamentary, 8 Bird Street, Stellenbosch	Cape.

Estate No. <i>Boede No</i>	Estate late. <i>Boedel van wyle.</i>	Within a Period of. <i>Binne 'n Tydperk van.</i>	Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>	What Province. <i>Welke Provinsie.</i>
1489/53	Spitz, Dora Hilda (born Cheek), a widow, of Stellenbosch, Cape	30 days...	A. Geffen, Attorney for Executor Testamentary, 8 Bird Street, Stellenbosch	Cape.
2110/53	Essen, James, a general dealer, of 97 Cambridge Street, Elsie's River	30 days...	Cecil Rabinowitz & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, 132 Voortrekker Road, Goodwood	Cape.
2037/53	Schiebe, Thomas William Daniel, and surviving spouse, Linda Johanna Schiebe (born Simon), of 103 Park Road, Walmer Estate, Cape Town	30 days...	Block & Block, Attorneys for Executrix Testamentary, 136 Adderley Street, Cape Town	Cape.
2161/53	Greyling, Katherina Elizabeth (gebore Botha), 'n weduwee, huisvrou, van La Rochellestraat, Burgersdorp	30 dae....	P. H. S. Engelbrecht, Posbus 19, Burgersdorp..	Kaap.
1920/53	Allison, Florence Edythe (born Hocking), a housewife, and surviving spouse, John Miller Allison, of Hayleigh Buildings, Rink Street, Port Elizabeth	30 days...	John Miller Allison.....	Cape.
2164/53	Weber, Andrew John, a handyman, and surviving spouse, Johanna Weber (born Crowster), of 221 Main Road, Rondebosch, Cape Province	30 days...	Ross & Crowhurst, Attorneys for Executrix Testamentary, 4 Wale Street, Cape Town	Cape.
1189/53	Ramsay, James Laing, a widower, retired bank manager, of 5 Link Street, Camps Bay, Cape	30 days...	Charles Melvill Goldsbury, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., c/o Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
57/53	Meyer, Narcisse (Nephtali), a merchant, late of St. Germain-en-Laye, France	30 days...	Norman MacRobert, c/o MacRobert, De Villiers & Hiltge, Solicitors, Van der Stel Buildings, 179 Pretorius Street, Pretoria	Cape.
1543/53	Harris, Mabel Anne (born Barratt), a widow, of Riversdale, Cape	30 days...	Charles Melvill Goldsbury, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., c/o Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
1166/53	Jenkins, William Henry, a retired wharf inspector, S.A.R. & H., 7 Spencer Street, Vasco, Cape Province	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agents for Executor Dative	Cape.
2402/53	Smith, David, retired secretary, W.N.L.A. Chamber of Mines, Flat 19, Dennekamp, Salisbury Road, Wynberg, and surviving spouse Emma Lawson Smith	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), Trustee Department, Cape Town, Agents for Executrix Testamentary	Cape.
1658/53	Oelofse, Petrus Johannes, 'n boer, en nagelate eggenote Martha Maria Oelofse (gebore van Niekerk), van Bamboeshoek, Distrik Sterkstroom	30 dae....	Daan J. de Wet, Prokureur vir Eksekutrisie, Posbus 1, Sterkstroom	Kaap.
2018/53	Breach, William Medland, a retired clergyman, of "Omega", Oak Street, Ceres	21 days...	Paul Hendrik Stephanus van Zijl, Voortrekker Street, Ceres	Cape.
6431/52	Blom, Louis Barend, a retired person, of "Sylvia" Burgersdorp	30 days...	Groch & Company, 32 Taylor Street, Burgersdorp, Attorneys for Executor Dative	Cape.
1045/53	Paton, Robert Alexander, a private hotel manager, St. John Street, Oudtshoorn	30 days...	(Mrs.) Catherine Paton (born Dowell), c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Oudtshoorn Branch, Executrix Dative	Cape.
2223/53	van der Merwe, Catharina Isabella (gebore Bruyn), huisvrou, en nagelate eggenoot Jacobus Johannes Gideon van der Merwe, van Biesjes, Williston, Kaapprovinsie	30 dae....	Louw & Smit, Posbus 8, Clanwilliam.....	Kaap.
1668/53	Ormrod, Edith Muriel, a housewife, of Croft Hill, Whitehaven, Cumberland, England	30 days...	Menzies, Birse & Chiddy, 28 Parliament Street, Cape Town	Cape.
1928/53	Marshall, William James, a wharf inspector, of East London, who died on 5th April, 1953	30 days...	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 44, East London	Cape.
544/53	Botha, Anna Johanna Maria (formerly Naude, (born du Preez), a housewife	30 days...	A. Y. Palmgren, P.O. Box 6, Bizana.....	Cape.
—	Janse van Rensburg, Reynier Johannes, verkoopsagent, en nagelate eggenote Elizabeth Georgina Squier Janse van Rensburg, van Wehmeyerstraat, Willowmore, Kaapprovinsie	30 dae....	Volkscas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Kaap.
—	Coetzer, Wentzel Christoffel, 'n vakleerling, van Oos-Londen	30 dae....	Volkscas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Kaap.
2222/53	Meiring, Susanna Maria (gebore Naude), 'n weduwee, afgetree, van Stasieweg, De Doorns, Distrik Worcester	30 dae....	Whitehorn & Wilson, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Adderleystraat 34, Worcester	Kaap.
1502/53	Coetzee, Susanna Martina (born van der Meulen), a housewife, of Welgelegen, Upper Blinkwater, District of Stockenström	30 days...	V. G. Fenner-Solomon, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 2, Seymour	Cape.
2304/53	Malherbe, Daniel, 'n boer.....	30 dae....	J. M. Malherbe, Posbus 41, Robertson.....	Kaap.
2289/53	Scaife, Clara Alicia (born Brown), a widow, of Burnholme, Robertson, Cape	30 days...	William Coles Shuckburgh Albertyn, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Robertson Cape	Cape.
1673/53	Alberts, Hester Sophia (born Kellerman), and surviving spouse, Frederik (Frederick) Hendrik Willem Alberts, a police pensioner, of 6 Johcla Road, Sydenham, Port Elizabeth	30 days...	Ivan Wilke, Attorney for Executor Testamentary, 3A Palm Street, Port Elizabeth	Cape.
1695/53	Barendse, Abraham, 'n arbeider wat oorlede is te Nieu-Bethesda op 19 November 1952, en nagelate eggenote Sarien Barendse (gebore Deering)	30 dae....	N. D. van der Westhuizen, Sekretaris, Midland Agentskap en Waarborg Maatskappy, Beperk, Posbus 36, Graaff-Reinet, Agent vir Eksekuteurs	Kaap.
2056/53	Miller, Lily (born Comaroff), a housewife, of Somerset West	30 days...	J. C. Louw, Du Plessis & Partners, P.O. Box 6, Somerset West, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
1347/53	Vorster, Barend Nicolaas Stephanus, 'n rustende hofsmid, van Murraystraat 12, Middelburg, Kaapprovinsie	30 dae....	Du Plessis & Post, Posbus 21, Middelburg, Kaapprovinsie	Kaap.
1929/53	van der Merwe, Nicholas Johannes, a pensioner	21 days...	Botha & Botha, P.O. Box 4, Pearston, Cape Province	Cape.
2214/53	Gallie, Charles Wynne, a clerk, of 4 Vincent Gardens, East London	30 days...	Wakefield, Houzet & Burmeister, P.O. Box 66, East London	Cape.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
2208/53	Brown, Hilman Garforth, a farmer, and surviving spouse, Priscilla Daisy Brown (born Jubber), of Fairfield, District of Queenstown	30 days...	Elliott Brothers, Attorneys for Executrix Testamentary, Hexagon, Queenstown	Cape.
1875/53	Oerson, Daniel Peter, a busdriver, of Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on 17th August, 1952, and surviving spouse, Christina Oerson (born Wyngaardt, or Wyngaard)	30 days...	Pagden & Christian, Attorneys for the Executrix Dative, Permanent Buildings, 60 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
540/53	Williams, George Francis, a pensioner, of Rosebank Hall, Main Road, Rosebank	30 days...	G. M. Marshall, "Twist Cottage", Firgrove, Cape, Executrix Dative	Cape.
3756/52	Robb, William Gibson, a pensioner, and surviving spouse, Mary Robb, of Rosebank, Cape	14 days...	J. McL. M. (Mick) Commaille, Agent for the Executrix, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
1692/53	Steyn, Hermanus Jacobus, gepensioeneerde, van Swellendam	30 dae....	Louw & Steyn, Posbus 11, Swellendam, Prokureurs vir Eksekutrisse Dative	Kaap.
—	Connellan, Charlotte Teresa (born Jones), a housewife, of farm Rexfield, Toise River	30 days...	Robertson, Wiley & King, Attorneys for Executrix Dative, King William's Town	Cape.
1142/53	Oelofse, Barend Daniel, of Klipplaat, District Jansenville	30 days...	Sid Fourie & Co., Jansenville, Cape.....	Cape.
2127/53	van Renen, Johanna Catharina (Catherine), a spinster, of Plumstead, Cape Town	30 days...	Cleghorn, Brinton & Baker, Attorneys for the Executors Testamentary, 101 St. George's Street, Cape Town	Cape.
5802/52	Hodges, Walter Cecil (Bobby), of Observatory, Cape	30 days...	Maurice Honikman & Co., Agents for Executrix Dative, 141 Longmarket Street, Cape Town	Cape.
1836/53	Douglas-Henry, Ulrich Patrick, of Fish Hoek, Cape	30 days...	Ralph Cohen & Lewin, Attorneys for the Executrix Testamentary, London House, St. George's Street, Simonstown	Cape.
1342/53	Murray, Harry Adshade, of Wynberg, Cape....	30 days...	Ralph Cohen & Lewin, Attorneys for the Executrix Dative, London House, St. George's Street, Simonstown	Cape.
1849/53	MacPherson, Peter Cluny, of Green Point, Cape Town	30 days...	Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, Attorneys for Executrix Dative, Namaqua House, 36 Burg Street, Cape Town	Cape.
1808/53	Tonkin, Catherina Johanna (born Rossouw), a widow, housewife, of 55 Fagan Street, Strand, Cape	30 days...	Herold Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town.	Cape.
1459/52	Kamp, Harriet Johanna Rutgers, a widow, of Wynberg, Cape	30 days...	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
2189/53	Carelse, John William, a labourer, and surviving spouse, Hendricka Rosetta Carelse (born Mathee), of Craven Avenue, Crawford, Cape	30 days...	David Tennant & Brown, Attorneys for the Executrix Testamentary, 52 St. George's Street, Cape Town	Cape.
1835/53	Cooper, Cyril Arthur, a bank clerk, and surviving spouse, Alexandra Cooper (born Mariotis), of Hilrise, Firmount Road, Sea Point	30 days...	Findlay & Tait, 140 St. George's Street, Cape Town	Cape.
1017/53	Knox, Frans Johannes Jacobus, 'n rustende boer, en nagelate eggenote Maria Jacoba Knox (gebore van der Walt)	30 dae....	Steynsburg Afslaers, Beperk, Posbus 71, Steynsburg, Agente vir Eksekuteur	Kaap.
1743/53	Walley, Lucy Agnes (born Quirk), retired, widow, Nazareth House, Port Elizabeth	30 days...	J. M. Wessels, in his capacity as Manager of The Standard Bank of S.A., Ltd., Heidelberg (Cape) Branch, Executor Testamentary	Cape.
1919/53	Adcock, Helen Mary (born Richards), of 4 Preston Avenue, Vincent, East London, and surviving spouse, Arthur Wilfred Forbes Adcock	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd., Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Agent for Executor Dative	Cape.
2133/53	Coetzee, Jacobus Johannes, a farm foreman, and surviving spouse, Helena Catherina Coetzee (born Els)	30 days...	Scott, Stegmann & Mills, 58 Charles Street, Somerset East, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
2132/53	Botha, Michael Johannes, a farmer, of Edmundton in the Division of Somerset East	30 days...	Scott, Stegmann & Mills, P.O. Box 11, Somerset East, Attorneys for Executrix	Cape.
2138/53	du Preez, Cornelius Johannes Muller, 'n boer, en nagelate eggenote Catharina Philipina Carolina Cornelia du Preez (gebore Hartman), van Skër, Pk. Klipfontein, Distrik Somerset-Oos	30 dae....	G. J. du Toit & Seun, Prokureurs vir die Boedel, Charlesstraat, Somerset-Oos	Kaap.
1841/5/8/1916	McQuirk, Bridget (born Morrisey, or Morisey), a housewife	30 days...	Els & Els, Attorneys for Executor Dative, 24 Somerset Street, Graaff-Reinet	Cape.
2292/53	Wassung, Johanna Margaret (voorheen Jameson, gebore Muller), 'n weduwee, huisvrou	30 dae....	D. P. de Klerk & Van Gend, Posbus 1857, Kaapstad, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
2159/53	Blackman, George Horace, S.A.R. employee, "The Glen", Carwood Avenue, Claremont, Cape Province	30 days...	John S. Ince & Wood, Commonwealth Buildings, Adderley Street, Cape Town	Cape.
1030/53	Ainsworth, Margaret Kezia, household duties, of "Egmont", Durban Road, Mowbray	30 days...	John S. Ince Wood, Commonwealth Buildings, Adderley Street, Cape Town	Cape.
2305/53	Meyer, Dorothea (born Johannes), a housewife, 17 Berlyn Street, Paarl	30 days...	Minitzer, Hoffman & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 43 Lady Grey Street, Paarl	Cape.
2096/53	Pamplin, Richard, a bachelor, mason, of Mossel Bay	30 days...	Scholtz & Van Renen, P.O. Box 3, Mossel Bay, Attorneys for the Executrix Testamentary	Cape.
2196/53	Martens, Charles William, a builder, who died at Port Elizabeth on 21st January, 1953	30 days...	L. C. Davies, Port Elizabeth Board of Executors and Commercial Trust Co., Ltd., 74 Main Street, Port Elizabeth, Agent for Executrix Testamentary	Cape.

TRANSVAAL.

2340/53	van der Merwe, Lukas Marthinus, 'n boer en myner, van Witkop, Posbus 49, Nigel	30 dae....	Milstein & Milstein, Standard Bank-geboue, Posbus 21, Nigel, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr.	Transvaal.
1160/53	Cooper, John Christopher Hugh, 'n banksman, en nagelate eggenote Petronella Elizabeth Maria Cooper, van Clewer, Distrik Witbank	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrisse Dative, 111 Volkskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
5051/52	Goolab, Rama, a storekeeper, of 233 Mitchell Street, Pretoria West, Pretoria	30 days...	J. L. Statham, 34 Bourke Trust Buildings, 177 Andries Street, Pretoria	Transvaal.
1509/53	Begley, Charles Richard, a compound manager, of Benoni	30 days...	Alfred J. Levy, 45 Prince's Avenue, P.O. Box 342, Benoni, Solicitor for Executor Dative	Transvaal.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
2174/53	de Wet, Louis Johannes Albertus, boer, en nagelate eggenote Isabella Fredrika de Wet (gebore Neethling), van Rhenosterpoort, Distrik Waterberg	30 dae....	Odendaal & Viljoen, Posbus 37, Nylstroom...	Transvaal.
2320/53	Cross, John Joseph Reginald, 'n boer, en nagelate eggenote Anna Johanna Cross (gebore de de Villiers), van Monte Carlo, Distrik Waterberg	30 dae....	Odendaal & Viljoen, Nylstroom.....	Transvaal.
—	Simpson, Annie Kathleen, a housewife, and surviving spouse, Tom Simpson	30 days...	Tom Simpson, 68 Pieter Uys Avenue, Alberton	Transvaal.
6648/52	Swart, Johanna Maria Margaretha (gebore Schlebusch), huisvrou, van Posbus 1, Bonacord, Pretoria	30 dae....	Roger Dyason, Douglas & Muller, Sanlamgebou, Posbus 793, Pretoria	Transvaal.
2264/53	Storm, Hendrik Johan, 'n skrynerker, en nagelate eggenote Martha Magdalena Elizabeth Storm (gebore Lourens)	30 dae....	Martha Magdalena Elizabeth Storm, Pretoriusstraat 44, Posbus 217, Potgietersrust	Transvaal.
2393/53	van der Merwe, Karl, a clerk, of 93A Schoeman Street, Pietersburg	30 days...	Naude, Naude & McDonald, P.O. Box 44, Pietersburg	Transvaal.
2903/52	Buitendag, Frederik Willem Coenraad, pensionaris	21 dae....	F. W. C. Buitendag, Posbus 475, Germiston....	Transvaal.
1575/53	Kleinhans, Hendrik Andries, 'n kraandrywer, van Irvinelaan 279, Mountain View, Pretoria	30 dae....	Anna Maria Dotothea Kleinhans (gebore Pretorius), weduwe, p/a W. F. van der Merwe, Haasbroek & Boezaart, Vyfde vloer, Permanentgebou, Paul Krugerstraat, Pretoria	Transvaal.
1825/53	van der Hoven, Johanna Isabella Catharina (gebore Hauptfleisch), huisvrou, van Pretoria	30 dae....	Roger Dyason, Douglas & Muller, Sanlamgebou, Pretoria	Transvaal.
4521/51	Combrinck, Lodewikus Johannes, who died at Johannesburg, on the 31st July, 1951	30 days...	J. N. Benjamin, A. Cohen, J. N. Benjamin & Co., 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, P.O. Box 3428, Johannesburg	Transvaal.
2339/53	de Meyer, Renier Janse, 'n mynwerker, en nagelate eggenote Susara Maria de Meyer (gebore van Helsdingen), van Hofmeyerstraat 1, Noycedale, Nigel	30 dae....	Lockett & Van der Heever, Prokureurs vir Eksekutris, Posbus 99, Nigel	Transvaal.
1878/53	Wyeth, Herbert Augustus, retired.....	30 days...	Moss-Morris & Ettlinger, Attorneys for Executor Dative, 601 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
2255/53	Gagiano, Daniel Elardus, 'n boer, en nagelate eggenote Susanna Adriana Gagiano (gebore le Roux), van Welgevonden, Distrik Lichtenburg	30 dae....	Susanna Adriana Gagiano, Welgevonden, Ottosdal	Transvaal.
999/53	du Plooy, Roelof Jacobus, 'n bewaarder, van Rustenburg, en nagelate eggenote Petronelle Lowisa du Plooy (gebore Dreyer)	30 dae....	De Villiers & Pohl, Steenstraat 31, Posbus 146, Rustenburg	Transvaal.
6169/49	Briel, Heilbrecht Elizabeth Luzya (gebore van der Walt), en nagelate eggenoot Benjamin Marthinus Albertus Briel	30 dae....	Slabbert & Roos, Posbus 181, Pietersburg.....	Transvaal.
1507/53	Moselevitz, Maurice (also known as Maurice Levitz), a company director, of 42 Lavers Street, Nigel	30 days...	Milstein & Milstein, Standard Bank Chambers, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 21, Nigel	Transvaal.
1145/53	Smit, Mathys Christiaan, en Martha Catharina Jogomina Smit (gebore Pretorius), van Wolmer, Pretoria	30 dae....	Peens & Smit, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Transvalia-gebou, Sentraalstraat, Pretoria	Transvaal.
1974/53	Janse van Rensburg, Jan Hendrik, 'n transportryer, tydelik van Gwelo, Suid-Rhodesië, en nagelate eggenote Aletha Gertruida Janse van Rensburg (gebore Engelbrecht)	30 dae....	Botha, Van Gass & Smuts, Prokureurs vir Eksekutris, Voortrekkerweg 88, Posbus 98, Potgietersrust	Transvaal.
1909/909/53	Halvey, Michael Joseph, a pensioner, of 65 Viljoen Street, Riviera, Pretoria	30 days...	Adams & Adams, P.O. Box 1014, Pretoria....	Transvaal.
2094/53	Williams, Catherine Helen (born Dempster), housewife, of 68 Montagu Street, Boksburg	30 days...	Frederick Lewis Williams, Executor Testamentary, 68 Montagu Street, Boksburg	Transvaal.
1493/53	N'Kuta, Cornelius Daniel, 'n tolk, van Pelindaba-lokasie 12, Kempton Park	30 dae....	Golach & Schumann, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 67, Kempton Park	Transvaal.
1788/53	de Villiers, Cornelius Johannes, 'n vragmoterbestuurder, en nagelate eggenote Johanna Maria Magdalena de Villiers, van Daisy Cottages 1, McAlpinestraat, Malvern-Oos, Germiston	30 dae....	Van den Bergh, Melamed & Nathan, Prokureurs vir Eksekutris, 19 Sauersgebou, Lovedaystraat, Johannesburg	Transvaal.
1556/53	Baddock, Alice, housewife, of 20 McDonald Street, Belgravia, Johannesburg	30 days...	Albert Braddock, Executor, 20 MacDonald Street, Belgravia, Johannesburg	Transvaal.
2198/53	Labuschagne, Susanna Hendrina (gebore Botha), en nagelate eggenoot Jacobus Johannes Labuschagne, Acornhoek, Distrik Pelgrimsrus	30 dae....	F. A. Murray, Posbus 36, Nelspruit, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
47/53	van der Lith, Theunsina Theodora (born Mattheus), widow, housewife, of 17 Holt Street, Forest Hill, Johannesburg	30 days...	J. S. de Wet, D. H. J. van der Lith, Executors Testamentary, P.O. Box 2603, Johannesburg	Transvaal.
1824/53	Heystek, Hester Jacomina (voorheen Potgieter, gebore Grobler), huisvrou, en nagelate eggenoot Jan Adriaan Heystek, boer, van Aapieskraal, Distrik Rustenburg	30 dae....	Maurice M. Sive & Jacobson, Posbus 9, Brits, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
2408/53	Keyser, Marthinus Rademan, a bricklayer, of 10 Donnelly Street, Turffontein, Johannesburg, and surviving spouse, Margaritha Cornelia Keyser (born Wolmarans)	30 days...	Berger & Berger, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 1784, Johannesburg	Transvaal.
2230/53	Block, William, a director of companies, of 1105, Church Street, Hatfield, Pretoria	30 days...	N. Werksman & Partners, Attorneys for Executors Testamentary, Loveday House, Marshall Street, Johannesburg	Transvaal.
2361/53	Silver, Olive Wing (born Van), a housewife, of Johannesburg	30 days...	H. S. Marks, Attorney for Executor Testamentary, 280 Main Street, Jeppe, Johannesburg	Transvaal.
1897/53	Thurley, Ethel Annie (née Reynolds), a housewife	30 days...	Jas. D. Dallas and Thurley, 113 Victoria Street, Germiston, Agents for Executrix Testamentary	Transvaal.
2402/53	van Rooyen, Andries Jacobus, 'n bouaannemer, en nagelate eggenote Susanna Lesua van Rooyen (gebore Fouche), van Mimosalaan 38, Proklamasie Heuwel, Pretoria	30 dae....	Tim du Toit en Kie, Prokureurs vir die Eksekutris Testamentêr, Securitygebou 17-23, Pretoriusstraat 228, Posbus 834, Pretoria	Transvaal.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
5930/53	Shongwe, Nompahla, a native widow, housewife, of New Ermelo, District Ermelo	30 days...	Louw & Collins, g.g. Executor Testamentary, P.O. Box 41, Ermelo	Transvaal.
2355/53	Myburgh, Johannes Phillipus, a security officer, of Plot 8A, Klipfontein, District Boksburg	30 days...	Max Tokor & Gilchrist, P.O. Box 247, Benoni, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
1992/53	Vivier, Edward Ernest, 'n hysbakdrywer, en nagelate eggenote Daniel Johannes Albertus Vivier (gebore Jacobs), 'n weduwee, in testament beskryf as Daniel Johannes Albert Vivier, van Wendenlaan 83, Brakpan	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan en Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, 111 Volksskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
2349/53	Woolf, Gella (born Gotthelf), a widow, housewife, of 5 Rutland Court, Catherine Avenue, Berea, Johannesburg	30 days...	Lubner, Fisher & Judah, Attorneys for the Executors Testamentary, Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
2109/53	Visagie, Petrus Arnoldus, 'n oudstryders pensionaris, van plaas Goedehoop, Distrik Amersfoort	30 dae....	H. Oudhoff, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 34, Amersfoort	Transvaal.
2337/53	Levin, Julius, retired.....	30 days...	Charles Joffe, Attorney for Executor Testamentary, 301 Sheffreel House, P.O. Box 110, Brakpan	Transvaal.
6467/52	Leigh, Wouter Henry Jacobus, 'n kompresser-drywer, en nagelate eggenote Cecilia Johanna Leigh (gebore Brits), van 73 Bustonstraat, Burgershoop, Krugersdorp	30 dae....	A. G. Blake, Miller en Fourie, Prokureurs vir Eksekutrise, Burgerstraat 51, Krugersdorp	Transvaal.
861/53	Moolman, Jacobus Nicolaas, 'n boer, van Kalkpan, Pk. Geysdorp, Distrik Delareyville	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
2302/53	Howe, Douglas Oswald, a retired municipal official, of 411 Schoeman Street, Pretoria	30 days...	Barclays Bank (Dominium, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
2359/53	Struwig, Dorothea Louisa (gebore Steinman), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Johannes Nicolaas Struwig, van J. W. Luckhoff Hulp-skool, Heidelberg	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
2415/53	Warner, Geoffrey Arnell, a farmer, of Kitale, Kenya	30 days...	Barclays Bank (Dominium, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
6215/52	Snyders, Hendrina Johanna (gebore Lensly), 'n huisvrou, van Blaauwpan, Distrik Rustenburg	30 dae....	J. F. van Graan, Posbus 58, Vierdelaan 23, Thabazimbi, Prokureur van Eksekuteur/Datief	Transvaal.
2033/53	Getty, Ernest Fitzpatrick Gerard, a retired pensioner, of Military Hospital, Voortrekker-hoogte, Pretoria	21 days...	MacRobert, de Villiers & Htge, Attorneys for the Executor, 179 Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
2587/53	Barclay, Graham Patrick Clarmont, a contractor, of Barberton, and surviving spouse, Cornelia Margarietha Barclay (born Bosch)	30 days...	Rose-Innes & Hockly, P.O. Box 22, Barberton.	Transvaal.
2263/53	Sament, Eli, a capmaker, of Johannesburg.....	30 days...	H. S. Marks, Attorney for Executor Testamentary, 280 Main Street, Jeppe, Johannesburg	Transvaal.
2025/53	de Jong, Salomon Hartog (also known as Salomon de Jong, Salomon M. de Jong Willing, Salomon de Jong Willing and Salomon Maurits de Jong), of The Hague, Holland	30 days...	A. van Wieringen, Executor Dative, c/o Netherlands Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 113, Pretoria	Transvaal.
682/52	McEldowney, William Patrick, a medical practitioner, late of 205 London Road, Portsmouth, England	30 days...	Norman MacRobert, c/o MacRobert, de Villiers & Htge, Solicitors, Van der stel Buildings, 179 Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
2304/53	van Jaarsveld, Tobias Jacobus, 'n pensionaris, en nagelate eggenote Gesina Wilhelmina van Jaarsveld (gebore van Jaarsveld), van Balfour	30 dae....	A. B. Lanser, Posbus 29, Balfour.....	Transvaal.
2388/53	Else, Samuel, a clerk, c/o The Laurels Private Hotel, Driehoek Road, Germiston	30 days...	Evans, Leigh, Mackay & Knowles, P.O. Box 113, Germiston	Transvaal.
2210/53	Murray, Alan Robert, a retired officer, of "Firtrees", Crowthorne, Berkshire, England	30 days...	Lloyds Bank, Limited, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria, Executor Testamentary	Transvaal.
266/52	Joubert, Aletta Petronella Clazina (gebore Steyn), en nagelate eggenoot Francois Gerhardus Joubert, van Grootkop, Distrik Groblersdal	30 dae....	A. M. Ferreira, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 18, Groblersdal	Transvaal.
1369/53	de Jager, Hester Magdalena (gebore Fourie), 'n weduwee, plaasboervrou, van Leeuwfontein, Distrik Standerton	30 dae....	Bosman & Schlemmer, Posbus 26, Standerton, Prokureurs vir die Eksekuteur Datief	Transvaal.
2519/53	Davidson, Isabella (born Kermode), a housewife, and surviving spouse, William Munro Davidson, of 62 Rhodes Avenue Brakpan	30 days...	William Munro Davidson, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Brakpan	Transvaal.
2183/52	Edwards, Dorothy (born Demitrowitz), a widow, housewife, of 925 Terblanche Street, Villieria, Pretoria	30 days...	(Mrs.) Gwyneth Joyce Pienaar, 925 Terblanche Street, Villieria, Pretoria	Transvaal.
—	le Roux, Jacobus Petrus Daniel, 'n karweier, en nagelate eggenote Aletta Magdalena le Roux (gebore Barnard), van Georgestraat 10, Vereeniging	30 dae....	Volksskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
—	Whiteman, Hendrik Carel Frederik, 'n skoolhoof, van President Krugerhuis, Nylstroom	30 dae....	Volksskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
—	Coetzee, Jan Frederick, 'n ongetroude landmeter, van Eerstestraat 46, Malvern, Johannesburg	30 dae....	Volksskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
1740/53	Lotter, Johannes Cornelis (Cornelius) Jacobus, 'n mynwerker, en nagelate eggenote Martha Louijs (Louise, Louisa) Lotter (gebore Meintjes), weduwee, van Stilfontein, Pk. Koekemoer	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, 111 Volksskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
1263/53	Lange, Johan Frederick Izies, a municipal employee (also known as Johannes Fredrik Izaes Lange)	30 days...	Raubenheimer & Donen, 731 S.A. Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
1613/53	Katz, Nachama, a housewife.....	30 days...	Sapire & Jacobson, Attorneys for Executive Dative, 1-5 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, P.O. Box 38, Fordsburg	Transvaal.
2411/53	van Someren, Reyer Hendrik, a retired railway official	30 days...	Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
2500/53	Steyn, Jacobus Marthinus, a fitter and turner, and surviving spouse, Barbara Francina Jacoba Jacomina Steyn (born Joubert), of 74 Seventh Street, Northmead, Benoni	30 days...	A. E. Cook, Cook & Reid, Attorneys for Executrix Testamentary, United Buildings, cor. of Voortrekker Street and Amphill Avenue, P.O. Box 52, Benoni	Transvaal.
2545/53	Douglas, James Atkinson, a company secretary, of 21 Orwell Street, Kensington, Johannesburg	30 days...	Emily Jane Douglas, 21 Orwell Street, Kensington, Johannesburg, Executrix Testamentary	Transvaal.
2478/53	Scott, John Bannerman, a civil servant, and surviving spouse, Miranda Scott (born Hess), of 87 de Korte Street, Braamfontein, Johannesburg	30 days...	B. A. S. Smits, 35 A.H.T. Building, 67 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
812/53	Krueger, Louise Frances, a private secretary...	30 days...	Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Executor Dative, North British Buildings, 84 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
2330/53	Garson, George, a retired journalist, of Johannesburg	30 days...	Moodie & Robertson, Attorneys for Executrix Testamentary, 201/214 Grand National Building, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
2470/53	Gratton, Glen Rupert, a timekeeper, of Johannesburg	30 days...	Moodie & Robertson, Attorneys for Executor Testamentary, 201/214 Grand National Building, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
2155/53	Oates, Helen Shand (born Duncan), a housewife, of Dar-es-Salaam, Tanganyika	30 days...	Frederick Bancroft Williamson, c/o The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 271, Johannesburg, Agent for Executor Testamentary	Transvaal.
2398/53	Stirling, James Robert, a salesman.....	30 days...	Security Trust (Pty.), Ltd., 95 Commissioner Street, Johannesburg, Agents for Executrix Testamentary	Transvaal.
1730/53	Fulcher, Christina Dorothea, a housewife, of 250 Johannesburg Road, La Rochelle, Johannesburg	30 days...	Van Hulsteyn, Feltham & Ford.....	Transvaal.
1745/53	Campbell, Winifred Maud (born Higgo), a housewife, late of 85 van Heerden Street, Capital Park, Pretoria, and surviving spouse, John James Campbell	30 days...	Schwartz & Goldblatt, Attorneys for Executor Dative, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
1074/53	Essa, Mariam, public trader.....	30 days...	Salch Mahomed, Authorised Agent for Executor Testamentary, 24 Market Street, Johannesburg	Transvaal.
1221/53	Heal, Elizabeth (born Mandeville), a widow, of Maskell's Hotel, Brakpan	30 days...	Trollip, Solomon & Joubert, P.O. Box 38, Brakpan	Transvaal.
2475/53	Rudaizky, Rebecca, a housewife.....	30 days...	Rudaizky, Janower & Bernstein, Agents for Executor Testamentary, 812-20 Loveday House, Marshall Street, Johannesburg	Transvaal.
1617/53	Rubenstein, Blume (born Stutzen), a widow, housewife	30 days...	Rosenthal & Rubenstein, 514 Trichardt Road, Boksburg North, P.O. Box 177, Boksburg, Attorneys for Executor Dative	Transvaal.
2410/53	Nel, Maryna Adriana, 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Johannes Petrus Nel, van Eerstelaan 524, Fontainebleau, Johannesburg	30 dae....	Van den Bergh, Melamed & Nathan, Prokureurs vir Eksekuteur, 19 Sauersgebou, Lovedaystraat, Johannesburg	Transvaal.
2476/53	Smit, Alwyn Petrus, gepensioeneerde mynwerker, en nagelate eggenote Anna Martha Elizabeth Smit (gebore Veldman), van Blaweg 23, Primrose	30 dae....	J. W. van Zyl, Meyerstraat 157, Germiston, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr	Transvaal.
187/53	Eveleigh, Oswald Leonard, a furniture dealer and speculator, of 32 Joubert Street, Louis Trichardt	30 days...	Mathews & Snyman, Attorneys for the Executrix Dative, P.O. Box 25, Louis Trichardt	Transvaal.
5637/52	Coughlan, Mary Catherine, a housewife, of 15 Frere Avenue, Brakpan	30 days...	James Coughlan (Spouse), 15 Frere Avenue, Brakpan	Transvaal.
1153/53	Armstrong, Ruth Beatrice (born Vinall), a housewife, of Potchefstroom	30 days...	E. D. Campbell, Secretary, E.P. Guardian Loan and Inv. Coy., P.O. Box 43, Grahamstown	Transvaal.
5660/51	Jansen van Rensburg, Francina Carolina (gebore Smit), en nagelate eggenoot Daniel Theodoris Jansen van Rensburg, van Malvern, Johannesburg	30 dae....	P. A. Sney, Vierdestraat 51, Vrededorp, Johannesburg	Transvaal.
2514/53	Wyllie, John Wilson, a stockbroker, of 73 Albert Street, Waterkloof, Pretoria	30 days...	Lunnon & Tindall, Standard Bank Chambers, Paul Kruger Street, Pretoria	Transvaal.
2329/53	Buytendag, Barend Martinus Gerhardus, 'n vragmotordrywer, S.A.S., en nagelate eggenote Theresa Beatrice Isabella Buytendag (gebore de Plessis)	30 dae....	Dryden en Myburgh, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Surreyhuis 608, Rissikstraat, Johannesburg	Transvaal.
2125/53	Janse van Vuuren, Cornelia Elizabeth (gebore Grove), 'n boerin, en nagelate eggenoot Jacob Johannes Francois Janse van Vuuren, van Botharust, Distrik Schweizer-Reneke	30 dae....	Wessels, de Kock en van Rooyen, Posbus 82, Vryburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
464/52	van Aardt, Willem, of 28 Booyse Avenue, Eastlynne, Pretoria	30 days...	Attorneys for Executor Dative, Hazelhurst, Galgut & Courtis, 36 Bureau Lane, Pretoria	Transvaal.
2203/53	Olivier, Johannes Lodewyk, 'n klerk, S.A.S., van John Hoatsonstraat 12, Wentworth Park, Krugersdorp	21 dae....	(Mev.) M. A. Olivier, John Hoatsonstraat 12, Wentworth Park, Krugersdorp	Transvaal.
2493/53	Amos, Eric Graham, a clerk, and surviving spouse, Elsie Iris Amos (born Hornbrook), of 10 Halifax Avenue, Airfield, Benoni	30 days...	A. E. Cook, Cook & Reid, Attorneys for Executrix Testamentary, United Buildings, cor. of Amphill Avenue and Voortrekker Street, P.O. Box 52, Benoni	Transvaal.
1530/53	Badenhorst, Wessel Jacobus Johannes, air force pilot	30 days...	Adams & Adams, P.O. Box 1014, Pretoria....	Transvaal.
—	Heymann, Sara Lotty (born Neumann), a costumiere, of Burlington Arcade, Pretoria	1 month...	Morris Levy, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 563, Pretoria	Transvaal.
4310/51	de Gaspari, Pietro, of 212 Lynnwood Road, Menlo Park, Pretoria	30 days...	Attorneys for Executor Dative, Hazelhurst, Galgut & Courtis, 36 Bureau Lane, Pretoria	Transvaal.
2448/53	Burger, Andries Petrus, 'n afgetrede boer, van Irene Hotel, Pretoria	30 dae....	De Villiers en de Kock, Posbus 209, Pretoria...	Transvaal.
557/53	Sareff, Mendel, a storekeeper, of 132 Jules Street, Belgravia, Johannesburg	30 days...	Samuel Sareff, 132 Jules Street, Belgravia, Johannesburg, Executor Dative	Transvaal.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
2079/53	Lambe, William Denis, a railway pensioner, and surviving spouse, Harriett Mary Lambe, of 150 Fawcus Street, Belgravia, Johannesburg	30 days...	(Mrs.) Harriett Mary Lambe, Executrix Testamentary, 150 Fawcus Street, Belgravia, Johannesburg	Transvaal.
1673/53	Borcharding, Norah, a widow, housewife, of 35 Kenmere Road, Yeoville, Johannesburg	30 days...	A. H. Clark and G. H. G. Schwiering, Executors Dative, c/o R. H. Bertram, Ltd., His Majesty's Buildings, P.O. Box 3518, Johannesburg	Transvaal.
19/53	McPetrie, Alexander, of 199 Cranborne, Salisbury, Southern Rhodesia	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg, Agents for Executor Testamentary	Transvaal.
2467/53	Fraser, John, retired.....	30 days...	Paul Summerley, Attorney for Executor Testamentary, 66 Belfast Building, 29 Joubert Street, Johannesburg	Transvaal.
2407/53	Kift, Robert, civilservant, and surviving spouse, Gertruida J. E. Kift (born Powell), of 26 Fifth Street, Bezuidenhout Valley, Johannesburg	30 days...	(Mrs.) G. J. E. Kift, Executrix Testamentary, 26 Fifth Street, Bezuidenhout Valley, Johannesburg	Transvaal.
5790/52	Oken, Morris, a tailor.....	30 days...	Bregman & van der Watt, 202 Commissioner House, 50 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
2316/53	Ward, Charles James, a clerk, and surviving spouse, Marion Ward (born Thompson), of 124 Ancher's Holme, Beaumont Street, Booyens, Johannesburg; Joint Estate	30 days...	O. Mitchley & Co., Attorneys for the Executrix Testamentary, 412 Garlick House, Harrison Street, Johannesburg, P.O. Box 8658, Johannesburg	Transvaal.
2333/53	Grunbaum, Wigdor, a general dealer, of 15 Musmary Court, Saratoga Avenue, Doornfontein, Johannesburg	30 days...	H. Miller, Ackermann & Ackermann, Attorneys for Executrix Testamentary, 43 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
2107/53	Treadwell, Mary Tyrrell (born Friend), housewife	30 days...	Geoffrey Beauchamp Treadwell, 176 Highland Road, Kensington, and Hugh Astley Treadwell, P.O. Box 7796, Johannesburg	Transvaal.
2401/53	Brown, Mary Emma (born Boustred), a widow, housewife, of 40 Burns Street, Colbyn, Pretoria	30 days...	Savage, Jooste & Adams, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 745, Pretoria	Transvaal.
1621/44/ 6436	Whyte, Percy.....	30 days...	Emanuel Gluckmann, Franklin & Widman, Attorneys for Executrix Testamentary, 4 Victory House, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
2175/53	Wills, Sophia (née Mallinson), and surviving spouse, Charles Steward Wills	30 days...	Teeger & Godfrey Rabin, Attorneys for Executor Testamentary, Queensland Insurance Building, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
711/53	Carey, Elizabeth Ellis.....	30 days...	Le Sueur, de Jager & Barker, Attorneys for Executor Dative, 402 His Majesty's Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Transvaal.
1246/53	Harrison, Clara Elizabeth.....	30 days...	Israel & Doring & Kossuth, Solicitors for Executors Testamentary, St. Andrew's Building, Rissik Street, P.O. Box 3016, Johannesburg	Transvaal.
502/53	Ironside, Cameron Scott, a bachelor, motor fitter, of Brakpan	30 days...	Horwitz & A. D. Cohen, Attorneys for Executrix Dative, 101/2 Sheffrel House, 339 Prince George Avenue, Brakpan	Transvaal.
542/53	Maritz, Frederick Antonie, pensioner, and surviving spouse, Maria Louisa Maritz (born Stevens), of 24 Third Avenue, Northmead, Benoni	30 days...	Roos & Steyn, Attorneys for Executrix Testamentary, 1 and 2 Law Chambers, P.O. Box 530, Benoni	Transvaal.
1635/53	Pearce, Mary Ferguson (born Wilson), a widow, housewife, of 85 Hastings Avenue, Brakpan	30 days...	B. D. Selvan & Kalk, Attorneys for Executrix Testamentary, Brakpan	Transvaal.
1945/53	Bryant, Arthur, retired.....	30 days...	Abel, Somers Vine & Murray, Attorneys for Executrix Testamentary, Investment Buildings, 97 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
2473/53	McCulloch, John Duncan, retired.....	30 days...	Hayman, Godfrey & Sanderson, Attorneys for the Executors Testamentary, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
552/53	Bonavia, Anna (born Mreule), a housewife, of Trieste, Italy	30 days...	Bell, Buissonne & O. B. Duckles, Attorneys for Executrix Dative, 801-6 Shell House, cor. of Main and Rissik Streets, Johannesburg	Transvaal.
1684/53	Fox, Mabel Louise (born Ward), "The Cottage", Thorpe Satchville, Leicester, England	30 days...	Cliffe, Dekker & Todd, 10 City House, Main Street, Johannesburg	Transvaal.
2127/53	Christie, James Alfred Cope, an architect, of 3 Fairbridge Avenue, Salisbury, Southern Rhodesia	30 days...	H. H. Luckhurst, c/o The South African and General Investment and Trust Co., Ltd., "Unitas", 42 Marshall Street, Johannesburg, Attorney for Executor Testamentary	Transvaal.
2373/53	Mackey, Robert James, a retired, of Bangor, c/o Down, Northern Ireland	30 days...	H. H. Luckhurst, c/o The South African and General Investment Company, Limited, "Unitas", 42 Marshall Street, Johannesburg, Attorney for the Executrix Dative	Transvaal.
2391/53	Spears, Charles Richard, a company director, of P.O. Box 2, Amanzimtoti	30 days...	Bell, Buissonne & O. B. Duckles, Attorneys, 802 Shell House, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
2344/53	Spring, James, an inspector, Union Road Department, of 101 Rosedale Mansions, Koch Street, Johannesburg	30 days...	Bell, Buissonne & O. B. Duckles, 802 Shell House, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
1820/53	Hanna, Edward Justin, an accountant.....	30 days...	M. S. T. Hanna, Executrix Testamentary, "Rietfontein No. 33", P.O. Rivonia, District Johannesburg	Transvaal.
1561/53	Endemann, Anna Catherina Petronella Elizabeth (gebore Reynecke), 'n huisvrou, van Naudestraat 661, Wonderboom-Suid, Pretoria	30 dae....	Roux & Jacobsz, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Ons Eerste Volksbankgebou, Kerkplein, Pretoria	Transvaal.
2314/53	Stalker, James Hastie, a retired traveller.....	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
2173/53	Thomas, Bertha, and surviving spouse, Horace Samuel Thomas, a pensioner	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
2457/53	Milford, William, a factory detective, and surviving spouse, Martinus Rudolph Milford (born Britz)	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
2080/53	Rennie, George, a retired stockbroker, and surviving spouse, Margaret Eleanor Rennie	30 days...	E. F. K. Tucker, Attorneys, Permanent Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
1721/53	Balme, Norah Mary, a housewife, of Mongu, Northern Rhodesia	30 days...	A. W. Morris, c/o Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, Johannesburg Branch, Agent for Executor Testamentary	Transvaal.

Estate No. <i>Boede No.</i>	Estate late. <i>Boedel van wyle.</i>	Within a Period of. <i>Binne 'n Tydperk van.</i>	Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>	What Province. <i>Welke Provinsie.</i>
2162/53	Lawless, Helen Williamina, a widow, of 60 Rutland Avenue, Craighall Park, Johannesburg	30 days...	Dennis Reginald Lawless, c/o Standard Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 1031, Johannesburg	Transvaal.
1671/53	Robertson, William McIntyre, a boilermaker, of 12 Sunview Mansions, Prince George Avenue, Brakpan	30 days...	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executrix Testamentary, 901/6 Winchester House, cor. of Loveday and Main Streets, P.O. Box 4686, Johannesburg	Transvaal.
2517/53	Christie, John, a widower, pharmaceutical chemist and director of companies, of 53 Finsbury Court, Smit and Klein Streets, Johannesburg	30 days...	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, Rissik and Fox Streets, P.O. Box 1397, Johannesburg	Transvaal.
360/53	Palmer, Sydney, a building contractor, of 113 Kirstenbosch, Parkview, Johannesburg	30 days...	M. Handelsman, Executor Dative, 73/5 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
2045/53	McDonald, Leslie James, secretary Germiston Tattersalls, of 46 Burlington Court, Edith Cavell Street, Hospital Hill, Johannesburg, and surviving spouse, Margaret Leslie McDonald (born Younger)	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
2020/53	Sugarman, Jennie (born Rubin), a housewife...	30 days...	Goldman & Goodman, Coronation Buildings, 23 Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
1243/53	Eldred, Elizabeth Frances, a widow, hotel proprietress, of Dedza, Nyassaland	30 days...	B. Guinsberg & Myers, Solicitors to Executor Testamentary, Washington House, 68 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
2400/53	Lessing, Christiaan Stephanus, a director of companies	30 days...	Charles Croock & Stabin, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 3744, Johannesburg	Transvaal.
1773/53	Myers, Beatrice Ethel (born Silverston), a housewife, of Vigushin House, Grafton Road and Hopkins Street, Yeoville, Johannesburg	30 days...	Northern Trust Company, Limited, Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg, for Executor Dative	Transvaal.
1292/53	Pauw, Hendricus Johannes van der Hoven, 'n apteker, en nagelate eggenote Catharina Elizabeth Pauw	21 dae....	Catherina Elizabeth Pauw (gebore Dormehl), Cachetweg 29, Klippoortjie, Germiston	Transvaal.
1372/53	Jansen van Vuuren, Pieter Gerhardus, 'n leerling motorwerktuigkundige	30 dae....	Erasmus, Jooste & Kie, Kerkstraat 61, Posbus 61, Klerksdorp	Transvaal.
6351/52	Kohrs, Christian Heinrich Egmont, van Piet Retief	30 dae....	J. S. Smit, Prokureur, Posbus 50, Piet Retief, vir Eksekuteur Datief	Transvaal.
—	de Lange, Johannes Arnoldus Kruger, 'n pensionaris, van Riemar 52, Celliersstraat, Sunnyside, Pretoria	30 dae....	P. J. de Lange, Negendestraat 53, Linden, Johannesburg, Eksekuteur Datief	Transvaal.
1381/53	Roodt, Willem Christiaan Johannes, 'n laai-meester, S.A.S. en H.	21 dae....	M. P. M. Roodt, Eksekutrise, Kosperlaan 609, Elofssdal, Pretoria	Transvaal.
695/53	Hicks, Annie (born Hackenberg, formerly Butler), a widow, housewife, of P.O. Klip River	30 days...	Annie Amelia Rickard (born Butler), P.O. Box 23, Klip River	Transvaal.
1498/53	Bouwer, Hendrik Michael, minderjarige, werktuigkundige, van Highweg 95, Germiston	30 dae....	A. M. Ferreira, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Herefordstraat 102, Posbus 18, Groblersdal	Transvaal.
1608/53	Hartzer, Jan Albert, 'n motorbestuurder, en nagelate eggenote Maria Magdalena Hartzer (gebore Oberholzer), van Mathewsstraat 14, Lichtenburg	30 dae....	Bosman & Bosman, Posbus 1, Lichtenburg, Prokureurs vir Eksekutrise	Transvaal.
678/53	Cronje, Frans Johannes, 'n boer, en nagelate eggenote Petronella Jacoba Cronje, van Boschoort, Pk. Boschoort, Distrik Lichtenburg	30 dae....	Bosman & Bosman, Prokureurs, Posbus 1, Lichtenburg	Transvaal.
1489/53	Pienaar, Johannes Frederick, 'n slagter, van Penge No. 304, Pk. Penge	30 dae....	Nic Schoeman & De Villiers, Gemagtigde Agent, Voortrekkerstraat, Posbus 21, Lydenburg	Transvaal.
2354/53	Mulder, Christoffel Gerhardus, 'n boer, van Plot No. 197, Rileyweg, Pk. Bedford View, Distrik Germiston	30 dae....	S. M. S. W. Mulder, Plot No. 197, Rileyweg, Pk. Bedford View, Distrik Germiston	Transvaal.
4717/52	Barnard, Johanna Willemina.....	30 dae....	Max Toker & Gilchrist, Prokureurs vir die Eksekutrise Datief, Posbus 247, Benoni	Transvaal.

NATAL.

1026/53	Mills, Ellen (born Crookes), a housewife.....	30 days...	D. L. McGillewie & Co., Solicitors for Executor Testamentary, 254 Longmarket Street, Pietermaritzburg	Natal.
903/53	Tyson, Henry, retired.....	30 days...	G. K. Bristow & Tarboton, Attorneys for Executrix Testamentary, Netherlands Bank Buildings, Fox Street, Johannesburg	Natal.
860/53	Seedhaia, colonial-born Indian woman, No. 57524/57525 (described in the Will as Sedhaia), housewife, and surviving spouse, Gajraj, colonial-born Indian No. 14435/9727/11744/17665	31 days...	Gajraj, Executor Testamentary, c/o Isipingo Indian Society, P.O. Box 3, Isipingo	Natal.
889/52	Dhanmanta, colonial-born Indian woman, a housewife, and surviving spouse, Blackie Purmasir, a director, both of 56 Mons Road, Bellair, Durban	30 days...	J. T. Cooper & Co., Estate Administrators, Agents for Executor Testamentary, South British Buildings, 39 Field Street, Durban	Natal.
959/53	Jayram, Indian immigrant, No. 13161, a gardener, and surviving spouse, Seckdeya, colonial-born Indian woman, No. 7769/44836, of Mayville	30 days...	B. M. Chaitu, Executor Testamentary, c/o Isipingo Indian Society, P.O. Box 3, Isipingo	Natal.
776/53	Rathbone, Maurice, a caterer.....	30 days...	Romer Robinson & Catterall, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 1922, Durban	Natal.
885/53	Campbell, Isabella Edwards, a housewife, of 23 Charnwood, Davenport Road, Durban	30 days...	Hitchins & Gordon, Attorneys to Executrix, 4 Murray Court, 377 Smith Street, Durban	Natal.
845/53	Pemberton, Leonard Garth, a managing director	30 days...	Gerard C. Saunders, c/o Saunders & Haynes, 601 Union Club Buildings, Smith Street, Durban	Natal.
661/53	Ogley, Alfred Lewis, a police pensioner, of 43 Willowvale Road, Durban	14 days...	Arthur Edward Jones, 43 Willowvale Road, Durban	Natal.
1014/53	Morison, Eric Stephenson, a company director, of 2 Kingsfold Mansions, Currie Road, Durban	30 days...	C. P. Robinson & Goulding, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 152, Durban	Natal.
498/53	Sukhu, an Indian male, No. 57320, railway employee, of Ladysmith, and surviving spouse, Kamalia	30 days...	E. R. Rawlinson, Attorney for Executor, Ladysmith	Natal.

Estate No. <i>Boedel No</i>	Estate late. <i>Boedel van wyle.</i>	Within a Period of. <i>Binne 'n Tydperk van.</i>	Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur o Gemagtigde Agent.</i>	What Province. <i>Welke Provinsie.</i>
819/53	Ward, Anne Williams (born Myles), a widow, formerly of Pietermaritzburg, Natal, who died at St. Mary's Hospital, London, W. 2	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg	Natal.
517/53	Macaulay, Robert, retired, of 8 Allenby Gardens, Umbilo, Durban	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg	Natal.
976/53	McClelland, William Thomas Henry, retired, of 70 Penzance Road, Durban, Natal	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg	Natal.
906/53	Trevaskis, William Harry, a retired builder....	30 days...	Fowle & Driman, Attorneys for Executrix Testamentary, 6 Old Well Court, P.O. Box 1514, Durban	Natal.
2360/52	Spradbrow, George Edgar, of 124 Madelaine Road, Durban	30 days...	Burne & Burne, Solicitors to Estate, 10 Hooper Lane, Durban	Natal.
347/53	Price, Ruby Grace, a housewife.....	30 days...	D. L. McGillewie & Co., Solicitors for Executors Testamentary, 254 Longmarket Street, Pietermaritzburg	Natal.
1023/53	Wilson, Alexandrina (formerly Harris, born van Zyl), a housewife, and surviving spouse, Harold Cuthbert Wilson	30 days...	Stocken & McClean, Plowright House, 7-9 Plowright Lane, Durban. Attorneys for Executor Testamentary	Natal.
946/53	Mahomed, colonial-born Indian, No. 8191/18138	30 days...	W. T. Clark, Solicitor for Estate, Caxton Hall, Beach Grove, Durban	Natal.
399/53	Singh, Bhishampaal (also known as Badri Bhishampaal Singh), a school teacher	21 days...	Geo. Singh & Co., Attorneys for Executor Dative, 35 Baker Street, Durban	Natal.
1632/52	Nayana, colonial-born Indian, No. 1844/1785, Passenger, a labourer	14 days...	Geo. Singh & Co., Attorneys for Executor Dative, 35 Baker Street, Durban	Natal.
2497/52	Munsamy, No. 2809/Dead, a fisherman.....	21 days...	Geo. Singh & Co., Attorneys for Executrix Dative, 35 Baker Street, Durban	Natal.
294/53	Lutchman, a fresh produce dealer, and surviving spouse, Sukhdei, of 33 Prince Avenue, Mayville, Durban	30 days...	De Charmoy & Angel, Attorneys for Executor Dative, Michael's Court, Masonic Grove, Durban	Natal.
975/53	Pearson, Albert George, a pensioner, of Roydon Hotel, Musgrave Road, Durban	30 days...	Hillier & Co., Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 1442, Durban	Natal.
643/53	Rajaram, colonial-born Indian, Birth Register No. 5516/1915, a farmer, of Tongaat, Natal, and surviving spouse, Rathicaan, colonial-born Indian woman, Birth Register No. 3074/1915; testate estate	30 days...	R. L. Hugman, Attorney for Executor Dative, Court Chambers. Verulam	Natal.
1003/53	Phillips, Sarah Augusta (born Orchard), a widow, c/o Mrs. Jones, Bellair	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary	Natal.
958/53	Seale, Norman Alfred, retired, of 525 Windermere Road, Durban	30 days...	Burne & Burne, Solicitors to Estate, 10 Hooper Lane, Durban	Natal.
953/52	Bee, Fatama, a housewife, and surviving spouse, Abdool Gaffoor, of Main Street, Dannhauser	30 days...	H. D. Coney, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 57, Dannhauser	Natal.
785/53	Oellermann, Bertha Catherine Marie Sophie (born Kusef), a housewife, and surviving spouse, Christian Heinrich Rudolph Oellermann, of Longwood, District of Estcourt, Natal; Joint Estate	30 days...	Hellet & De Waal, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 18, Estcourt	Natal.
569/53	Eley, Maidens, a widower, pensioner, H.M. Customs, 10 Park Road, Malvern, Natal	14 days...	Miss Dorothy Mabel Eley, 10 Park Road, Malvern, Natal	Natal.
320/53	Petersen, Peter Andrew, a loco driver, of 46 Balmoral Drive, Durban North, Durban, and surviving spouse, Florence Maud Petersen, of same address	3 months...	Florence Maud Petersen, 46 Balmoral Drive, Durban North, Durban	Natal.
778/53	Kurpan, colonial-born Indian, No. 38781/38803 (also known as Kurpan Arimuthu), a farmer, of Lot No. 14, Stanger	30 days...	Laurie C. Smith, P.O. Box 46, Stanger.....	Natal.
944/53	Meenatchi, colonial-born Indian woman, Birth Register No. 1427/1918, a widow	30 days...	G. A. F. Brett & Wills, Attorneys for Executor Testamentary, 6-12 Rennie Buildings, 394 Smith Street, Durban	Natal.
430/53	Riley, Nora Jane, a housewife, of 3 Bonamour Court, Bonamour Avenue, Durban	14 days...	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executor Dative, 41 Acutt Street, Durban	Natal.
518/53	Michael (also known as Michael William Daniels), a barman, and surviving spouse, Vivian Pauline Thomas; Intestate Estate	30 days...	Livingston, Doull & Winterton, Solicitors to the Estate, Cato House, Smith Street, Durban	Natal.
846/53	Young, Frederick James, a retired farmer, of the farm Mount Hermon, District of Ixopo	30 days...	Elliot & Walker, P.O. Box 17, Kokstad, Attorneys for Executors Testamentary	Natal.
283/52	Erasmus, Frederik Petrus, 'n dorpswag, van Stella, Distrik Vryburg, en langsewende eggenote Regina Catharina (Katorina) (Catharina) Erasmus (gebore van Rensburg, voorheen le Roux), gehuud in gemeenskap van goedere, van Van der Merwestraat, Stella, Distrik Vryburg	14 dae....	(Mevr.) Regina Catharina Erasmus van Van der Merwestraat, Stella, Distrik Vryburg, Eksekutrie Datief	Natal.

ORANGE FREE STATE—ORANJE-VRYSTAAT.

400/53	Jansen, Anna Johanna Catharina, 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Johannes Hendrik Lode-wickus Jansen, van die plaas Doornhoek, Distrik Vredefort	30 dae....	S. J. Rorich, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 20, Viljoenskroon	Oranje-Vry-staat.
--------	---	------------	---	-------------------

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
200/53	Reyneke, Adam Johannes, gewese boer, en nagelate eggenote Sara Johanna Reyneke (gebore Wessels), van Mooipoort, Distrik Ficksburg	30 dae vanaf 23/5/53	De Villiers & Beck, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 11, Ficksburg	Oranje-Vry-staat.
472/53	Myburg, Benjamin Martin Petrus, 'n boer, en nagelate eggenote Cornelia Catharina Myburg (gebore Erasmus), van Koelenhof, Distrik Ladybrand	30 dae....	V. Vlotman, Prokureur vir Eksekutrisie Testamentêr, Posbus 60, Ladybrand	Oranje-Vry-staat.
436/53	Roberts, Beevor Reynor, a pensioner, of 96 Andries Pretorius Street, Bloemfontein	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Orange Free State.
402/53	Lourens, Susanna Jacoba Catharina (gebore de Villiers, voorheen Marais), 'n huisvrou, van Prellerstraat, Bothaville, O.V.S., en nagelate eggenoot Hendrik Johannes Lourens	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Oranje-Vry-staat.
418/53	Nel, David Johannes Christoffel, 'n boer, van Ardenza, Pk. Oranjeville, Oranje-Vrystaat, en nagelate eggenote Martha Rhyna Nel (gebore Combrinck)	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Oranje-Vry-staat.
430/53	du Preez, Willem Hendrik Jacobus, rustend, en nagelate eggenote Janetta Willemina du Preez (gebore van der Walt), van Luckhoff, Distrik Fauresmith	30 dae....	Olivier & Havenga, Posbus 9, Luckhoff.....	Oranje-Vry-staat.
181/53	Holtzhausen, Dina Johanna Elizabeth (gebore van Schalkwyk), 'n weduwee, huisvrou, van Luckhoff	30 dae....	Olivier & Havenga, Posbus 9, Luckhoff.....	Oranje-Vry-staat.
1383/52	Habib, Lutfallah, a pensioner, of 10 Goddard Street, Bloemfontein	30 days...	T. S. Kalil, q.q. Executor Dative, Cuthbert's Buildings, Bloemfontein	Orange Free State.
452/53	van der Watt, Elzie Petronella (gebore Naude), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Cornelis Johannes van der Watt, van Galconda, Distrik Marquard; Gesamentlike Boedel	30 dae....	Cloete & Garden, q.q. Eksekuteur Testamentêr, Prokureurs, Posbus 50, Marquard	Oranje-Vry-staat.
473/53	Saayman, Bartholomeus, 'n afgetrede sendeling, en nagelate eggenote Ella Susanna Saayman (gebore Stapelberg), van Parys	30 dae vanaf 25/5/53	Jac. J. Coetzer, Agent vir Eksekutrisie Testamentêr, Posbus 67, Winburg	Oranje-Vry-staat.
297/53	Tromp, Mervis Johannes, pensionaris, van Glassonstraat, Koffiefontein	21 dae....	Olivier & Havenga, Posbus 38, Koffiefontein..	Oranje-Vry-staat.
439/53	Kriek, Gertruida Susanna (gebore Uitenweerde), en nagelate eggenoot Gert Jacobus Kriek, 'n boer, van Emden, Distrik Reitz	30 dae....	Fouche & Strauss, Posbus 66, Reitz.....	Oranje-Vry-staat.
308/53	Kobus, Wilfred George, meerderjarige jongman, afgetrede boer, van Avondrust, Distrik Bloemfontein	30 dae....	P. C. Nell, q.q. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 14, Pretoriusstraat, Petrusburg	Oranje-Vry-staat.
440/53	Lourens, Johannes Petrus, 'n onderwyser, en Maria Elizabeth Magdalena Lourens (gebore Britz), van Eendracht, Distrik Vrede	30 dae....	J. L. Uys, Posbus 146, Vrede, q.q. Eksekutrisie Testamentêr	Oranje-Vry-staat.
350/53	Engelbrecht, Johannes Jurgens, minderjarige, 'n stoker, van Boomplaas, Distrik Heilbron	30 dae....	M. J. Grobler, Posbus 48, Heilbron.....	Oranje-Vry-staat.
245/53	Fourie, Maria Magdalena (gebore Lategan), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Theodorus Cornelius Fourie, van Princessstraat 2, Bloemfontein	21 dae....	Medallie & Medallie, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 275, Bloemfontein	Oranje-Vry-staat.
397/53	Coetzer, Stephanus Isaias, 'n boer, van Bothasrand, Distrik Rouxville, en nagelate eggenote Zacharia Gertruida Catharina Coetzer (gebore Botha)	30 dae....	P. de V. van Zyl, Posbus 54, Rouxville, Prokureur vir Eksekutrisie Testamentêr	Oranje-Vry-staat.
410/53	Schutte, Petrus Paulus, 'n pensionaris, van Weltevreden, Distrik Koppies, en nagelate eggenote Anna Schutte (gebore Viljoen)	1 maand...	P. E. Cloete, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 17, Koppies	Oranje-Vry-staat.
409/53	Schwartz, Hendrik Johannes, a reduction foreman of 263, A Block, Odendaalsrus, and surviving spouse, Mary Magdalene Schwartz (born Bauermeister)	30 days...	B. D. Selvan & Kalk, Solicitors for Executrix Testamentary, 103 Sheffree House, Brakpan	Orange Free State.
331/53	Botha, Marthinus Johannes, 'n rustende motorbestuurder, en nagelate eggenote Anna Susanna Botha (gebore van der Walt, voorheen weduwee Klopper), van Plot 124, Shannon, Distrik Bloemfontein	30 dae....	J. G. Kriek & Cloete, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 299, Sasbankgebou, Bloemfontein	Oranje-Vry-staat.
406/53	Pienaar, Susana Cornelia (gebore Basson), 'n huisvrou, van Gunhill 5, Kroonstad, en nagelate eggenoot Willem Johannes Pienaar	30 dae....	Lourens R. Botha, Posbus 11, Kroonstad.....	Oranje-Vry-staat.
392/53	Venter, Sarel Jacobus, 'n kleremaker, van Prinsesstraat, Ladybrand, O.V.S., en oorblywende eggenote Regina Cornelia Cecilia Venter (gebore Anderson)	30 dae....	Regina Cornelia Cecilia Venter, p/a Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, Tak Ladybrand, O.V.S.	Oranje-Vry-staat.
462/53	Taylor, Martha Maria Gertruida (born van Dyk), who was married in community of property to James Taylor, a farmer, of Vingerfontein, District Dewetsdorp	30 days...	C. C. Fivaz, Kerk Street, P.O. Box 6, Dewetsdorp, Attorney for Executor	Orange Free State.
427/53	Haegert, John Frederic, a medical practitioner, and surviving spouse, Louisa (or Louise) Paulina Haegert (born Cardinaal), of Van Riebeeck Street, Ladybrand; Joint Estate	30 days...	Van Soelen, Hellmuth & Co., P.O. Box 108, Ladybrand	Orange Free State.
433/53	Stanton, Johannes Jacobus, 'n rustende boer, van Poortjie, Distrik Lindley	30 dae....	Pieter Jacobus Coetzer, Posbus 25, Lindley....	Oranje-Vry-staat.
—	Erasmus, Jacobus Ignatius, 'n boer, en nagelate eggenote Petronella Christina Aletta Erasmus (gebore Burger), in lewe van Rietvlei, Distrik Ladybrand; Gesamentlike Boedel	30 dae....	Ochse & Van Rensburg, Prokureurs vir Eksekutrisie Testamentêr, Posbus 7, Wepener	Oranje-Vry-staat.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat in die onderstaande Bylae vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof Kimberley.

SCHEDULE.—BYLAE.

FORM No. 1.—VORM No. 1.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beskrywing van Boedel.</i>	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.</i>	Upon the Application of. <i>Op die Applikasie van.</i>
X. 6245	Vorster, Johannes Hendrik, of 51 Douglas Street, Bloemfontein	8/5/53, Orange Free State Provincial	Chenille Industries (Pty.), Ltd.
C. 23564	Yannitsaros, A. I., trading as Tennis Stores and Tea Room, at 64 Kingsway Avenue, Brakpan	5/5/53, Witwatersrand Local....	Kramer & Rowe (Pty.), Ltd.
C. 23565	de Villiers, John Erasmus, a bookmaker's clerk, employed by certain F. Jonk, at Pretoria Tattersalls, Paul Kruger Street, Pretoria	5/5/53, Transvaal Provincial....	Alexander Richard Lansdown.
C. 23566	Kruger, Stephanus Rudolph, van Hertzogstraat 630, Wonderboom-Suid, Pretoria	7/5/53, Transvaalse Provinsiale...	Marthinus Jacobus Kruger.
C. 23567	de Vries, Pieter Andries, a farmer, of the Farm Palmietfontein, District of Devon, Nigel	7/5/53, Transvaal Provincial....	Eloff Roller Mills.
C. 23568	Gliksman, Zenon Alec, of 23 Cotswold Drive, Saxonwold, Johannesburg	28/4/53, Witwatersrand Local....	Fanets (Proprietary), Ltd.
C. 23569	Psane, Goolam Sahib, a merchant, of 7 Adams Arcade, Market Street, Johannesburg	7/5/53, Transvaal Provincial....	Mercantile Acceptance Corporation of South Africa, Limited.
C. 23560	Nel, Bartholomeus, up to the 28th March, 1953, carried on the business of a cafe proprietor, at Christiana, under the style or firm of Ticks Cafe	21/4/53, Transvaal Provincial....	Thelma Elaine Herbert, born Hill.
C. 23561	Cohen, Fred, a caterer and property owner, of Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	29/4/53, Witwatersrand Local....	Industrial Finance and Trust Company, Ltd.
9566	van Niekerk, Henrietta A., married out of community of property to Gert van Niekerk, a public trader, carrying on business as a general dealer, at Kirkwood, Cape Province	4/5/53, Eastern Districts Local...	J. M. Berman & Company (Proprietary), Limited.
9562	van der Berg, Thomas Appolis, of Commadagga, District of Somerset East, and formerly carrying on business under the style or firm of Cookhouse Garage, at Cookhouse	30/4/53, Cape of Good Hope Provincial	Josiah Kirsner, Solomon Kerbel and Sylvia Kirsner.
9565	Bruwer, Francois Bartholomeus, a general dealer, of Durban Street, Worcester, Cape	6/5/53, Cape of Good Hope Provincial	Sam Savitz.
9563	Lindstrom, Knut Robert Frederick, of 8 Bathurst Street, Grahamstown, Division of Albany	5/5/53, Eastern Districts Local...	Josephus Wilhelmus Vermey and Johan Pieter Antoon Vermey, carrying on business as Vermey Bros., Diamond Cutting Works, of Dorchester Mansions, Rissik Street, Johannesburg.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (4), and section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916, and Pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), and section *forty*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (4), en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1916, en Ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), en artikel *veertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Bylae gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou, in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap die Goede Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof Kimberley.

FORM No. 2.—VORM No. 2.

SCHEDULE.—BYLAE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Day, Date, Hour and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.
X. 6242	Bruwer, Willem Swanepoel, 'n motorwerktuigkundige, van Marquard	9/4/53, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Don., 4/6/53, 10 vm., Marquard.
K.I. 5/53	Hauser, John Gerard Stephen, a dairyman, trading as The Enterprise Dairy, at 74 Jones Street, Kimberley	13/5/53, Griqualand West Local	Wed., 3/6/53, 10 a.m., Kimberley.
C. 23557	Torff, Ronald, formerly trading as Refrigeration Industries, at 229 Marshall Street, Johannesburg, and presently a refrigerator mechanic, residing at 6 Seventh Street, Orange Grove, Johannesburg	14/4/53, Witwatersrand Local..	Wed., 3/6/53, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 23570	Maritz, Catharina Maria, a clerk, of De Wet Street, Piet Retief	7/5/53, Transvaal Provincial...	Tues., 9/6/53, 9.30 a.m., Piet Retief.
C. 23504	Reid, Hector McDonald Turner, carrying on business as L. & R. Engineering Works, at 70 Krogler Street, Louis Trichardt	26/2/53, Transvaal Provincial..	Fri., 5/6/53, 9.30 a.m., Louis Trichardt.
C. 23512	Mia, Hassan, of 211 Fifth Street, Boksburg Location, District of Boksburg	3/3/53, Witwatersrand Local..	Wed., 3/6/53, 10 a.m., Boksburg.
C. 23558	Chatis, Leanidas, a former cafe proprietor, of 44 McKay and Gordon Streets, Florida North	21/4/53, Witwatersrand Local..	Wed., 3/6/53, Johannesburg.
C. 23563	Funstan, Richard Wesley, a commercial traveller, residing at 67 Greenside Road, Greenside, Johannesburg	28/4/53, Witwatersrand Local..	Wed., 3/6/53, 9.30 a.m., Johannesburg.
9544	van Zyl, Pierre, an accountant, of 161 Voortrekker Road, Parow, Cape Province	9/5/53, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 5/6/53, 10 a.m., Cape Town.
9567	van Doorn, Hubertus Wilhelmus, who formerly carried on business as a building contractor, at George	13/5/53, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 5/6/53, 10 a.m., George.
9568	de Marco (born Bathgate), Mary Magdalena, married out of community of property to Ciro de Marco	7/5/53, Eastern Districts Local	Wed., 3/6/53, 10 a.m., Port Elizabeth.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy*, and section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and Pursuant to section *fifty-six*, sub-section (3), section *seventy-seven*, and section *forty*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee direction concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWING VAN VOOGEDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), artikel *sewentig*, en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en Ingevolge artikel *ses-en-vyf*, subartikel (3), artikel *sewe-en-sewentig* en artikel *veertig*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die persone, genoem in onderstaande Bylae, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegees is; en dat die persone wat aan die Boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperk vermeld in die Skedule.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in genoemde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vordering teen die Boedel, vir die ontvangs van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog, betreffende die verkoop of opvordering van stukke wat aan die Boedel behoort of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

FORM No. 3.—VORM No. 3.

SCHEDULE.—BYLAE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.	Day, Date, Hour and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Time within which Debts Payable. Tydperk waarin skuld betaal moet word.
9534	Cloete, Guillaume Johannes, who carried on business as an hotel proprietor, at the Commercial Hotel, Caledon	—	Johan Hendrik Loedolf Smuts, c/o Caledon and South Western Districts Board of Executors, Limited, P.O. Box 34, Caledon	Mon., 8/6/53, 10 a.m., Caledon	30 days.
C. 1236	Roetman Cigars (Pty.), Limited....	Liquidation	M. Rose, St. George's Street, Cape Town, and H. P. Strachan, Mansion House, Field Street, Durban	Fri., 5/6/53, 10 a.m., Cape Town	Forthwith.
C.A.5379	Northern Cycle and Trunk (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	—	Felix Toubkin, 310 Alris Buildings, corner of Rissik and Albert Streets (P.O. Box 9693), Johannesburg	Wed., 17/6/53, Johannesburg	Forthwith.
C. 23459	Lewin, Vera Ethne, married out of community of property to French-Asher Lewin, carrying on business as V. E. Lewin Outfitters, at 5 Ninth Street, Springs	—	Felix Toubkin, 310 Alris Buildings, corner of Rissik and Albert Streets (P.O. Box 9693), Johannesburg	Wed., 17/6/53, Springs	Forthwith.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgegaan of Gesekwestreer is.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.	Day, Date, Hour and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Time within which Debts Payable. Tydperk waarin skuld betaal moet word.
C.A.5371	Roodepoort North Supply Store (Pty.), Ltd.	Compulsory Liquidation	A. T. Pittman, 102 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg	Wed., 3/6/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C. 23456	Holton, Frank Clifford, a building contractor, of 369 Main Reef Road, Wentworth Park, Krugersdorp	Sequestrated	John Michael Power, P.O. Box 7419, Johannesburg	Fri., 5/6/53, 10 a.m., Krugersdorp	—
9541	Chung, Ying Woon, a general dealer, of Klipfontein Road, Elsie's River, Cape	—	Kenneth White, Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town	Fri., 5/6/53, 10 a.m., Cape Town	Forthwith.
X. 6228	Bliss, Israel Morris, of Bothaville..	Sequestrated	J. N. Benjamin, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street (P.O. Box 3428), Johannesburg	Wed., 3/6/53, 10 a.m., Bothaville	Forthwith.
C. 23525	Brusoporco, R. M., trading as Tuinplaats Garage, at Tuinplaats, District of Waterberg, Transvaal	Sequestrated	J. N. Benjamin, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street (P.O. Box 3428), Johannesburg	Fri., 5/6/53, 9.30 a.m., Nylstroom	Forthwith.
X. 6198	Sahd (born Erasmus), Christina Petronella, married out of community of property to George Alfred Sahd	Sequestrated	Maurice Block, Warden Buildings, 52 Henry Street (P.O. Box 599), Bloemfontein	Wed., 10/6/53, 11 a.m., Bloemfontein	Forthwith.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of the Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Bylae op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

FORM No. 4.—VORM No. 4.

SCHEDULE.—BYLAE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgegaan of Gesekwestreer is.	Day, Date, Hour and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Purpose of Meeting. Doel van Byeenkoms.
C.A. 650	Bandhla Vukani Bakithi, Limited...	Liquidation	Thur., 28/5/53, 10 a.m., Durban	Further proof of claims.
C. 23304	Hillocoat, Daniel, trading as Arran Cash Store	—	Wed., 10/6/53, 9.30 a.m., Brits..	Further proof of claims.
C. 23146	Lindeque, Barend Gerhardus, a shop-keeper, trading under the style or firm of Daleside Cash Store, District of Vereeniging	—	Fri., 12/6/53, 9.30 a.m., Vereeniging	Further proof of claims.
K.C. 35	Albanie Motors, Limited, of Douglas, Cape Province	—	Thur., 4/6/53, 10 a.m., Douglas..	For proof of claims.
9513	Ludwick, Edgar Patrick.....	—	Wed., 10/6/53, 10.30 a.m., Port Elizabeth	Receiving trustee's report.
9455	Meyer, Henry Petrus, and Eustace Christopher Capp, trading in co-partnership, under the style or firm of H. P. Meyer & Co., as building contractors, at corner of Hein and Lansdowne Road, Phillippi, Cape	—	Fri., 5/6/53, 10 a.m., Cape Town	Proof of claims.
9391	Bles, Arie Philippus, a building contractor, of East London	—	Wed., 17/6/53, 10 a.m., East London	Further proof of debt by creditors.
C. 22993	Frank, Max Simon.....	Sequestrated	Wed., 3/6/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of further claims.
X. 6205	McCallum, Archibald Thomas Carmichael, a trader, of Bloem Street, Ficksburg	Sequestrated	Fri., 19/6/53, 10 a.m., Ficksburg	Proof of claims.
3950	Govender, Vegayan Moorgas, trading as Lauries Cash Stores, at 569 Church Street, Pietermaritzburg	—	Fri., 12/6/53, 10 a.m., Pietermaritzburg	Proof of claims.
3981	Badenhorst, Cornelius Johannes, trading as Biala Store, at Biala Halt, Zululand	—	Fri., 12/6/53, 10 a.m., Pietermaritzburg	Proof of claims.
X. 6203	Maas, David Andries, a general dealer, of Voortrekker Street, Fauresmith	Sequestrated	Fri., 5/6/53, 10 a.m., Fauresmith	Proof of further claims.
C. 23281	Mader, Sidney Montague.....	Sequestrated	Wed., 3/6/53, 10 a.m., Benoni..	Further proof of claim.
C.A. 5250	D.K. Scientific Apparatus Industries (Proprietary), Limited	—	Wed., 10/6/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Vote on offer by creditors to purchase assets for amount sufficient to pay all creditors in full plus interest at 6 per cent from date of liquidation.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestered. Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.	Day, Date, Hour and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Purpose of Meeting. Doel van Byeenkoms.
4490	Potgieter, Lucas Gerhardus, formerly a farmer, of Nootgedacht, District of Oudtshoorn	Sequestered	Wed., 10/6/53, 10 a.m., Oudtshoorn	* See footnote.
C. 23389	van Loggerenberg, Frans Jacob Louis, a builder, trading as van Loggerenberg Brothers, at Pretoria	Sequestered	Fri., 5/6/53, 10 a.m., Pretoria...	† See footnote.
C. 23491	Adams, Minnie, trading as Hollywood Silk House, at 305A Marshall Street, Johannesburg	—	Wed., 17/6/53, 9.30 a.m., Johannesburg	‡ See footnote.

* (a) To authorise the sale by private treaty to William Joseph Morris for £846, 3s. 1d. of the insolvent's property namely 1/13th share in certain land situate in the division of Uitenhage being Lot No. 101 of Lots Nos. 87, 88, 89, 91, 92, 101 and 102 of the farm Gouvernements Beloning, measuring 35 morgen 420 square roods.

(b) To authorise the trustee to sign all necessary documents to pass transfer to the purchaser if the sale is confirmed.

† Proof of claims and to consider the following offer of composition by the insolvent:—

- (1) All assets of the estate to be delivered to the insolvent.
- (2) The insolvent will pay all costs of administration, all preferent and secured creditors in full, and concurrent creditors at 7s. 6d. in the £1. As security the insolvent will cede to the trustee all amounts due by the Provincial Administration in respect of the Waverley School and Lyttleton School jobs or alternatively the trustee will retain the right to receive all net amounts due on those jobs, in part payment of the amount due in terms of this offer. The balance due after deducting such amounts shall be paid within three months from date of acceptance of the offer of composition.

‡ For proof of further claims and to consider the following offer of compromise submitted by the insolvent:—

- (1) The insolvent to pay the taxed costs of sequestration.
 - (2) The insolvent to pay all costs of sequestration including the provisional trustee and trustee's charges, and will refund all necessary disbursements made by the trustee.
 - (3) The insolvent to pay any legal charges occasioned in the event that the offer is accepted and in order to implement the same.
 - (4) The insolvent will pay all preferent claims in full.
 - (5) The insolvent will pay concurrent creditors an amount equal to 12s. 6d. in the £1 in settlement of their respective claims.
- In the event that the offer is accepted, then payment is to be made in not more than eighteen equal monthly instalments commencing as from one month after acceptance of the offer at a statutory meeting to be held for the purpose.

Payment of the compromise will be secured as follows:—

- (1) The insolvent offers a notarial bond in favour of the trustee over the assets of the business, known as Hollywood Silk House, Jeppe, Johannesburg, for the amount found to be due under the compromise (or such lesser amount as the trustee in his discretion determine).
- (2) The compromise will be secured by the insolvent's husband, Abbes Mia.
- (3) Subject to the first mortgagee concerned consenting to the same, and on such conditions as the first mortgagee may impose, the insolvent will execute a second mortgage bond over her property in Kliptown, Johannesburg, for an amount being the difference between the original purchase price and the amount presently owing under the first mortgage bond.
- (4) The composition and any balances owing thereunder from time to time will be further secured by Messrs. A.B.'s Bazaars and S. Saitowsky, their joint and several liability under such guarantee limited, however, to a sum of £3,500.
- (5) For so long as the insolvent is indebted under the compromise, she is only to effect purchase of goods and the sale thereof in the ordinary course of business and in security for this undertaking herein is complied with, the cost of such services to be borne by the insolvent.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916. and pursuant to section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestered or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

KENNISGEWINGS VAN VOOGE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-negentig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *eenhonderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Bylae, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

FORM NO. 5.—VORM NO. 5.

SCHEDULE.—BYLAE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Name and Date of Trustee's or Assignee's Appointment. Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator.	Date when Account Due. Datum waarop Rekening ingedien moet word.	Period of Extension Required and to whom Application will be made. Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word.
9461	Beresford, Scott-Williams Charles, a farmer, of "Sunrise", P.O. Gonubie, via East London	K. N. Paterson, 8/1/53.....	7/4/53	Six months, Master, Cape Town.
C. 23327	Bernhardt, Nisson Jacob, and Ian Ephraim Bernhardt, trading as Yeoville Terminus Garage, at 122 Louis Botha Avenue, Yeoville, Johannesburg	Bennie Katzenellenbogen, 4/11/52	4/5/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 23326	Bernhardt, Ian Ephraim, trading in co-partnership with Nisson Jacob Bernhardt, as Yeoville Terminus Garage, at 122 Louis Botha Avenue, Yeoville, Johannesburg	Bennie Katzenellenbogen, 4/11/52	4/5/53	Six months, Master, Pretoria.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Name and Date of Trustee's or Assignee's Appointment. Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator.	Date when Account Due. Datum waarop Rekening ingedien moet word.	Period of Extension Required and to whom Application will be made. Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word.
C. 23325	Bernherdt, Nisson Jacob, trading in co-partnership with Ian Ephraim Bernhardt, as Yeoville Terminus Garage, at 122 Louis Botha Avenue, Yeoville, Johannesburg	Bennie Katzenellenbogen, 6/11/52	6/5/53	Six months, Master, Pretoria.
3923	Reynolds, Henry Edward.....	Alexander Morrison, 22/9/52..	21/3/53	Twelve months, Master, Pietermaritzburg.
C. 23027	Bosch, M. J., whose full and further names are unknown, of 9 Fifth Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg	Felix Toubkin, 28/12/51.....	16/5/53	Four months, Master, Pretoria.
9305	Nel, Ferdinand, a builder, of 10 Dersley Street, Nahoon, East London	K. N. Paterson, 6/11/52.....	7/3/53	Six months, Master, Cape Town.
C. 22267	Diamandis, John, of Johannesburg.....	J. N. Benjamin, 23/7/52.....	1/5/53	Three months, Master, Pretoria.
C. 1160	Murray Irving (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Alex Thal and Leo Meyerowitz, 8/5/51 (Joint Liquidators)	8/5/53	Six months, Master, Cape Town.
C. 23273	Planken, A. J. A., a building contractor, residing at 30 Congo Road, Emmarantia, Johannesburg	Albert Ruskin, 21/9/52.....	21/3/53	Four months, Master, Pretoria.
C. 23076	Kollardt, M. H.....	G. P. Pretorius, 5/6/52.....	5/4/53	Six months, Master, Pretoria.
C.A. 5151	Silco Fabrics (Proprietary), Limited, of Johannesburg (in Liquidation)	J. N. Benjamin, 16/1/53.....	29/4/53	Three months, Master, Pretoria.
C. 22412	Foster, Edgar, whose present whereabouts are unknown	J. N. Benjamin, 30/12/49.....	30/4/53	Three months, Master, Pretoria.
C. 23320	Langman, William Andrew Alfred, and Jan Barend Wilcocks, trading as Bultfontein Cash Store, District of Warmbaths, Transvaal	Felix Toubkin, 6/11/52.....	6/5/53	Six months, Master, Pretoria.
9420	Ahmed or (Ahmad), Ismail, of 1 Tyne Street, Cape Town	John Montgomery Borton, 18/7/52	18/1/53	One year, Master, Cape Town.
C.A. 5289	Balanced Construction (Proprietary), Limited, of Johannesburg (in Liquidation)	J. N. Benjamin, 15/10/52.....	14/4/53	Three months, Master, Pretoria.
C. 23159	Slotar, Jack, a former stockbroker, of Johannesburg	J. N. Benjamin and Stanley R. Jones, 25/5/52	24/2/53	Six months, Master, Pretoria.

NOTICES OF TRUSTEES, ASSIGNEES AND LIQUIDATORS.

Pursuant to section *ninety-six*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and pursuant to section *one hundred and thirty-six*, sub-section (2), of the Companies Act, 1926

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

KENNISGEWINGS VAN VOOGEDE KURATORS EN LIKWIDATEURE.

Ingevolge artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *eenhonderd-en-agt*, subartikel (2) van die insolvensiewet, 1936, en ingevolge artikel *eenhonderd ses-en-dertig*, subartikel (2), van die Maatskappywet, 1926.

Hierby word kennis gegee dat die likwidasierekening en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Bylae ter insage sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Bylae of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

FORM NO. 6.—VORM NO. 6.

SCHEDULE.—BYLAE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Description of Account. Beskrywing van Rekening.	Offices and Date at which Account will lie open. Kantore en Datum waar Rekening ter insae sal lê.	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insae sal lê.
9428/52	McLuckie, Percival Oliver William, a general dealer, of Qumbu, Transkei	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Qumbu, 25/5/53....	—
C. 22859	Spanoudes, Nicos, trading as Greenside Fruiterers, at 110 Greenway, Greenside, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 22/5/53..	—
C.A. 607/273	Cellocrete Manufacturing Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Plan of Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 22/5/53	—
C. 23150	Gerber, Dirk John, a furniture manufacturer, carrying on business, at 216 Railway Street, Germiston	First and Final.....	Pretoria, Germiston, 22/5/53.....	—
T.F.A.	Viljoen, Jacobus Johannes Grobler (Jnr.)..	Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	Pretoria, Middelburg, 22/5/53....	—
9338	Wood, Ernest Henry James, a builder and contractor, of Syfret Road, Rondebosch, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, 25/5/53.....	—
C. 22905	Taljaard, Mathys Johannes, trading as Opraap Kontant Winkel, at P.O. Opraap, District of Klerksdorp	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Klerksdorp, 22/5/53....	—

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Description of Account. Beskrywing van Rekening.	Offices and Date at which Account will lie open. Kantore en Datum waar Rekening ter insae sal lê.	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insae sal lê.
C. 22538	Klinger, Josef, of Johannesburg.....	Fourth and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 15/5/53..	—
C. 23045	Ismail, Ahmed, trading as Subway Silk Bazaar	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 22/5/53..	—
C. 23134	Kennedy, Anne, married out of community of property according to the Laws of England, to Rawly Kennedy, of St. Christopher's Hostel, P.O. Bryanston, District of Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 22/5/53..	—
C. 21611	Karpul, Abraham Philip, formerly carrying on business as a general dealer, under the name of Buxton Wholesalers and Retailers, at 58 Buxton Street, Doornfontein, Johannesburg	Second and Final Liquidation	Pretoria, Johannesburg, 22/5/53..	—
C. 23011	Scrooby, Victor Mills.....	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Springs.....	—
9027/828A	Karp, Joseph Benzion, previously employed as a traveller, by the firm of Bergers, Ltd., of 64-66 Keerom Street, Cape Town....	Supplementary Liquidation and Distribution	Cape Town, 25/5/53.....	—
C. 23226	Brick, B. C.....	Liquidation and Contribution	Johannesburg, Pretoria.....	—
9176	Gregory, Henry Alexis Chodak, a doctor, of Cape Town	First Liquidation.....	Cape Town, 22/5/53.....	—
C. 21757	Khan, Abdul Rahim.....	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 22/5/53..	—

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *one hundred and thirteen*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution is in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contributions is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *nege-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *eenhonderd-en-dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hieronder volgende Bylae bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennis gegee, dat 'n diwidend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels soos uiteengesit in die Bylae, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Bylae genoem word.

FORM No. 7.—VORM No. 7.

SCHEDULE.—BYLAE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening bekragtig is.	Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being Collected, or both. Of 'n Diwidend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.
3796	Elder, Colin John Estcourt, trading as "Martindale & Elder", builders and contractors, of 291 Pietermaritzburg Street, Pietermaritzburg	5/5/53	Dividend being paid	J. C. Hickson, P.O. Box 99, Pietermaritzburg.
9393	Friedland, Harry Saul, carrying on business as a general dealer, at Vincent Square, Mossel Bay	11/5/53	Dividend being paid	Walter Goldberg, 502 C.T.C. Building, Plein Street, Cape Town.
C. 1128/1512	R.S. Stores (Pty.), Ltd. (in Liquidation)....	28/4/53	Concurrent dividend paid	Kenneth White, 14 Keerom Street, Cape Town.
C. 1224/601A	Sea Point Super Foods (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	5/5/53	Dividend being paid	Alex. Thal, c/o Cape Trustees and Executors, Ltd., African Life Buildings, 85 St. George's Street, Cape Town.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge artikel *eenhonderd-en-agt* van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *eenhonderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Insolvente persone genoem in onderstaande Bylae, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee, teenoor hulle onderskeie name.

FORM NO. 8.—VORM NO. 8.

SCHEDULE.—BYLAE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. <i>Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.</i>	Date when Estate Sequestrated. <i>Datum waar-op Boedel Gesekwestreer is.</i>	Day, Date, Hour and Division of Court to which Application will be made. <i>Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word.</i>	Ground of Application. <i>Rede van Aansoek.</i>
C. 22601	Seedat, Ismail Fakir, of 55 End Street, Johannesburg	21/3/50	Tues., 7/7/53, 10 a.m., Witwatersrand Local	Section 124 (2) (a) of the Insolvency Act, 1936. First Account confirmed on 31/1/51.
X. 4599	Erasmus (Jnr.), Philippus Abraham, a farmer, of Goedverwacht, District of Hoopstad	6/11/30	Thur., 2/7/53, 10 a.m., Orange Free State Provincial	Account confirmed on 15/1/32.
C. 12001	van Biljon, Jacobus Johannes Scheepers, a handyman, of State Mines, Limited, Brakpan, and of 65 Gladstone Avenue, Brakpan	18/1/27	Tues., 30/6/53, 10 a.m., Witwatersrand Local	First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed on 18/10/27.
C. 15061	Lindsay, Alan, a miner, of Plot No. 77, Grootvaly Small Holdings, Springs	2/10/30	Thur., 9/7/53, Transvaal Provincial	In terms of Section 124 (2) of the Insolvency Act.
19582	Schulze-Messing, Berthold August Rudolph, 'n boer, woonagtig te Craighallie, Duiwelskloof, distrik Letaba	19/4/38	Din., 7/7/53, Transvaalse Provinsiale	Ingevolge Artikel 124 (2) (a) van Wet No. 24 van 1936.
C. 22303	Griesel, Francois Johannes Matthys, a miner, of 107 Standerton Road, Casseldale, Springs, Transvaal	26/7/49	Tues., 14/7/53, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed on 6/12/51.
95/191	Anthonissen, Johannes Cornelis, 'n boer van Hangnes, distrik Calvinia	27/4/21	Woen., 8/7/53, 10.30 vm., Kaap Provinsiale	Eerste en Finale Rekening bekragtig op 13/4/22. * Sien voetnota.

* Kennis word ook hiermee gegee dat by die verhoor van die aansoek, applikasie ook gemaak sal word vir 'n order wat verklaar dat die applikant se losgoed en die volgende eiendomme verkry gedurende insolvensie terugval op applikant se naam, viz.:—

- (1) Seker stuk grond synde Erf No. 17, Calvinia, geleë in die Munisipaliteit en Afdeling Calvinia, groot 20 vierkant roede 45 vierkant voet.
- (2) Seker stuk grond synde Erf No. 16, Calvinia, geleë soos bo, groot 77 vierkant roede 12 vierkant voet.
- (3) Seker stuk grond synde die restant van Erf No. 25, Calvinia, geleë soos bo, groot 123 vierkant roede 70 17 vierkant voet.

Gehou deur applikant deur Transportakte gedateer 5 Maart 1953, No. 2686 en gekoop vir £1,350.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to section *one hundred and twenty-five* of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended.

Whereas the companies mentioned in the subjoined Schedule have been placed in liquidation by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given to all persons being creditors or contributories of the said companies that separate meetings of creditors and contributories will be held on the date and at the time and places mentioned in the Schedule for—

(a) the proof of debts by creditors;

(b) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators;

and it is further notified that all proof of debts intended to be proved at the said meeting of creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said meetings of creditors or contributories must be lodged not later than twenty-four hours before the advertised time of the meeting with the officer who shall preside thereat.

MEESTER SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *honderd vyf-en-twintig* van die Maatskappye Wet, No. 46 van 1926, soos gewysig.

Aangesien die maatskappye gemeld in onderstaande Bylae ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, in likwidasie geplaas is, word hiermee kennis gegee aan alle persone wat krediteure of kontribuante van gemelde maatskappye is, dat afsonderlike vergaderings van krediteure en kontribuante gehou sal word op die datums, ure en plekke gemeld in die Skedule vir—

(a) bewys van skulde deur krediteure;

(b) besluit oor die persoon of persone wie se name voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateure;

en verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op voormelde vergadering van krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by voormelde vergaderings van krediteure of kontribuante, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die vergadering nie by die amptenaar wat as voorsitter daarvan sal optree, ingedien moet word.

Masters' Reference Nos. <i>Meesters se Verwysings-nos</i>	Names and Description of Companies. <i>Name en Beskrywings van Maatskappye.</i>	Particulars of Orders of Liquidation. <i>Besonderhede van Orders van Likwidasie.</i>		Particulars of Meetings. <i>Besonderhede van Vergaderings.</i>			
		Date. <i>Datum.</i>	Division of Supreme Court. <i>Afdeling van Hooggeregshof.</i>	Place. <i>Plek.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>	Designation of Presiding Officer. <i>Ampstittel van Voorsittende Beampte.</i>
C.A. 210	James Anderson & Son (Pty.), Ltd.	7/5/53	O.P.D.....	Odendaalsrus	5/6/53	10 a.m.	Magistrate.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section ten of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel tien van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binne-landse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

Name. <i>Naam.</i>	Occupation. <i>Beroep.</i>	Residential Address. <i>Woonadres.</i>
Machill, Konrad Franz.....	Butcher/ <i>Slagter</i>	King William's Town, Cape Province/ <i>Kaapprovinsie</i> .
Piccinini, Italo.....	Ornamental Artist/ <i>Sieraad Kunstenaar</i>	3 Landau Terrace, Richmond, Johannesburg, Transvaal.
Slegtenhorst, Leonardus.....	Ratefixer/ <i>Rekenaar</i>	62 Pupin Street/ <i>-straat</i> , Vanderbijlpark/ <i>-park</i> , Transvaal.
Meel, Eduard August.....	Musician/ <i>Musikant</i>	805 Marble Arch, 36 Goldreich Street/ <i>-straat</i> , Hillbrow, Transvaal.
Yiangiozis, Dimitrios.....	General Dealer/ <i>Algemene Handelaar</i>	8 Antrim Road/ <i>-weg</i> , Three Anchor Bay, Cape Town/ <i>Kaapstad</i> , Cape/ <i>Kaap</i> .
De Zeew, Dominicus Cornelis...	Hysbakwerktuigkundige/ <i>Lift Mechanic</i>	111 Rely Street/ <i>-straat</i> , Sunnyside, Pretoria, Transvaal.
Zoumberis, Evangelos Dimitrios	Carpenter/ <i>Skrynwerker</i>	Federal Hotel, Johannesburg, Transvaal.
Haacke, Kurt Franz Theodor Wilhelm	Farmer/ <i>Veeboer</i>	Farm/ <i>Plaas</i> De Waal, District of/ <i>Distrik</i> Gobabis, South West Africa/ <i>Suidwes-Afrika</i> .
Kaire (née/ <i>gebore</i> Goldkorn), Sara, also/ <i>ook</i> Sarah Gold	Housewife/ <i>Huisvrou</i>	12 Wedgwood Mansions, Smit Street/ <i>-straat</i> , Hillbrow, Johannesburg, Transvaal.
Keire, Kari Richard (also known as/ <i>ook bekend as</i> Charles Richard Kaire)	Painter and Decorator/ <i>Skilder en Versierder</i>	12 Wedgwood Mansions, Smit Street/ <i>-straat</i> , Hillbrow, Johannesburg, Transvaal.
Münz, Agnes.....	Teacher/ <i>Onderwyseres</i>	Inanda Seminary, P.B./ <i>Ps.</i> Phoenix, Natal.
Falkheim, Herbert Falk.....	Storeman/ <i>Stoorkamervoorman</i>	Missions Road/ <i>-weg</i> , Klein Windhoek, South West Africa/ <i>Suidwes-Afrika</i> .
Flaviani, Pompeo Rosario	Bookkeeper and Sworn Translator/ <i>Boekhouer en Beëdigde Vertaler</i>	104 Lawn Street/ <i>-straat</i> , Rosettenville, Johannesburg, Transvaal.
Lebessis, Constantin.....	Sales Manager/ <i>Verkoopsbestuurder</i>	15 Rochester Mansions, 45 Leyds Street/ <i>-straat</i> , Johannesburg, Transvaal.
Brunneck, Erna.....	Chiropodist/ <i>Voetedokter</i>	202 Dundonald Mansion/ <i>Gebou</i> , Bree Street/ <i>-straat</i> , Johannesburg, Transvaal.
Stern, Rachel.....	Milliner/ <i>Hoedemaakster</i>	4 Millbourne Road <i>-weg</i> , Bertrams, Johannesburg, Transvaal.
Stern, Harry.....	Plumber/ <i>Loodgieter</i>	4 Millbourne Road/ <i>-weg</i> , Bertrams, Johannesburg, Transvaal.

REPORTS OF SELECT COMMITTEES

OF THE
HOUSE OF ASSEMBLY

are obtainable from the
Government Printer, Pretoria and Cape Town
at the following rates—

REPORTS NOT EXCEEDING 100
PAGES – 1s.

and thereafter 6d. extra for every
50 additional pages or fraction
thereof

VERSLAE VAN GEKOSE KOMITEES

VAN DIE
VOLKSRAAD

is verkrygbaar van die
Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad
teen die volgende pryse—

VERSLAE VAN NIE MEER AS 100
BLADSYE – 1s.

en daarbo 6d. ekstra vir iedere
50 bladsye of gedeelte
daarvan

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

Reading matter for Farmers!

The Department of Agriculture, Pretoria, issues the following publication (in English and Afrikaans) in the interest of farmers in particular and for the agricultural industry in general—

FARMING in South Africa

A monthly Journal of short, practical articles, intended particularly for farmers who want sound, expert advice in plain, non-technical language Every farmer should keep in touch with his Department, and obtain the advice it is able to give, by reading—



SUBSCRIPTIONS in the Union, South West Africa, Bechuanaland Protectorate, Southern and Northern Rhodesia, and Mozambique: 5s. per annum, post free (otherwise 7s. 6d. per annum).

Subscriptions may be posted direct to the Government Printer, Pretoria, or handed in at any Post Office.

FARMING IN SOUTH AFRICA

Leesstof vir Boere!

Die Departement van Landbou, Pretoria, publiseer die volgende blad (in Afrikaans en Engels) in belang van boere in die besonder, en van die landboubedryf in die algemeen—

BOERDERY in Suid-Afrika

'n Maandblad bevattende kort, praktiese artikels, spesiaal bedoel vir boere wat goeie, deskundige advies verlang en geskryf in eenvoudige, nie-tegniese taal Elke boer behoort met sy Departement in voeling te bly en die advies te verkry wat dit in staat is om te gee, deur middel van—



INTEKENGELD in die Unie, Suidwes-Afrika, Betsjoeanaland Protektoraat, Suid- en Noord-Rhodesië en Mozambique: 5s. per jaar, posvry (andersins 7s. 6d. per jaar).

Intekengeld kan direk aan die Staatsdrukker, Pretoria, geops word, of by 'n poskantoor ingehandig word.

BOERDERY IN SUID-AFRIKA

IMPORTERS EXPORTERS INDUSTRIALISTS

subscribe to



"COMMERCE & INDUSTRY"

*The monthly Journal
of the Department of Commerce and Industries*

SUBSCRIPTION: In the Union of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, Southern and Northern Rhodesia, Mocambique, Angola, Belgian Congo, Nyassaland, Tanganyika, Kenya and Uganda—6d per copy or 5/- (7/6 elsewhere) per annum, payable in advance to The Government Printer, Pretoria

PUBLISHED IN BOTH OFFICIAL LANGUAGES

This Journal embodies *inter alia* a monthly economic review (with statistics) of business and industrial conditions in the Union, the latest Departmental information on market possibilities for Union products in countries at present covered by the Union's Overseas Trade Representatives, lists of trade enquiries, items of industrial activity in the Union, the latest information on price and commodity control, most reports (unabridged) of the Board of Trade and Industries, and articles of a general nature in connection with commerce and industry

INVOERDERS UITVOERDERS NYWERAARS

teken in op



"HANDEL EN NYWERHEID"

*Die maandblad
van die Departement van Handel en Nywerheid*

INTEKENGELD: In die Unie van S.A., Suidwes-Afrika, Betsjoeanaland-Protektoraat, Swasieland, Basoetoland, Suid- en Noord-Rhodesie, Mosambiek, Angola, Belgiese Kongo, Niassaland, Tanganjika, Kenia en Oeganda teen 6d per eksemplaar, of teen 5/- per jaar (7/6 elders) vooruitbetaalbaar aan Die Staatsdrukker, Pretoria

VERSKYN IN ALBEI AMPTELIKE TALE

Hierdie tydskrif bevat o.a. 'n maandelikse ekonomiese oorsig (met statistiek) van besigheids- en nywerheidstoestande in die Unie, die jongste departementele inligting oor afsetmoontlikhede vir Unie-produkte in lande waar die Unie oorsese handelsverteenwoordigers het, lyste van handelsnavrae, besonderhede in verband met nywerheidsbedrywighede in die Unie, die jongste aspekte van prys- en voorradebeheer, die meeste verslae (volledig) van die Raad van Handel en Nywerheid, en artikels van 'n algemene aard oor die handel en nywerheid